

**Traktori 9RT
(serijski br. 930001—) europsko izdanje**



JOHN DEERE

PRIRUČNIK ZA RUKOVANJE

**Traktori 9RT (Ser. br. 930001—)
europsko izdanje**

OMTR141031 IZDANJE G5 (CROATIAN)

John Deere Waterloo Works

Europsko izdanje
PRINTED IN U.S.A.



Uvod

Predgovor

Pažljivo PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK kako biste naučili ispravno upotrebljavati i servisirati svoj stroj. U suprotnom može doći do osobnih ozljeda ili oštećenja opreme. Ovaj priručnik i znakovi sigurnosti na uređaju mogu biti dostupni i na drugim jezicima. Pogledajte www.techpubs.deere.com (Ag&Turf/JDPS), www.johndeereotechinfo.com (C&F) ili kontaktirajte svojeg John Deere zastupnika za narudžbu.

OVAJ PRIRUČNIK TREBA SMATRATI stalnim dijelom stroja te kod preprodaje mora biti uručen kupcu.

MJERE navedene u ovom priručniku pružene su u metričkom obliku, ali su navedene i ekvivalentne mjere koje vrijede u SAD. Upotrebljavajte samo ispravne zamjenske dijelove i pričvršćenja. Za metričke ili inčine vijke potrebne su različite vrste metričkih ili inčnih ključeva.

DESNA I LIJEVA STRANA odnose se na smjer gledanja kao kod vožnje prema naprijed.

UNESITE IDENTIFIKACIJSKI BROJ PROIZVODA (PIN) u poglavlju Tehnički podaci ili Brojevi stroja. Točno zapišite sve brojeve kako bi vam bilo lakše pronaći stroj u slučaju krađe. Potrebne su informacije o PIN-u prilikom naručivanja dijelova. Pohranite identifikacijske brojeve na sigurnom mjestu, odvojeno od stroja.

JAMSTVO se daje kao dio programa podrške tvrtke John Deere za korisnike koji rukuju opremom i održavaju je na način opisan u ovom priručniku. Jamstvo je pojašnjeno na jamstvenoj potvrdi ili izjavi koju ste trebali dobiti prilikom kupnje.

Tvrtka John Deere ovim putem jamči kako će unutar jamstvenog razdoblja popraviti svoje proizvode u slučaju kvarova. Pod određenim okolnostima tvrtka John Deere osigurava i popravak na terenu, često bez

dodatne naplate, čak i ako je isteklo jamstveno razdoblje. Ako se s opremom loše postupalo ili su na njoj izvođene preinake da bi se promijenile njezine performanse izvan izvornih tvorničkih specifikacija, jamstvo će biti poništeno i pravo na terenska poboljšanja bit će osporeno. Postavljanje dovoda goriva iznad specifikacija ili pojačanje snage strojeva na bilo koji drugi način dovest će do takvih posljedica.

Ako niste izvorni vlasnik ovog stroja, u vašem je interesu kontaktirati lokalnog distributera tvrtke John Deere kako biste mu prenijeli serijski broj ove jedinice. To će pomoći John Deereu da vas obavijesti o bilo kakvoj problematiki ili proizvodnim poboljšanjima.

DX,IFC1-A5-03APR09

Performanse emisija i neovlaštene preinake

Rad i održavanje

Motorom, uključujući i sustav kontrole emisije, mora se upravljati, koristiti ga i održavati u skladu s uputama u ovom priručniku kako bi se održala učinkovitost emisije motora u skladu sa zahtjevima koji se primjenjuju na odgovarajuću kategoriju/certifikat motora.

Neovlaštene preinake

Ne smiju se obavljati preinake ili zloupotrijebiti sustav kontrole emisije motora; osobito s obzirom na deaktivaciju ili ne održavanje recirkulacije ispušnih plinova (EGR) ili DEF sustava za doziranje. Neovlašteno upravljanje sustavom kontrole emisije motora poništiti će tipsko odobrenje Europske unije (EU) i primjenjiva jamstva vezana uz emisiju.

DX,EMISSIONS,PERFORM-A5-12JAN18

Zaštićeni znaci

Zaštićeni znakovi	
ACS™ (sustav upravljanja ActiveCommand)	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
ActiveSeat™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
AirCushion™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
Apple CarPlay®	iPhone i Siri zaštitni su znaci tvrtke Apple Inc., registrirani u SAD-u i drugim zemljama. Apple CarPlay zaštitni je znak tvrtke Apple Inc.
AutoLoad™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
AutoPowr™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
AutoTrac™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
Bio Hy-Gard™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
Bluetooth®	Zaštićeni znak tvrtke Bluetooth SIG
Break-In Plus™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
CommandARM™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
CommandCenter™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
CommandPRO™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
Cool-Gard™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
DURABUILT™	Zaštitni znak tvrtke Camoplast Inc.

Zaštićeni znakovi	
e18™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
e23™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
eAutoPowr™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
Efficiency Manager™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
ExactRate™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
GreenStar™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
Hy-Gard™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
HydraCushion™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
ILS™ (Independent-Link Suspension)	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
iTEC™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
IVT™ (neograničeno varijabilni prijenos)	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
JDLINK™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
PLUS-50™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
PowerShift™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
PowerTech™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
PowerZero™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
QUICK METAL™	Zaštitni znak tvrtke Henkel Corporation
Quik-Tatch™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
Service ADVISOR™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
SERVICEGARD™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
Siri®	iPhone i Siri zaštitni su znaci tvrtke Apple Inc., registrirani u SAD-u i drugim zemljama. Apple CarPlay zaštitni je znak tvrtke Apple Inc.
SprayMaster™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
StarFire™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
StellarSupport™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
TEFLON™	Zaštitni znak tvrtke DuPont Co.
TLS™ (Triple-Link Suspension)	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company
TouchSet™	Zaštitni znak tvrtke Deere & Company

Sadržaj

	Stranica		Stranica
Pojmovnik			
Pojmovnik izraza	00-1	Sigurno podlaganje stroja	05-15
Sigurnost		Spriječite slučajno pomicanje stroja	05-15
Prepoznavanje informacija o sigurnosti	05-1	Sigurno parkiranje stroja	05-15
Razumijevanje signalnih pojmova	05-1	Siguran prijevoz traktora	05-16
Pridržavanje sigurnosnih uputa	05-1	Sigurno servisiranje rashladnog sustava	05-16
Priprema za hitne slučajeve	05-1	Sigurno servisiranje akumulatorskog sustava	05-16
Nosite zaštitnu odjeću	05-2	Sigurno servisiranje guma	05-16
Zaštita od buke	05-2	Sigurno servisiranje traktora s pogonom na prednjim kotačima	05-17
Sigurno rukovanje gorivom – izbjegavanje pojave vatre	05-2	Pritezanje zateznih vijaka/matica na kotačima	05-17
Protupožarna zaštita	05-2	Izbjegnite tekućine pod visokim tlakom	05-17
U slučaju požara	05-3	Ne otvarajte visokotlačni sustav goriva	05-18
Izbjegnite rizik pojave statičkog elektriciteta pri punjenju gorivom	05-3	Sigurno spremanje priključaka	05-18
Pravilno korištenje preklopnog ROPS-a i sigurnosnog pojasa	05-4	Raspremanje — Pravilno recikliranje i odlaganje tekućina i sustavnih dijelova	05-18
Držite se podalje od rotirajućih pogonskih linija	05-4	Sigurnosne oznake	
Pravilna uporaba nogostupa i rukohvata	05-5	Priručnik za korisnike	05A-1
Pročitajte priručnik za korisnike ISOBUS upravljačkog uređaja	05-5	Sigurnosni pojas	05A-1
Pravilna uporaba sigurnosnog pojasa	05-5	Suvozačko sjedalo	05A-2
Vibracije	05-6	Daljinski prekidač stražnjeg vučnog priključka (ako je stroj opremljen) [Ag]	05A-2
Sigurno upravljanje traktorom	05-6	Parkirna kočnica (pohranjena energija)	05A-3
Opasnost nezgoda sa zadnje strane stroja	05-7	Spremnici gusjenica	05A-3
Ograničena upotreba u šumarstvu	05-7	Stražnji selektivni regulacijski ventili – s vučnim priključkom [Ag]	05A-4
Siguran rad s traktorskim utovarivačem	05-7	Stražnji selektivni regulacijski ventili – Bez viličaste glave sa standardnom ljuljajućom poteznicom [Ag]	05A-4
Ne primati suvozače na stroj	05-8	Stražnji selektivni regulacijski ventili – bez vučnog priključka i s polugom za vuču sa širokim rasponom naginjanja [Ag]	05A-5
Suvozačevo sjedalo	05-8	Pregled vozila	
Upotreblijavajte sigurnosna svjetla i uređaje	05-8	Traktor serije 9RT	10-1
Sigurno tegljenje, vuča prikolica/priključnih alata	05-8	Rad motora	
Obratite pozornost na padinama, neravnom i grubom terenu	05-9	Postavke motora – pristup	20-1
Oslobađanje zaglibljenog stroja	05-9	Postavke motora	20-1
Izbjegavanje kontakta s poljoprivrednim kemikalijama	05-10	Postavke motora – snaga motora	20-3
Sigurno rukovanje poljoprivrednim kemikalijama	05-10	Postavke motora – maksimalna brzina motora	20-3
Sigurno rukovanje akumulatorima	05-11	Postavke motora – pregled sustava filtra ispušnog sustava	20-4
Izbjegavanje razvijanja topline u području cijevi pod tlakom	05-12	Postavke motora – automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava	20-5
Prije zavarivanja ili zagrijavanja, uklonite boju	05-12	Postavke motora – onemogućivanje automatskog čišćenja filtra ispušnog sustava	20-6
Sigurno rukovanje elektroničkim sastavnicama i držačima	05-13	Postavke motora – čišćenje filtra na parkiranom vozilu	20-6
Sigurnost pri servisnim radovima	05-13		
Izbjegavanje vrućeg ispuha	05-14		
Sigurno čišćenje ispušnog filtra	05-14		
Pobrinite se za dobro provjetravanje radnog mjesto	05-15		

Nastavlja se na sljedećoj stranici

*Izvorne upute. Sve informacije, crteži i tehnički podaci u ovom priručniku
zasnivaju se na najnovijim informacijama dostupnim u trenutku objavljivanja.
Zadržavamo pravo na izmjene u bilo koje vrijeme bez prethodne najave.*

COPYRIGHT © 2025
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
Previous Editions
Copyright © 2024

Stranica	Stranica
Postavke motora – usporivač 20-8	Kompatibilni zasloni Universal 30C-4
Postavke motora – napredne 20-8	Uključivanje i isključivanje prikaza 30C-4
Upozorenje da postoji nalog za zaustavljanjem stroja 20-8	Promjena stranica i vrijednosti 30C-5
Sustav dovoda goriva u motor i nazivna snaga 20-9	Pomoć na prikazu ugrađena u tvornici i sustav Service ADVISOR 30C-5
Prekidač za isključivanje akumulatora 20-9	Baždarenje radara 30C-5
Pokretanje motora 20-10	Baždarenje proklizivanja 30C-6
Protuprovalni sustavi 20-11	Postavke upravljača – pristup 30C-7
Pokretanje motora 20-12	Postavke upravljača 30C-7
Zaustavljanje motora 20-12	Postavke upravljača – osjetljivost ručnog upravljanja 30C-7
Ponovno pokretanje motora koji je ostao bez goriva 20-13	Postavljanje komandi 30C-8
Smanjenje potrošnje goriva 20-13	Ugradnja kamere za prikaz videozapisa 30C-8
Pomoćni akumulator ili punjač 20-13	
Rad po hladnom vremenu	Inteligentno upravljanje ukupnom opremom (iTEC)
Pokretanje po hladnom vremenu – sa sredstvom za pomoć pri pokretanju 20A-1	Funkcije upravljanja CommandARM 40-1
Zamjena posude s tekućinom za pokretanje motora 20A-1	Opis stanice iTEC (1322/2014/EU) 40-1
Uporaba grijača rashladne tekućine motora 20A-1	Opisi i funkcije stranica sustava CommandCenter 40-1
Oprema za emisije	Područje statusa 40-2
Pregled pokazivača naknadne obrade 20B-1	Stranica svih sljedova 40-2
Pregled sustava selektivne katalitičke redukcije (SCR) 20B-3	Dodavanje novog slijeda 40-3
Servis filtra dizelskih čestica (DPF) 20B-4	Status koraka slijeda 40-3
Opcija obnovljenog rada 20B-5	Uređivanje ili uklanjanje slijeda 40-4
Prednja konzola	Stranica kompleta sljedova 40-4
Prednja konzola 30-1	Izvođenje slijeda 40-5
Namještanje kola i stupa upravljača 30-1	Preporuke (AutoLearn) 40-6
Rad trube 30-1	iTEC funkcije – Upravitelj učinkovitosti 40-6
Rad brisača i uređaja za pranje 30-1	
Prekidač s ključem 30-2	Tractor Implement Automation (TIA)
Rad pokazivača smjera 30-2	TIA – Opće informacije 40A-1
Papučice 30-2	Aktiviranje opreme TIA 40A-1
Rad svjetala 30-3	Rad s TIA-om 40A-1
Zaslon na stupu u kutu	Zahtjevi priključnog vratila [Ag] 40A-2
Zaslon na stupu u kutu 30A-1	SCV zahtjevi 40A-2
Kontrole CommandARM	Zahtjevi za PowerShift prijenos 40A-2
CommandARM 30B-1	Zahtjevi za navođenje AutoTrac 40A-3
CommandARM kontrole viličaste glave [Ag] 30B-1	Zahtjevi stražnjeg vučnog priključka [Ag] 40A-3
Upravljačke ručice Command Center SCV 30B-2	
Upravljačke poluge priključnog vratila CommandARM [Ag] 30B-2	Pogonski sklop
Kontrole CommandARM za klimu, radio i svjetla 30B-2	Pregled pogonskog sustava 50-1
CommandARM komande – lijeva strana 30B-4	Zaštita pogonskog sklopa 50-1
CommandARM ručica pomoćne kočnice 30B-6	
Navigacijska traka CommandARM 30B-6	Kočnice
Namještanje položaja konzole CommandARM 30B-7	Postavke sustava kočnice prikolice – pristup 50A-1
CommandCenter	Postavke sustava kočnice prikolice 50A-1
Pravilna upotreba elektroničkog zaslona 30C-1	Postavke sustava kočnice prikolice – pojačanje kočnice 50A-2
Dostupnost stražnje viličaste glave ili priključnog vratila 30C-1	Postavke sustava kočnice prikolice – pomak predkočenja 50A-2
Pregled postavki stroja 30C-1	Postavke sustava kočnice prikolice – ispitivanje kočnice prikolice 50A-3
Kretanje kroz sustav G5 CommandCenter 30C-3	Postavke sustava kočnice prikolice – napredno 50A-3
	Upotreba kočnica 50A-4
	Hidrauličke kočnice prikolice (ako su u opremi stroja) 50A-4
	Prijenos—opće informacije
	Postavke mjenjača – napredni pristup 50B-1
	Postavke prijenosa – Napredno 50B-1
	Zagrijavanje hidrauličkog sustava mjenjača 50B-3

	Stranica		Stranica
Alarm za vožnju unatrag	50B-5	Namještanje bočnog lebdećeg položaja	60E-12
prijenos e18 Powershift		Odvajanje priključne opreme od brzog vučnog priključka	60E-12
Rukovanje prijenosom – e18	50G-1	Konverzija viličaste glave—brza viličasta glava kategorije 4N/4/3 s mogućnošću konverzije	60E-12
Prebacivanje prijenosa – e18	50G-2	Preinaka donjih kuka konvertibilnog brzog vučnog priključka kategorije 4N/3	60E-13
Zadane brzine za e18 i Efficiency Manager	50G-3	Gornja kuka brzospojne spojnice za preinaku, kategorija preinake 4N/3	60E-14
Postavke prijenosa e18 – pristup	50G-4		
Postavke prijenosa e18	50G-4	Ljuljajuća poteznica	
Postavke prijenosa e18 – način rada	50G-6	Ograničenja opterećenja ljuljajuće poteznice [Ag]	60F-1
Postavke prijenosa e18 – prilagođene	50G-6	Upotreba ispravnog zatika poteznice – Kategorija 5 do 4[Ag]	60F-2
Postavke prijenosa e18 – smanjivanje	50G-7	Primjene strugala [strugalo]	60F-2
Postavke prijenosa e18 – ECO	50G-7	Izračunavanje statičkog okomitog opterećenja poteznice [Strugalo]	60F-3
Postavke e18 prijenosa – maksimalne brzine ...	50G-8	Izračun razmaka okomitog opterećenja poteznice iza stražnje osovine [Strugalo]	60F-3
Priključno vratilo—opće informacije [Ag]		Prilagodite ljuljajuću poteznicu [Ag]	60F-4
Postavke priključnog vratila – pristup	60A-1	Podešavanje poteznice sa širokim kutom nagiba [Ag] (ako je u opremi)	60F-4
Postavke priključnog vratila	60A-1	Postavljanje ljuljajuće poteznice ili brzospojne ljuljajuće poteznice u nosač za kratku ljuljajuću poteznicu [strugalo]	60F-4
Postavke priključnog vratila – napredno	60A-3	Preinaka kratke ljuljajuće poteznice strugala [strugalo]	60F-5
Postavke priključnog vratila – brzina uključivanja	60A-3	Kabel za vuču	60F-6
Postavke priključnog vratila – ograničenje brzine stražnjeg priključnog vratila	60A-3	Ugradnja i upotreba sklopa zglobne spojnice [Ag]	60F-6
Postavke priključnog vratila – priključno vratilo izvan sjedala	60A-4	Ograničenja opterećenja ljuljajuće poteznice kategorije 5 za otežane uvjete rada [Ag] (ako je u opremi stroja)	60F-7
Upute za rukovanje (EU 1322/2014)	60A-4		
Upravljanje priključnim vratilima	60A-5	Hidraulika—opće informacije	
Vanjski prekidači priključnog vratila	60A-6	Pregled hidrauličkog sustava	70-1
Odabir ispravne brzine motora	60A-6	Pogreška opsijskog hidrauličkog priključka	70-1
Stražnje priključno vratilo [Ag]			
Upotreba štitnika priključnog vratila (ako je vozilo opremljeno)	60C-1	Selektivni upravljački ventili	
Priključivanje alata s pogonom na priključno vratilo [Ag]	60C-1	SCV postavke – pristup	70A-1
Stražnji vučni priključak [Ag]		SCV postavke	70A-1
Kapaciteti dizanja viličaste glave	60E-1	SCV postavke – standardni način rada	70A-3
Postavke stražnje viličaste glave – pristup	60E-1	SCV postavke – neovisan način rada	70A-4
Postavke stražnjeg vučnog priključka	60E-1	SCV postavke – poseban način rada	70A-4
Postavke stražnjeg ovjesa – gornja granica	60E-3	SCV postavke – namještanje protoka	70A-5
Postavke stražnje viličaste glave – brzina spuštanja	60E-3	SCV postavke – namještanje vremena	70A-6
Postavke stražnjeg ovjesa – Brzina podizanja	60E-4	SCV postavke – napredno	70A-6
Postavke stražnje viličaste glave – dubina opterećenja	60E-4	Postavke selektivnog upravljačkog ventila— uključivanje neovisnog načina rada	70A-7
Postavke stražnjeg ovjesa – osjetljivost na proklizavanje	60E-5	SCV postavke – automatizacija	70A-7
Postavke stražnje viličaste glave – položaj	60E-5	SCV postavke – dodjela	70A-7
Postavke stražnjeg vučnog priključka – upravljanje položajem	60E-6	SCV postavke – osjetljivost namještanja protoka	70A-8
Postavke stražnje viličaste glave – regulacija vuče	60E-7	Postavke selektivnih regulacijskih ventila – Pomoć za protok	70A-8
Namještanja upravljačke ručice vučne spojnice	60E-7	Namještanja upravljačke ručice selektivnog regulacijskog ventila	70A-8
Zadana vrijednost dubine viličaste glave	60E-8	Ukupan protok selektivnog upravljačkog ventila	70A-10
Rad u lebdećem položaju	60E-9	Dijeljenje protoka	70A-11
Komponente stražnje viličaste glave	60E-9		
Prekidači za daljinsko upravljanje stražnjim vučnim priključkom	60E-9		
Ručno spuštanje vučnog priključka	60E-10		
Namještanje stabilizacijskih blokova	60E-10		
Priključivanje alata na brza viličasta glava	60E-10		
Prilagođavanje razine alata	60E-11		

	Stranica		Stranica
Hidraulički priključci		Gusjenice—Opće informacije	
Spajanje/odspajanje hidrauličkih crijeva	70B-1	Općenite upute za upotrebu gusjenica	80-1
Priključna oprema koja zahtijeva velike količine hidrauličkog ulja	70B-2	Servisiranje gusjenica	80-1
Uporaba hidrauličkog sustava s osjetom opterećenja—Power Beyond	70B-2	Sjedala	
Identifikacija i položaj komponenti [Ag]	70B-4	Namještanje sjedala sa zračnim ovjesom	90-1
Uporaba hidrauličkih pumpi prskanja [Ag]	70B-7	Podesite ActiveSeat II	90-3
Primjer priključivanja alata [Ag]: Zatvoreni središnji ventil i pumpa pri visokom tlaku – manje vučnog priključka	70B-8	Senzor za otkrivanje prisutnosti vozača	90-6
Primjer priključivanja alata [Ag]: Sadilica s vakuumskim motorom i povratnim vodom prema selektivnom regulacijskom ventilu s pomoću nastavka povrata motora	70B-9	Namještanje sjedala suvozača	90-6
Primjer priključivanja alata [Ag]: Sadilica s vakuumskim motorom i povratnim vodom prema povratu motora – s vučnim priključkom i pomoći pri podizanju priključne opreme	70B-10	Retrovizori	
Primjer priključivanja alata [Ag]: Primjene regulacijskog ventila tlaka – manje vučnog priključka (sijačice zrna ili zračne sijačice sa sustavom konstantne regulacije tlaka)	70B-11	Namještanje retrovizora	90A-1
Primjer priključivanja alata—visokoprotlačni hidraulički sustav [Ag]: Regulacijski ventili priključne opreme – manje vučnog priključka	70B-12	Svjetla	
Identifikacija i lokacija sastavnih dijelova [strugalo]	70B-13	Identifikacija svjetla	90C-1
Vrhovi hidrauličkog crijeva strugala [strugalo] ..	70B-14	Postavke svjetala – pristup	90C-1
Primjer priključivanja alata [strugalo]: Vuča 1, 2 i 3 strugala	70B-14	Postavke svjetala	90C-2
Regulator dubine TouchSet		Postavke svjetala – Unaprijed postavljena radna svjetla	90C-3
Postavke i namještanja regulacije dubine TouchSet	70C-1	Postavke svjetala – svjetla poklopca motora / linije pojasa	90C-3
Konektor položaja za spajanje/odspajanje alata	70C-1	Postavke svjetala – napredno	90C-3
Lasersko upravljanje strugalom [Ag]		Svjetla upozorenja i stražnja svjetla	90C-4
Laserski upravljano strugalo – strugala opremljena upravljačkom jedinicom strugala	70D-1	Rotacijsko svjetlo	90C-4
Informacije o strugalu [strugalo]		7-pinska utičnica	90C-4
Radni ciklus strugala	70E-1	Dodatna oprema	
Ograničenja prijenosa težine	70E-2	Desna konzola	90D-1
Priključna oprema strugala/traktora	70E-2	CommandARM Storage	90D-1
Tehnike utovara	70E-2	Desni prednji kutni stup	90D-2
Priključivanje kablenskog snopa AutoLoad	70E-3	Lijevi stražnji stup u kutu	90D-3
AutoLoad postavke – pristup	70E-4	Desni stražnji kutni stup	90D-3
Postavke sustava AutoLoad	70E-4	Ugradnja antene sustava Machine Sync	90D-4
Postavke automatskog učitavanja – Status strugača	70E-6	Hladnjak i rashladna kutija / kutija za spremanje	90D-4
Postavke automatskog učitavanja – Početna skica	70E-6	Sjenilo za sunce	90D-4
Postavke automatskog učitavanja – Pozicija strugača	70E-6	Pretinci za spremanje	90D-5
Postavke automatskog učitavanja – Prosječna skica	70E-7	Nosači monitora	90D-5
AutoLoad postavke – napredno	70E-7	Izlaz u slučaju nužde	90D-5
Postavke automatskog učitavanja – Dimenzije strugača	70E-8	Ugradnja antene i/ili radija industrijskog/ građanskog pojasa (CB)	90D-6
		Ugradnja Starfire prijemnika	90D-7
		Postavljanje radioprijemnika RTK (Real-Time Kinematic)	90D-7
		Priključak priključne opreme	90D-8
		Ethernet konektor alata	90D-8
		Serijski komunikacijski priključak RS232	90D-9
		Priključak kablenskog snopa AutoLoad [strugač]	90D-9
		Kutija za lance	90D-9
		HVAC	
		Postavke sustava HVAC – pristup	90E-1
		Postavke sustava HVAC	90E-1
		Postavke sustava HVAC – automatizacija kontrole klimatizacije	90E-2
		Postavke sustava HVAC – postavljanje temperature	90E-2
		Postavke sustava HVAC – način protoka zraka	90E-3
		Postavke sustava HVAC – brzina ventilatora	90E-3
		Postavke sustava HVAC – klima-uređaj	90E-4

V

	Stranica		Stranica
Servis—tablice za evidenciju		Filtri u kabini	220D-5
Pregled tablica za evidenciju servisa	210B-1	Graničnici odbojnika oscilirajuće ploče	220D-6
Tablica servisnih intervala	210B-1	Filtri zraka motora	
Tablica za evidenciju servisa	210B-3	Pregledajte ima li oštećenja	220D-7
Servis—čišćenje		Filtar ventila pilot selektivnog upravljačkog ventila	220D-8
Čišćenje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF)	220A-1	Filtar uvodnika zraka spremnika ispušne tekućine dizela (DEF)	220D-8
Čišćenje filtra nalijevnog grla spremnika ispušne tekućine dizela (DEF)	220A-1	Pristup linijskom filtru ispušne tekućine dizela (DEF)	220D-9
Vanjski dio traktora	220A-2	Promjena linijskog filtra dizelske ispušne tekućine (DEF)	220D-9
Čišćenje zaslona	220A-2	Pristup filtru jedinice za doziranje ispušne tekućine dizela (DEF)	220D-11
Rashladni sustav motora – 13,6-litreni motor ...	220A-2	Mijenjanje filtra uređaja za doziranje tekućine za dizelske ispušne plinove (DEF)	220D-12
Radarski senzor s dvostrukim snopom	220A-3	Filtri i ulje hidrauličkog sustava	220D-13
Opcijski odvajajući vode i goriva	220A-4	Filtar usisa zraka kompresora zraka sustava ovjesa AirCushion	220D-17
Pumpe kompresora zraka sustava ovjesa AirCushion i filter ulaza i zračni jastuci	220A-4	Rashladno sredstvo motora	220D-17
Konektor alata	220A-4	Ublaživač koljenaste osovine motora	220D-20
Servis—provjera		Servis—podmazivanje	
Razina rashladne tekućine motora	220B-1	Podmazivanje stražnje vučnog priključka	220E-1
Točka smrzavanja rashladne tekućine motora	220B-1	Osovinice šarke	220E-1
Separator vode iz goriva	220B-2	Sastavni dijelovi vučnog priključka	220E-2
Gusjenice	220B-2	Cilindar za zatezanje gusjenica	220E-2
Prostor motora i ispuha	220B-2	Servis—električni sustav	
Sustav klima uređaja	220B-3	Servis – Električna, pregled	220F-1
Otvor za kontrolu curenja na pumpe za vodu na motoru	220B-3	Zavarivanje blizu elektronskih upravljačkih jedinica	220F-1
Karter spremnika goriva	220B-3	Konektore elektroničkih kontrolnih jedinica održavajte čistima	220F-1
Motorno ulje i filter	220B-4	Primjena komprimiranog zraka	220F-2
Razina ulja hidrauličkog sustava	220B-4	Primjena uređaja za čišćenje pod visokim tlakom	220F-2
Geometrija gusjenica	220B-5	Odspajanje akumulatora	220F-2
Napetost gusjenica	220B-5	Servisiranje akumulatora i priključaka	220F-2
Pogonski kotači i prednji zatezači te srednji valjci	220B-9	Razdjelna ploča u kabini	220F-3
Trošenje gusjenica i nakupljanje smeća	220B-9	Razdjelna ploča – Prednja	220F-4
Sekundarna kočnica	220B-10	Pristup glavnim osiguračima	220F-6
Parkirni sustav mjenjača	220B-11	Zamjena osigurača modula releja napajanja priključnog uređaja	220F-7
Sustav ovjesa AirCushion	220B-11	Sigurno rukovanje halogenim žaruljama	220F-7
Sustav usisa zraka motora	220B-12	Usmjeravanje prednjih svjetala	220F-8
Sigurnosni pojasevi	220B-13	Namještanje svjetala na prednjoj rešetki	220F-9
Zatezač remena	220B-13	Zamjena halogenih žarulja	220F-10
Razina ulja u kućištu glavčine pogonskog kotača, srednjim valjcima i glavčini kotača natezača	220B-14	Zamjena prednjeg sklopa HID/LED svjetla	220F-10
Zazor ventila motora	220B-15	Zamjena prednjih/stražnjih radnih svjetala linije pojasa	220F-11
Kalibracija senzora ljučujuće poteznice (strugalo)	220B-15	Zamjena svjetla krova kabine	220F-11
Trošenje ljučujuće poteznice	220B-16	Zamjena svjetla stražnjeg blatobrana – stražnji pokazivač	220F-12
Kočenje motorom	220B-16	Zamjena rotacijskog svjetla	220F-12
Servis—pritezanje		Zamjena krajnjeg svjetla kraka	220F-14
Vijci s kapicom pogonskog kotača, prednjeg natezača i srednjeg valjka	220C-1	Zamjena stropnog svjetla	220F-14
Vijci s kapicom nosača poluge za vuču	220C-1	Rješavanje problema – Postupci	
Servis—zamjena		Značajke rješavanja problema	300A-1
Pomoćni pogonski remen motora	220D-1	Električni sustav	300A-1
Motorno ulje i filter	220D-1	Motor	300A-2
Filtri goriva – 13,6-litreni motor	220D-2	Ovjes	300A-5
Filtrirajući element opcijskog odvajajući vode i goriva (ako je u opremi stroja)	220D-3	Hidraulički sustav	300A-7
Filtri uvodnika zraka spremnika goriva	220D-4		

Stranica

Vozačka platforma	300A-8
Selektivni regulacijski ventil (SCV)	300A-9
Sustav upravljanja	300A-11
Rad traktora	300A-12
Prijenos	300A-12

Rješavanje problema – Dijagnostički kodovi pogrešaka (DTC)

STOP, servisna i informacijska upozorenja na sustavu CommandCenter	300B-1
Pristup dijagnostičkim kodovima grešaka	300B-1

Servis — Skladištenje

Postavljanje traktora u skladište	400-1
Uklanjanje traktora iz skladišta	400-1

Specifikacije

Motor	500A-1
Kapaciteti	500A-2
Fluorirani staklenički plin	500A-3
Hidraulički sustav	500A-3
prijenos i pogonski sklop	500A-4
Priključno vratilo [Ag], viličasta glava [Ag] i ljuljajuća poteznica	500A-5
Električni sustav	500A-5
Integrirana tehnologija	500A-5
Ukupne dimenzije	500A-6
Opterećenja traktora/utezi	500A-7
Razina buke (1322-2014-EU)	500A-8
Klasifikacija kabine sukladno normi EN 15695-1 (za primjenu kemikalija za zaštitu usjeva i tekućih umjetnih gnojiva) (EU 1322/2014)	500A-8
Brzine vožnje po tlu – prijenos e18 Powershift	500A-9
Potrebne emisijski povezane informacije	500A-9
Emisije ugljikova dioksida (CO ₂)	500A-10
Obavijesti i licence za softver treće strane	500A-10

Identifikacijski brojevi

Identifikacijske tablice	500B-1
Identifikacijski broj proizvoda	500B-1
Serijski broj motora	500B-2
Serijski broj kabine	500B-2
Pločice sa serijskim brojem	500B-2
Serijski broj osovine	500B-3
Serijski broj spojke priključnog vratila [Ag]	500B-3
Serijski broj padajućeg okvira priključnog vratila [Ag]	500B-3
Serijski brojevi gusjenica	500B-3
Zadržite dokaz vlasništva	500B-4
Držite stroj na sigurnom	500B-4

Promjena vlasnika

Kasnije vlasništvo	600A-1

Prije isporuke

Popis kontrola prije isporuke	700-1
Kontrolni popis i potvrda za isporuku	700-4

Pojmovnik

Pojmovnik izraza

ARTIKL	KRATICA	OPIS
Poljoprivredni traktor	[AG]	Primarna primjena taktora
Traktor sa strugalom	[Strugalo]	Primarna primjena taktora
Klimatizacijski uređaj	Klima uređaj	Sustav koji se koristi za klimatizaciju zraka u kabini
Automatska promjena stepena prijenosa	APS	Značajka mjenjača brzina
Mreža područja kontrolera	CAN	Sustav za komunikaciju koji povezuje ugrađenu elektroniku
Amperi za hladni start	CCA	Odnosi se na sposobnost akumulatora da radi tijekom hladnog vremena
Upravljačka jedinica šasijske	CCU	Računalni sustav za nadzor traktora
Ispušna tekućina dizela	DEF	Kratika
Dizelski filter krutih čestica	DPF	Filter koji sprječava ispuštanje pepela i čađe u atmosferu
Dijagnostički kodovi grešaka	DTC	Kodovi koji obavještavaju osobu koja upravlja strojem kad mora zaustaviti stroj, obaviti servis ili samo daju informativna upozorenja
Štedljivi način rada	ECO	Kratika
Upravljačka jedinica motora	ECU	Kratika
Broj okretaja motora u minuti	o/min	Kratika
Galona po minuti	gpm	Protok tekućine izmjeren u vremenskom razdoblju od 1 minute
Sustav globalnog pozicioniranja	GPS	Kratika
Za teške uvjete rada	HD	Kratika
Izboj velikog intenziteta	HID	Vrsta ksenonskog radnog svjetla koje se upotrebljava za prednje osvjetljenje
Grijaње, ventilacija i klimatizacija	HVAC	Kratika
Međunarodna organizacija za standardizaciju	ISO	Kratika
John Deere Središnji sustav napuhavanja guma	John Deere CTIS	Kratika
Lijevo	LH	Kratika
Litara po minuti	l/min	Protok tekućine izmjeren u vremenskom razdoblju od 1 minute
Svjetleća dioda	LED	Kratika
Krug niske temperature	LTC	Kratika
Maksimalni balast utega	MBW	Kratika
Mehanički pogon prednjih kotača	Mehanički pogon na prednje kotače	Pogonjena prednja osovina koja se mehanički pogoni s mjenjača
Identifikacijski broj proizvoda	PIN	Serijski broj s pomoću kojeg se traktor identificira
Powershift prijenos	PST	Kratika
EVT/eAutoPowr Upravljačka jedinica prijenosa	PTE	Kratika
Upravljačka jedinica IVT/AutoPowr prijenosa	PTI	Kratika
Priključno vratilo	Priključno vratilo	Kratika
Upravljačka jedinica PowerShift prijenosa	PTP	Računalni sustav koji se upotrebljava za upravljanje funkcijama mijenjanja brzina na IVT mjenjaču
Konstrukcija za zaštitu kod prevrtanja (ROPS)	ROPS	Kratika
Udesno	RH	Kratika
Okretaja u minuti	okr/min	Kratika
Udruga automobilskih inženjera (SAE)	SAE	Organizacija za inženjerske standarde
Selektivni upravljački ventil	SCV	Uređaj koji se upotrebljava za upravljanje daljinskim hidrauličkim funkcijama
Sustav tlaka u gumama	TPS	Kratika
Razred napona – B	VC-B	Kratika

RX32825.000179D-A5-29JUN22

Sigurnost

Prepoznavanje informacija o sigurnosti



T81389—UN—28JUN13

Ovo je sigurnosni simbol upozorenja. Kada vidite ovaj simbol na stroju ili u ovom priručniku pripazite na mogućnost osobnih ozljeda.

Slijedite preporučene mjere opreza i sigurne radne postupke.

DX,ALERT-A5-03OCT22

Razumijevanje signalnih pojmova

▲ OPASNOST

▲ UPOZORENJE

▲ OPREZ

TS187—A5—23APR14

OPASNOST; Signalni pojam OPASNOST ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, dovodi do smrti ili ozbiljne ozljede.

UPOZORENJE; Signalni pojam UPOZORENJE ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja bi, ako se ne izbjegne, mogla dovesti do smrti ili ozbiljne ozljede.

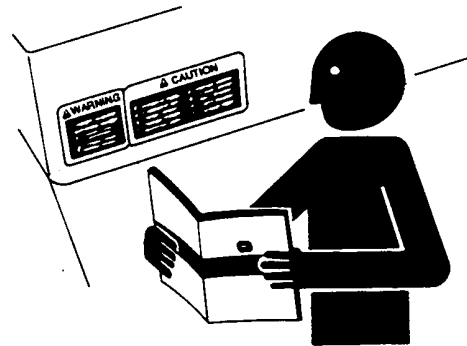
OPREZ; Signalni pojam OPREZ ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja bi, ako se ne izbjegne, mogla dovesti do manje ili srednje teške ozljede. OPREZ se također može upotrijebiti kao upozorenje na nesigurne prakse povezane s događajima koji bi mogli dovesti do ozljeda.

Signalni pojam—OPASNOST, UPOZORENJE ili OPREZ—upotreblja se zajedno sa sigurnosnim simbolom upozorenja. OPASNOST označava najveće opasnosti. Sigurnosni znakovi OPASNOST ili UPOZORENJE nalaze se u blizini konkretnih rizičnih mjesta. Opće mjere opreza navedene su uz sigurnosnu

oznaku OPREZ. Pojmom OPREZ označene su i sigurnosne poruke u ovom priručniku.

DX,SIGNAL-A5-05OCT16

Pridržavanje sigurnosnih uputa



TS201—UN—15APR13

Pažljivo pročitajte sve sigurnosne poruke u ovom priručniku i sigurnosne oznake na stroju. Sigurnosne oznake održavajte u dobrom stanju. Zamijenite oštećene sigurnosne oznake ili one koje nedostaju. Pripazite da novi dijelovi opreme i zamjenski dijelovi sadrže ažurne sigurnosne oznake. Zamjenski sigurnosni znakovi dostupni su kod zastupnika tvrtke John Deere.

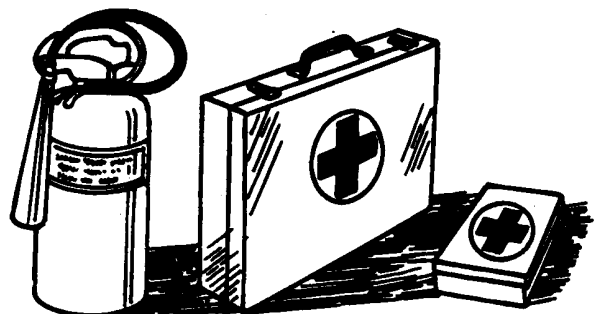
Na dijelovima i komponentama mogu postojati dodatne sigurnosne informacije koje nisu navedene u ovom priručniku za rukovanje.

Naučite kako upravljati strojem i kako pravilno koristiti kontrole. Ne dopustite nikome da upravlja strojem bez prethodnih uputa.

Održavajte stroj u ispravnom radnom stanju. Nedozvoljene preinake utječu na funkcioniranje i/ili radnu sigurnost i radni vijek stroja.

DX,READ-A5-01AUG22

Priprema za hitne slučajeve



TS291—UN—15APR13

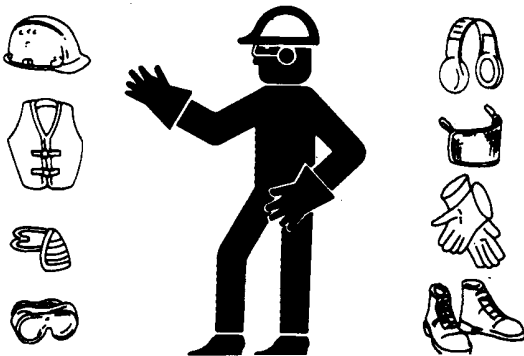
Budite pripravi za slučaj požara.

Držite pri ruci kutiju prve pomoći i aparat za gašenje požara.

U blizini telefona obvezno držite telefonske brojeve liječnika, hitne pomoći, bolnice i vatrogasne službe.

DX,FIRE2-A5-03MAR93

Nosite zaštitnu odjeću



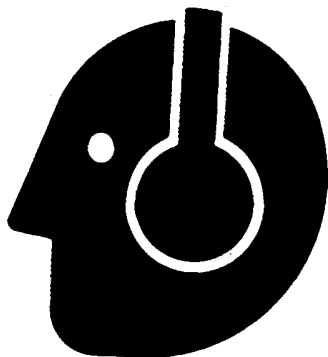
TS206—UN—15APR13

Dok radite nosite odjeću koja prianja uz tijelo i odgovarajuću sigurnosnu opremu.

Sigurno posluživanje stroja zahtijeva potpunu vozačevu pažnju. Ne nosite slušalice za slušanje radija ili glazbe dok radite na stroju.

DX,WEAR2-A5-03MAR93

Zaštita od buke



TS207—UN—23AUG88

Postoje mnoge varijable koje utječu na raspon razina zvuka, uključujući konfiguraciju stroja, stanje i razinu održavanja stroja, površinu zemlje, radni okoliš, radne cikluse, buku iz okoline i priključni alat.

Izloženost glasnoj buci može dovesti do oštećenja ili gubitka sluha.

Uvijek nosite zaštitu sluha. Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu, kao što su slušalice ili čepovi za uši, da biste se zaštitili od nepoželjne ili neugodne glasne buke.

DX,NOISE-A5-03OCT17

Sigurno rukovanje gorivom – izbjegavanje pojave vatre



TS202—UN—23AUG88

Oprezno rukujte gorivom: vrlo je zapaljivo. Kod punjenja stroja gorivom ne pušite i pazite na to, da se u blizini ne nalazi otvoreni plamen ili izvor iskrenja.

Uvijek ugasite motor kada je stroj potrebno napuniti gorivom. Punite spremnik goriva samo na otvorenom.

Spriječite požar tako da stroj održavate čistim od prikupljene prljavštine, ostataka maziva i krhotina. Proliveno gorivo odmah obrišite.

Upotrebljavajte samo odobren spremnik za gorivo kada prevozite zapaljive tekućine.

Nikada ne punite spremnik goriva u kamionetu s plastičnim podnim oblogama. Uvijek postavite spremnik goriva na zemlju prije punjenja gorivom. Dodirnite spremnik goriva s mlaznicom za pretakanje goriva prije uklanjanje poklopca posude. Držite mlaznicu goriva u kontaktu s ulazom spremnika goriva kada se puni.

Ne pohranjujte spremnik goriva tamo gdje postoji otvoren plamen, iskre ili signalna svjetla poput onih unutar grijača za vodu ili drugih naprava.

DX,FIRE1-A5-12OCT11

Protupožarna zaštita

Za smanjiti rizik od požara, vaš traktor treba redovito provjeravati i čistiti.

- Ptice i druge životinje mogu graditi gnijezda ili unositi druge zapaljive materijale u odio motora ili na ispušni sustav. Traktor valja provjeravati i čistiti svakog dana prije prve uporabe.
- Nakupljanje trave, usjevnog materijala i drugih krhotina može nastati tijekom normalnog rada. To je izraženije tijekom rada u vrlo suhim uvjetima ili kada je prisutan usjevni materijal nošen zrakom ili usjevna prašina. Bilo kakve nakupine moraju se ukloniti radi osiguranja odgovarajućeg funkcioniranja stroja i smanjenja rizika od požara. Traktor se mora provjeravati i čistiti periodično tijekom dana.
- Redovito i temeljito čišćenje traktora, kombinirano s drugim svakodnevnim tehničkim postupcima

održavanja, navedenim u Priručniku za rukovanje, znatno smanjuju rizik izbijanja požara i mogućnost skupih zastoja.

- Ne pohranjujte spremnik goriva tamo gdje postoji otvoren plamen, iskre ili signalna svjetla poput onih unutar grijača za vodu ili drugih naprava.
- Često provjeravajte linije goriva, spremnik, kapu, i nastavke na oštećenja, napukline ili curenja. Zamijenite po potrebi.

Slijedite sve radne i sigurnosne postupke postavljene na stroju i opisane u Priručniku za rukovanje. Budite oprezni radi vrućeg motora i sastavnica ispuha tijekom inspekcija i čišćenja. Prije provođenja bilo kakvih inspekcija ili čišćenja, uvijek ugasite motor, postavite mjenjač u PARKIRNI položaj ili aktivirajte parkirnu kočnicu, te izvadite ključ paljenja. Uklanjanje ključa će spriječiti druge osobe u pokretanju traktora tijekom inspekcije i čišćenja.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION-A5-12OCT11

U slučaju požara



TS227—UN—15APR13

POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeda.

Zaustavite stroj na prvi znak plamena. Vatra može biti identificirana po mirisu dima ili po plamenu. Budući da vatra napreduje i brzo se širi, siđite odmah sa stroja i odmaknite se oprezno dalje od vatre. Ne vraćajte se stroju! Na prvom mjestu je sigurnost.

Nazovite vatrogasnu službu. Prenosiv aparat za gašenje požara može ugasiti malu vatru ili je obuzdati dok ne stigne vatrogasna služba; prenosivi aparati za gašenje požara imaju ograničene mogućnosti. Uvijek na prvo mjesto stavite sigurnost vozača i ljudi u okolini. Ako pokušavate ugasiti vatru, neka vam leđa budu okrenuta prema vjetru, s neometanim putem uzmaka, tako da se možete brzo udaljiti ako požar ne može biti ugašen.

Pozorno pročitajte upute aparata za gašenje požara i upoznajte se s njegovom lokacijom, dijelovima i radom, prije nego što se pojavi požar. Lokalna vatrogasna služba ili dobavljači protupožarne opreme mogu

ponuditi obuku i preporuke za aparate za gašenje požara.

Ako vaš aparat za gašenje požara nema upute, slijedite ove opće smjernice:

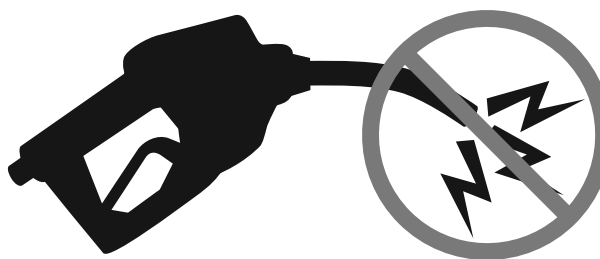
1. Povucite osigurač. Zadržite aparat za gašenje požara s mlaznicom koja je usmjerena od vas i otpustite mehanizam za blokiranje.
2. Usmjerite nisko. Aparat za gašenje požara usmjerite u podnožje vatre.
3. Stisnite ručicu polako i ravnomjerno.
4. Pomičite mlaznicu amo-tamo.

DX,FIRE4-A5-22AUG13

Izbjegnite rizik pojave statičkog elektriciteta pri punjenju gorivom



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Uklanjanje sumpora i drugih spojeva u dizelskom gorivu s ultra niskim sadržajem sumpora (ULSD), smanjuje njegovu provodljivost i povećava njegovu sposobnost prikupljanja statičkog naboja.

Rafinerije su možda tretirale gorivo s antistatičkim dodacima. Međutim, postoje mnogi čimbenici koji mogu smanjiti učinkovitost tih dodataka tijekom vremena.

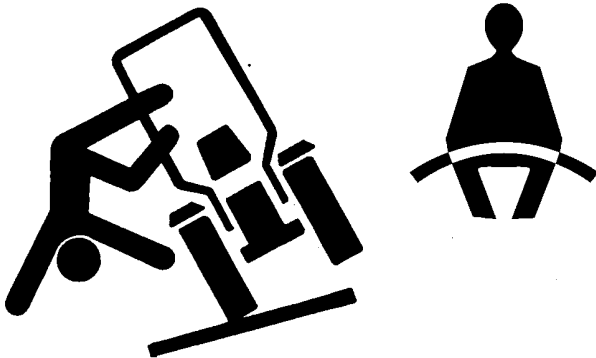
Statički naboj se može nagomilati u ULSD gorivu dok protječe kroz dostavne sustave goriva. Pražnjenje statičkog elektriciteta u prisutnosti zapaljivih para moglo bi rezultirati vatrom ili eksplozijom.

Stoga je važno pobrinuti se da cijeli sustav koji se

upotrebljava za puniti gorivom vaš stroj (spremnik dostave goriva, prijenosna crpka, dovodno crijevo, mlaznica i drugo) budu pravilno uzemljeni i međusobno spojeni. Potražite savjet od vašeg dobavljača goriva ili sustava za gorivo, kako biste se uvjerali da je sustav isporuke u skladu s normama za opskrbljivanje gorivom glede praksi oko pravilnog uzemljenja i povezivanja.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-A5-12JUL13

Pravilno korištenje preklopnog ROPS-a i sigurnosnog pojasa



TS1729—UN—24MAY13

Spriječite povrede od nagnječenja ili čak smrt u slučaju prevrtanja.

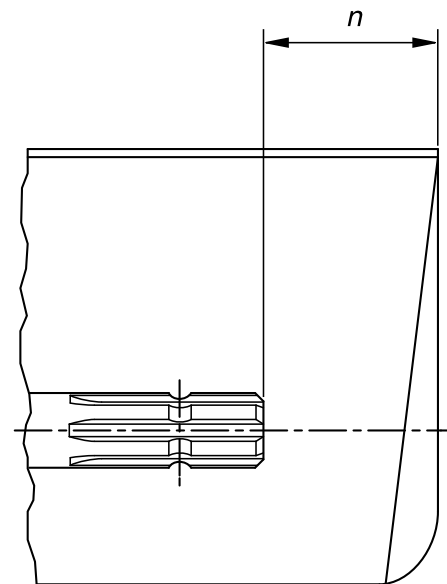
- Ako je ovaj stroj opremljen preklopivim zaštitnim okvirom protiv prevrtanja (ROPS), tada isti postavite u sasvim rasklopljeni i zaporni položaj. Koristite sigurnosni pojas kada radite sa strukturom za zaštitu od prevrtanja (ROPS) u sasvim rasklopljenom, izvučenom položaju.
 - Držite zasun i izvucite sigurnosni pojas povlačeći ga preko tijela.
 - Gurnite zasun u kopču. Poslušajte čuje li se klik.
 - Povucite za sigurnosni pojas kako biste provjerili da je pojas sigurno učvršćen.
 - Ugodno postavite sigurnosni pojas preko kukova.
- Ako stroj radi dok je ROPS preklopljen (na primjer, kod ulaska u niski objekt), vozito izuzetno pažljivo. NE KORISTITE sigurnosni pojas ako je ROPS preklopljen.
- Vratite ROPS u podignuti, u potpunosti rasklopljen, izvučen položaj odmah čim stroj radi u normalnim uvjetima.

DX,FOLDROPS-A5-22AUG13

Držite se podalje od rotirajućih pogonskih linija



TS1644—UN—22AUG95



H96219—UN—29APR10

Nepažnja u prostoru gdje se okreću osovine može imati za posljedicu teške pa čak i smrtonosne povrede.

Glavni štitnik traktora i štitnici pogonskog sustava uvijek moraju biti na mjestu. Provjerite okreću li se rotirajuće zaštitne ploče slobodno.

Upotrebljavajte samo PTO pogonske osovine s odgovarajućim sigurnosnim napravama i zaštitnim pločama.

Nosite odjeću koja prianja uz tijelo. Prije prilagođavanja i čišćenja, kao i spajanja i rastavljanja opreme koju pokreće priključno vratilo, obavezno ugastite motor i pričekajte da se zaustave svi pokretni dijelovi.

Nemojte ugrađivati prilagodne uređaje između traktora i primarne PTO pogonske osovine priključnog alata koji bi omogućili 1000 o/min vratilu traktora za pogonjenje 540 o/min priključne opreme pri brzinama većim od 540 o/min.

Nemojte ugrađivati prilagodne uređaje koji bi doveli do toga da dio osovine rotirajućeg priključka, osovine traktora ili uređaja bude nezaštićen. Glavni štitnik

traktora mora se preklapati s rubom osovine učvršćene klinovima i dodanog adapterskog uređaja, kao što je objašnjeno u tablici.

Kut pod kojim se primarno PTO pogonsko vratilo priključnog alata može nagnuti, može biti ovisan o obliku i veličini glavnog štitnika traktora i obliku i veličini štitnika od primarnog PTO pogonskog vratila.

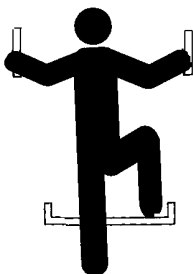
Ne podižite priključne alate dovoljno visoko da oštetite traktorski glavni štitnik ili štitnik primarnog PTO pogonskog vratila priključnog alata. Odvojite PTO pogonsku liniju priključnog alata ako je to nužno za povećanje visine priključnog alata. (Vidi Spajanje/odvajanje pogonske linije priključnog vratila)

Kada se upotrebljava tip 3/4 PTO, nagib i kutovi okretanja mogu biti smanjeni ovisno o vrsti glavnog štitnika priključnog vratila i tračnica spojnice.

Vrsta priključnog vratila	Promjer	Žlijebovi	$n \pm 5 \text{ mm (0.20 in.)}$
1	35 mm (1,378 in.)	6	85 mm (3,35 in.)
2	35 mm (1,378 in.)	21	85 mm (3,35 in.)
3	45 mm (1,772 in.)	20	100 mm (4,00 in.)
4	57,5 mm (2,264 in.)	22	100 mm (4,00 in.)

DX,PTO-A5-28FEB17

Pravilna uporaba nogostupa i rukohvata



T133468—UN—15APR13

Spriječite pad tijekom penjanja i spuštanja, okrećući se prema stroju. Održavajte kontakt u 3-točke sa stepenicama, držačima i rukohvati.

Posebno pazite u blatnjavim, snježnim ili vlažnim uvjetima. Održavajte nogostupe čistima i bez masti ili ulja. Nikada ne skačite kada izlazite iz stroja. Nikada se ne penjite niti spuštajte na stroju koji se kreće.

DX,WW,MOUNT-A5-12OCT11

Pročitajte priručnik za korisnike ISOBUS upravljačkog uređaja

Dodatno GreenStar primjenama, ovaj displej može se

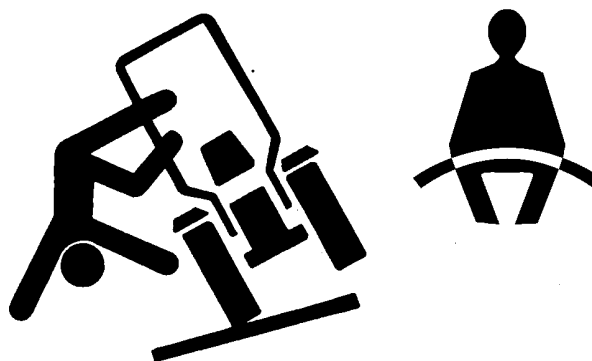
koristiti kao uređaj za prikazivanje za bilo koji ISOBUS upravljački uređaj koji ispunjava normu ISO 11783. Prikaz uključuje sposobnost upravljanja ISOBUS priključnim uređajima. Kada se upotrebljavaju na taj način, informacije i upravljačke funkcije prikazane na displeju dolaze od ISOBUS upravljačkog uređaja i u nadležnosti su proizvođača ISOBUS upravljačkog uređaja.

Neke od ovih funkcija mogle bi predstavljati rizik bilo za vozača ili za promatrača. Pročitajte priručnik za rukovanje kojeg je priložio proizvođač ISOBUS upravljačkog uređaja i provodite sve sigurnosne preporuke u priručniku i na ISOBUS upravljačkom uređaju prije uporabe.

NAPOMENA: ISOBUS je sukladan s ISO standardom 11783.

DX,WW,ISOBUS(T)-A5-04APR22

Pravilna uporaba sigurnosnog pojasa



TS1729—UN—24MAY13

Spriječite ozljede od prignječenja ili smrt u slučaju prevrtanja.

Ovaj stroj je opremljen zaštitnim okvirom protiv prevrtanja (ROPS). Koristite sigurnosni pojas kada radite sa strukturom za zaštitu od prevrtanja (ROPS).

- Držite zasun i izvucite sigurnosni pojas povlačeći ga preko tijela.
- Gurnite zasun u kopču. Poslušajte čuje li se klik.
- Povucite za zasun sigurnosnog pojasa kako biste provjerili je li pojas sigurno učvršćen.
- Sigurnosni pojas namjestite preko kukova.

Zamijenite cijeli sigurnosni pojas ako pričvrсни dijelovi, kopča, pojas ili uvlačnik pokazuju znakove oštećenja.

Provjerite sigurnosni pojas vozačkog sjedala i pripadnu konstrukciju barem jednom godišnje. Pri tome obratite pažnju na labave pričvrсни dijelove ili oštećenja na pojasu, primjerice na rezove, ispadanje vlakana, izrazitu ili neobičnu istrošenost, promjenu boje ili mjesta

istrošena trenjem. Zamijenite samo sa zamjenskim dijelovima koji ispunjavaju specifikacije za vaš stroj.

DX,ROPS1-A5-22AUG13

Vibracije

Sva vozačka sjedala odobrena od John Deere su tipski odobrene komponente, prema 78/764/EEZ ili (EU) 1322/2014 Prilog XIV, čime je dodijeljena prosječna vrijednost vibracijskog ubrzanja, stvarno izmjerena na sjedalu (a_{ws}), ekvivalentno $\leq 1,25 \text{ m/s}^2$.

Ova vrijednost se NE smije upotrebljavati za izračunati vibracijsko naprezanje prema 2002/44/EZ! Lokalni zastupnik tvrtke John Deere može vam pomoći u procjenjivanju vibracijskog stresa.

Mjere za smanjenje vibracija mogu uključivati:

- Odgovarajući način vožnje, primjerice ne pretjerano brzu vožnju
- Ovješena prednja osovina
- Ovješena kabina
- Ispravno namješteno vozačko sjedalo
- Ispravan tlak u gumama

DX,VIBRATION,EU-A5-28FEB17

Sigurno upravljanje traktorom

Opasnost od nesreće možete smanjiti ako se pridržavate ovih jednostavnih mjera predostrožnosti:

- Traktor koristite samo za poslove za koje je namijenjen, primjerice za guranje, povlačenje, vučenje, pokretanje i prijenos raznih zamjenjivih dijelova opreme namijenjenih poljoprivrednim radovima.
- Rukovatelji moraju biti mentalno i fizički sposobni pristupiti radnoj platformi i/ili kontrolama, te upravljati strojem pravilno i sigurno.
- Nikada nemojte upravljati strojem kada ste smeteni, umorni ili osjećate slabost. Ispravno upravljanje strojem zahtijeva punu pozornost i svjesnost rukovatelja.
- Ovaj traktor nije namijenjen za upotrebu kao rekreativno vozilo.
- Pročitajte ovaj priručnik za rukovanje prije upravljanja traktorom i pridržavajte se uputa za rukovanje i sigurnost koje su opisane u priručniku i postavljene na traktor.
- Pridržavajte se uputa za rukovanje i postavljanje balasta datih u priručniku za rukovanje za priključne alate/opremu kao što je prednji utovarivač.
- Slijedite upute opisane u priručniku za rukovanje od ugrađenog sklopovlja ili vučenog priključnog alata ili prikolice. Ne radite s kombinacijom traktor-stroj ili

traktor-prikolica ako prije toga nisu bile provedene sve upute.

- Prije pokretanja motora i početka rada provjerite da nema nikoga u blizini stroja, priključenog alata i radnog područja.
- Držite se podalje veznih dijelova trotočja i Pick-up ovjesa (ako je opremljeno) kad s njima upravljate.
- Ruke, noge i odjeću držite podalje od pogonskih dijelova.

Mjere opreza prilikom vožnje

- Nikada nemojte silaziti s traktora niti se penjati na njega dok je u pokretu.
- Dovođite svu potrebnu obuku prije rada s vozilom.
- Djecu i sve osobe čija prisutnost nije neophodna držite podalje od traktora i sve opreme.
- Nikada se ne vozite traktorom ako ne sjedite na sjedištu sa sigurnosnim pojasom koji je odobrio John Deere.
- Zadržite sve štitnike/zaštite na svojim mjestima.
- Upotrebljavajte odgovarajuće vidljive i zvučne signale kada radite na javnim prometnicama.
- Prije zaustavljanja skrenite u jednu stranu ceste.
- Smanjite brzinu kod skretanja, korištenja pojedinačnih kočnica i rada oko opasnih područja na zahtjevnom terenu i strminama.
- Stabilnost se smanjuje kada su spojeni priključni alati u visokom položaju.
- Tijekom vožnje po cesti spojite papučice kočnica zajedno.
- Pumpajte kočnicama kada se zaustavljate na klizavim površinama.
- Redovito čistite blatobrane i njihove zavjesice (štitnike od blata) ako su ugrađene. Uklonite prljavštinu prije vožnje po javnim prometnicama.

Grijano i ventilirano sjedalo vozača

- Pregrijani grijač sjedala može prouzročiti opekline ili oštećenja sjedala. Kako biste smanjili rizik od opekline, budite oprezni prilikom upotrebe grijača sjedala dulje vrijeme, osobito ako vozač ne može osjetiti promjene temperature ili bol na koži. Nemojte ništa postavljati na sjedalo, npr. deke, jastuk, prekrivač ili slične predmete jer to može prouzročiti pregrijavanje grijača sjedala.

Vučna tereta

- Budite oprezni prilikom vuče i zaustavljanja s velikim teretima. Zaustavni put se povećava s brzinom i težinom vučenog tereta, kao i na kosinama. Vučeni tereti (sa ili bez kočnica), koji su preteški za traktor ili se prebrzo vuku, mogu lako ispasti iz kontrole.
- Pazite na ukupnu težinu vučnog stroja i opterećenje.
- Vučeni teret priključite samo za odobrene spojnikne kako biste izbjegli prevrtanje unatrag.

Parkiranje i napuštanje traktora

- Prije silaska, isključite SCV-e, odspojite priključno vratilo, zaustavite motor, spustite priključne alate/ dodatnu opremu na tlo, postavite priključni alat/ dodatnu opremu u neutralni položaj i sigurno uključite mehanizam za blokadu pri parkiranju, uključujući parkirni zapinjač i parkirnu kočnicu. Osim toga, izvucite ključ ako ostavljate traktor bez nadzora.
- Ako ostavite mjenjač u brzini s isključenim motorom, time NEĆETE spriječiti pomicanje traktora.
- Nitko se ne smije zadržavati u blizini priključnog vratila ili priključnog alata kada su isti u radu.
- Prije servisiranja pričekajte da prestane svako kretanje.

Uobičajene nezgode

Neoprezna ili pogrešna upotreba traktora može rezultirati nezgodama. Uvijek imajte u vidu moguće opasnosti pri radu s traktorom.

Najčešće nezgode povezane s traktorima:

- Prevrtanje traktora
- Sudari s motornim vozilima
- Nepravilan postupak pokretanja
- Zaplitanje u osovina priključnog vratila
- Pad s traktora
- Prignječenja i zahvaćanja tijekom priključivanja opreme

DX,WW,TRACTOR-A5-08MAY19

Opasnost nezgoda sa zadnje strane stroja



PC10857XW—UN—15APR13

Prije pomicanja stroja, provjerite da se nitko ne nalazi na smjeru kretanja stroja. Okrenite se i direktno pogledajte za najbolju moguću preglednost. Kada vam je pogled zaklonjen ili ste blizu mjesta zaustavljanja zamolite neku osobu da vam signalizira prilikom vožnje unatrag.

Ne pouzdajte se u kameru kako biste odredili razmak ako su osobe ili prepreke iza stroja. Sustav može biti

ograničen mnogim faktorima uključujući pravila održavanja, uvjete okoline i radno područje.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-A5-30AUG10

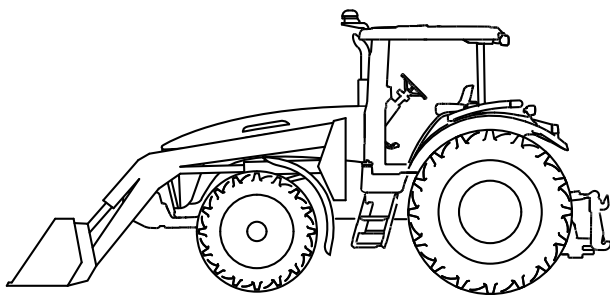
Ograničena upotreba u šumarstvu

Upotreba traktora John Deere u šumarstvu ograničena je na primjene specifične za traktor, kao što su transport, statični radovi kao što je cijepanje trupaca, propulzija ili korištenje dodataka s kardanskom osovnom, hidrauličnim ili električnim sustavima.

To su primjene prilikom kojih normalan rad ne predstavlja rizik od padajućih ni probijajućih predmeta. Za sve šumarske radove osim navedenih, kao što je vožnja prema naprijed i utovar, potrebno je postavljanje komponenti specifičnih za primjenu, uključujući konstrukciju za zaštitu od padajućih objekata (FPOS) i/ili operativne zaštitne strukture (OPS).

DX,VVW,FORESTRY-A5-12OCT11

Siguran rad s traktorskim utovarivačem



TS1692—UN—09NOV09

Kada radite sa strojem koji ima utovarivačku primjenu, smanjite brzinu koliko je to potrebno da osigurate dobru stabilnost traktora i utovarivača.

Radi izbjegavanja prevrtanja traktora, te oštećenja prednjih guma i traktora, ne prevozite teret vašim utovarivačem pri brzinama većim od 10 km/h (6 mph).

Za izbjeci oštećenja traktora, ne upotrebljavajte prednji utovarivač ili spremnik za prskalicu ako je traktor opremljen s prednjom osovnom dugom 3 metra.

Nikada nikome ne dozvoljavajte da hoda ili radi ispod podignutog utovarivača.

Ne koristite utovarivač kao radnu platformu.

Ne podižite i ne prenosite nikoga na utovarivaču, u žlici ili pak na priključnom uređaju ili priključku.

Spustite utovarivač na zemlju prije napuštanja vozačke platforme.

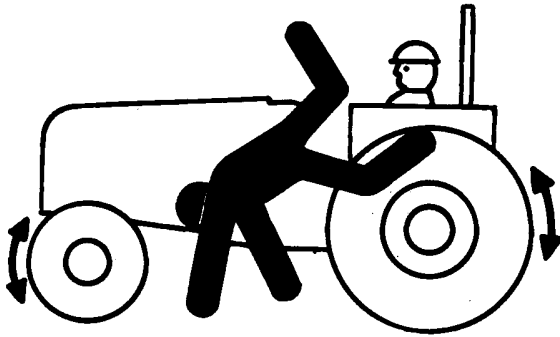
Zaštitna struktura od prevrtanja (ROPS) ili krov kabine, ako postoji, ne pružaju dovoljnu zaštitu od padajućeg

tereta na vozačku platformu. Za sprječavanje pada tereta na vozačku platformu, uvijek upotrebljavajte odgovarajuće priključne uređaje za određene primjene (tj. vilice za gnojivo, vilice za okrugle bale, hvataljke i stege okruglih bala).

Balansirajte traktor u skladu s Preporukama za ugradnju balasta u sekciji PRIPREMA TRAKTORA.

DX,WW,LOADER-A5-18SEP12

Ne primati suvozače na stroj



TS290—UN—23AUG88

Na stroju može biti samo vozač. Ne primajte suvozače.

Ukoliko se druga osoba vozi s vama na traktoru, može se ozlijediti udarcem stranih tijela ili može pasti s traktora. Osim toga oni ometaju vozačev pregled pa se tako ugrožava vozna i radna sigurnost.

DX,RIDER-A5-03MAR93

Suvozačevo sjedalo



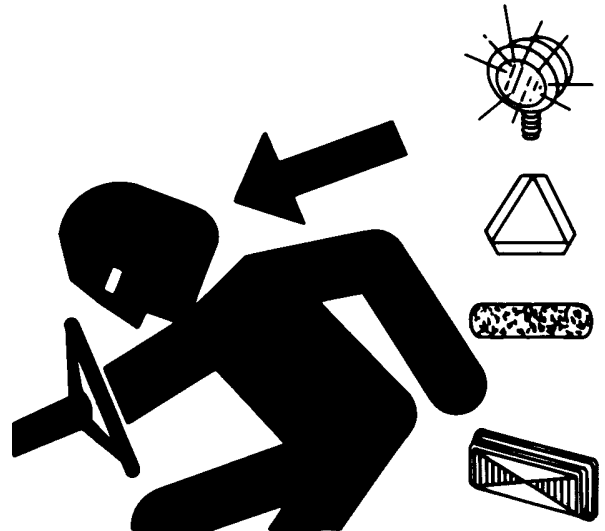
TS1730—UN—24MAY13

Suvozačevo sjedalo ima namjenu samo za transport putnika tijekom vožnje po cesti (pod tim se smatra transport od farme do polja).

Ako je potrebno prevoziti putnika, suvozačevo sjedalo je jedini način prijevoza putniku koji je predvidio John Deere.

DX,SEAT,EU-A5-28FEB17

Upotrebljavajte sigurnosna svjetla i uređaje



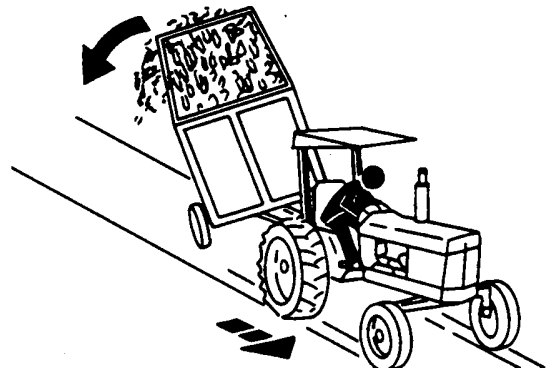
TS951—UN—12APR90

Spriječite sudare s drugim sudionicima u prometu, traktorima koji se polako kreću s dodatnom opremom ili tegljenom opremom te strojevima sa samostalnim pogonom na javnim prometnicama. Često provjeravajte promet iza vozila, posebno u zavojima i upotrebljavajte pokazivače smjera.

Upotrebljavajte reflektore, svjetla upozorenja i pokazivače smjera danju i noću. Poštujte lokalne propise u vezi opreme za rasvjetu i označavanje. Rasvjetu i oznake održavajte vidljivima, čistima i u dobrom radnom stanju. Zamijenite nedostajuće ili oštećene dijelove rasvjete i oznaka.

DX,FLASH-A5-07JUL99

Sigurno tegljenje, vuča prikolica/priključnih alata



TS216—UN—23AUG88

Zaustavni put povećava se što je veća masa i brzina prikolice/priključnog alata i prilikom prijevoza na kosinama. Ako vučete masu (s kočnicama ili bez njih) pretešku za traktor ili je brzina vučenja prevelika, može doći do gubitka kontrole. Pazite na ukupnu težinu vučnog stroja i opterećenje.

Kod tegljenja prikolice, dobro se poznajte sa

značajkama kočenja i provjerite usklađenost kombinacije traktor/prikolica s veličinom usporenja.

Držite se podalje od područja između traktora i tegljenog vozila.

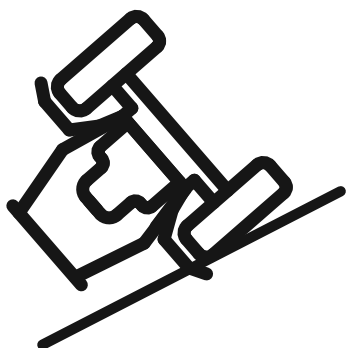
Kočioni sustav prikolice/priključnog alata	Najveća brzina
Bez kočenja	25 km/h (15.5 mph)
Neovisno	25 km/h (15.5 mph)
Naletna kočnica	25 km/h (15.5 mph)
Jednocijevna hidraulična kočnica	25 km/h (15.5 mph)
Dvocijevna hidraulična kočnica	40 km/h (25 mph)
Jednocijevna zračna kočnica	25 km/h (15.5 mph)
Dvocijevna zračna kočnica	Najveća projektirana brzina

Možda postoje važeća pravna ograničenja koja propisuju niže brzine vožnje od ovdje navedenih brzina.

Poseban oprez je potreban kod tegljenja tereta na teškim terenima, vožnje u zavojima i na usponima.

DX,TOW3,EU-A5-28FEB17

Obratite pozornost na padinama, neravnom i grubom terenu



RXA0103437—UN—01JUL09

Izbjegavajte rupe, jarke i prepreke koje uzrokuju prevrtanje traktora, a osobito na kosinama. Izbjegavati oštro okretanje uzbrdo.

Izlaženje naprijed iz jarka, u blatnim uvjetima ili uz strmi uspon može prouzročiti prevrtanje traktora unazad. U takvim prilikama vozite unazad, ako je to moguće.

Opasnost prevrtanja se znatno povećava s uskim razmakom kotača, na visokim brzinama.

Nisu navedeni svi uvjeti koji mogu uzrokovati prevrtanje traktora. Budite na oprezu kako se ne biste našli u situaciji u kojoj stabilnost traktora može biti ugrožena.

Nizbrdice su osnovni faktor koji se odnosi na nezgode s gubitkom kontrole i prevrtanjem, a mogu dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti. Rad na svim nagibima zahtijeva posebnu pozornost.

Neravan ili grubi teren može prouzročiti nezgode uslijed

gubitka kontrole nad upravljanjem i prevrtanja, koji mogu dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti. Rad na neravnom tlu ili grubom tlu zahtijeva dodatnu pozornost.

Nikada ne vozite uz rub vododerine, naglog pada terena, jarka, strmog nasipa ili vode. Stroj bi se mogao odjednom prevrnuti ako kotač prijeđe preko ruba ili se rub uruši.

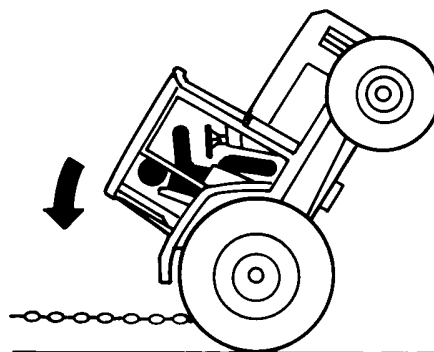
Izaberite nisku brzinu kretanja tako da se nećete morati zaustavljati ili mijenjati stupanj prijenosa dok ste na strmini.

Izbjegavajte pokretanje, zaustavljanje ili okretanje na strmini. Ako gume počnu proklizavati, deaktivirajte kardansku osovinu i polako nastavite ravno niz strminu.

Sve kretanje po padinama neka bude sporo i postupno. Ne poduzimajte nikakve neočekivane promjene u brzini ili smjeru koje bi mogle prouzročiti prevrtanje stroja.

DX,WW,SLOPE-A5-28FEB17

Oslobađanje zaglibljenog stroja



TS1645—UN—15SEP95



TS263—UN—23AUG88

Pokušaj oslobađanja zaglibljenog stroja može dovesti do sigurnosnih rizika kao prevrtanje zaglibljenog traktora unazad, rušenje teglećeg traktora, i pada lanca ili motke za tegljenje (kabel nije preporučljiv), te povratni udarac iz istegnutog položaja.

Probajte izvući traktor iz blata vožnjom unatrag. Prije toga odspojite priključene uređaje. Otkopajte blato iza zadnjih kotača. Postavite daske iza kotača kako biste napravili čvrsti temelj, te vozite traktor polako prema

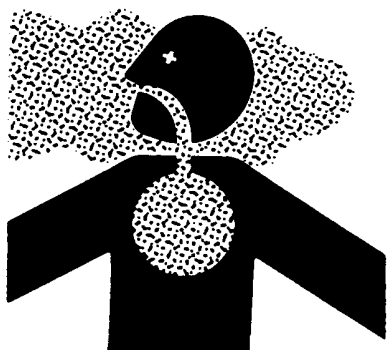
naprijed. Ako je moguće, uklonite blato sa svih kotača i polako vozite prema naprijed.

Ako je potrebno tegliti s drugom jedinicom, upotrebljavajte tegleću motku ili dugi lanac (kabel nije preporučljiv). Pregledajte ima li lanac nedostataka. Provjerite jesu li svi dijelovi uređaja za tegljenje adekvatne veličine i dovoljne čvrstoće za rukovati opterećenjem.

Uvijek zakvačite na ljujljajuću poteznicu jedinice za tegljenje. Ne zakvačite na prednju spojnu točku pritisne motke. Prije izvlačenja provjerite da u blizini nema ljudi. Snagu primijenite polako, kako bi postupno zategnuli: iznenadno povlačenje bi moglo raskinuti svaku vrstu naprave za tegljenje i prouzročiti njen opasni trzaj ili povratni udar.

DX,MIREDA-5-07JUL99

Izbjegavanje kontakta s poljoprivrednim kemikalijama



TS220—UN—15APR13



TS272—UN—23AUG88

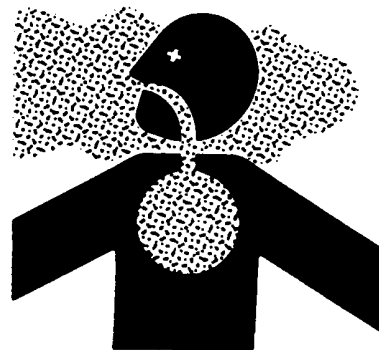
Ova zatvorena kabina ne zaštićuje od udisanja para, aerosola ili prašine. Ako u uputi za upotrebu pesticida stoji obavezna uporaba zaštitne maske, nosite je i u kabini.

Prije napuštanja kabine, morate nositi zaštitnu opremu koju je u uputama propisao proizvođač pesticida. Pri ponovnom ulasku u kabinu skinite svu zaštitnu opremu i spremite je u zatvorenu kutiju izvan kabine ili u posebni spremnik otporan na pesticide (npr. plastičnu vrećicu) unutar kabine.

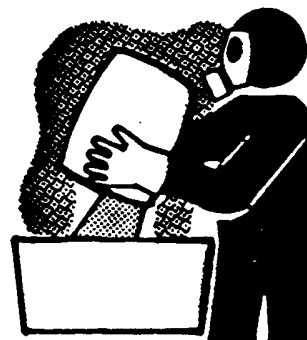
Prije ulaska u kabinu, očistite cipele ili čizme od zemlje ili drugih materijala, koji su mogli doći u dodir s pesticidima.

DX,CABS-A5-25MAR09

Sigurno rukovanje poljoprivrednim kemikalijama



TS220—UN—15APR13



A34471

A34471—UN—11OCT88

Poljoprivredne kemikalije kao što su fungicidi, herbicidi, insekticidi, pesticidi, rodenticidi i gnojiva, ukoliko se ne koriste pažljivo, mogu biti štetne za vaše zdravlje ili za okoliš.

Uvijek se pridržavajte svih uputa na etiketama koje se odnose na efikasnu, sigurnu i ispravnu uporabu poljoprivrednih kemikalija.

Smanjenje rizika od izloženosti i povreda:

- Nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu koju je preporučio proizvođač. Ako proizvođač nije dao upute, pridržavajte se sljedećih općih uputa:
 - Oznaka na kemijskoj supstanci **'Danger (Opasnost)'**: Vrlo otrovno. Općenito se zahtijeva nošenje naočala, respiratora, rukavica i zaštitne opreme za kožu.
 - Oznaka na kemijskoj supstanci **'Warning (Upozorenje)'**: Manje otrovno. Općenito se zahtijeva nošenje naočala, rukavica i zaštitne opreme za kožu.
 - Oznaka na kemijskoj supstanci **'Caution'**

(Pozor): Najmanje otrovno. Općenito se zahtjeva nošenje rukavica i zaštitne opreme za kožu.

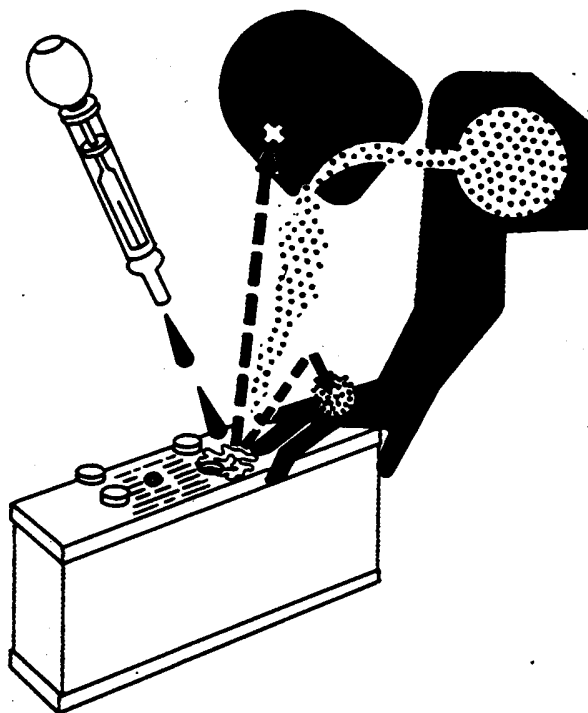
- Izbjegavati udisanje para, aerosola ili prašine.
- Kada radite s kemikalijama neka su vam uvijek pri ruci sapun, voda i ručnik. Ukoliko kemikalija dospije na kožu, ruku ili lice, odmah ju isperite sapunom i vodom. Ukoliko kemikalija dođe u kontakt s očima, odmah ih isperite vodom.
- Uvijek operite ruke i lice nakon uporabe kemikalija, a prije jela, pića, pušenja cigareta ili mokrenja.
- Ne pušite i ne jedite tijekom uporabe kemikalija.
- Nakon uporabe kemikalija, uvijek se okupajte ili istuširajte i promijenite odjeću. Operite odjeću prije ponovnog nošenja iste.
- Odmah potražite liječničku pomoć ukoliko se razbolite tijekom ili neposredno nakon uporabe kemikalija.
- Kemikalije držite u originalnog ambalaži. Ne stavljajte kemikalije u neoznačene posude ili u posude koje koristite za hranu ili piće.
- Pohranite kemikalije na sigurno i zaključano mjesto koje se nalazi podalje od ljudske hrane ili hrane za stoku. Držati podalje od dohvata djece.
- Ambalažu u kojoj su bile kemikalije uvijek uklonite na ispravan način. Tri puta isperite ispražnjenu ambalažu, probušite ili pokidajte, te uklonite na ispravan način.

DX,WW,CHEM01-A5-24AUG10

Sigurno rukovanje akumulatorima



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Plinovi iz akumulatora su eksplozivni. Izbjegavajte iskrenje i otvoreni plamen u blizini akumulatora. Pomoću reflektora provjerite razinu elektrolita u akumulatoru.

Ne provjeravajte napunjenost akumulatora tako da kratko spojite polove nekim metalnim predmetom. Koristite voltmetar ili hidrometar.

Uvijek prvo uklonite uzemljenu stezaljku akumulatora (-) i vratite je posljednju.

Sumporna kiselina u akumulatorskom elektrolitu je otrovna i tolike jačine, da uzrokuje opekotine na koži i rupe na odjeći. Ako mlaz kiseline dospije u oči, pogođena osoba može oslijepiti.

Mjere opreza kod punjenja:

- Akumulator punite samo u dobro provjetrenim prostorima
- Nosite zaštitu za oči i gumene rukavice
- Izbjegavajte komprimirani zrak za čišćenje akumulatora
- Izbjegavajte udisanje kiselinske pare
- Ne prolijevajte elektrolit
- Upotrijebite ispravan vanjski akumulator ili odgovarajući postupak punjenja.

Ako se kiselina prolije po koži ili očima:

1. Pogođena mjesta na koži temeljito isperite vodom.

2. Nanesite sodu bikarbonu ili vapno kako biste neutralizirali kiselinu.
3. Ispirajte oči vodom 15 - 30 minuta. Odmah potražite liječničku pomoć.

Protumjere kod slučajnog gutanja kiseline:

1. Ni u kom slučaju ne izazivajte povraćanje.
2. Pijte velike količine vode ili mlijeka, ali ne prekoračujte 2 l (2 qt).
3. Odmah potražite liječničku pomoć.

UPOZORENJE: Baterijske stezaljke, priključci i pripadajući dodatni uređaji sadrže olovo i olovne spojeve, kemikalije poznate u Državi Kaliforniji kao uzročnike tumora i uzročnike koji oštećuju reproduktivne organe. **Operite ruke nakon rukovanja.**

DX,WW,BATTERIES-A5-02DEC10

Izbjegavanje razvijanja topline u području cijevi pod tlakom

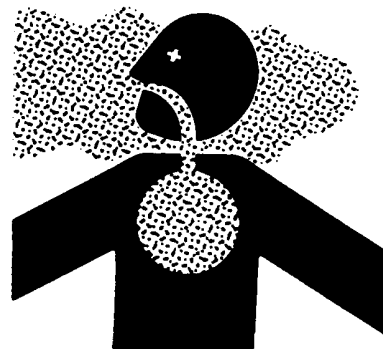


TS953—UN—15MAY90

Zapaljiva raspršena tekućina može nastati zagrijavanjem hidrauličnih linija koje još nisu stlačene, što može prouzročiti teške opekline vama osobno i ljudima u okolini. U blizini cijevi pod tlakom ili lako zapaljivih materijala ne smijete razvijati toplinu zavarivačkim radovima, lemljenjem ili upotrebom plamenika za zavarivanje. Cijevi pod tlakom mogu iznenada puknuti kada se toplota razvije u neposrednoj blizini plamena.

DX,TORCH-A5-10DEC04

Prije zavarivanja ili zagrijavanja, uklonite boju



TS220—UN—15APR13

Izbjegavajte otrovne pare i prašinu.

Opasne pare nastaju kada se boja zagrijava zbog zavarivanja ili lemljenja tj. rada sa zavarivačkim plamenikom.

Prije zagrijavanja dijelova uklonite boju:

- Uklonite boju s mjesta koje će se zagrijavati u krugu od najmanje 100 mm (4 in.). Ako nije moguće ukloniti boju, nosite odobreni respirator prije zagrijavanje ili zavarivanja.
- Kod uklanjanja boje pjeskarenjem ili brušenjem, ne udišite tako nastalu prašinu. Pri tome upotrebljavajte prikladnu zaštitu za disanje.
- Ako upotrebljavate otapalo ili sredstvo za skidanje boje, uklonite ga sapunom i vodom prije zavarivanja. Spremnike za otapala i druge zapaljive materijale uklonite s radnog mjesta. Zatim pričekajte najmanje 15 minuta, nakon što su se pare razišle.

Ne rabite klorirani rastvor u prostorima gdje će se obavljati zavarivanje.

Posao obavljajte u prostoru koji je dobro ventiliran radi uklanjanja otrovnih plinova i prašine.

Provoditi propise za odlaganje boja i otapala.

DX,PAINT-A5-24JUL02

Sigurno rukovanje elektroničkim sastavnicama i držačima



TS249—UN—23AUG88

Pad tijekom postavljanja ili uklanjanja elektroničkih sastavnica montiranih na opremi, može prouzročiti ozbiljne povrede. Upotrijebite ljestve ili platformu kako biste lakše pristupili svakom položaju za postavljanje. Upotrebljavajte čvrste i sigurne oslonce za noge i rukohvate. Ne ugrađujte i ne uklanjajte sastavnice u vlažnim ili hladnim vremenskim uvjetima.

Ako ugrađujete ili servisirate RTK (Real-Time Kinematic) baznu postaju na toranj ili drugu visoku konstrukciju, pozovite ovlaštenog penjača.

Ako ugrađujete ili servisirate stup prijarnika za globalno pozicioniranje koji se koristi na priključnom uređaju, upotrijebite odgovarajuće tehnike podizanja i nosite odgovarajuću zaštitnu opremu. Stup je težak i može biti nespretno s njime rukovati. Kada mjesta ugradnje nisu pristupačna, potrebne su dvije osobe koje stoje na tlu ili na servisnoj platformi.

DX,WW,RECEIVER-A5-24AUG10

Sigurnost pri servisnim radovima



TS218—UN—23AUG88

Radovi na servisiranju polaze od toga, da je osoblje dobro upoznato s postupcima. Prostor za rad treba biti čist i suh.

Nikada nemojte podmazivati, servisirati ili prilagođavati vozilo koje se kreće. Ruke, noge i odjeću držite podalje od pogonskih dijelova. Sve radne sustave isključite; ispustite tlak aktiviranjem komandi. Spustite opremu na tlo. Isključite motor. Izvadite ključ. Ostavite stroj da se ohladi.

Učvrstite svaki element stroja koji se mora podignuti radi održavanja, kako se ne bi srušio.

Držite sve dijelove u dobrom stanju i pravilno ugrađene. Odmah popravite oštećenja. Zamijenite potrošene ili slomljene dijelove. Očistite nakupine masnoće, ulja ili ostataka.

Prije izmjena električnog sustava ili zavarivanja na svojoj opremi s vlastitim pogonom odspojite kabel za uzemljenje akumulatora (-).

Prije servisiranja dijelova električnog sustava ili zavarivanja vozila na svim vučnim alatima odspojite kabelske snopove ožičenja s traktora.

Pad s visine tijekom čišćenja ili drugih radova može prouzročiti ozbiljne povrede. Upotrijebite ljestve ili platformu da lako dosegnete do svakog položaja. Upotrebljavajte čvrste i sigurne oslonce za noge i rukohvate.

DX,SERV-A5-28FEB17

Izbjegavanje vrućeg ispuha

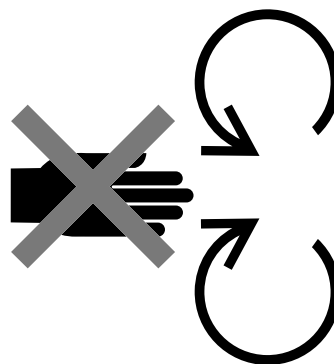


RG17488—UN—21AUG09

Servisiranje stroja ili dodatne opreme tijekom rada motora, može prouzročiti ozbiljne osobne ozljede. Izbjegavajte izloženost i kontakt s kožom vrućih ispušnih plinova i sastavnica.

Ispušni dijelovi i plinovi postaju vrlo vrući tijekom rada. Ispušni plinovi i sastavnice dosežu temperature koje su dovoljno visoke da opeku ljude, zapale ili tope uobičajene materijale.

DX,EXHAUST-A5-20AUG09



TS1693—UN—09DEC09

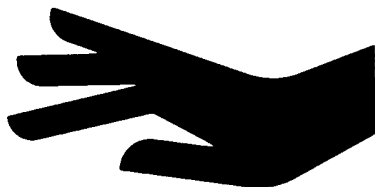
**STOP**

TS1695—UN—07DEC09

Sigurno čišćenje ispušnog filtra



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88

Tijekom radova na čišćenju ispušnog filtra, motor može raditi u povišenom praznom hodu i na visokim temperaturama tijekom dužeg vremenskog razdoblja. Ispušni plinovi i sastavnice ispušnog filtra dosežu temperature koje su dovoljno visoke da opeku ljude, ili zapale ili rastope uobičajene materijale.

Držite stroj podalje od ljudi, životinja ili struktura, ako su moguća oštećenja ili povrede od strane vrućih ispušnih plinova ili sastavnica. Izbjegavati mogućnost rizika požara ili eksplozija od zapaljivih materijala i para u blizini ispuha. Držite izlaz ispuha podalje od ljudi i svega što se može rastopiti, gorjeti ili eksplodirati.

Strogo nadgledajte stroj i okolni prostor kako biste odmah uočili otpatke koji se dime tijekom i nakon čišćenja ispušnog filtra.

Dodavanje goriva dok motor radi, može stvoriti rizik požara ili eksplozije. Uvijek ugasite motor kada je stroj potrebno napuniti gorivom i očistite proliveno gorivo.

Uvijek provjerite da li je motor isključen tijekom prevoženja na kamionima ili prikolicama.

Kontakt sa sastavnicama ispuha dok su još vruće, može prouzročiti ozbiljne osobne ozljede.

Izbjegavati kontakt s tim sastavnicama dok se nisu ohladile do sigurne temperature.

Ako servisni postupak zahtijeva da motor radi:

- Uključite samo one pogonjene dijelove koji su potrebni za taj servisni postupak
- Pobrinite se da nema drugih ljudi u blizini vozačke platforme i stroja

Pazite na to da ruke, noge, komadi odjeće ne dospiju blizu pokretnih pogonskih dijelova.

Uvijek onemogućite kretanje (neutralno), aktivirajte parkirnu kočnicu ili mehanizam, i odspojite pogon sa dodatne opreme ili alata prije napuštanja vozačke platforme.

Ugasite motor i izvadite ključ paljenja (ako postoji) prije napuštanja stroja koji je ostao bez nadzora.

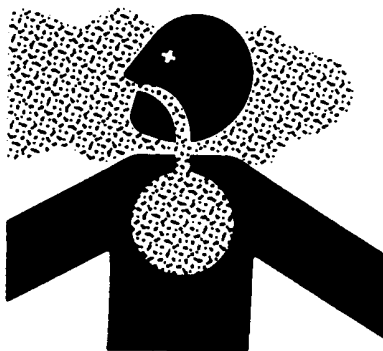
DX,EXHAUST,FILTER-A5-12JAN11

Za podlaganje ne koristite drvene blokove, cigle ili druge materijale koji bi pod opterećenjem mogli popustiti. Nikada ne radite ispod stroja koji je podignut samo dizalicom. Uvijek paziti na radne postupke navedene u ovom priručniku.

Kada se koriste ugrađeni ili priključeni uređaji sa strojem, uvijek pazite na sigurnosne napomene za svaki pojedini uređaj.

DX,LOWER-A5-24FEB00

Pobrinite se za dobro provjetravanje radnog mjesta



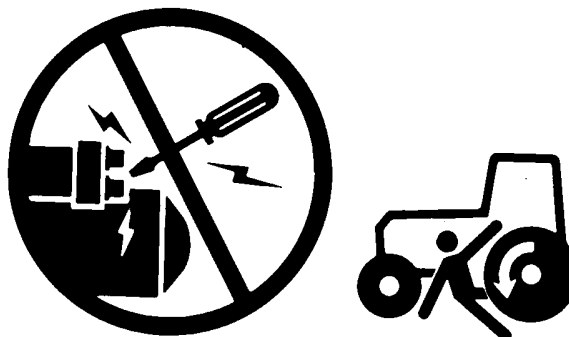
TS220—UN—15APR13

Ispušni plinovi mogu prouzročiti teške ili čak smrtonosne posljedice po zdravlje. Pri radu motora u zatvorenim prostorima, ispušne plinove odvoditi produžetkom ispušne cijevi.

Ako nema pri ruci produžetka ispušne cijevi, otvoriti vrata kako bi se omogućilo dostatno provjetravanje.

DX,AIR-A5-17FEB99

Spriječite slučajno pomicanje stroja



TS177—UN—11JAN89

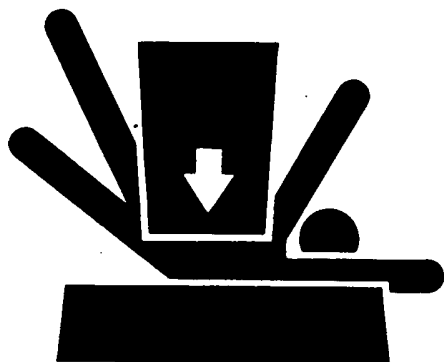
Spriječite ozljede ili smrtnu opasnost uslijed slučajnog pomicanja stroja.

Nemojte pokretati motor pomoću kratkog spajanja priključaka elektropokretača. Kod kratkog spajanja normalnog strujnog kruga stroj se pokreće i sa uključenim prijenosom.

NIKADA ne pokrećite motor kada stojite na zemlji. Pokrenite motor samo s vozačkog sjedala, s mjenjačem u neutralnom ili parkirnom položaju.

DX,BYPAS1-A5-29SEP98

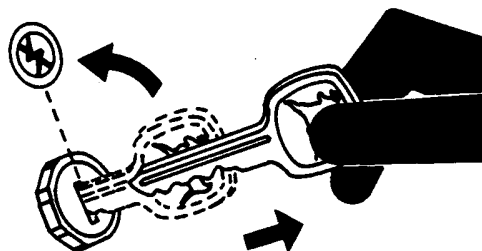
Sigurno podlaganje stroja



TS229—UN—23AUG88

Prije izvođenja radova na stroju uvijek spustite priključak ili dodatnu opremu na zemlju. Ako morate raditi na podignutom stroju ili priključku, uvijek pazite da ih sigurno podložite. U podignutom položaju se uređaji koji su hidraulički podignuti mogu slučajno spustiti ako u sustavu postoji propuštanje.

Sigurno parkiranje stroja



TS230—UN—24MAY89

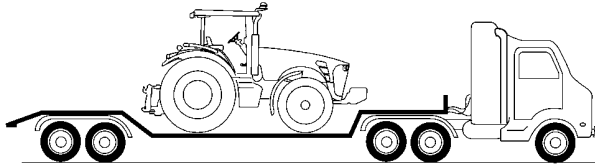
Prije rada na vozilu:

- Spustite sve priključke na zemlju.
- Isključite motor i izvadite ključ paljenja.

- Odspojite traku uzemljenja akumulatora.
- Objesite natpis "NE UKLJUČUJ" na vozačkoj platformi.

DX,PARK-A5-04JUN90

Siguran prijevoz traktora



RXA0103709—UN—01JUL09

Traktor u kvaru najbolje je transportirati na posebnoj prikolici. Traktor treba sigurno učvrstiti pomoću lanaca na nosač. Osovine i traktorski okvir su prikladne spojne točke.

Prije transportiranja traktora na utovarnom kamionu ili prikolici s niskom platformom, provjerite da li je poklopac motora traktora dobro osiguran, i da li su vrata, pomični krov (ako postoji) te prozori pravilno zatvoreni.

Kod tegljenja se ne smije prijeći brzina od 10 km/h (6 mph). Upravljanje i kočenje traktora za vrijeme tegljenja obavlja vozač.

DX,WW,TRANSPORT-A5-19AUG09

Sigurno servisiranje rashladnog sustava



TS281—UN—15APR13

Naglo ispuštanje tekućine pod pritiskom iz rashladnog sustava može izazvati ozbiljne opekline.

Isključite motor. Poklopac ekspanzijske posude uklanjajte samo onda, kada se dovoljno ohladio da se može dodirnuti golim rukama. Polako popustite

poklopac do prvog zaustavnog koraka, kako bi se smanjio tlak, prije nego što ga sasvim uklonite.

DX,WW,COOLING-A5-19AUG09

Sigurno servisiranje akumulatorskog sustava



TS281—UN—15APR13

Izlazeća tekućina ili plin iz sustava sa stlačenim spremnicima koji se upotrebljavaju u klimatizaciji, hidraulici i sustavima zračnih kočnica, mogu prouzročiti ozbiljne povrede. Ekstremna vrućina može prouzročiti pucanje spremnika, a stlačene linije se mogu slučajno prerezati. Ne zavarivajte i ne upotrebljavajte plamenik u blizini stlačenog spremnika ili stlačenih linija.

Otpustite tlak iz stlačenog sustava prije uklanjanja spremnika.

Otpustite tlak iz hidrauličnog sustava prije uklanjanja spremnika. Nikada ne pokušavajte popuštati hidraulički sustav ili tlak spremnika, popuštanjem nastavka.

Spremnici se ne mogu popravljati.

DX,WW,ACCLA2-A5-22AUG03

Sigurno servisiranje guma



RXA0103438—UN—11JUN09

Ozbiljne ili smrtonosne ozljede mogu nastati od eksplozivnog odvajanja gume i dijelova naplatka.

Gume postavljajte samo ako posjedujete potrebno iskustvo i opremu.

Uvijek se pridržavajte propisanog tlaka u gumama. Gume nikada ne puniti iznad preporučenog tlaka. Na sklopu kotača nikada nemojte obavljati zavarivačke radove niti ih zagrijavati. Zagrijavanje guma može dovesti do eksplozije, jer pri tome raste tlak u gumama. Zavarivački radovi mogu strukturno oslabiti ili deformirati kotač.

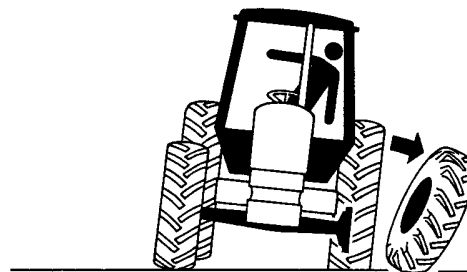
Kada pumpate gume, upotrebljavajte pritegač i produžno crijevo dovoljne duljine koja vam omogućava stajati sa strane, a NE ispred ili iznad sklopa gume. Kada je moguće, upotrijebite sigurnosni kavez.

Provjeravajte kotače radi niskog tlaka, ureze, ispučenja, oštećenih naplata ili nedostajuće zavrtanja ili matica.

Kotači i gume su teški. Kada rukujete kotačima i gumama, upotrijebite sigurnu napravu za podizanje ili zatražite asistenta za pomoć oko podizanja, ugrađivanja ili uklanjanja.

DX,WW,RIMS-A5-28FEB17

Pritezanje zateznih vijaka/matica na kotačima



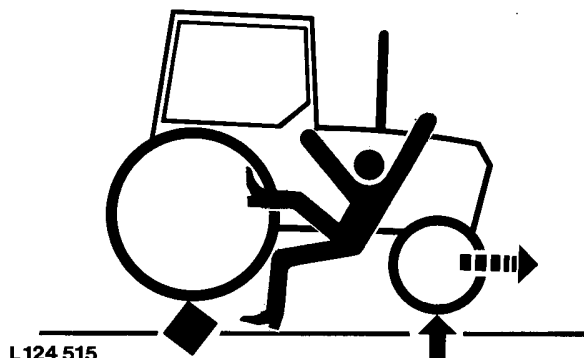
L124 516

L124516—UN—03JAN95

Zatezanje svornjaka/matica na kotačima u razdobljima koja su specificirana u sekciji Period uhođavanja i Servis.

DX,WW,WHEEL-A5-12OCT11

Sigurno servisiranje traktora s pogonom na prednjim kotačima



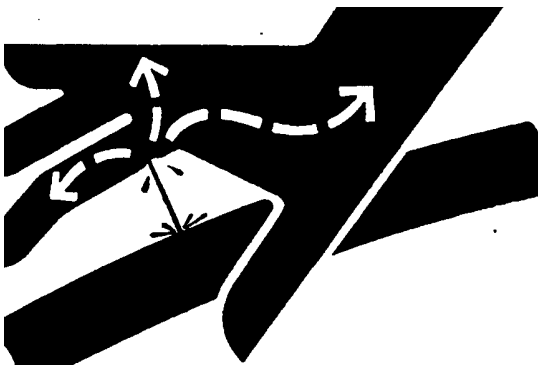
L124 515

L124515—UN—06AUG94

Kada se radovi moraju obavljati na traktoru s prednjim pogonom i podignutim zadnjim kotačima te uključenom brzinom, tada treba podići i prednje kotače, te ih na odgovarajući način osigurati. Kod smetnji na električnom ili hidrauličkom mjenjačkom sustavu, prednji pogon se može slučajno uključiti, čak i kada je prekidač u položaju isključeno. Tako se traktor može pokrenuti ako prednji kotači nisu podignuti.

DX,WW,MFWD-A5-19AUG09

Izbjegnite tekućine pod visokim tlakom



X9811—UN—23AUG88

Povremeno, najmanje jednom godišnje, provjerite da u hidrauličnim crijevima nema: curenja, presavijanja, porezotina, napuklina, tragova abrazije, mjehura, korozije, izloženih spletova žica ili bilo kakvih drugih znakova istrošenosti ili oštećenja.

Istrošene ili oštećene sklopove crijeva odmah zamijenite zamjenskim dijelovima koje je odobrila tvrtka John Deere.

Tekućine koje izlaze pod visokim tlakom mogu oštetiti kožu i uzrokovati teške ozljede.

Izbjegnite opasnost ispuštanjem tlaka prije odspajanja hidrauličkih i drugih cijevi. Pritegnite sve spojeve prije ponovnog uspostavljanja tlaka u sustavu.

Moguća curenja tražite pomoću komada kartona. Zaštitite ruke i tijelo od tekućina pod visokim tlakom.

U slučaju ozljeda odmah potražite liječničku pomoć. Ako je neka tekućina prodrla u kožu, treba je ukloniti u roku od nekoliko sati, jer bi mogla nastupiti jaka infekcija. Liječnici koji s time nisu upoznati trebali bi pribaviti odgovarajuće informacije iz kompetentnog medicinskog

izvora. Takve informacije se mogu pribaviti na engleskom jeziku od Deere & Company Medical Department, iz grada Moline, država Illinois, SAD, pozivom na broj 1-800-822-8262 ili +1 309-748-5636.

DX,FLUID-A5-12OCT11

Ne otvarajte visokotlačni sustav goriva



TS1343—UN—18MAR92

Visokotlačna tekućina koja ostaje u vodovima goriva može prouzročiti ozbiljne ozljede. Popravke bi trebali izvoditi isključivo tehničari upoznati s ovom vrstom sustava. Ne odspajajte i ne pokušavajte popraviti cijevi goriva, osjetnike ili neke druge sastavnice između visokotlačne crpke goriva i mlaznica na motoru sa zajedničkim serijskim sustavom ubrizgavanja (HPCR).

DX,WW,HPCR1-A5-07JAN03

Sigurno spremanje priključaka



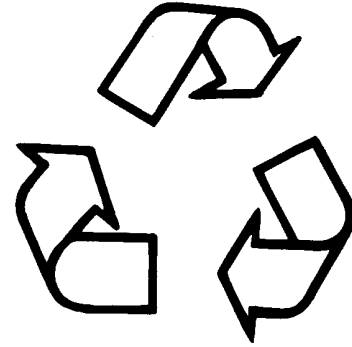
TS219—UN—23AUG88

Spremljeni priključci, kao što su dvostruki kotači, kavezni kotači i utovarivači mogu pasti i uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.

Stoga spremite priključke na siguran način da biste spriječili njihov pad. Zabranite pristup skladišnom prostoru djeci i neovlaštenim osobama.

DX,STORE-A5-03MAR93

Raspremanje — Pravilno recikliranje i odlaganje tekućina i sustavnih dijelova



TS1133—UN—15APR13

Tijekom raspremanja stroja i/ili sastavnica moraju se poštivati sigurnosne i ekološke mjere upravljanja otpadom. Te mjere uključuju sljedeće:

- Tijekom uklanjanja ili rukovanja predmetima i materijalima, upotrebljavajte odgovarajuće alate i opremu za osobnu zaštitu poput odjeće, rukavica, štitnika za lice ili naočala.
- Slijedite upute za specijalne sastavnice.
- Rasteretite pohranjenu energiju spuštanjem ovješanih strojnih elemenata, popuštanjem opruga, odspajanjem akumulatora ili drugih izvora električne energije, te oslobađanjem tlaka u hidrauličnim sastavnicama, spremnicima i drugim sličnim sustavima.
- Smanjite svoje izlaganje sastavnicama koje mogu na sebi imati ostatke poljoprivrednih kemikalija, poput gnojiva i pesticida. Ovim sastavnicama rukujte i odlažite ih na prikladan način.
- Brižno ispuštite sadržaj motora, spremnika za gorivo, radijatora, hidrauličnih cilindara, rezervoara i cijevi, prije recikliranja sastavnica. Kada ispuštate tekućine, upotrebljavajte posude koje su otporne na curenje. Ne upotrebljavajte posude za hranu ili piće.
- Nemojte izlijevati otpadne tekućine na tlo, u kanalizaciju ili u bilo koji izvor vode.
- Provodite sve nacionalne, državne i lokalne propise ili pravila koja reguliraju rukovanje ili uklanjanje otpadnih tekućina (primjer: ulja, goriva, rashladne tekućine, kočione tekućine); filteri; akumulatori; i druge tvari ili dijelovi. Sagorijevanje zapaljivih tekućina ili sastavnica negdje drugdje nego u posebno konstruiranim pećima za spaljivanje može biti zabranjeno zakonom i moglo bi dovesti do izlaganja štetnim dimovima ili pepelu.
- Na odgovarajući način servisirajte i odlažite sustave klimatskih uređaja. Državni propisi mogu zahtijevati angažiranje ovlaštenih servisnih centara za obnovu i prerađu otpadnih rashladnih sredstava iz klimatskih uređaja, koji bi inače mogli onečistiti atmosferu ukoliko se nekontrolirano ispuste.
- Procijenite opcije recikliranja za gume, metale, plastiku, staklo, gumene dijelove i elektroničke

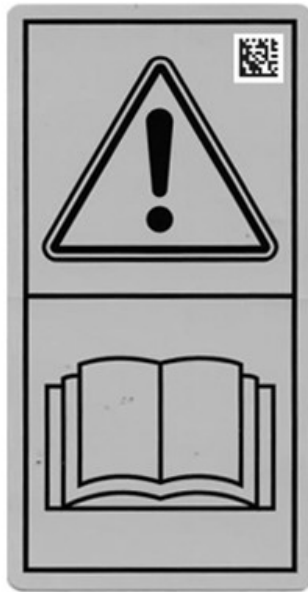
sastavnice koje se mogu reciklirati djelomično ili u cijelosti.

- Kontaktirajte vaš lokalni centar za zaštitu okoliša ili recikliranje, ili vašeg John Deere servisera, za informacije o prikladnom načinu recikliranja ili odlaganja otpada.

DX,DRAIN-A5-01JUN15

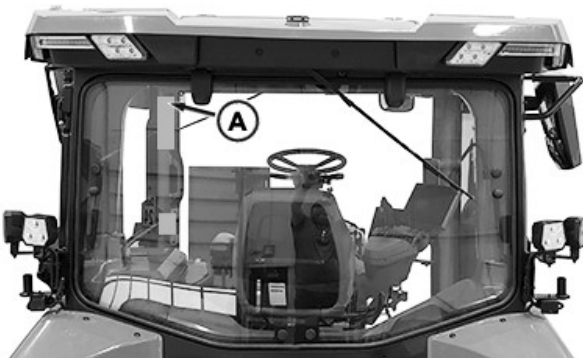
Sigurnosne oznake

Priručnik za korisnike



(A)

RXA0186042—UN—18NOV21



RXA0167890—UN—13MAY19

A—Naljepnica korisničkog Priručnika (lijevi prednji stup kabine)



POZOR: Izbjegavajte opasnost od ozljeda.

Ovaj Priručnik za korisnike sadrži važne informacije potrebne za sigurno rukovanje strojem kao i objašnjenja sigurnosnih oznaka. Pažljivo se pridržavajte svih sigurnosnih pravila da biste izbjegli nesreće.

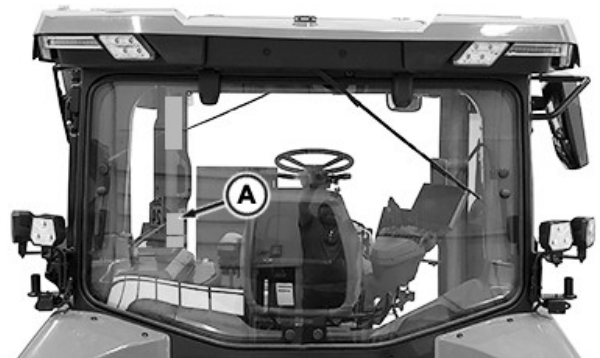
KT81203.0000494-A5-05JAN22

Sigurnosni pojas



(A)

RXA0186043—UN—18NOV21



RXA0169970—UN—12AUG19

A—Naljepnica sigurnosnog pojasa (lijevi prednji stup kabine)

Pravilno koristite sigurnosni pojas.



POZOR: Spriječite ozljede od prignječenja ili smrt u slučaju prevrtanja.

Ovaj stroj opremljen je zaštitnim okvirom protiv prevrtanja (ROPS).

KORISTITE sigurnosni pojas kada radite s ROPS-om.

- Držite zasun i povucite sigurnosni pojas preko tijela.
- Gurnite zasun u kopču. Poslušajte čuje li se klik.
- Povucite kopču sigurnosnog pojasa kako biste se uvjerali da je pojas sigurno učvršćen.
- Udobno postavite sigurnosni pojas preko kukova.

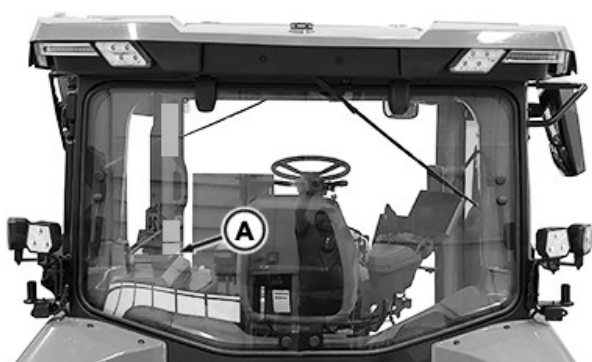
KT81203.0000495-A5-20JAN22

Suvozačko sjedalo



(A)

RXA0186044—UN—18NOV21



RXA0168813—UN—10JUN19

A—Naljepnica suvozačkog sjedala (lijevi prednji stup kabine)

⚠ POZOR: Spriječite prignječenje tijekom prevrtanja.

Sjedalo za obuku NE smije se upotrebljavati prilikom rada u polju. Prijevoz osoba je dozvoljen samo na pravilno ugrađenom sjedalu za obuku koje je odobrila tvrtka John Deere. Kada upotrebljavate suvozačko sjedalo, uvijek upotrebljavajte sigurnosni pojas.

KT81203,0000496-A5-05JAN22

Daljinski prekidač stražnjeg vučnog priključka (ako je stroj opremljen) [Ag]



(A)

RXA0186045—UN—18NOV21



RXA0180289—UN—26OCT20

A—Naljepnica s lijeve strane (stražnja lijeva strana spremnika za gorivo)

⚠ POZOR: Opasnost od prignječenja.

Prilikom spajanja ili odvajanja priključne opreme postoji opasnost od prignječenja na području između traktora i priključne opreme. Pri spajanju na vučni priključak budite na dovoljnoj udaljenosti od prostora u kojem se podiže vučni priključak s pričvršćenjem u tri točke i ne dopustite nikome da bude u blizini tog prostora.

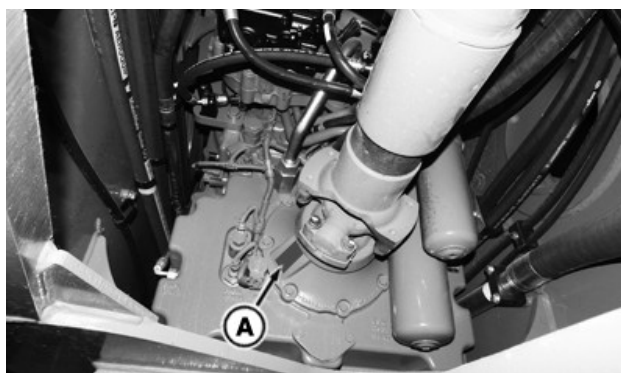
RD47322,000067F-A5-11JAN21

Parkirna kočnica (pohranjena energija)



(A)

RXA0186047—UN—18NOV21



RXA0186183—UN—30NOV21

A—Naljepnica parkirne kočnice (kućište blizu parkirnog zapora)

⚠ POZOR: Izbjegnite ozljede uslijed naglog oslobađanja pohranjene energije.

Parkirna kočnica ima oprugu pod opterećenjem. Ravnomjerno uklonite vijke s kapicom poklopca parkirne kočnice.

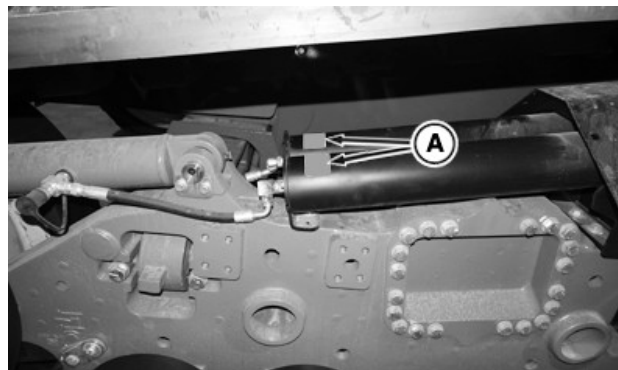
KT81203,0000950-A5-11JAN22

Spremnici gusjenica



(A)

RXA0186059—UN—18NOV21



RXA0186184—UN—30NOV21

A—Naljepnica spremnika (lijeva i desna gusjenica)

⚠ POZOR: Opasnost od prignječenja i prodiranja tekućine kroz kožu.

Ispuštanje tlaka može uzrokovati pomicanje stroja i izlaganje tekućini pod tlakom. Kontaktirajte zastupnika da biste saznali kako ispustiti tlak prije obavljanja servisa na sustavu.

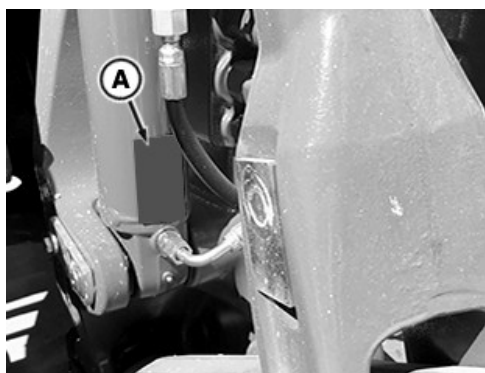
RD47322,00004DF-A5-11JAN22

Stražnji selektivni regulacijski ventili – s vučnim priključkom [Ag]



(A)

RXA0186053—UN—18NOV21



RXA0186196—UN—30NOV21

A—Naljepnica vruće površine (cilindar čeljusti s lijeve strane)

⚠ POZOR: Izbjegavati kontakt s vrućim površinama.

Dijelovi hidrauličnog sustava se mogu zagrijati.

Dodirivanje vrućih površina hidrauličnog sustava, pribora ili crijeva i vodovoda može izazvati ozljede.

Nosite zaštitne rukavice ili ostavite da se hidraulički dijelovi ohlade prije servisiranja hidrauličkog sustava.

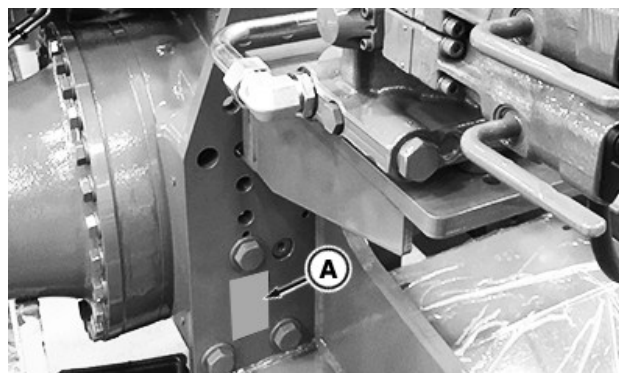
EC82310,000055D-A5-20JAN22

Stražnji selektivni regulacijski ventili – Bez viličaste glave sa standardnom ljuljajućom poteznicom [Ag]



(A)

RXA0186053—UN—18NOV21



RXA0186197—UN—30NOV21

A—Naljepnica vruće površine (podupirač stražnje poteznice)

⚠ POZOR: Izbjegavati kontakt s vrućim površinama.

Dijelovi hidrauličnog sustava se mogu zagrijati.

Dodirivanje vrućih površina hidrauličnog sustava, pribora ili crijeva i vodovoda može izazvati ozljede.

Nosite zaštitne rukavice ili ostavite da se hidraulički dijelovi ohlade prije servisiranja hidrauličkog sustava.

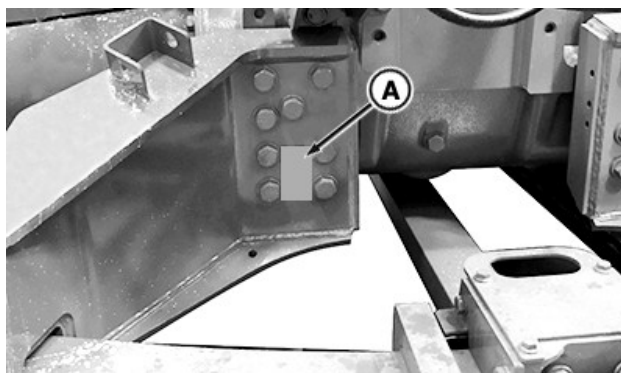
EC82310,000055E-A5-20JAN22

**Stražnji selektivni regulacijski ventili – bez
vučnog priključka i s polugom za vuču sa
širokim rasponom naginjanja [Ag]**



RXA0186053—UN—18NOV21

(A)



RXA0186198—UN—30NOV21

A—Naljepnica vruće površine (podupirač stražnje poteznice)



**POZOR: Izbjegavati kontakt s vrućim
površinama.**

Dijelovi hidrauličnog sustava se mogu zagrijati.

Dodirivanje vrućih površina hidrauličnog sustava,
pribora ili crijeva i vodovoda može izazvati ozljede.

Nosite zaštitne rukavice ili ostavite da se hidraulički
dijelovi ohlade prije servisiranja hidrauličkog sustava.

EC82310,000055F-A5-20JAN22

Pregled vozila

Traktor serije 9RT



Traktor serije 9RT (uobičajeni)

RXA0188422—UN—06JAN23

kd34109,1672960354147-A5-05JAN23

Rad motora

Postavke motora – pristup

Pristupite aplikaciji putem zaslona:

1.



Izbornik

RXA0167075—UN—20MAR19

Izbornik

2.



Postavke stroja

RXA0167076—UN—20MAR19

Kartica postavki stroja

3.



Motor

RXA0175176—UN—17FEB20

Motor

Pristupite aplikaciji putem navigacijske trake:



Motor

RXA0168449—UN—30MAY19

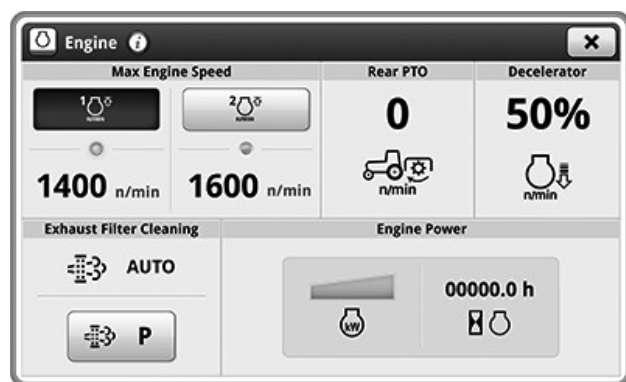
Pritisnite gumb motora na navigacijskoj traci ispod zaslona.

KD34109,00005AC-A5-05APR24

Postavke motora

Aplikacija motora upotrebljava se za pristup i podešavanje postavki motora.

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



RXA0175172—UN—13FEB20

Primjer motora

Stavke dostupne na glavnoj stranici motora:



Snaga motora

RXA0175187—UN—13FEB20

Snaga motora – odaberite da bi se prikazala trenutna razina snage motora. Pogledajte odjeljak Postavke motora – snaga motora u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

00000.0 h



Broj radnih sati motora

RXA0175162—UN—17FEB20

Broj radnih sati motora – prikazuje radne sate motora.

Stavke maksimalne brzine motora:



RXA0175183—UN—17FEB20

Maksimalna brzina motora 1

Omogućivanje maksimalne brzine motora 1 – odaberite da biste omogućili spremljenu maksimalnu brzinu.

1400 n/min

RXA0175194—UN—18FEB20

Vrijednost maksimalne brzine motora 1

Maksimalna brzina motora 1 – odaberite da biste namjestili postavke maksimalne brzine. Pogledajte odjeljak Postavke motora – maksimalna brzina motora u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0175184—UN—17FEB20

Maksimalna brzina motora 2

Omogućivanje maksimalne brzine motora 2 – odaberite da biste omogućili spremljenu maksimalnu brzinu.

1600 n/min

RXA0175195—UN—18FEB20

Vrijednost maksimalne brzine motora 2

Maksimalna brzina motora 2 – odaberite da biste namjestili postavke maksimalne brzine. Pogledajte odjeljak Postavke motora – maksimalna brzina motora u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0175181—UN—13FEB20

Indikator

Indikator uključenosti – svjetli narančasto kada je maksimalna brzina motora omogućena.

Indikator stanja pripravnosti – izgleda sivo kada je maksimalna brzina motora onemogućena.

Stavke stražnjeg priključnog vratila:



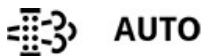
RXA0175189—UN—02APR20

Broj okretaja stražnjeg priključnog vratila

Stražnje priključno vratilo – prikazuje trenutnu brzinu priključnog vratila.

Stavke čišćenja filtra ispušnog sustava:

NAPOMENA: Samo motori Final Tier 4/faze V.



RXA0175166—UN—17FEB20

Automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava

Automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava – odaberite da biste omogućili/onemogućili automatizirani postupak za čišćenje filtra ispušnog sustava tijekom uobičajenog rada. Pogledajte odjeljak Postavke motora – pregled sustava filtra ispušnog sustava u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0175186—UN—18FEB20

Čišćenje filtra na parkiranoj vozilu

Čišćenje filtra na parkiranoj vozilu – odaberite da biste započeli postupak za čišćenje filtra ispušnog sustava dok je stroj parkiran. Pogledajte odjeljak Postavke motora – pregled sustava filtra ispušnog sustava u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0175191—UN—18FEB20

Zatraženo čišćenje filtra ispušnog sustava

Zatraženo čišćenje filtra ispušnog sustava – odaberite da biste započeli intenzivniji postupak čišćenja od čišćenja filtra na parkiranoj vozilu. Pogledajte odjeljak Postavke motora – pregled sustava filtra ispušnog sustava u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Stavke usporivača:

50%



RXA0175169—UN—13FEB20

Usporivač

Usporivač – odaberite da biste prilagodili koliko se okretaji motora smanjuju kada se upotrebljava nožni usporivač.

Stavke kočenja motorom:



RXA0167071—UN—21MAR19

Napredne postavke

Napredne postavke – pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

Moduli za pokretanje stranice

Dodajte module za ovu aplikaciju kako biste pokretali stranice pomoću Upravitelja izgleda. Pogledajte priručnik za korisnike G5 CommandCenter.

Primjer:



Snaga motora

RXA0175178—UN—17FEB20

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupni različiti moduli.

Snaga motora – brzi pristup modulu snage motora.

Tipke prečaca

Tipke prečaca za ovu aplikaciju dodajte na traku prečaca pomoću Upravitelja izgleda. Pogledajte priručnik za korisnike G5 CommandCenter.

Primjer:



UKLJUČENO

RXA0175174—UN—17FEB20

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupne različite tipke prečaca.

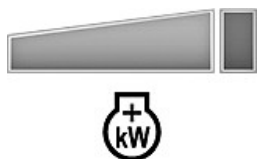
Kočnica motora — brzi pristup za UKLJUČIVANJE i ISKLJUČIVANJE kočnice motora.

KD34109,00005AD-A5-01MAR23

Postavke motora – snaga motora

Stranica Snaga motora prikazuje grafikon trenutne razine snage motora i broj radnih sati motora.

Stavke dostupne na stranici Snaga motora:



Pokazivači razine snage i inteligentnog upravljanja snagom (IPM)

RXA0175180—UN—17FEB20

Zelena ispunjena ukazuje na količinu snage motora koja se upotrebljava. Očitavanje se ne prikazuje sve dok se ne koristi najmanje 40 % dostupne snage motora. Pokazivač inteligentnog upravljanja snagom (IPM) svijetli kad je aktiviran sustav IPM. Za više informacija pogledajte odjeljak Inteligentno upravljanje snagom (IPM) u odjeljku Pogonski sklop ovog Priručnika za korisnike.

Dodatni dio na desnoj strani grafikona snage motora i

(+) na pokazivaču IPM pokazuju da je aktivno povećanje snage (ispupčenje snage).

00000.0 h



Radni sati motora

RXA0175162—UN—17FEB20

Prikazan je ukupan broj radnih sati motora za stroj.

KD34109,00005AE-A5-23AUG24

Postavke motora – maksimalna brzina motora

Ograničavanje brzine motora pri malim opterećenjima može poboljšati ekonomičnost potrošnje goriva. Maksimalna brzina motora upotrebljava vodeću krivulju konstantne brzine, čime se ostvaruje trenutni odaziv na promjenjiva opterećenja. Postavka se može podesiti od 1100 do 2150 o/min. Mogu se postaviti dvije različite brzine, što rukovatelju omogućuje brzo prebacivanje iz jedne u drugu brzinu.

Postupak za izmjenu:

NAPOMENA: Motor mora raditi za prilagodbu maksimalne brzine motora.

1400 n/min

RXA0175194—UN—18FEB20

Vrijednost maksimalne brzine motora

1. Odaberite vrijednost maksimalne brzine motora.



RXA0175163—UN—17FEB20

Prilagođavanje brzine

2. Odaberite (+/++) za povećanje ili (-/-) za smanjenje postavke. Upotrijebite (++) i (-) za povećanje ili smanjenje vrijednosti pri većoj brzini od (+) i (-). Vrijednost je prikazana u okviru prikaza.



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Odaberite za zatvaranje.

Stavke priključnog vratila:



Broj okretaja stražnjeg priključnog vratila

Stražnje priključno vratilo – prikazuje trenutnu brzinu priključnog vratila.

Vanjski izvori:

Gumb za maksimalnu brzinu motora – omogućivanje/onemogućivanje maksimalne brzine motora s pomoću gumba na konzoli CommandARM. Pogledajte Kontrole CommandARM – lijeva strana u odjeljku Kontrole CommandARM ovog Priručnika za rukovanje. Koristi se zadnja maksimalna brzina motora odabrana u CommandCenter. Okvir se prikazuje na stranici oko maksimalne brzine motora koja je bila omogućena posljednja.

Upravljanje načinima rada mjenjača:

NAPOMENA: Način rada mjenjača mijenja se na stranici Mjenjač. Za više informacija pogledajte poglavlje Mjenjač.

- **Potpuno automatski** – pri punom gasu minimalna brzina motora iznosi 1500 o/min s isključenim priključnim vratilom. Mjenjač prebacuje u niže stupnjeve prijenosa i broj okretaja motora povećava se do maksimalne brzine motora kako bi se kompenziralo povećanje radnog opterećenja. Dostupan raspon brzine motora je 1500 o/min do maksimalne brzine motora.
- **Prilagođeno** – dvije minimalne postavke brzine motora također su dostupne, ECO ON i ECO OFF. ECO ON pokreće motor na što nižoj brzini za mala opterećenja koja se ne mijenjaju brzo. ECO OFF može rukovati brzim promjenama opterećenja.
- **Ručno** – rukovatelj postavlja brzinu motora s pomoću ručnog gasa. Brzina motora ostaje konstantna i ograničena je maksimalnom brzinom motora.

KD34109,00005B0-A5-23JUN22

Postavke motora – pregled sustava filtra ispušnog sustava

Motori Final Tier 4/faze V čiste i filtriraju ispušni sustav. U normalnim uvjetima rada i ako je čišćenje filtra u automatskom načinu rada, sustav zahtijeva tek minimalno sudjelovanje osobe koje upravlja strojem.

Da biste izbjegli nepotrebno nakupljanje krutih dizelskih čestica ili čađe u sustavu filtra ispušnog sustava:

- Upotrebljavajte automatski način čišćenja filtra ispušnog sustava.
- Izbjegavajte nepotreban rad u praznom hodu.
- Upotrebljavajte odgovarajuće motorno ulje.
- Upotrebljavajte samo gorivo s iznimno niskim udjelom sumpora.

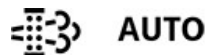
POZOR: Kada je **AUTOMATSKO** čišćenje, čišćenje na parkiranom stroju ili zahtjev za čišćenjem filtra u tijeku, temperatura ispušnog sustava može biti povišena u uvjetima rada bez opterećenja ili pod malim opterećenjem tijekom određenih faza ciklusa čišćenja filtra ispušnog sustava.

Servisiranje stroja ili priključnih uređaja tijekom čišćenja filtra ispušnog sustava može uzrokovati ozbiljne ozljede. Izbjegavajte izlaganje i dodir kože s vrućim ispušnim plinovima i komponentama.

Tijekom **AUTOMATSKOG** i ručnog čišćenja / čišćenja na parkiranom stroju filtra ispušnog sustava motor radi na povećanom broju okretaja slobodnog hoda i pri visokim temperaturama kroz dulje vremensko razdoblje. Ispušni plinovi i sastavni dijelovi filtra ispušnog sustava dostižu dovoljno visoke temperature da mogu izazvati opekline kod ljudi te zapaliti ili otopiti uobičajene materijale.

Postupke čišćenja ispušnog sustava nikad nemojte obavljati u zatvorenim prostorima bez osiguranog odgovarajućeg ispušnog sustava.

Indikatori na kutnom zaslonu na stupu u kutu i poruke na zaslonu CommandCenter pružaju informacije o aktivnosti filtra ispušnog sustava.



RXA0175166—UN—17FEB20

AUTOMATSKO čišćenje filtra ispušnog sustava

NAPOMENA: Čišćenje filtra ispušnog sustava automatski će se vratiti natrag na automatski način rada nakon svakog okretanja ključa u prekidaču paljenja.

Automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava – automatizirani postupak za čišćenje filtra ispušnog sustava tijekom uobičajenog rada. Pogledajte odjeljak

Postavke motora – automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



DISABLED

RXA0175164—UN—17FEB20

Automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava onemogućeno

Onemogućavanje automatskog čišćenja filtra ispušnog sustava – upotrebljavajte u uvjetima kada to može biti nesigurno zbog povišene temperature ispušnog sustava. Pogledajte odjeljak Postavke motora – onemogućavanje automatskog čišćenja filtra ispušnog sustava u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0175186—UN—18FEB20

Čišćenje filtra na parkiranom vozilu

NAPOMENA: Za dovršetak postupka potreban je otprilike jedan sat.

Čišćenje filtra na parkiranom vozilu – postupak za čišćenje filtra ispušnog sustava dok je stroj parkiran. Pogledajte odjeljak Postavke motora – čišćenje filtra na parkiranom vozilu u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0175191—UN—18FEB20

Zatraženo čišćenje filtra ispušnog sustava

NAPOMENA: Za dovršetak postupka potrebno je oko dva do tri sata.

Zatraženo čišćenje filtra ispušnog sustava – intenzivniji postupak čišćenja od čišćenja filtra na parkiranom vozilu. Pogledajte odjeljak Postavke motora – čišćenje filtra na parkiranom vozilu u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Indikator čišćenja filtra ispušnog sustava – svijetlit će na zaslonu na stupu u kutu dok sustav filtra ispušnog sustava aktivno provodi čišćenje filtra ispušnog sustava. Pogledajte odjeljak Zaslon na stupu u kutu u poglavlju Zaslon na stupu u kutu ovog priručnika za korisnike.

KD34109,00005B1-A5-04APR24

Postavke motora – automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava

NAPOMENA: Samo motori Final Tier 4/faze V.

Stranica Čišćenje filtra ispušnog sustava omogućuje vam uključivanje/isključivanje AUTOMATSKOG načina

rada. Automatski način rada automatski izvodi čišćenje filtra ispušnog sustava prema potrebi.



POZOR: Kada je automatsko čišćenje, čišćenje na parkiranom vozilu ili zatraženo čišćenje filtra u tijeku, temperatura ispušnog sustava može biti povišena u uvjetima rada bez opterećenja ili pod malim opterećenjem tijekom određenih faza ciklusa čišćenja filtra ispušnog sustava.

Servisiranje stroja ili priključnih uređaja tijekom čišćenja filtra ispušnog sustava može uzrokovati ozbiljne ozljede. Izbjegavajte izlaganje i dodir kože s vrućim ispušnim plinovima i komponentama.

Tijekom AUTOMATSKOG i ručnog čišćenja / čišćenja na parkiranom stroju filtra ispušnog sustava motor radi na povećanom broju okretaja slobodnog hoda i pri visokim temperaturama kroz dulje vremensko razdoblje. Ispušni plinovi i sastavni dijelovi filtra ispušnog sustava dostižu dovoljno visoke temperature da mogu izazvati opekline kod ljudi te zapaliti ili otopiti uobičajene materijale.

Postupke čišćenja ispušnog sustava nikad nemojte obavljati u zatvorenim prostorima bez osiguranog odgovarajućeg ispušnog sustava.

VAŽNO: Onemogućite automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava kod privremenog spajanja na unutarnji cjevovod ispušnog sustava radi dijagnostike i popravaka ili u nesigurnim uvjetima povišene temperature ispušnog sustava. Pogledajte odjeljak Postavke motora – onemogućavanje automatskog čišćenja filtra ispušnog sustava u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Nemojte onemogućivati automatsko čišćenje ispušnog filtra, osim ako to nije apsolutno neophodno. Ponovljeno isključivanje ili zanemarivanje preporuka obavljanja ručnog čišćenja ili čišćenja na zaustavljenom vozilu filtra ispušnog sustava dodatno će ograničiti snagu motora i može vremenom konačno dovesti do potrebe za servisiranjem kod distributera.

Do oštećenja sastavnih dijelova za čišćenje ispuha može doći ako je motor isključen dok se obavlja čišćenje filtra ispušnog sustava ili nedugo po završetku čišćenja.

Postupak za izmjenu kada je onemogućeno:



DISABLED

RXA0175164—UN—17FEB20

Automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava onemogućeno

1. Odaberite za otvaranje stranice automatskog čišćenja filtra ispušnog sustava.

NAPOMENA: Čišćenje filtra ispušnog sustava automatski će se vratiti natrag na automatski način rada nakon svakog okretanja ključa u prekidaču paljenja.



RXA0167628—UN—26APR19

ON/OFF

2. Odaberite ON da biste omogućili automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

KD34109,00005B2-A5-09FEB22

Postavke motora – onemogućivanje automatskog čišćenja filtra ispušnog sustava

NAPOMENA: Samo motori Final Tier 4/faza V.

Automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava može se onemogućiti u određenim uvjetima.

VAŽNO: Isključite automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava samo kada je to neophodno.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Na otvorenom ili u zatvorenom prostoru osim ako nije priključen ispušni sustav s vanjskim prozračivanjem na visokoj temperaturi.
- Kada stroj nema dovoljno vremena za dovršetak ciklusa čišćenja prije isključenja.
- U uvjetima iznimno prašnih usjeva ili na područjima s puno pljeve.
- U blizini područja za punjenje goriva.

Postupak za izmjenu:



RXA0175166—UN—17FEB20

Automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava

1. Odaberite za otvaranje stranice automatskog čišćenja filtra ispušnog sustava.

NAPOMENA: Čišćenje filtra ispušnog sustava automatski će se vratiti natrag na automatski način rada nakon svakog okretanja ključa u prekidaču paljenja.



RXA0167628—UN—26APR19

ON/OFF

2. Odaberite OFF za isključivanje automatskog čišćenja filtra ispušnog sustava.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

**DISABLED**

RXA0175164—UN—17FEB20

Automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava onemogućeno

Ikona i tekst ONEMOGUĆENO prikazat će se na glavnoj stranici.

KD34109,00005B3-A5-18FEB20

Postavke motora – čišćenje filtra na parkiranom vozilu

NAPOMENA: Samo motori Final Tier 4/faze V.

Čišćenje filtra ispušnog sustava na parkiranom vozilu sustav je za čišćenje filtra ispušnog sustava koji pokreće vozač.

Tijekom postupka brzinu motora kontrolira sustav, a stroj mora ostati parkiran da bi se postupak dovršio. Vrijeme potrebno za postupak čišćenja filtra ispušnog sustava na parkiranom vozilu ovisi o ograničenju filtra ispušnog sustava, temperaturi okoline i trenutnoj temperaturi ispušnih plinova.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Indikator čišćenja filtra ispušnog sustava treperi na zaslonu na stupu u kutu.
- Konstantno onemogućavanje AUTOMATSKOG načina čišćenja filtra ispušnog sustava.
- Prevelik prazan hod.
- Upotrebljava se neispravna kvaliteta goriva.

NAPOMENA: Ako se čišćenje filtra na parkiranom vozilu zanemari i razina čađe postane previsoka, sustav će prisiliti na intenzivniji postupak čišćenja, zatraženo čišćenje filtra.

POZOR: Kada je automatsko čišćenje, čišćenje na parkiranom vozilu ili zatraženo čišćenje filtra ispušnog sustava u tijeku, temperatura ispušnog sustava može biti povišena u uvjetima rada bez opterećenja ili pod malim opterećenjem tijekom određenih faza ciklusa čišćenja filtra ispušnog sustava.

Servisiranje stroja ili priključnih uređaja tijekom čišćenja filtra ispušnog sustava može uzrokovati ozbiljne ozljede. Izbjegavajte izlaganje i dodir kože s vrućim ispušnim plinovima i komponentama.

Tijekom AUTOMATSKOG i ručnog čišćenja / čišćenja na parkiranom stroju filtra ispušnog sustava motor radi na povećanom broju okretaja slobodnog hoda i pri visokim temperaturama kroz dulje vremensko razdoblje. Ispušni plinovi i sastavni dijelovi filtra ispušnog sustava dostižu dovoljno visoke temperature da mogu izazvati opekline kod ljudi te zapaliti ili otopiti uobičajene materijale.

Postupke čišćenja ispušnog sustava nikad nemojte obavljati u zatvorenim prostorima bez osiguranog odgovarajućeg ispušnog sustava.

Postupak za izmjenu:

1. Odaberite odgovarajući postupak:



RXA0175186—UN—18FEB20

Čišćenje filtra na parkiranom vozilu

- a. Čišćenje filtra na parkiranom vozilu



RXA0175191—UN—18FEB20

Zatraženo čišćenje filtra ispušnog sustava

- b. Zatraženo čišćenje filtra ispušnog sustava

2. Provjerite je li stroj konfiguriran za čišćenje filtra na parkiranom vozilu.

- Zaustavite kretanje vozila.
- Postavite brzinu motora na donji prazni hod.
- Aktivirajte parkirnu kočnicu.
- Isključite priključno vratilo (prednje i stražnje).



RXA0175167—UN—19FEB20

Potvrdna oznaka

Nakon zadovoljavanja uvjeta, zelena potvrdna oznaka prikazuje se pored uvjeta.



RXA0175185—UN—19FEB20

Sljedeće

3. Kada se zadovolje svi uvjeti, odaberite Sljedeće.

NAPOMENA: Sustav filtra ispušnog sustava regulira broj okretaja motora kako bi se povećala temperatura ispuha.



RXA0175188—UN—19FEB20

Indikator napretka

Indikator napretka prikazuje se dok traje čišćenje filtra ispušnog sustava.



RXA0175168—UN—19FEB20

Dovršeno

Sustav vas obavještava kada je svaka od dvije faze dovršena:

- Priprema – sustav filtra ispušnog sustava upravlja brzinom motora kako bi povećao temperaturu ispuha.
- Čišćenje – krute čestice dizelskog goriva (čada) izbacuju se iz sustava filtra ispušnog sustava. Postupak može trajati duže od 40 minuta.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

4. Odaberite za zatvaranje.

NAPOMENA: Sustav se prema zadanim postavkama postavlja u automatski način rada kada završi čišćenje.

Ako odmah nakon postupka ne vraćate stroj u rad, pustite da se temperatura motora vrati na normalnu radnu temperaturu prije zaustavljanja motora.

Otkazivanje postupka:



RXA0175161—UN—19FEB20

Prekini

U svakom trenutku tijekom čišćenja možete odabrati opciju Prekini za poništavanje postupka.

Postupak se također poništava u sljedećim slučajevima:

- Pojačavanje gasa.
- Korištenje mjenjača.
- Isključivanje motora.
- Uključivanje priključnog vratila (prednjeg ili stražnjeg).

KD34109,00005B4-A5-23NOV20

Postavke motora – usporivač

Stranica Usporivač omogućuje podešavanje postotka maksimalnog broja okretaja motora za nožni usporivač. Kada je usporivač aktivan, to utječe na puni raspon gasa.

Kada upotrebljavate Efficiency Manager i pritisćete nožni usporivač, prijenos se može spustiti do početne brzine kako bi smanjio brzinu kotača. Kako biste smanjili broj prebacivanja, prilagodite početnu brzinu.

Postupak za izmjenu:



Povećanje/smanjenje vrijednosti

RXA0175170—UN—17FEB20

1. Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje postotka. Zadana postavka je 65 % i može se namjestiti za 50 – 95 %. Vrijednost je prikazana u okviru prikaza.



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

2. Odaberite za zatvaranje.

KD34109,00005B5-A5-23JUN22

Postavke motora – napredne

Napredne postavke omogućuju pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

Stavke dostupne na stranici Napredne postavke:



RXA0175165—UN—17FEB20

Autom. UKLJ./ISKLJ.

VAŽNO: Izbjegnite ozljede i/ili oštećenje motora:

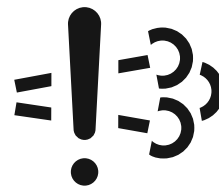
- Sustav kočenja motorom pomaže servisnim kočnicama pri usporavanju vozila. Nikada nemojte koristiti samo kočenje motorom za zaustavljanje vozila.
- Ne prekoračujte propisani broj okretaja motora prilikom upotrebe kočenja motorom.

Automatsko kočenje motorom – smanjuje brzinu traktora upotrebom kompresije motora, što omogućuje manje trošenje servisnih kočnica. Upotrebljavajte prilikom vožnje pod opterećenjem na ravnim površinama. Odaberite ON da biste omogućili ili OFF da biste onemogućili.

KD34109,0000617-A5-08SEP20

Upozorenje da postoji nalog za zaustavljanjem stroja

Pojavljuje se nalog za zaustavljanje stroja



RG22491—UN—21AUG13

VAŽNO: U nekim situacijama, snaga motora može biti smanjena kao što je opisano. Nakon poruke, odmah dovedite stroj u sigurno stanje i / ili ga odvezite na sigurno mjesto. Nalog kojim je zaustavljen stroj, mogu ukloniti samo stručni serviseri.

Kada se pojavi neka emisijski povezana greška, pali se pokazivač greške sustava emisije motora.



RG22492—UN—21AUG13

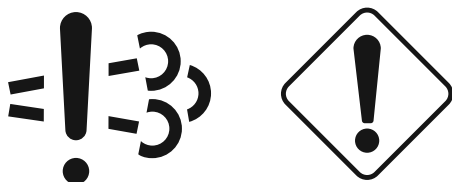
Pokazivač upozorenja se pali kada postoji stanje koje zahtijeva intervenciju vozača.



RG22493—UN—21AUG13

Pokazivač zaustavljanja motora zasvijetli kada postoji stanje koje zahtijeva hitnu intervenciju vozača i servis.

Pojavila se greška sustava za ograničenje emisija



RG26361—UN—04SEP14

Prikazuju se poruke "Preostalo 30 minuta", "Kvar sustava kontrole emisija motora" i "Pokazivač upozorenja", te se oglašava zvučni alarm koji upozorava vozača na smetnju povezanu uz emisiju. Poruka: "Manje od 30 minuta do smanjenja snage", pojavljuje se na strojevima sa zaslonom.

- Snaga motora je normalna.
- Rad stroja je normalan.
- Dovedite stroj u sigurno stanje.
- Kontaktirajte servisera.



RG26972—UN—26MAR15

Prikazuju se poruke "Preostalo 20 minuta", "Kvar sustava kontrole emisija motora" i "Pokazivač zaustavljanja motora", te se oglašava zvučni alarm koji upozorava vozača na smetnju povezanu uz emisiju. Poruka: "Manje od 20 minuta do smanjenja snage", pojavljuje se na strojevima sa zaslonima.

- Smanjeni su snaga i zakretni moment motora.
- Ključ prebačen u položaj isključeno pa uključeno, privremeno će dati punu snagu.
- Dovedite stroj u sigurno stanje.
- Kontaktirajte servisera.



RG26972—UN—26MAR15

Prikazuju se poruke "Preostale 2 minute ili manje",

"Kvar sustava kontrole emisija motora" i "Pokazivač zaustavljanja motora", te se oglašava zvučni alarm koji upozorava vozača na smetnju povezanu uz emisiju. Poruka: "Smanjenje snage", pojavljuje se na strojevima sa zaslonima.

- Snaga motora je samo u okviru praznog hoda.
- Dovedite stroj u sigurno stanje.
- Kontaktirajte servisera.

DX,MACHSTOPWARN,AG-A5-02OCT15

Sustav dovoda goriva u motor i nazivna snaga

Sustav goriva

VAŽNO: Modificiranjem ili izmjenama sustava za ubrizgavanje goriva ili uređaja za regulaciju ispušnih plinova, kupac gubi pravo na jamstvo.

Ne pokušavajte servisirati sustav ubrizgavanja. Za to su potrebni posebna obuka i specijalni alati. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

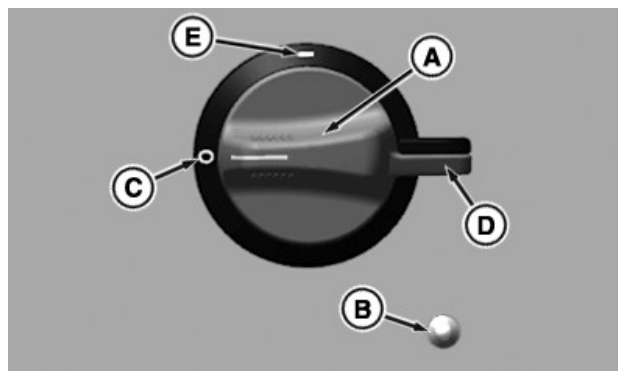
Certifikat motora/nazivna vrijednost snage

Oznaka kW (KS) na naljepnici certifikata emisije motora navodi bruto snagu motora u kW (KS), što predstavlja snagu zamašnjaka bez ventilatora.

TS36762,0000174-A5-07JUL25

Prekidač za isključenje akumulatora

⚠ POZOR: Spriječite ozljede ili oštećenje sustava traktora uslijed nehotičnog kontakta s električnim napajanjem. Odspojite akumulator prema uputama.



RXA0180392—UN—06NOV20

Sklop za isključivanje baterije nalazi se u blizini traktorskih stepenica.

VAŽNO: Spriječite oštećenja električnog sustava i sustava emisija traktora. Nikad nemojte isključivati napajanje s pomoću prekidača za isključivanje akumulatora (A) kad:

- Motor radi.
- Svjetlo za isključivanje akumulatora (B) svijetli.

Tijekom dužih razdoblja skladištenja uvijek prebacite prekidač za isključenje akumulatora u isključen položaj. Ako prekidač za isključenje akumulatora ostane uključen, akumulator može izgubiti napajanje.

1. Prije korištenja prekidača za isključivanje akumulatora provjerite sljedeće:
 - a. Traktor je zaustavljen.
 - b. Mjenjač je u položaju PARK.
 - c. Ključ je okrenut na isključeno.
2. Kad se ugasi svjetlo indikatora prekidača za isključenje akumulatora, isključite prekidač za isključenje akumulatora (C).
3. Ako želite, uz pomoć otvora (D) pričvrstite prekidač za isključivanje akumulatora u isključenom položaju.
4. Uključite prekidač za isključivanje akumulatora (E) prije rada s traktorom.

EC82310,0000F58-A5-03AUG22

Pokretanje motora

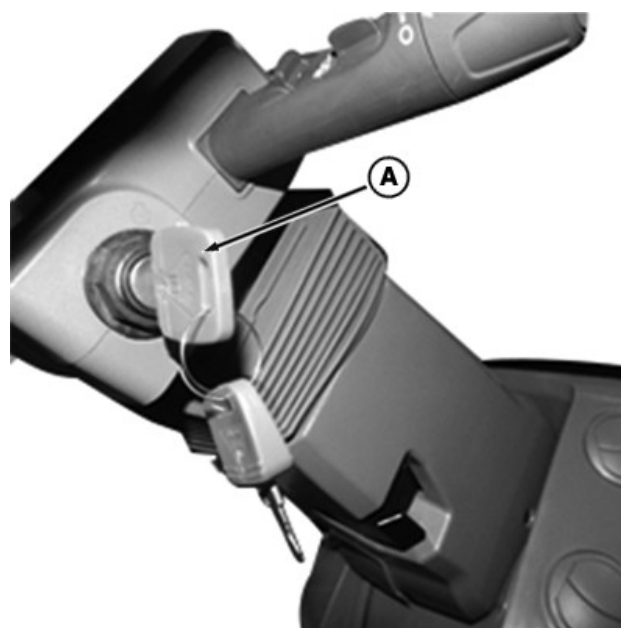
Prije pokretanja motora

1. Pomaknite ručice selektivnih regulacijskih ventila u NEUTRALAN položaj.
2. Isključite priključno vratilo (ako je opremljeno).
3. Pomaknite ručni gas u položaj za donji prazni hod.
4. Pomaknite ručicu mjenjača u PARKIRNI položaj.

POZOR: Izbjegnite mogućnost ozbiljnih ozljeda ili smrti. Pobrinite se da su traktor i spojena oprema dalje od ljudi i drugih predmeta.

5. Pritisnite papučice spojke i kočnice.
6. Oglasite se sirenom.

Pokretanje motora



RXA0167042—UN—20MAR19

1. Prekidač s ključem za pokretanje (A) okrenite potpuno u smjeru kazaljke na satu u početni položaj. Upravljačka jedinica motora (ECU) nazire položaj ključa i šalje signal pokretaču da pokrene motor. Ključ se može otpustiti.
2. Ako se motor ne pokrene nakon vremenskog razdoblja koje odredi ECU na temelju okolnih uvjeta, ECU će prekinuti pokušaj pokretanja sve dok se motor pokretanja ne ohladi. Ovisno o uvjetima, ECU može:
 - Pokušati pokrenuti motor do 2 minute.
 - Spriječiti drugi početak pokretanja do 2 minute.
3. Pokušaji pokretanja motora nastavljaju se dok se ne pojavi neki od sljedećih uvjeta:
 - motor se ne pokrene.
 - Postupak pokretanja poništava se okretanjem prekidača s ključem u isključeno.
 - Ili ECU otkrije problem s motorom.
 - Motor se nije mogao pokrenuti nakon pokušavanja do 2 minute.
4. Ako se motor:
 - Pokrene – započnite s željenim postupcima.
 - Ne pokreće – pokušajte s drugim pokretanjem. Ako se motor i dalje ne pokreće, idite na 5. korak.

NAPOMENA: Ako se motor ne pokrene, ECU može spriječiti dodatne pokušaje okretanja do 2 minute dok motor ne bude imao dovoljno vremena da se ohladi.

5. Provjerite:

- Količinu i kvalitetu goriva.
 - Električni sustav.
 - Okolnu temperaturu. Po hladnom se vremenu (pri temperaturama od ili ispod -6 °C [21 F]) pridržavajte koraka navedenih pod temom Pokretanje po hladnom vremenu u poglavlju Rad po hladnom vremenu u priručniku za korisnike.
6. Ako su svi čimbenici u koraku 5 prihvatljivi, pokušajte ponovno pokrenuti motor. Ako se motor ne pokrene nakon tri pokušaja, obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

KT81203,0000136-A5-07JUL25

Protuprovalni sustavi

Sigurnosni sustav imobilizatora

Sigurnosni sustav osmišljen je kako bi spriječio krađu ili neovlaštenu upotrebu stroja. Sustav sprječava pokretanje stroja sve dok rukovatelj ispravno ne unese važeći sigurnosni kod kada se to od njega zatraži tijekom redoslijeda pokretanja.



RX1364731—UN—18APR24

Sigurnosni PIN imobilizatora

NAPOMENA: Zadani osobni identifikacijski broj vlasnika (PIN) postavljen u tvornici je 1111. Kako bi održao sigurnost, vlasnik stroja mora promijeniti zadani PIN na drugu vrijednost. Vlasnik mora dodijeliti PIN-ove rukovatelja prema potrebi i ne smije dati vlasnički PIN nikome drugom.

Sustav osigurava jedan osobni identifikacijski broj glavnog vlasnika (PIN) i do 10 PIN-ova rukovatelja. Svaki PIN sastoji se od najviše osam brojeva znakova. Vodeće nule su prihvatljive. Na primjer, 001, 01 i 1 su svaki za sebe unikatni PIN-ovi.

Vlasnik stroja može obavljati bilo koju od sljedećih funkcija sigurnosnog sustava:

- Omogućite ili onemogućite sigurnosni sustav: Pogledajte Glavni izbornik - Sigurnost. (Odjeljak 2-3.)
- Promijenite PIN vlasnika. Pogledajte Glavni izbornik - Sigurnost (odjeljak 2-3).
- Upravlajte PIN-ovima rukovatelja i dodijelite ih. Pogledajte Glavni izbornik - Sigurnost (odjeljak 2-3).
- Upravlajte transportnim PIN-om i dodijelite ga. Transportni PIN namijenjen je osoblju održavanja i automatski istječe nakon podešenog vremena od 1-8 sati. Pogledajte Glavni izbornik - Sigurnost. (Odjeljak 2-3.)
- Promijenite vrijeme zadržke odjave rukovatelja. Vrijeme zadržke odjave određeno je razdoblje nakon isključivanja stroja tijekom kojeg rukovatelj može ponovno pokrenuti stroj bez unosa PIN-a. Vrijeme je u rasponu 5-60 minuta. Pogledajte Glavni izbornik - Sigurnost. (Odjeljak 2-3.)

Izbornik SIGURNOST omogućuje vlasniku da omogući i onemogući sigurnost, kao i da ukloni, doda i izmijeni osobne identifikacijske brojeve rukovatelja (PIN-ove). Vlasnik također može postaviti vremenski interval dopušten za odjavu nakon isključivanja stroja te upravljati i dodijeliti transportni PIN. Kada je omogućeno, sigurnosna značajka osmišljena je kako bi spriječila krađu ili neovlaštenu uporabu stroja sprečavanjem pokretanja motora dok rukovatelj ispravno ne unese važeći PIN.

Krećite se kroz Glavni izbornik >>SIGURNOST.

PIN-ovi mogu imati 1 – 8 numeričkih znakova. Prepoznaju se vodeće nule. Na primjer: 1, 01 i 001 su važeći i jedinstveni PIN-ovi.

Pritiskom tipke Odabir na monitoru ili tipke Unos (2) na zabrtvljenom modulu prekidača (SSM) spremić se podešeni PIN.

Odabirom tipke za ulijevo na monitoru odbacit će se uneseni PIN.

Unesite važeći PIN pomoću numeričke tipkovnice (1) na SSM-u. Pritisnite tipku za unos.

CESAR Datatag



RXA0117725—UN—09JUN11

CESAR Datatag

Ovaj protuprovalni sustav pomaže pri smanjenju mogućnosti krađe traktora i također pomaže pri pronalasku i vraćanju ukradenih traktora.

Traktori opremljeni s CESAR Datatag će imati 2 velike i 2 male nepromočive, trokutaste, identifikacijske pločice smještene oko stroja. Ove oznake sadrže mali identifikacijski čip s radijskom frekvencijom (RFID) koji čitač Datatag može očitati da identificira stroj, ako su serijski brojevi bili uklonjeni. Drugi sigurnosni elementi upotrebljavaju se za identifikaciju traktora i/ili sastavnih dijelova traktora ako dođe do krađe stroja.

TS36762,00002A7-A5-18APR24

Pokretanje motora

VAŽNO: Ne startajte motor s gasom koji je pritisnut sasvim naprijed.

Izbjegavajte pretjerano okretanje motora u praznom hodu (više od 5 minuta). Dugotrajan prazan hod može prouzročiti da temperatura rashladnog sredstva motora padne ispod normalnog područja. Produžen prazan hod uzrokuje razrjeđivanje ulja kućišta koljenastog vratila, uslijed nepotpunog izgaranja goriva, te dovodi do oblikovanja gumenih naslaga na ventilima, stapovima i prstenima stapova. To uvećava brzo nakupljanje uljnog taloga u motoru i neizgorenog goriva u ispušnom sustavu.

Neka motor radi između 1500 i 2100 o/min. Ne radite s motorom neprekidno ispod 1500 o/min tijekom teške vuče ili kada je traktor pod punim opterećenjem priključnog vratila [Ag].

Za maksimalne performanse traktora:

- Provjerite je li traktor pravilno balansiran, pogledajte poglavlje Postavljanje utega za poboljšanje performansi u ovom priručniku za korisnike.
- Informacije o prijenosu potražite u poglavlju e18 Powershift prijenos ovog priručnika za korisnike.

Ako se motor ugasi, odmah ga pokrenite da biste omogućili podmazivanje važnih dijelova motora.

Pustite da motor radi u praznom hodu 20 sekundi prije okretanja ključa u isključeni položaj.

VAŽNO: Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru ako uočite bilo kakve simptome koji bi mogli biti prvi znakovi problema s motorom:

- Nagli pad tlaka ulja
- Neuobičajena temperatura rashladnog sredstva
- Neuobičajena buka ili vibracije
- Nagli gubitak snage
- Prevelika potrošnja goriva

- Prevelika potrošnja ulja
- Curenje tekućina

KT81203,00000C9-A5-14JUL25

Zaustavljanje motora

VAŽNO: Prije zaustavljanja motora koji je radio pod radnim opterećenjem, neka motor radi u praznom hodu barem 2 minute pri 1000 – 1200 o/min kako bi se ohladili vrući dijelovi motora. Ako je upravo izvršeno čišćenje filtra ispušnog sustava, produljite vrijeme rada motora u praznom hodu na 4 minute. Ako trebate obaviti servisiranje filtra ispušnog sustava, vrijeme rada motora u praznom hodu povećajte na 10 minuta.

VAŽNO: Spriječite oštećenja sustava emisija traktora. Prekidač za isključenje akumulatora s kontrolnom žaruljicom: Traktor je opremljen motorom koji upotrebljava sustav selektivne katalitičke redukcije (SCR). Svjetlo će se upaliti tijekom pražnjenja ispušne tekućine dizela (DEF) iz sustava. Prekidač za isključenje ne isključuje dok se ne ugasi svjetlo.

Prekidač za isključenje akumulatora bez kontrolne žaruljice: Motor nije opremljen SCR sustavom. Nije potrebno čekati prije isključivanja prekidača.

Pogledajte odjeljak Prekidač za isključenje akumulatora u poglavlju Rad motora ovog priručnika za korisnike.

1. Zaustavite traktor i smanjite gas kako biste smanjili broj okretaja motora u praznom hodu.
2. Pritisnite papučice spojke i kočnice.
3. Prebacite mjenjač u PARKIRNI položaj.
4. Spustite sve priključke na zemlju.
5. Provjerite jesu li sve ručice selektivnih regulacijskih ventila u NEUTRALNOM položaju.
6. [Ag] Povucite prekidač stražnjeg priključnog vratila (ako je stroj opremljen) unatrag za isključivanje priključnog vratila.



POZOR: Izvadite ključ kako biste spriječili nezgode.

7. Okrenite prekidač s ključem u isključeni položaj OFF i izvadite ključ.

KT81203,00000D1-A5-21AUG18

Ponovno pokretanje motora koji je ostao bez goriva

1. Napunite spremnik goriva.
2. Okrenite ključ u prekidaču paljenja u radni položaj (RUN) kako biste pokrenuli električnu pumpu za gorivo i odzračili sustav goriva.

NAPOMENA: Po potrebi ćete morati ponoviti korake dva i tri ako ste prethodno uklonili ili ispraznili spremnike goriva.

3. Pustite pumpu da radi 30 sekundi do 1 minutu prije pokušaja ponovnog pokretanja motora.

Crpka za gorivo će se isključiti nakon 1 minute. Prekidač s ključem treba se okrenuti u isključeni položaj OFF i natrag u položaj za rad RUN kako bi se pumpa ponovno uključila.

TS36762,0000179-A5-18NOV16

Smanjenje potrošnje goriva

U nastavku su navedene smjernice za smanjenje potrošnje goriva:

- Zamijenite elemente pročistača zraka i filtra goriva, motornog ulja i hidrauličkog ulja mjenjača prema propisanim servisnim intervalima, pogledajte poglavlje Servis – potvrde o servisiranju u ovom priručniku za korisnike ili kada vas na to upozore poruke na zaslonu CommandCenter.
- Upotrebljavajte isključivo preporučena ulja i maziva, pogledajte poglavlje Gorivo, maziva i rashladna tekućina u ovom priručniku za korisnike.
- Namjestite funkciju vučnog priključka za najučinkovitiji rad, pogledajte poglavlje Regulacija dubine TouchSet u ovom priručniku za korisnike.
- Postavite balast na traktor sukladno uvjetima, pogledajte poglavlje Postavljanje utega za poboljšanje performansi u ovom priručniku za korisnike.
- Uvijek vozite u najvišem mogućem stupnju prijenosa na nižim brojevima okretaja motora. Odaberite stupanj tako da brzina motora padne za 150 – 250 o/min kada traktor radi i motor je pod opterećenjem. Pogledajte poglavlje e18 PowerShift prijenos u ovom priručniku za korisnike.

NAPOMENA: Kod lakših radova smanjite broj okretaja ispod 2000 okr/min. Odaberite stupanj prijenosa u kojem broj okretaja motora pada na 200 – 300 o/min u radu.

Uporaba maksimalne brzine motora može poboljšati ekonomičnost potrošnje goriva. Više informacija o postavkama maksimalne brzine motora potražite u odjeljku Postavke motora u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

KT81203,00000D2-A5-29JUN22

Pomoćni akumulator ili punjač

⚠ POZOR: Plin koji se stvara u akumulatoru eksplozivan je. Držite akumulator podalje od iskenja i otvorenog plamena. Zadnje spajanje i prvo odspajanje obavljajte u točki koja je udaljena od pomoćnih akumulatora.

VAŽNO: Akumulator uvijek spajati na pravilan polaritet. Obrnuti polaritet oštećuje električni sustav ili čak dovodi do eksplozije akumulatora.

Ako upotrebljavate dva ili više pomoćnih akumulatora, paralelno ih povežite, čime ćete osigurati da pomoćni akumulatori proizvode napon od 12 V.

Spriječite oštećenja sustava emisija traktora. Nikad ne odspajajte prekidač za isključenje akumulatora dok je upaljeno svjetlo prekidača za isključenje akumulatora. Pogledajte odjeljak Prekidač za isključenje akumulatora u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Pomoćni akumulator



RXA0187645—UN—10AUG22

Priključci pokretača stezaljki akumulatora nalaze se u blizini traktorskih stepenica.

1. Uklonite kapice priključka stezaljki akumulatora.
2. Pričvrstite crveni (pozitivni) kabel akumulatora:
 - a. Uklonite pozitivnu stezaljku startera (A).
 - b. Pozitivna stezaljka pomoćnog akumulatora
3. Pričvrstite crni kabel (uzemljenje) akumulatora:
 - a. Negativna stezaljka pomoćnog akumulatora.
 - b. Daljinski negativni priključak pokretača (B).

4. Kada se traktor pokrene, uklonite sljedeće:
 - a. Negativni kabel iz traktora.
 - b. Negativni kabel s pomoćnog akumulatora.
 - c. Pozitivni kabel akumulatora.
 - d. Pozitivni kabel s traktora.

Punjač akumulatora

VAŽNO: Namjestite punjač akumulatora na nazivni napon od 12 V i ne više od 16 V maksimalno. Pogledajte priručnik za korisnike proizvođača punjača akumulatora.

1. Osigurajte da je punjač akumulatora isključen.
2. Uklonite kapice s poklopca terminala traktora i priključite sljedeće:
 - a. Pozitivni (crveni) terminal na daljinski pozitivni priključak elektropokretača.
 - b. Spojite crni (uzemljenje) negativni vod punjača na daljinski maseni stup.
3. Uključite punjač i napunite akumulator sukladno uputama iz priručnika za korisnike proizvođača.
4. Isključite punjač.
5. Kada traktor započne, uklonite ga iz:
 - a. Negativno punjenje.
 - b. Pozitivno punjenje.

EC82310,0000F59-A5-10AUG22

Rad po hladnom vremenu

Pokretanje po hladnom vremenu – sa sredstvom za pomoć pri pokretanju

⚠ POZOR: Tekućina za pokretanje vrlo je zapaljiva. Dok koristite ovaj proizvod ne pušite i provjerite jeste li ugasili svaki plamen. Isključite sva pilot svjetla, ugasite peći, grijalice, električne motore i druge izvore paljenja dok upotrebljavate ovaj proizvod i/ili dok su pare još uvijek prisutne.

Traktori koji su tvornički opremljeni sredstvom za pomoć pri pokretanju po hladnom vremenu upotrebljavaju automatski sustav za ubrizgavanje sredstva za pomoć pri pokretanju. Sustav će automatski ubrizgati sredstvo za pomoć pri pokretanju prema potrebi na temelju temperatura goriva i rashladne tekućine motora. Ručno prskanje tekućine za pokretanje u zaslone usisa zraka ne preporučuje se ili nije potrebno.

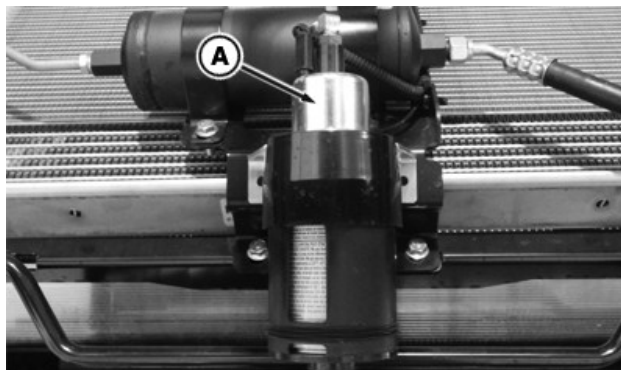
Ako se motor neće pokrenuti:

- Provjerite količinu i kvalitetu goriva.
- Provjerite ima li u spremniku tekućine.
- Provjerite osigurač FE14 i relej KE14.
- Ako se motor ne pokrene nakon tri pokušaja, obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

Za zamjenu spremnika sredstva za pomoć pri pokretanju pogledajte odjeljak Zamjena spremnika tekućine za pokretanje u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

GH15097,00003E1-A5-09JUL25

Zamjena posude s tekućinom za pokretanje motora



RXA0141914—UN—05JUN14

A—Posuda s tekućinom za pokretanje motora

⚠ POZOR: Tekućinu za pokretanje ne upotrebljavajte u blizini vatre, iskri ili plamena. Očitajte upozoravajuće informacije na spremniku. Zaštitite spremnik od oštećenja. Ne prenosite posude s tekućinom za pokretanje motora unutar kabine.

1. Podignite poklopac da biste pristupili spremniku (A).
2. Uklonite sigurnosni čep i plastičnu mlaznicu s nove posude.
3. Olabavite spremnik i skinite staru posudu.

VAŽNO: Kako biste izbjegli prodiranje prašine u motor, posudu tekućine za pokretanje motora držite u njenom položaju ili očistite dno spremnika i umetnite s donjom stranom okrenutom prema gore.

4. Postavite novu posudu i zategnite spremnik.

TO84419,000039B-A5-09OCT15

Uporaba grijača rashladne tekućine motora

⚠ POZOR: Radi izbjegavanja električnog udara ili požara, koristite trožilni, 14 AWG (American Wire Gage) (mjera 14) električni kabel za teške uvjete rada, za struju jačine 15 A, prikladan za vanjsku uporabu. Električni kabel priključujte isključivo u utičnicu od 220 V zaštićenu od proboja na masu (zaštitni uređaj diferencijalne struje).

Prije priključivanja grijača na napajanje, provjerite je li element uronjen u rashladnu tekućinu. NIKADA grijač ne stavljajte pod napon u zraku. Ako to učinite možete doći do pucanja oplave elementa i osobnih ozljeda.

VAŽNO: Zaštitni uređaj diferencijalne struje na traktoru štiti samo traktor, ne i električno ožičenje koje napaja traktor. Ispitajte zaštitni uređaj diferencijalne struje prije svake uporabe.

NAPOMENA: Po jako hladnom vremenu možda će biti potrebno 1 do 2 sata za zagrijavanje motora.



RXA0164451—UN—05SEP18

Desna strana motora

1. Uklonite pristupnu ploču motora, pogledajte odjeljak Uklanjanje pristupne ploče motora u poglavlju Servis – Opće informacije u ovom priručniku za korisnike.
2. Spojite priključak grijača rashladne tekućine motora (A) smješten na desnoj strani motora u utičnicu od 220 V sa zaštitom od zemljospoja.

BH38674,0000D8E-A5-25AUG21

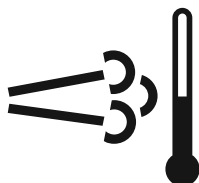
Oprema za emisije

Pregled pokazivača naknadne obrade



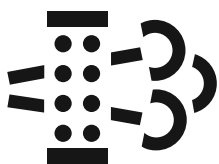
RG22487—UN—21AUG13

Pokazivač tekućine za dizelske ispušne plinove



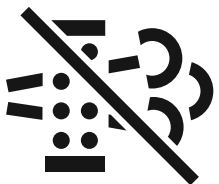
RG22488—UN—21AUG13

Pokazivač temperature emisije motora



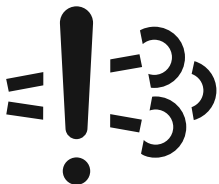
RG22489—UN—21AUG13

Indikator ispušnog filtra



RG22490—UN—21AUG13

Pokazivač isključenog automatskog čišćenja



RG22491—UN—21AUG13

Pokazivač kvara sustava emisije motora



RG22492—UN—21AUG13

Pokazivač upozorenja



RG22493—UN—21AUG13

Pokazivač zaustavljanja motora - Stop indikator

VAŽNO: Vozač će biti obaviješten preko sustava upozorenja za vozače kada sustav kontrole emisije ne radi ispravno i/ili je kvar motora otkriven preko upravljačke jedinice motora. Ignoriranje signala upozorenja za vozača dovest će do emisijski povezanih reduciranja, što dovodi do učinkovitog onemogućavanja rada ne-cestovnih mobilnih strojeva.

Bitno je da poduzmete hitne mjere radi popravka bilo kakvog neispravnog rada, uporabe ili održavanja sustava za kontrolu emisije u skladu s korektivnim mjerama naznačenim s upozorenjima navedenim ispod.

Pokazivač ispušne tekućine dizela (DEF) zasvijetli kada je DEF razina niska. Napunite DEF spremnik.

Kada je DEF pokazivač kombiniran s pokazivačem upozorenja ili pokazivačem zaustavljanja motora, performanse su smanjene od strane upravljačke jedinice motora (ECU), jer je DEF ispod izmjerljive razine. Napunite DEF spremnik.

Kada zasvijetli pokazivač temperature emisije motora, temperatura ispušnog plina je visoka, povišeni prazni hod je aktivan ili je u procesu čišćenje ispušnog filtra. Strojem se može upravljati na uobičajen način, osim ako vozač ne odredi da stroj nije na sigurnom mjestu zbog visokih temperatura ispuha i onemogućiti automatsko čišćenje.

Kada je pokazivač temperature emisije motora u kombinaciji s pokazivačem upozorenja ili pokazivačem zaustavljanja motora, performanse motora su smanjene od strane ECU, jer je temperatura ispušnog plina viša od očekivane. Slijedite postupak za taj dijagnostički kod greške (DTC) ili posjetite ovlaštenog servisera.

Kada se upali pokazivač ispušnog filtra, u tijeku je čišćenje ispušnog filtra, sustav naknadne obrade ima grešku ili ispušni filter valja očistiti, a vozač je isključio automatsko čišćenje ispušnog filtra. Ako su uvjeti sigurni, vozač bi trebao uključiti postavku automatskog čišćenja ispušnog filtra ili provesti ručno servisno obnavljanje ili slijediti DTC postupak.

Kada je pokazivač ispušnog filtra kombiniran s pokazivačem upozorenja, performanse motora su smanjene od strane ECU, jer postoji kvar sustava naknadne obrade ili je razina čađe ispušnog filtra umjereno visoka. Ako su uvjeti sigurni, vozač bi trebao uključiti funkciju automatskog čišćenja ispušnog filtra. Ako uvjeti nisu sigurni, vozač bi trebao odvesti stroj na sigurno mjesto i uključiti način rada automatskog

čišćenja ispušnog filtra. Provedite ručno servisno obnavljanje ili slijedite DTC postupak.

Kada je pokazivač ispušnog filtra kombiniran s pokazivačem zaustavljanja motora, performanse motora su još više smanjene od strane ECU, jer postoji kvar sustava naknadne obrade ili je razina čađe ispušnog filtra krajnje visoka. Ako je prisutna ova kombinacija, posjetite ovlaštenog servisera.

Pokazivač isključenja automatskog čišćenja zasvijetli kada je vozač uključio zahtjev za isključenjem funkcije automatskog čišćenja ispušnog filtra. Ova sličica ostaje upaljena sve dok vozač ponovno ne uključi automatsko čišćenje ispušnog filtra iz dijagnostičkog uređaja.

Isključivanje automatskog načina rada se ne preporučuje u bilo kojoj situaciji osim ako je sigurnosno

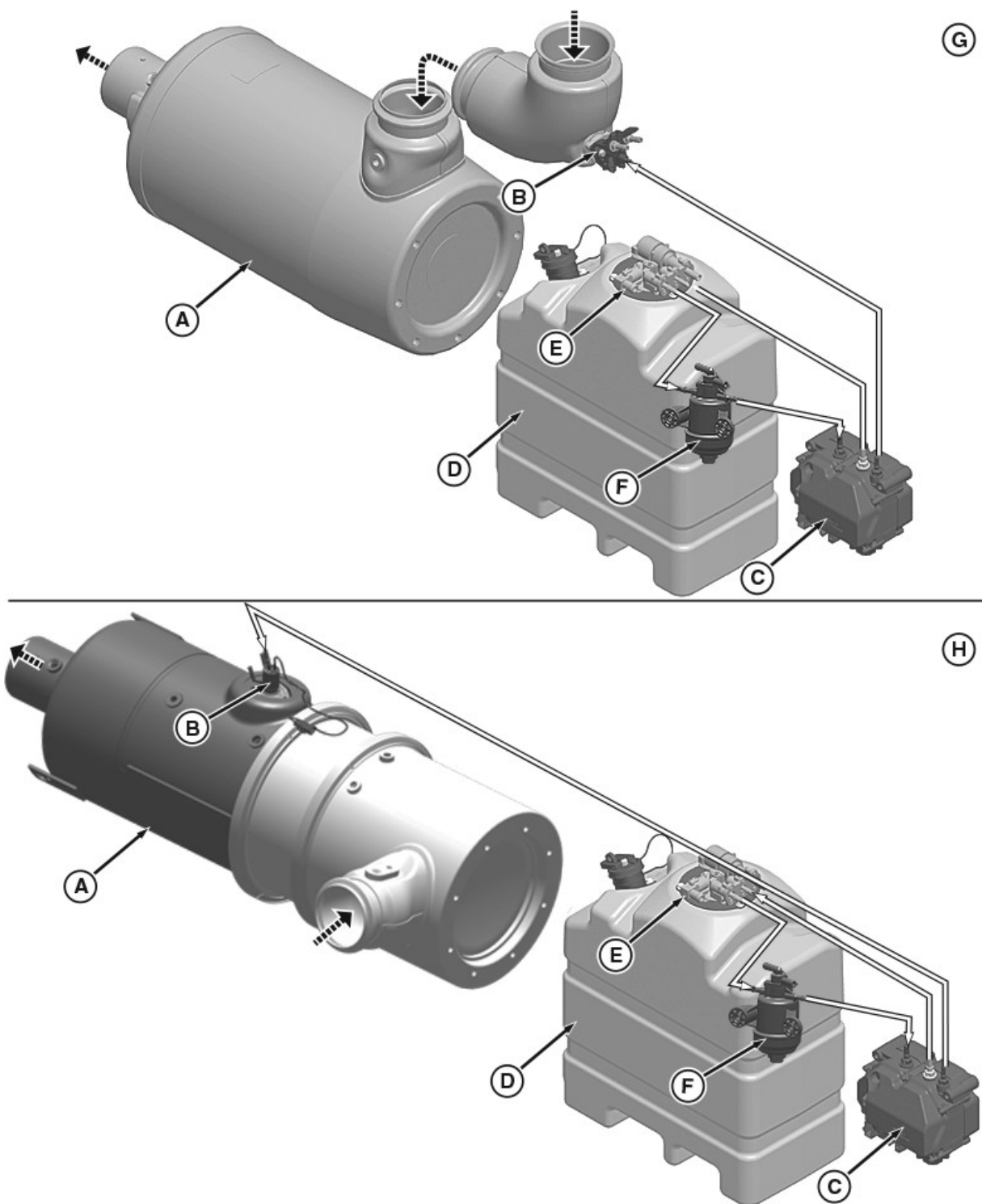
povezana ili ako spremnik goriva nema potrebnu količinu goriva da dovrši proces čišćenja.

Pokazivač kvara sustava emisije motora zasvijetli kada je emisija motora izvan normalnog radnog područja ili u slučaju greške sustava emisije motora. Slijedite DTC postupak ili posjetite ovlaštenog servisera.

Kada je pokazivač kvara sustava emisije motora u kombinaciji s pokazivačem upozorenja, performanse motora su smanjene od strane ECU, jer je emisija motora izvan normalnog radnog područja ili postoji greška sustava emisije motora. Slijedite DTC postupak ili posjetite ovlaštenog servisera.

DX,AFTRTREAT,INDCATRS-A5-12FEB18

Pregled sustava selektivne katalitičke redukcije (SCR)



SCR sustav

RG22427A—UN—07JAN20

A—SCR katalizator
B—Ubrizgivač za doziranje DEF
C—Jedinica za doziranje DEF
D—DEF spremnik

E—Sklop glave DEF spremnika
F—Linjski filter DEF (ako je opremljeno)
G—Konfiguracija modularne konzervacije
H—Konfiguracija linijske konzervacije

VAŽNO: Vodove akumulatora ne odstranjujte barem 4 minute nakon zaustavljanja motora. SCR sustav automatski se prazni od ispušne tekućine dizela (DEF) neposredno nakon zaustavljanja motora. Ako se ne osigura odgovarajuće vrijeme za pražnjenje vodova, ostaci ispušne tekućine dizela (DEF) mogu se smrznuti i eventualno oštetiti sastavnice SCR sustava tijekom hladnih perioda.

Kako bi se ispunili državni i lokalni zahtjevi za emisije, ova serija motora sadrži sustav selektivne katalitičke redukcije (SCR). Glavne komponente sustava SCR su katalizator SCR (A), ubrizgivač za doziranje DEF (B), jedinica za doziranje DEF (C), spremnik DEF (D) i sklop glave spremnika DEF (E). Sustav SCR učinkovito smanjuje emisiju dušikovih oksida (NOx). NOx osnovna je komponenta smoga i kiselih kiša.

Tijekom izgaranja se u ispuhu stvaraju NOx molekule. DEF se ubrizgava u ispušni protok prije SCR katalizatora. Kemijskom reakcijom u SCR-u dolazi do pretvaranja NOx u dušik i vodu.

Vodena para normalni je nusproizvod izgaranja. Tijekom rada po hladnom vremenu pri niskim temperaturama ispuha ta vodena para može se kondenzirati i nalikuje bijelom dimu iz ispuha. Nestat će povećanjem radne temperature i isparavanjem veće količine vode. Ta se situacija smatra normalnom.

Otopina ispušne tekućine dizela (DEF) počinje se kristalizirati i smrzavati pri -11 °C (12 °F). Pri temperaturama okoline koje mogu biti mnogo hladnije od te temperature ispušna tekućina dizela smrznut će se u DEF spremniku. Zbog toga se kod DEF spremnika nalazi grijaći element koji omogućava brzo otapanje DEF-a nakon pokretanja. Grijaći element ciklički radi kako bi održao tekuće stanje kada je ono potrebno tijekom rada. DEF se ne dozira odmah nakon početnog pokretanja, zato nije nužno da DEF pri hladnom pokretanju bude u tekućem stanju.

Ako se kvaliteta DEF-a pogorša i više nije u okviru specifikacija, motor može smanjiti svoje performanse. DEF mora biti kristalno čist, s blagim mirisom amonijaka. Ako se DEF zamuti, ima obojenu nijansu ili izrazit miris amonijaka, vjerojatno nije u okviru specifikacija.

DX,SCR,OVERVIEW-A5-30MAR20

Servis filtra dizelskih čestica (DPF)

⚠ POZOR: Pravilno zbrinite filter ispušnog sustava koji je dosegao kraj svog korisnog vijeka trajanja. Ispušni filter sadrži pepeo dizelskog filtra čestica (DPF) koji:

- Se može klasificirati kao opasan otpad.
- Zahtijeva zbrinjavanje u skladu sa svim

primjenjivim saveznim, državnim i lokalnim zakonima ili propisima koji reguliraju zbrinjavanje opasnog otpada.

Iskorišteni filteri ispušnog sustava, što uključuje i DPF, mogu se zamijeniti kod distributera tvrtke John Deere ili drugog kvalificiranog serviser.

- Neka kvalificirani serviser uvijek ukloni pepeo iz DPF-a.
- Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru za pomoć.

Nepridržavanjem odobrenog načina uklanjanja pepela DPF-a možete:

- Prekršiti savezni, državni i lokalni zakon SAD-a o opasnom otpadu.
- Oštetiti DPF, što rezultira potencijalnim odbijanjem jamstva za emisije.

VAŽNO: Izbjegavajte oštećivanje sustava naknadne obrade. Nikada:

- Ne upotrebljavajte netočne ili neodobrene sastavne dijelove za naknadnu obradu.
- Ne zamjenjujte sastavne dijelove za naknadnu obradu između vozila koja su opremljena motorima Interim Tier 4/faza III B i vozila opremljenih drugim sustavima za naknadnu obradu.

Filter ispušnog sustava sadrži DPF. DPF je dizajniran za:

- Zadržavanje preostalog pepela koji nastaje kao rezultat nesagorijevanja aditiva koji se upotrebljavaju u uljima za podmazivanje kućište koljenaste osovine i gorivu.
- Pružanje mnogih sati rada bez potrebe održavanja. Međutim, u određenom trenutku DPF će se morati profesionalno servisirati kako bi se uklonio nakupljeni pepeo. Točan broj radnih sati prije nego što profesionalni servis postane potreban ovisi o:
 - Kategoriji snage motora, radnom ciklusu, radnim uvjetima, kvaliteti goriva i sadržaju pepela u motornom ulju.
 - Pridržavanju preporučenih specifikacija ulja i goriva kako bi se povećali radni sati.

Vlasnik motora odgovoran je za izvođenje potrebnog održavanja opisanog u priručniku za korisnike. Tijekom normalnog rada opreme:

- Potrebe za održavanjem DPF-a ovise o brzini kojom se nakuplja pepeo.
- Kako se podižu razine pepela u DPF-u, kapacitet za skladištenje čađe smanjuje se i češće dolazi do protutlaka u ispušnom sustavu.
- Svjetlosni pokazivač na instrumentalnoj ploči ili

dijagnostički mjerač ukazat će vam kad je potrebno servisiranje DPF-a.

EC82310,0000F0A-A5-07JUL25

Opcija obnovljenog rada

*NAPOMENA: To je opcija samo za Europsku uniju (EU).
Motor mora imati etiketu emisije samo za EU.
Opcija nije dostupna za motore sa EPA i EU
emisijском etiketom.*

Opcija obnovljenog rada omogućava u SCR opremljenim primjenama rad u određenom vremenu bez smanjenja performansi povezanih s emisijom. Nakon konačnog emisijski povezanog smanjenja performansi, vozač može aktivirati opciju obnovljenog rada preko radnog sučelja. Jednom aktiviran, motor može raditi 30 minuta bez emisijski povezanog reduciranja. Ova opcija može se aktivirati tri puta, za ukupno od 90 minuta. Da poništite opciju obnovljenog rada za buduću uporabu, stanje smanjenih performansi mora biti ispravljeno.

DX,SCR,RESTORE,EU-A5-12JUL13

Prednja konzola

Prednja konzola

NAPOMENA: Pogledajte odlomak Mjenjač za lijevi reverser.



RXA0189032—UN—28JUN23

Primjer prednje konzole

kd34109,1687976529633-A5-28JUN23

Rad trube



RXA0167455—UN—12APR19

Gumb trube

Truba – pritisnite gumb na kraju lijeve ručice na stupu upravljača kako biste zatrúbili.

KD34109,00004CC-A5-29MAY19

Rad brisača i uređaja za pranje

Komande brisača i uređaja za pranje nalaze se na desnoj ručici na stupu upravljača.

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.

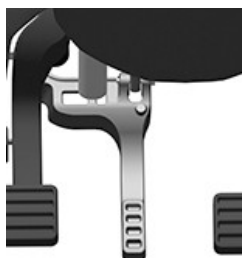
Namještanje kola i stupa upravljača



RXA0167453—UN—12APR19

Ručica za namještanje nagiba/po dubini

Ručica za namještanje nagiba/po dubini – povucite ručicu od stupa upravljača kako biste deblokirali namještanja. Dok je deblokiran, možete izvući/uvući i podesiti nagib stupa upravljača. Gurnite ručicu natrag prema stupu upravljača kako biste ga postavili u željeni položaj.



RXA0167454—UN—12APR19

Papučica za nagib u memoriji

Papučica za nagib u memoriji – gurnite papučicu da biste stup upravljača odmaknuli od vozača ili mu ga primaknuli. Otpustite papučicu za blokiranje.

KD34109,00004CB-A5-29MAY19



RXA0167456—UN—12APR19

Brzina prednjeg brisača

Brzina prednjeg brisača – okrenite gumb na kraju ručice brisača/uređaja za pranje. Što je viša postavka, to je rad brisača brži. Donja postavka je isključena (prikazan je krug). Strelica označava trenutnu postavku.



RXA0167457—UN—12APR19

Gumb prednjeg uređaja za pranje

Prednji brisač/uređaj za pranje – pritisnite i držite gumb na kraju ručice brisača/uređaja za pranje. Otpustite gumb kako biste zaustavili uređaj za pranje.



RXA0167458—UN—12APR19

Odaberite ručicu desnog/stražnjeg brisača

Odaberite desni/stražnji brisač – kako biste odabrali aktivne brisače, pomaknite ručicu u jedan od sljedećih položaja:

- Lijevo za desni brisač
- Sredina za desne i stražnje brisače
- Desno za stražnji brisač



RXA0167459—UN—12APR19

Brzina desnog/stražnjeg brisača/uređaja za pranje

Brzina desnog/stražnjeg brisača/uređaja za pranje – pomaknite ručicu prema gore iz isključenog položaja (prikazuje se krug) za upravljanje aktivnim brisačima. Što je viša postavka, to je rad brisača brži. Pritisnite i držite ručicu za uključivanje uređaja za pranje. Otpustite ručicu kako biste zaustavili uređaj za pranje.

KD34109,00004CD-A5-26AUG19

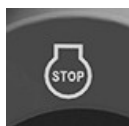
Prekidač s ključem



RXA0168011—UN—17MAY19

Prekidač s ključem

Prekidač paljenja nalazi se na desnoj strani stupa upravljača i ima tri položaja:



RXA0168012—UN—17MAY19

ZAUSTAVLJANJE

Položaj STOP – isključuje motor i svu dodatnu opremu.



RXA0168013—UN—17MAY19

Položaj za rad

Položaj za rad – omogućuje rad sve dodatne opreme i motora nakon pokretanja.



RXA0168014—UN—17MAY19

Pokreni

Pokretanje – pokreće motor i vraća se u položaj za rad.

KD34109,00004CE-A5-11JUL24

Rad pokazivača smjera



RXA0168015—UN—17MAY19

Ručica pokazivača smjera

Komanda pokazivača smjera lijeva je ručica na stupu upravljača.

Pokazivač smjera za promjenu trake – pomaknite ručicu za jedan položaj (prema gore za desno, prema dolje za lijevo) za uključivanje. Pokazivač se automatski isključuje nakon tri treptaja.

Pokazivač smjera koji se sam isključuje – pomaknite ručicu za jedan položaj (prema gore za desno, prema dolje za lijevo) za uključivanje. Signal se isključuje kada se prednji kotači vrate u neutralni položaj ili pomicanjem ručice za jedan položaj u istom smjeru. Ako je alat priključen, postoji kašnjenje u isključivanju signala nakon skretanja.

KD34109,00004CF-A5-08JUN22

Papučice

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



Papučica kočnice

RXA0177205—UN—14APR20

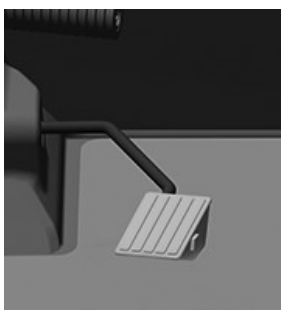
Papučice kočnice – služe za usporavanje i zaustavljanje stroja. Za dodatne informacije o kočnicama pogledajte poglavlje Kočnice u priručniku za korisnike.



Papučica spojke

RXA0177207—UN—14APR20

Papučica spojke – služi za oslobađanje spojke.



Papučica za kontrolu brzine

RXA0177203—UN—13APR20

Papučica za kontrolu brzine:

NAPOMENA: Traktor može biti opremljen s jednom od papučica za kontrolu brzine ili može biti bez papučica.

- **Funkcija ubrzivača (Narančasta)** – upotrebljava se za kontrolu broja okretaja motora ili brzine vožnje po tlu, ovisno o načinu rada mjenjača.
- **Funkcija usporivača (Sivo)** – upotrijebite za smanjenje broja okretaja motora na temelju postavke usporivača. Za namještanja postavki pogledajte Postavke motora u poglavlju Upravljanje motorom u ovom priručniku za korisnike.

Rad svjetala



Ručica svjetala

RXA0168015—UN—17MAY19

Duga svjetla i postavke rasvjete kontroliraju se pomoću lijeve ručice na stupu upravljača. Za dodatne komande rasvjete, uključujući gumbе svjetla za rad u polju i vožnju po cesti, pogledajte komande za klimatizaciju, radio i svjetla CommandARM u poglavlju CommandARM u priručniku za korisnike.

- **Položaj kratkog/dugog svjetla** – kad su aktivirana svjetla za vožnju po cesti, gurnite ručicu prema prozoru i otpustite za prebacivanje između načina rada kratkog i dugog svjetla. Pokazivač na zaslonu na stupu u kutu svijetli kad je snop dugog svjetla uključen.
- **Trenutna duga svjetla (Flash-to-pass)** – kada su aktivirana svjetla za vožnju po cesti, povucite ručicu od prozora i držite za trenutačno uključivanje dugih svjetala. Otpustite za povratak na kratka svjetla. Postavka također trenutačno aktivira duga svjetla u parkirnom ili isključenom načinu rada.
- **Prisutna radna svjetla** – kad su uključena radna svjetla, povucite ručicu od prozora ili gurnite ručicu prema prozoru da biste promijenili aktivnu unaprijed postavljenu postavku.



Tipka za svjetla po potrebi

RXA0168021—UN—17MAY19

Svjetla po potrebi (ako su u opremi stroja) – uključite gumb za svjetla po potrebi kako biste ih uključili, a zatim pritisnite ponovno kako biste ih isključili. Za lokacije svjetala po potrebi pogledajte poglavlje Identifikacija svjetala u poglavlju Svjetla u priručniku za korisnike.

Lokacija gumba:

- 7R, 8RW i 8RX: Lijeva strana stroja, između stepenica.
- 8RT i 9RT: Lijeva strana stroja, pokraj prekidača za isključivanje akumulatora.
- 9RW i 9RX: Lijeva strana stroja, pokraj stepenica.



RXA0173051—UN—09DEC19

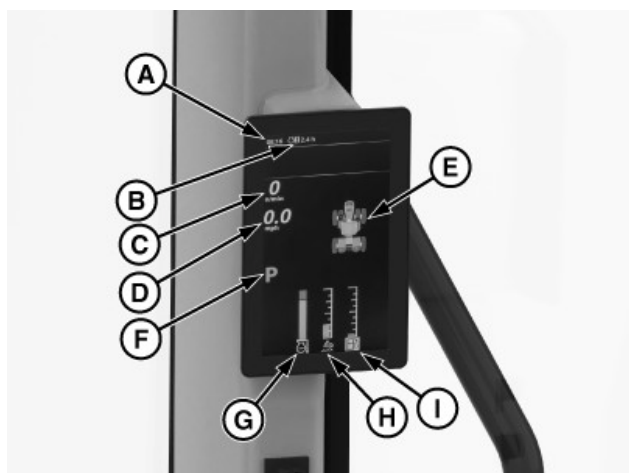
Prekidač za svjetla prikolice

Svjetla prikolice (ako su u opremi) – pritisnite gornji dio prekidača kako biste uključili ili dno prekidača kako biste isključili svjetla prikolice. Prekidač je smješten blizu radija. Lokaciju svjetala prikolice potražite u odjeljku Svjetla prikolice u ovom korisničkom priručniku.

KD34109,00004D1-A5-30AUG22

Zaslon na stupu u kutu

Zaslon na stupu u kutu

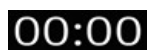


RX1361839—UN—27MAR24

Zaslon na stupu u kutu

- A—Sat
- B—Broj radnih sati motora
- C—Tahometar (bez signala)
- D—Brzina kretanja po tlu (nema signala)
- E—Autotrak pokazivač (prikazan je osvijetljen)
- F—Stupanj prijenosa
- G—Mjerač temperature rashladnog sredstva
- H—Mjerač razine ispušne tekućine dizela (DEF)
- I—Pokazivač razine goriva

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



RXA0188030—UN—15SEP22

Sat (bez prikazanog vremena)

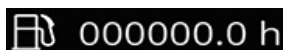
Sat — prikazuje trenutno vrijeme.



RXA0188037—UN—15SEP22

Sati rada motora (sati nisu prikazani)

Sati rada motora — prikazuju se ukupni sati rada motora.



RXA0188039—UN—15SEP22

Sati goriva (sati nisu prikazani)

Sati goriva — prikazuje se procjena preostalih radnih sati na temelju goriva u spremniku i drugih radnih postavki.



RXA0167737—UN—06MAY19

Lijevi pokazivač smjera

Lijevi pokazivač smjera — treperi kada je uključen

lijevi pokazivač smjera ili svjetla upozorenja u slučaju opasnosti.



RXA0167738—UN—06MAY19

Desni pokazivač smjera

Desni pokazivač smjera — treperi kada je uključen desni pokazivač smjera ili svjetla upozorenja u slučaju opasnosti.



RXA0167739—UN—06MAY19

Pokazivač dugog svjetla

Indikator dugog svjetla — uključuje se prilikom uključivanja dugih svjetla.



RXA0188046—UN—15SEP22

Indikator parkirnih svjetla

Indikator parkirnih svjetla — svijetli kada su uključena parkirna svjetla.



RXA0188052—UN—15SEP22

Indikator radnih svjetla

Indikator radnih svjetla — svijetli kada su radna svjetla uključena.



RXA0167740—UN—06MAY19

Primjer indikatora skretanja prikolice

Indikator skretanja prikolice — oznaka prikolice i 1 treptaj kada je uključen pokazivač smjera ili svjetla upozorenja u slučaju opasnosti te je priključena jedna prikolica. Oznake 1 i 2 trepere kada su uključeni pokazivač smjera ili svjetlo upozorenja u slučaju opasnosti te su priključene dvije prikolice.



RXA0167741—UN—06MAY19

Pokazivač predgrijavanja motora

Indikator predgrijavanja motora — svijetli kada je ključ u položaju za rad. Indikator se isključuje kada se motor može pokrenuti.



RXA0188049—UN—15SEP22

Tahometar

Tahometar — prikazuje brzinu motora u okretajima po minuti (okr./min). Ako prikazuje ---- , nema signala brzine.



RXA0167743—UN—06MAY19

Indikator za IPM

Indikator za IPM (Intelligent Power Management) — svijetli kad je aktiviran sustav IPM.



RXA0188043—UN—15SEP22

Indikator maksimalne brzine motora i primjer broja

Indikator maksimalne brzine motora i broj — indikator svijetli kada je aktivna maksimalna brzina motora jedan ili dva. Prikazuje se broj 1 ili 2 ovisno o tome koja je maksimalna brzina motor ili postavljena brzina aktivna. Prikazuje se 0 ako maksimalne brzine motora i postavke nisu aktivne.



RXA0167745—UN—06MAY19

Pokazivač ručne brzine motora

Indikator ručnog odabira brzine motora — svijetli kad je brzina okretaja motora u ručnom režimu na strojevima opremljenima upravljačkom palicom CommandPRO.



RXA0188045—UN—15SEP22

Indikator minimalne brzine motora

Indikator minimalne brzine motora — svijetli kada je aktivna minimalna brzina motora.



RXA0167747—UN—06MAY19

Indikator čišćenja ispušnog filtra

Indikator čišćenja ispušnog filtra — svijetli kada je aktivno čišćenje ispušnog filtra.



RXA0188042—UN—15SEP22

Brzina kretanja po tlu (nema signala)

Brzina kretanja po tlu — prikazuje vrijednost brzine kretanja u miljama na sat (mph) ili kilometrima na sat (km/h), ovisno o mjernim jedinicama koje je odabrao rukovatelj (SAD ili metričke). Ako se prikazuje 00,0 nema signala brzine. Kada je aktiviran indikator predgrijavanja (motori od 6,8 l i 18 l) prikazuje se vrijeme pokretanja motora.



RXA0188041—UN—15SEP22

Vrijednost postavljene brzine kretanja po tlu i broj (bez signala)

Vrijednost postavljene brzine kretanja po tlu i broj — prikazuje vrijednost brzine (narančasto) za aktivne postavke brzine. Prikazuje maksimalnu postavljenu brzinu ako je prisutna upravljačka palica CommandPRO, a postavke brzine nisu aktivne. Broj 1 ili 2 prikazuje se ovisno o tome koja je podešena brzina aktivna. Prikazuje se 00.0 ako nije primljen signal podešene brzine.



RXA0188032—UN—15SEP22

Indikator postavljene brzine kretanja po tlu

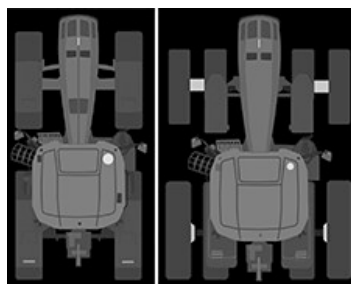
Indikator postavljene brzine kretanja po tlu — svijetli kada je aktivna postavljena putna brzina jedan ili dva.



RXA0188031—UN—15SEP22

Indikator maksimalne postavljene brzine

Indikator maksimalne postavljene brzine — svijetli kada je aktivna maksimalna postavljena brzina.



RXA0188907—UN—10APR23

Primjeri traktora

Traktor — uvijek se prikazuje kao referentna točka za druge indikatore (primjer: indikator prednjeg priključnog vratila prikazuje se ispred traktora).



RXA0188038—UN—15SEP22

Indikator kretanja naprijed

Indikator kretanja naprijed — svijetli kada je traktor u kretanju naprijed.



RXA0188048—UN—15SEP22

Pokazatelj smjera kretanja natrag

Indikator kretanja unatrag — svijetli kada je traktor u kretanju unatrag.



RXA0188036—UN—15SEP22

Smjer i stupanj prijenosa (nije odabrano)

Smjer i stupanj prijenosa — vrijednost na lijevoj strani prikazuje odabrani smjer vožnje. Vrijednosti s desne strane prikazuju odabrani stupanj prijenosa:

- Jedan zupčanik (gore lijevo)
- Dvostruki zupčanik (gore desno)
- Trostruki s rasponom (dolje)



RXA0167757—UN—06MAY19

Indikator sustava AutoTrac

Indikator AutoTrac — svijetli kada je AutoTrac aktivan.



RXA0167758—UN—06MAY19

Indikator automatskog prebacivanja

Indikator automatskog mjenjača — svijetli kada je uključen AUTOMATSKI mjenjač.



RXA0167759—UN—06MAY19

Indikator režima sporog kretanja

Indikator režima sporog kretanja — svijetli kada je zadana brzina smanjena ispod 2 km/h (1 mi/h) ili je viša zadana brzina ograničena na faktor 2,5 kako bi se izbjegla povećavanja brzine.



RXA0167760—UN—06MAY19

Pokazivač načina rada papučice za kontrolu brzine

Indikator režima papučice za kontrolu brzine — svijetli kada je aktivan režim papučice.



RXA0167761—UN—30MAY19

iTEC indikator

Pokazivač sustava iTEC — Svijetli kada je sustav iTEC aktiviran.



RXA0167762—UN—06MAY19

Pokazivač automatizacije traktora

Pokazivač automatizacije traktora — Svijetli kada je automatizacija traktora aktivna.



RXA0167763—UN—06MAY19

Indikator upravljačke palice

Indikator upravljačke palice — svijetli kada je aktivna upravljačka palica.



RXA0188029—UN—15SEP22

Indikator onemogućene automatske spojke

Indikator onemogućene automatske spojke — svijetli kada je sustav automatske spojke onemogućen.



RXA0167764—UN—06MAY19

Indikator blokade diferencijala

Pokazivač blokade diferencijala — svijetli kad je aktivirana blokada diferencijala.



RXA0167765—UN—06MAY19

Indikator pogona na prednje kotače

Indikator mehaničkog pogona prednjih kotača (MFWD) — svijetli kad je aktivan sustav MFWD.



RXA0188047—UN—15SEP22
Primjer indikatora priključnog vratila

Indikatori priključnog vratila — simbol priključnog vratila svijetli kada je prednje i/ili stražnje priključno vratilo (PTO) aktivno. Nazivna vrijednost priključnog vratila također svijetli pored simbola za priključno vratilo.



RXA0188051—UN—15SEP22
Primjer mjerača zračne kočnice prikolice

Mjerač tlaka zračne kočnice prikolice - Prikazuje postotak tlaka zraka za zračnu kočnicu prikolice. Crveno područje označava tlak kočnica od bez tlaka (0%) do niskog tlaka (66%). Zeleno područje ukazuje na tlak kočnice od malo iznad niskog tlaka (66,4%) do punog tlaka (100%). Kada je tlak zraka nizak, crvena zona treperi.



RXA0188033—UN—15SEP22
Primjer mjerača temperature rashladne tekućine

Mjerač temperature rashladne tekućine — prikazuje temperaturu rashladne tekućine motora od 40 do 120 °C (104 — 248 °F). Indikator ostaje na dnu dok temperatura rashladne tekućine ne prijeđe 40 °C (104 °F). Indikator je na vrhu kada je temperatura 120 °C (248 °F) i više. Kada temperatura dosegne crvenu zonu, trepere crvena zona i ikona.



RXA0188040—UN—15SEP22
Primjer mjerača razine goriva

Mjerač razine goriva — prikazuje razinu goriva u spremniku. Kada je spremnik goriva pun, cijeli mjerač svijetli zeleno. Kada je razina goriva niska, jednom se oglašava signal alarma.



RXA0188034—UN—15SEP22
Primjer mjerača razine ispušne tekućine dizela (DEF-a)

NAPOMENA: Ispušna tekućina dizela (DEF):

- Koristi se samo na traktorima opremljenim motorom Final Tier 4 / Stupanj V i neće se prikazati na strojevima opremljenim drugim motorima.
- Ne koristi se na traktorima opremljenim motorom od 18 l.

Mjerač razine ispušne tekućine dizela motora (DEF)

— prikazuje razinu ispušne tekućine dizela (DEF) u spremniku. Kada je spremnik ispušne tekućine dizela (DEF) pun, cijeli mjerač svijetli zeleno. Kada je razina ispušne tekućine dizela (DEF) niska, jednom se oglašava signal alarma. Spremnik ispušne tekućine dizela (DEF) treba se nadolijevati pri svakom nadolijevanju spremnika goriva.

Indikatori upozorenja:

Indikatori upozorenja popraćeni su i informativnom porukom, dijagnostičkim kodom greške i/ili opisom kvara koji je prikazan u sustavu CommandCenter. Za dodatne informacije o upozorenjima sustava CommandCenter, pogledajte poglavlje Zaustavljanje, servisiranje i informativna upozorenja u poglavlju Rješavanje problema—Dijagnostički kodovi grešaka (DTC) u priručniku za rukovanje.



RXA0167772—UN—06MAY19
Pokazivač upozorenja za zaustavljanje

Pokazivač upozorenja za zaustavljanje — treperi i oglašava se alarm bez prekida, što ukazuje na ozbiljan kvar koji zahtijeva hitnu pozornost.



RXA0167773—UN—06MAY19

Indikator servisnog upozorenja

Pokazivač servisnog upozorenja – treperi i alarm se oglašava pet puta, što upućuju da je uočen problem u performansama ili radu koji se mora otkloniti što je prije moguće.



RXA0167774—UN—06MAY19

Pokazivač informativnog upozorenja

Pokazivač informativnog upozorenja – Neprekidno svijetli i, kada je na sabirnici GSix, alarm se oglašava na 2 sekunde, što ukazuje na moguće stanje neispravnosti.

Pokazivači upozorenja:

Kad se pojavi upozorenje:

- Traktor parkirajte na ravno tlo i spriječite njegovo prevrtanje.
- Dijagnostički kôd greške (DTC) prikazuje se na sustavu CommandCenter. Pratite upute kako ispraviti grešku.
- Ako se kvar ne može otkloniti, obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.



RXA0167775—UN—06MAY19

Indikator upozorenja upravljanja

Pokazivač upozorenja upravljača – svijetli kad se otkrije ozbiljan kvar u sustavu upravljanja.



RXA0167776—UN—06MAY19

Žuti pokazivač upozorenja za kočnice

Žuti pokazivač upozorenja za kočnice – svijetli kad se otkrije kvar u električnom sustavu koji utječe na mogućnost otkrivanja drugih kvarova.



RXA0167777—UN—06MAY19

Crveni pokazivač upozorenja za kočnice

Crveni indikator upozorenja kočnica — označava sljedeće:

NAPOMENA: Indikator upozorenja kočnica (crveni) svijetli dok zračne kočnice prikolice ne dosegnu radni tlak. Indikator se isključuje kad se dosegne radni tlak.

- Svijetli kad se otkrije ozbiljan kvar koji utječe na performanse sustava kočnice. Odmah zaustavite traktor.
- Treperi kad se blokada parkiranja ne može uključiti.

kd34109,1663074638253-A5-07JUL25

Kontrole CommandARM

CommandARM



RXA0188010—UN—13SEP22
Primjer CommandARM

kd34109,1663074711166-A5-13SEP22



RXA0168025—UN—17MAY19
Brojčanik za namještanje dubine ovjesa

NAPOMENA: Kotačić neće podići ovjes iznad gornje granice.

Kotačić za namještanje dubine ovjesa – koristi se za podizanje ili spuštanje ovjesa.



RXA0168026—UN—17MAY19
Gumb za postavljanje

Gumb za postavljanje – pritisnite kako biste spremili zadanu vrijednost.



RXA0168027—UN—17MAY19
Gumb za blokiranje

Gumb za blokiranje – pritisnite kako biste blokirali vučnu spojnicu. Ponovno pritisnute za deblokiranje.



RXA0168028—UN—17MAY19
Gumb za nastavak rada

Gumb za nastavak – pritisnite za pomicanje ovjesa u položaj zadane vrijednosti.



RXA0168029—UN—17MAY19
Kotačić gornje granice ovjesa

Kotačić gornje granice viličaste glave – koristi se za namještanje postavke gornje granice. Na CommandCenter će se prikazati padajući izbornik za pregled prilagodbe.

CommandARM kontrole viličaste glave [Ag]

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.

Stavke prednjeg ovjesa:



RXA0168023—UN—17MAY19
Ručica prednjeg ovjesa

NAPOMENA: Ručica neće podići ovjes iznad gornje granice.

Ručica prednjeg ovjesa – omogućuje namještanje položaja prednjeg ovjesa. Pogledajte Namještanje ručice za upravljanje ovjesom u priručniku za korisnike.

Stavke stražnjeg ovjesa



RXA0168024—UN—17MAY19
Ručica stražnjeg ovjesa

NAPOMENA: Ručica neće podići ovjes iznad gornje granice.

Ručica stražnjeg ovjesa – omogućuje namještanje položaja stražnjeg ovjesa. Pogledajte Namještanje ručice za upravljanje ovjesom u priručniku za korisnike.



RXA0168030—UN—17MAY19

Kotlačić za namještanje brzine spuštanja viličaste glave

Kotlačić za namještanje brzine spuštanja viličaste glave – koristi se za namještanje postavke brzine spuštanja. Na CommandCenter će se prikazati padajući izbornik za pregled prilagodbe.



RXA0168031—UN—17MAY19

Kotlačić za namještanje opterećenja/dubine viličaste glave

Kotlačić viličaste glave za dubinu opterećenja – koristi se za namještanje postavke dubine opterećenja. Na CommandCenter će se prikazati padajući izbornik za pregled prilagodbe.

KD34109,00005E4-A5-20JUN22

Upravljačke ručice Command Center SCV

NAPOMENA: Upravljačke ručice selektivnih regulacijskih ventila mogu se ponovno konfigurirati tako da upravljaju funkcijama traktora i alata. Pogledajte Namještanje komandi u poglavlju CommandCenter ovog priručnika za korisnike.



RXA0168032—UN—17MAY19

Ručica SCV I

Upravljačke ručice selektivnog regulacijskog ventila omogućuju podešavanje protoka selektivnog regulacijskog ventila. Broj ručica ovisi o stroju. Pogledajte odjeljak Prilagođavanje upravljačke ručice SCV-a u odjeljku Selektivni regulacijski ventili u ovom priručniku za korisnike.

KD34109,00004E1-A5-15JUN22

Upravljačke poluge priključnog vrtila CommandARM [Ag]

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



RXA0168033—UN—17MAY19

Ručica prednjeg priključnog vrtila

Ručica prednjeg priključnog vrtila – uključivanje/isključivanje prednjeg priključnog vrtila. Pogledajte odlomak Upravljanje priključnim vrtilima u poglavlju Priključna vrtila – opće informacije u priručniku za korisnike.



RXA0168034—UN—17MAY19

Ručica stražnjeg priključnog vrtila

Ručica stražnjeg priključnog vrtila – uključivanje/isključivanje stražnjeg priključnog vrtila. Pogledajte odlomak Upravljanje priključnim vrtilima u poglavlju Priključna vrtila – opće informacije u priručniku za korisnike.

KD34109,00005E5-A5-15JUN22

Kontrole CommandARM za klimu, radio i svjetla



RXA0168035—UN—17MAY19

Glasnoća

Glasnoća—pritisnite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje glasnoće.



RXA0168036—UN—17MAY19

Prethodno/sljedeće

Prethodno/sljedeće—pritisnite gornju strelicu za sljedeći zvučni zapis / stanicu ili donju strelicu za prethodni zvučni zapis / stanicu.



RXA0168037—UN—28JUN19

Isključivanje zvuka

Isključivanje zvuka—pritisnite za stišavanje glasnoće zvučnika, ponovno pritisnite za uključivanje zvuka. Kad ste spojeni na telefon i u aktivnom pozivu, pritisnite za isključenje zvuka mikrofona.



PTT/Prihvatanje poziva

RXA0178830—UN—22JUL20

NAPOMENA: Ako je stroj opremljen radijem s prikazom koji nije osjetljiv na dodir, tipka samo prihvaća dolazne pozive.

Potisno dugme za razgovor (PTT) / prihvatanje poziva—omogućuje rukovatelju izvršavanje različitih funkcija ovisno o stanju radija i dužini pritiska na dugme. Ako je opremljen radijem s prikazom osjetljivim na dodir, više informacija o PTT-u potražite u priručniku za rukovanje radijem.



Završavanje poziva

RXA0178829—UN—22JUL20

Kraj poziva—pritisnite za završetak poziva u tijeku ili aktivne sesije prepoznavanja glasa (VR).



Način protoka zraka

RXA0167638—UN—26APR19

Način protoka zraka—pritisnite za odabir načina protoka zraka. Svakim pritiskom pomičete se na sljedeći način rada.



Temperatura

RXA0167640—UN—26APR19

Temperatura—pritisnite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje temperature.



Brzina ventilatora

RXA0167644—UN—26APR19

Brzina ventilatora—pritisnite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje brzine ventilatora.



Svjetla u opasnosti

RXA0168040—UN—17MAY19

Svjetla u opasnosti—pritisnite za uključivanje svjetala u opasnosti, ponovno pritisnite za isključivanje. Kad je postavka aktivna, uključeno je svjetlo pokazivača.



Svjetla za parkiranje

RXA0168041—UN—17MAY19

Parkirna svjetla—pritisnite za uključivanje parkirnih svjetala, ponovno pritisnite za isključivanje. Kad je postavka aktivna, uključeno je svjetlo pokazivača.



Svjetla za vožnju po cesti

RXA0168042—UN—17MAY19

Svjetla za vožnju po prometnici—Pritisnite kako biste uključili svjetla za vožnju po prometnici. Ponovno pritisnite za isključivanje. Kad je postavka aktivna, uključeno je svjetlo pokazivača. Ako je ima, automatski se prikazuje stranica svjetala poklopca / linije remena kada je odabrano. Stranica nestaje nakon 10 sekundi mirovanja. Pogledajte Postavke svjetla u poglavlju Svjetla u priručniku za korisnike.



Radna svjetla

RXA0168043—UN—17MAY19

Radna svjetla—pritisnite za uključivanje radnih svjetala, pritisnite ponovno za isključivanje. Kad je postavka aktivna, uključeno je svjetlo pokazivača. Automatski se prikazuje aktivna unaprijed postavljena stranica. Stranica nestaje nakon 10 sekundi mirovanja.

Pogledajte Postavke svjetla u poglavlju Svjetla u priručniku za korisnike.



Rotirajuća svjetla

RXA0168044—UN—17MAY19

Rotacijska svjetla—pritisnite za uključivanje rotacijskih svjetala (ako ih ima). Ponovno pritisnite za isključivanje. Kad je postavka aktivna, uključeno je svjetlo pokazivača.

KD34109,00004E3-A5-14MAY25

CommandARM komande – lijeva strana

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



Primjer komande brzine/prebacivanja

RXA0171324—UN—10OCT19

Komanda brzine/prebacivanja – koristi se za rad s mjenjačem. Za dodatne informacije o komandama na vašem stroju pogledajte poglavlje prijenos u priručniku za korisnike.



Tipka za nastavak AutoTrac (AUTO)

RXA0168423—UN—30MAY19

Gumb za nastavak rada sustava AutoTrac (AUTO) – pritisnite da biste omogućili sustav Tractor-Implement Automatio (TIA) nakon pripreme alata kao što je navedeno u Priručniku za rukovanje priključnim uređajem.



Gumbi iTEC

RXA0168424—UN—30MAY19

Tipke 1 – 4 – pritisnite kako biste omogućili dodijeljenu funkciju. Za informacije o dodjeli pogledajte odlomak Postavljanje kontrola u poglavlju CommandCenter priručnika za korisnike.



Tipka MFWD

RXA0168425—UN—30MAY19

Tipka MFWD-a – pritisnite kako biste omogućili ručni način rada mehaničkog pogona na prednje kotače (MFWD). Pogledajte odjeljak Mehanički pogon na prednje kotače (MFWD) u poglavlju Pogonski sklop ovog priručnika za korisnike.



Tipka AUTO MFWD

RXA0168426—UN—30MAY19

Tipka AUTO MFWD – pritisnite kako biste omogućili način automatskog mehaničkog pogona na prednje kotače (MFWD). Pogledajte odjeljak Mehanički pogon na prednje kotače (MFWD) u poglavlju Pogonski sklop ovog priručnika za korisnike.



Gumb blokade diferencijala

RXA0168427—UN—30MAY19

Tipka blokade diferencijala – za omogućivanje načina ručne blokade diferencijala:

- Traktori 7R, 8RW, 8RX i 9RW: Pritisnete i otpustite tipku. Da biste onemogućili, ponovno pritisnite tipku ili pritisnete papučicu/papučice kočnice.
- Traktori 9RX: Pritisnite i zadržite tipku. Da biste onemogućili, otpustite tipku.

Za dodatne informacije o blokadi diferencijala, pogledajte odjeljak Blokada diferencijala u poglavlju Pogonski sklop ovog priručnika za korisnike.



RXA0168428—UN—30MAY19

Tipka automatske blokade diferencijala

Tipka automatske blokade diferencijala – pritisnite za omogućavanje načina automatske blokade diferencijala. Pogledajte odjeljak blokade diferencijala u poglavlju Pogonski sklop ovog priručnika za korisnike.



RXA0168429—UN—30MAY19

Tipka za blokiranje selektivnog regulacijskog ventila

Tipka za blokiranje selektivnih regulacijskih ventila – pritisnite kako biste blokirali ručice selektivnih regulacijskih ventila. Indikator na gumbu pali se kada su ručice blokirane. Ponovno pritisnute za deblokiranje.



RXA0168430—UN—30MAY19

Gumb ISB

POZOR: Izbjegnite ozljede. Funkciju tipke provjerite na sigurnom i otvorenom prostoru dalje od slučajnih prolaznika.

Tipka ISOBUS (ISB) – Pritisnite da biste poslali signal prema ISOBUS za zaustavljanje započeti radnji na priključnom alatu. U priručniku za rukovanje priključnim uređajem provjerite je li priključni uređaj kompatibilan s gumbom ISB.



RXA0168431—UN—30MAY19

Ručni gas

NAPOMENA: Ručni gas upravlja samo brzinom motora, ali ne i brzinom kotača.

Ručni gas – upotrijebite za povećanje ili smanjenje brzine motora.



RXA0168432—UN—30MAY19

Tipka maksimalnog broja okretaja motora

Tipka maksimalnog broja okretaja motora – pritisnite kako biste omogućili maksimalnu postavku broja okretaja motora koja je posljednje odabrana. Pritisnite ponovno za onemogućavanje. Pokazivač na tipku se uključuje kada je omogućeno. Pogledajte postavke motora – Maksimalna brzina motora u poglavlju Rad motora u ovom priručniku za korisnike.



RXA0168433—UN—30MAY19

Gumb ECO

Gumb ECO – pritisnite kako biste omogućili ekološke performanse. Način rada ECO dostupan je samo u prilagođenom načinu rada mjenjača. Pritisnite ponovno za onemogućavanje. Pokazivač na tipku se uključuje kada je omogućeno. Za informacije o ECO postavkama (ako je u opremi vozila), pogledajte poglavlje Mjenjač u priručniku za korisnike.



RXA0168434—UN—30MAY19

Tipka za blokadu papučice za kontrolu brzine

NAPOMENA: Papučica za kontrolu brzine neće se blokirati ako se tipka drži dulje od 1 sekunde. Ako je opremljeno s funkcijom usporivača papučice za kontrolu brzine, tipka za blokadu/deblokadu papučice ne funkcionira.

Tipka za blokadu/otključavanje papučice za kontrolu brzine – pritisnite za zaključavanje papučice za kontrolu brzine za održavanje zadane brzine. Pokazivač na gumbu pali se kad je blokirano. Zadana brzina će prestati ako se tipka ponovno pritisne, ako se papučica pritisne nakon blokiranja, ako se pritisne kočnica ili ako se stroj prebaci u položaj PARK.



RXA0168435—UN—30MAY19

Tipka namještene brzine motora 1

NAPOMENA: Samo strojevi opremljeni upravljačkom palicom CommandPRO.

Tipka namještene brzine motora 1 – pritisnite da biste omogućili postavku namještene brzine motora 1. Pritisnite ponovno za onemogućivanje. Pokazivač na tipku se uključuje kada je omogućeno. Pogledajte postavke motora – Postavljena brzina motora u dijelu Rad motora u ovom priručniku za korisnike.



RXA0168436—UN—30MAY19

Tipka namještene brzine motora 2

NAPOMENA: Samo strojevi opremljeni upravljačkom palicom CommandPRO.

Tipka namještene brzine motora 2 – pritisnite kako biste omogućili postavku namještene brzine motora 2. Pritisnite ponovno za onemogućivanje. Pokazivač na tipku se uključuje kada je omogućeno. Pogledajte postavke motora – Postavljena brzina motora u dijelu Rad motora u ovom priručniku za korisnike.



RXA0168437—UN—30MAY19

Tipka ručnog načina rada motora

NAPOMENA: Samo strojevi opremljeni upravljačkom palicom CommandPRO.

Tipka ručnog načina rada motora – pritisnite kako biste omogućili ručni način rada motora. Broj okretaja motora određuje se ručnim gasom. Pritisnite ponovno za onemogućivanje. Pokazivač na tipku se uključuje kada je omogućeno.

KD34109,00004E4-A5-14JUL22

CommandARM ručica pomoćne kočnice



RXA0169485—UN—02JUL19

Ručica sekundarne kočnice

NAPOMENA: Uključuje samo kočnice na stražnjoj osovini.

Povucite ručicu (ako je u opremi stroja) nazad i držite za uključivanje pomoćne kočnice. Za otpuštanje pomoćne kočnice pustite ručicu.

KD34109,00004FE-A5-17JUN22

Navigacijska traka CommandARM



RXA0171956—UN—12NOV19

Primjer navigacijske trake



RXA0168445—UN—30MAY19

Kotačić za namještanje

Kotačić za namještanje – okrenite u smjeru kazaljke na satu za povećanje ili suprotno od smjera kazaljke na satu za smanjenje. Tipka u sredini kotača za namještanje služi za zatvaranje stranica CommandCenter.



RXA0168446—UN—30MAY19

Listanje na stranici rada

Listanje na stranici rada – pritisnite za listanje prilagođenih stranica rada.



SCV

RXA0168447—UN—30MAY19

Selektivni regulacijski ventil – pritisnite za otvaranje aplikacije Selektivni regulacijski ventil.



Stražnji ovjes

RXA0168448—UN—30MAY19

NAPOMENA: Samo poljoprivredni strojevi.

Stražnji ovjes – pritisnite za otvaranje aplikacije Stražnji ovjes.



Motor

RXA0168449—UN—30MAY19

Motor – pritisnite za otvaranje aplikacije Motor.



Mjenjač

RXA0168450—UN—30MAY19

Mjenjač – pritisnite za otvaranje aplikacije Mjenjač.



Priključno vratilo

RXA0168451—UN—30MAY19

NAPOMENA: Samo poljoprivredni strojevi.

Priključno vratilo – pritisnite za otvaranje aplikacije Priključno vratilo.



iTEC

RXA0168452—UN—30MAY19

iTEC – pritisnite za otvaranje iTEC aplikacije.



Svjetla

RXA0168455—UN—05JUN19

Svjetla – pritisnite za otvaranje aplikacije Svjetla.



HVAC

RXA0168456—UN—30MAY19

HVAC – pritisnite za otvaranje aplikacije HVAC.



Postavljanje upravljačkih elemenata

RXA0168457—UN—30MAY19

Postavljanje komandi – pritisnite za otvaranje aplikacije Postavljanje komandi.



Autom. učitavanje

RXA0168458—UN—30MAY19

NAPOMENA: Samo strugala.

AutoLoad – pritisnite za otvaranje aplikacije AutoLoad.

KD34109,00004E6-A5-20JUN22

Namještanje položaja konzole CommandARM



RXA0167304—UN—02APR19

CommandARM podešavanje

NAPOMENA: Oba gumba za podešavanje moraju se otpustiti za podešavanje visine.

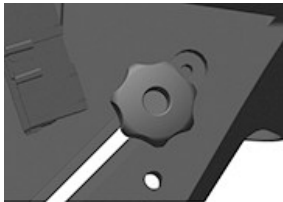


RXA0167305—UN—02APR19

Samo namještanje visine

Gumb za podešavanje (samo visina) – okrenite gumb za podešavanje u smjeru suprotnom od kazaljke na satu da biste ga otpustili. Pomaknite CommandARM u

željeni položaj i zategnite okretanjem gumba u smjeru kazaljke na satu.



RXA0167306—UN—02APR19

Namještanje visine i nagiba

Gumb za namještanje (visina i nagib) – okrenite gumb za namještanje u smjeru suprotnom od kazaljke na satu da biste ga otpustili. Pomaknite CommandARM u željeni položaj i zategnite okretanjem gumba u smjeru kazaljke na satu. Ako namještate nagib, ali ne i visinu, potrebna je samo ova tipka.

TS36762,000023C-A5-17JUN22

Pravilna upotreba elektroničkog zaslona

Elektronički zasloni sekundarni su uređaji koji služe kao pomoć vozaču pri izvođenju radova u polju, istodobno povećavaju stupanj udobnosti i nude zabavu. Zaslone nude široki opseg funkcionalnosti, upotrebljavaju se u mnogim različitim aplikacijama sustava stroja i mogu se upotrebljavati s ostalim sekundarnim uređajima poput elektroničkih dlanovnih uređaja.

Sekundarni uređaj bilo je koji uređaj koji nije neophodan za upotrebu vašeg stroja u svojoj primarnoj namjeni. Rukovatelj je uvijek odgovoran za siguran rad i upravljanje strojem.

Da biste spriječili ozljeđivanje tijekom rada strojem:

- Namjestite zaslon sukladno uputama za ugradnju. Vodite računa o tome da uređaj bude pričvršćen, da ne ometa vozačev pogled ili da ne dolazi u konflikt s radnim komandama stroja.
- Ne dopustite da vam zaslon skreće pažnju. Budite na oprezu. Obratite pažnju na stroj i okruženje u blizini.
- Nemojte mijenjati postavke ili pristupati funkcijama koje zahtijevaju produljenu upotrebu kontrola zaslona dok je stroj u pokretu. Zaustavite stroj na sigurnom mjestu i postavite u parkirani položaj prije izvođenja takvih radnji.
- Glasnoću nikad ne postavljajte tako glasno da ne možete čuti okolni promet i vozila u hitnosti.

Da bi se poboljšao siguran rad, određene funkcije zaslona mogu biti onemogućene ako kretanje stroja nije ograničeno i/ili ako stroj nije parkiran. Nepoštivanje ove sigurnosne mjere može biti protivno primjenjivim zakonskim odredbama te izazvati oštećenja, teške ozljede ili smrt.

Dostupne funkcionalnosti zaslona upotrebljavajte samo kada vam uvjeti dopuštaju da to uradite na siguran način i sukladno pruženim uputama. Pri uporabi svih sekundarnih uređaja uvijek se pridržavajte pravila sigurne vožnje, nacionalnih ili lokalnih zakonskih i prometnih odredbi.

DX,ELEC,DISPLAY-A5-13JAN15

Dostupnost stražnje viličaste glave ili priključnog vratila

[Ag] Priključno vratilo ili stražnja viličasta glava dostupni su samo na poljoprivrednom traktoru.

[Strugal] Za traktor sa strugalom zanemarite sadržaj CommandCenter koji se odnosi na ove opcije.

RX32825,0000004-A5-20JUN22

Pregled postavki stroja

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



RXA0167076—UN—20MAR19

Pristupite programima specifičnim za stroj putem kartice Postavke stroja. Raspoloživi programi variraju ovisno o konfiguraciji traktora.



RXA0180073—UN—09OCT20

Autom. učitavanje

Autom. učitavanje

- Rabite aplikaciju AutoLoad za podešavanje postavki AutoLoad.
- Za više informacija pogledajte poglavlje Informacije o strugalu u ovom priručniku za korisnike.



RXA0175176—UN—17FEB20

Motor

Motor

- Upotrijebite aplikaciju motora za namještanje postavke motora i filtra ispušnog sustava.
- Za dodatne informacije pogledajte Postavke motora u poglavlju Upravljanje motorom u ovom priručniku za korisnike.



RXA0178628—UN—08JUL20

Spremnik traktora ExactRate

Spremnik traktora ExactRate

- Rabite aplikaciju ExactRate Tractor Tank za pregled informacija o punjenju ExactRate.
- Za dodatne informacije pogledajte ExactRate postavke spremnika traktora u odjeljku ExactRate spremnici traktora, ovog priručnika za korisnike.



Prednja viličasta glava
RXA0169132—UN—25JUN19

Prednji vučni priključak

- Upotrijebite aplikaciju Prednji ovjes za namještanje postavki prednjeg ovjesa.
- Za dodatne informacije pogledajte dio Postavke ovjesa u poglavlju Ovjes u ovom priručniku za korisnike.



HVAC
RXA0167626—UN—26APR19

HVAC

- Upotrijebite HVAC program za namještanje postavki grijanja, ventilacije i klima uređaja.
- Dodatne informacije potražite u dijelu Postavka HVAC-a u poglavlju HVAC ovog priručnika za korisnike.



John Deere CTIS
RXA0177902—UN—14MAY20

John Deere CTIS

- Upotrijebite aplikaciju John Deere CTIS da biste prilagodili postavke John Deere CTIS-a.
- Za dodatne informacije pogledajte Postavke John Deere CTIS u odjeljku John Deere CTIS, ovog priručnika za korisnike.



Svjetla
RXA0168488—UN—05JUN19

Svjetla

- Upotrijebite program za Svjetla za namjestiti postavke Svjetla.
- Za dodatne informacije pogledajte dio Postavke svjetla u poglavlju Svjetla ovog Priručnika za rukovanje.



Održavanje i baždarenja
RXA0134981—UN—07AUG13

Održavanje i baždarenja

- Upotrijebite aplikaciju Održavanje i kalibracija za dodavanje/uređivanje servisnih intervala i izvršite kalibraciju zemaljskog radara i proklizavanja.
- Za više informacija pogledajte priručnik za korisnike prikaza generacije 5 i aplikaciju Centra za pomoć na prikazu.



Priključno vratilo
RXA0167685—UN—30APR19

Priključno vratilo

- Upotrebljavajte aplikaciju priključnog vratila za namještanje postavki priključnog vratila.
- Za više informacija pogledajte odjeljak Postavke priključnog vratila u poglavlju Priključno vratilo – opće informacije u ovom priručniku za korisnike.



Stražnji ovjes
RXA0169204—UN—26JUN19

Stražnji vučni priključak

- Upotrijebite aplikaciju za stražnji vučni priključak za namještanje postavki stražnjeg vučnog priključka.
- Dodatne informacije potražite u dijelu postavke Stražnjeg vučnog priključka u poglavlju Stražnji vučni priključak ovog priručnika za korisnike.



SCV
RXA0173516—UN—03JAN20

SCV

- Upotrijebite aplikaciju SCV za namjestiti SCV postavke.
- Za dodatne informacije pogledajte dio Postavke SCV-a u poglavlju Selektivni upravljački ventili ovog priručnika za korisnike.



Upravljač

RXA0171926—UN—06NOV19

Upravljanje

- Upotrebljavajte aplikaciju za upravljanje za namještanje postavki upravljanja.
- Dodatne informacije potražite u dijelu Postavke upravljanja u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



Ovjes

RXA0174230—UN—28JAN20

Ovjes

- Upotrijebite aplikaciju Ovjes za namještanje postavki ovjesa.
- Dodatne informacije potražite u dijelu Postavke ovjesa u poglavlju Pogonski sklop ovog priručnika za korisnike.



Kočnica prikolice

RXA0177626—UN—28APR20

Kočnice prikolice

- Upotrebljavajte aplikaciju kočnica za namještanje postavki kočenja i postavki prije kočenja i/ili ispitivanje kočnica prikolice.
- Dodatne informacije potražite u odlomku Postavke sustava kočnica prikolice u poglavlju Kočnice ovog priručnika za korisnike.



Mjenjač

RXA0167077—UN—20MAR19

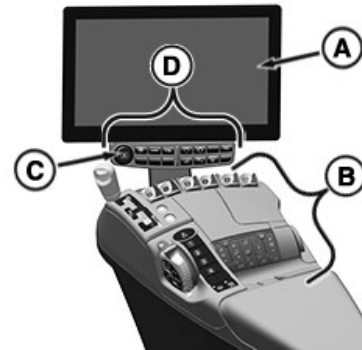
Prijenos

- Upotrijebite program Mjenjač za namjestiti postavke mjenjača.
- Za dodatne informacije pogledajte odgovarajuće poglavlje o prijenosu u priručniku za korisnike.

Kretanje kroz sustav G5 CommandCenter

NAPOMENA: Slike predstavljaju referencu i mogu biti drugačije zbog konfiguracije traktora ili postavki rukovatelja. Kad korisnik lista kroz stranice na zaslonu CommandCenter, prikazuju se detaljniji podatci, što korisniku omogućuje fino podešavanje funkcija traktora.

Kretanje kroz stranice CommandCentera:



RXA0188124—UN—11OCT22

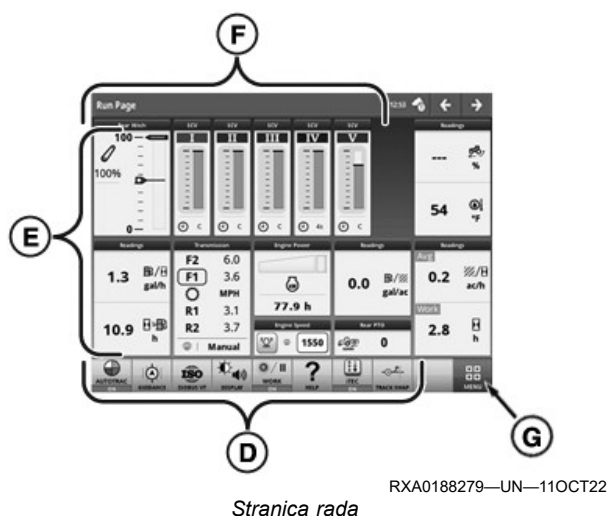
CommandCenter i CommandARM

Pomoću tipki ili sličica na CommandCenter zaslonu osjetljivom na dodir možete vršiti odabir. Da biste prilagodili vrijednosti okvira za unos, unesite vrijednost na tipkovnici ili odaberite okvir za unos i okrećite gumb za prilagođavanje (C) na željenu vrijednost. Prikazat će se žuto označeni okvir oko odabranog okvira za unos što znači da je kotačić za podešavanje aktivan.

A – CommandCenter: Zaslon osjetljiv na dodir priključen je na CommandARM (B), koji omogućuje rukovatelju da pristupi stranicama koje su potrebne za rad s traktorom. Rukovatelj može odabrati (putem zaslona osjetljivog na dodir) opcije na zaslonu kako bi se kretao kroz stranice i pristupio funkcijama traktora.

B – CommandARM: Sastoji se od gumba, prekidača i upravljačke palice (ako je u opremi stroja) koji omogućavaju vozaču upravljanje funkcijama traktora ili alata.

C—Kotačić za namještanje/gumb za zatvaranje prostora: Okrenite gumb za prilagođavanje u smjeru kazaljke na satu kako biste podigli ili u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste spustili vrijednosti u okviru za unos. Za zatvaranje prozora pritisnite gumb jednom. Pritisnite i držite gumb pritisnutim za zatvaranje svih prozora.

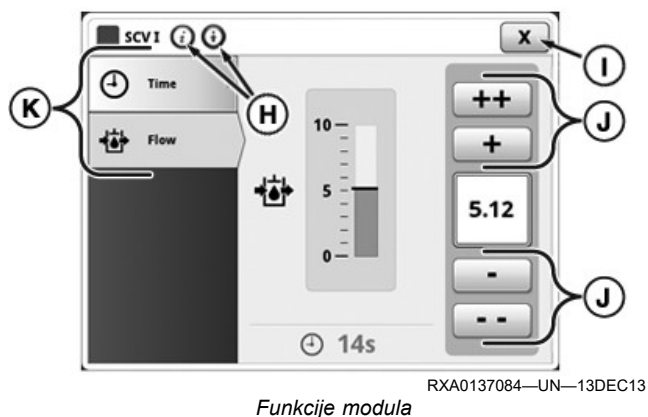


D – tipke prečaca: Omogućuje brz pristup funkcijama aplikacije putem trake prečaca.

E—Moduli radne stranice: Omogućuje brz pristup funkcijama aplikacije putem pokrenutih stranica.

F—Traka naslova: Odaberite za pristup dostupnim pokrenutim stranicama ili dodavanje nove pokrenute stranice.

G—Izbornik: Odaberite za pristup svim aplikacijama instaliranim na zaslonu i stroju. Odaberite lijeve kartice za prikaz različitih grupa programa.



H – Gumbi za pomoć / napredne postavke: Dok ste u aplikaciji, odaberite naslovnu traku za pregled stranica pomoći ili izmjenu dodatnih postavki za tu aplikaciju.

I—Gumb Zatvori: Odaberite za zatvaranje trenutne stranice.

J—Gumbi za povećavanje/smanjivanje vrijednosti: Odaberite za promjenu vrijednosti unutar okvira unosa. Umjesto gumba (+) ili (-) upotrijebite gumbes (++) i (--) za veće promjene u koracima kod namještanja neke vrijednosti. Za područja koja zahtijevaju preciznije namještanje na raspolaganju su samo gumbi (+) i (-).

K—Kartice: Odaberite za promjenu različitih tema odjeljka.

kd34109,1664465900369-A5-22APR24

Kompatibilni zasloni Universal

CommandCenter Generacije 5 može se konfigurirati za rad sa sljedećim univerzalnim prikazima John Deere povezanim s kutnim stupom.

- Prikaz GreenStar 3 2630
- Univerzalni prikaz 4640
- Univerzalni prikaz 4240 (samo traktori serija 7R i 8R)
- Univerzalni prikaz G5
- Univerzalni prikaz G5^{Plus}

kd34109,1664465919701-A5-29SEP22

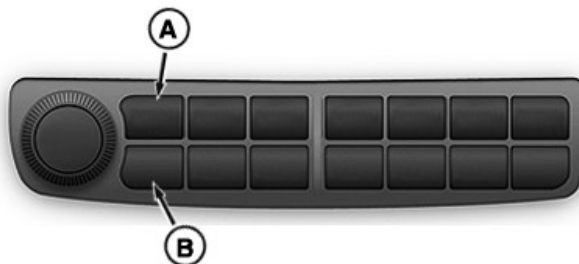
Uključivanje i isključivanje prikaza

Prikazi G5 CommandCenter uključuju se i isključuju prekidačem ključa.

- Do **toplog pokretanja** dolazi kad je prikaz CommandCenter bio pokrenut u prethodna 24 sata. Zaslon odlazi u stanju hibernacije tijekom 24-satnog ili kraćeg perioda u kojem je bio isključen. Kada se uključi, zaslon se brzo podiže u rad (približno 10 sekundi).
- Do **hladnog pokretanja** dolazi ako zaslon nije radio 24 sata ili više, odnosno ako je isključeno konstantno napajanje. U tom razdoblju, displej se u potpunosti gasi za očuvati akumulatorski opskrbi napon. Sljedeće uključivanje napajanja trajat će približno 60 sekundi.

NAPOMENA: Nakon isključivanja motora izbjegavajte okretanje prekidača s ključem natrag u položaj za uključivanje sve dok se zaslon ne zacrni.

- Do **prisilnog resetiranja** dolazi kada zaslon ne reagira dulje od nekoliko minuta pod normalnim uvjetima rada.



RXA0148512—UN—25JUN15

Navigacijska traka

Prisilni reset provedite tako da istodobno na 5 sekundi pritisnete gornju lijevu i donju tipku (A i B) na traci za navigaciju. Ako se zaslon ne resetira, izvadite osigurač devet na razdjelnoj ploči osigurača i ponovno ga postavite nakon 5 sekundi. Dodatne informacije o razdjelnoj ploči osigurača potražite u odlomku Razdjelna ploča u poglavlju Servis – Električna u ovom priručniku za korisnike. Ako se ovaj problem uporno pojavljuje, obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

kd34109,1664465962070-A5-07JUL25

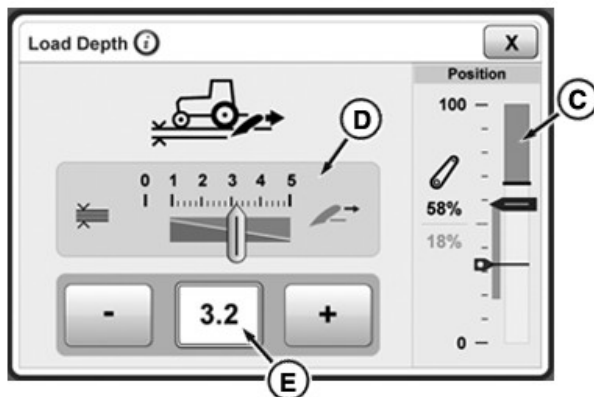
Promjena stranica i vrijednosti

Na raspolaganju su različiti načini za odabir i promjenu stranica i vrijednosti na zaslonu CommandCenter.



RXA0181011—UN—22JAN21

- **A – Kartica odjeljka:** Odaberite za promjenu na drugu temu odjeljka.
- **B – Sličice:** Odaberite za otvaranje aplikacije.



RXA0130123—UN—23APR13

- **C – Stupčasti grafikon:** Prikazuje informacije o postavljanju pomoću ispunjenog dijela trake.
- **D—Traka klizača:** Prikazuje postavke unutar minimalnog i maksimalnog raspona vrijednosti.
- **E—Okvir za unos:** Prikazuje postavljenu vrijednost. Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje vrijednosti.

NAPOMENA: Prilikom izmjene vrijednosti korištenjem gumba za prilagođavanje, okretanjem brojčanika za biranje vrijednost se brže povećava ili smanjuje.

Ako je dostupan velik opseg vrijednosti, pojavljuje se numerička tipkovnica koja omogućava izravan unos željene vrijednosti.

KT81203,00004A7-A5-20JUN22

Pomoć na prikazu ugrađena u tvornici i sustav Service ADVISOR

Paket pomoći za traktorski program s uslugom Service ADVISOR ili Service ADVISOR Remote ugrađen je u tvornici za sljedećih osam jeika:

- Kineski
- Engleski
- Francuski
- Njemački
- Talijanski
- Portugalski
- Ruski
- Španjolski

Paket pomoći operativnog sustava G5 je instaliran u tvornici na svim jezicima.

Za upute o načinu instaliranja i ažuriranja paketa pomoći na prikazu pogledajte poglavlje G5 CommandCenter u priručniku za korisnike.

kd34109,1664465994053-A5-12MAR24

Baždarenje radara

⚠ POZOR: Izbjegavajte ozljede. Baždarenje provedite na sigurnom i otvorenom mjestu gdje nema slučajnih prolaznika.

Baždarenje provedite u sljedećim slučajevima:

- Brzina radara i brzina okretanja kotača nisu jednake dok nema proklizavanja.
- Ugrađen je ili zamijenjen radarski uređaj.
- Promijenjena je veličina guma.
- Nakon promjene balasta traktora.
- Nakon promjene izvora brzine.



RXA0147926—UN—13APR15

1. Odaberite Izbornik.
2. Odaberite karticu Postavke stroja.
3. Odaberite ikonu održavanja i baždarenja.
4. Odaberite karticu Baždarenja.

5. Odaberite ikonu baždarenja radara.
6. Traktor bez opterećenja vozite po tvrdom, suhom i ravnom brzinom od približno 3,2 km/h (2,0 mph).



RXA0147580—UN—10MAR15

NAPOMENA: Baždarenje radara može se poništiti odabirom opcije Poništi (B).

7. Odaberite Pokretanje (A) da biste započeli postupak baždarenja.



RXA0147581—UN—10MAR15

8. Odaberite U redu (C) za dovršetak baždarenja radara.

Ako je nakon tri pokušaja kalibracija neuspješna, obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

KD34109,00004DE-A5-07JUL25

Baždarenje proklizivanja

POZOR: Izbjegavajte ozljede. Baždarenje provedite na sigurnom i otvorenom mjestu gdje nema slučajnih prolaznika.

Baždarenje proklizivanja izvršite u sljedećim slučajevima:

- Ako je izvršeno baždarenje radara.
- Ako se prikazuje proklizavanje dok ga ne bi trebalo biti.
- Nakon promjene balasta traktora.
- Nakon promjene izvora brzine.

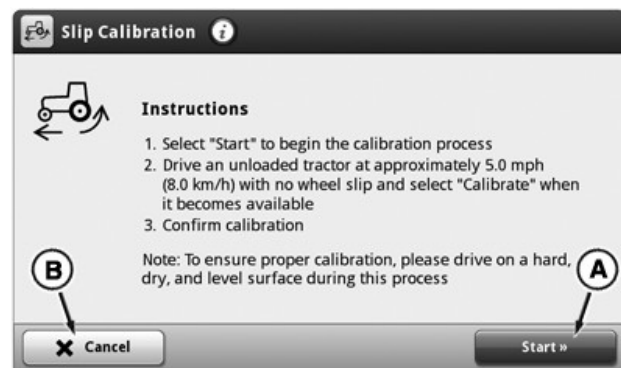


RXA0147928—UN—13APR15

1. Odaberite Izbornik.
2. Odaberite karticu Postavke stroja.
3. Odaberite ikonu održavanja i baždarenja.
4. Odaberite karticu Baždarenja.

NAPOMENA: Traktor se mora kretati kako bi se pojavila sličica baždarenja proklizivanja.

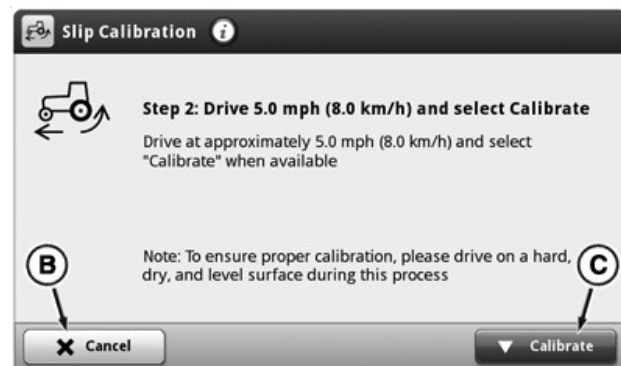
5. Odaberite ikonu baždarenja proklizavanja.



RXA0147582—UN—10MAR15

NAPOMENA: Baždarenje proklizavanja može se poništiti odabirom opcije Poništi (B).

6. Odaberite Pokretanje (A) kako biste započeli postupak baždarenja proklizavanja.
7. Traktor bez opterećenja vozite na tvrdoj, suhoj i ravnoj površini brzinom od približno 8 km/h (5 mph).



RXA0147583—UN—10MAR15

8. Odaberite Baždari (C).

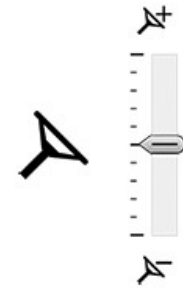


RXA0147584—UN—10MAR15

9. Odaberite U redu (D) za dovršetak baždarenja.

Ako je nakon tri pokušaja kalibracija proklizavanja neuspješna, obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

KT81203,000020F-A5-07JUL25



RXA0171924—UN—07NOV19

Status osjetljivosti

Osjetljivost ručnog upravljanja – podešavanje osjetljivosti okretanja obruča upravljača za različita opterećenja vozila. Pogledajte odjeljak Postavke upravljača – osjetljivost ručnog upravljanja u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

KD34109,0000577-A5-06NOV19

Postavke upravljača – pristup

Pristupite aplikaciji putem zaslona:



Izbornik

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Izbornik



Postavke stroja

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Kartica postavki stroja



Upravljač

RXA0171926—UN—06NOV19

3. Upravljanje

KD34109,0000571-A5-08DEC21

Postavke upravljača

Aplikacija upravljača upotrebljava se za pristup i namještanje postavki upravljača.

Stavke dostupne na glavnoj stranici upravljača:

Postavke upravljača – osjetljivost ručnog upravljanja

Postavka osjetljivosti ručnog upravljanja omogućuje rukovatelju da podesi osjetljivost okretanja obruča upravljača za različita opterećenja vozila. Veće vrijednosti više su usmjerene na radijus zakretanja, manje vrijednosti više su usmjerene na kontrolu.

Postupak za izmjenu:



RXA0171927—UN—06NOV19

Povećanje/smanjenje vrijednosti

Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje vrijednosti.

- Maksimum: 175
- Najmanje: 75
- Raspon povećanja: 1
- Zadano: 100



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

Odaberite za zatvaranje.

KD34109,0000578-A5-06NOV19

Postavljanje komandi



PC15326—UN—08JUL13

Postavljanje komandi služi za konfiguriranje ugrađene upravljačke palice traktora, ručica CommandARM, tipke 1 – 4 i uređaja drugih proizvođača za upravljanje traktorom ili funkcijama alata. Alati ISO Aux konfiguriraju se prema upravljačkoj palici traktora ili uređaju drugog proizvođača.

Postavljanje dodjela:

1. Odaberite Izbornik.
2. Odaberite karticu Aplikacije.
3. Odaberite aplikaciju Postavljanje kontrola.
4. Odaberite neku od sljedećih kartica s lijeve strane na stranici:

NAPOMENA: Odbravite upravljačku palicu traktora (ako postoji) kako biste aktivirali zadane i prilagođene (one koje se namještaju ručno) dodjele. Pogledajte Upravljačka palica CommandARM u odjeljku Kontrole CommandARM ovog Priručnika za rukovanje.

- **Upravljačka palica CommandPRO:** dodijelite za upravljanje traktorom i funkcijama alata (npr.: stražnji ovjes).
 - **Ugrađena upravljačka palica traktora:** dodijelite za upravljanje traktorom i funkcijama alata (npr.: prednja viličasta glava).
 - **Poluge CommandARM i 1 – 4 gumba:** dodijelite za upravljanje traktorom i funkcijama alata (npr.: stražnji ovjes).
 - **Uređaji drugih proizvođača:** Svi mehanizmi, tvrtke John Deere ili drugih proizvođača, priključeni su na ISOBUS. Nakon priključivanja dodijelite za upravljanje traktorom i funkcijama priključnih alata (na primjer: prikolica).
 - **Alati ISO Aux:** Za dodjelu funkcije alata (na primjer: prikolica) određenom gumbu na upravljačkoj palici traktora.
5. Odaberite modul za dodjelu koji se može ponovno konfigurirati.

Ovisno o odabranom izvoru, moguće su sljedeće kombinacije (dodjele)

- **Ugrađena upravljačka palica traktora, ručice CommandARM, gumbi 1 – 4 te uređaji drugih proizvođača:** Ulaz + Izvor + Funkcija
- **Priključni uređaji ISO Aux:** Funkcija + Uređaj + Ulaz

Upravljanje dodjelama:



(A)



(B)



(C)

RXA0156706—UN—11JAN17

Za uređivanje dodjela za upravljačku palicu traktora, ručice CommandARM ili gumb 1 – 4 odaberite željeni modul za dodjelu koji se može ponovno konfigurirati. Kako biste uklonili dodjelu, odaberite željeni dodijeljeni modul i zatim odaberite Ukloni dodjelu (A).

Za uređivanje dodjela za uređaje drugih marki ili priključne uređaje ISO Aux, odaberite gumb za uređivanje (B) u željenom modulu za dodjelu koji se može ponovno konfigurirati. Za uklanjanje dodjele odaberite gumb za slanje u smeće (C).

Aktiviraj prilagođeno, ISO Aux i zadano:



(D)



(E)



(F)

RXA0166821—UN—05MAR19

odaberite gumb Aktiviraj prilagođeno i ISO Aux kako biste omogućili prilagođene dodjele za priključne uređaje ISO Aux.

Aktiviraj prilagođeno (D): Omogućuje sve prilagođene dodjele u svim grupama.

ISO Aux (E): Određuje šalje li se poruka s upravljačke palice traktora na ISO Aux alat. Odaberite za omogućavanje funkcija alata, ponovno odaberite za onemogućavanje. Funkcije ostaju pohranjene sve dok osoba koja rukuje strojem ne uredi odgovarajuću dodjelu.

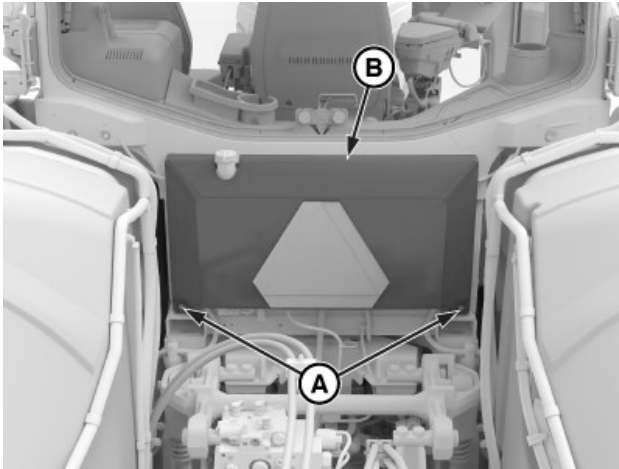
Zadano (F): Briše i obnavlja sve prilagođene dodjele kontrole na tvorničke postavke.

KT81203,00005B2-A5-20JUN22

Ugradnja kamere za prikaz videozapisa

VAŽNO: Izbjegavajte štetu na kameri. Kameru montirajte na siguran način na opremu i na položaj gdje se kamera neće uklještit, slomiti, udariti ili srušiti.

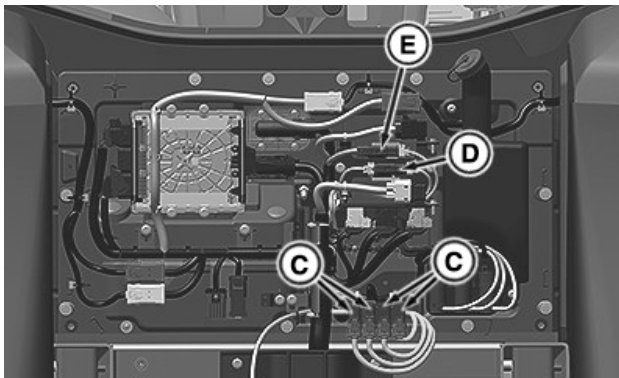
NAPOMENA: Postavljanje kamere je ograničeno duljinom kabla video kamere. Uzmite u obzir vidno polje kamere prilikom odabira lokacije.



RX1370077—UN—25JUN24

NAPOMENA: Uklanjanje stražnje ploče kabine nije potrebno za pristup analognim video konektorima.

1. Uklonite zavrtnje (A).
2. Uklonite stražnju ploču kabine (B).

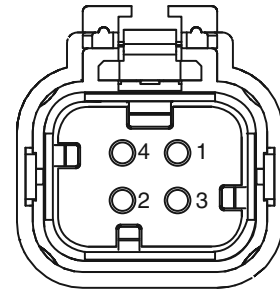


RXA0188905—UN—10APR23

3. Pronađite video konektore:

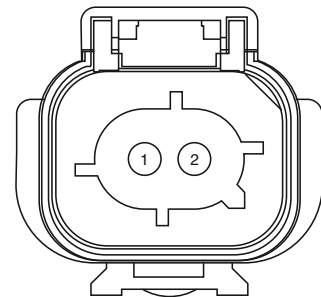
NAPOMENA: Digitalni ulazi bit će zauzeti ako je traktor opremljen prednjim i stražnjim digitalnim kamerama.

- Analogni (C)
- Stražnji digitalni (D)
- Prednji digitalni (E)



RXA0107925—UN—28MAY10

Prepoznavanje pinova analognog videokonektora



RXA0188906—UN—10APR23

Prepoznavanje pinova digitalnog videokonektora

Analogni	
Broj pina	Funkcija
1	Snaga
2	Uzemljenje
3	Signal
4	Signal – uzemljenje

Digitalni	
Broj pina	Funkcija
1	Signal +
2	Signal -

4. Priključite kabel kamere u 4-pinski (analogni) ili 2-pinski (digitalni) konektor.

NAPOMENA: Nakon priključivanja kamere na priključak možda će biti potrebno okrenuti ključ da bi kamera funkcionirala.

5. Provedite kabel kamere.
6. Kameru montirajte na željeni položaj.
7. Zamijenite stražnju ploču kabine.

Za informacije o tome kako prilagoditi video postavke

pogledajte poglavlje G5 CommandCenter u priručniku
za korisnike.

KD34109,00004B4-A5-22JUL24

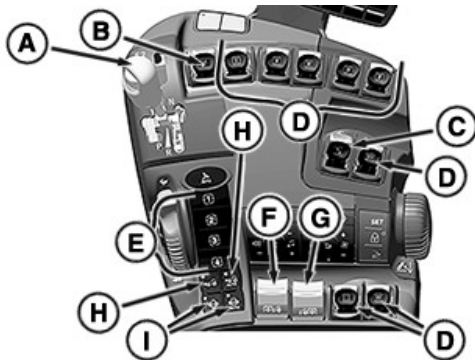
Inteligentno upravljanje ukupnom opremom (iTEC)

Funkcije upravljanja CommandARM

Inteligentno upravljanje ukupnom opremom, iTEC, omogućuje izvršavanje više ponavljanih zadataka dodirom jednog gumba, u do četiri slijeda. Slijedovi ostaju u memoriji sve dok se ne izbrišu ili prebrišu drugim, čak i ako se isključi električna struja. Svaki slijed može sadržavati do 20 funkcija.

Slijed je tijekom događaja od početka prve funkcije do dovršenja zadnje funkcije. Slijed se može pokrenuti pritiskanjem na jedno od dugmadi (1—4).

Stranicama iTEC-a pristupa se preko sustava G5^{Plus} CommandCenter. Dodatne informacije o tome kako postaviti i urediti slijed potražite u ovom poglavlju korisničkog priručnika.



RXA0156096—UN—09DEC16

Sljedeća tablica funkcija iTEC opisuje stavku i funkciju sa slike konzole CommandARM.

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.

iTEC funkcije		
	Sastavnica	Funkcije
A	IVT -AutoPowr, EVT-eAutoPowr i 16-brzinski PowerShift	Promjena postavljene brzine za vožnju prema naprijed
	Prijenos e18 i e23	Prebacivanje u viši ili niži stupanj prijenosa u brzini za vožnju prema naprijed
B	Stražnji vučni priključak	Zapor pri podizanju, zapor pri spuštanju i zapor pri brzom spuštanju
C	Prednji vučni priključak	Podizanje, spuštanje, lebdeći položaj i poništavanje
D	Selektivni regulacijski ventili	Izvlačenje, uvlačenje, lebdeći položaj i poništavanje
E	Gumbi 1 – 4 ^a	Skup slijedova 1, 2, 3 ili 4
F	Prednje priključno vratilo	Uključeno/isključeno
G	Stražnje priključno vratilo	Uključeno/isključeno
H	Mehanički pogon na prednje kotače (MFWD)	Uključeno/isključeno/automatski
I	Blokada diferencijala (7R, 8RW, 8RX i 9RW)	Uključeno/isključeno/automatski

iTEC funkcije		
	Sastavnica	Funkcije
	Blokada diferencijala (9RX)	Automatski

^aDugmadi se mogu ponovno konfigurirati i moraju biti dodijeljeni funkciji iTEC za pokretanje skupova slijedova.

KT81203,000093C-A5-28FEB23

Opis stanice iTEC (1322/2014/EU)

⚠ POZOR: Ne rukujte prednjim utovarivačima zajedno s inteligentnim sustavom za upravljanje svom opremom (iTEC) kako biste izbjegli nagle pomake i moguće nezgode.

Sekvenca se definira od početka prve snimljene funkcije do završetka posljednje snimljene funkcije. Primjer dva slijeda bio bi kada se jedan slijed sastoji od niza funkcija, operacija i udaljenosti korištenih na početku polja, a drugi se slijed koristi na putu za vodu na sredini polja. Svaki od programa može sadržavati do 20 funkcija. Programi ostaju u memoriji dok se ne obrišu ili prepišu drugim, čak i ako je isključena električna struja.

KT81203,00004FB-A5-15JUN22

Opisi i funkcije stranica sustava CommandCenter

⚠ POZOR: Spriječite neželjeno kretanje i moguće nezgode. Ne radite s prednjim utovarivačima zajedno s inteligentnim upravljanjem ukupnom opremom (iTEC).

iTEC glavna stranica



RXA0168452—UN—30MAY19

Upotrijebite gumb prečaca ili slijedite alternativnu putanju:

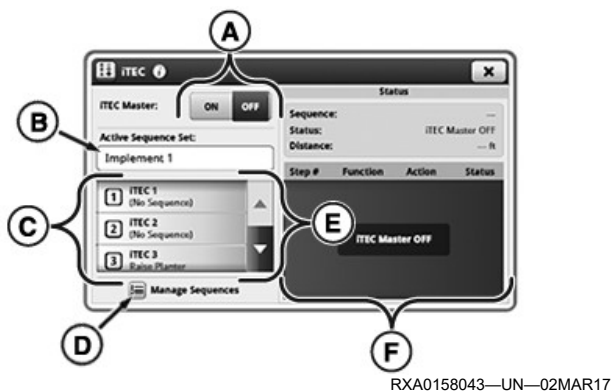
1.



RXA0145566—UN—01OCT14

Odaberite **Izbornik**.

2. Odaberite karticu **Postavke stroja**.
3. Odaberite sličicu **iTEC**.

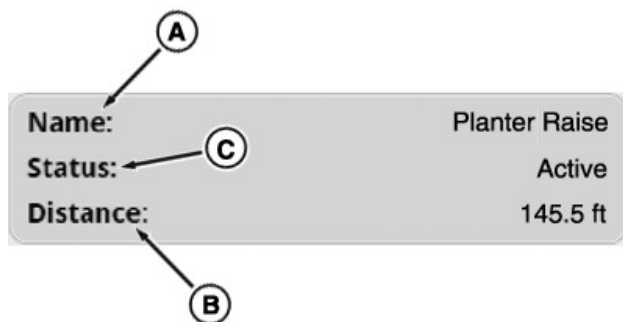


RXA0158043—UN—02MAR17

- **A – iTEC glavni prekidač:** Uklj./isklj. iTEC.
- **B – Gumb skupa aktivnih dodjela:** Izaberite ili kreirajte komplet naloga.
- **C – Popis dodjela:** popis sljedova koji se mogu dodijeliti gumbima 1 – 4.
- **D – Gumb za upravljanje sljedovima:** Uređivanje slijeda i dodjela gumba.
- **E – Klizna traka:** Listanje prema gore ili dolje.
- **F – Popis statusa:** Prikazuje status svakog koraka slijeda funkcije iTEC kako slijed napreduje.

KT81203,00004D7-A5-11APR23

Područje statusa



RXA0131243—UN—08MAR13

- **A – Naziv:** Naziv slijeda koji je trenutno pokrenut.
- **B – Udaljenost:** Prikazuje nakupljenu udaljenost dok radi iTEC slijed.
- **C – Status:** Pokazivač trenutnog iTEC statusa.
 - **Isključeno** – Izvršenje slijeda nije moguće.
 - **Spremno** – Čekanje na pritisak tipke iTEC kojoj je slijed dodijeljen.
 - **Uključeno** – slijed iTEC je aktivan.
 - ***Ograničen o/min** – Broj okretaja motora je izvan raspona. ¹

¹ Ako postoji ovo stanje, slijedovi zastaju ili ne mogu startati. Ispravno stanje za nastavljnje slijeda.

- **Parkiranje** – prienos pokazuje da je uključen parkirni zapor. ²
- **Prisutnost vozača** – Nema prisutnosti vozača, nije dopušteno iTEC izvršenje. Vozač se vraća u sjedalo. ¹
- **Mala brzina okretanja kotača** – Brzina kotača < 0,5 km/h (0,3 milja/h), izvršenje je pauzirano.
- **Završeno** – Slijed uspješno obavljen.
- **Prekinuto** - Izvršenje slijeda prekinuo vozač ili je aktivno stanje prekida.
- **Pogreška** – Jedan ili više koraka iz sekvence nisu izvršeni.

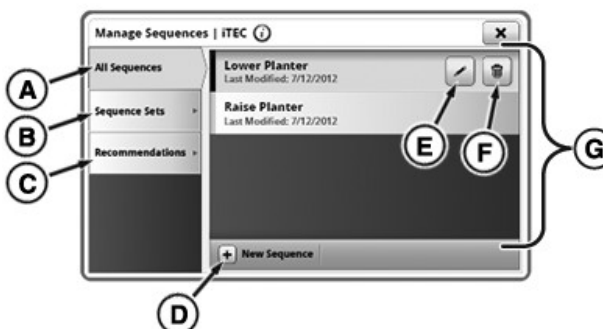
KT81203,00004D8-A5-11APR23

Stranica svih sljedova



RXA0129723—UN—06MAR13

Odaberite **gumb za upravljanje sekvencama** na iTEC glavnoj stranici.



RXA0158044—UN—02MAR17

- **A – Segment svih sljedova:** Promatranje dostupnih, brisanje spremljenih, uređivanje spremljenih ili dodavanje novih sljedova.
- **B – Kartica kompleta sljedova:** Promatranje dodijeljenih sljedova ili davanje naloga slijeda.
- **C – Preporuke (AutoLearn):** Prikaz i uređivanje proučenih-učitanih sljedova.
- **D – Gumb za novi slijed:** Ručno programiranje novog slijeda.
- **E – Gumb za uređivanje:** Uređivanje spremljenog slijeda.
- **F – Gumb za brisanje:** Brisanje spremljenog slijeda.
- **G – Popis sljedova:** Popis spremljenih sljedova.

DB71512,000013B-A5-22JUN22

² Ako postoji ovo stanje, sekvenca se pauzira ili se ne može pokrenuti. Ispravno stanje za nastavljnje slijeda.

Dodavanje novog slijeda

NAPOMENA: Kompletan popis svih funkcija potražite u odlomku Stranice opisa i funkcija za CommandCenter u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

S glavne stranice iTEC slijedite dolje navedene korake:

1.



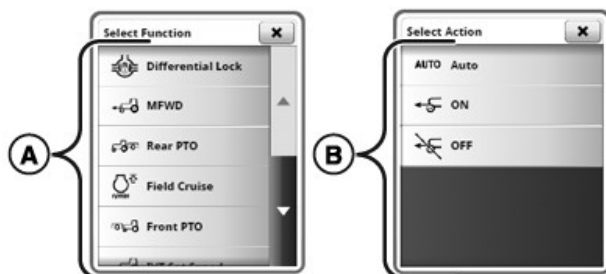
RXA0158059—UN—02MAR17

Odaberite **gumb za upravljanje sljedovima**.

2. Odaberite **karticu svih sljedova**.
3. Odaberite **gumb za novi slijed**.
4. Odaberite **gumb za dodavanje koraka**.

NAPOMENA: Odaberite tipku za poništavanje (F) za prekid postupka uređivanja bez spremanja promjena.

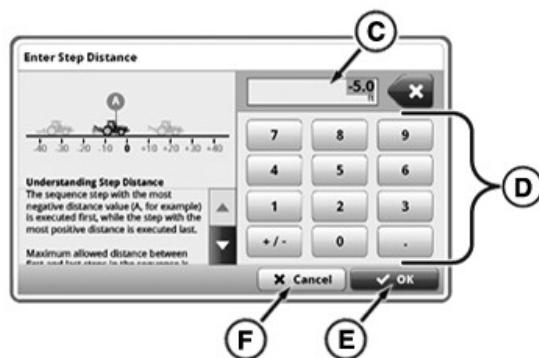
5.



RXA0158057—UN—02MAR17

Odaberite s popisa funkcija (A).

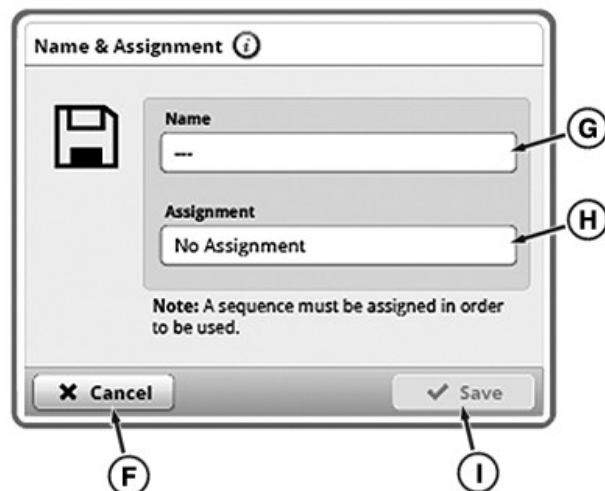
6. Odaberite s popisa akcija (B).
- 7.



RXA0158047—UN—02MAR17

Na stranici udaljenosti koraka upotrijebite tipkovnicu (D) za unos udaljenosti u okvir udaljenosti koraka (C).

8. Odaberite tipku OK (U redu) (E).
9. Ponovite korake 4 – 8 za dodavanje koraka slijedu.
10. Pritisnite **gumb Sljedeće** za nastavak.
- 11.



RXA0158048—UN—02MAR17

Odaberite okvir naziva slijeda (G). Unesite naziv slijeda. Odaberite **Gumb Spremi / U redu** kada završite.

NAPOMENA: Slijed mora biti dodijeljen da bi se mogla koristiti.

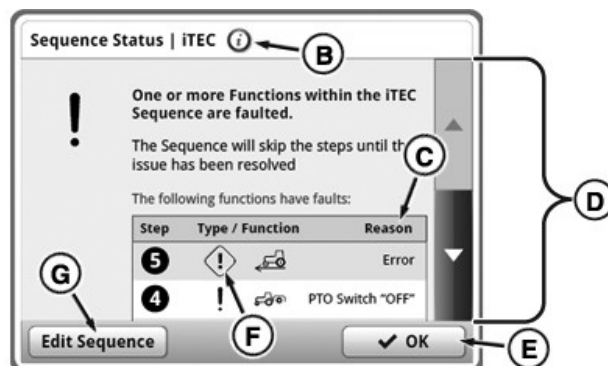
12. Odaberite okvir za dodjelu slijeda (H). Odaberite dodjelu koju želite, pa odaberite **gumb Spremi / U redu** kada završite.
13. Odaberite **gumb Spremi (I)** za spremanje slijeda.

KT81203,00004D9-A5-20JUN22

Status koraka slijeda



RXA0131170—UN—05MAR13



RXA0131609—UN—25JUL13

NAPOMENA: Pritisnite gumb informacija (B) na bilo kojoj iTEC stranici kako biste pristupili stranici općeg statusa. Stranica općeg statusa sadrži popis svih funkcija koje su dio sekvenci za trenutačno odabrani alat.

Kad god izvršenje koraka sekvence nije moguće ili je prekinuto, iTEC sustav informira vozača o novom problemu, prikazujući informativno upozorenje (A) ili upozorenje na pogrešku (F) pored sekvence ili koraka sekvence. Pritisnite **Simbol upozorenja** pored slijeda (u prostoru za naloge ili kartici slijeda naloga) kako biste pristupili stranici statusa slijeda za čitanje koraka s pogreškom. Upotrijebite klizne trake (D) za pomicanje prema gore i prema dolje kroz popis. Izaberite tipku uređivanja slijeda (G) ako želite urediti slijed. Pritisnite **Simbol upozorenja** pored koraka slijeda (dok ste u uređivanju) za informacije o problemima za taj korak. U oba pregleda prikazuje se razlog (C) problema. Pritisnite gumb U redu (E) za zatvaranje.

KT81203,00004DA-A5-20JUN22

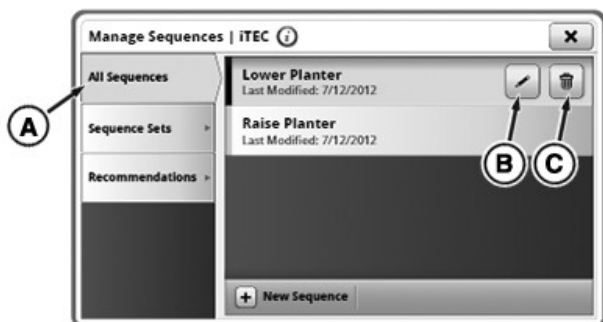
Uređivanje ili uklanjanje slijeda

S iTEC glavna stranica



RXA0129723—UN—06MAR13

1. Odaberite gumb za upravljanje sljedovima.



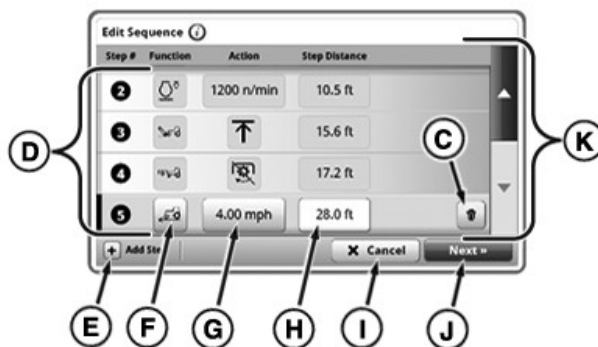
RXA0158049—UN—02MAR17

2. Odaberite karticu svih sljedova (A).

3. Odaberite željeni slijed.

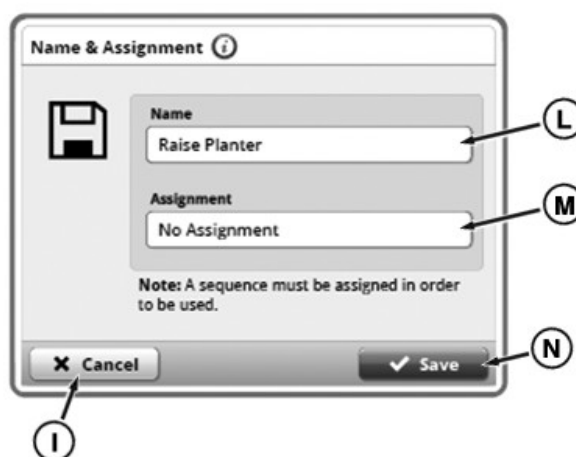
NAPOMENA: Gumb za brisanje (C) služi za uklanjanje slijeda ili koraka unutar slijeda.

4. Za ažuriranje koraka slijeda odaberite gumb za uređivanje (B).



RXA0158050—UN—02MAR17

5. Odaberite korak koji želite urediti s popisa koraka slijeda (D). Ako je potrebno, upotrijebite kliznu traku (K) za lociranje koraka.



RXA0158051—UN—02MAR17

NAPOMENA: Za izlazak iz postupka uređivanja bez spremanja promjena odaberite gumb za poništavanje (I).

6. Za uređivanje koraka odaberite gumbe za dodavanje novog koraka (E), funkciju (F) ili akciju (G), ili upotrijebite okvir za unos udaljenosti (H).

7. Odaberite tipku "Next" (Sljedeće) (J).

8. Ako je potrebno, uredite naziv slijeda (L) ili dodjelu slijeda (M).

9. Odaberite gumb Spremi (N).

KT81203,00004DB-A5-20JUN22

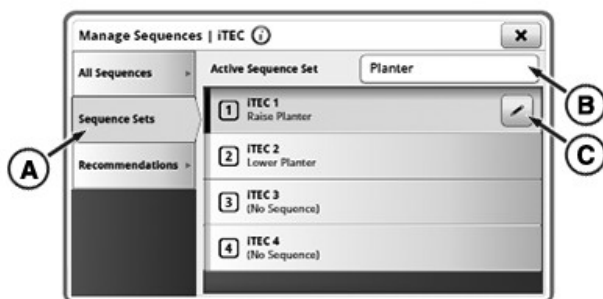
Stranica kompleta sljedova

S iTEC glavne stranice slijedite dolje navedene korake:



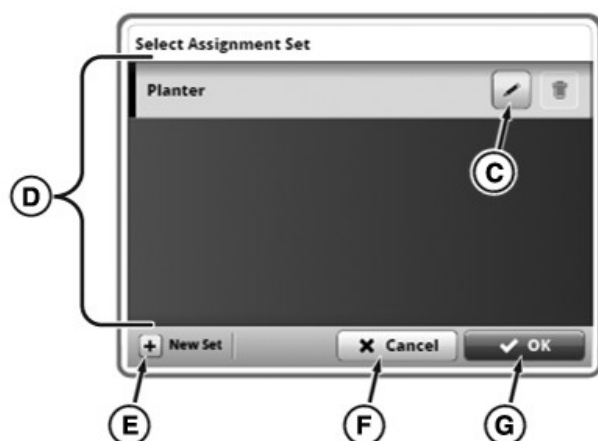
RXA0129723—UN—06MAR13

1. Odaberite gumb za upravljanje sljedovima.

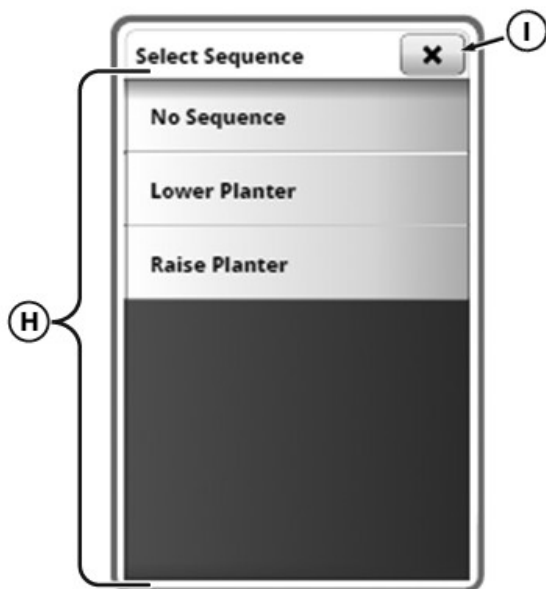


RXA0158311—UN—15MAR17

2. Odaberite **karticu kompleta sljedova (A)**.
3. Ako je potrebno, odaberite aktivan komplet slijeda (B) i provedite korake 4 – 6. Ako nije, prijedite na korak 7.



RXA0158312—UN—15MAR17



RXA0158313—UN—15MAR17

NAPOMENA: Za zatvaranje stranice bez spremanja promjena, odaberite tipku za poništavanje (F) ili tipku Zatvori (I).

4. Odaberite komplet slijeda s popisa kompleta sljedova (D).
5. Ako je potrebno, odaberite gumb za uređivanje (C) ili novi komplet (E).
6. Odaberite gumb U redu (G).
7. Odaberite željeni iTEC gumb za dodjelu.
8. Odaberite tipku za uređivanje (C).
9. Odaberite sljed s popisa sljedova (H).

KT81203,00004DD-A5-20JUN22

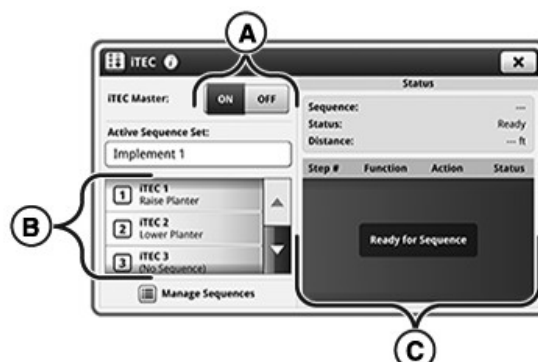
Izvođenje slijeda

Izvršenje slijeda funkcije iTEC zahtijeva da se određenim komandama traktora rukuje na određeni način. Slijed se neće izvršiti dok je traktor u položaju PARK. Ručica mjenjača mora biti u položaju za vožnju prema naprijed prilikom izvršavanja namještenih brzina, stupnjeva prijenosa ili automatskog mijenjanja brzina. Brzina vožnje traktora po tlu mora iznositi minimalno 0,5 km/h (0,31 milja/h).

Prije izvršenja slijeda upotrebom funkcija selektivnog regulacijskog ventila, odgovarajuće ručice selektivnog regulacijskog ventila trebaju biti u neutralnom položaju.

Trenutačnu sekvencu možete prekinuti u svakom trenutku pritiskanjem istog dodijeljenog gumba slijeda funkcije iTEC upotrijebljenog za pokretanje slijeda. Trenutačno aktivne naređene funkcije bit će poništene (primjer: pomicanje viličaste glave (ako je u opremi stroja) ili protok selektivnog regulacijskog ventila zaustavit će se ako su prethodno započeti kao dio slijeda).

iTEC Indikator svijetli dok je značajka aktivna. Za lokaciju indikatora pogledajte odjeljak Zaslon na stupu u kutu u poglavlju Zaslon na stupu u kutu ovog priručnika za korisnike.



RXA0173766—UN—13JAN20

Tijekom izvršenje sekvence, funkcija se može ručno aktivirati u svakom trenutku bez izvršenja sekvence koja je prekinuta. iTEC zanemaruje funkcije koje su pokrenute ručno za preostali dio slijeda. Odgovarajuća ikona upozorenja za tu funkciju prikazuje se u području statusa (C).

1. Prebacite glavni prekidač iTEC (A) u položaj UKLJUČENO.
2. Odaberite gumb slijeda funkcije iTEC dodijeljen željenom slijedu (B).
3. Koraci slijeda prikazuju se u području statusa (H) i prikazuju napredovanje koraka.

KT81203,00004DF-A5-20JUN22

Preporuke (AutoLearn)

Kada je automatsko učenje AutoLearn UKLJUČENO, sustav u pozadini uči svaku aktivnost koju stroj izvrši. Kad se prepoznaju isti obrasci, radnje ili koraci, AutoLearn stvara slijed. AutoLearn zatim preporučuje dodjelu za gumb iTEC.

Sljedovi se mogu brisati kad više nisu potrebni. Nakon brisanja nekog slijeda, sve se dodjele gumba brišu i slijed više nije dostupan za upotrebu.

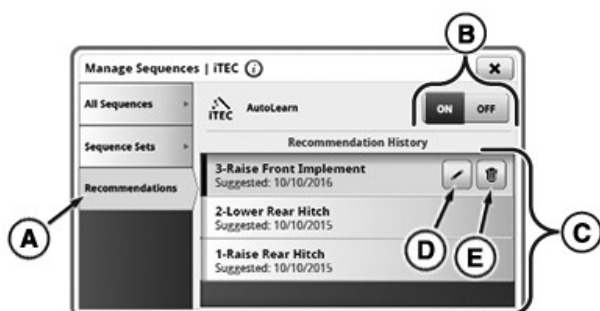
Značajka AutoLearn je UKLJUČENA prema zadanim postavkama. Za isključenje značajke AutoLearn, upotrijebite prekidač za uključivanje/isključivanje funkcije AutoLearn (B).

S iTEC glavne stranice slijedite dolje navedene korake:



RXA0129723—UN—06MAR13

1. Odaberite upravljanje slijedovima.

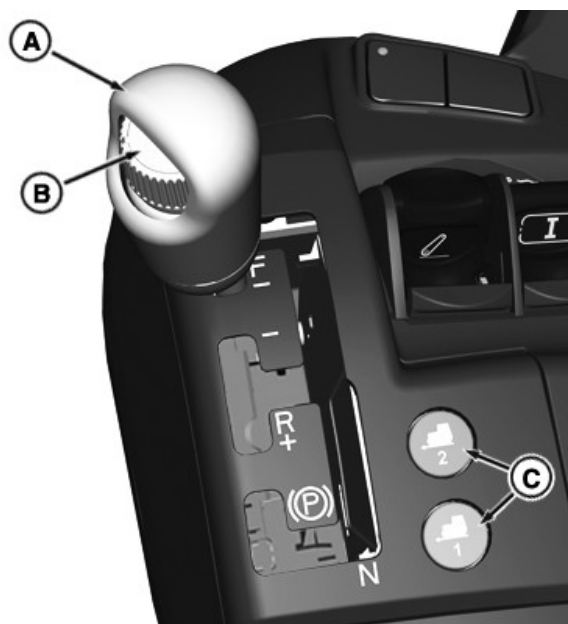


RXA0158056—UN—02MAR17

2. Odaberite segment preporuka (AutoLearn) (A).
3. Prikaz povijesti preporuka (C).
4. Za uređivanje ili dodjelu preporučenog slijeda odaberite tipku za uređivanje (D). Za uklanjanje slijeda s popisa odaberite otpad (E).

chdx6jt,1712321250013-A5-05APR24

iTEC funkcije – Upravitelj učinkovitosti



RXA0139446—UN—17MAR14

Namještena brzina za Efficiency Manager (C): Trenutačno namještena brzina za vožnju prema naprijed može se povećati ili smanjiti s pomoću kotačića za podešavanje namještene brzine (B) na kugli ručice prijenosa (A). Mijenjanje brzina odvijat će se normalnom brzinom nakon promjene namještene vrijednosti brzine.

Minimalna namještena brzina koja se može pohraniti je 0,8 km/h (0,5 mph). Promjena namještene brzine ili promjena stupnja prijenosa tijekom izvršenja slijeda neće uzrokovati prekid aktivnosti iTEC slijeda, ali promjene namještene brzine neće biti izvršene za ostatak slijeda.

Kad namještenu brzinu promijeni iTEC slijed, prijenos će reagirati kao da je vozač promijenio namještenu brzinu i uslijed toga doći će do prebacivanja u niži ili viši stupanj prijenosa.

KT81203,00004E2-A5-17JUN22

Tractor Implement Automation (TIA)

TIA – Opće informacije

POZOR: Iako su izrazi "prenesi upravljanje" i "isključi upravljanje" pojmovi koji se obično upotrebljavaju s TIA opremom, alat **NIKADA** nema potpunu kontrolu nad nekim postupkom. Rukovatelj **UVIJEK** ima sposobnost nadvladavanja TIA priključnog alata. Odgovornost je rukovatelja da provjeri oštećuje li alat opremu ili predstavlja opasnost od ozljeda ili smrti za rukovatelja ili ostale osobe u blizini.

Nemojte raditi s TIA tijekom vožnje po javnim prometnicama ili kada se u blizini stroja nalaze druge osobe.

Za traktore koji zadovoljavaju ISO norme, TIA-kompatibilni priključni uređaji mogu upravljati određenim pojedinačnim funkcijama traktora. Pogledajte priručnik za rukovatelje alata ili se obratite svom zastupniku za John Deere ako imate pitanja o alatima kompatibilnima sa sustavom TIA™.

KD34109,0000901-A5-09JUL25

Aktiviranje opreme TIA

Kodovi odgovora, tekstualni opisi i korektivne radnje		
Uobičajeni kodovi odgovora	Tekstualni prikaz	Korektivna radnja
0	Kôd je prihvaćen	Nije potrebno
4	Priključni uređaj nije dostupan za isključivanje	Priključni uređaj je već isključen
5	Priključni alat je već uključen	Nije potrebno, priključak bi trebao raditi na očekivan način
6 i 11	Nema prostora za uključivanje	Za pomoć obratite se svom zastupniku za John Deere
17	Demonstracijsko uključivanje zamijenjeno je trajnim uključivanjem	Nije potrebno

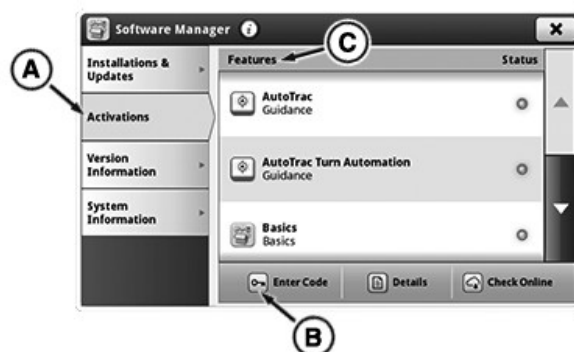
NAPOMENA: Da biste saznali serijski broj traktora, pogledajte odjeljak Identifikacijski broj proizvoda u poglavlju Identifikacijski brojevi u ovom priručniku za korisnike.

Potreban je aktivacijski kod da bi se omogućio rad funkcije TIA. Obratite se svom zastupniku za John Deere sa serijskim brojem traktora te markom, modelom i serijskim brojem alata. Distributer aktivacijski kod dobiva od tvrtke John Deere StellarSupport.



RXA0166970—UN—08MAR19

1. Odaberite Izbornik.
2. Odaberite karticu Sustav.
3. Odaberite ikonu upravitelja softvera.



RXA0166931—UN—08MAR19

4. Odaberite karticu Uključivanja (A).
5. Kad se prikaže stranica Uključivanja, pritisnite gumb za unos koda (B). Prikazuje se tipkovnica.

NAPOMENA: Neki znakovi tipkovnice na stranici za uključivanje automatizacije traktora zasivljeni su i ne upotrebljavaju se u kodovima za uključivanje. Ako dobiveni aktivacijski kôd uključuje bilo kakve znakove koji su zasivljeni na tipkovnici stranice za uključivanje automatizacije traktora, zatražite od distributera da ponovno potvrdi aktivacijski kôd.

6. S pomoću tipkovnice unesite aktivacijski kôd, a zatim odaberite tipku OK.
7. Ako je aktivacijski kôd pravilno unesen, pojavljuje se potvrdni kôd u polju za unos aktivacije i prikazuje se poruka. Prihvaćeni kod pokazuje da je aktivacija završena.
8. Ako se pojavi poruka koja nije Prihvaćeni kod, pogledajte tablicu Kodovi odgovora, tekstualni opisi i korektivne radnje. Ako je prikazana poruka koja nije navedena, provjerite kod i ponovno ga unesite. Ako se problem i dalje pojavljuje, kontaktirajte zastupnika tvrtke John Deere.

Na stranici Aktivacije istodobno se može prikazati najviše 20 naziva priključnih uređaja. Kad se na popisu značajki (C) pojavi novi unos, taj će se unos označiti kao Nepoznati priključni uređaj.

KD34109,0000902-A5-09JUL25

Rad s TIA-om

VAŽNO: Traktor i priključna oprema moraju ispunjavati više zahtjeva da bi funkcija TIA radila ispravno. Informacije o zahtjevima potražite u ovom poglavlju priručnika za korisnike i poglavljima priručnika za korisnike alata.

1. Spojite TIA opremu na traktor preko ISO priključka. Pogledajte dio Dodatna oprema na desnom prednjem stupu u kutu u ovom priručniku za korisnike.
2. Odaberite gumb AutoTrac Resume (AUTO) na sustavu CommandARM. Za donju lokaciju pogledajte Kontrole CommandARM – lijeva strana u odjeljku Kontrole CommandARM ovog Priručnika za rukovanje.
3. Slijedite upute u Priručniku za rukovanje alatom za rad s alatom.

KD34109,0000903-A5-23JUN22

Zahtjevi priključnog vratila [Ag]

Prije prijenosa upravljanja na alat, pripremite alat kao što je prikazano u priručniku za korisnike alata. Upravljanje prebacite s pomoću gumba za nastavak AutoTrac kao što je opisano u priručniku za korisnike alata.

Sljedeći uvjeti moraju se ispuniti prije prijenosa upravljanja na alat:

- Vozač sjedi u sjedalu.
- Nema prisutnih neispravnosti priključnog vratila.
- Daljinsko upravljanje priključnog vratila isključeno.

NAPOMENA: Priključni uređaj ne može uključiti priključno vratilo kada je traktor zaustavljen ako nema ovlaštenje za to. Međutim, priključni uređaj u svakom trenutku može isključiti priključno vratilo, pa čak i kada je traktor zaustavljen.

Priključni alat ima mogućnost uključiti/isključiti priključno vratilo ili prilagoditi brzinu priključnog vratila dok se radi priključnim vratilom i ovisno o njegovim mogućnostima.

Da biste isključili upravljanje, isključite prekidač alata.

KD34109,000090F-A5-08JUN22

SCV zahtjevi

Prije prijenosa upravljanja na alat, pripremite alat kao što je prikazano u priručniku za korisnike alata. Upravljanje prebacite s pomoću gumba za nastavak AutoTrac kao što je opisano u priručniku za korisnike alata.

Sljedeći uvjeti moraju se ispuniti prije prijenosa upravljanja na alat:

- Vozač sjedi u sjedalu.
- Nema prisutnih neispravnosti SCV.
- Upravljačke ručice SCV-ova su u neutralnom položaju (ako su dodijeljene).
- Deblokiranje sve dodijeljene SCV kontrole.

NAPOMENA: Namjestite maksimalno ograničenje protoka selektivnog regulacijskog ventila koje se ne može premašiti s priključnim uređajem.

NAPOMENA: Priključni uređaj ne može podesiti protok selektivnog regulacijskog ventila kada je traktor zaustavljen osim ako nije za to ovlašten. Pa ipak priključni uređaj može u bilo kojem trenutku zaustaviti protok selektivnog regulacijskog ventila pa čak i kada je traktor zaustavljen.

Dok radi, alat može:

- Upravlјati SCV-ovima tijekom rada.
- Promijeniti SCV brzinu protoka do namještenog ograničenja.

Kako biste isključili upravljanje provedite bilo što od sljedećeg:

- Aktivirajte određenu SCV ručicu.
- Blokiranje sve dodijeljene SCV kontrole.
- Aktivirajte daljinski prekidač na blatobranu.
- Uklonite unos koji su dodijeljeni SCV-ima.

KD34109,0000905-A5-23JUN22

Zahtjevi za PowerShift prijenos

NAPOMENA: Ovi se zahtjevi također primjenjuju na prijenos e23.

Prije prijenosa upravljanja na alat, pripremite alat kao što je navedeno u priručniku za korisnike alata. Prebacite upravljanje putem gumba za nastavak rada AutoTrac kao što je opisano u priručniku za korisnike alata.

NAPOMENA: Alat ne smije premašiti brzinu vožnje po tlu koju je postavio rukovatelj.

Sljedeći uvjeti moraju se ispuniti prije prijenosa upravljanja na priključni uređaj:

- Vozač sjedi u sjedalu.
- Nema prisutnih grešaka u prijenosu PowerShift.
- Ručicu prebacite u položaj za vožnju prema naprijed.

NAPOMENA: Kada se upravljanje prenosi na alat, uključit će se način rada Efficiency Manager.

Brzina se uvijek može smanjiti.

Ograničenje zadane brzine može se povećati unutar 2 sekunde nakon uključivanja automatskog načina rada brzine vožnje. Trenutačnu brzinu vožnje po tlu mogu ograničiti drugi procesi (npr. iTEC). Ovo se ograničenje može poštivati, ali neće se smatrati intervencijom rukovatelja.

Isključivanje upravljanja pomoću ručice mjenjača:

- Tijekom vožnje: Ručno prebacite u viši ili niži stupanj prijenosa.
- Povećavanje brzine isključit će se automatski način rada. Priključni uređaj sadrži sve informacije kojima se osoba koja upravlja strojem informira da će se tijekom zahvata prekinuti automatski način rada brzine vožnje po tlu. Pogledajte priručnik za korisnike alata.

KD34109,0000908-A5-23JUN22

Zahtjevi za navođenje AutoTrac

Prije prijenosa upravljanja na alat, pripremite alat kao što je prikazano u priručniku za korisnike alata. Prebacite upravljanje putem gumba za nastavak rada AutoTrac kao što je opisano u priručniku za korisnike alata.

Sljedeće smjernice moraju se zadovoljiti prije prijenosa upravljanja na alat.

- Vozač sjedi u sjedalu.
- Sustav upravljanja radi.
- AutoTrac je isključen.
- Kolo upravljača je u stanju mirovanja.
- Brzina vozila je ispod maksimalne automatske brzine.
- Mjenjač nije u položaju za PARKIRANJE.

Dok radite, priključni uređaj ima sposobnost automatskog usmjeravanja traktora.

Kako biste isključili upravljanje:

- Okretanjem upravljača.
- Stavite traktor u položaj PARK.

KD34109,0000909-A5-23JUN22

Zahtjevi stražnjeg vučnog priključka [Ag]

Prije prijenosa upravljanja na alat, pripremite alat kao što je prikazano u priručniku za korisnike alata. Prebacite upravljanje putem gumba za nastavak rada AutoTrac kao što je opisano u priručniku za korisnike alata.

Alat može automatski upravljati dubinom viličaste glave.

Postavite ograničenje povećanja s pomoću sustava CommandCenter.

VAŽNO: alat ne može premašiti ograničenje.

Sljedeće smjernice moraju se zadovoljiti prije prijenosa upravljanja na alat:

- Vozač sjedi u sjedalu.

- Nema prisutnih neispravnosti priključne čeljusti.
- Upravljačka ručica ovjesa je u neutralnom položaju.
- Vučni priključak je odbravljen.

NAPOMENA: Na traktoru koji miruje, samo alati koje je ovlastio John Deere mogu kontrolirati dubinu ovjesa.

Kako biste isključili upravljanje provedite bilo što od sljedećeg:

- Pomaknite ručicu za upravljanje vučnog priključka.
- Blokirajte vučni priključak.
- Aktivirajte prekidač vučnog priključka na blatobranu (ako je opremljeno).

KD34109,000090E-A5-08JUN22

Pogonski sklop

Pregled pogonskog sustava

Pogonski sustav traktora sastoji se od sljedećeg:

- mjenjač: e18 PowerShift
- Kočnice: Straga
- Mehanički, elektronički i hidraulički upravljački sustavi

TS36762,00002C1-A5-29JUN22

Zaštita pogonskog sklopa

NAPOMENA: Sustav zaštite pogonskog sklopa utječe samo na radnje u stupnjevima prijenosa s maksimalnim radnim brzinama ispod 7,1 km/h (4,4 mph).

Kada traktorom upravljate pod velikim opterećenjem i pri niskom broju okretaja motora, prijenos PowerShift prema zadanim postavkama može prijeći u NEUTRALNI položaj. Položaj za parkiranje PARK uključuje se kada brzina okretanja gusjenica padne ispod 1,75 km/h (1,0 milja/h) za zaštitu vozila.

Za uključivanje prijenosa pomaknite ručicu Powershift prijenosa u parkirni položaj PARK, smanjite opterećenje i nakon toga prebacite u željenu brzinu za rad.

Dijagnostički kod greške (DTC) TIP pohranit će se i prikazati kada dođe do zadanih uvjeta položaja PARK.

Sustav za zaštitu pogonskog sklopa osjetljiv je na promjene stupnja prijenosa i u većini slučajeva nije zamjetan. Ne utječe na opterećenje prilikom pokretanja i djeluje samo na radnje u stupnjevima prijenosa s maksimalnim radnim brzinama ispod 7,1 km/h (4,4 mph). Puna konjska snaga motora, plus 10 posto viška snage dostupno je u svim drugim stupnjevima prijenosa.

Elektroničko upravljanje motorom pruža zaštitu od preopterećenja pogonskog sklopa. Konjska snaga motora automatski se smanjuje kako bi se zaštitili dijelovi pogonskog sklopa u sljedećim slučajevima:

- Ako se uključi upozorenje za začepljen filter zraka (CCU 000107.00) performanse motora bit će smanjene. Odmah obavite servis filtra zraka motora. Pogledajte odjeljak Primarni i sekundarni filtri zraka goriva u poglavlju Servis – zamjena u ovom priručniku za korisnike.
- Ako se začepi filter goriva, dolazi do gubitka snage uslijed smanjenja količine isporučenog goriva. Odmah obavite servis filtra goriva motora. Pogledajte odjeljak Filtri goriva u poglavlju Servis – zamjena u ovom priručniku za korisnike.
- Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

Hidrauličko inteligentno upravljanje snagom (IPM) za sijanje

Senzor kuta zakretne ploče utvrđuje hidrauličku snagu koju troši alat kako bi omogućio IPM.

Povećanje snage predviđeno je samo kada je sustavu potrebno.

Namjestite postavke prijenosa za maksimalnu učinkovitost IPM-a. Preporučene postavke mogu povećati pojave prebacivanja stupnjeva prijenosa, ali omogućuju zadržavanje motora u željenom rasponu povećane snage.

1. Odaberite stranicu prilagođenog načina rada prijenosa. Pogledajte odjeljak Prilagođene postavke prijenosa e18 u poglavlju e18 Powershift prijenos u ovom priručniku za korisnike.
2. Odaberite modul Pad brzine motora PRIKLJUČNO VRATILO UKLJUČENO.
3. Namjestite postotak pada brzine motora na 15 %.
4. Odaberite modul Pad brzine motora PRIKLJUČNO VRATILO ISKLJUČENO.
5. Namjestite postotak pada brzine motora na 15 %.

IPM je dostupan kao tvornički ili naknadno ugrađena opcija. Kontaktirajte zastupnika tvrtke John Deere.

Brzina prijenosa	Najveća dostupna snaga motora ks (kW)		
	9RT 490	9RT 540	9RT 590
1	490 (360)	490 (360)	488 (359)
2	490 (360)	490 (360)	488 (359)
3	490 (360)	514 (378)	514 (378)
4	490 (360)	540 (397)	540 (397)
5	490 (360)	540 (397)	564 (415)
6	490 (360)	540 (397)	590 (434)

GH15097,00005FE-A5-14JUL25

Kočnice

Postavke sustava kočnice prikolice – pristup

Pristupite aplikaciji putem zaslona:



Izbornik

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Izbornik



Postavke stroja

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Kartica postavki stroja



Sustav kočnice prikolice

RXA0177626—UN—28APR20

3. Sustav kočnice prikolice

KD34109,00005EF-A5-08DEC21

Postavke sustava kočnice prikolice

Aplikacija sustava kočnice prikolice upotrebljava se za pristup i namještanje postavki kočenja prikolice.



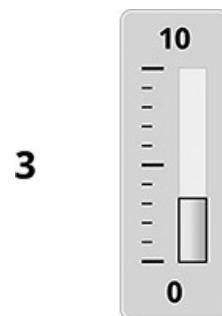
RXA0177625—UN—28APR20

Primjer sustava kočnice prikolice

Stavke dostupne na glavnoj stranici sustava kočnice prikolice:

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom. Ako se postavke prilagodbe kočnice prikolice ne prikazuju i potrebna je pomoć za poboljšanje kompatibilnosti traktora i prikolice, obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

Stavke pojačanja kočnice prikolice:

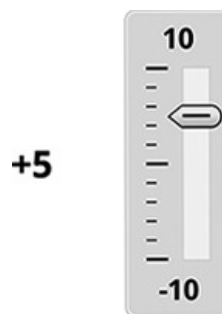


Vrijednost i status pojačanja

RXA0177620—UN—28APR20

Pojačanje—prilagodba agresivnosti kočnica prikolice. Pogledajte odjeljak Postavke sustava kočnice prikolice – pojačanje kočnice u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Stavke predkočenja prikolice:



Vrijednost i status predkočenja

RXA0177621—UN—28APR20

Predkočenje—prilagodba vremena inicijaliziranja kočnice prikolice. Pogledajte odjeljak Postavke sustava kočnice prikolice – pomak predkočenja u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Stavke komandi i postavki za ispitivanje kočnice prikolice:



Komande za ispitivanje kočnice prikolice

RXA0177627—UN—28APR20

Ispitni upravljački sustavi kočnice prikolice—pristup ispitivanju radi potvrde hoće li parkirna kočnica držati i traktor i prikolicu. Pogledajte odjeljak Postavke sustava kočnice prikolice – ispitivanje kočnice prikolice u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0167071—UN—21MAR19

Napredne postavke

Napredne postavke – pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama. Pogledajte odjeljak Postavke sustava kočnice prikolice – napredno u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

KD34109,00005F0-A5-10JUL25

- Maksimum: 10
- Minimum: 0
- Raspon povećanja: 1



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Odaberite za zatvaranje.

KD34109,00005F1-A5-13MAY20

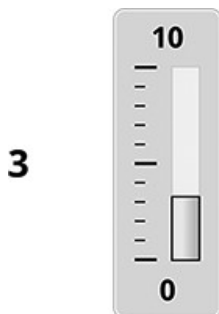
Postavke sustava kočnice prikolice – pojačanje kočnice

Pojačanje kočnice vozaču omogućuje prilagođavanje intenzivnosti kočenja sukladno zahtjevima prikolice.

Izmijenite u sljedećim slučajevima:

- Prikolica se presporo zaustavlja.
- Kotači prikolice blokiraju se prilikom aktivacije kočnica.

Postupak za izmjenu:



Vrijednost i status pojačanja

RXA0177620—UN—28APR20

1. Odaberite vrijednost pojačanja.



Povećanje/smanjenje vrijednosti

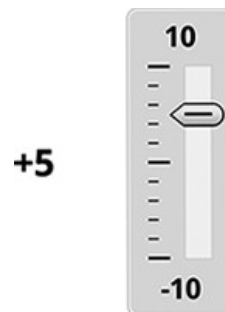
RXA0177616—UN—28APR20

2. Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje vrijednosti. Vrijednost je prikazana u okviru prikaza.

Postavke sustava kočnice prikolice – pomak predkočenja

Funkcija pomaka prije kočenja vozaču omogućuje izmjenu početnih prilagodbi kočnice prikolice. Početno podešenje kočnice prikolice možda treba prilagoditi kako prikolica ne bi gurala traktor prema naprijed (primjer: prilikom priključivanja prikolice na traktor).

Postupak za izmjenu:



Vrijednost i status predkočenja

RXA0177621—UN—28APR20

1. Odaberite vrijednost predkočenja.



Povećanje/smanjenje vrijednosti

RXA0177622—UN—28APR20

2. Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje vrijednosti. Vrijednost je prikazana u okviru prikaza.

- Maksimum: 10
- Minimum: -10

- Raspon povećanja: 1



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Odaberite za zatvaranje.

KD34109,00005F2-A5-12APR22

Postavke sustava kočnice prikolice – ispitivanje kočnice prikolice

Upotrijebite stavku ispitivanja kočnice prikolice kako biste provjerili da će parkirna kočnica traktora držati i traktor i prikolicu. Ovaj je uvjet potreban kada je traktor parkiran i kočnice prikolice su otpuštene. Ispitivanje ima prednost nad zadanim parkirnim stanjem i aktivira prinudno otpuštanje kočnica prikolice.

NAPOMENA: Dostupno samo na traktorima opremljenim hidrauličkim kočnicama prikolice s dva voda.

Ispitajte u sljedećim slučajevima:

- Prilikom provjere performansi parkirne kočnice.
- Priključivanje druge prikolice.

Traktor mora biti u parkirnom položaju PARK, a kočnice prikolice moraju biti uključene za izvođenje ispitivanja kočnice prikolice. Ako ovi uvjeti nisu zadovoljeni, tipka Otpuštanje kočnica prikolice je zasivljena. Statusi ovih uvjeta prikazani su na stranici.

Preduvjet – pored stroja mora biti prikazan jedan od sljedećih statusa:



Potvrдна oznaka

RXA0177617—UN—28APR20

- Potvrдна oznaka označava da je stroj u parkirnom položaju PARK.



Neispravnost

RXA0177619—UN—28APR20

- Ikona neispravnosti označava da stroj nije u parkirnom položaju PARK.

Kontrola kočnice – jedan od sljedećih statusa prikazan je u vezi s kočnicom prikolice:

- (---) se prikazuje kada kočnica prikolice nije uključena.
- Kočnice uključene prikazuje se kada je kočnica prikolice uključena.
- Kočnice otpuštene prikazuje se kada se drži tipka Otpuštanje kočnica prikolice.
- Greška prisutna i prikazana je ikona greške kada je prisutna greška u regulaciji kočnice.

Postupak za izmjenu:

1. Stavite traktor u parkirni položaj PARK.



RXA0177627—UN—28APR20

Komande za ispitivanje kočnice prikolice

2. Odaberite komande za ispitivanje kočnice prikolice.



RXA0177623—UN—28APR20

Otpuštanje kočnice prikolice

3. Odaberite i držite otpuštanje kočnice prikolice dovoljno dugo da osigurate da se traktor i prikolica ne pomiču.



RXA0177618—UN—28APR20

Gotovo

4. Pritisnite Gotovo da biste zatvorili.

KD34109,00005F3-A5-12MAY20

Postavke sustava kočnice prikolice – napredno

Napredne postavke omogućuju pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

Stavke dostupne na stranici naprednih postavki:



RXA0177624—UN—28APR20

Resetiranje

Resetiranje na zadano – odaberite Resetiranje da biste vratili postavke kočnice prikolice na tvornički zadane vrijednosti. Kada je odabrano prikazat će se stranica za provjeru odabira. Odaberite U redu da biste nastavili ili Otkazi kako biste se vratili na prethodnu stranicu bez vraćanja vrijednosti.

KD34109,00005F4-A5-28APR20

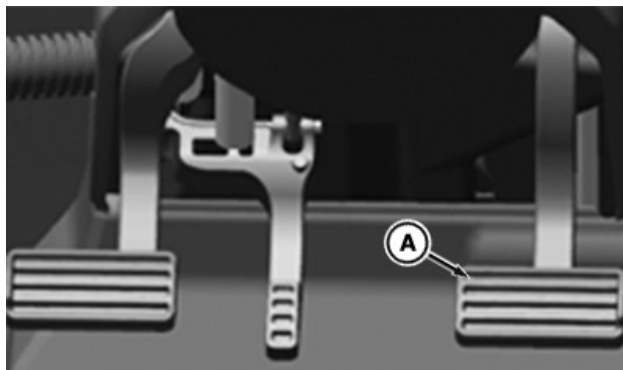
Upotreba kočnica

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost osobnih ozljeda. Smanjite snagu ako teglite terete teže od traktora ili pri transportu tereta u otežanim uvjetima. Izbjegavajte naglo kočenje, pogledajte priručnik priključne opreme i poglavlje Transport.

VAŽNO: Izbjegavajte nepotrebno trošenje kočnica. NE držite nogu na papučici kočnice dok traktor radi.

NAPOMENA: Vijek trajanja kočnice bit će duži ako za zaustavljanje pri prijevozu teških tereta upotrebljavate kombinaciju kočenja motorom i servisnih kočnica za usporavanje vozila. To možete postići prebacivanjem u niži stupanj prijenosa i nakon toga uključivanjem servisnih kočnica za dodatno usporavanje vozila i uključivanje velikog broja okretaja slobodnog hoda motora.

Ispitajte kočnice kod zaustavljenog motora kako biste bili sigurni da ručni kočioni sustav radi, pogledajte poglavlje Servis – provjera u ovom priručniku za korisnike.



RXA0180381—UN—05NOV20

Pritisnite papučicu kočnicu (A) za zaustavljanje traktora prilikom isključenja spojke.

Održavajte broj okretaja motora na minimalno 1800 o/min tijekom snažnog kočenja kako biste osigurali dovoljan protok ulja za hlađenje kočnica. Ne prelazite taj broj okretaja motora jer može doći do oštećenja motora ili sastavnih dijelova mjenjača.

kd34109,1681482205162-A5-14APR23

Hidrauličke kočnice prikolice (ako su u opremi stroja)

⚠ POZOR: Spriječite moguće ozljede uslijed gubitka kontrole kada traktorom rukujete na nizbrdicama. Pogledajte odgovarajuće informacije u poglavlju Rukovanje prijenosom u ovom priručniku za rukovatelje za prijenos koji se nalazi na traktoru.

VAŽNO: Spriječite oštećivanje kočnica i sustava za kočenje. Da biste smanjili trošenje kočnica:

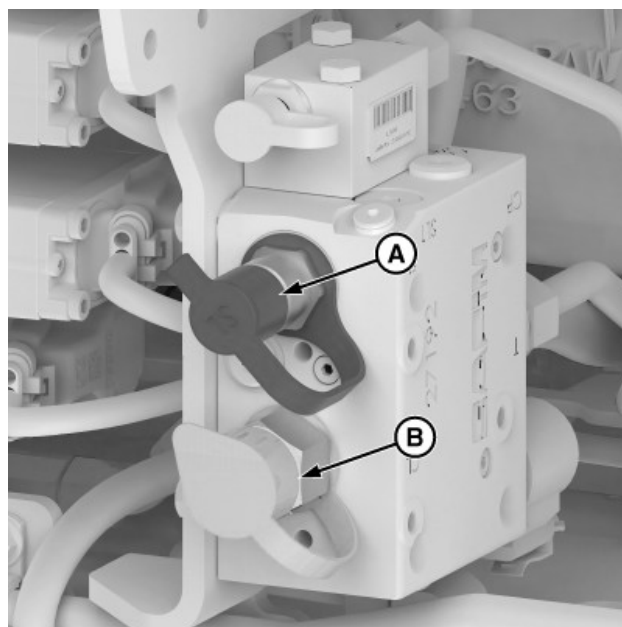
- Pobrinite se da su tlačna crijeva ispravno spojena.
- Odaberite isti stupanj prijenosa za vožnju nizbrdo i uzbrdo.
- Redovito provjeravajte pravilno funkcioniranje hidrauličke kočnice prikolice.

Spajanje/odspajanje hidrauličkih kočnica prikolice

NAPOMENA: Prikolice s kočnicama s dvostrukim ili jednostrukim vodom mogu se pričvrstiti na hidrauličke kočnice prikolice. Prebacivanje između kočnice prikolice s dvostrukim i jednostrukim vodom događa se automatski.

Za spajanje hidrauličkih kočnica prikolice:

1. Prebacite mjenjač u položaj PARK.
2. ISKLJUČITE traktor.



RXA0190054—UN—23APR24

Spojnice hidrauličke kočnice prikolice

3. Uklonite poklopce protiv prašine sa spojnica hidrauličke kočnice prikolice (A i B). Jednostruke prikolice ili alati priključuju se samo na spojnicu (B).
4. Spojite tlačno crijevo ili crijeva na spojnicu ili spojnice hidrauličke kočnice prikolice. Pobrinite se da su krajevi crijeva i spojnice čisti.

Za odspajanje hidrauličkih kočnica prikolice:

1. U potpunosti zaustavite traktor/prikolica.
2. Prebacite mjenjač u položaj PARK.
3. ISKLJUČITE traktor.

4. Odspojite tlačno crijevo ili crijeva sa spojnice ili spojnice hidrauličke kočnice prikolice. Pobrinite se da su krajevi crijeva i spojnice čisti.
5. Postavite poklopce protiv prašine na spojnice hidrauličke kočnice prikolice.

Upotreba hidrauličke kočnice prikolice

Upravlajte hidrauličkim kočnicama prikolice pritiskanjem papučica kočnice. Učinak kočenja ovisi o sili koju primijenite na papučicu kočnice.

Ako se indikatori upozorenja za kočnice upale tijekom rada, pogledajte odjeljak Indikatori upozorenja za kočnice u poglavlju Kočnice ovog priručnika za korisnike.

chdx6jt,1713878688305-A5-04JUN25

Prijenos—opće informacije

Postavke mjenjača – napredni pristup

Pristup putem zaslona:



RXA0167075—UN—20MAR19

Izbornik

1. Izbornik



RXA0167076—UN—20MAR19

Postavke stroja

2. Kartica postavki stroja



RXA0167077—UN—20MAR19

Mjenjač

3. Mjenjač



RXA0167071—UN—21MAR19

Napredne postavke

4. Napredne postavke

Pristup putem navigacijske trake:



RXA0167078—UN—20MAR19

Mjenjač

1. Pritisnite gumb mjenjača na navigacijskoj traci ispod zaslona.



RXA0167071—UN—21MAR19

Napredne postavke

2. Odaberite napredne postavke.

KD34109,00004B5-A5-19MAY20

Postavke prijenosa – Napredno

Napredne postavke omogućuju pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.

Stavke dostupne na stranici Napredne postavke:



RXA0167133—UN—21MAR19

Okvir za odabir

Ulazne vrijednosti stvarne brzine vožnje po tlu – omogućuje biranje radara ili GPS-a kao izvora brzine vožnje po tlu. Dodirnite okvir za odabir za prikaz popisa za odabir. Ako je promijenjen izvor brzine, provedite baždarenje radara, a zatim baždarenje proklizavanja. Za informacije o baždarenjima pogledajte odjeljke Baždarenja radara i Baždarenja proklizavanja u poglavlju CommandCenter ovog priručnika za korisnike.



RXA0167134—UN—22MAR19

ISKLJUČENO/NISKA/SREDNJA/VISOKA

NAPOMENA: IVT i EVT bez upravljačke p<lice CommandPRO i samo e23.

Osjetljivost funkcije AutoClutch – odaberite OFF (za onemogućivanje) ili razinu osjetljivosti za funkciju AutoClutch. Ako je postavljena na OFF i ključ se okrene, postavka se vraća na NISKU, SREDNJU ili VISOKU.

NAPOMENA: Odabir ISKLJUČENO dostupan je samo kada papučice kočnice nisu pritisnute.

Razine osjetljivosti:

- NISKA - preporučeno za vožnju po vrlo brdovitom terenu s priključnim uređajima (potegnutim ili priključenim), osobito ako su uvjeti vožnje skliski.
- SREDNJA - preporučeno za vožnju po umjereno brdovitom terenu s priključnim uređajima (potegnutim ili priključenim).
- VISOKA – preporučeno za vožnju bez priključne opreme ili s priključnom opremom na ravnom terenu.



RXA0167133—UN—21MAR19

Okvir za odabir

Početni stupnjevi prijenosa – odaberite u kojem će stupnju prijenosa započeti mjenjač. Dodirnite okvir za odabir pored željene postavke koju ćete podesiti. Prikazuje se popis stupnjeva prijenosa. Odaberite željeni stupanj prijenosa na tom popisu.

Prikazane opcije ovise o mjenjaču:



RXA0172259—UN—18NOV19

Početna brzina za vožnju prema naprijed

- Neki mjenjači imaju postavku za početni stupanj prijenosa za vožnju prema naprijed.



RXA0172260—UN—18NOV19

Početni stupanj prijenosa za vožnju prema natrag

- Neki mjenjači imaju postavku za početni stupanj prijenosa za vožnju prema natrag.



RXA0172261—UN—18NOV19

Višestruki početni stupnjevi prijenosa

- Neki mjenjači imaju postavke za višestruke početne stupnjeve prijenosa za vožnju prema naprijed.



RXA0167136—UN—22MAR19

Okvir za odabir

Omjer za vožnju prema natrag/naprijed – odaberite omjer za zadane brzine za vožnju prema natrag i prema naprijed. Zadana brzina za vožnju prema natrag automatski će se namjestiti na zadanu brzinu za vožnju prema naprijed pomnoženu s odabranom postavkom. Na primjer, ako je odabrano Fx0,3, zadana brzina za vožnju prema natrag bit će 30 % od onoga na što je namještena zadana brzina za vožnju prema naprijed. Ako je postavljeno na neovisnu, zadane brzine za vožnju prema natrag i prema naprijed funkcionirat će neovisno jedna o drugoj i namjestit će se zasebno. Bez obzira na omjer, najveća brzina za vožnju unatrag ograničena je na 20 km/h (12 mph) IVT za traktore serije 7 i 8.



RXA0167187—UN—22MAR19

ON/OFF

Alarmi za vožnju unatrag (ako je u opremi stroja) – odaberite ON za omogućivanje ili OFF za onemogućivanje alarma koji se oglašava pri vožnji traktora unatrag. Pogledajte odjeljak Alarm za vožnju unatrag u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0167137—UN—22MAR19

Preklapni gumb automatskog mehaničkog pogona na prednje kotače

NAPOMENA: Samo strojevi konfigurirani s mehaničkim pogonom na prednje kotače.

Automatski mehanički pogon na prednje kotače – mehanički pogon na prednje kotače isključuje se da bi omogućio manji polumjer okretanja ili za smanjenje oštećenja tla u području okretanja. Odaberite željeni kut upravljanja za isključivanje MFWD-a ili onemogućite odabirom OFF. Onemogućivanje kuta upravljanja ostavlja Automatski MFWD samo s ovisnošću o brzini. Pogledajte odjeljak Mehanički pogon na prednje kotače (MFWD) u poglavlju Pogonski sklop ovog priručnika za korisnike.



RXA0167138—UN—22MAR19

Primjer automatske blokade diferencijala

NAPOMENA: Samo strojevi konfigurirani s blokadom diferencijala. Prikazane opcije ovise o stroju.

Automatska blokada diferencijala – veći kutovi upravljanja za isključivanje zahtijevaju od rukovatelja da više zakrene obruč upravljača prije isključivanja blokade diferencijala. Tu značajku upotrebljavajte kada je polje vrlo sklisko pa to iziskuje više ispravljanja upravljača za održavanje stroja na željenoj putanji. Blokada diferencijala ostaje uključena tijekom ispravljanja upravljača u polju, ali se automatski isključuje prilikom okretanja na predbrežju. Odaberite željeni kut upravljanja za isključivanje blokade diferencijala.

- Umjereni kutovi zakretanja za isključenje korisni su tijekom velikog opterećenja. Blokada diferencijala ostaje uključena prilikom ulaska hrpu, ali se brzo isključuje prilikom okretanja.
- Manje vrijednosti kuta zakretanja za isključenje omogućuju ranije isključenje blokade diferencijala (manje pomicanje obruča upravljača), što je korisno pri većem trenju (primjer: popločena površina). Blokada diferencijala ostaje uključena tijekom rada po ravnom, a trzanje traktora svedeno je na minimum kad je isključena ili ponovno uključena tijekom okretanja.

Pogledajte odjeljak blokade diferencijala u poglavlju Pogonski sklop ovog priručnika za korisnike.



7.0
mph

RXA0167139—UN—21MAR19

Ograničenje brzine za
vožnju prema naprijed



3.0
mph

RXA0167140—UN—21MAR19

Ograničenje brzine za
vožnju prema natrag

NAPOMENA: Samo strojevi opremljeni upravljačkom palicom CommandPRO.

Ograničenja brzine – namjestite maksimalnu dopuštenu brzinu u smjerovima prema naprijed i natrag. Pogledajte odjeljak Postavke prijenosa CommandPRO – Ograničenja brzine u prijenosu IVT-AutoPowr s upravljačkom palicom CommandPRO u ovom priručniku za rukovanje.

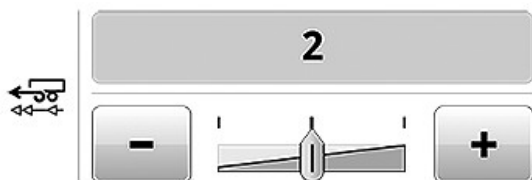


This tractor is equipped with Large Square Baler Ride Control.

RXA0176726—UN—07APR20

Kontrola vožnje

Kontrola vožnje – prikazuje da je stroj opremljen kontrolom vožnje velike kvadratne preše za bale (LSB). Za dodatne informacije o kontroli vožnje LSB-a pogledajte odjeljak Kontrola vožnje velike kvadratne preše za bale (LSB) u poglavlju Pogonski sklop u ovom priručniku za korisnike.



RXA0178631—UN—10JUL20

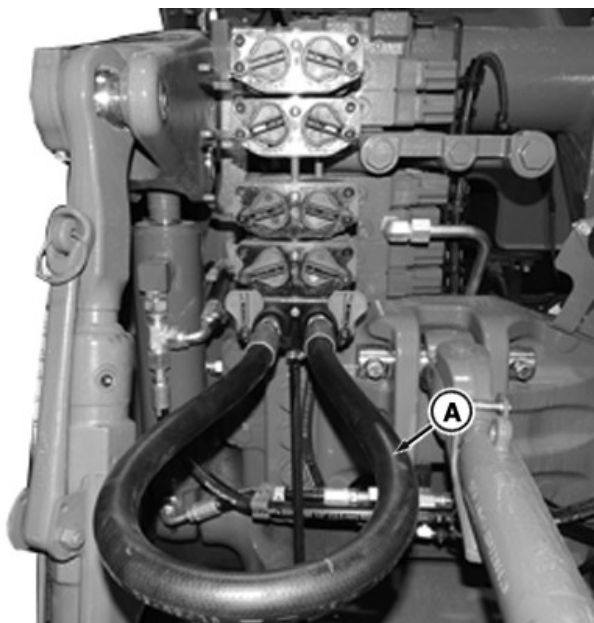
Agresivnost pomoći prijanjanja alata

Implementacija Agresivnost pomoći prijanjanja alata – odaberite (+) kako biste povećali ili (-) smanjili agresivnost. Veća agresivnost cilja na manje proklizivanja kotača.

NAPOMENA: Samo EVT.

KD34109,00004AB-A5-04MAY23

Zagrijavanje hidrauličkog sustava mjenjača Namještena vremenska zadržka



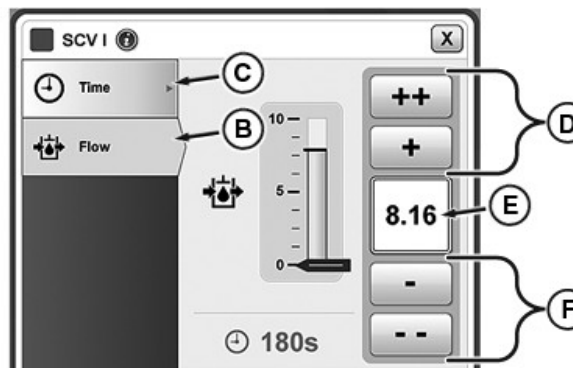
RXA0148290—UN—29MAY15

Postavite crijevnu premosnicu u spojnicu selektivnog regulacijskog ventila



RXA0141641—UN—22MAY14

Gumb prečaca za selektivne regulacijske ventile i gumb za prilagođavanje na navigacijskoj traci



RXA0127834—UN—24AUG12

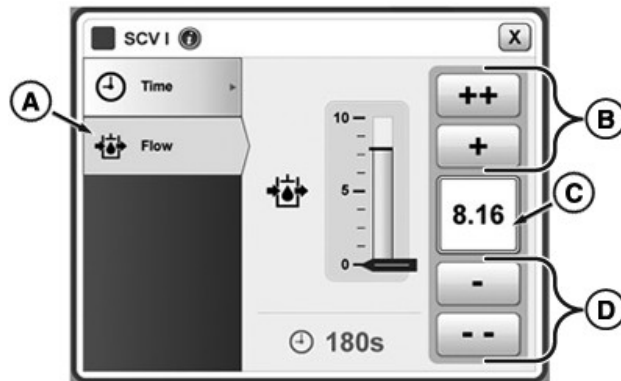
Vremenska zadržka selektivnih regulacijskih ventila

- A—Crijevna premosnica
- B—Kartica zapora protoka
- C—Kartica vremenske zadržke
- D—Gumb za produljenje vremena
- E—Okvir za unos
- F—Gumb za smanjivanje vremena
- G—Kotačić za namještanje

VAŽNO: Izbjegavajte vožnju traktorom pod opterećenjem dok se sustav mjenjača-hidraulike nije zagrijao. Postupak zagrijavanja hidraulike traktora se preporuča pri temperaturama na ili ispod -5 °C (23 °F).

1. Ugradite crijevnu prenosnicu (A) u SCV I spojnik.
2. Stavite ručicu mjenjača u položaj za parkiranje PARK prije pokretanja traktora.
3. Okrenite ključ u prekidaču paljenja u položaj za pokretanje motora START.
4. Pritisnite gumb prečaca za selektivne regulacijske ventile na navigacijskoj traci.
5. Odaberite modul selektivnog regulacijskog ventila I.
6. Odaberite karticu vremena selektivnog regulacijskog ventila I (C).
7. Odaberite gumb za povećanje (+) (D) za produljenje vremena protoka na C (neprekidno) u okviru za unos (E). Kotačić za podešavanje (G) možete upotrijebiti i za povećanje ili smanjenje željene postavke vremenske zadržke.
8. Postavite selektivni regulacijski ventil II na C pomoću koraka 5 do 7.

Postavljanje zapora protoka



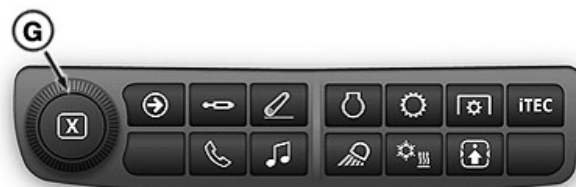
RXA0131683—UN—28MAR13

Zapor protoka selektivnih regulacijskih ventila



RXA0142612—UN—16JUN14

CommandArm™



RXA0131233—UN—09MAY13

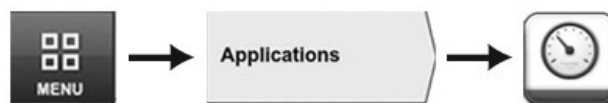
Kotačić za namještanje na navigacijskoj traci

- A—Kartica protoka selektivnog regulacijskog ventila I
 B—Gumbi za povećanje protoka
 C—Okvir za unos protoka
 D—Gumbi za smanjivanje protoka
 E—Ručica selektivnog regulacijskog ventila I
 F—Ručica selektivnog regulacijskog ventila II
 G—Kotačić za namještanje

NAPOMENA: Protok se prikazuje u rasponima povećanja od 0,04, počevši od 0,04 do 10 u okviru za unos (C). Pritisak na (+) povećava protok za 0,04, pritisak (++) povećava protok za 1,00, i pritisak (-) i (- -) smanjuje postavku protoka u istim koracima.

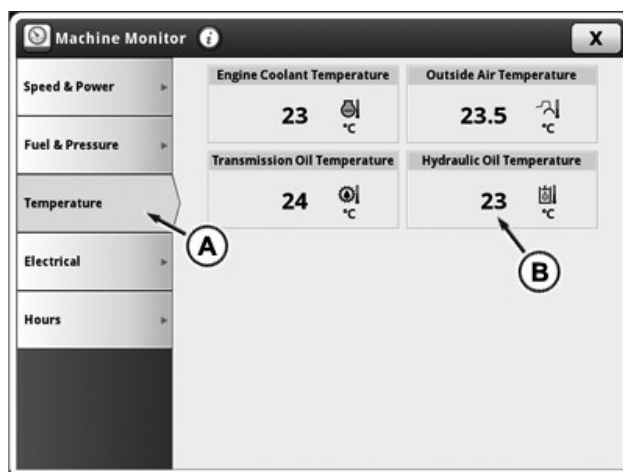
1. Odaberite karticu protoka selektivnog regulacijskog ventila I (A).
2. Postavite protok selektivnog regulacijskog ventila I na 8,00 ili više (C) pritiskanjem gumba (B) za povećanje protoka ili gumba (D) za smanjenje protoka. Kotačić za podešavanje (G) možete upotrijebiti i za povećanje ili smanjenje željene postavke zapora protoka.
3. Povucite ručice selektivnog regulacijskog ventila I (E) i selektivnog regulacijskog ventila II (F) za produljenje zapora.
4. Neka motor radi na 1400 o/min.

Nadgledanje temperature hidrauličnog ulja



RXA0126813—UN—12JUN12

Izbornik → Kartica programa → Sličica Nadzora stroja.



RXA0142555—UN—12JUN14

Prikaz temperature na stranici nadzora stroja

A—Kartica temperature

B—Očitavanje temperature hidrauličkog ulja

1. Izaberite **Izbornik**.
2. Izaberite karticu **Aplikacije**.
3. Izaberite sličicu **Nadzor stroja**.
4. Odaberite karticu temperature (A).
5. Odaberite očitavanje temperature hidrauličkog ulja (B) i nadzirite sve dok temperatura ne dosegne 38 °C (100 °F).
6. Vratite ručicu selektivnog regulacijskog ventila I i selektivnog regulacijskog ventila II u neutralni položaj.
7. Odspojite crijevnu premosnicu i vratite se u uobičajeni način rada.

KT81203,0000252-A5-29MAY15

Namještanje glasnoće



RXA0171844—UN—31OCT19

Glasnoća se može namjestiti prekidačem (A) na stražnjoj strani alarma.

Postavke glasnoće:

- Visoka (lijevi položaj)
- Niska (srednji položaj)
- Srednja (desni položaj)

KD34109,000056F-A5-25MAR20

Alarm za vožnju unatrag

Alarm za vožnju unatrag smješten je na stražnjem dijelu stroja. Standardno je na strojevima sa strugalom i dostupno je kao tvornički ili naknadno ugrađena opcija na poljoprivrednim strojevima. Alarm za vožnju unatrag emitira zvučni signal kojim upozorava osobe u blizini kada je ključ s prekidačem uključen i stroj je u stupnju prijenosa za vožnju natrag. Informacije o omogućivanju/onemogućivanju alarma potražite u odjeljku Napredne postavke mjenjača u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

prijenos e18 Powershift

Rukovanje prijenosom – e18

POZOR: Spriječite moguće ozljede uslijed gubitka kontrole nad traktorom dok radite na nizbrdicama. Pridržavajte se sljedećih mjera opreza:

- Izbjegavajte pritiskanje papučice spojke ili prebacivanje u NEUTRAL pri velikim brzinama dok se traktor kotrlja nizbrdo.
- U uvjetima prekoračenja brzine, kvačilo se možda neće ponovno uključiti kada se papučica otpusti; rabite kočnice da usporite traktor.
- Zadanu brzinu namjestite na sigurnu brzinu za rad na nizbrdici.
- Ne smanjujte brzinu previše koristeći se desnim reverserom.

VAŽNO: Spriječite oštećenje prijenosa ili spojke:

- Izbjegavajte pritiskanje papučice spojke ili prebacivanje u NEUTRAL pri velikim brzinama dok se traktor kotrlja nizbrdo.
- U uvjetima prekoračenja brzine pojavljuje se dijagnostički kod kvara (DTC) i kvačilo se možda neće ponovno uključiti kada se papučica otpusti; koristite kočnice da usporite traktor. Za dodatne informacije o DTC-ovima, pogledajte sekciju Rješavanje problema – Dijagnostički kodovi problema (DTC) u ovom Priručniku za rukovanje.
- Nikada ne pokušavajte pokrenuti traktor vučom ili guranjem.
- Ručica prijenosa može se pomaknuti u položaj PARK u bilo kojem trenutku. Međutim, parkirna se kočnica neće uključiti sve dok brzina vožnje po tlu ne bude niža od 1,75 km/h (1,0 mph).
- Izbjegavajte preveliki balast.
- Izbjegavajte neprekidan rad pod punim gasom i pod punim opterećenjem ispod 1800 o/min.
- Do kraja pritisnite papučicu spojke da biste u potpunosti isključili spojku.

NAPOMENA: Kada opterećenje stroja uzrokuje brzinu nižu od brzine praznog hoda:

- Prijenos može prema zadanim postavkama biti NEUTRALNO radi zaštite pogonskog sklopa.
- Parkirna kočnica uključuje se kada brzina kotača padne ispod 1,75 km/h (1.0 mph).
- Prikazuje se dijagnostički kod greške.

Za ponovno uključivanje mjenjača pomaknite ručicu u položaj PARK, smanjite opterećenje i zatim uključite željenu radnu brzinu.

NAPOMENA: Senzor prisutnosti vozača sprječava kretanje dok je vozač izvan sjedala. Pogledajte odjeljak Senzor prisutnosti vozača u poglavlju Sjedala ovog priručnika za korisnike.



RXA0171366—UN—10OCT19

Kotačić za namještanje brzine

Kotačić za namještanje brzine – okrenite kotačić u smjeru kazaljke na satu da biste povećali ili u smjeru suprotnom od kazaljke na satu da biste smanjili brzinu.



RXA0171324—UN—10OCT19

Desni reverser

NAPOMENA: Motor će se pokrenuti s ručicom mjenjača u bilo kojem položaju. Međutim, traktor se neće pomaknuti sve dok se ručica ne pomakne u neutralni ili parkirni položaj.

Desni reverser – ručica na konzoli CommandARM koja se upotrebljava za prebacivanje prijenosa. Za informacije o prebacivanju pogledajte odjeljak Prebacivanje prijenosa – e18 u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

S desnim reverserom:

- prienos možete prebaciti u brzinu za vožnju prema naprijed ili prema natrag bez upotrebe papučice spojke.
- Papučica spojke upotrebljava se kada se odabire brzina za vožnju prema naprijed ili prema natrag za preciznije kretanje (kao što je priključivanje alata).
- Informacije o stupnju prijenosa prikazuju se na zaslonu na stupu u kutu. Pogledajte odjeljak Zaslon na stupu u kutu u poglavlju Zaslon na stupu u kutu ovog priručnika za korisnike.
- Udarite ručicu (pomaknite i otpustite) da biste povećali (+) ili smanjili (-) brzinu za vožnju prema naprijed i prema natrag.

KD34109.000055F-A5-15JUL22

Prebacivanje prijenosa – e18

VAŽNO: Spriječite oštećivanje parkirne kočnice.

Opetovana uključivanja parkirne kočnice dok se stroj kreće mogu oštetiti parkirnu kočnicu. Ručica mjenjača može se pomaknuti u položaj PARK u bilo kojem trenutku. Međutim, parkirna se kočnica neće uključiti sve dok brzina vožnje po tlu ne bude niža od 1,75 km/h (1,0 milja/h).

Upravljeni stupnjevi:

NAPOMENA: Optimalna brzina motora iznosi 1800 – 2200 o/min pod punim opterećenjem. Upotreba višeg stupnja prijenosa i niže brzine motora za manja radna opterećenja štedi gorivo i smanjuje trošenje dijelova.

Svaki put kada mjenjač postavite u brzinu za vožnju prema naprijed ili prema natrag, mjenjač započinje upravljeni stupanj kada otpustite papučicu spojke. Upravljeni stupanj prikazuje se na zaslonu na stupu u kutu. Upravljeni stupanj privremeno se mijenja na zadnji upotrebljavani stupanj kada se prebacuje između brzine za vožnju prema naprijed i prema natrag ili iz brzine u položaj NEUTRAL.

Zadani početni upravljeni stupnjevi su 7F i 2R. Da biste promijenili početne stupnjeve, pogledajte stavku Napredne postavke prijenosa u sekciji Prijenos - opće informacije u ovom Priručniku za rukovanje.

Ručno unaprijed odabrane brzine:

- Brzina za vožnju prema naprijed – pritisnite papučicu spojke, stavite ručicu reversera u položaj prema naprijed i udarajte stupanj prema gore ili dolje dok se ne prikaže željeni upravljeni stupanj (između F1 i F13).
- Brzina za vožnju prema natrag – pritisnite papučicu spojke, stavite ručicu reversera u položaj prema natrag i udarajte stupanj prema gore ili dolje dok se ne prikaže željeni upravljeni stupanj (između R1 i R5).

Pokretanje po hladnom vremenu:

Kada je temperatura -10 °C (14 °F) ili niža, otpuštanje parkirne kočnice i prebacivanje ručice mjenjača u brzinu može potrajati jednu minutu (dok je vozač u sjedalu). Možda će trebati nekoliko prebacivanja između položaja PARK i NEUTRAL za otpuštanje parkirne kočnice u izrazito hladnim uvjetima.

Kada je temperatura iznad -10 °C (14 °F), otpuštanje parkirne kočnice moglo bi potrajati do 3 sekunde dok je vozač u sjedalu.

Kada se ručica reversera pomakne u položaj NEUTRAL, na zaslonu na stupu u kutu na tri se sekunde prikazuje N. Ako ne otpustite parkirnu kočnicu, prikaz se iz N mijenja natrag u P. Pomaknite ručicu reversera natrag u položaj PARK, a zatim ponovno u

NEUTRAL sve dok N ne ostane prikazano dulje od tri sekunde.

Mjenjač neće prebaciti iznad F13 sve dok nije dosegnuta normalna radna temperatura. Prebacivanje s kašnjenjem, spori rad hidraulike, teško upravljanje i ograničen broj okretaja motora također se mogu primijetiti dok se ne dosegne radna temperatura.

Brzina za transport:

Kada je traktor pod manjim opterećenjem, brzine se mogu brže mijenjati brzim gurkanjem ručice sve do postizanja željene brzine za transport. Za brzo postizanje brzine za transport iz zaustavljenog položaja pritisnite spojku i gurnite ručicu mjenjača u željenu brzinu. Kada se papučica spojke otpusti, mjenjač se izravno prebacuje u odabranu brzinu.

Prebacivanje čunkom (promjena smjera):

Pomaknite ručicu reversera između položaja za vožnju prema naprijed i prema natrag da biste izravno modulirali u suprotnom smjeru vožnje bez upotrebe spojke ili kočnice. Prebacivanje čunkom događa se između zadnje zadane brzine za vožnju prema naprijed i prema natrag.

Usklađivanje brzine vožnje po tlu:

⚠ POZOR: Spriječite moguće nezgode i ozljede uslijed gubitka kontrole nad vozilom. Nikada nemojte dopustiti klizanje stroja nizbrdo.

NAPOMENA: Samo prilagođeni i potpuno automatski način rada.

Ako se papučica spojke otpusti dok se stroj kreće pri brzini većoj od zadane brzine početnog stupnja prijenosa, mjenjač automatski prebacuje stupnjeve prijenosa da bi se uskladio s brzinom. Međutim, ako se papučica spojke otpusti dok se stroj kreće pri brzini manjoj od zadane brzine početnog stupnja prijenosa, mjenjač će ostati u početnoj brzini, čak i ako se stroj zaustavi.

Položaji desnog reversera:



Položaj PARK

RXA0171316—UN—10OCT19

PARK – parkirna kočnica primjenjuje se kada je ručica postavljena u položaj pored P.



RXA0171315—UN—10OCT19

Položaj NEUTRAL

NEUTRAL – parkirna kočnica otpušta se kada je ručica postavljena bilo gdje u desnom prijelazu.



RXA0171317—UN—10OCT19

Položaj za vožnju prema natrag

Položaj za vožnju prema natrag – stroj se pomiče unazad kada je ručica postavljena u prijelaz označen s R.



RXA0171314—UN—10OCT19

Položaj za vožnju prema naprijed

Položaj za vožnju prema naprijed – stroj se pomiče prema naprijed kada je ručica postavljena u prijelaz označen s F.

KD34109,0000560-A5-20JUN22

Zadane brzine za e18 i Efficiency Manager

Efficiency Manager:

- Upravlja prebacivanjem stupnjeva prijenosa i brzinom motora kako bi održao željenu brzinu vožnje po tlu (zadanu brzinu).

- Neće mijenjati brzine ako je papučica spojke djelomično pritisnuta.
- Odabire početni stupanj prijenosa i može smanjiti brzinu motora ako je papučica spojke pritisnuta do kraja i stroj miruje.
- Odabire brzinu početnog stupnja prijenosa ako je papučica spojke pritisnuta do kraja i stroj se kreće brzinom manjom od brzine početnog stupnja prijenosa.
- Odabire stupanj prijenosa i brzinu motora radi usklađivanja s brzinom vožnje po tlu ako je papučica spojke pritisnuta do kraja i stroj se kreće brzinom većom od brzine početnog stupnja prijenosa.
- Odabire početni stupanj prijenosa prilikom prebacivanja iz položaja NEUTRAL ili PARK u brzinu.
- Uvijek radi u potpuno automatskom načinu i prilagođenim načinima.
- Radi u ručnom načinu dok su aktivni gumbi zadane brzine.

Zaklopka motora mora biti do kraja prema naprijed za maksimalni broj okretaja:

- Za postizanje zadanih brzina.
- U primjenama s velikim opterećenjem.

Odluke o mijenjanju temelje se na uvjetima opterećenja, upravljanju gasom i postavkama rukovatelja. Međutim, prijenos može mijenjati brzine ako se prilagode ručni gas ili papučica kontrole brzine.

NAPOMENA: Zadane brzine funkcije Efficiency Manager mogu se programirati u aplikaciji iTEC. Pogledajte poglavlje Inteligentno upravljanje ukupnom opremom (iTEC) ovog priručnika za korisnike.



RXA0171325—UN—10OCT19

Gumb zadane brzine 1

Gumb zadane brzine 1 – odaberite da biste uključili zadanu brzinu 1. Ponovno odaberite za isključivanje.



RXA0171326—UN—10OCT19

Gumb zadane brzine 2

Gumb zadane brzine 2 – odaberite da biste uključili zadanu brzinu 2. Ponovno odaberite za isključivanje.



Kotačić za namještanje brzine RXA0171366—UN—10OCT19

Kotačić za namještanje brzine – dok je aktivna zadana brzina, okrenite kotačić u smjeru kazaljke na satu da biste povećali ili u smjeru suprotnom od kazaljke na satu da biste smanjili postavku.

U potpuno automatskom i prilagođenom načinu rada:

- Preporučuje se da u svakom trenutku ručni gas postavite u položaj do kraja prema naprijed.
- Na zaslonu na stupu na kutu uvijek se prikazuju vrijednost zadane brzine i indikator automatskog prebacivanja. Međutim, broj zadane brzine prikazuje se samo kada je zadana brzina aktivna. Pogledajte odjeljak Zaslon na stupu u kutu u poglavlju Zaslon na stupu u kutu ovog priručnika za korisnike.
- Udaranjem desnog reversera ili pogonske ručice povećava se vrijednost zadane brzine. Međutim, zadana brzina se isključuje, a prilagođena brzina ne pohranjuje se.

U ručnom načinu rada:

- Na zaslonu na stupu u kutu prikazuju se indikator automatskog prebacivanja i informacije o zadanoj brzini samo kada su aktivne zadane brzine. Pogledajte odjeljak Zaslon na stupu u kutu u poglavlju Zaslon na stupu u kutu ovog priručnika za korisnike.
- Udaranjem desnog reversera ili pogonske ručice isključuje se zadana brzina.

KD34109,0000615-A5-23JUN22

Postavke prijenosa e18 – pristup

Pristupite aplikaciji putem zaslona:

1.



Izbornik

RXA0167075—UN—20MAR19

Izbornik

2.



Postavke stroja

RXA0167076—UN—20MAR19

Kartica postavki stroja

3.



Mjenjač

RXA0167077—UN—20MAR19

Prijenos

Pristupite aplikaciji putem navigacijske trake:



Mjenjač

RXA0167078—UN—20MAR19

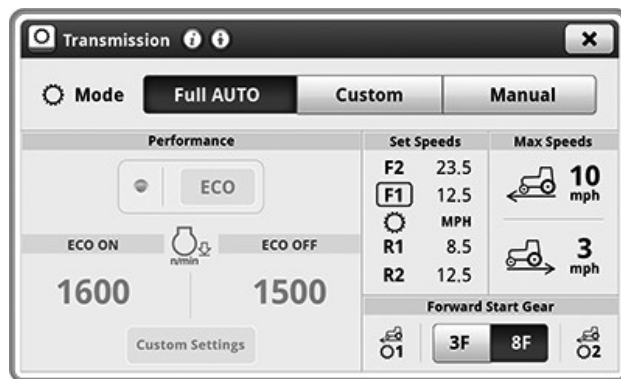
Pritisnite gumb prijenosa na navigacijskoj traci ispod zaslona.

KD34109,0000562-A5-29JUN22

Postavke prijenosa e18

Aplikacija za prijenos upotrebljava se za prikaz informacija o prijenosu i namještanje postavki.

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



Mjenjač

RXA0171369—UN—17OCT19

Stavke dostupne na glavnoj stranici prijenosa e18:



RXA0171377—UN—14OCT19

Način rada prijenosa

Način rada – odaberite željeni način rada prijenosa. Pogledajte odjeljak Postavke prijenosa e18 – način rada u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0171389—UN—11OCT19

Prilagođene postavke

Prilagođene postavke – namještanje postavki motora za priključno vratilo, viličastu glavu i selektivne regulacijske ventile. Pogledajte odjeljak Postavke prijenosa e18 – prilagođene u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0171378—UN—10OCT19

ECO

NAPOMENA: Dostupno samo u prilagođenom načinu rada.

Performanse – odaberite ECO da biste omogućili/ onemogućili smanjenu potrošnju goriva za lagana opterećenja. Indikator svijetli narančasto kada je omogućeno. Za informacije o tipki ECO pogledajte Kontrole CommandARM – lijeva strana u odjeljku Kontrole CommandARM ovog Priručnika za rukovanje.



RXA0171380—UN—10OCT19

ECO uključen

ECO uključen – namjestite postavku minimalne brzine motora kada je ECO omogućen. Pogledajte odjeljak Postavke prijenosa e18 – ECO u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



1500

RXA0171379—UN—10OCT19

ECO isključen

ECO isključen – namještanje minimalne postavke brzine motora kada je ECO onemogućen. Pogledajte odjeljak Postavke prijenosa e18 – ECO u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

F2 23.5

F1 12.5

MPH

R1 8.5

R2 12.5

RXA0171376—UN—10OCT19

Zadane brzine

Zadane brzine – prikazuje trenutne zadane brzine za vožnju prema naprijed i prema natrag. Oko aktivne zadane brzine prikazuje se okvir. Pogledajte odjeljak Zadane brzine prijenosa e18 i Efficiency Manager u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0171384—UN—10OCT19

Maksimalna brzina za vožnju prema naprijed

Maksimalna brzina za vožnju prema naprijed – namještanje postavke za maksimalnu brzinu u brzini za vožnju prema naprijed. Pogledajte odjeljak Postavke prijenosa e18 – maksimalne brzine u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0171385—UN—10OCT19

Maksimalna brzina za vožnju prema natrag

Maksimalna brzina za vožnju prema natrag – namještanje postavke za maksimalnu brzinu u brzini za vožnju prema natrag. Pogledajte odjeljak Postavke prijenosa e18 – maksimalne brzine u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0171381—UN—10OCT19

Početna brzina za vožnju prema naprijed

Početna brzina za vožnju prema naprijed – prebacivanje između odabrane početne brzine za vožnju prema naprijed 1 ili 2. Brzine se odabiru u naprednim postavkama.



RXA0167071—UN—21MAR19

Napredne postavke

Napredne postavke – pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama. Pogledajte stavku

Napredne postavke prijenosa u sekciji Prijenos - opće informacije u ovom Priručniku za rukovanje.

Moduli za pokretanje stranice

Dodajte module za ovu aplikaciju kako biste pokretali stranice pomoću Upravitelja izgleda. Pogledajte priručnik za korisnike G5 CommandCenter.

Primjer:



Način rada

RXA0178591—UN—29JUN20

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupni različiti moduli.

Način – brzi pristup za podešavanje načina rada mjenjača.

Tipke prečaca

Tipke prečaca za ovu aplikaciju dodajte na traku prečaca pomoću Upravitelja izgleda. Pogledajte priručnik za korisnike G5 CommandCenter.

Primjer:



UKLJUČENO

RXA0178590—UN—29JUN20

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupne različite tipke prečaca.

Alarm kretanja unatrag — brzi pristup omogućavanju/onemogućavanju alarma kretanja unatrag.

KD34109,0000616-A5-28FEB23

Postavke prijenosa e18 – način rada



Potpuno automatski način rada

RXA0171357—UN—10OCT19

Potpuno automatski – automatski prilagođava minimalnu brzinu motora za maksimalnu uštedu goriva pod manjim opterećenjem. Predviđanje opterećenja reagira na rad stražnjeg vučnog priključka, selektivnih

regulacijskih ventila i priključnih vratila. Smanjivanje brzine motora održava se pri maksimalnoj snazi traktora.



Prilagođeni način rada

RXA0171356—UN—10OCT19

Prilagođeno – prilagodite postavke za smanjivanje brzine motora, minimalnu brzinu motora i predviđanje opterećenja. Pogledajte odjeljak Postavke prijenosa e18 – prilagođene u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



Ručni način rada

RXA0171358—UN—10OCT19

Ručno – sve su funkcije uštede goriva i upravljanja opterećenjem ručne.

KD34109,0000564-A5-20JUN22

Postavke prijenosa e18 – prilagođene

Prilagođene postavke dostupne su samo kada je način rada prijenosa postavljen na Prilagođeno. Pogledajte odjeljak Postavke prijenosa e18 – način rada u ovom poglavlju priručnika za korisnike. Postavke omogućuju povećanu učinkovitost ovisno o trenutačnom postupku.

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.

Postupak za izmjenu:



Priključno vratilo uključeno

RXA0167122—UN—25MAR19



Priključno vratilo isključeno

RXA0167123—UN—25MAR19

Smanjivanje – postotak promjene maksimalnog broja okretaja motora prije prebacivanja u niži stupanj prijenosa. Pogledajte odjeljak Postavke prijenosa e18 – smanjivanje u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



Priključno vratilo uključeno/isključeno

RXA0167125—UN—21MAR19

Predviđanje opterećenja (priključno vratilo) – kada je omogućeno i priključno se vratilo upotrebljava, brzina motora povećava se radi postizanja željene brzine priključnog vratila. Odaberite ON da biste omogućili ili OFF da biste onemogućili.



RXA0167126—UN—21MAR19

Vučni priključak uključen/isključen

Predviđanje opterećenja (vučni priključak) – kada je omogućeno i vučni je priključak spušten, brzina motora povećava se prema potrebi da bi se izbjegle fluktuacije brzine vožnje po tlu. Odaberite ON da biste omogućili ili OFF da biste onemogućili.



RXA0167127—UN—21MAR19

Selektivni regulacijski ventil uključen/isključen

Predviđanje opterećenja (selektivni regulacijski ventil) – kada je omogućeno, uključuje se ako je brzina protoka 25 % ili više i/ili je selektivni regulacijski ventil postavljen na kontinuiranu vremensku zadržku. Brzina motora povećava se prema potrebi da bi se smanjile fluktuacije brzine vožnje po tlu ili da bi se omogućio željeni hidraulički protok. Odaberite ON da biste omogućili ili OFF da biste onemogućili.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

Odaberite za zatvaranje.

KD34109,0000565-A5-23JUN22

Postavke prijenosa e18 – smanjivanje

Namjestite postotak smanjenja broja okretaja motora prije prebacivanja u niži stupanj prijenosa. Niži postotak uzrokuje više prebacivanja u niži stupanj prijenosa ranije. Viši postotak uzrokuje manje prebacivanja u niži stupanj prijenosa kasnije.

NAPOMENA: Namještanja uključenog priključnog vratila ne utječu na rad mjenjača na strojevima bez priključnog vratila.

Priključno vratilo uključeno – upotrijebite prilikom rada s opremom koju pogoni priključno vratilo da biste održali konzistentan broj okretaja. Rezultati odabira za smanjeni broj okretaja mijenjaju se prije prebacivanja u niži stupanj prijenosa.

Priključno vratilo isključeno – upotrijebite za alate kojima nije potreban konzistentan raspon broja okretaja, primjerice vučenje opreme koja zahvaća tlo.

Postupak za izmjenu:

1. Odaberite ikonu željene postavke:



RXA0167122—UN—25MAR19

Priključno vratilo uključeno

- a. Priključno vratilo uključeno



RXA0167123—UN—25MAR19

Priključno vratilo isključeno

- b. Priključno vratilo isključeno



RXA0167165—UN—21MAR19

Povećanje/smanjenje vrijednosti

2. Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje vrijednosti.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

KD34109,0000566-A5-20JUN22

Postavke prijenosa e18 – ECO

ECO uključen – namjestite postavku minimalne brzine motora kada je ECO omogućen.

ECO isključen – namještanje minimalne postavke brzine motora kada je ECO onemogućen.

Postupak za izmjenu:

1. Odaberite željenu postavku:



1600

RXA0171380—UN—10OCT19

ECO uključen

- a. ECO uključen



1500

RXA0171379—UN—10OCT19

ECO isključen

b. ECO isključen



RXA0171328—UN—10OCT19

Povećanje/smanjenje vrijednosti

2. Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje vrijednosti.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

KD34109,0000567-A5-20JUN22



RXA0171354—UN—10OCT19

Povećanje/smanjenje vrijednosti

2. Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje vrijednosti.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.

KD34109,0000568-A5-20JUN22

Postavke e18 prijenosa – maksimalne brzine

Prilagodite postavke za maksimalnu brzinu u stupnjevima za vožnju prema naprijed i prema natrag. Postavka zadane brzine ne može biti veća od ove postavke i automatski će se prilagoditi sukladno tome.

Postupak za izmjenu:

1. Odaberite ikonu željene postavke:



RXA0171384—UN—10OCT19

Maksimalna brzina za vožnju prema naprijed

a. Maksimalna brzina za vožnju prema naprijed



RXA0171385—UN—10OCT19

Maksimalna brzina za vožnju prema natrag

b. Maksimalna brzina za vožnju prema natrag

Priključno vratilo—opće informacije [Ag]

Postavke priključnog vratila – pristup

Pristupite aplikaciji putem zaslona:



Izbornik

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Izbornik



Postavke stroja

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Postavke stroja



Priključno vratilo

RXA0167685—UN—30APR19

3. Priključno vratilo

Pristupite aplikaciji putem navigacijske trake:



Priključno vratilo

RXA0167686—UN—30APR19

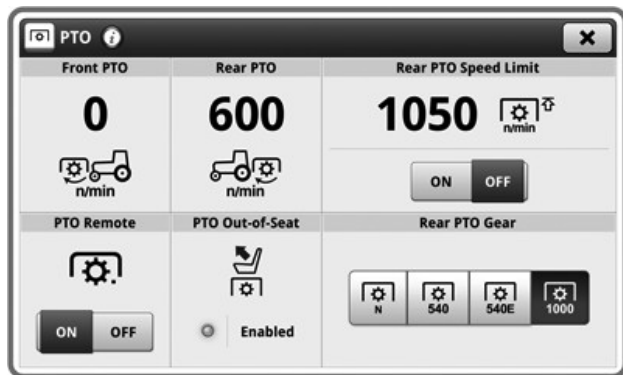
Pritisnite gumb za priključno vratilo na navigacijskoj traci ispod zaslona.

KD34109,00004BE-A5-08DEC21

Postavke priključnog vratila

Aplikacija priključnog vratila upotrebljava se za pristup i podešavanje postavki priključnog vratila.

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



RXA0187232—UN—27JUN22

Primjer priključnog vratila

Stavke dostupne na glavnoj stranici priključnog vratila:



RXA0167687—UN—30APR19

Prednje priključno vratilo

Prednje priključno vratilo (ako je u opremi stroja) – prikaz trenutne brzine prednjeg priključnog vratila. Upravljajte priključnim vratilom s pomoću ručice prednjeg priključnog vratila i ispravnog broja okretaja motora. Pogledajte odjeljak Upravljanje priključnim vratilima u ovom priručniku za korisnike.



RXA0167688—UN—30APR19

Stražnje PV

Stražnje priključno vratilo – prikaz trenutne brzine stražnjeg priključnog vratila. Upravljajte priključnim vratilom s pomoću ručice stražnjeg priključnog vratila i ispravnog broja okretaja motora. Pogledajte odjeljak Upravljanje priključnim vratilima u ovom priručniku za korisnike.



Enabled

RXA0187302—UN—28JUN22

Priključno vratilo izvan sjedala – omogućeno

Priključno vratilo izvan sjedala — označava kada rukovatelj može biti izvan sjedala i održavati aktivno priključno vratilo. Pogledajte poglavlje Postavke

priključnog vratila—priključno vratilo izvan sjedala u ovom priručniku za korisnike.



ON/OFF

RXA0187405—UN—27JUN22

Daljinski gumb za priključno vratilo – odaberite ON za omogućivanje ili OFF za onemogućivanje vanjskih prekidača priključnog vratila (ako je u opremi stroja). Pogledajte odjeljak Vanjski prekidači priključnog vratila (ako su u opremi stroja) u ovom priručniku za korisnike.

1000



RXA0167689—UN—30APR19

Ograničenje brzine stražnjeg priključnog vratila

Ograničenje brzine stražnjeg priključnog vratila – namještanje brzine stražnjeg priključnog vratila pri najvišem gasu. Pogledajte odjeljak Postavke priključnog vratila – ograničenje brzine stražnjeg priključnog vratila u ovom priručniku za korisnike.

NAPOMENA: Na traktorima 7R s IVT: Ako je priključno vratilo u upotrebi i UKLJUČENO je ograničenje brzine priključnog vratila, traktor usporava sporije tijekom prebacivanja bez spojke kako bi održao brzinu priključnog vratila. Da biste izbjegli sporije usporavanje, postavite ograničenje brzine priključnog vratila na ISKLJUČENO.



ON/OFF

RXA0167628—UN—26APR19

Preklopni gumb ograničenja brzine stražnjeg priključnog vratila – odaberite ON za omogućivanje ili OFF za onemogućivanje postavke ograničene brzine stražnjeg priključnog vratila.



RXA0167690—UN—30APR19

Primjer stupnja prijenosa stražnjeg priključnog vratila

VAŽNO: Pogrešno odabrana brzina priključnog vratila može teško uništiti priključni uređaj. Prije uključivanja priključnog vratila provjerite je odabrana ispravna brzina priključnog vratila za spojeni priključni uređaj.

NAPOMENA: Prikazani stupnjevi prijenosa razlikuju se ovisno o stroju.

Stupanj prijenosa stražnjeg priključnog vratila – odaberite stupanj prijenosa stražnjeg priključnog vratila za trenutni rad.



RXA0167071—UN—21MAR19

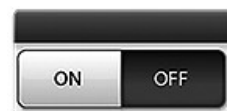
Napredne postavke

Napredne postavke – pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama. Pogledajte odjeljak Postavke priključnog vratila – napredno u ovom priručniku za korisnike.

Moduli za pokretanje stranice

Dodajte module za ovu aplikaciju kako biste pokretali stranice pomoću Upravitelja izgleda. Pogledajte poglavlje G5 CommandCenter u priručniku za korisnike.

Primjer:



ON/OFF

RXA0167691—UN—30APR19

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupni različiti moduli.

Daljinsko priključno vratilo – brzi pristup za omogućivanje/onemogućivanje vanjskih prekidača priključnog vratila.

Tipke prečaca

Tipke prečaca za ovu aplikaciju dodajte na traku prečaca pomoću Upravitelja izgleda. Pogledajte poglavlje G5 CommandCenter u priručniku za korisnike.

Primjer:



UKLJUČENO

RXA0167692—UN—30APR19

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupne različite tipke prečaca.

Brzina priključnog vratila — brzi pristup za omogućivanje/onemogućivanje brzine priključnog vratila.

kd34109,1665684230147-A5-18APR23

Postavke priključnog vratila – napredno

Napredne postavke omogućuju vam pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

Stavke dostupne na stranici Napredne postavke:



RXA0167700—UN—30APR19

Okrvir za odabir brzine uključivanja

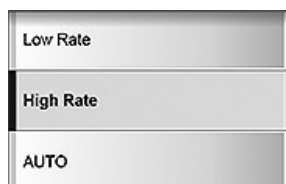
Brzina uključivanja priključnog vratila – odaberite okvir za odabir brzine uključivanja priključnog vratila sprijeda ili straga (ako je u opremi stroja) da biste namjestili brzinu pri kojoj se uključuje priključno vratilo. Pogledajte Postavke priključnog vratila – brzina uključivanja u ovom priručniku za korisnike.

KD34109,00004C1-A5-10JUL25

Postavke priključnog vratila – brzina uključivanja

Stranica brzine uključivanja priključnog vratila omogućuje vam prilagodbu brzine pri kojoj se uključuje priključno vratilo.

Postupak za izmjenu:



RXA0167693—UN—30APR19

Popis brzine uključivanja

Odaberite najbolju brzinu za trenutačni rad.

- Mala brzina upotrebljava se kad je potrebno postupno pokretanje priključnog vratila ili ako je AUTOMATSKO uključivanje prebrzo ili neujednačeno.
- Velika brzina upotrebljava se kad uključivanje spojke priključnog vratila mora biti naglo.

VAŽNO: Spriječite oštećenje pogonskog sklopa.

Ako osoba koja upravlja strojem ima problema s uključivanjem spojke priključnog vratila u automatskoj postavci, promijenite postavku na visoku brzinu.

- AUTO se upotrebljava se za većinu alata i tvornički je podešeno u sustavu CommandCenter. Ova postavka pruža softversku logiku koja određuje brzinu uključivanja za spojku priključnog vratila na temelju povratne informacije senzora brzine priključnog vratila. Ako se priključno vratilo ne okreće dovoljno brzo tijekom početnog uključivanja spojke priključnog vratila, brzina uključivanja automatski se povećava

da bi se izbjeglo proklizavanje spojke i isključivanje priključnog vratila.



U redu

RXA0167694—UN—30APR19

Odaberite opciju U redu za izlazak i spremanje promjena.



Odustani

RXA0167695—UN—30APR19

Odaberite opciju Odustani za izlazak bez spremanja promjena.

KD34109,00004C0-A5-20JUN22

Postavke priključnog vratila – ograničenje brzine stražnjeg priključnog vratila

Ograničenje brzine stražnjeg priključnog vratila omogućuje namještanje brzine stražnjeg priključnog vratila pri najvišem gasu. Kada je omogućena, broj okretaja motora ograničen je s obzirom na brzinu priključnog vratila. Ako je omogućen i maksimalni broj okretaja motora, primjenjuje se donja granica.

NAPOMENA: Dostupno samo na strojevima opremljenim elektroničkim priključnim vratilom.

Postupak za izmjenu:



RXA0167699—UN—30APR19

Podesite ograničenje brzine stražnjeg priključnog vratila

Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje postavke. Vrijednost je prikazana u okviru prikaza.

0



RXA0167687—UN—30APR19

Brzina prednjeg priključnog vratila

Pogledajte trenutnu brzinu prednjeg priključnog vratila (ako je u opremi stroja).

0



RXA0167688—UN—30APR19

Broj okretaja stražnjeg priključnog vratila

Pogledajte trenutnu brzinu prednjeg priključnog vratila.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

Odaberite za zatvaranje.

KD34109,00004C2-A5-10JUN22

Postavke priključnog vratila – priključno vratilo izvan sjedala

Priključno vratilo izvan sjedala omogućava aktivaciju priključnog vratila dok je rukovatelj izvan sjedala. Kada rukovatelj napusti sjedalo, prikazuje se stranica koja omogućava rad izvan sjedala (oglašava se zvučno upozorenje, a indikator upozorenja za servis treperi na prikazu kutnog stupa). Stranica se također prikazuje prije napuštanja sjedala kada je priključno vratilo uključeno prvi put nakon pokretanja motora.

Ako se stranica zanemari, priključno vratilo automatski će se isključiti nakon 7 sekundi. Stranica se ne prikazuje ako je priključno vratilo izvan sjedala već omogućen. Rukovatelj također može odabrati UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE daljinskog priključnog vratila kako bi omogućio priključno vratilo izvan sjedala na glavnoj stranici priključnog vratila.

Postupak za izmjenu:

Enable PTO Out-of-Seat

RXA0187235—UN—15JUN22

Omogući priključno vratilo izvan sjedala

Odaberite Omogući priključno vratilo izvan sjedala kako

biste održali aktivaciju priključnog vratila dok ste izvan sjedala.



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

Odaberite Blizu kako biste omogućili da priključno vratilo isključi kada je rukovatelj izvan sjedala.

Indikatori statusa:



RXA0177921—UN—14MAY20

Pokazivač stanja

- **Zeleni indikator** – indikator svijetli zeleno kada je priključno vratilo izvan sjedala omogućeno.
- **Sivi pokazivač** – pokazivač nije osvijetljen i prikazuje se u sivoj boji kada je priključno vratilo izvan sjedala isključeno.

Enabled

RXA0187303—UN—27JUN22

Indikator uključen

Pokazivač uključen – pokazivač se prikazuje kada je priključno vratilo izvan sjedala omogućeno.

OFF

RXA0187301—UN—27JUN22

Pokazivač ISKLJUČENO

Indikator ISKLJUČENO — indikator se prikazuje kada je priključno vratilo izvan sjedala ISKLJUČENO.

KD34109,00004C3-A5-18APR23

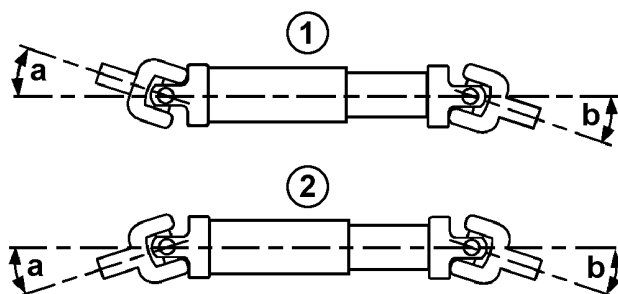
Upute za rukovanje (EU 1322/2014)

POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeda. Na dijagramima nisu prikazani štitnici pogonske osovine. Upotreba štitnika obvezna je prilikom upotrebe pogonskih osovine.

VAŽNO: Moguće je oštećenje opreme. Dopušteni su isključivo oni uvjeti upotrebe koji su navedeni u korisničkim priručnicima priključnog uređaja. To se posebno primjenjuje na maksimalno dopušteni kut zglobnih spojeva, za uporabu spojki s remenicom sa slobodnim hodom i preopteretnih spojki, te na propisanu količinu preklapanja kada se oblikovane cijevi gurnu zajedno.

Prije uporabe priključnih uređaja pogonjenih priključnim vrtilom, poduzmite mjere kako biste se uvjerali da je pogonska osovina redovito podmazivana. Pridržavajte se uputa u priručniku za korisnike proizvođača.

Na višestrukim sastavnicama, teleskopskim pogonskim osovinama, zglobne spojnice kod svakog završetka moraju biti poravnate kako je prikazano. Zglobne spojnice na svakom kraju NE SMIJU biti pod kutom od 90° jedna prema drugoj (pogledajte strelice na slici desno).

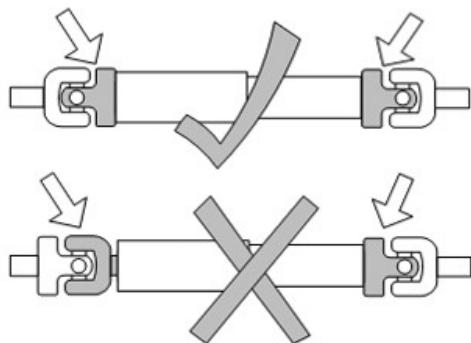


LX1049749

LX1049749—UN—21MAY10

Zglobni spoj na pogonskoj osovini

1—Izvedba u obliku slova Z
2—Izvedba u obliku slova W



LX1049900

LX1049900—UN—22FEB11

Poravnajte vilice na pravilan način

Koliko god je to moguće, kutovi (a) i (b) na univerzalnim zglobovima trebaju biti isti na oba kraja pogonske osovine. U primjenama gdje to nije slučaj (npr. oštri zavoji s uključenim priključnim vrtilom) preporučujemo upotrebu pogonske osovine sa stalnom brzinom.

KT81203,0000504-A5-22APR22

rukovanje. Nakon što aktivirate za upotrebu na stroju u pokretu, upotrijebite ispravnu brzinu motora navedenu u poglavlju Odabir pravilne brzine motora, ovog priručnika za korisnike.

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeda. Zaustavite motor i prijenosni sustav priključnog vrtila prije namještanja ili priključivanja te čišćenja opreme pogonjene priključnim vrtilom. Kada ne upotrebljavate priključno vrtilo, obavezno ga isključite.

VAŽNO: Spriječite oštećenje spojke priključnog vrtila. Ako radite s priključnim vrtilom pod pretjeranim opterećenjem, priključno vrtilo automatski se isključuje. Pričekajte 15 sekundi prije ponovnog pokušaja uključivanja. Ako se problem javlja tijekom ponovnog uključivanja, pokušajte smanjiti brzinu priključnog vrtila.

Ako se priključno vrtilo isključi tijekom pokretanja po hladnom vremenu, pričekajte 5 minuta prije ponovnog uključivanja.

NAPOMENA: Stražnje priključno vrtilo automatski se isključuje u sljedećim slučajevima:

- Brzina priključnog vrtila manja je od 100 o/min dulje od 1 sekundu.
- Brzina motora pada ispod 500 o/min da bi se spriječilo odugovlačenje motora.

Prednje priključno vrtilo (ako je u opremi stroja) automatski se isključuje ako:

- Traktori 7R i 8R: Proklizavanje spojke veće je od 40 % dulje od 1 sekunde.
- Traktori 8R: Proklizavanje spojke veće je od 10 % dulje od 45 sekundi.
- Traktori 7R i 8R: Brzina motora pada ispod 500 o/min da bi se spriječilo odugovlačenje motora.

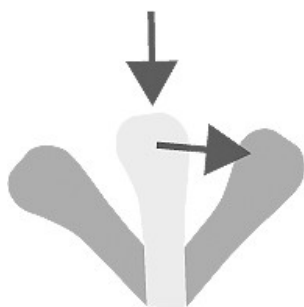
Za informacije o pokazivačima zaslona na kutnom stupu pogledajte odjeljak Zaslona na kutnom stupu u poglavlju Zaslona na stupu u kutu u ovom priručniku za korisnike.

NAPOMENA: Ako se motor zaustavi dok radi priključno vrtilo, priključno vrtilo neće raditi nakon ponovnog pokretanja motora. Ručica mora biti ponovno aktivirana za upravljanje priključnim vrtilom.

Upravljanje priključnim vrtilima

Priključna vrtila Command ARM uključuju se s pomoću upravljačkih ručica priključnog vrtila. Pogledajte upravljačku polugu priključnog vrtila CommandARM u odjeljku Kontrole CommandARM ovog Priručnika za

Podešavanja ručicom:



RXA0167697—UN—30APR19

Uključivanje priključnog vratila

Pritisnite ručicu prema dolje i naprijed za uključivanje priključnog vratila. Ručica će se vratiti u središte.



RXA0167696—UN—30APR19

Isključivanje priključnog vratila

Povucite ručicu unazad kako biste deaktivirali priključno vratilo. Ručica će se vratiti u središte.

Rad izvan kabine:

Za upravljanje priključnim vratilom izvan kabine s pomoću vanjskih prekidača priključnog vratila (ako je u opremi stroja), brzina kotača/gusjenice mora biti manja od 0,5 km/h (0,3 mph). Pogledajte odjeljak Vanjski prekidači priključnog vratila u ovom priručniku za korisnike.

KD34109,00004C4-A5-20JUN22

Vanjski prekidači priključnog vratila

Vanjski prekidači priključnog vratila (ako su u opremi stroja) omogućuju vam upravljanje priključnim vratilima izvan kabine. Vanjski prekidači prednjeg priključnog vratila nalaze se na prednjem dijelu stroja. Vanjski prekidači stražnjeg priključnog vratila nalaze se na stražnjem dijelu stroja.

Postupak za izmjenu:



RXA0187405—UN—27JUN22

ON/OFF

1. Odaberite ON da biste omogućili daljinske prekidače priključnog vratila na glavnoj stranici priključnog

vratila (oglasit će se zvuk upozorenja i treperit će svjetla upozorenja).

NAPOMENA: Udaljeno priključno vratilo također će se automatski UKLJUČITI, kada pritisnete i otpustite bilo koji vanjski daljinski prekidač priključnog vratila.

2.



RXA0167698—UN—30APR19

Daljinski prekidač priključnog vratila

Pritisnite i držite daljinski prekidač priključnog vratila. Priključno vratilo polako se pokreće.

NAPOMENA: Ako je stroj opremljen prednjim i stražnjim priključnim vratilom, a samo je jedno priključno vratilo pokrenuto daljinskim prekidačem priključnog vratila, nastavlja se zvuk/svjetlo upozorenja. Omogućivanje vanjskih prekidača priključnog vratila omogućuje i prednje i stražnje priključno vratilo, a sustav prepoznaje da se jedno od priključnih vratila nije pokrenulo.

- Ako ga držite najmanje 4 sekunde, zvuk/svjetlo upozorenja isključit će se i priključno vratilo nastaviti će raditi.
- Ako ga otpustite u roku od 4 sekunde, priključno vratilo polako će se zaustaviti i zvuk/svjetla upozorenja za opasnost će se nastaviti.

Da biste isključili priključno vratilo, pritisnite daljinski prekidač priključnog vratila (oglasit će se zvučno upozorenje i treperit će svjetla upozorenja za opasnost) ili povucite unatrag upravljačku ručicu priključnog vratila u kabini.

Za povratak upravljačke ručice priključnog vratila u uobičajenu funkciju onemogućite daljinsko priključno vratilo.

KD34109,00004C5-A5-28JUN22

Odabir ispravne brzine motora

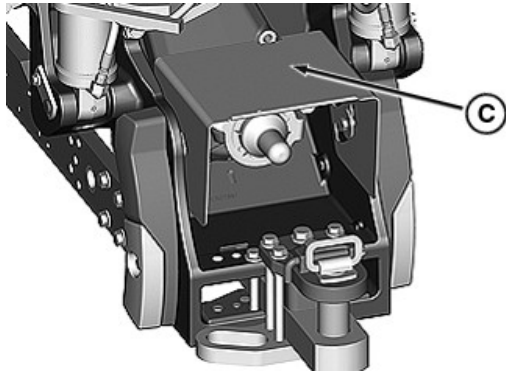
Priključno vratilo			Broj okretaja motora ^a o/min
Brzina o/min	Promjer osovine mm (in)	Zubac	
1000	45 (1-3/4)	20	1895

^aTahometar prikazuje trenutnu brzinu motora. Pogledajte odjeljak Zaslon na stupu u kutu u poglavlju Zaslon na stupu u kutu ovog priručnika za korisnike.

KD34109,00005EA-A5-20APR20

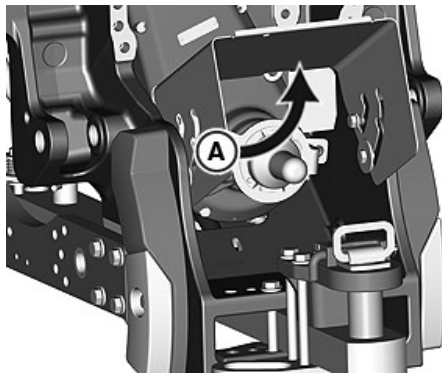
Stražnje priključno vratilo [Ag]

Upotreba štitnika priključnog vratila (ako je vozilo opremljeno)



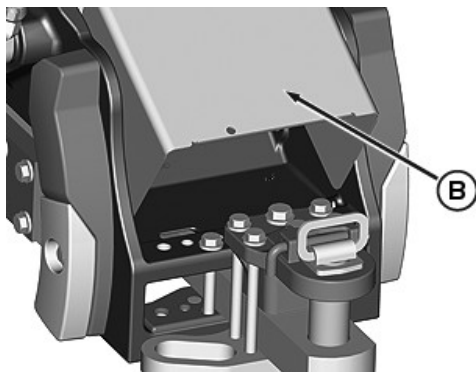
RXA0142441—UN—11JUN14
Štitnik priključnog vratila (standardni položaj)

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeđivanja. Štitnik priključnog vratila traktora treba uvijek biti postavljen, osim pri posebnim primjenama ako je tako preporučeno u priručniku za korisnike alata. Ne koristite štitnik kao stepenicu.



RXA0142439—UN—11JUN14
Štitnik priključnog vratila može se nagnuti u podignuti položaj (A) za osiguranje dovoljnog zazora prilikom spajanja osovine priključnog vratila.

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeđivanja. Ne upravljajte priključnim vratilom sa štitnikom u potpuno podignutom položaju.



RXA0142440—UN—11JUN14

Štitnik pogonskog vratila može se spustiti (B) za bolju vidljivost ljuļajuće poteznice kada se ljuļajuća poteznica upotrebljava bez priključnog vratila.

GH15097,0000648-A5-17AUG22

Priključivanje alata s pogonom na priključno vratilo [Ag]

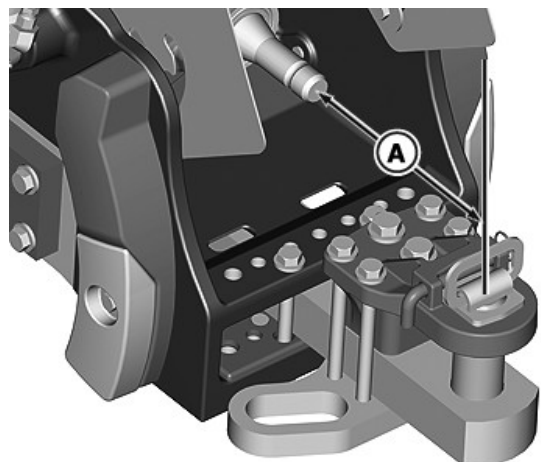


TS1644—UN—22AUG95

⚠ POZOR: Nepažnja u prostoru u kojem se okreće pogonska osovina može dovesti do teških ozljeda ili smrti.

Uvijek pazite da štitnik priključnog vratila bude postavljen na propisan način oko osovina. Pobrinite se da se rotirajuće zaštite neometano okreću.

Nosite odjeću koja prianja uz tijelo. Prije namještanja, priključivanja ili čišćenja opreme koju pogoni priključno vratilo **ZAUSTAVITE MOTOR** i provjerite je li pogonski sklop priključnog vratila isključen.



RXA0142225—UN—09JUN14

Osovina priključnog vratila	Kraj osovine priključnog vratila do Središte otvora za klin na viličastoj glavi (A) mm (in)
1000 o/min – 20 žljebova ^a	508 (20)

^aPromjer osovine 45 mm (1-3/4 in).

1. Ljuljajuću poteznicu blokirajte u središnjem položaju.
2. Uklonite sklop zglobne spojnice.
3. Priključite alat na ljuljajuću poteznicu prije spajanja pogonske osovine priključnog vratila. Ako alat priključujete na brzu viličastu glavu, pobrinite se da joj ljuljajuća poteznica ne smeta.
4. Pogonsku osovinu spojite na osovinu priključnog vratila. Okrenite osovinu malo rukom, za poravnavanje uzdužnih utora. Provjerite je li zglobna spojnica u ispravnom položaju i dobro zavravljena.
5. Pomaknite štitnik priključnog vratila u položaj za veličinu osovine priključnog vratila koja se koristi.

WTEFIAT,000001F-A5-17AUG22

Stražnji vučni priključak [Ag]

Kapaciteti dizanja viličaste glave

VAŽNO: Izbjegavajte oštećivanje opreme. Nikada nemojte prekoračiti kapacitete opterećenja osovine.

Trajni kapacitet podizanja stražnjeg ovjesa ^a kg (lb)				
Model		9RT		
		490	540	590
Kategorija ovjesa	4N/3	Dodatna opcija ^b		
	4N/4	Izborno		
Promjer cilindra za podizanje mm	100	6804 (15 000)		
	110	9072 (20 000)		

^a610 mm (24 in) iza spojnih točaka.

^bKapacitet dizanja cijelim rasponom od 610 mm (24 in) iz spojke u skladu s OECD-om.

KT81203,0000920-A5-22JUL25

Postavke stražnje viličaste glave – pristup

Pristupite aplikaciji putem zaslona:



Izbornik

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Izbornik



Postavke stroja

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Kartica postavki stroja



Stražnji ovjes

RXA0169204—UN—26JUN19

3. Stražnji vučni priključak

Pristupite aplikaciji putem navigacijske trake:



Stražnji ovjes

RXA0169205—UN—26JUN19

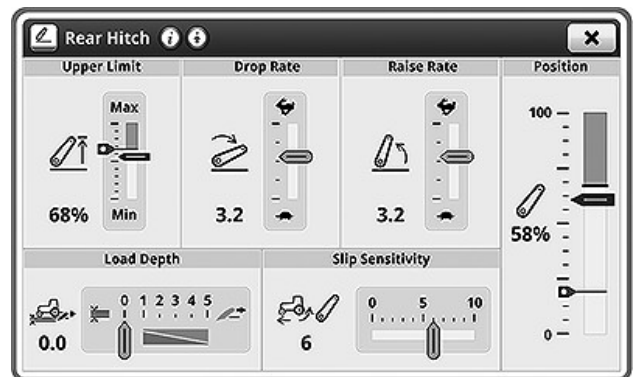
Pritisnite gumb stražnjeg vučnog priključka na navigacijskoj traci ispod zaslona.

KD34109,00004EE-A5-08DEC21

Postavke stražnjeg vučnog priključka

Aplikacija Stražnji vučni priključak upotrebljava se za pristupanje postavkama stražnjeg vučnog priključka i njihovo namještanje.

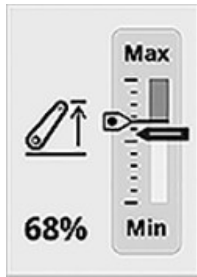
NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



RXA0169346—UN—27JUN19

Primjer stražnjeg vučnog priključka

Stavke dostupne na glavnoj stranici stražnjeg ovjesa:



Gornja granica

RXA0169206—UN—25JUN19

Gornja granica – gornja zadana vrijednost koja se može premašiti samo ako upotrebljavate vanjske prekidače. Pogledajte pod Postavke stražnjeg ovjesa – gornja granica u ovom priručniku za korisnike.



Brzina spuštanja

RXA0169207—UN—25JUN19

Brzina spuštanja – brzina pri kojoj se spušta stražnja vučna spojnica. Pogledajte pod Postavke stražnjeg ovjesa – brzina spuštanja u ovom priručniku za korisnike.



Brzina podizanja

RXA0169208—UN—25JUN19

Brzina podizanja – brzina pri kojoj se podiže stražnji ovjes. Pogledajte pod Postavke stražnjeg ovjesa – brzina podizanja u ovom priručniku za korisnike.



Dubina opterećenja

RXA0169209—UN—26JUN19

Dubina opterećenja – osjetljivost na promjenu uvjeta terena ili tla. Pogledajte pod Postavke stražnjeg ovjesa – dubina opterećenja u ovom priručniku za korisnike.

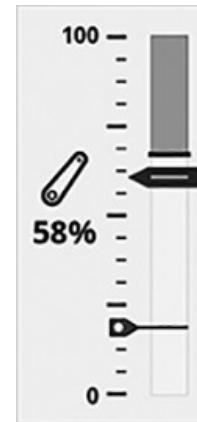


Osjetljivost na proklizavanje

RXA0169210—UN—26JUN19

NAPOMENA: Dostupno samo ako je stroj opremljen radarom, a dubina opterećenja postavljena je na način regulacije vuče.

Osjetljivost na proklizavanje – koliko ovjes reagira na proklizavanje kotača. Pogledajte Postavke stražnjeg ovjesa – osjetljivost na proklizavanje u ovom priručniku za korisnike.



Položaj

RXA0169211—UN—25JUN19

Položaj – prikazuje informacije trenutačnih postavki stražnje vučne spojnice. Pogledajte pod Postavke stražnjeg ovjesa – položaj u ovom priručniku za korisnike. Za namještanje položaja ovjesa pogledajte Namještanje ručice za upravljanje ovjesom u ovom priručniku za korisnike.



Napredne postavke

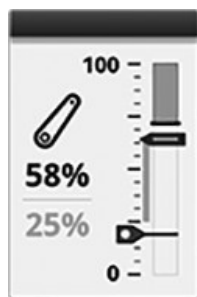
RXA0167071—UN—21MAR19

Napredne postavke – pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama. Pogledajte pod Postavke stražnjeg ovjesa – napredno u ovom priručniku za korisnike.

Moduli za pokretanje stranice

Tipke prečaca za ovu aplikaciju dodajte na traku prečaca pomoću Upravitelja izgleda. Pogledajte poglavlje G5 CommandCenter u priručniku za korisnike.

Primjer:



Položaj

RXA0169212—UN—25JUN19

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupni različiti moduli.

Položaj – brzi pristup modulu položaja.

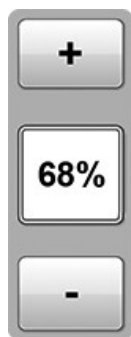
KD34109,00004EF-A5-28FEB23

Postavke stražnjeg ovjesa – gornja granica

Stranica Gornja granica omogućuje vam da podesite postavku gornje granice i pregledate trenutne postavke vučnog priključka. Stražnji vučni priključak može se pomicati iznad postavke gornje granice samo s pomoću vanjskih prekidača.

NAPOMENA: Položaj spušten do kraja je 0 %, a položaj podignut do kraja je 100 %.

Postupak za izmjenu:



Namještanje gornje granice

RXA0169139—UN—25JUN19

Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje zadane vrijednosti gornje granice. Vrijednost je prikazana u okviru prikaza.



Indikator položaja

RXA0169140—UN—25JUN19

Pokazuje trenutni položaj stražnjeg ovjesa na klizaču.



Indikator gornje granice

RXA0169141—UN—25JUN19

Pokazuje položaj gornje granice na klizaču.



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

Odaberite za zatvaranje.

Alternativna metoda izmjene:

Kotačić za gornju granicu viličaste glave (ako je stroj opremljen) – kotačić na konzoli CommandARM za namještanje postavke gornje granice. Na CommandCenter će se prikazati padajući izbornik za pregled prilagodbe. Pogledajte Kontrole viličaste glave CommandARM u odjeljku Kontrole CommandARM ovog Priručnika za rukovanje.

KD34109,00004F0-A5-20JUN22

Postavke stražnje viličaste glave – brzina spuštanja

Stranica Brzina spuštanja omogućuje vam prilagođavanje brzine spuštanja stražnjeg ovjesa i prikaz trenutnih postavki ovjesa.

POZOR: Izbjegnite ozljedu ili oštećenje stroja. Nemojte prebrzo spustiti priključni uređaj. Za potpuno spuštanje priključnog uređaja potrebne su najmanje dvije sekunde.

Postupak za izmjenu:



Namještanje brzine spuštanja

RXA0169142—UN—25JUN19

Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje brzine spuštanja. Vrijednost je prikazana u okviru prikaza.



Indikator brzine spuštanja

RXA0169143—UN—25JUN19

Pokazuje postavku na klizaču.



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

Odaberite za zatvaranje.

Alternativna metoda izmjene:

Kotačić za brzinu spuštanja viličaste glave (ako je u opremi stroja) – kotačić na konzoli CommandARM za namještanje postavke brzine spuštanja. Na CommandCenter će se prikazati padajući izbornik za pregled prilagodbe. Pogledajte Kontrole viličaste glave CommandARM u odjeljku Kontrole CommandARM ovog Priručnika za rukovanje.

KD34109,00004F1-A5-20JUN22

Postavke stražnjeg ovjesa – Brzina podizanja

Stranica Brzina podizanja omogućuje vam prilagođavanje brzine podizanja stražnjeg ovjesa i prikaz trenutačnih postavki ovjesa.

Postupak za izmjenu:



RXA0169142—UN—25JUN19

Namještanje brzine podizanja

Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje brzine podizanja. Vrijednost je prikazana u okviru prikaza.



RXA0169143—UN—25JUN19

Indikator brzine podizanja

Pokazuje postavku na klizaču.



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

Odaberite za zatvaranje.

KD34109,00004F2-A5-29OCT19

Postavke stražnje viličaste glave – dubina opterećenja

Regulacija dubine opterećenja (odziv vučne sile) omogućuje kontrolu kretanja vučne spojnice tijekom rada. Što je vrijednost viša, to je veći raspon kretanja (više odziva vučne sile). Što je vrijednost niža, to je manji raspon kretanja (manje odziva vučne sile). Točno podešavanje omogućuje bolje upravljanje dubinom i učinkovitošću rada priključnog uređaja.

Postupak za izmjenu:



RXA0169213—UN—26JUN19

Namještanje dubine opterećenja

Odaberite (+) da biste povećali ili (-) da biste smanjili postavku dubine opterećenja. Vrijednost je prikazana u okviru prikaza.

- Postavite dubinu opterećenja na 0,0 samo za upravljanje položajem. Pogledajte odjeljak Postavke stražnjeg vučnog priključka – upravljanje položajem u ovom poglavlju priručnika za korisnike.
- Veće se postavke upotrebljavaju za regulaciju vuče. Pogledajte pod Postavke stražnjeg ovjesa – upravljanje zadržavanjem u ovom priručniku za korisnike.



RXA0169214—UN—26JUN19

Indikator dubine opterećenja

Pokazuje postavku na klizaču.



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

Odaberite za zatvaranje.

Alternativna metoda izmjene:

Kotačić za dubinu opterećenja viličaste glave (ako je u opremi stroja) – kotačić na konzoli CommandARM za namještanje postavke dubine opterećenja. Na CommandCenter će se prikazati padajući izbornik za pregled prilagodbe. Pogledajte Kontrole viličaste glave CommandARM u odjeljku Kontrole CommandARM ovog Priručnika za rukovanje.

KD34109,00004F3-A5-20JUN22

Postavke stražnjeg ovjesa – osjetljivost na proklizavanje

Stranica Osjetljivost proklizavanja omogućuje vam da podesite koliko vučni priključak reagira na proklizavanje kotača. Što je postavka viša, to vučni priključak više reagira. Postavka osjetljivosti proklizavanja samo prilagođava vučni priključak prema gore i ima prioritet nad postavkom reguliranja vuče koja prilagođava vučni priključak prema dolje. Pogledajte pod Postavke stražnjeg ovjesa – upravljanje zadržavanjem u ovom priručniku za korisnike. Nakon što proklizavanje kotača padne ispod postavke proklizavanja ovjes će nastaviti uobičajenu regulaciju vuče. Odgovarajuća postavka ovisi o vrsti priključne opreme, uvjetima tla i postavljanju traktora.

NAPOMENA: Dostupno samo ako je stroj opremljen radarom, a dubina opterećenja postavljena je na način regulacije vuče.

Postupak za izmjenu:



RXA0169215—UN—26JUN19

Namještanje osjetljivosti na proklizavanje

Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje postavke. Vrijednost je prikazana u okviru prikaza.



RXA0169214—UN—26JUN19

Indikator osjetljivosti proklizavanja

Pokazuje postavku na klizaču.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

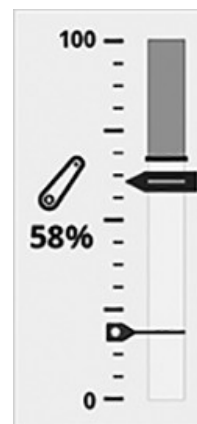
Odaberite za zatvaranje.

KD34109,00004F4-A5-29OCT19

Postavke stražnje viličaste glave – položaj

Položaj omogućuje pregled trenutnih informacija o stražnjem ovjesu.

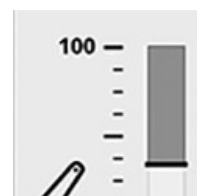
Stavke dostupne na modulu položaja:



RXA0169211—UN—25JUN19

Položaj

Primjer položaja – stavke se mogu promijeniti ovisno o statusu.



RXA0169222—UN—25JUN19

Postavka gornje granice

Postavka gornje granice – linija označava položaj gornje granice. Gornje zasjenjeno područje pokazuje količinu izvan raspona (iznad gornje granice).



RXA0169223—UN—26JUN19

Indikator dubine ovjesa

Indikator dubine ovjesa – označava pohranjenu radnu dubinu. Pogledajte Zadani vrijednost dubine ovjesa u ovom priručniku za korisnike.

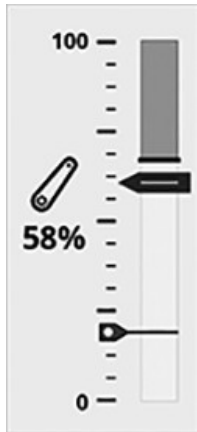


RXA0169140—UN—25JUN19

Indikator položaja

Pokazivač položaja – pokazuje trenutni položaj stražnjeg ovjesa na klizaču. Upotrijebite upravljačku ručicu ovjesa ili kotačić za namještanje kako biste namjestili položaj ovjesa. Pogledajte Namještanje ručice za upravljanje ovjesom u ovom priručniku za korisnike.

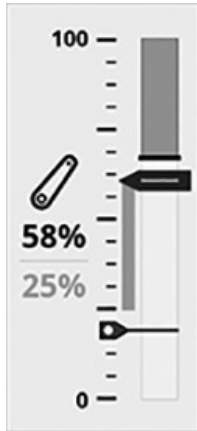
Statusi položaja stražnjeg ovjesa:



U mirovanju

RXA0169224—UN—25JUN19

Ovjes u mirovanju.



Postavljen u položaj

RXA0169225—UN—25JUN19

Ovjes postavljen u položaj 25 %. Zelena vrijednost je postavljeni položaj, a zelena linija označava udaljenost između trenutnog položaja ovjesa i postavljenog položaja.



Lebdeći položaj

RXA0169226—UN—25JUN19

Ovjes postavljen u lebdeći položaj. Ikona prikazuje iznad vrijednosti trenutnog položaja ovjesa.



Lebdeći položaj nedostupan

RXA0169227—UN—25JUN19

Lebdeći položaj nedostupan. Ikona prikazuje iznad vrijednosti trenutnog položaja ovjesa.



Blokirano

RXA0169149—UN—25JUN19

Ovjes blokiran. Ikona prikazuje ispod vrijednosti trenutnog položaja viličaste glave. Pogledajte Kontrole viličaste glave CommandARM u odjeljku Kontrole CommandARM ovog Priručnika za rukovanje.



Prigušenje blokade

RXA0169228—UN—25JUN19

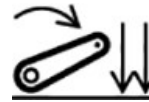
Omogućeno je prigušenje blokade. Ikona prikazuje ispod vrijednosti trenutnog položaja vučnog priključka.



Povratak na nižu zadanu vrijednost nedostupan

RXA0169229—UN—25JUN19

Povratak na nižu zadanu vrijednost nedostupan. Ikona prikazuje ispod vrijednosti trenutnog položaja vučnog priključka.



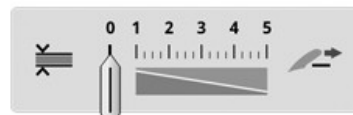
Brzo spuštanje

RXA0169230—UN—25JUN19

Vučna spojnica postavljena na brzo spuštanje. Ikona prikazuje ispod vrijednosti trenutnog položaja viličaste glave.

KD34109,00004F6-A5-20JUN22

Postavke stražnjeg vučnog priključka – upravljanje položajem



RXA0163992—UN—18JUL18

Upotrijebite regulaciju položaja za rad s priključnom

opremom koja ne zahvaća tlo i priključnom opremom koja se u potpunosti oslanja na kotače mjerača radi regulacije dubine. Postavite dubinu opterećenja na 0 za upravljanje položajem.

KD34109,00004F7-A5-29OCT19

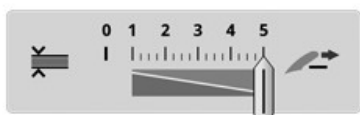
Postavke stražnje viličaste glave – regulacija vuče

Regulacija vuče pomaže održati radnu dubinu nelebdeće opreme za obradu zemlje na brežuljkastom terenu. Regulacija vuče također pomaže ako visina/ nagib traktora i utonuće zadnjih kotača pritišću priključnu opremu dublje nego što želite. Više vrijednosti dubine opterećenja bolje reagiraju na brežuljkasti teren, ali su osjetljivije na promjene gustoća tla. Niže vrijednosti ostaju dosljednije s promjenama tla polja, ali manje reagiraju na uzvisinama. Idealna postavka ovisi o vrsti priključne opreme i uvjetima u polju.

Dok je u načinu rada za regulaciju vuče, vučni priključak može se pomaknuti iznad i ispod postavke na temelju vrste tla i/ili terena. Ako postavka uzrokuje pomicanje priključne opreme niže nego što je poželjno, postavite na 1 i povećajte osjetljivost na proklizavanje.

Regulirajte ili promijenite radnu dubinu pritiskom na gumb za nastavak ili tako da izvedete zapor spuštanja s pomoću ručice za upravljanje. Pogledajte Kontrole viličaste glave CommandARM u odjeljku Kontrole CommandARM ovog Priručnika za rukovanje.

Primjeri postavki dubine opterećenja:



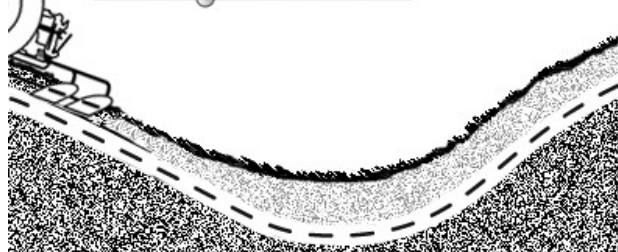
RXA0163993—UN—18JUL18

Ako se tlo razlikuje, visoka vrijednost uzrokuje više dubinske razlike.



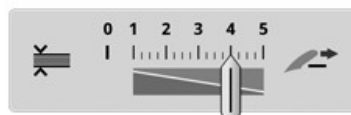
RXA0163994—UN—18JUL18

Ako se tlo razlikuje, srednja vrijednost uzrokuje manje dubinske razlike.



RXA0163995—UN—18JUL18

Na brežuljkastom terenu niska vrijednost uzrokuje više dubinske razlike.



RXA0163996—UN—18JUL18

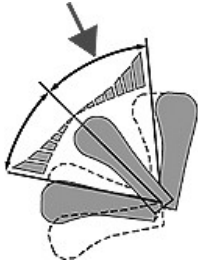
Na brežuljkastom terenu visoka vrijednost uzrokuje manje dubinske razlike.

KD34109,00004F8-A5-20JUN22

Namještanja upravljačke ručice vučne spojnice

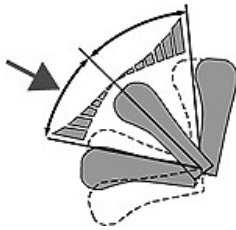
Upravljačke ručice viličaste glave na konzoli CommandARM omogućuju namještanje položaja vučne spojnice. Ručice neće podići viličastu glavu iznad gornje granice.

Namještanje s pomoću ručice za upravljanje ovjesom:



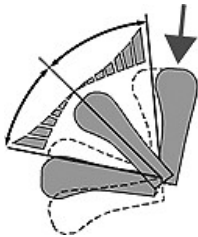
RXA0169216—UN—26JUN19
Proporcionalno podizanje

Proporcionalno podizanje – pomicanjem ručice unutar ovog raspona podići će se vučna spojnica. Brzina kretanja ovisi o tome koliko je daleko ručica pomaknuta od središnjeg položaja.



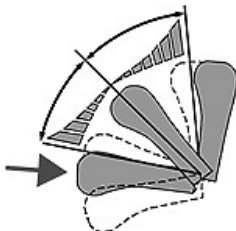
RXA0169217—UN—26JUN19
Proporcionalno spuštanje

Proporcionalno spuštanje – pomicanjem ručice unutar ovog raspona spustit će se ovjes. Brzina kretanja ovisi o tome koliko je daleko ručica pomaknuta od središnjeg položaja.



RXA0169218—UN—26JUN19
Zapor podizanja

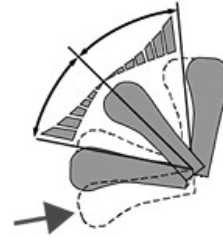
Zapor podizanja – pomicanjem ručice u ovaj položaj i otpuštanjem vučni priključak podići će se na zadanu vrijednost gornje granice.



RXA0169219—UN—26JUN19
Zapor spuštanja

NAPOMENA: Ako se stroj kreće tijekom ovog postupka, vučna spojnica također će se podići u donju zadanu vrijednost.

Zapor spuštanja – pomicanjem ručice u ovaj položaj i otpuštanjem ovjes će se spustiti na zadanu vrijednost dubine ovjesa. Pogledajte Zadanu vrijednost dubine ovjesa u ovom priručniku za korisnike.



RXA0169220—UN—26JUN19
Lebdeći položaj

Lebdeći položaj – pomicanjem ručice u ovaj položaj omogućuje se slobodno pomicanje ovjesa i korisno je pri odspajanju priključne opreme. Pogledajte rad u lebdećem položaju u ovom odjeljku priručnika za korisnike.

Alternativna metoda izmjene:

Kotačić za namještanje dubine viličaste glave – kotačić na konzoli CommandARM za podizanje i spuštanje ovjesa. Kotačić neće podići viličastu glavu iznad gornje granice. Pogledajte Kontrole viličaste glave CommandARM u odjeljku Kontrole CommandARM ovog Priručnika za rukovanje.

KD34109.00004F9-A5-20JUN22

Zadana vrijednost dubine viličaste glave

Zadana vrijednost dubine viličaste glave (niža zadanu vrijednost) često je upotrebljavana radna dubina koja se može postaviti i opozvati. Kontrole za podešavanje postavke nalaze se na konzoli CommandARM.

Postupak za izmjenu:

1. Pomaknite ovjes u željeni položaj s pomoću ručice za upravljanje ovjesom ili kotačića za prilagođavanje. Pogledajte Namještanje ručice za upravljanje ovjesom u ovom priručniku za korisnike.



POSTAVI

RXA0168026—UN—17MAY19

2. Odaberite gumb POSTAVI kako biste pohranili zadanu vrijednost.



Povratak

RXA0168028—UN—17MAY19

NAPOMENA: Ako je ovjes ispod zadane vrijednosti, nastavak rada će se uključiti samo ako se traktor kreće.

3. Odaberite gumb za nastavak rada kad se želite vratiti na položaj zadane vrijednosti. Zapor spuštanja na upravljačkoj ručici također se može upotrijebiti za opozivanje zadane vrijednosti.

KD34109,00004FA-A5-20JUN22

Rad u lebdećem položaju

Priključni alati koji su u potpunosti oslonjeni na mjerne kotače dubine zahtijevaju lebdeći položaj vučnog priključka koji slijedi konture zemljišta.

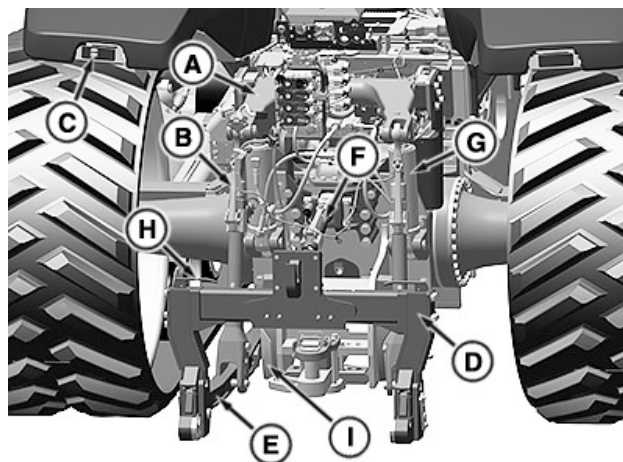
Stavite ručicu za upravljanje viličaste glave u lebdeći položaj. Za dodatne informacije o ručici za upravljanje viličaste glave pogledajte odjeljak Kontrole za CommandARM u poglavlju Kontrole CommandARM u ovom priručniku za korisnike. Podizne osovine se mogu prilagoditi u bočni lebdeći položaj. Pogledajte odlomak Prilagođavanje bočnog lebdećeg položaja u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Prisilni lebdeći položaj

Kada se vučnom priključku naredi da se prebaci na donju zadanu vrijednost, ali je ne može postići, vučni priključak prelazi u način rada prisilnog lebdećeg položaja. Dok je u tom načinu, vučni priključak djeluje kao da je upravljačka ručica u lebdećem položaju. Ako vučni priključak postigne donju zadanu vrijednost dok je u načinu rada prisilnog lebdećeg položaja, vučni priključak vraća se u način na koji je ručica postavljena.

TS36762,00001DB-A5-20JUN22

Komponente stražnje viličaste glave



RXA0188514—UN—06FEB23

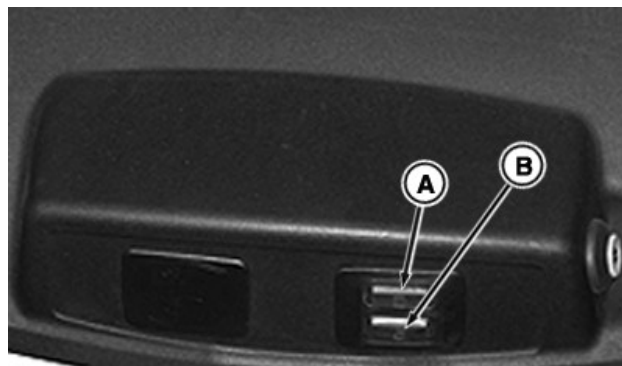
- A—Podizni krak
- B—Podizna osovina
- C—Vanjski prekidač za viličastu glavu (ako je opremljeno) (2 upotrijebljeno)
- D—Brza viličasta glava

- E—Poteznica
- F—Topling
- G—Podizni cilindar
- H—Ručica brze viličaste glave
- I—Stabilizacijski blok (ako dolazi uz opremu)

Sve komponente izuzev toplinga i brze viličaste glave nalaze se na lijevoj i na desnoj strani.

RW29387,0000616-A5-02FEB23

Prekidači za daljinsko upravljanje stražnjim vučnim priključkom



RXA0133378—UN—28JUN13

Prekidači ugrađeni u blatobran

- A—Prekidač za daljinsko upravljanje podizanjem
- B—Prekidač za daljinsko upravljanje spuštanjem

⚠ POZOR: Radi sprječavanja povrede ili oštećenja prouzročenog kretanjem traktora, provjerite je li mjenjač u **PARKIRNOM** položaju prije uporabe daljinskih prekidača za podizanje i spuštanje. Držite se podalje od zahvatnih točaka kada koristite daljinske prekidače za podizanje i spuštanje.

Pritisnite i držite pritisnutima prekidače daljinskog upravljanja podizanjem (A) ili spuštanjem (B) vučnog priključka. Ovjes se kreće sporom brzinom kada se upotrebljavaju daljinski prekidači.

NAPOMENA: Upravljačka ručica vučnog priključka ne može se istovremeno upotrijebiti s prekidačima za daljinsko upravljanje podizanjem i spuštanjem.

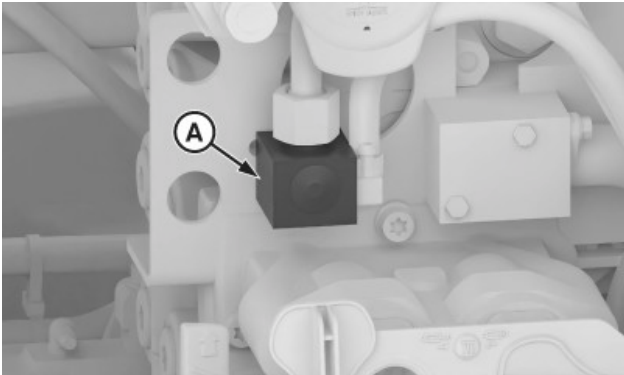
GH15097,00007EA-A5-20MAR14

Ručno spuštanje vučnog priključka

⚠ POZOR: Izbjegnite ozljede ili smrt. Ne odspajajte senzore, elektromagnete ili priključnice vučnog priključka s regulacijskog ventila vučnog priključka dok motor pali ili kada je ključ u prekidaču paljenja u uključenom položaju ON. Može se pojaviti neočekivano pokretanje vučnog priključka. Maknite se iz područja vučnog priključka dok pokrećete motor ili ručno spuštate vučni priključak.

NAPOMENA: Vučni priključak ne može se ručno podići. Za njegovo podizanje su potrebni i električni napon i hidraulički tlak.

Ručno spuštanje je moguće kada nema hidrauličkog tlaka i/ili električnog napona.

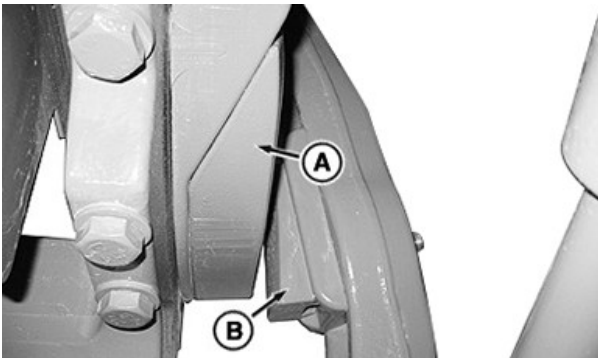


RX1413805—UN—16JUL25

1. Uklonite čep za pristup ventilu za ručno spuštanje (A).
2. Ventil polako okrenite u smjeru suprotnom od kazaljki na satu da biste spustili vučni priključak dok ne postignete željenu brzinu spuštanja.
3. Okrenite ventil u smjeru kazaljki na satu i postavite čep nakon spuštanja vučnog priključka.

BH38674,0000BE4-A5-15JUL25

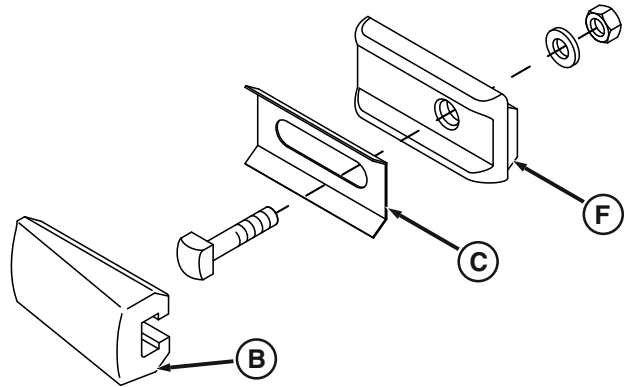
Namještanje stabilizacijskih blokova



RXA0167237—UN—27MAR19

1. Postavite stabilizacijske blokove (A) s debljim krajem

okrenutim prema okviru kako bi se smanjilo bočno zanošenje viličaste glave.



RXA0090041—UN—04AUG06

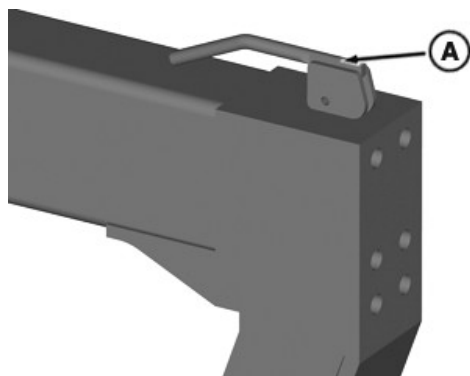
2. Blok na braniku (B) namjestite otpuštanjem protumatice i klizno ga pomičite naprijed ili natrag kako biste ograničili količinu zanošenja.
3. Zategnite pričvrzne vijke na 230 Nm (170 lb-ft).
4. Uklonite stabilizacijske blokove s obiju strana traktora kako biste omogućili bočno zanošenje kada se viličasta glava spušta. Bočno zanošenje sprječava se prilikom podizanja viličaste glave.
5. Postavite stabilizacijske blokove sa suženim stranama okrenutima dalje od okvira.
6. Ako se viličasta glava ne može ukloniti prilagođavanjem odbojnika, prema potrebi postavite podloške (C) između odbojnika i odstoynika (F). Podloške možete naručiti kod svog zastupnika tvrtke John Deere.

RW29387,000061B-A5-18JUL25

Priključivanje alata na brza viličasta glava

⚠ POZOR: Izbjegnite ozljedu ili oštećenje stroja.

- Stavite mjenjač u položaj PARK i provjerite ima li smetnji, vezivanja i odvajanja priključnog vratila na punom rasponu pokreta vučnog priključka uvijek kada priključujete alat.
- Provjerite je li priključni alat pravilno pričvršćen. Nepravilno priključivanje može dovesti do povlačenja alata preko kotača traktora i na vozačku platformu.
- Ne zadržavajte se između traktora i alata.



RXA0184116—UN—14JUN21

1. Povucite ručice za zabavljenje spojnice (A).
2. Izvucite ručicu za upravljanje vučnim priključkom (B) sve dok kuke brze viličaste glave ne budu niže od zatika viličaste glave alata. Za dodatne informacije o ručici za upravljanje viličaste glave pogledajte odjeljak Kontrole za CommandARM u poglavlju Kontrole CommandARM u ovom priručniku za korisnike.
3. Vratite traktor do alata.
4. Podignite vučni priključak dovoljno da umetnete zatik priključnog alata u kuke.
5. Gurnite ručice za blokiranje spojnice prema dolje da biste zabavili priključnu opremu na brzom vučnom priključku.
6. Spojite hidraulična crijeva i električne priključke.

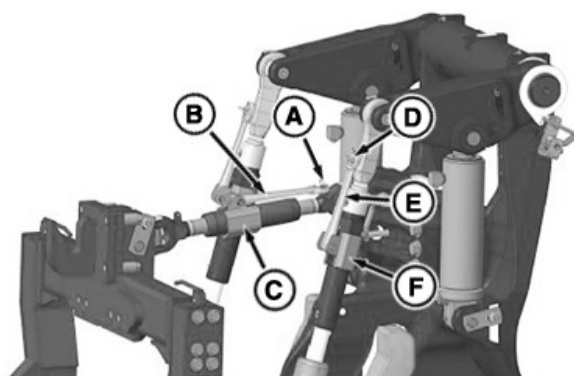
VAŽNO: Provjerite ima li kakvih ometanja hoda priključka. Možda će biti potrebno ukloniti polugu za vuču.

7. Polako uvucite ručicu za upravljanje vučnog priključka kako biste podigli priključni uređaj. Ako je potrebno, spustite alat na tlo i namjestite gornju kontrolu za ograničenje visine.

TO84419,000011A-A5-23JUN22

Prilagođavanje razine alata

1. Prilagodite topling kako bi se alat poravnao u smjeru vožnje.

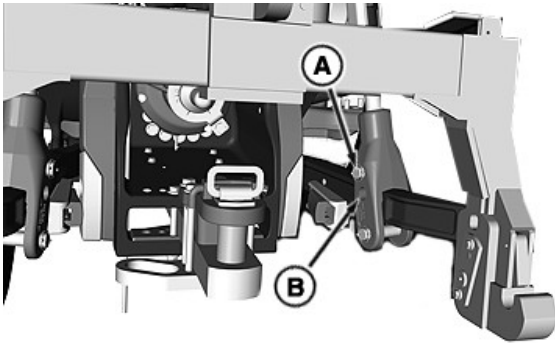


RXA0180511—UN—24NOV20

- a. Skinite prsten za zabavljenje (A).
 - b. Isključite ručku za namještanje (E).
 - c. Pomaknite rukavac za namještanje preko brave za namještanje i upotrijebite ručku da biste zakrenuli tijelo toplinga i namjestili njegovu duljinu.
 - d. Izmjerite između središta pričvrtnih zatika. Raspon prilagodbe je 726,0 – 881,0 mm (28.6 – 34.7 in).
 - e. Uključite ručku za namještanje da biste je zaključali.
 - f. Postavite prsten za zabavljenje kako biste zadržali topling na mjestu.
2. Namjestite lijevu ili desnu podiznu osovinu za bočno poravnanje alata:
 - a. Skinite prsten za zabavljenje (D).
 - b. Isključite ručku za namještanje (E).
 - c. Pomaknite rukavac za namještanje preko brave za namještanje i upotrijebite ručku da biste zakrenuli tijelo podizne osovine i namjestili njenu duljinu.
 - d. Izmjerite udaljenost između središta pričvrtnih zatika. Raspon prilagodbe je 1110,0 – 1270,0 mm (43,7 – 50,0 in).
 - e. Uključite ručku za namještanje da biste je zaključali.
 - f. Postavite prsten za zabavljenje kako biste zadržali topling na mjestu.

RW29387,000061E-A5-17JUN21

Namještanje bočnog lebdećeg položaja



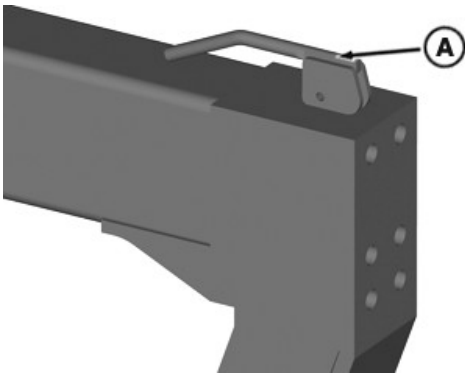
RXA0141373—UN—16JUN14

Postavite klinove za bočni lebdeći položaj u gornje otvore (A) kako bi držali alat u krutom položaju.

Stavite zatik u bočni lebdeći položaj u donje otvore (B) bočnog kraka za lebdeći položaj. Poteznice se malo podižu kada alat slijedi površinu tla.

RW29387,000061F-A5-08OCT21

Odvajanje priključne opreme od brzog vučnog priključka



RXA0184116—UN—14JUN21

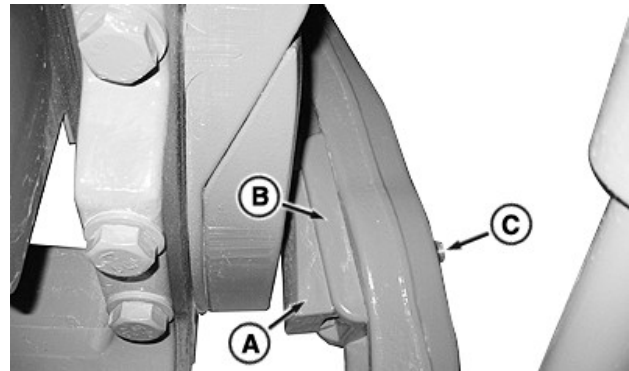
1. Podignite obje ručice za zabavljenje (A) dok je priključni uređaj podignut.
2. Odspojite hidraulična crijeva i električne spojeve.
3. Spustite priključnu opremu na tlo. Nastavite spuštati brzi vučni priključak sve dok kuka ne bude dalje od zatika vučnog priključka alata.
4. Pažljivo odvezite traktor dalje od alata.

TO84419,000011B-A5-09SEP21

Konverzija viličaste glave—brza viličasta glava kategorije 4N/4/3 s mogućnošću konverzije

Brza viličasta glava može se preinačiti u kategoriju 4, 4N ili 3. Upotrebljavajte kategoriju 4 uvijek kada je to moguće, posebno za teška opterećenja. Veća širina daje više snage.

NAPOMENA: Obratite se zastupniku za John Deere za kuku kategorije 3 potrebnu za konfiguraciju kategorije 3.



RXA0164019—UN—20JUL18

1. Namjestite položaj odbojnika (A) i odstoynika (B) za željenu konfiguraciju:

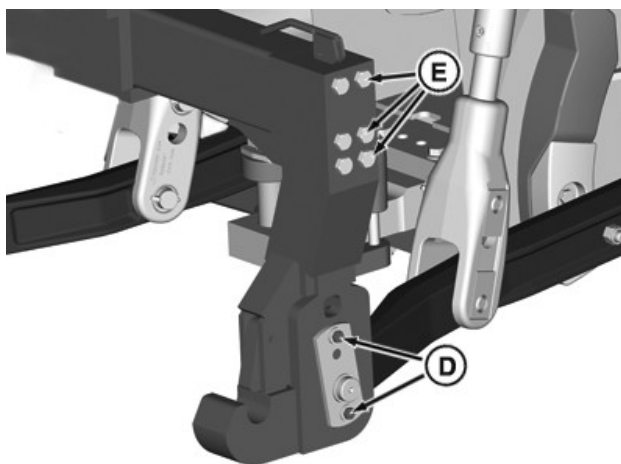
- Kategorija 4: odbojnik i odstoynik na unutarnjoj strani kraka vučnog priključka
- Kategorija 3/4N: odbojnik na unutarnjoj strani kraka vučnog priključka i odstoynik na vanjskoj strani kraka vučnog priključka

Za namještanje odbojnika i odstoynika:

- a. Skinite vijak s kapicom i maticu (A).
- b. Odstoynik postavite na unutarnjoj ili vanjskoj strani kraka vučnog priključka da biste postigli željenu konfiguraciju.
- c. Odbojnik postavite na unutarnjoj strani kraka vučnog priključka.
- d. Postavite vijak s kapicom i maticu. Zategnite na 230 N·m (170 lb·ft).
- e. Ponovite isti postupak na suprotnoj strani.
- f. Okrećite prekidač vučnog priključka kako biste provjerili da nema smetnji između vučnog priključka i stabilizacijskih blokova.

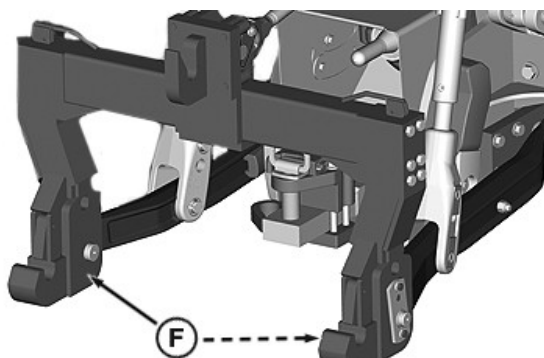
⚠ POZOR: Izbjegavajte ozljede. Upotrebljavajte ispravne uređaje za podizanje kada konvertirate spojnicu.

2. Poduprite središte brzog vučnog priključka.



RXA0184146—UN—21JUN21

3. Skinite zadržne vijke zatika (D) i zatike s poteznice.
4. Skinite vijke s kapicom poprečnog nosača (E).

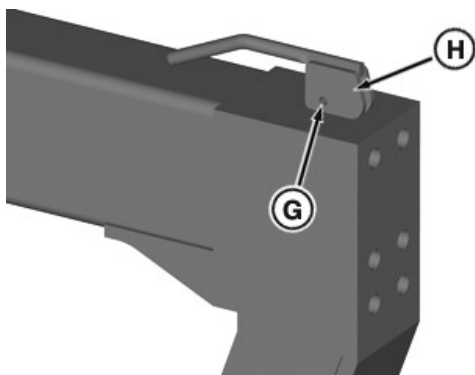


RXA0184147—UN—22JUN21

Brzi vučni priključak prikazan je u konfiguraciji kategorije 4N

5. Zamijenite uzdužne nosače (F) brzog vučnog priključka za široku konfiguraciju (kategorija 4) ili usku konfiguraciju (kategorija 4N). Zategnite vijke s kapicom na 490 N·m (360 lb·ft).

VAŽNO: Prije uklanjanja valjkastog zatika održavajte tlak ispod donje spojne kuke kako bi šipka za zabavljenje ostala na mjestu.

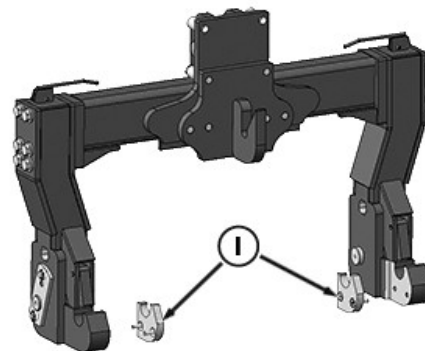


RXA0184177—UN—22JUN21

6. Zakrenite ručicu za zabavljenje uklanjajući valjkasti zatik (E).

7. Okrenite ručicu za zabavljenje spojnice prema unutra (H) i ponovno postavite valjkasti zatik.
8. Okrenite ručicu prema dolje u položaj zabavljenja.

NAPOMENA: Obratite se zastupniku za John Deere za kuku kategorije 3 potrebnu za konfiguraciju kategorije 3.



RXA0184178—UN—22JUN21

Prikazan je brzi vučni priključak s kukom kategorije 3

9. Samo za preinaku kategorije 3: uklonite podloške (I). Pri konverziji s kategorije 3 na kategoriju 4N/4 zamijenite podloške.

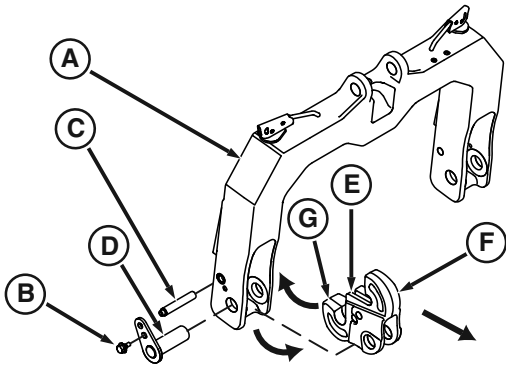
RW29387,0000620-A5-14JUL25

Preinaka donjih kuka konvertibilnog brzog vučnog priključka kategorije 4N/3

⚠ POZOR: Izbjegavajte ozljede. Upotrebljavajte ispravne uređaje za podizanje kada konvertirate spojnicu. Preporuča se druga osoba za poravnavanje komponenti tijekom konverzije.

VAŽNO: Ako će se upotrebljavati donje kuke kategorije 4N na alatima kategorije 3, potrebne su čahure iznad zatika kategorije 3. Košuljice se mogu naručiti preko zastupnika za John Deere.

Donje kuke nisu označene za lijevu ili desnu stranu. Ne pomičite donje kuke s jedne strane na drugu.



RXA0091394—UN—07NOV06

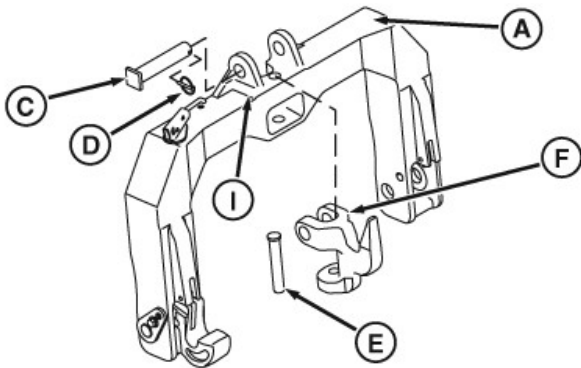
1. Poduprite okvir brze viličaste glave (A).
2. Uklonite vijak s kapicom (B).
3. Uklonite držač (C), a zatim zatik (D).

NAPOMENA: Budući da donja kuka (E) ima kuku kategorije 3 (F) na jednom kraju i kuku kategorije 4N (G) na suprotnom kraju, upotrebljava se za kategoriju 3 i 4N jednostavnom zamjenom krajeva.

4. Uklonite donju kuku okretanjem je prema dolje i prema stražnjoj strani spojnice te je zatim izvlačeći na prednjoj strani spojnice.
5. Ugradite donju kuku sa željenim krajem okrenutim prema straga. Postupite obrnutim redoslijedom – zaokrenite je prema gore i unutra.
6. Ugradite zatik, držač i kapicu vijka. Zategnite na 100 Nm (74 lb ft).

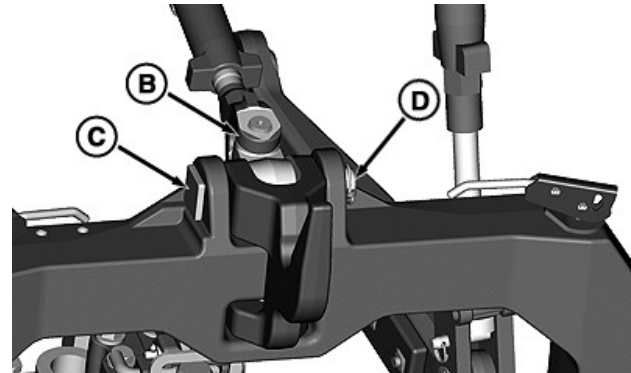
BH38674,0000BEC-A5-07JUL25

Gornja kuka brzospojne spojnice za preinaku, kategorija preinake 4N/3



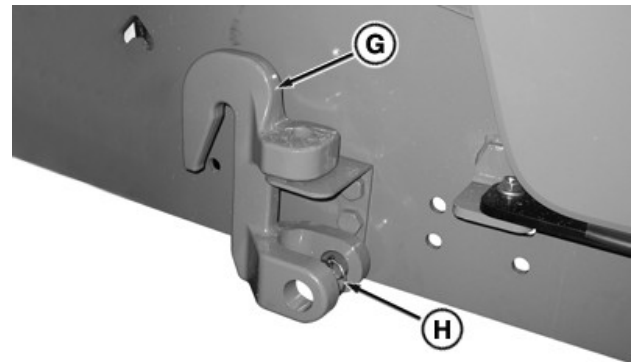
RXA0142708—UN—17JUN14

Spojnice



RXA0142706—UN—17JUN14

Topling



RXA0147950—UN—29APR15

Pospremljena gornja kuka

- A—Okvir brzospojne spojnice
- B—Topling
- C—Zatik
- D—Brzospojni zatik
- E—Zatik
- F—Gornja kuka
- G—Pospremljena gornja kuka
- H—Zatik
- I—Greben

⚠ POZOR: Upotrebljavajte ispravan uređaj za podizanje prilikom preinake spojnice. Ako to ne učinite, možete se povrijediti.

NAPOMENA: Preporučljivo je da druga osoba poravna sastavne dijelove tijekom konverzije.

Ako to postavka priključnog uređaja dopušta, preporučujemo upotrebu gornje kuke kategorije 4. Gornja kuka kategorije 3 može biti preopterećena s vrlo visokim vučnim opterećenjima.

1. Podložite okvir brzospojne spojnice (A).
2. Skinite brzospojni zatik (D) i zatik (C) kako biste oslobodili topling (B).
3. Skinite klin (E) i gornju kuku (F).
4. Skinite zatik (H) za skidanje pospremljene gornje kuke (G) i zamijenite s gornjom kukom koju ste prethodno uklonili s brzospojne spojnice.

*NAPOMENA: Klin (C) morate vratiti slijeva udesno.
Greben (I) će spriječiti ugradnju zatika za
zabavljenje (B) ako klin (C) nije ispravno ugrađen.*

5. Za skidanje gornje kuke s brzospojne spojnice postupite obrnutim redoslijedom. Postavite prethodno pospremljenu gornju kuku na brzospojnu spojnicu.

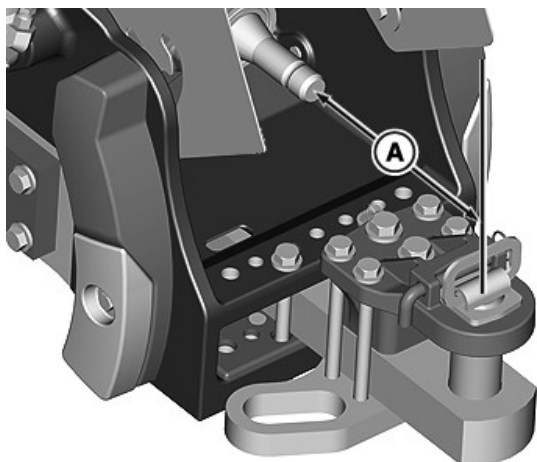
GH15097,000092F-A5-04NOV15

Ljuljajuća poteznica

Ograničenja opterećenja ljuljajuće poteznice [Ag]

VAŽNO: Pazite da ne dođe do oštećenja traktora i priključaka. Teški alati, grub teren i brzina mogu znatno opteretiti ljuljajuću poteznicu.

Nikad ne prekoračujte maksimalno dopušteno statičko okomito opterećenje ili granice poteznice i ograničenja pozicioniranja priključnog vratila.



RXA0179941—UN—24SEP20

Granice opterećenja poluge za vuču koje se temelje na položaju i duljini poluge za vuču					
Poluga za vuču			Razmak između kraja osovine priključnog vratila i otvora za zatike poluge za vuču (B) mm (in)	Ograničenja opterećenja vučne poluge	
Kategorija	Oslonac	Položaj		Okomito opterećenje kg (lb)	Vučena masa kg (lb) ^a
5 ^{bc}	Standardno	Kratka	394 (15,5)	4900 (12000) ^d	26000 (57320)
		Uobičajena (PTO)	507 (20)	4080 (9000) ^d	
	Široki kut nagiba	Kratka	394 (15,5)	4580 (10100) ^d	
		Uobičajena (PTO)	507 (20)	3400 (7500) ^d	
	Široki kut nagiba i komplet za ojačanje	Kratka	394 (15,5)	5440 (12000) ^d	
		Uobičajena (PTO)	507 (20)	3400 (7500) ^d	

^aMehaničke spojnice za vuču certificirane prema 2015/208 – Prilog XXXIV

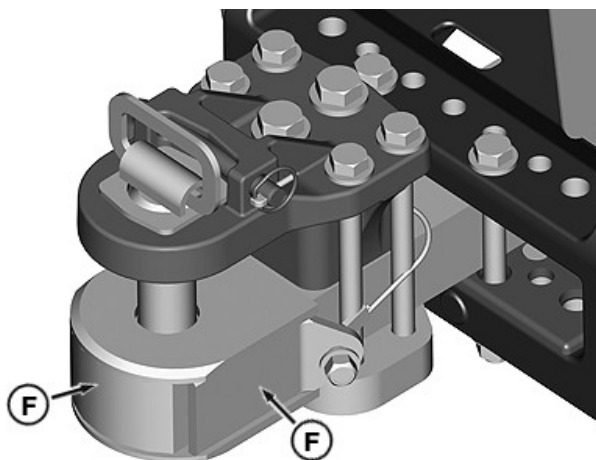
^bZatik promjera 70 mm (2,75 in).

^cAko je zatik za preinačavanje kategorije 4 u opremi stroja, promjer zatika je 51 mm (2 in).

^d3000 kg (6614 lb) odnosi se samo na traktore za EU, EAEU, CIS, Gruziju i Ukrajinu. Mehaničke spojnice za vuču certificirane prema 2015/208 – Prilog XXXIV.

EC82310,0000A22-A5-20JUN23

Upotreba ispravnog zatika poteznice – Kategorija 5 do 4 [Ag]



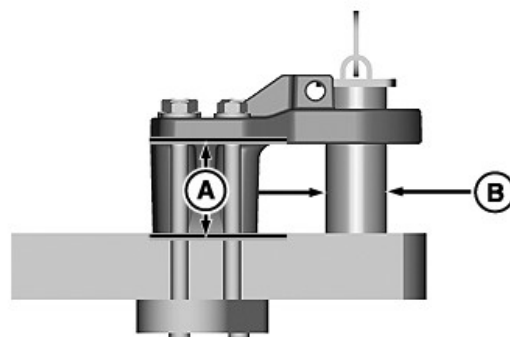
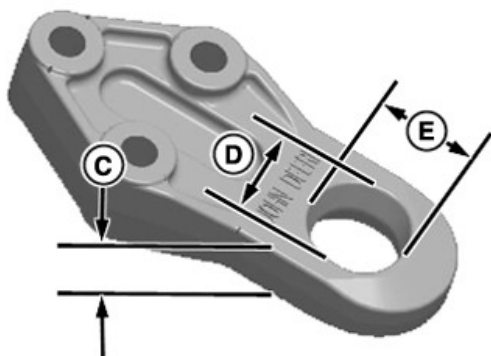
RXA0141903—UN—05JUN14

Obratite se zastupniku John Deere za kupnju kompleta adaptera (F) za traktore opremljene ljuljajućom poteznicom kategorije 5 prilikom priključivanja alata

opremljenih sponom ovjesa kategorije 4 ako to odobrava proizvođač alata.

Upotrijebite zatik ljuljajuće poteznice kategorije 5 koji se isporučuje s traktorom za priključivanje alata sa sponom viličaste glave kategorije 5. Dimenzije provjerite u tablici. Potražite u priručniku za korisnike priključnog uređaja ili kod proizvođača kako biste odredili točnu veličinu zatika poluge za vuču za sustav pričvršćenja priključnog alata. Rad s traktorom i priključnim uređajima čije kombinacije kategorija poluge za vuču nisu ispravnih dimenzija i u skladu sa zahtjevima snage priključnog uređaja mogu uzrokovati preuranjeno trošenje ili kvar sastavnih dijelova vučnog priključka.

VAŽNO: Upotrijebite zatik poluge za vuču kategorije 5 za priključne uređaje koji stvaraju opterećenje poluge za vuču za koje je potrebno više od 348 kW (467 ks) snage motora ili 300 kW (400 ks) razine snage priključnog vratila za ispravan rad. Kontaktirajte proizvođača priključnog uređaja za informacije o načinu ispravnog pretvaranja priključnog uređaja za prihvaćanje zatika poluge za vuču kategorije 5.



RXA0160175—UN—10JUL17

Dimenzije spona vučnog priključka					
	Poluga za vuču traktora		Spona vučnog priključka priključnog uređaja		
Kategorija	Visina otvora poluge za vuču (A)	Promjer klina na vučnom priključku (B)	Debljina spona (C)	Širina proreza (minimalno) (D)	Duljina proreza (E)
5	100 mm (3.94 in)	70 mm (2.76 in.)	60 mm (2.36 in)	73 mm (2.87 in.)	73—85 mm (2.87—3.35 in)

GH15097.000063F-A5-14JUL25

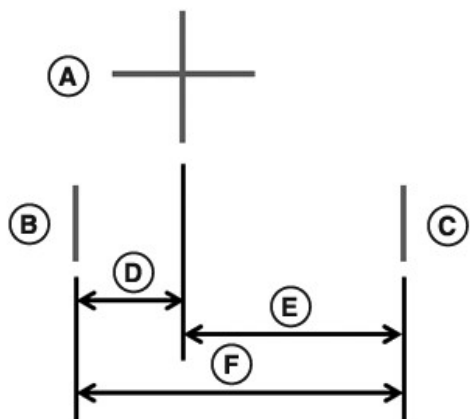
Primjene strugala [strugalo]

VAŽNO: Izbjegavajte oštećenja na traktoru. Nikada ne prekoračujte maksimalno okomito opterećenje poluge za vuču.

Kontaktirajte zastupnika tvrtke John Deere ako:

- Poluga za vuču nije odobrena od strane tvrtke John Deere.

- Okomito opterećenje poluge za vuču ili razmak iza stražnje osovine premašuje sljedeće vrijednosti iz tablice.



RXA0179306—UN—21AUG20

- A—Središnja linija stražnje osovine
 B—Središnja linija prednjeg klina ljuljajuće poteznice
 C—Središnja linija stražnjeg klina ljuljajuće poteznice
 D—Udaljenost prednjeg klina ljuljajuće poteznice ispred stražnje osovine
 E—Razmak okomitog opterećenja iza stražnje osovine
 F—Duljina poteznice

Najveće dopušteno okomito opterećenje kg (lb)	Maksimalni vertikalni razmak tereta iza stražnje osovine (E) mm (in)	Udaljenost prednjeg zatika poluge za vuču ispred stražnje osovine (D) mm (in)
10194 (22500)	486 (19.1)	1374 (54.1)

Za postupke mjerenja opterećenja i razmaka pogledajte odjeljke Izračun statičkog okomitog opterećenja poluge za vuču [Strugalo] i Izračun razmaka okomitog opterećenja poluge za vuču iza stražnje osovine [Strugalo] u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

KD34109,0000613-A5-14JUL25

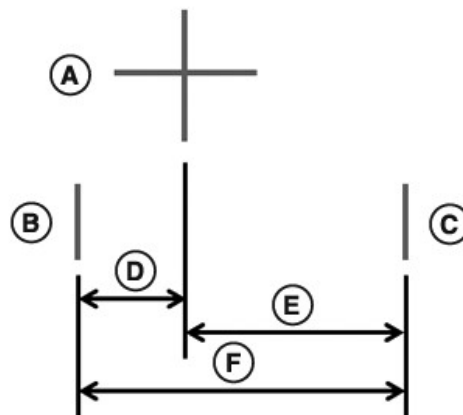
Izračunavanje statičkog okomitog opterećenja poteznice [Strugalo]

Za statičko okomito opterećenje ljuljajuće poteznice:

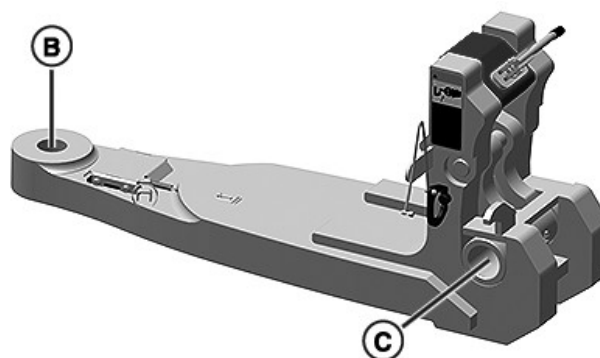
1. Izmjerite i zabilježite ukupnu masu traktora bez priključenog alata za ukupnu osnovnu masu traktora.
2. Izmjerite i zabilježite ukupnu masu traktora s priključenim alatom za ukupnu masu traktora s opterećenjem.
3. Oduzmite ukupnu osnovnu težinu traktora (korak 1) od ukupne težine natovarenog traktora (korak 2).

WTEFIAT,0000069-A5-18FEB22

Izračun razmaka okomitog opterećenja poteznice iza stražnje osovine [Strugalo]



RXA0179306—UN—21AUG20



RXA0179874—UN—23SEP20

Za razmak okomitog opterećenja poteznice iza stražnje osovine (E):

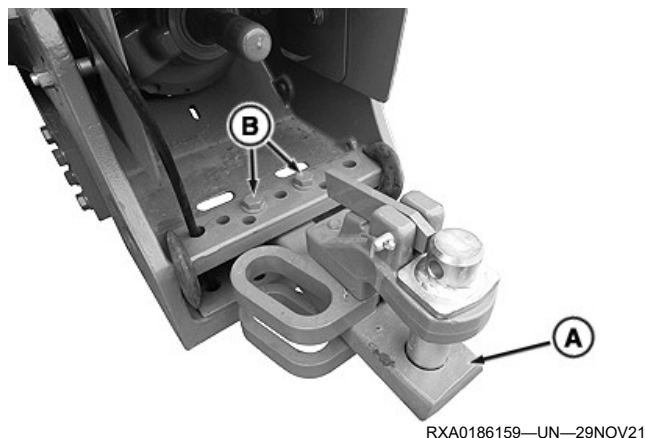
1. Izmjerite duljinu poluge za vuču (F) od središnje linije prednjeg zatika poluge za vuču (B) do središnje linije stražnjeg zatika poluge za vuču (C).
2. Odredite središnjicu stražnje osovine (A). Oduzmite razmak prednjeg zatika poteznice ispred stražnje osovine (D) od duljine poluge za vuču (F). Za razmak prednjeg zatika poluge za vuču ispred stražnje osovine (D) pogledajte tablicu u odjeljku Primjene strugala [Strugalo] u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

NAPOMENA: Ako je udaljenost prednjeg zatika ljuljajuće poteznice ispred stražnje osovine negativna vrijednost, oduzimanjem negativne vrijednosti dobit će se razmak dulji od izmjerene duljine ljuljajuće poteznice.

WTEFIAT,0000063-A5-28FEB22

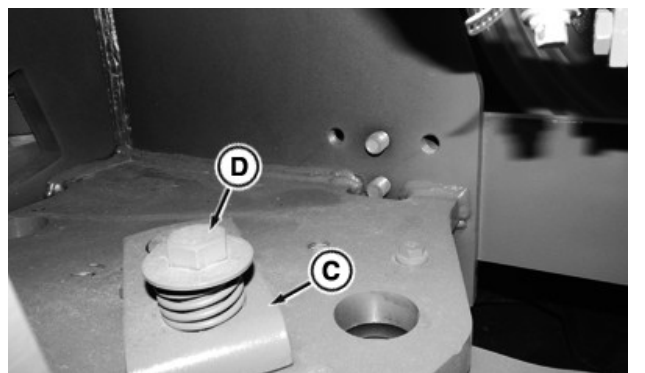
Prilagodite ljuľajuću poteznicu [Ag]

VAŽNO: Ljuljajuću poteznicu treba namjestiti prema uputama iz odlomka Prikljućivanje alata pogonjenog prikljućnim vratilom u poglavlju Prikljućno vrtilo, vilićasta glava i ljuľajuća poteznica ovog priručnika za korisnike, za alat pogonjen prikljućnim vratilom.



Namještanje duljine ljuľajuće poteznice:

1. Otpustite vijke za blokiranje ljuľajuće poteznice (B).



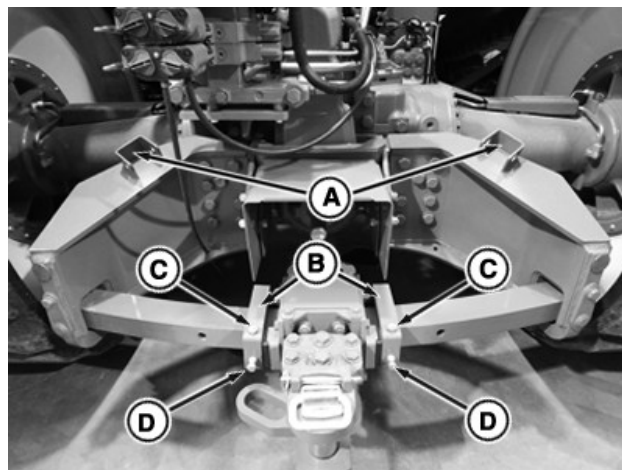
2. Uklonite vijke s glavom, podloške i razmaćnike osiguraća (D) zatika prednjeg okretnog zgloba. Skinite osigurač zatika okretnog zgloba (C).
3. Gurnite ljuľajuću poteznicu (A) u željeni položaj.
4. Postavite osigurač zatika okretnog zgloba, razmaćnike, podloške i vijke s glavom. Zategnite vijke s glavom na 435 N·m (322 lb·ft).
5. Postavite i zategnite vijke za blokiranje ljuľajuće poteznice na 435 N·m (322 lb·ft).

Podesite ljuľajuću poteznicu s jedne na drugu stranu:

1. Uklonite vijke za blokiranje ljuľajuće poteznice.
2. Gurnite ljuľajuću poteznicu u željeni položaj.
3. Postavite vijak za blokiranje nasuprot svake strane ljuľajuće poteznice. Zategnite na 435 N·m (322 lb·ft).

GH15097,0000640-A5-16FEB22

Podešavanje poteznice sa širokim kutom nagiba [Ag] (ako je u opremi)



VAŽNO: Prilikom postavljanja blokova za zaustavljanje (B) zatvoreni dio bloka mora biti na vrhu poluge za vuću.

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeda. Zaboravite polugu za vuću sa širokim rasponom nagninjanja u središnjem položaju za transport i rad prikljućnog vratila pomoću blokova za zaustavljanje.

NAPOMENA: U priručniku prikljućnog uređaja potražite kako se namješta poluga za vuću.

Pomaknite polugu za vuću u željeni položaj.

Postavite blokove za zaustavljanje sa zaticima za zabavljenje (D) u pričvršnim granićnicima poluge za vuću.

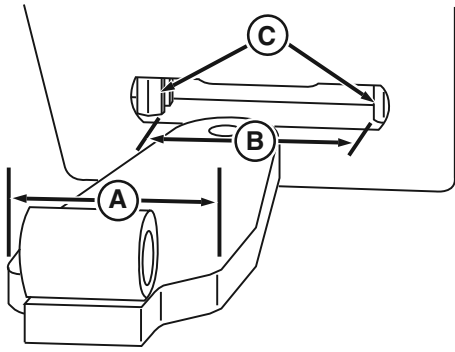
Osigurajte zatike za zabavljenje na mjestu pomoću opružnih zatika za zabavljenje (C).

Blokove za zaustavljanje možete pospremiti na nosaće za pospremanje (A) dok je poluga za vuću u upotrebi u najviše nagnutom položaju.

GH15097,0000642-A5-28FEB22

Postavljanje ljuľajuće poteznice ili brzospojne ljuľajuće poteznice u nosač za kratku ljuľajuću poteznicu [stugalo]

Upotrebljavajte ljuľajuću poteznicu strugala kada težina jezića strugala premašuje specifikacije dizajna ljuľajuće poteznice poljoprivrednog traktora. Ljuľajuća poteznica strugala je kraća što smanjuje prijenos težine na stražnju osovinu. Slijedite preporuke strugala za ugrađivanje ljuľajuće poteznice.

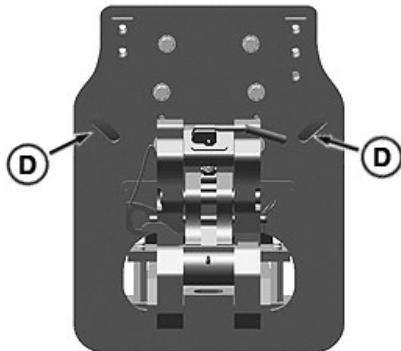


RXA0064878—UN—23JAN03

VAŽNO: Namjestite šesterokutne ležajeve (C) kada ugrađujete Ljuljajuću poteznicu strugala.

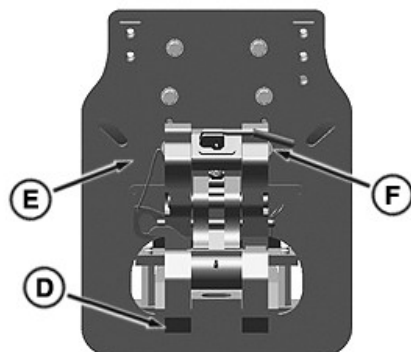
NAPOMENA: Sva četiri (4) vijka za blokiranje moraju se održavati čistima radi maksimalnog zateznog momenta.

1. Otpustite vijke za blokiranje Ljuljajuće poteznice i ležajeve na donjoj strani nosača.
2. Izmjerite širinu područja Ljuljajuće poteznice (A) koje leži na nosaču Ljuljajuće poteznice.
3. Okrenite ležajeve tako da je razmak između ležajeva što bliži širini Ljuljajuće poteznice.



RXA0142716—UN—21JUL14

Nosač kratke Ljuljajuće poteznice strugala



RXA0148253—UN—29MAY15

Brzospojna Ljuljajuća poteznica

4. Klizno pomaknite kratku Ljuljajuću poteznicu ili brzospojnu Ljuljajuću poteznicu (D) u nosač.

5. Postavite prednji zatik Ljuljajuće poteznice.
6. Zategnite vijke za blokiranje Ljuljajuće poteznice na 430 N·m (320 lb·ft).
7. Uklonite zatik za zabavljenje (E) i podignite ručicu (F) za rad brzospojne Ljuljajuće poteznice.

VAŽNO: Ponovno provjerite specifikacije zateznog momenta vijaka za blokiranje.

8. Provjerite i zategnite vijke nosača Ljuljajuće poteznice nakon prvih 10, 50, i 100 sati rada strugala.

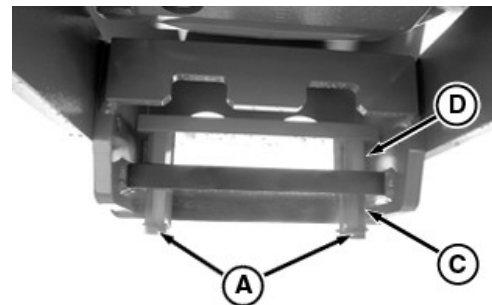
WTEFIAT,0000040-A5-16FEB22

Preinaka kratke Ljuljajuće poteznice strugala [strugalo]

Nosač Ljuljajuće poteznice strugala dizajniran je za veću Ljuljajuću poteznicu i može se preinačiti za upotrebu s manjom polugom za vuču strugala. Slijedite preporuke strugala za ugrađivanje Ljuljajuće poteznice.



RXA0082032—UN—05JUL05

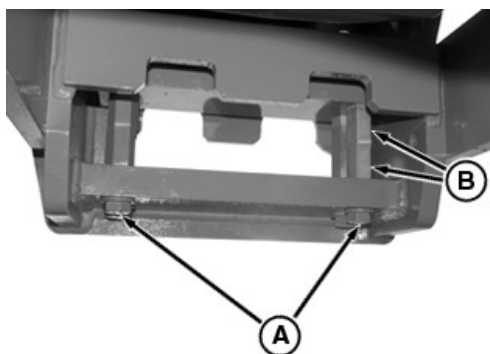


RXA0082012—UN—05JUL05

Postavljanje nosača manje Ljuljajuće poteznice strugala

VAŽNO: Namjestite šesterokutne ležajeve (C) kada ugrađujete Ljuljajuću poteznicu strugala.

NAPOMENA: Sva četiri vijka za blokiranje moraju se održavati čistima radi maksimalnog zateznog momenta.



RXA0082010—UN—05JUL05

Postavljanje nosača veće ljuljajuće poteznice strugala

1. Otpustite i uklonite vijke s glavom (A) i ležajeve (B) nosača ljuljajuće poteznice.
2. Postavite donje ležajeve na vijke s glavom s podloškama za zabravljenje.
3. Ponovno postavite vijke s glavom s donjim ležajevima i gornjim ležajevima (D) na nosač ljuljajuće poteznice.
4. Izmjerite širinu područja ljuljajuće poteznice dok ljuljajuća poteznica leži na nosaču ljuljajuće poteznice.
5. Okrenite ležajeve tako da je razmak između ležajeva što bliži širini ljuljajuće poteznice.
6. Klizno pomaknite ljuljajuću poteznicu u držač.
7. Postavite prednji zatik ljuljajuće poteznice.
8. Zategnite vijke za blokiranje ljuljajuće poteznice na 430 N·m (320 lb·ft).

VAŽNO: Ponovno provjerite specifikacije zateznog momenta vijaka za blokiranje.

9. Provjerite i zategnite vijke nosača ljuljajuće poteznice nakon prvih 10, 50, i 100 sati rada strugala.

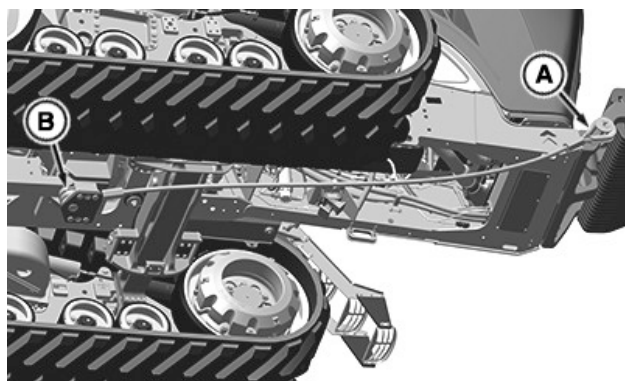
WTEFIAT,000004A-A5-16FEB22

Kabel za vuču

VAŽNO: Izbjegnite moguća oštećenja traktora:

- Pravilno upotrebljavajte kabel za vuču povlačenjem s prednje strane traktora ravno prema naprijed.
- Održavajte kabel čvrstim da biste ograničili pomicanje kabela u stranu i ometanje prednje desne gume/gusjenice.
- Ne upotrebljavajte kabel za vuču da biste zakvačili traktore zajedno za vuču tereta.
- Vučenje traktora s opterećenom opremom može prouzročiti prekomjerno naprezanje na nosaču ljuljajuće poteznice i značajno se povećava s brzinom i neravnim terenom.

- Pregledajte ima li trošenja na kabelu za vuču i/ili zatiku ljuljajuće poteznice i zamijenite po potrebi.
- Kada nije u upotrebi, pričvrstite kabel za vuču na nosač za pospremanje i držite ga pričvršćenim.



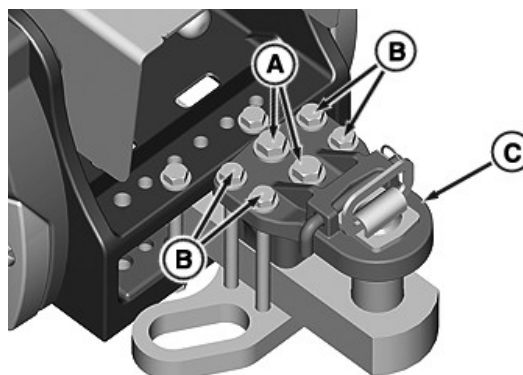
RXA0188912—UN—17APR23

Upotrijebite kabel za vuču (A) kako biste traktor ili traktor sa strugalom izvukli iz mekog ili vlažnog tla.

Pričvrstite kabel za vuču na nosač ljuljajuće poteznice (B).

kd34109,1681487225468-A5-14APR23

Ugradnja i upotreba sklopa zglobne spojnice [Ag]



RXA0141899—UN—05JUN14

Poluga za vuču za otežane uvjete rada

Sklop zglobne spojnice (C) smijete priključivati ISKLJUČIVO na vrh poluge za vuču.

Zategnite vijke s glavom (A) na 750 N·m (553 lb·ft) i (B) na 610 N·m (455 lb·ft).

Ako tegljeni priključni alat također ima sklop zglobne spojnice, zatim umetnite isključivo kroz polugu za vuču traktora.

GH15097,0000643-A5-25FEB22

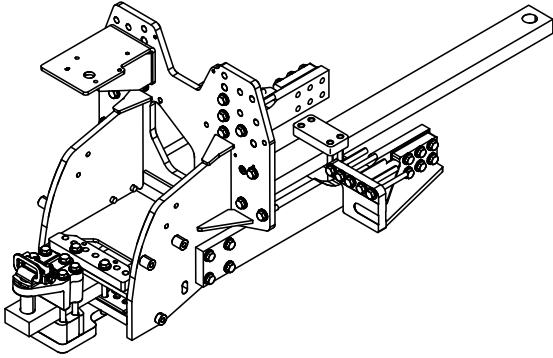
Ograničenja opterećenja ljuljajuće poteznice kategorije 5 za otežane uvjete rada [Ag] (ako je u opremi stroja)

VAŽNO: Nosač poluge za vuču za otežane uvjete rada mora se koristiti kada je maksimalno statičko okomito opterećenje veće od 3400 kg (7500 lb).

odstojnika. Pritegnite na 610 Nm (450 lb·ft) ako je potrebno.

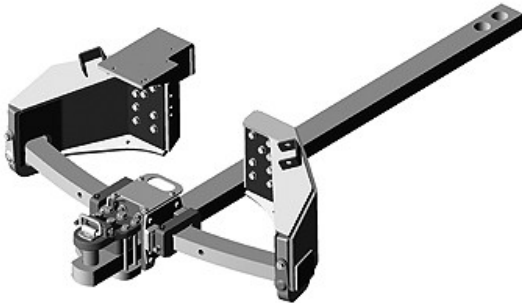
Za najveća okomita opterećenja ljuljajuće poteznice, pogledajte odjeljak Ograničenja opterećenja ljuljajuće poteznice [Ag] u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

GH15097,0000646-A5-02MAR22



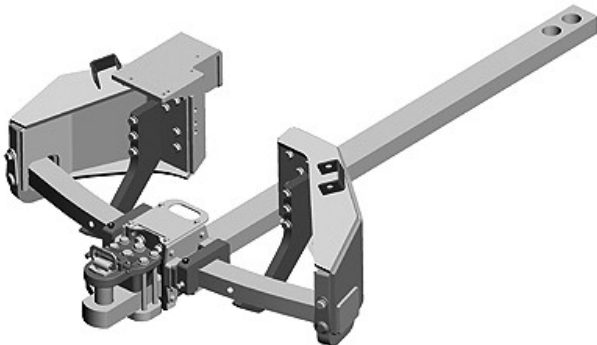
RXA0074740—UN—03MAY04

Nosač poluge za vuču za otežane uvjete rada, kapaciteta 4990 kg (11000 lb)



RXA0098006—UN—06MAY08

Nosač poluge za vuču širokog raspona naginjanja, kapaciteta 4580 kg (10100 lb)



RXA0098007—UN—06MAY08

Nosač poluge za vuču širokog raspona naginjanja s kompletom nosača visokog kapaciteta, kapaciteta 5440 kg (12000 lb)

Dobro zategnite vijke s kapičom nosača poluge za vuču, spone, zglobove spojnice i vijke s glavom bloka

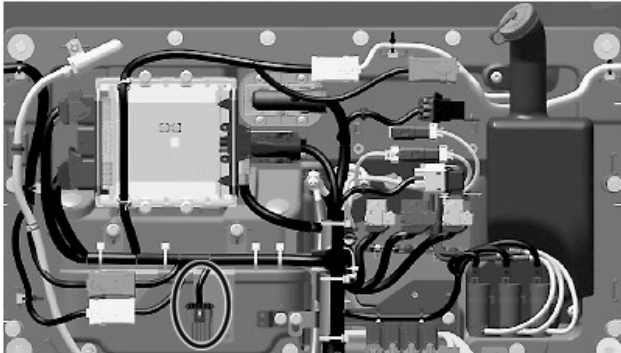
Hidraulika—opće informacije

Pregled hidrauličkog sustava

Hidraulički sustav omogućuje podmazivanje, napajanje i upravljanje brojnim podsustavima traktora. Informacije o mjenjaču, upravljaču, kočnicama i vučnom priključku [Ag] nalaze se u drugim poglavljima ovog priručnika za korisnike. U narednih nekoliko poglavlja obrađeni su selektivni regulacijski ventili, uključujući prilagodbu, funkciju i povezivanje, te posebni upravljački sustavi.

TS36762,00002C7-A5-23APR18

Pogreška opcijskog hidrauličkog priključka



RXA0187221—UN—08JUN22

Priključak za hidrauličku opciju nalazi se na stražnjoj ploči kabine traktora i potreban je pri korištenju automatizacije SCV i funkcija načina rada. Da biste pristupili opcijskom hidrauličkom priključku, pogledajte odjeljak Uklanjanje stražnje ploče kabine u poglavlju Servis – opće informacije u ovom priručniku za korisnike.

Prilikom prvog spajanja na ovaj konektor ili na sučelje za spajanje kablenskog snopa alata, ključ mora biti u položaju OFF.

Koristite hidraulički opcijski konektor s John Deere aplikacijama kao što su:

- TouchSet Depth Control, pogledajte TouchSet Depth Control postavke i prilagodbe u odjeljku TouchSet Depth Control ovog priručnika za rukovanje.
- Upravljanje laserskim strugačem, pogledajte Laserski strugač – strugači opremljeni upravljačkom jedinicom strugača u odjeljku Laserski strugač ovog priručnika za rukovanje.
- AutoLoad, pogledajte Pregled postavki stroja u odjeljku CommandCenter ovog Priručnika za rukovanje.

Postupak za resetiranje utikača hidrauličke opcije:

Ako se pojavi dijagnostički kod kvara (DTC) ili značajka automatizacije ne radi, izvedite postupak resetiranja konektora hidrauličke opcije:

1. Ugasite motor i pustite da se zaslon CommandCenter potpuno ugasi.

2. Odspojite kablanski svežanj alata s priključka alata ili odvojite priključak hidrauličke opcije.
3. Pokrenite traktor i dopustite da se CommandCenter potpuno pokrene.
4. Ugasite motor i pustite da se zaslon CommandCenter potpuno ugasi.
5. Ponovno priključite kablanski snop alata na priključak alata.
6. Pokrenite motor i dopustite da se CommandCenter potpuno pokrene.
7. Upravlajte alatom. Ako se DTC i dalje pojavljuje ili alat ne reagira na naredbe, obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

WTEFIAT,0000076-A5-07JUL25

Selektivni upravljački ventili

SCV postavke – pristup

Pristupite aplikaciji putem zaslona:



RXA0167075—UN—20MAR19

Izbornik

1. Izbornik



RXA0167076—UN—20MAR19

Postavke stroja

2. Kartica postavki stroja



RXA0173516—UN—03JAN20

SCV

3. SCV

Pristupite aplikaciji putem navigacijske trake:



RXA0173515—UN—03JAN20

SCV

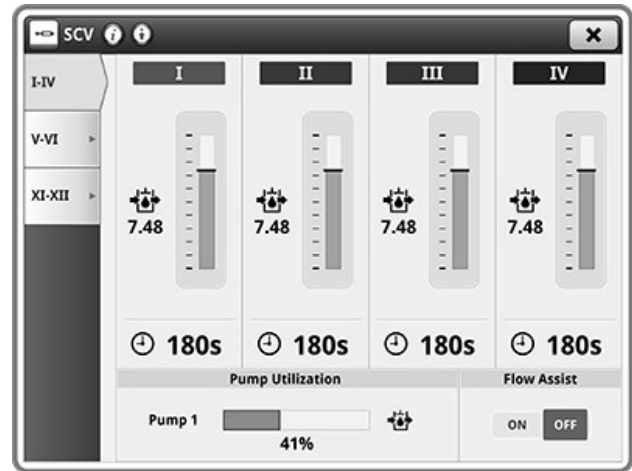
Pritisnite SCV gumb na navigacijskoj traci ispod zaslona.

KD34109,000057C-A5-08DEC21

SCV postavke

Aplikacija SCV upotrebljava se za pristup i namještanje načina rada i postavki selektivnih regulacijskih ventila u opremi stroja.

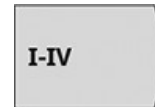
NAPOMENA: Zaslona će ovisiti o trenutnom načinu rada selektivnog regulacijskog ventila i broju dostupnih selektivnih regulacijskih ventila.



RXA0189486—UN—17OCT23

Primjer selektivnog regulacijskog ventila

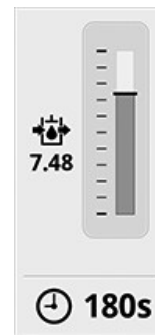
Stavke dostupne na glavnoj stranici selektivnog regulacijskog ventila:



RXA0173519—UN—06JAN20

Primjer kartice selektivnih regulacijskih ventila

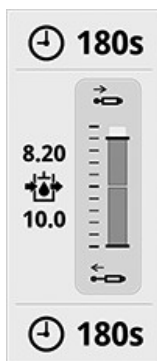
Kartice SCV-a — kartice se prikazuju kada postoji više od četiri SCV-a. Prikazuju se samo dostupni selektivni regulacijski ventili.



RXA0173523—UN—02JAN20

Primjer standardnog načina rada

Standardni način rada – postavite jednu vrijednost vremenske zadržke i jednu vrijednost zadržke protoka za izvlačenje i uvlačenje. Pogledajte odjeljak SCV postavke – standardni način rada u ovom priručniku za korisnike.



RXA0173504—UN—03JAN20

Primjer neovisnog načina rada

Neovisan način rada – postavite različite vrijednosti vremenske zadržke i zadržke protoka za izvlačenje i uvlačenje. Pogledajte odjeljak SCV postavke – neovisan način rada u ovom priručniku za korisnike.



RXA0173490—UN—02JAN20

Primjer posebnog načina rada

Poseban način rada – vremenskom zadržkom upravlja alat. Za omogućivanje priključite alat s pomoću dodatnog konektora prije nego što uključite vozilo. Pogledajte odjeljak SCV postavke – poseban način rada u ovom priručniku za korisnike.



RXA0173500—UN—03JAN20

Indikator hidrauličkog protoka

Indikator hidrauličkog protoka – pokazuje trenutni protok, kada je odabran i aktivan selektivni regulacijski ventil te kada ulje protječe.



RXA0189487—UN—17OCT23

Primjer iskorištenja pumpe

Iskorištavanje pumpe - Pogledajte trenutnu potrošnju pumpe označenu zelenom ispunom i postotkom.



RXA0167187—UN—22MAR19

ON/OFF

Pomoć za protok - Odaberite UKLJUČENO za omogućavanje ili ISKLJUČENO za onemogućavanje. Postavka se čuva kroz ključne cikluse. Značajka je onemogućena i iscrtna kada je prijenos u ručnom načinu rada. Pogledajte odjeljak SCV postavke - Dodjele u ovom Priručniku za rukovanje.



RXA0167071—UN—21MAR19

Napredne postavke

Napredne postavke – pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama. Pogledajte odjeljak SCV postavke – napredno u ovom priručniku za korisnike.

Upravljanje selektivnim regulacijskim ventilima:



RXA0173518—UN—06JAN20

Poluga selektivnog upravljačkog ventila I (SCV I)

Namještanja upravljačke ručice selektivnog regulacijskog ventila – SCV ručice na konzoli CommandARM upotrebljavaju se za podešavanje protoka selektivnog regulacijskog ventila. Pogledajte odjeljak Namještanja upravljačke ručice selektivnog regulacijskog ventila u ovom priručniku za korisnike.

Ostali statusi selektivnih regulacijskih ventila:



RXA0173494—UN—02JAN20

Primjer aktivnog protoka

Aktivan protok — indikator će se pomicati s razinom protoka. Napunjeno područje između oznake 0 i pokazivača prikazuje se u žutoj boji.



RXA0173525—UN—02JAN20

Primjer vremena aktivnosti

Vrijeme aktivnosti - Žuti okvir prikazuje se tijekom prilagodbe zavora vremena i kada je aktivan.



Lebdeći položaj

RXA0173768—UN—13JAN20

Lebdeći položaj – cilindar se slobodno može uvlačiti ili izvlačiti omogućavajući alatu da slijedi obrise tla.



Lebdeći položaj onemogućen

RXA0173492—UN—02JAN20

Lebdeći položaj onemogućen – ako je ručica u lebdećem položaju pri pokretanju motora, funkcija lebdenja bit će onemogućena dok ručicu ne okrenete u neutralni položaj.



Blokirano

RXA0173506—UN—03JAN20

Blokirano – selektivni regulacijski ventil je blokiran.

AUTO

AUTOMATSKI

RXA0173483—UN—02JAN20

Automatski način rada – omogućen je i aktivan automatski način rada.

AUTO

Automatski način rada onemogućen

RXA0173484—UN—02JAN20

AUTOMATSKI onemogućeno - Automatski način rada je omogućen, ali nije aktivan.

Moduli stranice rada

Dodajte module za ovu aplikaciju za stranice rada pomoću Upravitelja izgleda. Pogledajte priručnik za korisnike G5 CommandCenter.

NAPOMENA: Dodjela selektivnog upravljačkog ventila za modul može se promijeniti ako postavkama pristupate na ovaj način. Pogledajte odjeljak SCV postavke – dodjela u ovom priručniku za korisnike.

Primjer:



Standardni način rada

RXA0173524—UN—02JAN20

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupni različiti moduli.

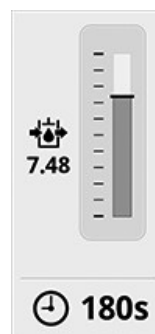
Standardni režim – brzi pristup modulu standardnog režima.

kd34109,1665684982962-A5-12DEC23

SCV postavke – standardni način rada

Postavite jednu vrijednost vremenske zadržke i jednu vrijednost zadržke protoka za izvlačenje i uvlačenje.

Stavke dostupne u standardnom načinu rada:



Primjer standardnog načina rada

RXA0173523—UN—02JAN20

Primjer standardnog načina rada – stavke se mogu promijeniti ovisno o statusu.



Kartica vremena

RXA0173530—UN—02JAN20

Vrijeme – odaberite za namještanje vrijednosti vremenske zadržke za izvlačenje i uvlačenje. Pogledajte odjeljak SCV postavke – namještanje vremena u ovom priručniku za korisnike.



Kartica Protok

RXA0173503—UN—03JAN20

Protok – odaberite za namještanje vrijednosti zadržke

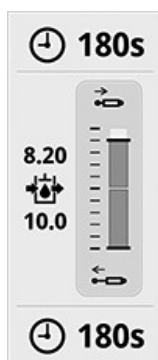
protoka za izvlačenje i uvlačenje. Pogledajte odjeljak SCV postavke – namještanje protoka u ovom priručniku za korisnike.

KD34109,000057E-A5-10JUL25

SCV postavke – neovisan način rada

Postavite različite vrijednosti vremenske zadržke i zadržke protoka za izvlačenje i uvlačenje. Omogućite neovisan način rada u naprednim postavkama. Pogledajte odjeljak SCV postavke – napredno u ovom priručniku za korisnike.

Stavke dostupne u neovisnom načinu rada:



RXA0173504—UN—03JAN20

Primjer neovisnog načina rada

Primjer neovisnog načina rada – stavke se mogu promijeniti ovisno o statusu.



RXA0173529—UN—02JAN20

Kartica vremena uvlačenja

Vrijeme uvlačenja – odaberite da biste prilagodili vrijednost vremenske zadržke za uvlačenje. Pogledajte odjeljak SCV postavke – namještanje vremena u ovom priručniku za korisnike.



RXA0173502—UN—03JAN20

Kartica protoka uvlačenja

Protok uvlačenja – odaberite da biste prilagodili vrijednost zadržke protoka za uvlačenje. Pogledajte odjeljak SCV postavke – namještanje protoka u ovom priručniku za korisnike.



RXA0173501—UN—03JAN20

Kartica protoka izvlačenja

Protok izvlačenja – odaberite da biste prilagodili vrijednost zadržke protoka za izvlačenje. Pogledajte odjeljak SCV postavke – namještanje protoka u ovom priručniku za korisnike.



RXA0173528—UN—02JAN20

Kartica vremena izvlačenja

Vrijeme izvlačenja – odaberite da biste prilagodili vrijednost vremenske zadržke za izvlačenje. Pogledajte odjeljak SCV postavke – namještanje vremena u ovom priručniku za korisnike.

KD34109,000057F-A5-10JAN20

SCV postavke – poseban način rada

NAPOMENA: Ako je prisutan konektor za hidrauličku opciju pogledajte Konektor hidrauličke opcije u poglavlju Hidraulika—opće informacije u ovom priručniku za korisnike.

Poseban način rada omogućuje da alat upravlja aplikacijom. Za omogućivanje priključite alat kompatibilan s posebnim načinom rada s pomoću opcijskog hidrauličkog priključka prije nego što uključite vozilo. Kada su spojeni putem sabirnice ISOBUS ili konektora alata, selektivni regulacijski ventili automatski ulaze u poseban način rada i prikazuje se stranica s posebnim opcijama.

Stavke dostupne u posebnom načinu rada:

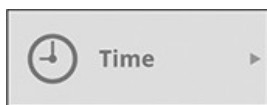


RXA0173490—UN—02JAN20

Primjer posebnog načina rada

Primjer posebnog načina rada – stavke se mogu promijeniti ovisno o statusu.

NAPOMENA: Izgled i količina kartica razlikovat će se jer se poseban način rada upotrebljava u kombinaciji sa standardnim i neovisnim načinom rada.



Primjer kartice vremena

RXA0173527—UN—02JAN20

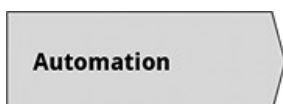
Vrijeme – upravlja se alatom i bit će zasivljeno jer nije moguće obaviti podešavanja.



Primjer kartice protoka

RXA0173503—UN—03JAN20

Protok – odaberite za namještanje vrijednosti zadržke protoka za izvlačenje i uvlačenje. Pogledajte odjeljak SCV postavke – namještanje protoka u ovom priručniku za korisnike.



Kartica automatizacije

RXA0173485—UN—02JAN20

NAPOMENA: Nije dostupno za automatsko učitavanje.

Automatizacija – omogućite/onemogućite poseban način rada. Pogledajte poglavlje Postavke selektivnog upravljačkog ventila (SCV-a)—automatizacija u ovom priručniku za korisnike.

KD34109,0000580-A5-04MAY23

SCV postavke – namještanje protoka

Podesite količinu protoka selektivnog regulacijskog ventila na temelju potrebe. Informacije o postavkama približnog izlaza protoka selektivnog regulacijskog ventila i dostupnom protoku pumpe potražite u odjeljku Ukupan protok selektivnog regulacijskog ventila u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Postupak za izmjenu:

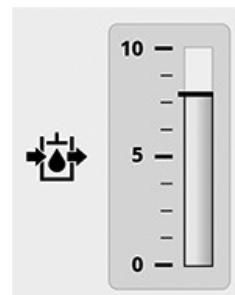


Namještanje protoka

RXA0173495—UN—02JAN20

NAPOMENA: Namještanje protoka je od 0,04 do 10. Odabirom (+) povećava se protok u razmacima od 0,04, a odabirom (++) povećava se protok u razmacima od 1,00. Odabirom (-) ili (--) protok se smanjuje za iste raspone.

Odaberite (+/++) za povećanje ili (-/--) za smanjenje protoka. Vrijednost je prikazana u okviru prikaza.



Mjerač protoka

RXA0173499—UN—03JAN20

Postavka protoka prikazuje se i na mjeracu protoka.



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

Odaberite za zatvaranje.

Stavke dostupne za regulaciju dubine TouchSet:



Postavljanje gornje zadane vrijednosti

RXA0173522—UN—06JAN20



Indikator zadane vrijednosti

RXA0173521—UN—06JAN20

Gornja zadana vrijednost – odaberite gumb za postavljanje gornje zadane vrijednosti da biste postavili često upotrebljavanu visinu koju možete ponovno pozvati. Zadana vrijednost prikazuje se gornjim žutim indikatorom.



Postavljanje donje zadane vrijednosti

RXA0173520—UN—06JAN20



Indikator zadane vrijednosti

RXA0173521—UN—06JAN20

Donja zadana vrijednost – odaberite gumb za postavljanje donje zadane vrijednosti da biste postavili često upotrebljavanu dubinu koju možete ponovno pozvati. Zadana vrijednost prikazuje se donjim žutim indikatorom.



Indikator položaja

RXA0173500—UN—03JAN20

Indikator položaja – prikazuje trenutni položaj alata.

KD34109,0000582-A5-12DEC23

SCV postavke – namještanje vremena

Namjestite količinu vremena rada priključenog alata.

Postupak za izmjenu:



Namještanje vremena

RXA0173526—UN—02JAN20

NAPOMENA: Namještanje vremena je od 0 sekundi do C za kontinuirani protok. Vrijeme se povećava u rasponima od 1 sekunde do 10 sekundi, zatim od 2 sekunde do 20 sekundi, zatim od 5 sekundi do 30 sekundi, zatim od 10 sekundi do 60 sekundi, zatim od 30 sekundi do 120 sekundi, zatim u rasponima od 60 sekundi do C.

Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje vremena. Vrijednost je prikazana u okviru prikaza.



Postavka vremena

RXA0173525—UN—02JAN20

Postavka vremena prikazuje se i ispod mjerača protoka. Žuti okvir prikazuje se oko vremena dok se namješta.



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

Odaberite za zatvaranje.

KD34109,0000583-A5-06FEB20

SCV postavke – napredno

Napredne postavke omogućuju pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

NAPOMENA: Neke stavke prikazuju se samo ako je stroj opremljen pripadajućim opcijama.

Stavke dostupne na stranici Napredne postavke:

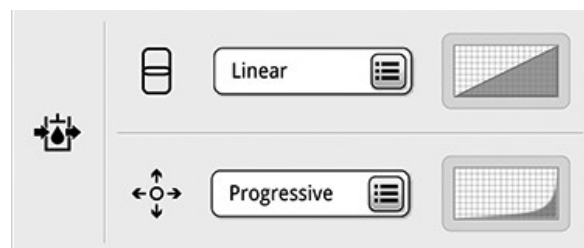


RXA0173517—UN—03JAN20

Primjer neovisnog načina rada selektivnih regulacijskih ventila

Neovisan način rada selektivnih regulacijskih ventila

– uključivanje ili isključivanje neovisnog načina rada svakog selektivnog regulacijskog ventila. Pogledajte odjeljak SCV postavke – uključivanje neovisnog načina rada u ovom priručniku za korisnike.



RXA0173496—UN—02JAN20

Osjetljivost namještanja protoka

Osjetljivost namještanja protoka

– odabir željene krivulje odziva protoka za upravljačku ručicu i palicu selektivnih regulacijskih ventila. Pogledajte odjeljak SCV postavke – osjetljivost namještanja protoka u ovom priručniku za korisnike.



ON/OFF

RXA0167187—UN—22MAR19

Način rada za utovarivač – sprječava neželjeno kretanje utovarivača zanemarivanjem postavki protoka i vremena selektivnih regulacijskih ventila. Odaberite ON da biste omogućili ili OFF da biste onemogućili.



ON/OFF

RXA0167187—UN—22MAR19

Dijeljenje protoka – smanjuje protok nekritičnim funkcijama osiguravajući prioritetni protok kritičnim funkcijama. Odaberite ON da biste omogućili ili OFF da biste onemogućili. Pogledajte odjeljak Dijeljenje protoka u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

KD34109,0000587-A5-03FEB20

Postavke selektivnog upravljačkog ventila —uključivanje neovisnog načina rada

Omogućuje vam postavljanje različitih vrijednosti vremenske zadržke i protoka za izvlačenje i uvlačenje. Neovisan način rada omogućuje/onemogućuje se za svaki selektivni regulacijski ventil zasebno.

NAPOMENA: Prikazat će se samo oni selektivni upravljački ventili koji su dostupni.

Postupak za izmjenu:



ON/OFF

RXA0167187—UN—22MAR19

Neovisan način rada – odaberite ON za omogućivanje ili OFF za onemogućivanje.

KD34109,0000581-A5-04MAY23

SCV postavke – automatizacija

NAPOMENA: Ako je prisutan konektor za hidrauličku opciju, pogledajte Konektor hidrauličke opcije u poglavlju Hidraulika—opće informacije u ovom priručniku za korisnike.

Automatizacija vam omogućuje omogućivanje/onemogućivanje prilagodbe selektivnih regulacijskih ventila u posebnom načinu rada. Kada je onemogućena, selektivni regulacijski ventil prikazivat će namještanja za standardni način rada ili neovisan način rada, ovisno o tome koji je postavljen selektivni regulacijski ventil.

Postupak za izmjenu:



ON/OFF

RXA0167187—UN—22MAR19

Automatski način rada – odaberite UKLJUČIVANJE kako biste omogućili ili ISKLJUČIVANJE kako biste onemogućili.

KD34109,0000584-A5-04MAY23

SCV postavke – dodjela

Dodijelite modul za pokretanje stranice selektivnog regulacijskog ventila drugom selektivnom regulacijskom ventilu.

NAPOMENA: Pristup je moguć samo u modulu za pokretanje stranice.

Postupak za izmjenu:

SCV Assignment

RXA0173514—UN—03JAN20

Kartica dodjele selektivnog regulacijskog ventila

1. Odaberite karticu dodjele selektivnog regulacijskog ventila.

SCV I

RXA0173512—UN—03JAN20

Okvir dodijeljenog selektivnog regulacijskog ventila

2. Odaberite okvir dodijeljenog selektivnog regulacijskog ventila.



RXA0173513—UN—03JAN20

Popis selektivnih regulacijskih ventila

3. Na popisu odaberite željeni selektivni regulacijski ventil.



Zatvori

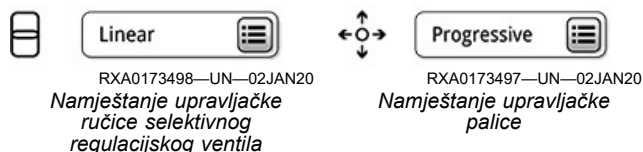
RXA0167129—UN—25MAR19

4. Odaberite za zatvaranje.

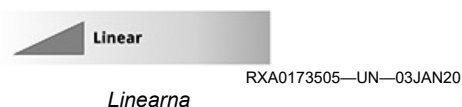
KD34109,0000585-A5-14JAN20

SCV postavke – osjetljivost namještanja protoka

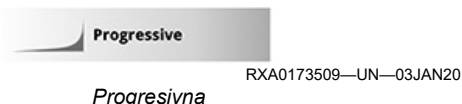
Postupak za izmjenu:



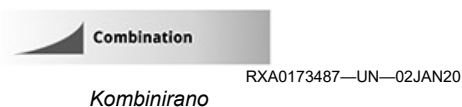
1. Odaberite okvir za postavljanje željene krivulje odziva za upravljačku ručicu i palicu selektivnog regulacijskog ventila.
2. Odaberite jednu od sljedećih krivulja odziva:



- **Linearna** – brzina protoka selektivnog regulacijskog ventila odgovara prijedenoj udaljenosti upravljačke ručice/palice selektivnog regulacijskog ventila.



- **Progresivna** – početna brzina protoka selektivnog regulacijskog ventila manja je od one koju je prešla upravljačka ručica/palica selektivnog regulacijskog ventila (dajući osjetljiviji start kretanju).



- **Kombinirano** – međufaza između linearne i progresivne.



Odaberite opciju U redu za izlazak i spremanje promjena.



Odaberite opciju Odustani za izlazak bez spremanja promjena.

KD34109,0000588-A5-03FEB20

Postavke selektivnih regulacijskih ventila – Pomoć za protok

Pomoć za protok automatski prilagođava brzinu motora, zadržavajući stalnu brzinu kotača kako bi se zadovoljila potražnja za protokom pumpe za sve hidrauličke funkcije. Količine operatora brzine vrtnje motora poštuju se (uključujući položaj regulacijske sklopke kao gornju granicu).

Hidraulični protok uključuje (ali nije ograničen na):

- SCV
- Viličasta glava
- Upravljanje
- Dodatna snaga (Power Beyond)

Pomoć za strujanje može biti omogućena/ onemogućena u načinu potpunog automatskog i prilagođenog prijenosa.

U tim se načinima brzina vrtnje motora i stupanj prijenosa mjenjača također automatski prilagođavaju na temelju:

- Opterećenje
- Zadana brz. kotača

KD34109,00005DF-A5-19APR21

Namještanja upravljačke ručice selektivnog regulacijskog ventila

⚠ POZOR: Spriječite osobne ozljede ili oštećenje stroja:

- Pobrinite se da crijeva nisu obrnuta. Ako su crijeva obrnuta, cilindar se izvlači kada bi se trebao uvlačiti.
- Da biste spriječili nehotično pomicanje alata, isključite motor, pomaknite upravljačke ručice selektivnih regulacijskih ventila u neutralan položaj i pritisnite gumb za blokiranje selektivnog regulacijskog ventila prije priključivanja alata. Za identifikaciju tipke za zaključavanje pogledajte Kontrole CommandARM – lijeva strana u odjeljku Kontrole CommandARM ovog Priručnika za rukovanje.
- Selektivni regulacijski ventil ne isključuje se kada vozač napusti sjedalo. Za dodatne informacije pogledajte odjeljak Senzor prisutnosti vozača u poglavlju Sjedala ovog priručnika za korisnike.

Upravljačke ručice selektivnih regulacijskih ventila na konzoli CommandARM omogućuju vam namještanje protoka selektivnih regulacijskih ventila. Za dodatne informacije o ručicama selektivnih regulacijskih ventila pogledajte odjeljak Upravljačke ručice selektivnih

regulacijskih ventila na konzoli CommandARM u poglavlju Komande na konzoli CommandARM u ovom priručniku za korisnike.

NAPOMENA: Upravljačke ručice selektivnih regulacijskih ventila mogu se ponovno konfigurirati tako da upravljaju funkcijama traktora i alata. Pogledajte Namještanje komandi u poglavlju CommandCenter ovog priručnika za korisnike.

Namještanja upravljačke ručice selektivnog regulacijskog ventila:

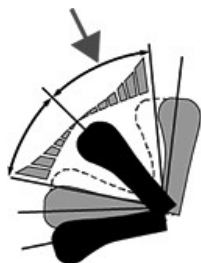


Neutralni položaj

RXA0173507—UN—03JAN20

NAPOMENA: Upravljačka ručica selektivnog regulacijskog ventila trebala bi biti u neutralnom položaju prilikom pokretanja traktora.

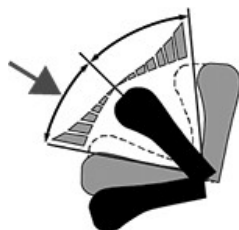
Neutralni položaj – protok se nastavlja sve dok ne istekne vremenska zadržka. Ako nikakva vremenska zadržka nije zadana, protok se isključuje.



Izvlačenje

RXA0173488—UN—02JAN20

Izvlačenje – promjenjivi protok kojim upravlja rukovatelj kako bi izvukao cilindar. Ulje protječe brzinom koja se mijenja ovisno o tome koliko je daleko pomaknuta ručica. Protok ulja je sporiji kada je ručica najbliže neutralnom položaju. Ručica se vraća u neutralan položaj kada se otpusti.

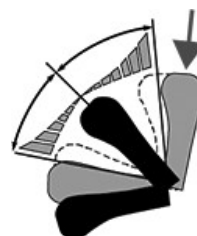


Uvlačenje

RXA0173510—UN—03JAN20

Uvlačenje – promjenjivi protok kojim upravlja rukovatelj

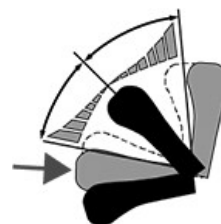
kako bi uvukao cilindar. Ulje protječe brzinom koja se mijenja ovisno o tome koliko je daleko pomaknuta ručica. Protok ulja je sporiji kada je ručica najbliže neutralnom položaju. Ručica se vraća u neutralan položaj kada se otpusti.



Zadržka za izvlačenje

RXA0173489—UN—02JAN20

Zadržka za izvlačenje – vremenski određen protok za izvlačenje cilindra koji se temelji na postavkama vremenske zadržke i zadržke protoka. Ručica se vraća u neutralan položaj, ali se protok nastavlja pri postavljenoj brzini zadržke protoka sve dok ne istekne postavka vremenske zadržke.



Zadržka za uvlačenje

RXA0173511—UN—03JAN20

Zadržka za uvlačenje – vremenski određen protok za uvlačenje cilindra koji se temelji na postavkama vremenske zadržke i zadržke protoka. Ručica se vraća u neutralan položaj, ali se protok nastavlja pri postavljenoj brzini zadržke protoka sve dok ne istekne postavka vremenske zadržke.



Lebdeći položaj

RXA0173491—UN—02JAN20

NAPOMENA: Ako je ručica u lebdećem položaju kod pokretanja motora, funkcija lebdenja bit će onemogućena dok se ručica ne okrene u neutralan položaj.

Za ispuštanje hidrauličnog tlaka iz alata pomaknite ručicu u lebdeći položaj dok motor radi.

Lebdeći položaj – selektivni regulacijski ventil otvara se kako bi omogućio slobodan protok ulja od glave do

kraja poluge hidrauličkog cilindra alata čime se omogućuje da alat prati obrise tla. Ručica i selektivni regulacijski ventil ostat će u lebdećem položaju dok se ručica ručno ne vrati u neutralni položaj. Okrenite cilindar do kraja u oba smjera nakon upotrebe u lebdećem položaju kako biste bili sigurni da se napunio uljem. Lebdeći položaj možete upotrijebiti za usporavanje hidrauličkih cilindara pri isključivanju alata.

KD34109,0000589-A5-20JUN22

Ukupan protok selektivnog upravljačkog ventila

1. Provjerite postavku protoka za svaku funkciju pojedinačno. Za ispravne postavke protoka motora pogledajte priručnik za korisnike alata.

Sljedeće može uzrokovati rad pumpe pod visokim tlakom:

- Sustavi bez tlaka (sijačice, zračne sijačice, diskovi) – može se smatrati da imaju nultu potrebu za protokom nakon dovršenja ciklusa podizanja ili spuštanja. Sustavi bez tlaka (sijačice, zračne sijačice, diskovi) – može se smatrati da imaju nultu potrebu za protokom nakon dovršenja ciklusa podizanja ili spuštanja. Za više informacija pogledajte primjere priključivanja alata u poglavlju Hidraulički priključci ovog priručnika za korisnike.
- Pomoćni regulacijski ventili protoka (vakuumaska regulacija protoka) – otvorite regulacijski ventil protoka za alat i namjestite brzinu protoka traktora na željenu postavku. Za više informacija pogledajte primjere priključivanja alata u poglavlju Hidraulički priključci ovog priručnika za korisnike.
- Funkcije cilindra u kojima prepreke u vodu ili otvoru reguliraju protok – namjestite regulaciju protoka traktora do točke u kojoj se brzina funkcije počinje smanjivati.
- Pomoćni regulacijski ventili (ventili za niz alata, navođenje po redovima) – namjestite regulaciju protoka traktora na najnižu postavku koja omogućuje ispravan rad.

2. Utvrdite ukupnu potrebu za protokom dodavanjem zahtjeva za protok za svaki selektivni regulacijski ventil upotrebom postavki utvrđenih u koraku 1. Uključite zahtjeve protoka vučnog priključka i dodatne snage ako je primjenjivo (pogledajte tablicu protoka selektivnog regulacijskog ventila za postavke na temelju približnog izlaza protoka).

3. Ustanovite prelazi li potreba za protokom dostupan protok pumpe (pogledajte tablicu protoka pumpe selektivnog regulacijskog ventila za približan protok pumpe).

Ako je potreba za protokom:

- manja od dostupnog protoka pumpe, ali postoji zabrinutost za performanse, obratite se

zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

• Premašuje protok pumpe:

- povećajte broj okretaja motora ako je moguće.
- Smanjite postavku protoka za nekritične funkcije.
- Prebacite otvorene središnje ventile priključnog uređaja na zatvoreni središnji rad, ako je vozilo opremljeno.

NAPOMENA: Mjerenja protoka obavljaju se bez upotrebe upravljača ili vučnog priključka.

Protok crpke (približno) ^a l/min (gal/min)		
Broj okretaja motora	Pumpa	
	85 cc	85 cc + 85 cc
1000	100.9 (27)	201.8 (53)
1500	151.4 (40)	302.8 (80)
2000	201.8 (53)	403.7 (106)
2100	211.9 (56)	423.9 (112)

^aTipični protoci preuzeti su s novih traktora. Trošenje komponenti može uzrokovati malo niže vrijednosti. Za postizanje punog protoka pri svakom navedenom broju okretaja potrebno je više od jednog selektivnog regulacijskog ventila.

Power beyond najveći protok	
Spojnicica	l/min (gal/min)
1/2 inča	132 (35)
3/4 in	211.9 (56)

Protok selektivnog regulacijskog ventila (približno) ^a l/min (gal/min)		
Postavke protoka selektivnog upravljačkog ventila	Selektivni regulacijski ventil standardnog protoka Spojnicica od 1/2 inča ^b	Selektivni regulacijski ventil visokog protoka Spojnicica od 3/4 inča ^c
0.04 ^d	—	—
1.0	1.9 (0.5) ^e	1.1 (0.3)
2.0	6.1 (1.6)	7.2 (1.9)
3.0	13.6 (3.6)	15.6 (4.1)
4.0	20.4 (5.4)	25.8 (6.8)
5.0	28.0 (7.4)	37.3 (9.9)
6.0	40.9 (10.8)	50.9 (13.4)
7.0	62.1 (16.4)	78.3 (20.7)
8.0	81.4 (21.5)	105.2 (27.8)
9.0	107.1 (28.3)	131.0 (34.6)
10.0	132.0 (35.0)	171.0 (45.2)

^aPri 2000 o/min i 454 kg (1000 lb) opterećenja u točki uporabe.

^bPumpa od 85 ccm.

^cPumpe od 85 ccm i 85 ccm.

^dMinimalna postavka protoka.

^eUtvrđeno bez opterećenja.

Promjer cilindra vučnog priključka mm	Protok vučnog priključka [Ag] l/min (gal/min)
90/100	71 (18.7)
120/120	88 (23.2)

KD34109,0000586-A5-14JUL25

Dijeljenje protoka

Kako bi se održala produktivnost, dijeljenje hidrauličkog protoka smanjuje protok nekritičnim funkcijama selektivnog regulacijskog ventila, osiguravajući prioritetni protok kritičnih funkcija selektivnog regulacijskog ventila. Za omogućivanje ili onemogućivanje dijeljenja protoka pogledajte odjeljak Postavke selektivnih regulacijskih ventila – napredno u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

NAPOMENA: *Kontinuirana postavka dobiva prioritet nad vremenskom zadržskom. Ako su svi selektivni regulacijski ventili postavljeni na C (kontinuirano), a traženi protok je prekoračen, protok je jednako smanjen do svih selektivnih regulacijskih ventila kako bi se osiguralo da su sve funkcije i dalje aktivne.*

Za maksimalne performanse:

- Pravilno spojite selektivne regulacijske ventile i priključnu opremu sukladno priručniku za korisnike alata.
- Ako priručnik za korisnike alata nije dostupan, pogledajte odgovarajući primjer hidrauličkog priključka u poglavlju Hidraulički priključci ovog priručnika za korisnike. Na poljoprivrednim traktorima opremljenima hidrauličkim sustavom visokog protoka selektivni regulacijski ventili mogu se napajati iz različitih pumpi. Dodatne informacije potražite u odjeljku Priključivanje priključne opreme na hidrauličke selektivne regulacijske ventile visokog protoka [AG] u poglavlju Hidraulički priključci ovog priručnika za korisnike.
- Provjerite odgovaraju li postavke protoka selektivnog regulacijskog ventila zahtjevima protoka za funkciju. Dodatne informacije potražite u poglavlju Ukupni protok stražnjih selektivnih regulacijskih ventila ovog priručnika za korisnike.
- Preporučuje se postavljanje nešto dulje vremenske zadržske (preporuka u priručniku za korisnike alata) nego što je potrebno. Međutim, postavljanje vremena znatno dulje nego što je potrebno ili na C (kontinuirano) može dovesti do aktivacije dijeljenja protoka i prekomjernog sagorijevanja goriva.

Ako funkcije alata rade sporije od očekivanog, obavite dijagnostički postupak dijeljenja protoka.

Dijagnostički postupak dijeljenja protoka:

1. Provjerite jesu li svi priključci ispravno spojeni. Kad god je moguće povežite povratne priključke na povratne ulaze selektivnih regulacijskih ventila ili povratni ulaz dodatne snage.
2. Za svaki selektivni regulacijski ventil namješten na C (kontinuirani) protok namjestite brzinu protoka na najnižu za optimalan rad alata. Kontinuirani protok nije potreban za sve funkcije, a preduga vremenska postavka selektivnih regulacijskih ventila može dovesti do dijeljenja protoka ako se preklapaju sa selektivnim regulacijskim ventilima kontinuiranog protoka.
3. Hidraulični protok je ovisan o brzini motora. Ako je funkcija spora, provjerite iskorištenost pumpe. Pogledajte odjeljak SCV postavke u ovom Priručniku za rukovanje. Povećajte broj okretaja motora kako biste povećali protok ili omogućili pomoć pri protoku. Pogledajte odjeljak SCV postavke - Dodjele u ovom Priručniku za rukovanje.
4. Prvo podesite protok i zatim selektivne regulacijske ventile s vremenskom zadržskom (prema potrebi) za ispravan rad alata.
5. Na traktorima opremljenim hidrauličkim sustavom velikog protoka pokušajte uravnotežiti hidrauličko opterećenje između dva kruga.
6. Ako su funkcije alata i dalje spore, obratite se svom zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

KD34109,000057B-A5-14JUL25

Hidraulički priključci

Spajanje/odspajanje hidrauličkih crijeva

⚠ POZOR: Tekućine koje izlaze pod visokim tlakom mogu oštetiti kožu i uzrokovati teške ozljede.

Za izbjegavanje ozljeda, uvijek:

- Zaštitite ruke i tijelo od tekućina pod visokim tlakom.
- Redovito provjeravajte ima li oštećenja na hidrauličkim crijevima (najmanje jednom godišnje).

Znakovi istrošenosti ili oštećenja uključuju, među ostalim, curenje, savijanje, posjekotine, napukline, abraziju, mjehure, koroziju i izložene žice.

Istrošene ili oštećene sklopove crijeva odmah zamijenite zamjenskim dijelovima koje je odobrila tvrtka John Deere.

- Pritegnite sve spojeve prije ponovnog uspostavljanja tlaka u sustavu.
- Pobrinite se da su svi spojeni vodovi što ravniji.
- Moguća curenja tražite pomoću komada kartona.
- Prije nego što odspojite hidrauličke ili druge vodove, otpustite tlak iz hidrauličkog sustava.

U slučaju ozljeda odmah potražite liječničku pomoć. Svaka tekućina koja prodre ispod kože mora se kirurški ukloniti unutar nekoliko sati jer u suprotnom može doći do gangrene. Liječnici koji s time nisu upoznati trebali bi pribaviti odgovarajuće informacije iz kompetentnog medicinskog izvora. Takve informacije dostupne su na engleskom jeziku u Medicinskom odjelu tvrtke Deere & Company u Moline, Illinois, U.S.A., pozivom na broj 1-800-822-8262 ili +1 309-748-5636.

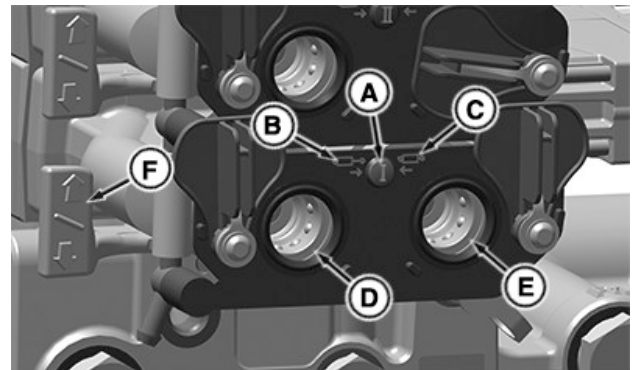
Nenamjerno kretanje alata može uzrokovati ozljede. Kako biste izbjegli ozljede, prije priključivanja ili odspajanja hidrauličkih crijeva uvijek uključite:

- Dugme blokade selektivnog upravljačkog ventila. Pogledajte Upravljački sustavi sustava CommandARM—lijeva strana u poglavlju Upravljački sustavi sustava CommandARM u ovom priručniku za korisnike.
- Blokada upravljačke palice (ako je ima). Pogledajte odjeljak Upravljanje selektivnim regulacijskim ventilima putem upravljačke palice na konzoli CommandARM u poglavlju Selektivni regulacijski ventili u ovom priručniku za korisnike.

VAŽNO: Nečistoće, prašina i drugi strani materijali mogu oštetiti hidraulički sustav. Sprječite oštećenja hidrauličkog sustava i dobro očistite hidraulička crijeva i krajeve crijeva te selektivne upravljačke ventile prije priključivanja alata.

Čišćenje parom ili uporaba visokotlačnih perača u prostoru oko priključaka selektivnog upravljačkog ventila (SCV-a) i elektronike može oštetiti opremu. Držite minimalni razmak od 200 mm (8 in) između mlaznice tlačnog perača i hidrauličkih priključaka za bilo koji tlačni perač koji premašuje 6895 kPa (69 bar) (1000 psi).

Identifikacija i položaj komponenata spojnice selektivnog upravljačkog ventila



RXA0188461—UN—25JAN23

NAPOMENA: Spojnice udaljenog cilindra označene su brojem I do VI (A), a oznaka I označava donju spojnicu.

Provjerite jesu li udaljena hidraulička crijeva spojena na ispravne spojnice selektivnih upravljačkih ventila (SVC-a) kako biste osigurali željeni rad kontrole sustava.

Priključivanje hidrauličkih crijeva

1. Blokirate upravljačke sustave selektivnog upravljačkog ventila (SCV-a) unutar kabine.
2. Prije priključivanja hidrauličkih crijeva utvrdite:
 - a. Odgovaraju li simboli s identifikacijske pločice spojnice (C) ili (D), koji označavaju pomicanje cilindra, željenom smjeru kretanja cilindra.
 - b. Priključivanje željenog selektivnog upravljačkog ventila ovisno o tome upotrebljava li alat cilindre s jednostrukim ili dvostrukim djelovanjem:
 - Za cilindre s jednostrukim djelovanjem upotrijebite spojnicu za izvlačenje (D).
 - Za cilindre s dvostrukim djelovanjem upotrijebite spojnicu za izvlačenje (D) i uvlačenje (E).
3. Za priključivanje hidrauličkog crijeva na selektivni upravljački ventil:
 - a. Očistite poklopce/čepove protiv prašine.

- b. Okrenite prema gore ili uklonite poklopce protiv prašine kako biste vidjeli spojnice selektivnog upravljačkog ventila.
- c. Košuljicu hidrauličke spojnice gurnite naprijed (ako je ima).
- d. Pomaknite priključnu polugu crijeva selektivnog upravljačkog ventila (F):
 - Pritisnite polugu za spajanje na spojnicu za uvlačenje.
 - Povucite polugu za spajanje na produžnu spojnicu.
- e. Gurnite hidrauličko crijevo čvrsto u spojnicu selektivnog upravljačkog ventila.
- f. Povucite košuljicu hidrauličke spojnice unatrag (ako je ima) kako biste spojnicu kućišta blokirali u priključak.

Odspajanje hidrauličkih crijeva

Iz unutrašnjosti kabine:

1. Pokrenite traktor.
2. Upotrijebite odgovarajuću ručicu selektivnog regulacijskog ventila za spuštanje priključne opreme na tlo.
3. Otpustite hidraulički tlak u crijevima okretanjem kontrolne poluge ili upravljačke palice selektivnog upravljačkog ventila (ako ga ima) u plivajući položaj na nekoliko sekundi.
4. Blokirate upravljačke elemente selektivnog regulacijskog ventila.
5. Ugasite traktor.

Izvan kabine:

1. Polako pomičite priključnu polugu crijeva selektivnog upravljačkog ventila (SCV-a), (F) kako biste smanjili nakupljeni tlak zahvaćenog ulja:
 - Pritisnite polugu za odspajanje od spojnice uvlačenja.
 - Povucite polugu za odspajanje spojnice izvlačenja.
2. Uklonite crijeva sa spojnicu selektivnih upravljačkih ventila.
3. Očistite područje spojnice selektivnog regulacijskog ventila.
4. Zakrenite prema dolje ili uklonite poklopce protiv prašine da biste zaštitili spojnice selektivnog regulacijskog ventila.

EC82310,0000EF3-A5-26JAN23

Priključna oprema koja zahtijeva velike količine hidrauličkog ulja

VAŽNO: Izbjegavajte oštećenja hidrauličkog sustava:

- Hidrauličko ulje nikada ne dolijevajte kada je motor u radu. To može uzrokovati prelijevanje hidrauličkog spremnika.
- Nemojte prepuniti spremnik hidrauličkog ulja.

1. Nakon pokretanja traktora pokrenite sve cilindre alata.
2. Alat spustite na tlo kako biste vratili većinu količine ulja u spremnik.
3. Provjerite razinu hidrauličkog ulja na kontrolnom staklu. Pogledajte Razina ulja hidrauličkog sustava u poglavlju Servis—provjera u ovom priručniku za korisnike.
4. Ponovno provjerite razinu ulja nakon odvajanja priključne opreme.
5. Dodajte ili uklonite hidrauličko ulje prema potrebi. Ako se ulje mora ispustiti, pogledajte poglavlje Ulje i filtri hidrauličkog sustava u poglavlju Servis—zamjena u ovom priručniku za korisnike.

EC82310,0000EF4-A5-08FEB23

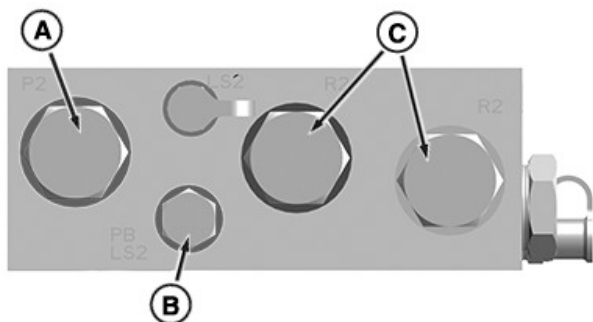
Uporaba hidrauličkog sustava s osjetom opterećenja—Power Beyond

Dodatna snaga se koristi kao izvor tlaka/protoka za pomoćne funkcije opremljene neovisnim ventilima za regulaciju protoka. Dodatnu snagu upotrebljavajte u sljedećim slučajevima:

- Kada nije potrebno upravljanje selektivnim regulacijskim ventilima na traktoru.
- Kada nije dostupan drugi izlaz selektivnog regulacijskog ventila.

Funkcije razvodnika power beyond zahtijevaju signal osjeta opterećenja kako bi regulirao tlak pumpe pa se upotrebljava hidraulički vod osjeta opterećenja. Na određenoj opremi će možda biti potrebne preinake. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

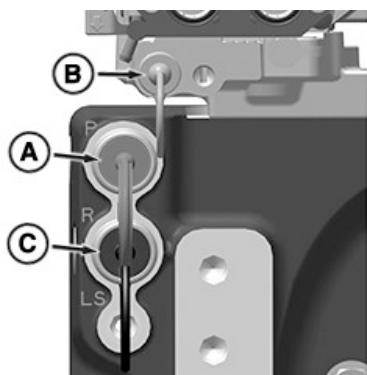
Identifikacija komponentata



RXA0188462—UN—25JAN23

Priključci Power Beyond—srednji/gornji (ako ih ima)

- A—Tlačni priključak
- B—Priključak s osjetom opterećenja
- C—Povratni priključak (povrat motora), (2 komada)



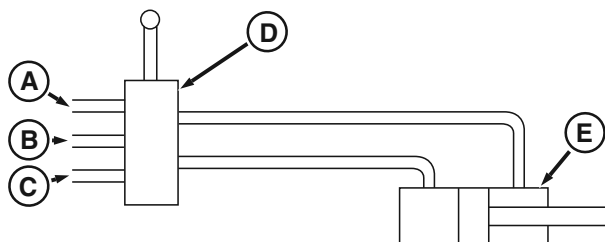
RXA0188463—UN—25JAN23

Spojnica Power Beyond—odljev viličaste glave

- A—Tlačna spojnica
- B—Spojnica osjeta opterećenja
- C—Povratna spojnice (povrat motora)

Primjer 1

NAPOMENA: Primjer 1 je preporučena vrsta upotrebe.



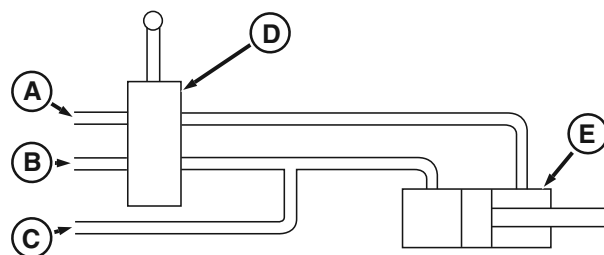
RXA0177994—UN—20MAY20

- A—Tlačna spojnica
- B—Spojnica osjeta opterećenja
- C—Povratna spojnice (povrat motora)
- D—Kontrolni ventil
- E—Cilindar

Kontrolni ventili s osjetom opterećenja osiguravaju signal osjeta opterećenja hidrauličkog sustava kojima

se može upravljati ručno ili preko elektromagnetskih ventila.

Primjer 2



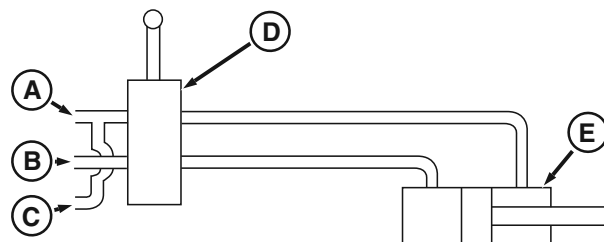
RXA0177995—UN—20MAY20

- A—Tlačna spojnica
- B—Spojnica osjeta opterećenja
- C—Povratna spojnice (povrat motora)
- D—Kontrolni ventil
- E—Cilindar

VAŽNO: Sklop omogućava propuštanje cilindra kroz vod osjeta opterećenja (C). Ako propuštanje nije prihvatljivo za rad, upotrijebite primjer 3.

Upravljački ventil usmjerava ulje u sustave za izvlačenje ili uvlačenje. Spojite vod osjeta opterećenja na strujni sklop koji zahtijeva pritisak. Primjer je podizni cilindar prikolice s opterećenjem koje ima potporu mehaničkih graničnika u sasvim donjem položaju. Osjet opterećenja daje signal pumpi kada je potreban povećani tlak. Tlak ostaje nizak kada postoji potpora mehaničkih graničnika.

Primjer 3



RXA0177996—UN—20MAY20

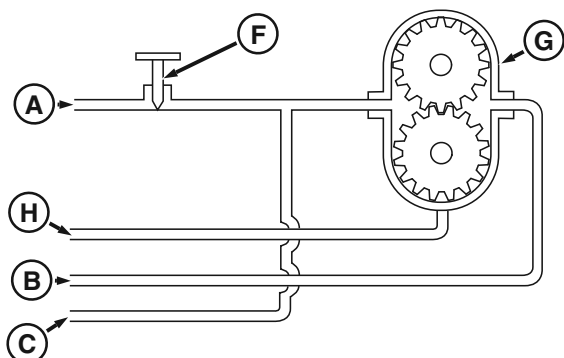
- A—Tlačna spojnica
- B—Spojnica osjeta opterećenja
- C—Povratna spojnice (povrat motora)
- D—Kontrolni ventil
- E—Cilindar

VAŽNO: Sustav će održavati maksimalni tlak od 20 000 kPa (200 bara), (2900 psi) sve dok su priključena crijeva s razvodnikom power beyond.

Upravljački ventil usmjerava ulje u sustave za izvlačenje ili uvlačenje jer oba sustava trebaju visoki tlak. Priključite vod osjeta opterećenja na tlačni vod ispred

upravljačkog ventila. Primjer je preklopni alat, gdje je tlak potreban za izvlačenje ili uvlačenje cilindra.

Primjer 4



RXA0138270—UN—17JAN14

- A—Vod tlaka
B—Povratni cjevovod
C—Vod osjeta opterećenja
F—Tlačno kompenzirani ventil protoka
G—Hidraulički motor
H—Ispust kućišta motora (vod kartera)

NAPOMENA: Brzina motora može se mijenjati kada druge funkcije uzrokuju promjenu tlaka u sustavu. Minimizirajte promjene tlaka ugradnjom ventila protoka s kompenzacijom tlaka.

Za visoki protok Ag preporučuje se da je hidraulički motor priključen na gornji selektivni upravljački ventil (SCV) (visokoprotlačna pumpa od 85 cc).

Hidraulika visokoprotlačnog strugala se ne preporučuje za primjenu na motoru.

Upravljački ventil za kompenzaciju protoka koristi se za regulaciju brzine hidrauličkog motora. Priključite vod osjeta opterećenja na tlačni vod nakon kontrolnog ventila.

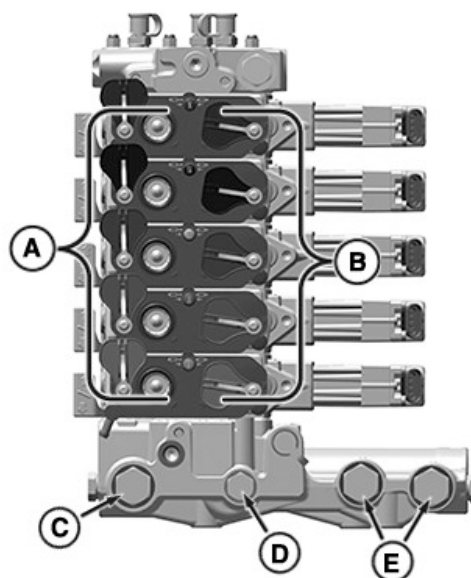
EC82310,0000EF5-A5-14JUL25

Identifikacija i položaj komponenti [Ag]

Selektivni upravljački ventili kodirani su bojama za lakšu identifikaciju. Kompleti za identifikaciju crijeva dostupni su kod zastupnika za John Deere.

SCV brojevi i odgovarajuće boje	
Selektivni upravljački ventil (SCV)	
Broj	Boja
I	Zelena
II	Plava
III	Smeđa
IV	Crno
V	Ljubičasta
VI	Siva

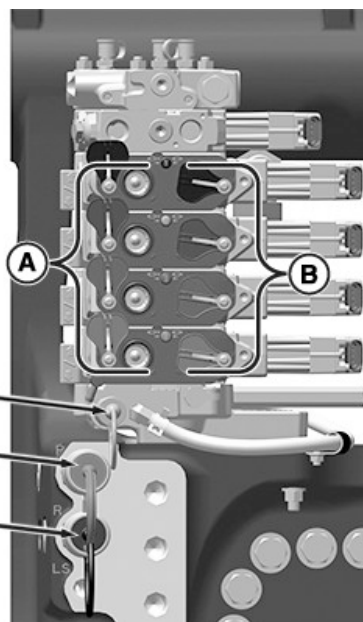
Hidraulika standardnog protoka



RXA0188464—UN—25JAN23

Standardni protok—razvodnik Power Beyond na gornjoj lokaciji

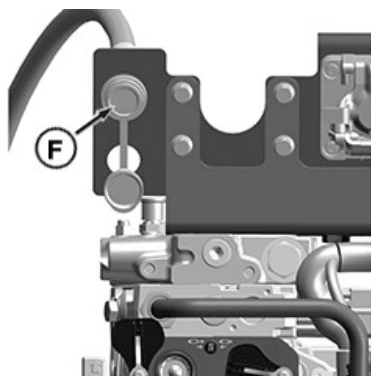
- A—Spojnica izvlačenja (5 komada)
B—Spojnica uvlačenja (5 komada)
C—Tlačni priključak razvodnika Power Beyond
D—Priključak osjeta opterećenja razvodnika Power Beyond
E—Povratni priključak razvodnika Power Beyond (povrat motora), (2 komada)



RXA0188465—UN—25JAN23

Standardni protok—razvodnik Power Beyond odljeva viličaste glave

- A—Spojnica izvlačenja (4 komada)
B—Spojnica uvlačenja (4 komada)
C—Tlačna spojica razvodnika Power Beyond
D—Spojka osjeta opterećenja razvodnika Power Beyond
E—Povratna spojica razvodnika Power Beyond (povrat motora)



RXA0188466—UN—25JAN23

F—Spojnica kartera (ispust kućišta motora)

Hidraulika visokog protoka

VAŽNO: Izbjegavajte pregrijavanje hidrauličkog i rashladnog sustava. Pobrinite se da je priključni uređaj ispravno spojen na hidraulički sustav.

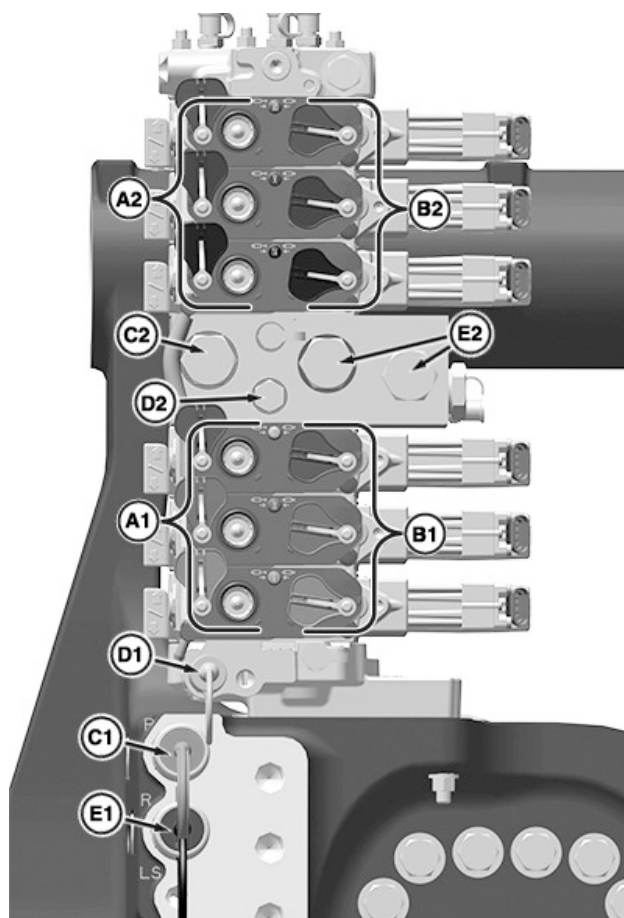
Preporučene postavke za primjenu visokog protoka u poljoprivredi:

- Priključite napajanje hidrauličkog motora na sekundarnu pumpu selektivnih upravljačkih ventila (SCV-a).
- Priključite povratnu spojnicu hidrauličkog motora na povratnu spojnicu razvodnika Power Beyond sekundarne pumpe.

Ne preporučuje se priključivanje hidrauličkih sustava strugala na visokoprotodne selektivne upravljačke ventile (SCV-e).

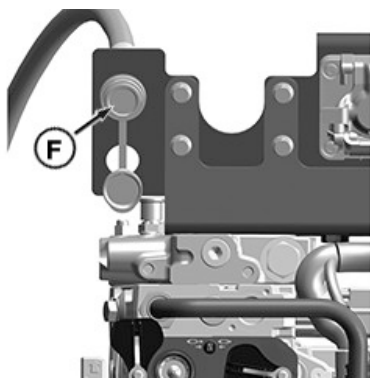
NAPOMENA: Kompleti za ugradnju na polju dostupni su za:

- Spojnice razvodnika Power Beyond od 1/2-inča i 3/4-inča.
- Spojnice/kućišta selektivnih upravljačkih ventila (SCV-a) od 1/2 inča i 3/4 inča.



RXA0188467—UN—25JAN23

- A1—Proširenje spojnice (primarna hidraulička pumpa), (3 komada)
- A2—Proširenje spojnice (sekundarna hidraulička pumpa), (3 komada)
- B1—Spojnica uvlačenja (primarna hidraulička pumpa), (3 komada)
- B2—Spojnica uvlačenja (sekundarna hidraulička pumpa), (3 komada)
- C1—Tlačna spojnicu razvodnika Power Beyond (primarna hidraulička pumpa)
- C2—Tlačni priključak razvodnika Power Beyond (sekundarna hidraulička pumpa)
- D1—Spojnica osjeta opterećenja razvodnika Power Beyond (primarna hidraulička pumpa)
- D2—Priključak osjeta opterećenja razvodnika Power Beyond (sekundarna hidraulička pumpa)
- E1—Povratna spojnicu razvodnika Power Beyond (povrat motora), (primarna hidraulička pumpa)
- E2—Povratni priključak razvodnika Power Beyond (povrat motora), (sekundarna hidraulička pumpa), (2 komada)



F—Spojnica kartera (ispust kućišta motora)

RXA0188466—UN—25JAN23

Za visokoprotlačne hidrauličke sustave s:

NAPOMENA: Svi selektivni upravljački ventili (SCV-i) mogu biti opremljeni inteligentnim upravljanjem napajanja (IPM). Ako je zračna sijačica priključena na selektivne upravljačke ventile (SCV-e) IV—VI, pratite smjernice u priručniku za korisnike za zračne sijačice (primjer: Zračna sijačica John Deere 1870 ili 1895). Pogledajte odjeljak Zaštita pogonskog sklopa u poglavlju Pogonski sklop u ovom priručniku za korisnike.

- Pet selektivnih upravljačkih ventila (SCV-a):
 - I—III se napajaju preko primarne pumpe.
 - IV—V se napajaju preko sekundarne pumpe. Ovi selektivni upravljački ventili (SCV-i) preporučuju se za upotrebu orbitalnog motora.
- Šest selektivnih upravljačkih ventila (SCV-a):
 - I—III se napajaju preko primarne pumpe.
 - IV—VI se napajaju preko sekundarne pumpe. Ovi selektivni upravljački ventili (SCV-i) preporučuju se za upotrebu orbitalnog motora ili zračne sijačice.

Selektivni upravljački ventili (SCV-i) primarne hidrauličke pumpe

Primarna hidraulička pumpa opskrbljuje selektivne upravljačke ventile (SCV-e) I—III. Primarna pumpa se preporučuje za visokotlačne i niskotlačne funkcije, kao što su zračne sijačice, veliki cilindri i aktivni sustavi potiska.

SCV-ovi sekundarne hidraulične crpke

Sekundarna hidraulička pumpa opskrbljuje selektivne upravljačke ventile (SCV-e) IV—VI. Sekundarna hidraulička pumpa se preporučuje za niskotlačne i visokotlačne funkcije. Većina hidrauličkih motora za rad koristi 19—26,5 L/min (5—7 gal/min) po motoru i tlak oko 9997 kPa (100 bara), (1450 psi).

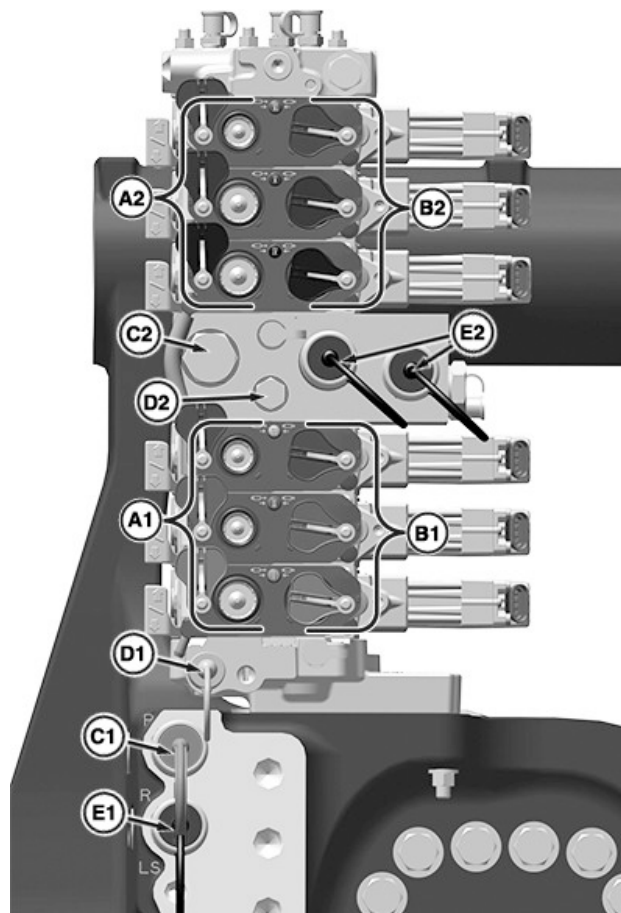
Sekundarna hidraulička pumpa može upravljati hidrauličkim motorima kao što su zračne sijačice, prskalice i vakuumske sadilice. Upotreba sekundarne hidraulične pumpe pri radu s hidrauličkim motorima:

- Može poboljšati ekonomičnost goriva, smanjiti gubitak snage i smanjiti zagrijavanje hidrauličnog ulja.
- Smanjuje interakcije hidrauličkog sustava s funkcijama kao što su upravljanje, kočenje, podizanje, spuštanje i aktivno potiskivanje.

Sekundarna hidraulička pumpa također može osigurati visoki tlak istim funkcijama kao i primarna hidraulička pumpa, međutim:

- prednosti poboljšane ekonomičnosti goriva i smanjenog gubitka snage nestaju.
- Postoji povećana vjerojatnost interakcije sustava s hidrauličkim motorima koji su na istoj pumpi kao i druge hidrauličke funkcije. To obično znači povećanu razinu vakuuma ili fluktuacije brzine motora puhalo.
- U određenim uvjetima može doći do više topline koja povećava opterećenje sustava rashlade.

Priključivanje alata na posebne visokoprotlačne selektivne upravljačke ventile hidrauličkog sustava zračne sijačice



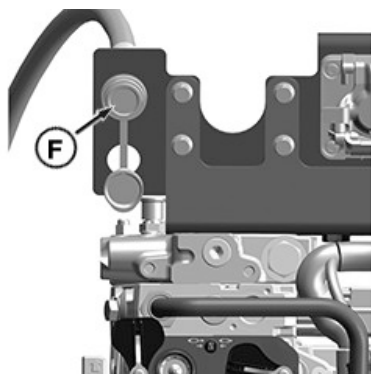
RXA0188466—UN—25JAN23

- A1—Proširenje spojnice (primarna hidraulička pumpa), (3 komada)
- A2—Proširenje spojnice (sekundarna hidraulička pumpa), (3 komada)
- B1—Spojnica uvlačenja (primarna hidraulička pumpa), (3 komada)

- B2—Spojnica uvlačenja (sekundarna hidraulička pumpa), (3 komada)
 C1—Tlačna spojnica razvodnika Power Beyond (primarna hidraulička pumpa)
 C2—Tlačni priključak razvodnika Power Beyond (sekundarna hidraulička pumpa)
 D1—Spojnica osjeta opterećenja razvodnika Power Beyond (primarna hidraulička pumpa)
 D2—Priključak osjeta opterećenja razvodnika Power Beyond (sekundarna hidraulička pumpa)
 E1—Povratna spojnica razvodnika Power Beyond (povrat motora), (primarna hidraulička pumpa)
 E2—Povratna spojnica razvodnika Power Beyond (povrat motora), (sekundarna hidraulička pumpa), (2 komada)

NAPOMENA: Protok selektivnog upravljačkog ventila (SCV-a) za:

- I, IV i V iznosi 180 L/min (48 gal/min) sa spojnica od 3/4 inča.
- II, III i VI iznosi 140 L/min (37 gal/min) sa spojnica od 1/2 inča.



RXA0188466—UN—25JAN23

F—Spojnica kartera (ispust kućišta motora)

EC82310,0000EF7-A5-14JUL25

Uporaba hidrauličkih pumpi prskanja [Ag]

VAŽNO: Postavljanje kontrolne poluge selektivnog upravljačkog ventila u neutralni položaj će uzrokovati naglo zaustavljanje motora i može oštetiti brtve. Uvijek pomaknite polugu selektivnog upravljačkog ventila (SCV-a) u plivajući položaj kako bi se motor polako zaustavio.

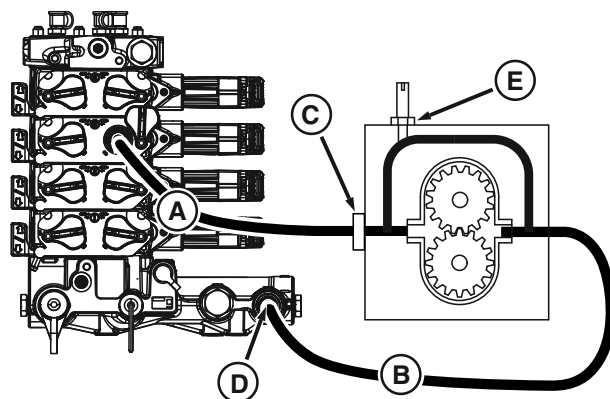
NAPOMENA: Poželjna metoda spajanja je priključivanje hidrauličkog motora na visokotlačnu pumpu.

1. Slijedite preporuke proizvođača pumpe za prskanje za odabir modela, postavljanje i rad pumpe.
2. Odaberite motor najmanje zapremnine koji se preporučuje za rad višestrukih hidrauličkih funkcija.

Motor manje zapremnine smanjit će ukupne zahtjeve za hidrauličkim protokom i poboljšati općenite performanse sustava.

3. Odredite koji ćete selektivni upravljački ventili (SCV) koristiti:

- a. III, IV ili V za standardni hidraulički sustav.
- b. III ili IV za hidraulički sustav visokog protoka s vučnim priključkom.
- c. IV ili V za visokoprotlačni hidraulički sustav bez viličaste glave.



RXA0188469—UN—25JAN23

Pumpa prskanja—bez viličaste glave

- A—Vod tlaka
 B—Povratni vod
 C—Otvor ulaznog voda (uklanjanje)
 D—Povratna spojnica razvodnika Power Beyond (povrat motora)
 E—Igličasti ventil (zatvoren)

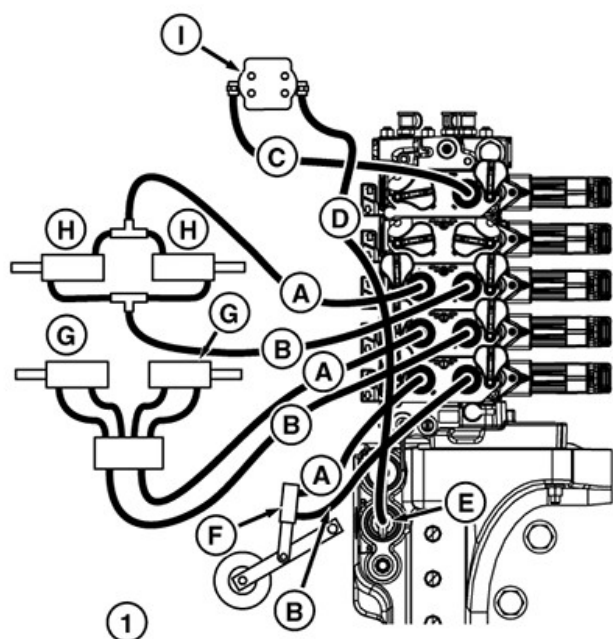
4. Priključite tlačni vod motora na priključak uvlačenja selektivnog upravljačkog ventila (desna strana).
5. Priključite povratni vod na povratnu spojnica razvodnika power beyond.

VAŽNO: Neki motori nisu opremljeni zaštitom od prekomjernog broja okretaja. Dulji rad iznad preporučenog broja okretaja može uzrokovati kvar.

6. Pomaknite polugu selektivnog upravljačkog ventila za položaj zadržanog uvlačenja.
7. Prilagodite hidraulički protok prema smjernicama proizvođača pumpe.
8. Isključite pumpu prskanja pomicanjem kontrolne poluge selektivnog upravljačkog ventila u plivajući položaj (sasvim naprijed i dolje).

EC82310,0000EF6-A5-24MAR23

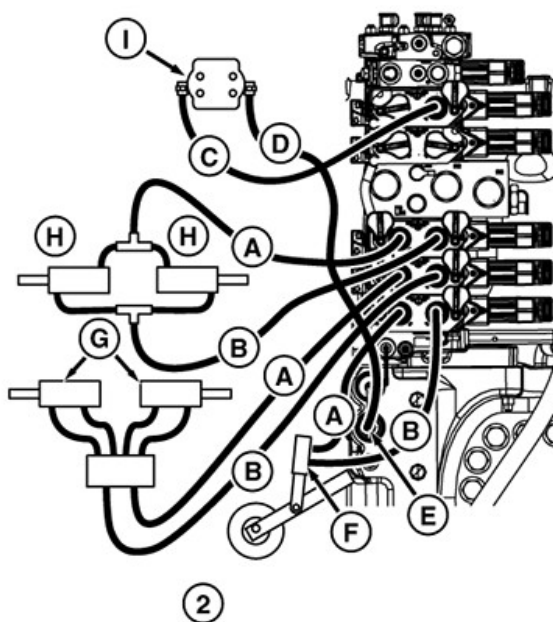
Primjer priključivanja alata [Ag]: Zatvoreni središnji ventil i pumpa pri visokom tlaku – manje vučnog priključka



- 1—Standardni protok
2—Visoki protok
A—Vod spojnice izvlačenja
B—Vod spojnice uvlačenja
C—Vod tlaka
D—Povratni vod

VAŽNO: Izbjegavajte oštećenja brtve:

- Kada se povratno ulje motora usmjerava na selektivni upravljački ventil (SCV), potreban je poseban vrh povratnog crijeva s nepovratnim ventilom. Poseban vrh crijeva sprječava da se ulje pod visokim pritiskom vraća natrag prema motoru i eventualno ošteti brtve.
- Postavljanje upravljačke poluge selektivnog upravljačkog ventila u neutralni položaj će uzrokovati naglo zaustavljanje motora i može oštetiti brtve. Uvijek pomaknite polugu selektivnog upravljačkog ventila (SCV-a) u



- E—Povratna spojnica razvodnika Power Beyond (povrat motora)
F—Cilindar za podizanje/spuštanje
G—Cilindar za označavanje (2 komada)
H—Preklopni cilindar (2 komada)
I—Hidraulički motor

plivajući položaj kako bi se motor postupno zaustavio.

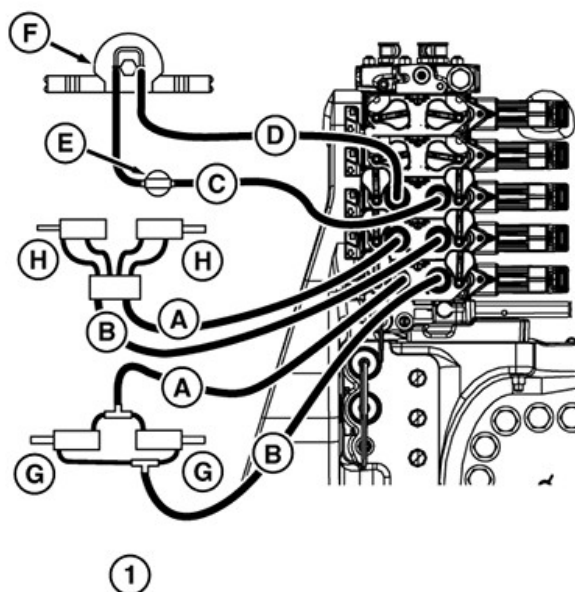
NAPOMENA: Poželjna metoda spajanja je priključivanje hidrauličkog motora na visokotlačnu pumpu.

U ovoj primjeni:

- Hidraulička povratna spojnica usmjerava se na povratni utor razvodnika.
- Hidraulički motor prima ulje pod tlakom iz priključka za uvlačenje selektivnog upravljačkog ventila.

EC82310,0000EF8-A5-08FEB23

Primjer priključivanja alata [Ag]: Sadilica s vakuumskim motorom i povratnim vodom prema selektivnom regulacijskom ventilu s pomoću nastavka povrata motora

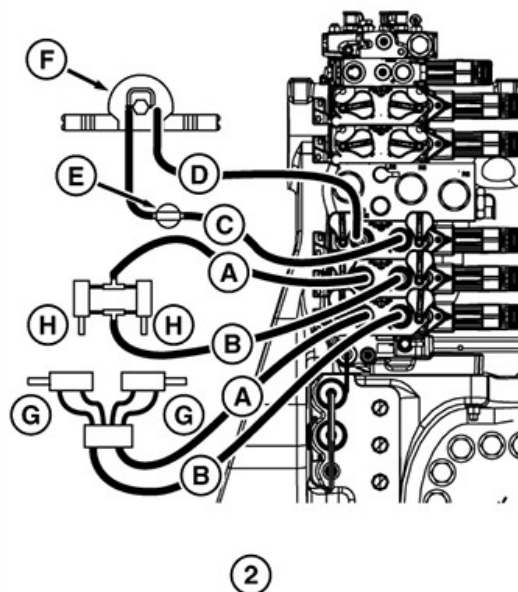


- 1—Standardni protok
2—Visoki protok
A—Vod spojnice izvlačenja
B—Vod spojnice uvlačenja
C—Vod tlaka

VAŽNO: Ako je temperatura okolnog zraka visoka, hidrauličko ulje može se pregrijati kada hidraulička pumpa radi pri maksimalnom tlaku. Po potrebi prilagodite ventil za kontrolu protoka.

Izbjegavajte oštećivanje brtve:

- Kada se povratno ulje motora usmjerava na selektivni upravljački ventil (SCV), potreban je poseban vrh povratnog crijeva s nepovratnim ventilom. Poseban vrh crijeva sprječava da se ulje pod visokim pritiskom vraća natrag prema motoru i eventualno ošteti brtve.
- Postavljanje upravljačke poluge selektivnog upravljačkog ventila u neutralni položaj će uzrokovati naglo zaustavljanje motora i može oštetiti brtve. Uvijek pomaknite polugu selektivnog upravljačkog ventila (SCV-a) u



- D—Povratni vod
E—Regulacijski ventil protoka
F—Vakuumski motor
G—Cilindar za označavanje (2 komada)
H—Preklopni cilindar (2 komada)

plivajući položaj, što omogućuje motoru da se polako zaustavi.

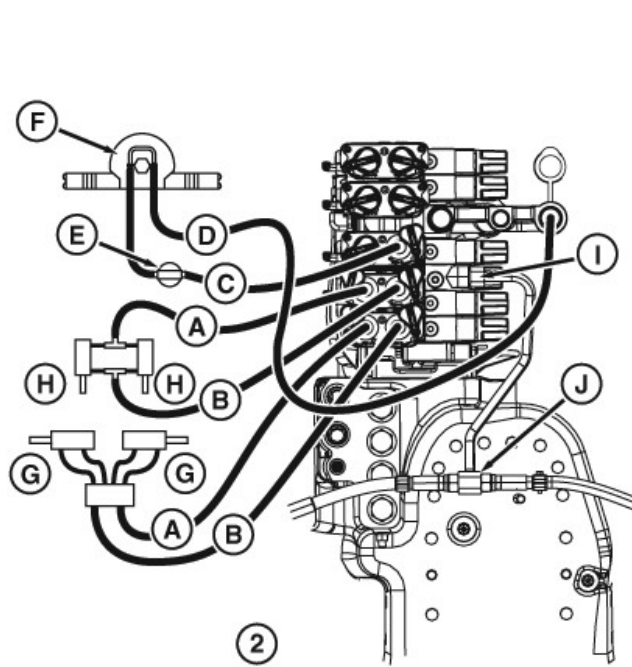
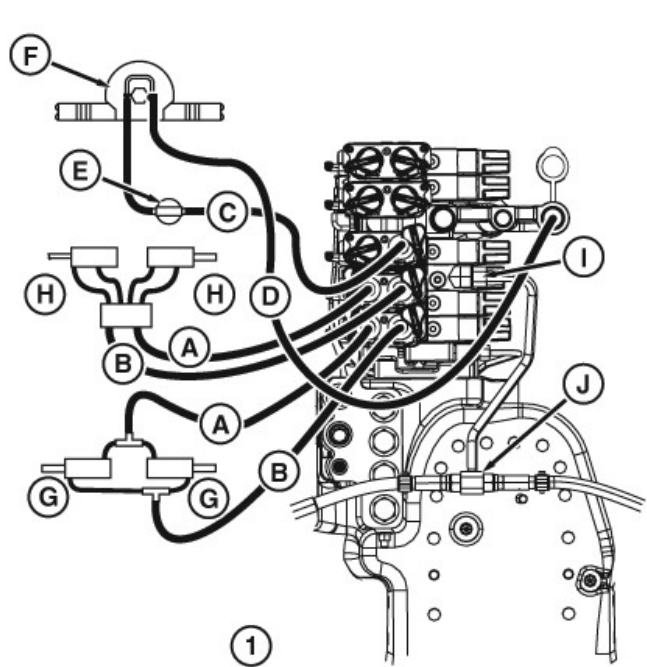
NAPOMENA: Poželjna metoda spajanja je priključivanje hidrauličkog motora na visokotlačnu pumpu.

U ovoj primjeni:

- Vakuumski motor (sličan puhalu sadilice) zaprima ulje pod tlakom iz uvlačne spojnice selektivnog upravljačkog ventila (SCV-a).
- Ako za regulaciju protoka prema vakuumskom motoru koristite selektivni upravljački ventil (SCV) upotrijebite ploču selektivnog upravljačkog ventila (SCV-a) za hidrauliku standardnog protoka ili visokog protoka. Ako je sadilica opremljena upravljačkim ventilom protoka na vakuumskom motoru, mora biti u širom otvorenom položaju.

EC82310,0000EFB-A5-08FEB23

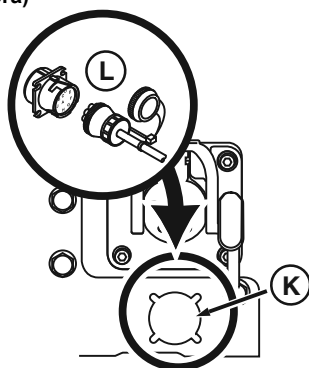
Primjer priključivanja alata [Ag]: Sadilica s vakuumskim motorom i povratnim vodom prema povratu motora – s vučnim priključkom i pomoći pri podizanju priključne opreme



RXA0185977—UN—10NOV21

- 1—Standardni protok
2—Visoki protok
A—Vod spojnice izvlačenja
B—Vod spojnice uvlačenja
C—Vod tlaka
D—Povratni vod (povratna spojnica razvodnika power beyond—povrat motora)

- E—Regulacijski ventil protoka
F—Vakuumski motor
G—Cilindar za označavanje (2 komada)
H—Preklopni cilindar (2 komada)
I—Pomoć pri podizanju alata
J—T-nastavak i hidrauličko crijevo



RXA0178005—UN—20MAY20

- K—9-pinski konektor alata
L—9-pinski konektor za regulaciju dubine TouchSet

VAŽNO: Spriječite oštećenje hidrauličkog ulja. Ako je temperatura okolnog zraka visoka, hidrauličko ulje može se pregrijati kada hidraulička pumpa radi pri maksimalnom tlaku.

- Regulacijski ventil protoka upravlja protokom hidrauličkim sustavom standardnog protoka.
- Ventil se upotrebljava za upravljanje

protokom ulja s pomoću hidrauličkog sustava visokog protoka.

Spriječite oštećenje brtvi hidrauličkog sustava uslijed neispravnog namještanja ručica selektivnih regulacijskih ventila nakon gašenja hidrauličkog motora:

- Uvijek pomaknite ručicu selektivnog regulacijskog ventila u lebdeći položaj, što omogućuje motoru da se polako zaustavi.
- Nikada ne pomičite ručicu selektivnog regulacijskog ventila u neutralni položaj, jer to može prouzročiti naglo zaustavljanje motora.

Spriječite oštećenje brtvi hidrauličkog sustava uslijed hidrauličkog povratnog ulja pod visokim tlakom koje se kreće natrag prema motoru kroz priključak selektivnog regulacijskog ventila. Potrebna je ugradnja posebnog nastavka povratnog crijeva s kontrolnim ventilom.

NAPOMENA: Spajanje hidrauličnog motora na sekundarnu crpku visokog protoka je preferirana metoda povezivanja.

U ovoj primjeni:

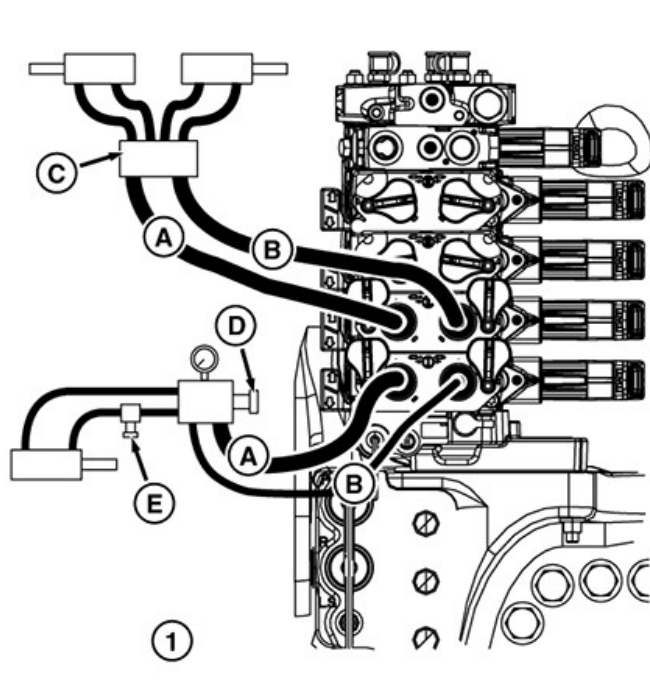
- Vakuumski motor prima ulje pod tlakom iz spojnice za uvlačenje selektivnog regulacijskog ventila.
- Regulacijski ventil protoka je:
 - Postavljen u širom otvoreni položaj.
 - Upravljan putem ploče traktora.
- Povratno ulje provodi se prema povratnom priključku Power-Beyond.
- Povratno crijevo može se izravno spojiti na lijevu stranu spojnice tri. Za sljedeće države:
 - Hidraulički sustav standardnog protoka opremljen posebnim nastavkom povratnog crijeva.
 - Hidraulički sustav visokog protoka opremljen posebnim nastavkom povratnog crijeva sadilice.
- Cilindri za pomoć pri podizanju priključne opreme

spojeni su na ventil za spuštanje vučnog priključka s pomoću T-nastavka i hidrauličkog crijeva.

- Ručica vučnog priključka upravlja cilindrima za pomoć pri podizanju priključne opreme prilikom aktiviranja ventila vučnog priključka.
- Selektivni regulacijski ventil I upotrebljava se za upravljanje ventilom viličaste glave i pomoći pri podizanju alata.
- Kabelski snop 9-pinskog utikača alata sadrži petlju koja onemogućuje rad upravljačke jedinice viličaste glave traktora dok je spojena u 9-pinski utikač za regulaciju dubine TouchSet koji je priključen na glavno električno ožičenje traktora.

EC82310,0000EFE-A5-04NOV22

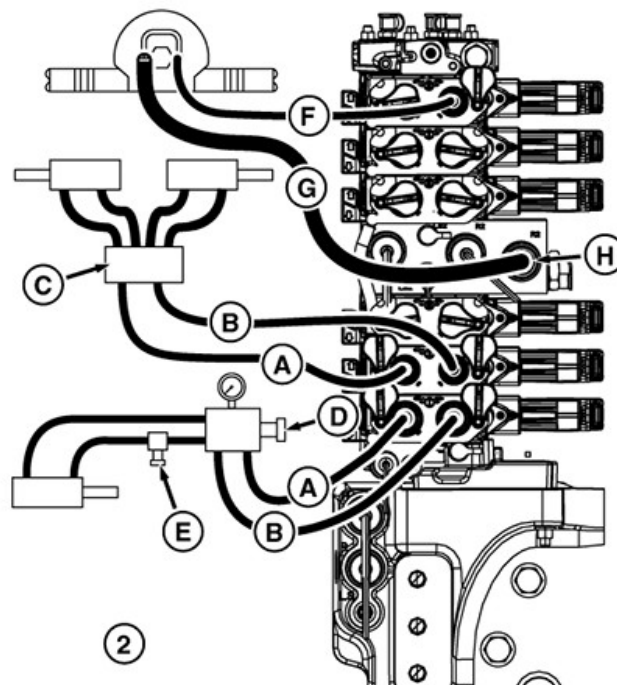
Primjer priključivanja alata [Ag]: Primjene regulacijskog ventila tlaka – manje vučnog priključka (sijačice zrna ili zračne sijačice sa sustavom konstantne regulacije tlaka)



- 1—Standardni protok
2—Visoki protok
A—Vod spojnice izvlačenja
B—Vod spojnice uvlačenja
C—Skretni ventil
D—Kontrolni ventil tlaka

VAŽNO: Uporaba više od jednoga alata koji zahtijeva uporabu aktivne potisne sile može oštetiti hidraulički sustav uslijed pregrijavanja hidrauličkog ulja kada je:

- Temperatura okolnog zraka visoka.



- E—Ventil blokade transporta
F—Vod tlaka
G—Povratni vod (povratna spojnica razvodnika power beyond—povrat motora)
H—Poseban nastavak za crijevo

- Hidraulička pumpa namještena za rad pri maksimalnom tlaku.

Ako je temperatura zraka u okolišu visoka ne koristite više od jednog alata u isto vrijeme.

Izbjegavajte oštećivanje brtve:

- Kada se povratno ulje motora usmjerava na selektivni upravljački ventil (SCV), potreban je poseban vrh povratnog crijeva s nepovratnim ventilom. Poseban vrh crijeva sprječava da se ulje pod visokim pritiskom vraća natrag prema motoru i eventualno ošteti brtve.
- Postavljanje upravljačke poluge selektivnog upravljačkog ventila u neutralni položaj će uzrokovati naglo zaustavljanje motora i može oštetiti brtve. Uvijek pomaknite polugu selektivnog upravljačkog ventila (SCV-a) u plivajući položaj kako bi se motor postupno zaustavio.

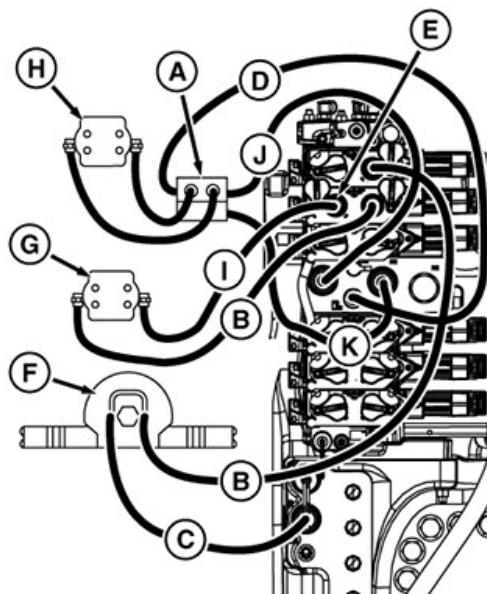
NAPOMENA: Poželjna metoda spajanja je priključivanje hidrauličkog motora na visokotlačnu pumpu.

U ovoj primjeni:

- Vakuumski motor zaprima ulje pod tlakom iz uvlačnog priključka selektivnog upravljačkog ventila (SCV-a).
- Kada koristite alate koji zahtijevaju aktivnu potisnu silu postavite kontrolu protoka na trajnu i pomaknite polugu selektivnog upravljačkog ventila (SCV-a) u zaporni položaj kako biste postavili hidrauličku pumpu da radi na maksimalnom tlaku.

EC82310,0000F01-A5-24MAR23

Primjer priključivanja alata—visokoprotlačni hidraulički sustav [Ag]:
Regulacijski ventili priključne opreme – manje vučnog priključka



RXA0188473—UN—26JAN23

- A—Pogon varijabilne brzine (tlačna spojnica razvodnika power beyond)
- B—Vod tlaka
- C—Povratni vod (povratna spojnica razvodnika power beyond—povrat motora)
- D—Vod osjeta opterećenja razvodnika Power Beyond
- E—Vrh povratnog crijeva
- F—Vakuumski motor
- G—Hidraulički motor
- H—Hidraulički motor
- I—Povratni vod
- J—Vod tlaka razvodnika power beyond
- K—Povratni vod razvodnika power beyond

VAŽNO: Izbjegavajte oštećenja brtve:

- Kada se povratno ulje motora usmjerava na selektivni upravljački ventil (SCV), potreban je poseban vrh povratnog crijeva s nepovratnim ventilom. Poseban vrh crijeva sprječava da se ulje pod visokim pritiskom vraća natrag prema motoru i eventualno ošteti brtve.
- Postavljanje upravljačke poluge selektivnog upravljačkog ventila u neutralni položaj će uzrokovati naglo zaustavljanje motora i može oštetiti brtve. Uvijek pomaknite polugu selektivnog upravljačkog ventila (SCV-a) u plivajući položaj kako bi se motor postupno zaustavio.

NAPOMENA: Poželjna metoda spajanja je priključivanje hidrauličkog motora na visokotlačnu pumpu.

U ovoj primjeni:

- Sekundarna hidraulička pumpa pokreće hidraulički i vakuumski motor.
- Povratno ulje se usmjerava na povratni priključak razvodnika power beyond s visokim protokom. Ako je povratno crijevo opremljeno posebnim vrhom crijeva može ga se direktno priključiti na lijevu spojnicu.
- Hidraulički motor (G) zaprima ulje pod tlakom iz uvlačnog priključka selektivnog upravljačkog ventila (SCV-a). Budući da se povratno ulje usmjerava na produžni priključak selektivnog upravljačkog ventila (SCV-a), potreban je poseban vrh povratnog crijeva.
- Hidraulički motor (H) zaprima ulja iz priključka razvodnika power beyond. Povratno ulje se usmjerava na povratni priključak razvodnika power beyond.

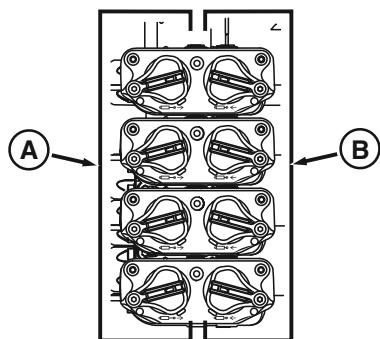
EC82310,0000F06-A5-08FEB23

Identifikacija i lokacija sastavnih dijelova [strugalo]

Poklopci selektivnih regulacijskih ventila kodirani su bojama za lakše prepoznavanje.

SCV brojevi i odgovarajuće boje	
SCV	
Broj	Boja
I	Zelena
II	Plava
III	Smeđa
IV	Crna
V	Ljubičasta
VI	Siva

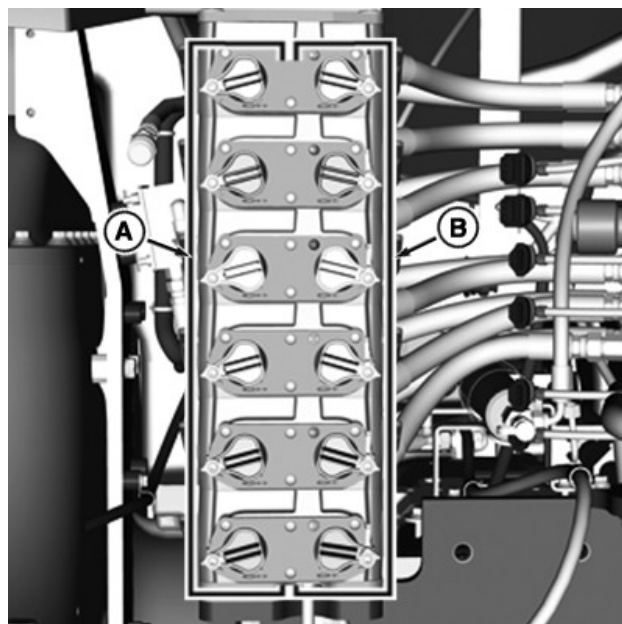
Hidraulički sustav sa standardnim protokom



RXA0179031—UN—11AUG20

A—Priključak izvlačenja (4 komada)
B—Priključak uvlačenja (4 komada)

Visokoprotlačna hidraulika (Premium)



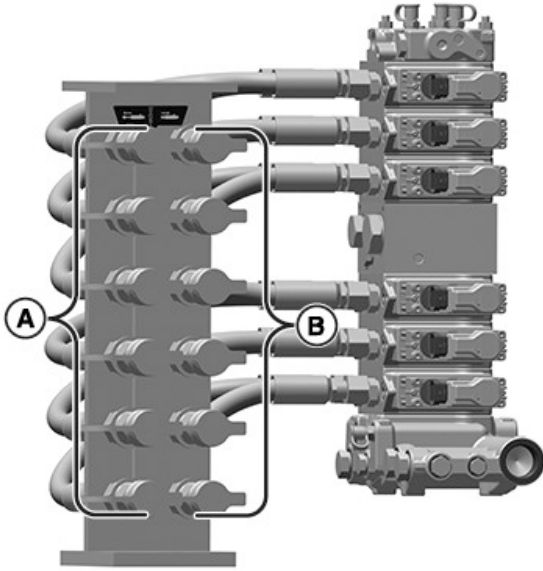
RXA0178008—UN—20MAY20

A—Priključak izvlačenja (6 komada)
B—Priključak uvlačenja (6 komada)

Podjednako primarna hidraulička crpka i sekundarna hidraulička crpka napajaju hidraulično ulje za svih šest SCV-ova.

Značajke	Opcija spojnice selektivnog regulacijskog ventila
	Premium
Spoj od 3/4-inča	Da
Lebdeći položaj	Da
Spajanje/odvajanje pod tlakom	Da
Mogućnost odvajanja	Da

Odabir spojnice selektivnog upravljačkog ventila



A—Priključak izvlačenja (6 komada)
B—Priključak uvlačenja (6 komada)

RXA0188474—UN—26JAN23

Značajke	Opcija spojnice selektivnog regulacijskog ventila
	Odabir
Spoj od 3/4-inča	Da
Lebdeći položaj	Da
Spajanje/odvajanje pod tlakom	Ne
Mogućnost odvajanja	Ne

EC82310,0000F07-A5-20MAR23

Vrhovi hidrauličkog crijeva strugala [strugalo]

Tablica prikazuje preporučene vrhove hidrauličkog crijeva strugala za crijeva s ravnim konektorima brtve O-prstena i spojnica s priključcima glavčine O-prstena.

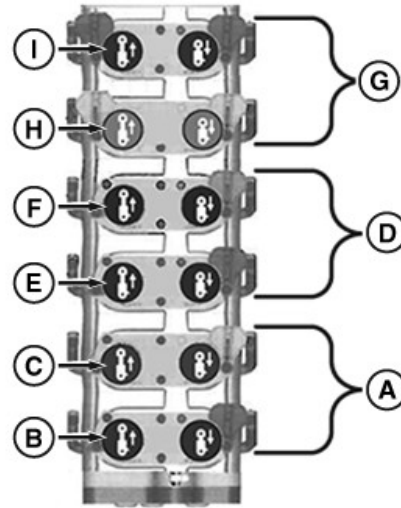
Veličina			Broj dijela	
Hidraulično crijevo		Spojnica selektivnog regulacijskog ventila mm (in)	Nastavak za crijevo	Adapter između crijeva i spojnice
Broj crtica	Unutarnji promjer mm (in)			
-8	12,5 (0,50)	12 (0,5)	AR94522 ^a	38H1161
-12	19 (0,75)		AN233013	38H1163
		19 (0,75)	AT117365 ^b	

^aStandardna [Ag] spojница

^bVisokoprotokna spojница

EC82310,0000F08-A5-24MAR23

Primjer priključivanja alata [strugalo]: Vuča 1, 2 i 3 strugala



RXA0178010—UN—20MAY20

Primjeri priključivanja strugala za vuču

- A—Strugalo 1
- B—Selektivni upravljački ventil (SCV) 1 (podizni cilindar), (2 komada)
- C—Selektivni upravljački ventil (SCV) 2 (cilindar vrata/pražnjenja), (2 komada)
- D—Strugalo 2
- E—Selektivni upravljački ventil (SCV) 3 (podizni cilindar), (2 komada)
- F—Selektivni upravljački ventil (SCV) 4 (cilindar vrata/pražnjenja), (2 komada)
- G—Strugalo 3
- H—Selektivni upravljački ventil (SCV) 5 (podizni cilindar), (2 komada)
- I—Selektivni upravljački ventil (SCV) 6 (cilindar vrata/pražnjenja), (2 komada)

EC82310,0000F09-A5-04NOV22

Regulator dubine TouchSet

Postavke i namještanja regulacije dubine TouchSet

⚠ POZOR: Spriječite osobne ozljede ili smrt. Ne pokušavajte ugraditi senzore regulacije dubine na priključne uređaje koji nisu predviđeni za ovaj sustav. Pogledajte priručnik za korisnike alata.

Pomicanje upravljačke jedinice priključnog uređaja, senzora, priključka ili spojnice dok motor radi, može prouzročiti neočekivane pokrete. Maknite se od alata dok pokrećete motor.

Regulacija dubine TouchSet omogućuje postavljanje i jednostavno pozivanje često upotrebljavane visine i dubine. Da biste mogli upotrebljavati regulaciju dubine TouchSet, selektivni regulacijski ventil I mora biti ispravno priključen i postavljen na poseban način rada.

Za više informacija o:

- Ispravnom priključivanju, pogledajte odjeljak Priključivanje alata i upravljačkog sustava u ovom poglavlju priručnika za korisnike.
- Posebnom načinu rada, pogledajte odjeljak Postavke selektivnih regulacijskih ventila – poseban način rada u poglavlju Selektivni regulacijski ventili ovog priručnika za korisnike.
- postavkama visine i dubine, pogledajte odjeljak SCV postavke – namještanje protoka u poglavlju Selektivni regulacijski ventili (SCV) ovog priručnika za korisnike.

Podešavanja SCV ručicom:

- Za pomicanje alata u gornju ili donju zadanu vrijednost kratko držite ručicu selektivnog regulacijskog ventila u položaju za izvlačenje zadrške ili uvlačenje zadrške.
- Da biste namjestili položaj alata prema gore ili dolje za fiksnu količinu, pomaknite ručicu selektivnog regulacijskog ventila u položaj za izvlačenje ili uvlačenje.

Za dodatne informacije o položajima ručice selektivnog regulacijskog ventila pogledajte odjeljak Namještanja upravljačke ručice selektivnog regulacijskog ventila u poglavlju Selektivni regulacijski ventili (SCV) ovog priručnika za korisnike.

KD34109,000058D-A5-07DEC23

Konektor položaja za spajanje/odspajanje alata

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost osobnih ozljeda. Da biste spriječili kretanje priključne opreme, prije spajanja/odspajanja priključne opreme uvijek:

1. Isključite motor.
2. Pomaknite ručicu selektivnog regulacijskog ventila u neutralan položaj.
3. Blokirate upravljačke elemente selektivnog regulacijskog ventila.

VAŽNO: Prije spajanja ili odspajanja priključka položaja priključne opreme uvijek isključite motor. Spajanje ili odspajanje priključka položaja priključne opreme dok motor radi može prouzročiti:

- Nereagiranje priključne opreme na naredbe.
- Prikaz dijagnostičkih kodova grešaka (DTC).

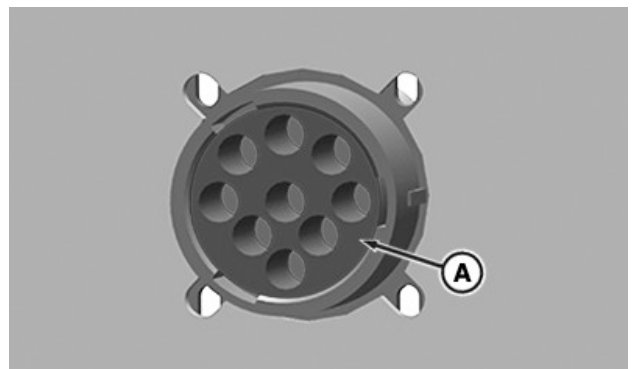
Ako se pojavi DTC ili priključna oprema ne reagira na naredbe, ponovno postavite priključak položaja priključne opreme. Pogledajte ponovno postavljanje priključka položaja alata.

Spajanje priključka položaja priključne opreme

1. Namjestite stražnji dio traktora na prednji dio priključne opreme.
2. Isključite motor.

⚠ POZOR: Spriječite osobne ozljede i oštećenje opreme. Uvijek postavite zatik vučnog priključka u blokirani položaj.

3. Priključite priključnu opremu na polugu za vuču.
4. Spojite hidraulička crijeva priključne opreme. Pogledajte poglavlje Spajanje/odspajanje hidrauličkih crijeva u poglavlju Hidraulički priključci ovog priručnika za korisnike.



RXA0188984—UN—01JUN23

Konektor ožičenja traktora (A) na nosaču s desne strane sklopa selektivnih upravljačkih ventila (SCV-a)

5. Ugradite konektor položaja alata na konektor ožičenja traktora.

Odspajanje konektora položaja alata

1. Isključite motor.
2. Skinite priključak položaja priključne opreme s priključka kablenskog snopa ožičenja traktora (D).
3. Odspojite hidraulička crijeva priključne opreme.
4. Odvojite priključnu opremu od poluge za vuču.

Ponovno postavljanje priključka položaja priključne opreme

Za ponovno postavljanje priključka alata:

1. Ugasite motor i pustite da se zaslon CommandCenter potpuno ugasi.
2. Odspojite kablanski snop alata s priključka alata.
3. Pokrenite traktor i dopustite da se CommandCenter potpuno pokrene.
4. Ugasite motor i pustite da se zaslon CommandCenter potpuno ugasi.
5. Priključite kablanski snop alata na priključak alata.
6. Pokrenite motor i dopustite da se CommandCenter potpuno pokrene.
7. Upravljajte alatom. Ako se pojavi DTC ili alat ne reagira na naredbe, kontaktirajte zastupnika za John Deere.

TS36762,0000202-A5-08JUL25

Lasersko upravljanje strugalom [Ag]

Laserski upravljano strugalo – strugala opremljena upravljačkom jedinicom strugala



POZOR: Spriječite osobne ozljede ili smrt. Pomicanje upravljačke jedinice strugača, priključka ili spojnice dok motor radi, može prouzročiti neočekivane pokrete. Maknite se od alata dok pokrećete motor.

NAPOMENA: Sustav se upotrebljava prvenstveno na područjima koja zahtijevaju automatizirani laserski sustav navođenja za primjene strugala.

Automatski sustav upravljanja strugalom omogućuje dizanje, spuštanje i postavljanje dubine alata elektroničkim putem bez napuštanja kabine.

Postavljanje

1. Alat priključite na traktor s pomoću selektivnog regulacijskog ventila I ili III.
2. Priključeni selektivni regulacijski ventil postavite na automatski način rada. Pogledajte odjeljak SCV postavke – poseban način rada u poglavlju Selektivni regulacijski ventili (SCV) ovog priručnika za korisnike.
3. Namjestite protok za priključeni selektivni regulacijski ventil. Pogledajte odjeljak SCV postavke – namještanje protoka u poglavlju Selektivni regulacijski ventili (SCV) ovog priručnika za korisnike.

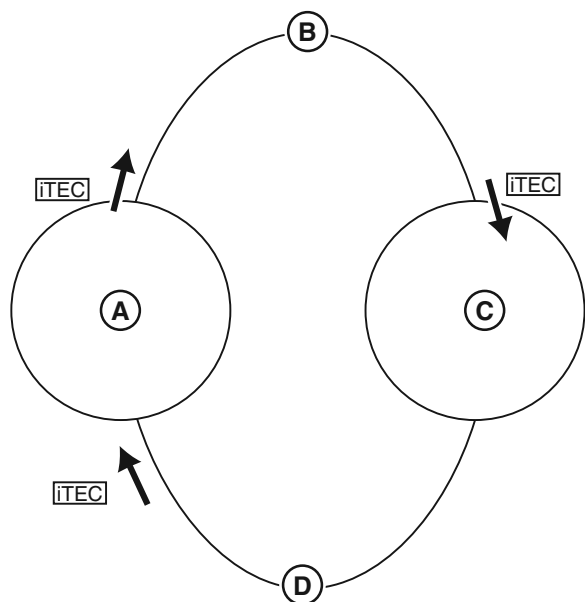
Aktivacija

Da biste uključili automatski sustav upravljanja strugalom, nakratko pomaknite odgovarajuću ručicu selektivnog regulacijskog ventila u položaj za zadržku uvlačenja. Za dodatne informacije o položajima ručice selektivnog regulacijskog ventila pogledajte odjeljak Namještanja upravljačke ručice selektivnog regulacijskog ventila u poglavlju Selektivni regulacijski ventili (SCV) ovog priručnika za korisnike.

KD34109,000058E-A5-12DEC23

Informacije o strugalu [strugalo]

Radni ciklus strugala



RXA0187404—UN—24JUN22
Dijagram ciklusa strugala

A—Područje kopanja
B—Transport – s teretom
C—Područje pražnjenja
D—Transport – bez tereta

VAŽNO: Za upravljanje traktorom s tri strugala traktor i svi spremnici strugala moraju biti opremljeni hidrauličkom kočnicom prikolice. Pogledajte odjeljke Tegljeni tereti i Transport s balastom u odjeljku Transport ovog priručnika za korisnike.

Nikada ne prekoračujte:

- Maksimalni balast traktora od 24 500 kg (54 000 lb) sa 65 % na prednjoj osovini.
- Maksimalno opterećenje jezičca strugala od 10 206 kg (22 500 lb) s kratkom polugom za vuču strugala.
- Maksimum od 8391 kg (18 500 lb) za traktore sa strugalom s nosačem standardne duge poluge za vuču strugala (Ag).

Vučena strugala:

Smjernice za primjenu za traktore sa strugalom	
Kočnice prikolice	Maksimalni tegljeni teret
Bez	1,5 puta teže od traktora ^a
S	4,5 puta teže od traktora

^aOgraničeno na 32 km/h (20 mph) bez kočnice za prikolicu

Slijedite preporuke proizvođača za rad strugala i upute za pričvršćivanje i upotrebu strugala:

NAPOMENA: Ako se budete pridržavali ovih smjernica za rad, to može produljiti radni vijek traktora i strugala te povećati proizvodnju.

- Ograničite dubinu reza da biste održali brzinu utovara ne veću od 6,2 km/h (3,8 milja/h).¹ Za maksimalne performanse snage radite u 5. stupnju za vožnju prema naprijed.
- Održavajte minimalni broj o/min motora na 1900 do 2150 ili više pri rezanju.
- Ispravno postavite balast na traktor da biste održali optimalno proklizavanje kotača od 8 do 12 %.
- Plitki rezovi pri većim brzinama produljit će radni vijek pogonskog sklopa i povećati ukupnu produktivnost.
- Upotrijebite inteligentno upravljanje svom opremom (iTEC) za kombiniranje prebacivanja u niži/viši stupanj prijenosa, podizanje/spuštanje strugala ili druge funkcije prilikom povratka na područje kopanja. Također koristite iTEC unutar transportnog dijela ciklusa. Pogledajte odjeljak Inteligentno upravljanje svom opremom (iTEC).
- Visinu ljuljajuće poteznice treba postaviti tako da rezni rub strugala udari o tlo prije dna strugala. Pogledajte priručnik za rukovanje strugalom.
- Opterećenje na ravnom terenu ili nizbrdo (poželjno) i prema području punjenja kada uvjeti to dopuštaju. Izbjegavajte opterećenje na bočnim padinama ili brdovitim terenima.
- Postavite strugalo(a) na tlo prije gornjeg utovara.
- Aktivirajte blokadu diferencijala prije utovara. Isključite prije skretanja.
- Upotreba blokade diferencijala mora biti ograničena na teška i vlažna područja ili tijekom rezanja.
- Ne prebacujte u niže stupnjeve prijenosa ispod brzina vožnje po tlu od 6,2 km/h (3,8 milja/h) pod opterećenjem.¹
- Smanjite brzinu i prebacite u niži stupanj prijenosa prije spuštanja nizbrdo.
- Kada je to moguće, utovarujte u 6. stupnju ili višem i pri 1900 do 2150 okr/min.
- Smanjite upravljanje tijekom utovara strugala.
- Izbjegavajte dinamičke maneuvre pri velikoj brzini, osobito pod opterećenjem, uključujući:
 - Iznenadni zaokreti.
 - Prijelaz s kosina na ravne površine.
 - Snažni ili iznenadni maneври kočenja.
- Ne utovarujte na skretanju.
- Ne okrećite gume ili gusjenice u jezičac strugala.
- Održavajte glatkom cestu za vuču i područje punjenja.
- Pogledajte Priručnik za rukovanje za upute o radu/servisiranju i postavkama sustava AutoLoad, ako je opremljeno.

¹ Te vrijednosti ovise o konfiguraciji vučnog vozila.

Preporuke za Efficiency Manager

NAPOMENA: Upotrebom funkcije AutoLoad izaći ćete iz Efficiency Managera.

- Ua transport upotrijebite sustav učinkovitosti prijenosa Efficiency Manager.
- Upotrebljavajte obje postavke brzine sustava Efficiency Manager za transport. Upotrijebite jednu postavku brzine pri transportnoj brzini, a drugu za brzinu pri kopanju. Upotrijebite drugu postavku brzine sustava Efficiency Manager da biste traktor prebacili u niži stupanj prijenosa i brzinu vožnje po tlu približite brzini za kopanje prije nego što se prebacite na ručni način rada.

Primjer:

- Postavite brzinu 2 za transport, a brzinu 1 za prilaz utovarnom i istovarnom području.
- Isključite Efficiency Manager prije početka rezanja.

chdx6jt,1711549079481-A5-01MAY24

Ograničenja prijenosa težine

VAŽNO: Ne premašujte maksimum prijenosa opterećenja jezičca strugala na kratku polugu za vuču strugala u iznosu od 10 206 kg (22 500 lb) i maksimum prijenosa opterećenja jezičca strugala na dugu polugu za vuču strugala u iznosu od 8391 kg (18 500 lb). Prekomjerna težina prenesena na traktor može dovesti do strukturnog oštećenja ili oštećenja pogonskog sklopa.

Prilikom vuče izravno postavljenog strugala dio težine strugala i korisne nosivosti prenijet će se na traktor. Ova dodatna težina na traktoru može znatno poboljšati produktivnost tijekom ciklusa utovara, osobito pri vuči dvaju strugala zajedno. Nakon utovara prvog strugala traktor će imati više snage za vuču i moći će utovariti drugu posudu mnogo brže, što će dovesti do znatnog skraćivanja ciklusa.

RD47322,00000EC-A5-07JAN19

Priključna oprema strugala/traktora

VAŽNO: Ako se ne pridržavate radnih ograničenja i odgovarajućih radnih postupaka, možete skratiti vijek trajanja traktora i prouzročiti preuranjene kvarove na šasiji, pogonskom sklopu i sustavu gusjenica.

Ispravno rukovanje strojem važno je za produljenje vijeka trajanja gusjenica, pogonskog sklopa i podvozja, izbjegavanje zastoja i povećanje radne učinkovitosti.

Visina jezičca

Visina jezičca strugala određuje kut reznog ruba u odnosu na tlo. Ako je jezičac previše nisko, dno posude strugala vući će se u rez. Ako je jezičac previše visoko, bit će teško upravljati strugalom u rezu. Optimalna visina za jezičac iznosi 46 do 53 cm (18 do 21 in) od tla. Podesite jezičac gore ili dolje kroz sklopove vučnog priključka i zglobne spojnice. Kada radite u mekim uvjetima podizanje visine jezičca može poboljšati razmak od tla tijekom transporta. Jezičac stražnjeg strugala treba postaviti na istu visinu kao i prednji. Pogledajte priručnik za korisnike strugala.

Visina poluge za vuču

Visinu poluge za vuču treba postaviti tako da rezni rub strugala udari o tlo prije dna strugala. Pogledajte priručnik za korisnike strugala.

RD47322,00000ED-A5-08JUN22

Tehnike utovara

Metode utovara

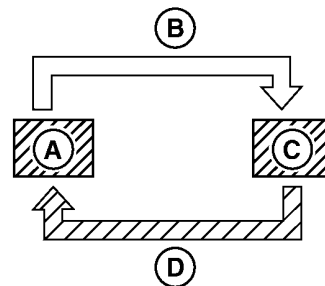
Postoje tri uobičajene tehnike utovara.

- Utovar vučom – preferirana metoda utovara je kada traktor vuče strugalo(a). Općenito najekonomičnija metoda utovara strugala.
- Utovar guranjem – strugalo se gura zasebnim vozilom. Utovarujte guranjem samo ono strugalo koje je za to osmišljeno (tj. modeli izbacivača). Važno je da brzina vozila za guranje ne prekorači brzinu vuče traktora ili može doći do prekoračenja gusjenice i proklizavanja pogonskih kotača.

VAŽNO: Da biste spriječili prekomjerni iznenadni utovar na traktor kroz polugu za vuču i hidraulički sustav tijekom gornjeg utovara, uvijek spustite strugalo na tlo prije početka ciklusa utovara.

- Gornji utovar (tj. bager) – upotrebljava strugalo kao jedinicu za tegljenje koju utovaruje bager.

Automatizacija radnog ciklusa



RXA0119628—UN—09AUG11

Automatizacija radnog ciklusa

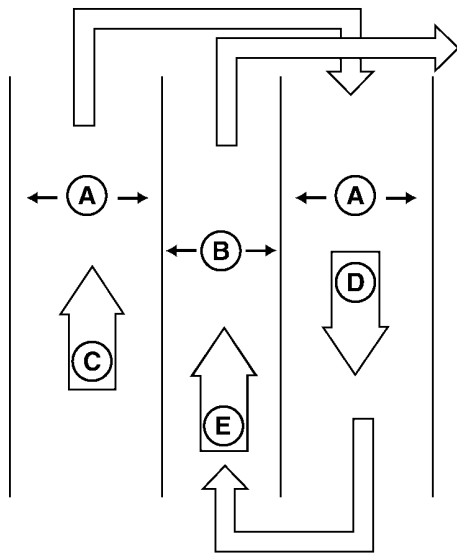
- A— Područje kopanja
- B— Transport s teretom
- C— Područje pražnjenja
- D— Transport bez tereta

Upotrijebite iTEC (inteligentno upravljanje ukupnom opremom) za kombiniranje prebacivanja u niži i viši stupanj prijenosa, podizanje ili spuštanje strugala ili automatiziranje drugih funkcija prilikom povratka na područje kopanja (A) ili ulaska u dijelove ciklusa za transport s teretom (B) ili transport bez tereta (D). Pogledajte poglavlje Inteligentno upravljanje ukupnom opremom (iTEC) ovog priručnika za korisnike.

Upotrijebite Efficiency Manager za transportne dijelove ciklusa, ne tijekom postupaka utovara. Pogledajte e18 Upravitelj postavljanja brzina i učinkovitosti u odjeljku Prijenos e18 PowerShift u ovom priručniku za rukovanje.

Ograničite dubinu reza da biste održali brzinu utovara veću od 7,1 km/h (4,4 mph)

Slijed utovara



RXA0119629—UN—09AUG11

- A— Širina strugala
- B— Manje od širine strugala
- C— Prvi rez
- D— Drugi rez
- E— Treći rez

Nakon prvog reza (C) napravite drugi rez (D) paralelno s prvim na udaljenosti od prvog reza koja je manja od širine strugala (B). Na trećem prijelazu (E) pokupite materijal između prva dva reza.

Kad utovarujete izravno montirano strugalo zajedno s još jednim strugalom, najučinkovitije je najprije utovariti posudu prednjeg strugala.

RD47322,00000EE-A5-14APR23

Priključivanje kablenskog snopa AutoLoad

VAŽNO: Prije povezivanja ili isključivanja kablenskog snopa sustava AutoLoad uvijek isključite motor. Povezivanje ili isključivanje kablenskog snopa sustava AutoLoad s pogonom motora može uzrokovati sljedeće:

- Korito strugala ne reagira na komande sustava AutoLoad.
- Prikaz dijagnostičkih kodova grešaka (DTC).

Ako se pojavi DTC ili kablanski snop AutoLoad ne reagira na komande, ponovno postavite kablanski snop. Vidi Resetiranje AutoLoad kablenskog snopa.

1. Isključite motor.



RXA0179346—UN—24AUG20

Utičnica priključka kablenskog snopa AutoLoad iznad je sklopa selektivnih regulacijskih ventila

2. Priključite kablanski snop sustava AutoLoad sa strugala na utičnicu priključka kablenskog snopa AutoLoad na traktoru (A).
3. Pravilan ciklus rada potražite na naljepnici rada strugala ili u odjeljku Ciklus rada strugala u ovom priručniku za korisnike.

Resetiranje AutoLoad kablenskog snopa

Da biste ponovno postavili priključak kablenskog snopa:

1. Ugasite motor i pustite da se zaslon CommandCenter potpuno ugasi.
2. Isključite kablanski snop sustava AutoLoad s izlaznog priključka.
3. Pokrenite traktor i dopustite da se CommandCenter potpuno pokrene.

4. Ugasite motor i pustite da se zaslon CommandCenter potpuno ugasi.
5. Povežite susta AutoLoad s izlaznim priključkom.
6. Pokrenite motor i dopustite da se CommandCenter potpuno pokrene.
7. Upravlajte koritom strugala. Ako se pojavi DTC ili AutoLoad™ ne reagira na naredbe, obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

AK08008,0000B3C-A5-14JUL25

AutoLoad postavke – pristup

Pristupite aplikaciji putem zaslona:



Izbornik

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Izbornik



Postavke stroja

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Kartica postavki stroja



Autom. učitavanje

RXA0180073—UN—09OCT20

3. Autom. učitavanje

Pristupite aplikaciji putem navigacijske trake:



Autom. učitavanje

RXA0168458—UN—30MAY19

Pritisnite gumb AutoLoad na navigacijskoj traci ispod zaslona.

KD34109,000063A-A5-23JUN22

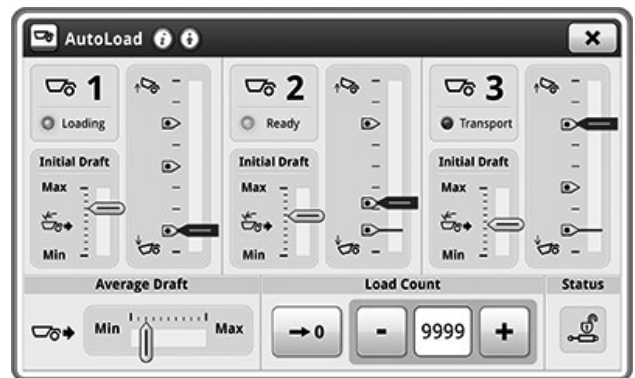
Postavke sustava AutoLoad

Aplikacija AutoLoad upotrebljava se za pristup i podešavanje postavki AutoLoad. AutoLoad funkcionira samo u traktorskim stupnjevima prijenosa 5 – 13.

NAPOMENA: Ako se pojavi sjena prozora rekavši da je SCV funkcija zastala i povećati protok, provjerite da li je traktor u jednom od potrebnih zupčanika (5-13).

Kada je strugalo AutoLoad priključeno na traktor, stranica Selektivni regulacijski ventil prikazuje selektivni regulacijski ventil (I, III i/ili V) u posebnom načinu rada. Za dodatne informacije pogledajte dio Postavke SCV-a u poglavlju Selektivni upravljački ventili ovog priručnika za korisnike. Za najbolju točnost očitavanja provedite baždarenje senzora poluge za vuču svake godine. Za postupak baždarenja, pogledajte odjeljak Baždarenje senzora poluge za vuču u poglavlju Servis – provjera odlomak ovog priručnika za korisnike.

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



Primjer automatskog učitavanja

RXA0180074—UN—09OCT20

Stavke dostupne na glavnoj stranici AutoLoad:

Indikator statusa položaja strugala – pregled statusa položaja strugala u odnosu na zadane vrijednosti. Pogledajte odjeljak Postavke sustava AutoLoad – status strugala u ovom priručniku za korisnike.



Početna vuča

RXA0180085—UN—09OCT20

NAPOMENA: Prikazuje se modul za svako pričvršćeno strugalo kompatibilno sa sustavom AutoLoad.

Početna vuča – pregled i prilagođavanje trenutne

postavke početne vuče. Pogledajte odjeljak Postavke sustava AutoLoad – početna vuča u ovom priručniku za korisnike.



Položaj strugala

RXA0180092—UN—09OCT20

NAPOMENA: Prikazuje se modul za svako pričvršćeno strugalo kompatibilno sa sustavom AutoLoad.

Položaj strugala – pregled i prilagođavanje trenutnog položaja strugala i zadanih vrijednosti. Pogledajte odjeljak Postavke sustava AutoLoad – položaj strugala u ovom priručniku za korisnike.



Prosječna vuča

RXA0180075—UN—09OCT20

Prosječna vuča – pregled i prilagođavanje trenutne postavke prosječne vuče. Pogledajte odjeljak Postavke sustava AutoLoad – prosječna vuča u ovom priručniku za korisnike.



Broj utovara

RXA0180071—UN—09OCT20

NAPOMENA: Nakon što brojač dosegne maksimalnu vrijednost (9999 utovara), broj će se poništiti na nulu.

Broj utovara – pregled i ručno namještanje broja vučenih utovara strugala. Da biste omogućili/onemogućili brojanje vučea, pogledajte odjeljak Postavke sustava AutoLoad – Napredno u ovom priručniku za korisnike.



Poništavanje broja utovara

RXA0180090—UN—09OCT20

Poništavanje broja utovara – poništavanje broja utovara na nulu. Prikazat će se stranica za provjeru odabira.



Otključan selektivni upravljački ventil

RXA0180094—UN—09OCT20



SCV-ovi su blokirani

RXA0180093—UN—09OCT20

Status – pregled statusa selektivnih regulacijskih ventila: blokirano ili odblokirano.



Napredne postavke

RXA0167071—UN—21MAR19

Napredne postavke – pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama. Pogledajte odjeljak Postavke AutoLoad – napredno u ovom priručniku za korisnike.

Moduli stranice rada

Dodajte module za ovu aplikaciju za stranice rada pomoću Upravitelja izgleda. Pogledajte priručnik za korisnike G5 CommandCenter.

Primjer:



Položaj

RXA0180089—UN—09OCT20

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupni različiti moduli.

Položaj — brzi pristup modulu položaja.

kd34109,1665685510737-A5-12DEC23

Postavke automatskog učitavanja – Status strugača

Indikator statusa pokazuje trenutni položaj strugala u odnosu na točke podešavanja. Boja indikatora mijenja se ovisno o trenutnom statusu (faza postupka kopanja) sustava AutoLoad.

Indikatori statusa:



RXA0177921—UN—14MAY20

Pokazatelj statusa

- **Crni indikator** — indikator je osvijetljen crnom bojom kada je strugalo u položaju za transport.
- **Sivi indikator** — indikator nije osvijetljen i prikazuje se u sivoj boji kada je otkrivena greška.
- **Zeleni indikator** — indikator je osvijetljen zelenom bojom kada je strugalo u položaju za ulazak u rez.
- **Plavi indikator** — indikator je osvijetljen plavom bojom kada je strugalo u položaju za utovar.
- **Narančasti indikator** — indikator je osvijetljen narančastom bojom kada je strugalo u položaju Spremno.

KD34109,000063C-A5-23JUN22

Postavke automatskog učitavanja – Početna skica

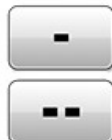
S pomoću postavke Početna vuča vozač može podesiti radno opterećenje sustava prilikom ulaska u rez. Postavke utječu otprilike na prvu polovicu reza.

NAPOMENA: Prikazuje se modul za svako pričvršćeno strugalo kompatibilno sa sustavom AutoLoad.

Postupak za izmjenu:



RXA0180084—UN—09OCT20
Povećanje



RXA0180078—UN—09OCT20
Smanjenje

Odaberite (+/++) za povećanje ili (-/--) za smanjenje postavke. Upotrijebite (++) i (- -) za povećanje ili smanjenje vrijednosti pri većoj brzini od (+) i (-).



Vrijednost

RXA0180098—UN—09OCT20

Vrijednost se prikazuje u okviru za prikaz, koji je označen dok se namješta.



Indikator

RXA0169143—UN—25JUN19

Indikator prikazuje trenutne postavke. Što je bliže maksimalnoj postavci (250), to će rez biti agresivniji (teži). Što je bliže minimalnoj postavci (0), to će rez biti manje agresivan (laganiji).

KD34109,000063D-A5-23JUN22

Postavke automatskog učitavanja – Pozicija strugača

Stranica Položaj strugala prikazuje trenutni položaj strugala i omogućuje prilagođavanje zadanih vrijednosti strugala.

NAPOMENA: Prikazuje se modul za svako pričvršćeno strugalo kompatibilno sa sustavom AutoLoad.

Postupak za izmjenu:



RXA0180095—UN—09OCT20

Indikatori zadane vrijednosti

Indikatori zadane vrijednosti – mali žuti indikator predstavlja tri zadane vrijednosti položaja strugala. Sva tri položaja moraju biti namještana kako bi funkcija AutoLoad funkcionirala.

- Transport (gornja)
- Spremno (donja)
- Utovar (položaj u razini tla)



RXA0180097—UN—09OCT20

Postavljanje gornje granične vrijednosti

Transport — željeni položaj za transport strugala. Nakon što se strugalo pomakne u željeni položaj, odaberite ključ za postavljanje gornje razine. Odgovarajuća ručica selektivnog regulacijskog ventila može se pomaknuti u zaporni položaj za proširivanje

kako bi se strugalo pomaknulo u položaj za transport. Ako je strugalo iznad namještenog položaja kada se ručica pomakne, strugalo se neće pomaknuti. Za dodatne informacije o prilagodbi ručice selektivnog regulacijskog ventila pogledajte odjeljak Namještanja upravljačke ručice selektivnog regulacijskog ventila u poglavlju Selektivni regulacijski ventili (SCV) ovog priručnika za korisnike.



RXA0180086—UN—09OCT20

Postavljanje donje granične vrijednosti

Spremno — željeni položaj strugala za pražnjenje. Nakon što se strugalo pomakne u željeni položaj, odaberite ključ za postavljanje donje razine. Odgovarajuća ručica selektivnog regulacijskog ventila može se pomaknuti u zaporni položaj za uvlačenje kako bi se strugalo pomaknulo u položaj spreman za rad. Ako je strugalo ispod namještenog položaja kada se ručica pomakne, strugalo se neće pomaknuti. Za dodatne informacije o prilagodbi ručice selektivnog regulacijskog ventila pogledajte odjeljak Namještanja upravljačke ručice selektivnog regulacijskog ventila u poglavlju Selektivni regulacijski ventili (SCV) ovog priručnika za korisnike.



RXA0180082—UN—09OCT20

Postavljanje razine tla

NAPOMENA: Tvrtka John Deere preporučuje spuštanje središnjih oštrica kako bi prodrle u tlo. Spuštanje središnjih oštrica omogućuje vanjskim oštricama da dodirnu tlo prilikom postavljanja položaja za utovar u razini tla (ulazak u rez).

Utovar — željeni položaj za strugalo za ulazak rez. Nakon što se strugalo pomakne u željeni položaj, odaberite ključ za postavljanje razine tla.



RXA0169140—UN—25JUN19

Indikator položaja strugala

Indikator položaja – pokazuje trenutni položaj strugala.

KD34109,000063F-A5-23JUN22

Postavke automatskog učitavanja – Prosječna skica

S pomoću postavke Prosječna vuča vozač može podesiti radno opterećenje sustava nakon potpunog

ulaska u rez. Postavke utječu otprilike na zadnju polovicu reza. Ova postavka ista je za sva strugala i postavlja se na jednom mjestu.

Postupak za izmjenu:



RXA0180077—UN—09OCT20
Smanjenje



RXA0180083—UN—09OCT20
Povećanje

Odaberite (+/++) za povećanje ili (-/--) za smanjenje postavke. Upotrijebite (++) i (- -) za povećanje ili smanjenje vrijednosti pri većoj brzini od (+) i (-).



RXA0180098—UN—09OCT20

Okvir za unos

Vrijednost se prikazuje u okviru za prikaz, koji je označen dok se namješta.



RXA0169143—UN—25JUN19

Indikator

Indikator prikazuje trenutne postavke. Što je bliže maksimalnoj postavci (250), to će rez biti agresivniji (teži). Što je bliže minimalnoj postavci (0), to će rez biti manje agresivan (laganiji).

KD34109,000063F-A5-23JUN22

AutoLoad postavke – napredno

Napredne postavke omogućuju pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

Stavke dostupne na stranici Napredne postavke:



RXA0180096—UN—09OCT20

Čarobnjak za postavljanje

Postavljanje funkcije AutoLoad– čarobnjak za postavljanje vodi vas kroz korake za postavljanje položaja strugala funkcije AutoLoad.



Auto Dimensions



Manual Dimensions

RXA0180091—UN—09OCT20

Automatske/ručne dimenzije

Dimenzije strugala – namještanje dimenzija s pomoću modela strugala ili ručnog unosa. Pogledajte odjeljak

Postavke sustava AutoLoad – dimenzije strugala u ovom priručniku za korisnike.



ON/OFF

RXA0167187—UN—22MAR19

NAPOMENA: AutoLoad će povećati broj utovara svaki put kada se deaktivira automatizirani rez, bilo ručnim preuzimanjem upravljanja strugalom ili zadržavanjem u gornjem položaju. Ako se automatizirani rez zaustavi i ponovno pokrene, broj utovara povećava se dvaput. Broj utovara mora se ručno ispraviti, po želji. AutoLoad broji svaki pojedinačni utovar strugala, ne broj ciklusa.

Broj utovara – odaberite ON ili OFF kako biste omogućili ili onemogućili automatsko brojanje utovara.

KD34109,0000640-A5-23JUN22

Postavke automatskog učitavanja – Dimenzije strugača

Postavite dimenzije strugala ručno ili prema modelu.

Postupak za izmjenu:

Za postavljanje odabirom modela:



Automatske dimenzije

RXA0180072—UN—09OCT20

1. Odaberite Automatske dimenzije.



Primjer okvira za odabir modela

RXA0180076—UN—09OCT20

2. Odaberite okvir za odabir modela.



Primjer popisa modela

RXA0180088—UN—09OCT20

3. Odaberite model s popisa.

Za postavljanje unosom dimenzija:

NAPOMENA: Dimenzije strugala mogu se unijeti samo ako su traktor, ljučjaća poteznica i strugalo opremljeni sastavnim dijelovima sustava AutoLoad.

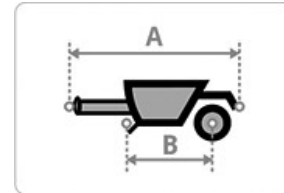


Manual Dimensions

RXA0180087—UN—09OCT20

Ručne dimenzije

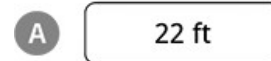
1. Odaberite Ručne dimenzije.



RXA0180081—UN—09OCT20

Reference dimenzije

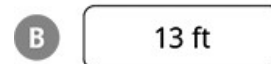
- Dimenzija A (dužina strugala) udaljenost je između prednjeg zatika jezičca strugala i stražnjeg zatika koji spaja strugala zajedno.
- Dimenzija B (od oštrice do osovine) predstavlja udaljenost od najplićeg vrha rezne oštrice do stražnje osovine.



Primjer dimenzije A

RXA0180079—UN—09OCT20

2. Odaberite okvir za unos A za unos dimenzija dužine strugala. Prikazat će se brojčana tipkovnica za unos dimenzija.



Primjer dimenzije B

RXA0180080—UN—09OCT20

3. Odaberite okvir za unos B da biste unijeli dimenzije od oštrice do osovine. Prikazat će se brojčana tipkovnica za unos dimenzija.

John Deere – Tablica dimenzija strugala		
Model strugala	Duljina od zatika jezičca strugala do stražnjeg zatika (A)	Duljina od oštrice strugala do stražnje osovine (B)
	ft	
1510C	24.3	8.3
1510DC	24.3	8.3
1512C	23.3	7.6
1810C	27.0	9.3
1810DC	27.0	9.3
1812C	24.3	8.3

John Deere – Tablica dimenzija strugala		
Model strugala	Duljina od zatika jezičca strugala do stražnjeg zatika (A)	Duljina od oštrice strugala do stražnje osovine (B)
	ft	
1812DC	24.3	8.3
1814C	24.6	7.6
1814DC	24.6	7.6
2112C	29.2	9.6
2112DC	29.2	9.6
1512E	27.7	7.8
1612DE	27.7	7.8
1810E	29.2	9.3
2010DE	29.2	9.3
2010DE – Dvije gume	31.2	10.5
1814E	26.3	7.8
2014DE	26.3	7.8
2112E	31.6	9.8
2412DE	32.8	9.8
2412DE – Dvije gume	33.9	10.5

KD34109,0000641-A5-17OCT23

Gusjenice—Opće informacije

Općenite upute za upotrebu gusjenica

VAŽNO: Pazite da ne oštetite gusjenice i sastavne dijelove sustava gusjenica i pripremite ih prije vožnje.

- Prije prve vožnje traktorom po cesti, pripremite gusjenice. Pogledajte odjeljak **Razrađivanje sustava gusjenica u poglavlju Servis** tijekom razrađivanja (nakon 100 ili manje sati) u ovom priručniku za korisnike.
- Izbjegavajte vožnju velikim brzinama s novim kompletom gusjenica i kotača, osobito tijekom prvih 50 – 100 radnih sati.

Za produljenje vijeka trajanja pogonskog sklopa izbjegavajte pretjerano sabijanje tla i smanjite otpor kotrljanja: izbjegavajte prevelik balast. Nikada nemojte dodavati balast koji bi mogao prouzročiti rad pod velikim opterećenjima i neprekidno punom snagom pri brzini manjoj od 7,1 km/h (4,4 mph).

Nakupine smeća mogu uzrokovati požar uslijed povećanog trenja. Uklonite nakupljeno smeće s točaka na kojima se nakuplja, između gusjenice i okvira traktora.

Izbjegavajte rad s gusjenicama u masti, ulju i drugim kemikalijama na bazi nafte. Izbjegavajte prolijevanje tih materijala po gusjenicama i kotačima servisiranja.

Produljivanje vijeka trajanja gusjenica

Karkase gusjenica napravljene su da traju dulje od gazećeg sloja, sve dok su čitave. Važno je da se vlaga drži dalje od čelične karkase i da se izbjegavaju situacije u kojima može doći do lokaliziranog preopterećenja pojedine sajle. Vlasnicima strojeva na gusjenicama savjetujemo da se pridržavaju ovih uputa za maksimalno produljenje vijeka trajanja gusjenica i izbjegavanje problema pri radu, što sve dovodi do manjeg troška po radnom satu:

- **Vožnju po cesti svedite na minimum.** Prekomjerna vožnja po cesti može ubrzati trošenje gusjenica do čak 15 puta u odnosu na trošenje u polju
 - Smanjite transportnu težinu prilikom cestovnog transporta.
 - Smanjite maksimalnu brzinu vožnje, posebice pri visokim temperaturama okoline.
- **Upotrebljavajte ispravne tehnike upravljanja**
 - Izbjegavajte klizanje i trenje šipki gazećeg sloja o tvrde površine kako biste smanjili trošenje gusjenica.
 - Budite oprezni prilikom prelazaka preko jaraka ili prelazaka s okretanjem. Dijagonalni prelazak preko jaraka dovodi do toga da gusjenice ostaju bez oslonca na sredini, a u kombinaciji kada natezač udara u nasuprotni stup može olabaviti

sklop i uzrokovati ispadanje središnjeg dijela i vanjskih kotača, zbog čega se povećava opasnost od ispadanja iz vodilica prilikom zakretanja.

- Upotrebljavajte tehniku skretanja cik-cak ili od rubnika do rubnika. Prilikom okretanja na kraju polja, upravljačke se performanse mogu popraviti upotrebom tehnike sitnijeg ili cik-cak skretanja – okretanjem kola upravljača u nekoliko manjih okretaja i vraćanjem u neutralni položaj između svakog od njih. Tako se dobiva veća trakcija i okretanje je učinkovitije s manjim poremećajima tla nego da se pokuša snažno od jednom zakrenuti.
- **Održavajte ispravnu napetost gusjenica**
 - Premala napetost uzrokuje brzo trošenje gusjenica i unutarnje površine remena zbog proklizavanja te otvara mogućnost nakupljanja stranog materijala.
 - Prevelika napetost dodatno opterećuje ležajeve podvozja, unutarnje sajle gusjenica i okvir gusjenica.
- **Uklanjajte strani materijal s gusjenica**

Oštar i tvrd materijal u gusjenicama primarni je uzrok lokaliziranog kidanja gusjenica te potencijalni uzrok prodiranja vlage u karkas gusjenica.

EC82310,0000550-A5-05JUL22

Servisiranje gusjenica

Servisne informacije za sustav gusjenica nalaze se u poglavljima Servis ovog priručnika za korisnike.

Servisni zadatak	Pogledajte
Trošenje gusjenica	Servis – Provjera
Poravnavanje gusjenica	
Napetost gusjenica	
Pogonski kotači i prednji zatezači te srednji valjci	
Nakupljanje smeća na gusjenicama	
Razina ulja u srednjim valjcima	
Razina ulja u glavčini kotača natezača	Servis – Zatezanje
Vijci s kapiicom pogonskog kotača, prednjeg natezača i srednjeg valjka	
Graničnici odbojnika oscilirajuće ploče	Servis – Zamjena
Cilindar za zatezanje gusjenica	Servis – Podmazivanje

EC82310,0000526-A5-21SEP21

Sjedala

Namještanje sjedala sa zračnim ovjesom



RXA0167353—UN—03APR19

Sjedalo sa zračnim ovjesom

NAPOMENA: Nazivi *select*, *premium* ili *ultimate* označavaju paket udobnosti i pogodnosti koje ima značajka, ako ih nema sve.



RXA0167320—UN—03APR19

Komanda za podešavanje visine naslona za ruke

Visina lijevog naslona za ruke – okrenite gumb za namještanje u smjeru suprotnom od kazaljke na satu da biste ga otpustili. Pomaknite naslon za ruke prema gore ili dolje u željeni položaj i zategnite okretanjem gumba u smjeru kazaljke na satu.



RXA0167321—UN—03APR19

Komanda za nagib naslona za ruke

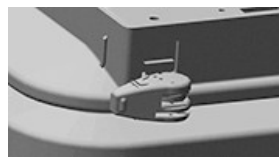
Nagib lijevoga naslona za ruke – okrenite gumb za namještanje da biste podesili nagib naslona za ruke.



RXA0167322—UN—03APR19

Komanda za blokadu zakretanja

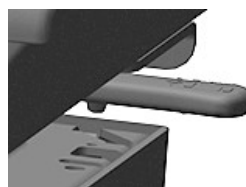
Zakretanje sjedala – postavite ručicu u uspravan položaj da biste zakrenuli sjedalo. Postavite ručicu u donji položaj (prikazano) da biste onemogućili zakretanje sjedala. Sjedalo se može blokirati u nekoliko položaja.



RXA0167344—UN—03APR19

Komanda za blokiranje pomicanja naprijed/natrag

Pomicanje naprijed/natrag – postavite ručicu u položaj prema naprijed (prikazano) da biste omogućili kretanje. Postavite ručicu u stražnji položaj da biste onemogućili kretanje. Sjedalo mora biti u središnjem položaju za blokiranje.



RXA0167345—UN—03APR19

Komanda za blokiranje pomicanja lijevo/desno

Pomicanje lijevo/desno – postavite ručicu u položaj prema naprijed (prikazano) da biste omogućili kretanje. Postavite ručicu u stražnji položaj da biste onemogućili kretanje. Sjedalo mora biti u središnjem položaju za blokiranje.



RXA0167343—UN—03APR19

Komanda za čvrstoću vožnje

Čvrstoća vožnje – pomaknite ručicu u jednu od tri razine čvrstoće vožnje:

- Najčvršće (položaj naprijed)
- Srednja čvrstoća (središnji položaj)
- Najlabavije (stražnji položaj)

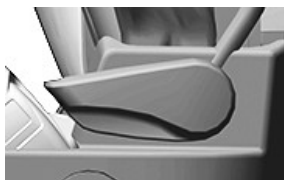


RXA0167326—UN—03APR19

Namještanje visine sjedala

Visina sjedala – gurnite prema gore (prikazana je strelica prema gore) da biste podigli sjedalo ili dolje

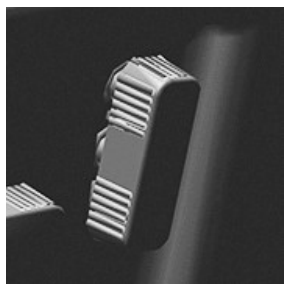
(prikazana je strelica prema dolje) da biste spustili sjedalo.



RXA0167340—UN—03APR19

Komanda za nagib naslona – odabir

Nagib naslona (odabir) – povucite ručicu prema gore i namjestite nagib. Otpustite ručicu kad namjestite odgovarajući nagib. Naslon sjeda u najbliži zaporni položaj.



RXA0167327—UN—03APR19

Komanda za nagib naslona – Premium i Ultimate

Nagib naslona (Premium i Ultimate) – Pogurajte kontrolu u smjeru u kojem želite pomaknuti naslon.



RXA0167341—UN—03APR19

Kontrole položaja naprijed/nazad – Odabir

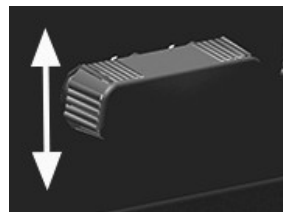
Položaj sjedala naprijed/natrag (odabir) – povucite šipku prema gore i namjestite položaj. Otpustite šipku kad namjestite u odgovarajući položaj. Sjedalo sjeda u najbliži zaporni položaj.



RXA0167328—UN—03APR19

Kontrola položaja naprijed/natrag – Premium i Ultimate

Položaj sjedala naprijed/natrag (Premium i Ultimate) – Pogurajte kontrolu u smjeru u kojem želite pomaknuti sjedalo.



RXA0167329—UN—03APR19

Kontrola za nagib jastuka – Premium i Ultimate

Nagib jastuka (Premium i Ultimate) – Pritisnite prednji dio kontrole u smjeru u kojem želite pomaknuti prednji dio jastuka.



RXA0167342—UN—03APR19

Kontrola za prilagođavanje potpore za kralježnicu – odabir

Namještanje potpore za kralježnicu (odabir) – pomaknite ručicu za prilagodbu potpore za kralježnicu. Nastavite pomicati ručicu dok ne namjestite potporu za kralježnicu.



RXA0167330—UN—03APR19

Komanda za podešavanje visine potpore za kralježnicu – Premium

Visina potpore za kralježnicu (Premium) – gurnite prema gore (strelica prema gore) za podizanje potpore za kralježnicu ili dolje (strelica prema dolje) za spuštanje potpore za kralježnicu.



RXA0167331—UN—03APR19

Komanda za podešavanje visine potpore za kralježnicu – Ultimate

Visina potpore za kralježnicu (Ultimate) – gurnite prema gore (gornja komanda) za podizanje potpore za kralježnicu ili dolje (donja komanda) za spuštanje potpore za kralježnicu.



RXA0167332—UN—03APR19

Komanda za dodatnu potporu za kralježnicu – Premium

Dodatna potpora za kralježnicu (Premium) – pritisnite Dodaj (+) ili Ukloni (-) za podešavanje količine zraka u potpori za kralježnicu.



RXA0167333—UN—03APR19

Komanda za dodatnu potporu za kralježnicu – Ultimate

Dodatna potpora za kralježnicu (Ultimate) – pritisnite Dodaj (kontrola zdesna) ili Ukloni (kontrola slijeva) da biste prilagodili količine zraka u potpori za kralježnicu.



RXA0167334—UN—03APR19

Kontrola za duljinu jastuka – Premium i Ultimate

Duljina jastuka (Premium i Ultimate) – pritisnite Povećaj (gornji dio) ili Smanji (donji dio) da biste prilagodili duljinu jastuka.



RXA0167335—UN—03APR19

Kontrola za potporne jastuke za leđa – Ultimate

Potporni jastuk za leđa (Ultimate) – pritisnite Dodaj (+) ili Ukloni (-) za podešavanje količine zraka u potpornim jastucima naslona sjedala.



RXA0167337—UN—03APR19

Kontrola za način masaže – Ultimate

Način masaže (Ultimate) – Pritisnite prema dolje (1) za odabir prvog načina masaže ili gore (2) za odabir drugog načina masaže. Za isključivanje masaže

ponovno pritisnite odabrani uzorak. Značajka masaže isključuje se nakon 10 minuta.



RXA0173802—UN—14JAN20

Kontrola za hlađenje/grijanje – Ultimate

Hlađenje/grijanje (Ultimate) – pritisnite lijevo (plava ikona) za odabir hlađenja ili desno (crvena ikona) za odabir grijanja.



RXA0173801—UN—14JAN20

Kontrola intenziteta hlađenja/grijanja – Ultimate

Intenzitet hlađenja/grijanja (Ultimate) – odaberite jednu od tri postavke:

- Jako (gore)
- Isključeno (sredina)
- Nisko (dolje)

KD34109,00004B0-A5-09DEC20

Podesite ActiveSeat II



RXA0167319—UN—04APR19

ActiveSeat II

NAPOMENA: Nazivi premium ili ultimate označavaju paket udobnosti i pogodnosti koje ima značajka, ako ih nema sve.



RXA0167320—UN—03APR19

Komanda za podešavanje visine naslona za ruke

Visina lijevog naslona za ruke – okrenite gumb za namještanje u smjeru suprotnom od kazaljke na satu da biste ga otpustili. Pomaknite naslon za ruke prema gore ili dolje u željeni položaj i zategnite okretanjem gumba u smjeru kazaljke na satu.



RXA0167321—UN—03APR19

Komanda za nagib naslona za ruke

Nagib lijevoga naslona za ruke – okrenite gumb za namještanje da biste podesili nagib naslona za ruke.



RXA0167322—UN—03APR19

Komanda za blokadu zakretanja

Zakretanje sjedala – postavite ručicu u uspravan položaj da biste zakrenuli sjedalo. Postavite ručicu u donji položaj (prikazano) da biste onemogućili zakretanje sjedala. Sjedalo se može blokirati u nekoliko položaja.



RXA0169491—UN—02JUL19

Komanda za blokiranje bočnog pomicanja

Bočno pomicanje – okrećite ručicu prema naprijed sve dok ne bude paralelna s podom (ručica će se zategnuti) za onemogućivanje bočnog pomicanja. Okrećite ručicu prema natrag sve dok ne bude paralelna s podom (ručica će se zategnuti) za omogućivanje bočnog pomicanja.



RXA0167325—UN—03APR19

Komanda za čvrstoću vožnje

Čvrstoća vožnje – odaberite jednu od tri razine čvrstoće vožnje:

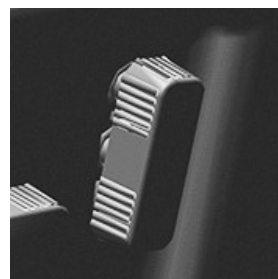
- Najčvršće (+)
- Srednja čvrstoća (središnji položaj)
- Najlabavije (-)



RXA0167326—UN—03APR19

Namještanje visine sjedala

Visina sjedala – gurnite prema gore (prikazana je strelica prema gore) da biste podigli sjedalo ili dolje (prikazana je strelica prema dolje) da biste spustili sjedalo.



RXA0167327—UN—03APR19

Komanda za nagib naslona

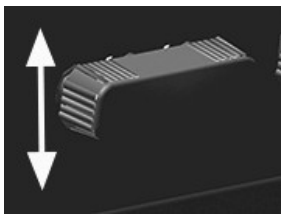
Nagib naslona – gurnite komandu u smjeru u kojem želite pomaknuti naslon.



RXA0167328—UN—03APR19

Komanda položaja naprijed/nazad

Položaj sjedala naprijed/nazad – gurnite komandu u smjeru u kojem želite pomaknuti sjedalo.



RXA0167329—UN—03APR19

Komanda za nagib jastuka

Nagib jastuka – pritisnite prednji dio komande u smjeru u kojem želite pomaknuti prednji dio jastuka.



RXA0167330—UN—03APR19

Komanda za podešavanje visine potpore za kralježnicu – Premium

Visina potpore za kralježnicu (Premium) – gurnite prema gore (strelica prema gore) za podizanje potpore za kralježnicu ili dolje (strelica prema dolje) za spuštanje potpore za kralježnicu.



RXA0167331—UN—03APR19

Komanda za podešavanje visine potpore za kralježnicu – Ultimate

Visina potpore za kralježnicu (Ultimate) – gurnite prema gore (gornja komanda) za podizanje potpore za kralježnicu ili dolje (donja komanda) za spuštanje potpore za kralježnicu.



RXA0167332—UN—03APR19

Komanda za dodatnu potporu za kralježnicu – Premium

Dodatna potpora za kralježnicu (Premium) – pritisnite Dodaj (+) ili Ukloni (-) za podešavanje količine zraka u potpori za kralježnicu.



RXA0167333—UN—03APR19

Komanda za dodatnu potporu za kralježnicu – Ultimate

Dodatna potpora za kralježnicu (Ultimate) – pritisnite Dodaj (komanda zdesna) ili Ukloni (komanda slijeva) za podešavanje količine zraka u potpori za kralježnicu.



RXA0167334—UN—03APR19

Komanda za duljinu jastuka

Duljina jastuka – pritisnite Povećaj (gornji dio) ili Smanji (donji dio) da biste prilagodili duljinu jastuka.



RXA0167335—UN—03APR19

Komanda za potporne jastuke za leđa – Ultimate

Potporni jastuk za leđa (Ultimate) – pritisnite Dodaj (+) ili Ukloni (-) za podešavanje količine zraka u potpornim jastucima naslona sjedala.



RXA0167337—UN—03APR19

Kontrola za način masaže – Ultimate

Način masaže (Ultimate) – Pritisnite prema dolje (1) za odabir prvog načina masaže ili gore (2) za odabir drugog načina masaže. Za isključivanje masaže ponovno pritisnite odabrani uzorak. Značajka masaže isključuje se nakon 10 minuta.



RXA0173802—UN—14JAN20

Kontrola za hlađenje/grijanje – Ultimate

Hlađenje/grijanje (Ultimate) – pritisnite lijevo (plava ikona) za odabir hlađenja ili desno (crvena ikona) za odabir grijanja.



RXA0173801—UN—14JAN20

Komanda intenziteta hlađenja/grijanja – Ultimate

Intenzitet hlađenja/grijanja (Ultimate) – odaberite jednu od tri postavke:

- Jako (gore)
- Isključeno (sredina)
- Nisko (dolje)

KD34109,00004B1-A5-21JUN22



RXA0167301—UN—02APR19

Suvozačko sjedalo

Senzor za otkrivanje prisutnosti vozača

POZOR: Izbjegnite ozljede. Selektivni regulacijski ventil neće se automatski isključiti kada sustav osjeti da rukovatelj nije u sjedalu.

Ako rukovatelj napusti sjedalo, zvučno upozorenje uključuje se na 5 sekundi u sljedećim slučajevima:

- Papučica kočnice i papučica spojke nisu pritisnute, a stroj je zaustavljen u položaju NEUTRAL ili je brzina nula. Stroj se prebacuje u položaj PARK nakon 7 sekundi.
- Priključno vratilo je uključeno. Ako se automatsko isključivanje zanemari, priključno vratilo automatski se isključuje nakon 7 sekundi. Za dodatne informacije o automatskom isključivanju pogledajte odjeljak Postavke priključnog vratila – Automatsko isključivanje u poglavlju Priključno vratilo – opće informacije, ovog priručnika za korisnike.
- Ručica selektivnog regulacijskog ventila u položaju je zapora protoka.

TS36762,000023D-A5-19APR21



RXA0167302—UN—02APR19

Spušteni naslon

Naslon sjedala – gurnite naslon sjedala prema naprijed da biste ga koristili kao površinu za pisanje.



RXA0167303—UN—02APR19

Pomicanje jastuka prema gore

Namještanje sjedala suvozača

POZOR: Držite sve ostale suvozače podalje od traktora i opreme kako ne bi došlo do ozljede. Sjedalo suvozača predviđeno je samo za obučavanje vozača i provođenje dijagnostike na stroju u slučaju problema. Uvijek vežite sigurnosni pojas.

Jastuk sjedala – gurnite jastuk sjedala prema gore kako biste oslobodili više prostora za ulazak i izlazak iz kabine.

KT81203,00004F8-A5-17APR20

Retrovizori

Namještanje retrovizora

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



RXA0173907—UN—15JAN20

Primjer retrovizora – dvostruki retrovizor

Retrovizor s ručnim upravljanjem – gurnite rubove retrovizora da biste prilagodili kut. Retrovizori s jednim ogledalom i donjim ogledalom na dvostrukim retrovizorima ručno se namještaju.



RXA0167461—UN—12APR19

Zaporna ručica za ručno teleskopsko namještanje

Ručno teleskopsko namještanje – povucite zapornu ručicu prema dolje da biste omogućili namještanje. Klizno pomaknite krak retrovizora u željeni položaj. Povucite zapornu ručicu prema gore da biste blokirali u željeni položaj.



RXA0168462—UN—31MAY19

Primjer komandi električnih retrovizora

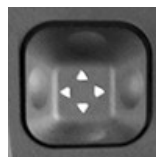
Komande električnih retrovizora nalaze se pokraj radija.



RXA0167462—UN—12APR19

Odabir lijevog/desnog retrovizora

Odabir retrovizora – odaberite lijevu strelicu da biste omogućili namještanja lijevog električnog retrovizora. Odaberite desnu strelicu da biste omogućili namještanja desnog električnog retrovizora.

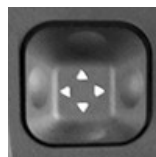


RXA0167463—UN—12APR19

Namještanje električnog retrovizora

NAPOMENA: Komande kutova retrovizora nalaze se na desnoj strani.

Električni retrovizor – nakon odabira retrovizora koji treba namjestiti, odaberite strelice da biste namjestili kut retrovizora u odgovarajućem smjeru. Gornje ogledalo na dvostrukom retrovizoru namješta se električno.



RXA0167463—UN—12APR19

Električno teleskopsko namještanje

NAPOMENA: Komande teleskopskog namještanja nalaze se na lijevoj strani.

Električno teleskopsko namještanje – nakon odabira retrovizora koji treba namjestiti, odaberite lijevu strelicu za izvlačenje ili desnu strelicu za uvlačenje kraka retrovizora.



RXA0167464—UN—12APR19

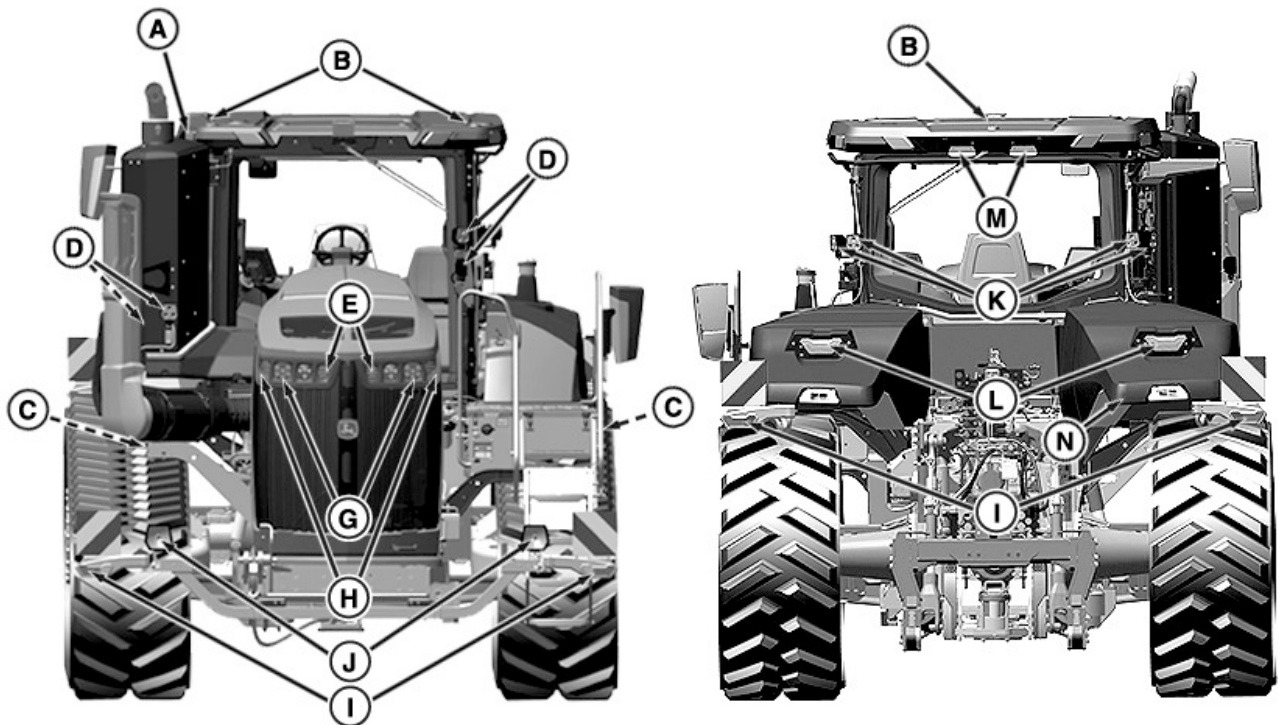
Namještanje grijanja

Grijani retrovizor – gurnite prema gore za uključivanje ili prema dolje za isključivanje grijanja retrovizora. Ikona svijetli kad je grijanje uključeno.

KD34109,00004B2-A5-16JAN20

Svjetla

Identifikacija svjetla



A—Krovno radno svjetlo (8 komada)
B—Rotacijsko svjetlo (3 komada)
C—Bočno pozicijsko svjetlo (2 komada)
D—Prednje središnje radno svjetlo (ako ga ima), (2 ili 4 komada)
E—Prednje radno svjetlo (2 komada)
G—Prednje svjetlo dugog snopa - Cesta (2 upotrijebljeno)
H—Kutno prednje radno svjetlo (2 komada)

I—Krajnje svjetlo upozorenja (4 komada)
J—Svjetlo pomoćnog pogona (2 komada)
K—Radno svjetlo stražnjeg blatobrana (4 komada)
L—Stražnje svjetlo blatobrana (2 komada)
M—Svjetlo registarske pločice (2 komada)
N—Stražnje pomoćno radno svjetlo (ako ga ima)

RX1415062—UN—23JUL25

db84312,1753202782802-A5-22JUL25

Postavke svjetala – pristup

Pristupite aplikaciji putem zaslona:



Izbornik

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Izbornik



Postavke stroja

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Kartica postavki stroja



Svjetla

RXA0168488—UN—05JUN19

3. Svjetla

Pristupite aplikaciji putem navigacijske trake:



Svjetla

RXA0168455—UN—05JUN19

Pritisnite gumb svjetala na navigacijskoj traci ispod zaslona.

KD34109,00004D2-A5-22JUN22

Postavke svjetala

Aplikacija svjetala omogućuje vam pristup zadanim konfiguracijama svjetala. Da biste prilagodili postavke zadanih konfiguracija, odaberite odgovarajuću karticu. Za svjetla koja se nalaze na vašem stroju pogledajte odjeljak Identifikacija svjetala u ovom poglavlju priručnika za korisnike. Za kontrole za svjetla pogledajte Rad svjetala u odjeljku Prednja konzola u ovom korisničkom priručniku.

NAPOMENA: Radna svjetla mogu se konfigurirati. Svjetla za vožnju po cesti ne mogu se konfigurirati.

Stavke dostupne na glavnoj stranici svjetala:

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



RXA0168489—UN—31MAY19

Unaprijed postavljena radna svjetla 1

Unaprijed postavljena radna svjetla 1 – jednostavno uključite skupinu često upotrebljivanih svjetala. Pogledajte Postavke svjetala – Unaprijed postavljena radna svjetla u ovom odjeljku korisničkog priručnika.



RXA0168490—UN—31MAY19

Unaprijed postavljena radna svjetla 2

Unaprijed postavljena radna svjetla 2 – jednostavno uključite skupinu često upotrebljivanih svjetala. Pogledajte Postavke svjetala – Unaprijed postavljena radna svjetla u ovom odjeljku korisničkog priručnika.



RXA0168491—UN—31MAY19

Svjetla poklopca motora / linije remena

Svjetla poklopca motora / linije pojasa – prebacujte se između svjetala poklopca motora i svjetala linije pojasa u načinu rada za vožnju po cesti. Pogledajte odjeljak Postavke svjetala – svjetla poklopca motora / linije pojasa u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0168492—UN—31MAY19

Označena kartica

Označena kartica – pokazuje koja je kartica odabrana.



RXA0168493—UN—31MAY19

Svjetlo u kvaru

Svjetlo u kvaru – znak uskličnika ukazuje da postoji kvar na svjetlu. Primjer: pregorjela je žarulja.



RXA0167071—UN—21MAR19

Napredne postavke

Napredne postavke – pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama. Pogledajte odjeljak Postavke svjetala – napredno u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Povezivanje svjetala alata:

7-pinska utičnica – povezivanje svjetala alata na traktor. Pogledajte odjeljak 7-pinska utičnica u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Moduli za pokretanje stranice

Tipke prečaca za ovu aplikaciju dodajte na traku prečaca pomoću Upravitelja izgleda. Pogledajte poglavlje G5 CommandCenter u priručniku za korisnike.

Primjer:



RXA0168494—UN—31MAY19

Cestovna svjetla

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupni različiti moduli.

Svjetla za vožnju po cesti – brzo prebacivanje između skupine svjetala poklopca motora i linije remena.

Tipke prečaca

Tipke prečaca za ovu aplikaciju dodajte na traku prečaca pomoću Upravitelja izgleda. Pogledajte poglavlje G5 CommandCenter u priručniku za korisnike.

Primjer:



Cestovna svjetla

RXA0168495—UN—31MAY19



Svjetlo

RXA0168548—UN—31MAY19



Par svjetala

RXA0168549—UN—31MAY19

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupne različite tipke prečaca.

Svjetla za cestu — brzo prebacivanje između grupe svjetala poklopca motora i linije remena.

kd34109,1665686045943-A5-13OCT22



Svjetlo prikolice

RXA0168550—UN—31MAY19

2. Odaberite tipke željenog svjetla, para svjetala i/ili svjetla prikolice koje želite uključiti.



Označena tipka

RXA0168551—UN—31MAY19

Postavke svjetala – Unaprijed postavljena radna svjetla

Prilagodite unaprijed postavljena svjetla za specifične potrebe kupca.

Postupak za izmjenu:

1. Odaberite željenu karticu:



Unaprijed postavljena radna svjetla 1

RXA0168489—UN—31MAY19

- a. Unaprijed postavljena radna svjetla 1.



Unaprijed postavljena radna svjetla 2

RXA0168490—UN—31MAY19

- b. Unaprijed postavljena radna svjetla 2.



Povezano

RXA0168546—UN—31MAY19

- Odaberite Poveži na preklopnom gumbu za povezivanje uparenog lijevog i desnog svjetla za istodobno uključivanje i isključivanje na svim karticama.



Nepovezano

RXA0168547—UN—31MAY19

- Odaberite Prekini vezu na preklopnom gumbu za zasebno uključivanje i isključivanje uparenog lijevog i desnog svjetla na svim karticama.

NAPOMENA: Tipka je označena kada je odabrana.

KD34109,00004D4-A5-30AUG22

Postavke svjetala – svjetla poklopca motora / linije pojasa

Kartica svjetala poklopca motora / linije pojasa omogućuje vam da se prebacujete između svjetala poklopca motora i linije pojasa kada su svjetla u načinu rada za vožnju po cesti.

Postupak za izmjenu:



Omogućena svjetla poklopca motora

RXA0168552—UN—31MAY19

Odaberite da biste omogućili svjetla poklopca.



Omogućena svjetla linije pojasa

RXA0168553—UN—31MAY19

Odaberite da biste omogućili svjetla linije pojasa.

KD34109,00004D5-A5-22JUN22

Postavke svjetala – napredno

Napredne postavke omogućuju vam pristup dodatnim namještanjima i manje uobičajenim postavkama.

Stavke dostupne na stranici Napredne postavke:



RXA0168554—UN—31MAY19
Potvrđni okvir – omogućeno

Ulazna/izlazna svjetla stroja – odaberite da biste uključili svjetla po potrebi nakon ulaska u stroj i izlaska iz njega. U okviru se prikazuje kvačica kad je omogućeno. Za lokacije svjetala po potrebi pogledajte odjeljak Identifikacija svjetala u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

3 minutes

RXA0168555—UN—31MAY19
Okvir za odabir

Zadržano osvjetljenje nakon gašenja motora – svjetla ostaju uključena određeno vrijeme nakon gašenja motora. Odaberite okvir za prikaz vremena trajanja svjetla za izlaz koje možete odabrati. Popis sadrži i naredbu OFF za onemogućivanje izlaznih svjetala.



ON/OFF

RXA0167628—UN—26APR19

Svjetla za dnevnu vožnju – rasvjeta koja povećava vidljivost tijekom dana dok je stroj uključen ili u pokretu. Odaberite ON da biste omogućili ili OFF da biste onemogućili.

TS36762,000024C-A5-29JUN22

Svjetla upozorenja i stražnja svjetla

⚠ POZOR: Spriječite ozljede ili smrt prouzročene sudarom s drugim vozilom. Uvijek:

- Upotrebljavajte svjetla za vožnju po cesti, stražnja svjetla i pokazivače smjera kada traktorom upravljate na cesti ili autocesti noću ili danju.
- Poštujte lokalne zakone i propise za svu rasvjetu i oznake opreme.
- Poštujte sve prometne propise.

Stražnja svjetla upozoravaju druga vozila na povećanu širinu traktora. Ako se širina traktora promijeni, provjerite lokalne zakone i propise da biste osigurali da ih traktor poštuje.

NAPOMENA: Ovisno o regiji i ugrađenoj opremi, žuta svjetla upozorenja možda će prestati raditi kao indikacijska svjetla dok je aktiviran prekidač svjetala upozorenja.

Pritisnite gumb svjetala upozorenja da biste aktivirali trepereća svjetla upozorenja i stražnja svjetla.

- Za lokaciju gumba svjetala upozorenja pogledajte odjeljak Komande za klimatizaciju, radio i osvjetljenje na konzoli CommandARM u poglavlju CommandARM u ovom priručniku za korisnike.
- Za lokacije svjetala upozorenja i stražnjih svjetala pogledajte odjeljak Identifikacija svjetala u ovom poglavlju priručnika za korisnike. Svjetla upozorenja i stražnja svjetla uključuju:

- Prednja i stražnja krovna svjetla.
- Svjetla na stražnjem blatobranu (opremljena žutom lećom).
- Svjetla linije pojasa.

VAŽNO: Da biste izbjegli oštećenja, stražnja svjetla mogu se uvući kada traktor parkirate u skladišnu zgradu.

Stražnja svjetla. Stražnja svjetla upaljena su kada su aktivne sljedeće funkcije:

- bljeskalice za opasnost,
- pokazivači smjera,
- pozicijske žarulje.

TS36762,0000250-A5-21JUN22

Rotacijsko svjetlo

Tri rotirajuća svjetla nalaze se na vrhu kabine:

- Dva rotirajuća svjetla u svakom prednjem kutu.
- Jedno rotirajuće svjetlo u središnjem stražnjem dijelu.

Za točnu lokaciju pogledajte odjeljak Identifikacija svjetala u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Pritisnite gumb rotirajućeg svjetla da biste uključili rotirajuće svjetlo. Za lokaciju gumba rotirajućeg svjetla pogledajte odjeljak Komande za klimatizaciju, radio i osvjetljenje na konzoli CommandARM u poglavlju CommandARM u ovom priručniku za korisnike.

TS36762,0000251-A5-21JUN22

7-pinska utičnica

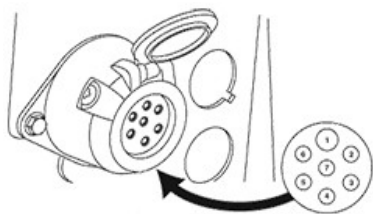
⚠ POZOR: Izbjegnite nezgode. Uvijek upotrebljavajte pomoćno svjetlo na vučenom alatu kada su zaklonjeni stražnja signalizacija i druga svjetla traktora.

7-pinska utičnica omogućuje rukovatelju da poveže svjetla alata na traktor.

Obratite se zastupniku za John Deere za sljedeće:

- Odgovarajući 7-pinski utikač.
- Metode za povezivanje prekidača svjetla traktora sa žicama 7-pinskog konektora.

Dijagram izlaza i tablica funkcija terminala



RXA0168556—UN—31MAY19

Dijagram izlaza

NAPOMENA: Dodatni osigurač F11 je uklonjen. Neke prikolice upotrebljavaju ovaj priključak za svjetla za maglu. To se može aktivirati umetanjem osigurača od 30 A u F11.

Terminal Brojevi	Funkcija	
	Stražnji priključak	Prednji priključak
1	Lijevi žmigavac ^a	
2	Dodatna oprema	
3	Uzemljenje	
4	Desni žmigavac ^b	
5	Desna stražnja svjetla ^c	
6	Stop svjetla ^d	Ne upotrebljava se
7	Lijeva stražnja svjetla ^e	

^aUključuje stražnje lijevo svjetlo.

^bUključuje stražnje desno svjetlo.

^cUključuje prednje desno pozicijsko svjetlo i stražnje desno pozicijsko svjetlo.

^dUključuje kabinu

^eUključuje svjetla registarske pločice, prednje lijevo pozicijsko svjetlo i stražnje lijevo pozicijsko svjetlo.

KD34109,00004D9-A5-08JUL25

Dodatna oprema

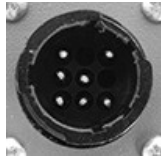
Desna konzola



RXA0188748—UN—07MAR23

Primjer desne konzole

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



RXA0169821—UN—02AUG19

Konektor ISO 11783

Konektor ISO 11783—priklučivanje odgovarajućih komponenti prema normi ISO 11783.



RXA0188747—UN—07MAR23

Konektor eterneta alata

Eternetski konektor alata—priklučivanje komponenti brzu komunikaciju između traktora i kompatibilnih alata.



RXA0167979—UN—17MAY19

USB ulaz sustava CommandCenter

USB ulaz za sustav CommandCenter™—prijenos podataka i ponovno programiranje sustava CommandCenter™. Na ulazu nije moguće punjenje uređaja.



RXA0169780—UN—30JUL19

Izlazi za dodatnu opremu od 12 V

Izlaz za pomoćnu opremu od 12 V—priklučivanje pomoćne opreme.



RXA0167982—UN—17MAY19

Izlazni pinovi

Izlazni pinovi omogućuju sljedeće:

- Uzemljenje: na slici gore
- Napajanje akumulatora pod naponom: na slici dolje lijevo
- Napajanje s prekidačem (ključ): na slici dolje desno



RXA0167983—UN—17MAY19

Radio AUX i USB ulazi

NAPOMENA: Ulazi AUX i USB dostupni su samo ako je opremljeno s radijem.

Radio AUX ulaz i žičani CarPlay / Android Auto nisu funkcionalni na strojevima opremljenim radijem osjetljivim na dodir od 8,0 inča (20,3 cm). Po želji upotrijebite USB ulaz, Bluetooth® ili bežični CarPlay / Android Auto.

Radio AUX i USB ulazi—priklučivanje AUX i USB uređaja na radio. Osigurava izlaznu struju od 2,1 A za punjenje USB uređaja.



RXA0167984—UN—17MAY19

Dijagnostički konektor

Dijagnostički priključak—dijagnostički priključak.

KD34109,000052C-A5-08JUL25

CommandARM Storage



RXA0183536—UN—02JUN21

Dodaci za pohranu CommandArm



RXA0167981—UN—17MAY19
Izlaz za dodatnu opremu od 12 V

Izlaz za dodatnu opremu od 12 V – služi za spajanje pomoćne opreme.

KD34109,000052D-A5-21JUN22



RXA0167988—UN—17MAY19
Utikač GreenStar zaslona

GreenStar konektor zaslona – koristite za spajanje GreenStar Displaya.



RXA0167989—UN—17MAY19
Konektor ISO 11786

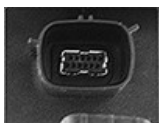
Konektor ISO 11786 – upotrebljava se za spajanje alata za primanje radarskog signala ili signala GPS brzine.

Desni prednji kutni stup



RXA0188982—UN—11JUL23
Primjer desnog prednjeg stupa u kutu

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



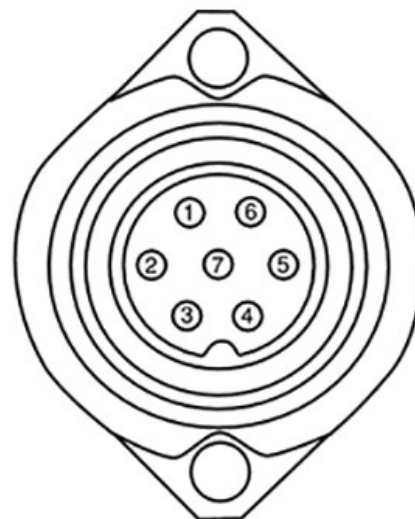
RXA0167986—UN—17MAY19
Konektor zaslona

Konektor zaslona – upotrebljava se za spajanje univerzalnog zaslona.



RXA0167987—UN—17MAY19
Eternetski priključak

Ethernet konektor – upotrebljava se za spajanje Ethernet kabela.



RXA0169832—UN—05AUG19
Dijagram izlaza ISO 11786

Brojevi terminala	Funkcija
1	Stvarna brzina vožnje po tlu
2	Međumemorijska brzina kotača
3	—
4	—
5	—
6	Prekidač alata
7	Uzemljenje

KD34109,000052E-A5-26MAY23

Lijevi stražnji stup u kutu



RXA0167975—UN—17MAY19

Primjer lijevog stražnjeg stupa u kutu

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



RXA0167981—UN—17MAY19

Izlaz za dodatnu opremu od 12 V

Izlaz za dodatnu opremu od 12 V – služi za spajanje pomoćne opreme.



RXA0167990—UN—17MAY19

AC izlazi

AC (izmjenična struja) izlaz – služi za napajanje uređaja s AC priključcima. Jedna od prikazanih vrsta izlaza bit će dio opreme stroja, 120 V (slika lijevo) ili 230 V (slika desno).

KD34109,000052F-A5-09AUG19

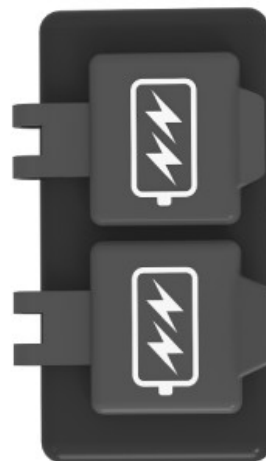
Desni stražnji kutni stup



RX1407099—UN—29MAY25

Primjer desnog stražnjeg stupa u kutu

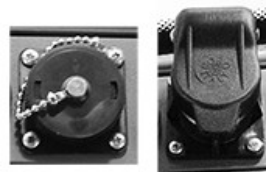
NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.



RX1403664—UN—13MAY25

Priključci punjenja USB-C

Priključci punjenja USB-C—punjenje uređaja s kabelom USB-C. Omogućuje punjenje do najviše 54 W u kombinaciji kada su priključena oba priključka (snaga se dijeli između oba priključka, do najviše 27 W na svakom priključku) i do najviše 36 W ako je priključen samo jedan priključak.



RXA0167980—UN—17MAY19

Izlazi za dodatnu opremu od 12 V

Izlaz za pomoćnu opremu od 12 V—priključivanje pomoćne opreme.



RXA0167982—UN—17MAY19

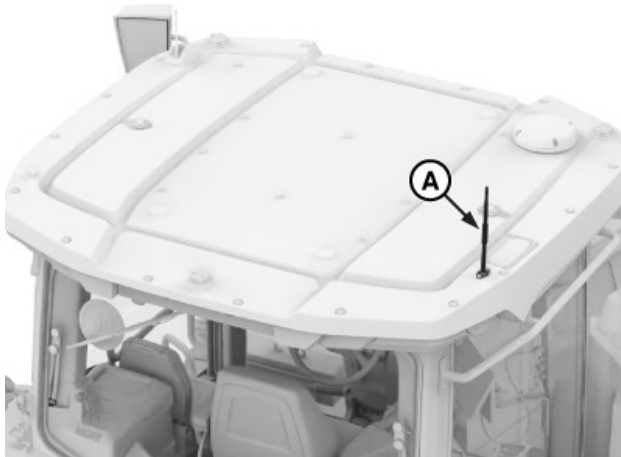
Izlazni pinovi

Izlazni pinovi omogućuju sljedeće:

- Uzemljenje: na slici gore
- Napajanje akumulatora pod naponom: na slici dolje lijevo
- Napajanje s prekidačem (ključ): na slici dolje desno

KD34109,0000530-A5-29MAY25

Ugradnja antene sustava Machine Sync



RX1404652—UN—20MAY25
Položaj ugradnje antene sustava Machine Sync

Antena sustava Machine Sync (A) postavlja se u odjeljak za pohranu u kabini kada traktor napusti tvornicu. Ako stroj nije opremljen položajem za ugradnju antene, obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom servisu radi ugradnje kompleta za polje.

NAPOMENA: Ako je opremljen sustavom Machine Sync, JDL 517244.05 - Kvar komunikacijske antene sustava JDLINK™ može se postaviti ako je antena odspojena s krova. omogućite da je antena ugrađena na siguran način ako je prisutan DTC.

H5SNMA9,1747060504745-A5-06JUN25

Hladnjak i rashladna kutija / kutija za spremanje



RXA0167977—UN—17MAY19
Primjer hladnjaka i rashladne kutije / kutije za spremanje

NAPOMENA: Neke stavke dostupne su samo ako je stroj opremljen pripadajućom opcijom.

Stavke rashladne kutije / kutije za spremanje:



RXA0167991—UN—17MAY19
Ventilacijski otvor

Ventilacijski otvor – otvorite ventilacijski otvor da bi temperatura sadržaja u kutiji za spremanje bila ista kao temperatura u sustavu HVAC.

Stavke hladnjaka:



Napajanje

RXA0167992—UN—17MAY19

Napajanje – pritisnite za uključivanje hlađenja. Ponovno pritisnite za isključivanje.



RXA0167993—UN—17MAY19
Pokazivač za napajanje/otklanjanje pogrešaka

Pokazivač napajanja/rješavanja problema – Naznačuje stanje sustava. Ako pokazivač prikazuje:

- Stalno zeleno svjetlo, hladnjak je uključen.
- Treperi ili stalno crveno svjetlo, hladnjak je isključen i došlo je do neispravnosti u radu. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.



RXA0167994—UN—17MAY19
Postavka hlađenja

Postavka hlađenja – pritisnite gumb da biste odabrali postavku hlađenja. Svakim pritiskom pomičete se na sljedeću postavku. Svijetli indikator za odabranu postavku. Što je pokazivač veći, to je postavka hlađenja viša.

KD34109,0000531-A5-08JUL25

Sjenilo za sunce



Sjenilo za sunce

RXA0169822—UN—02AUG19

Sjenilo za sunce na povlačenje smanjuje zasljepljivanje prilikom rada po jarkom suncu. Sjenilo za sunce na

povlačenje omogućuje vozaču fleksibilno određivanje prekrivanja stakla.

KD34109,0000532-A5-02AUG19

Pretinci za spremanje



RXA0177578—UN—23APR20
9RW i 9RX Skladištenje
blatobrana



RXA0167996—UN—17MAY19
Skladištenje blatobrana
9RT

Spremište blatobrana - Pretinac za spremanje u kabini ispod sjedala za suvozača/obuku.



RXA0167997—UN—17MAY19
Gornje spremište



RXA0188983—UN—13JUL23
Spremište iznad glave (iznad vjetrobranskog stakla)

Gornje spremište - Pretinac za spremanje na unutrašnjoj strani krova kabine.



RXA0167998—UN—17MAY19
Spremište za priručnik za korisnike

Spremište za priručnik za korisnike - Pretinac na desnoj strani sjedala za suvozača/obuku za spremanje priručnika za korisnike.

ufh43t3,1714404352496-A5-12JUN24

Nosači monitora



RXA0167999—UN—17MAY19
Primjer nosača monitora

Postavite monitor alata s pomoću nosača i vijaka s kapicom M10. Obratite se zastupniku za John Deere za nosače.

Položaji za ugradnju:

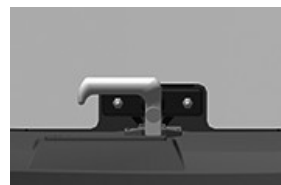
- Desni prednji stup u kutu (dva nosača)
- Desni stražnji stup u kutu (dva nosača)
- Stražnji lijevi stup u kutu (jedan nosač) ako čekić u slučaju nužde nije dio opreme

KD34109,0000534-A5-08JUL25

Izlaz u slučaju nužde

Ako se vrata kabine blokiraju u slučajevima nužde, stražnji prozor kabine na skidanje osigurava velik izlazni put.

POZOR: Spriječite ozljede od polomljenog stakla. Prije upotrebe čekića prekrijte oči, lice i nepokrivenu kožu. Upotrebljavajte izlaz u slučaju nužde samo kada su blokirana vrata kabine.



RXA0168000—UN—17MAY19
Ručica stražnjeg prozora

Ručica stražnjeg prozora – podignite ručicu i izgurajte staklo da biste izašli.



RXA0168001—UN—17MAY19
Čekić za izlaz u slučaju opasnosti

Čekić u slučaju nužde (ako je u opremi stroja) –

upotrijebite čekić da biste razbili prozor ako su izlazi blokirani.

KD34109,00005EC-A5-23JUL20

Ugradnja antene i/ili radija industrijskog/građanskog pojasa (CB)

Ugradnja prilagođenog CB ili industrijskog radijskog pojasa zahtijeva posebne alate i vještine za ugađanje antene za najniži mogući naponski omjer stojnog vala (VSWR). Prije pokušaja ugradnje potrebno je zatražiti savjet ili pomoć stručne osobe. Za preporuke obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru. Navedeni tehnički podaci korisni su za instalatere.

! POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeda. Nikada ne ugrađujte antenu radija industrijske frekvencije u stražnji dio kabine. Nikada ne provodite antenski kabel pored ožičenja za komande električnog sustava ili upravljačke uređaje. Nepridržavanje ovih mjera opreza moglo bi izložiti vozača razinama radijskih frekvencija koje su više od onih koje preporučuje ANSI (American National Standards Institute) i/ili dovesti do neželjenih djelovanja sustava s elektroničkim upravljanjem.

Odspojite kabel za uzemljenje akumulatora prije bilo kakvih električnih popravaka.

NAPOMENA: Ne postavljajte mikrofone ili dodatnu opremu na donji dio okvira radioprijamnika.

Radioprijamnici industrijskog pojasa posebno su licencirani radioprijamnici u SAD-u i Kanadi koji rade u frekvencijskim pojasevima UHF/VHF.

Specifikacije za tvornički ugrađen komplet za ugradnju radija:

- Krovni antenski nosač: vrsta NMO.
- Specifikacije kabela: Duljina kabela iznosi 3,35 m (11 ft) od nosača antene do radijske priključnice PL-259. RG-58/U kabel ima stvarni krajnji otpor od 50 Ohm.
- Uzemljena površina krova: Velika antenska protutežna folija uzemljenja ispod zelenog krova kabine omogućava ugrađivanje 1/4 ili 1/2 valnih antena.
- CB antena: Običnu CB antenu možete pričvrstiti na tvornički ugrađen antenski nosač NMO pomoću odgovarajućeg adaptera. Umjesto toga možete upotrijebiti posebnu CB antenu koja je već opremljena postoljem NMO.

Postupak ugradnje:



RXA0168002—UN—17MAY19

Okvir radija

1. Uklonite okvir radioprijamnika povlačenjem.



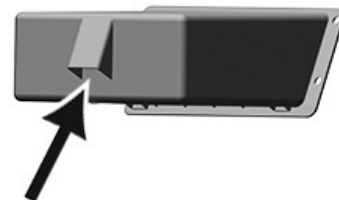
RXA0169831—UN—05AUG19

Kabeli antene i napajanja

2. Otpustite antenu i kabele za napajanje s nosača.

Identifikacija žice kabela za napajanje:

- A – Uključeno napajanje (ključ) – crvena
- B – Uzemljenje – crna
- C – Isključeno napajanje – crvena



RXA0168004—UN—17MAY19

Otvor za konektore

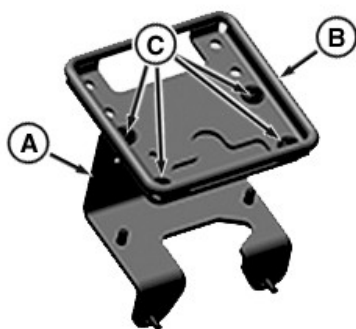
3. Provedite kabele kroz otvor u stražnjem dijelu pretnica.
4. Priključite kabele na radioprijamnik.
5. Postavite radioprijamnik u pretnac.

6. Zamijenite okvir radioprijamnika.

KD34109,0000536-A5-08JUL25

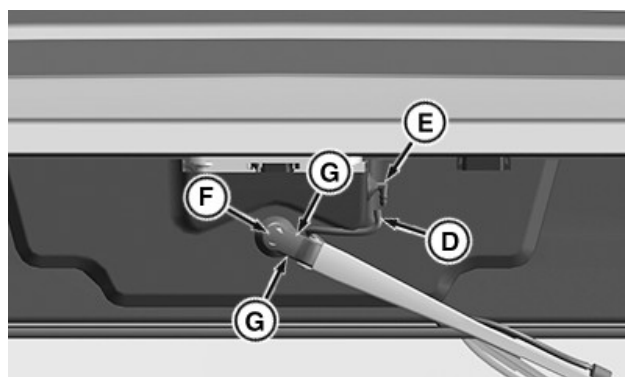
Ugradnja Starfire prijemnika

Prijemnik StarFire postavite na stroj s pomoću kompleta za montažu i sljedećeg postupka. Kako biste naručili komplet, obratite se zastupniku za John Deere.



RXA0167843—UN—08MAY19

1. Pričvrstite nosač (A) na nosač (B) s pomoću vijaka s kapicom (C).



RXA0167897—UN—10MAY19

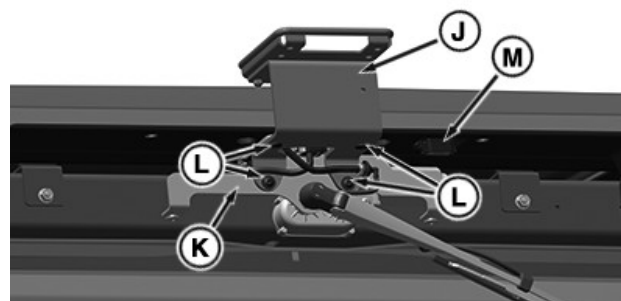
2. Odspojite crijevo tekućine prednjeg perača (D) s nastavka (E).
3. Razmaknite jezičce (G) da biste uklonili pokrov (F).
4. Uklonite maticu s osovine motora brisača.
5. Uklonite brisač.



RXA0167898—UN—13MAY19

6. Uklonite vijke s kapicom (H).

7. Uklonite pokrov (I).



RXA0167845—UN—05AUG19

8. Pričvrstite nosač prijemnika StarFire (J) na podupirač prednjeg brisača (K) s pomoću vijaka s glavom (L).
9. Dovršite korake 2 – 7 u obrnutom smjeru za ponovno sastavljanje.
10. Postavite prijemnik na nosač.

NAPOMENA: Ako je ugrađeni prijemnik StarFire u opremi stroja, ne funkcioniра kada je priključen vanjski prijemnik StarFire.

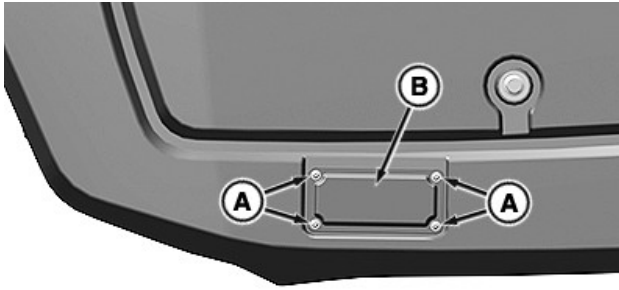
11. Spojite prijemnik na konektor (M).

KD34109,00004C8-A5-08JUL25

Postavljanje radioprijamnika RTK (Real-Time Kinematic)

NAPOMENA: Ako je stroj naručen s RTK radijem, ugradbeni nosač i radio su ugrađeni u tvornici. Radio se mora ukloniti s nosača da biste izbušili otvor za antenu. Ponovno ugradite radio i ugradite antenu (locirana u kabini) korištenjem informacija iz sljedećeg postupka.

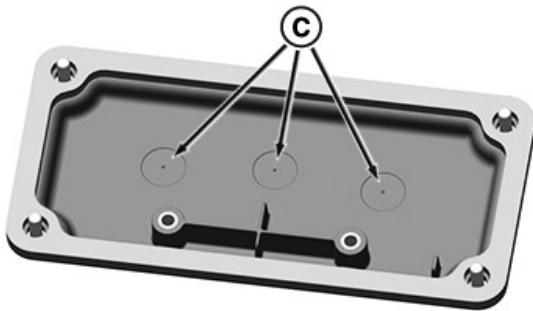
Radioprijemnik RTK postavite na stroj s pomoću kompleta za montažu i sljedećeg postupka. Kako biste naručili komplet, obratite se zastupniku za John Deere.



RXA0167853—UN—09MAY19

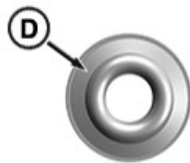
Desni krov

1. Skinite vijke s glavom (A) i poklopac (B).



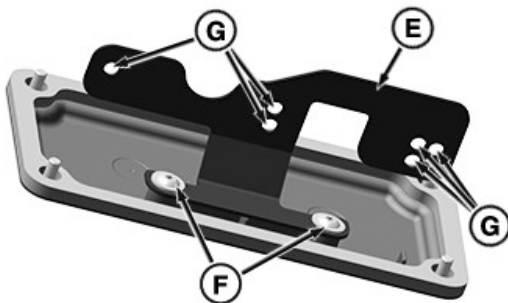
RXA0167854—UN—09MAY19

2. Izbušite otvor od 31,8 mm (1,25 inča) na oznaci (C) koja odgovara smještaju antene za vaš radioprijamnik.



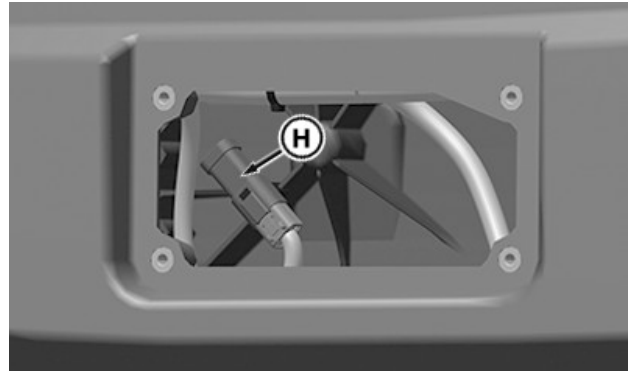
RXA0167855—UN—09MAY19

3. Pričvrstite uvodnicu (D) na probušeni otvor.



RXA0167856—UN—09MAY19

4. Pričvrstite nosač (E) na pokrov s pomoću vijaka s kapicom (F).
5. Pričvrstite radioprijamnik na nosač s pomoću rupa (G).

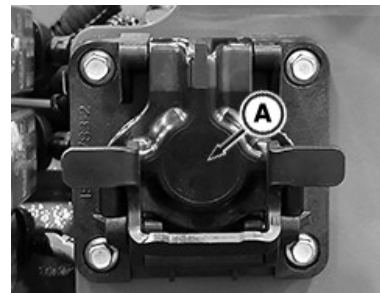


RXA0167857—UN—10MAY19

6. Spojite radioprijamnik na konektor (H).
7. Ponovno pričvrstite pokrov.
8. Priključite antenu.

KD34109,00004C9-A5-08JUL25

Priključak priključne opreme

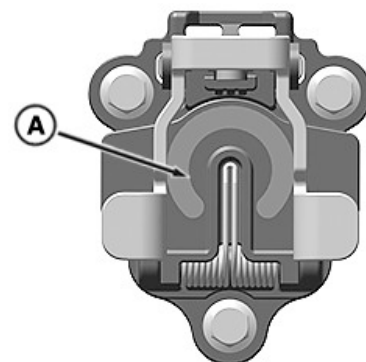


RXA0169781—UN—30JUL19

Priključak priključne opreme (A) nalazi se na stražnjem dijelu traktora iznad sklopa selektivnih regulacijskih ventila.

KD34109,00005ED-A5-29APR20

Eternet konektor alata



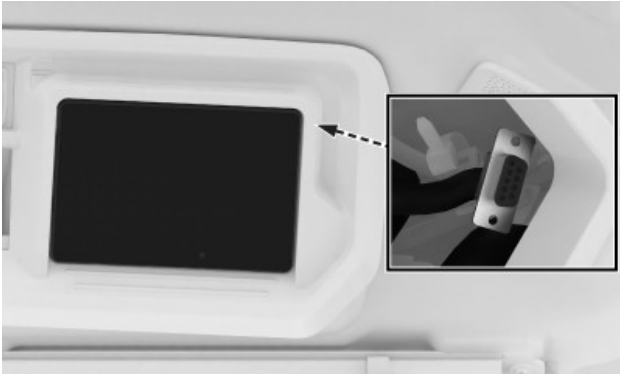
RXA0188727—UN—03MAR23

Eternet konektor alata (A), (ako ga ima) omogućuje brzu komunikaciju između traktora i kompatibilnih alata.

Konektor se nalazi na nosaču stražnjeg alata, pored sklopa selektivnih upravljačkih ventila.

kd34109,167792589673-A5-11JUL23

Serijski komunikacijski priključak RS232



RX1414345—UN—18JUL25

Serijski komunikacijski priključak RS232

Priključak pruža GPS podatke NMEA0183 i nalazi se iza gornje desne strane okvira radioprijamnika.

KD34109,0000538-A5-17JUL25

Priključak kablenskog snopa AutoLoad [strugač]



RXA0177640—UN—29APR20

Priključak kablenskog snopa AutoLoad (A) nalazi se na stražnjem dijelu traktora iznad sklopa selektivnih regulacijskih ventila.

KD34109,00005F5-A5-23JUN22

Kutija za lance



RXA0177579—UN—23APR20

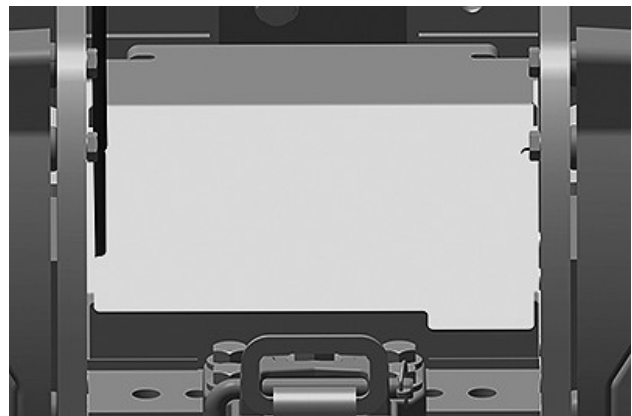
Traktori 9RT



RXA0177580—UN—23APR20

Traktori 9RW i 9RX

Kutija za lance nalazi se na lijevoj platformi traktora.



RXA0177581—UN—23APR20

Stražnja kutija za lance

Ako traktor nije opremljen priključnim vratilom i opremljen je ljučujućom poteznicom kategorije 5, također je ugrađena stražnja kutija za lanac.

KD34109,00005EE-A5-23APR20

HVAC

Postavke sustava HVAC – pristup

Pristupite aplikaciji putem zaslona:



Izbornik

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Izbornik



Postavke stroja

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Kartica postavki stroja



HVAC

RXA0167626—UN—26APR19

3. HVAC

Pristupite aplikaciji putem navigacijske trake:



HVAC

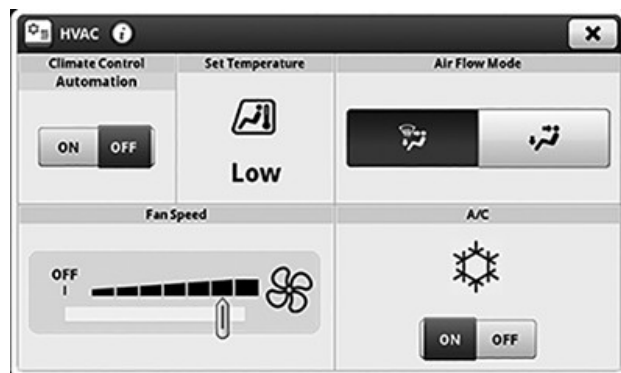
RXA0167627—UN—26APR19

Pritisnite gumb HVAC na navigacijskoj traci ispod zaslona.

KD34109,00004B7-A5-08DEC21

Postavke sustava HVAC

Aplikacija sustava HVAC upotrebljava se za namještanje temperature, brzine ventilatora i načina protoka zraka u kabini.



RXA0169839—UN—06AUG19

Primjer sustava HVAC

Stavke dostupne na glavnoj stranici sustava HVAC:



ON/OFF

RXA0167628—UN—26APR19

Automatizacija kontrole klimatizacije – omogućite ili onemogućite automatsku kontrolu brzine ventilatora, načina protoka zraka i klima uređaja. Pogledajte Postavke sustava HVAC – automatizacija kontrole klimatizacije u ovom priručniku za korisnike.



75° F

RXA0167629—UN—26APR19

Postavljanje temperature

Postavljanje temperature – postavljanje željene temperature u kabini. Pogledajte postavke sustava HVAC – postavljanje temperature u ovom priručniku za korisnike.



Način protoka zraka

RXA0167630—UN—26APR19

Način protoka zraka – namještanje raspodjele protoka zraka u kabini. Pogledajte Postavke sustava HVAC – način protoka zraka u ovom priručniku za korisnike.



Brzina ventilatora

RXA0167631—UN—26APR19

Brzina ventilatora – za regulaciju brzine ventilatora u kabini. Pogledajte Postavke sustava HVAC – brzina ventilatora u ovom priručniku za korisnike.



Klima uređaj

RXA0167632—UN—26APR19

Klima uređaj (A/C) – omogućivanje ili onemogućivanje klima uređaja. Pogledajte Postavke sustava HVAC – klima-uređaj u ovom priručniku za korisnike.

Moduli za pokretanje stranice

Tipke prečaca za ovu aplikaciju dodajte na traku prečaca pomoću Upravitelja izgleda. Pogledajte poglavlje G5 CommandCenter u priručniku za korisnike.

Primjer:



Klima uređaj

RXA0167633—UN—26APR19

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupni različiti moduli.

A/C – preklopni gumb za izravan pristup omogućivanju/onemogućivanju klima uređaja.

Tipke prečaca

Tipke prečaca za ovu aplikaciju dodajte na traku prečaca pomoću Upravitelja izgleda. Pogledajte poglavlje G5 CommandCenter u priručniku za korisnike.

Primjer:



UKLJUČENO

RXA0167634—UN—26APR19

NAPOMENA: Za aplikaciju mogu biti dostupne različite tipke prečaca.

Klimatizacijski sustav — brzi pristup za UKLJUČIVANJE i ISKLJUČIVANJE sustava klimatizacije.

kd34109,1665686496991-A5-13OCT22

Postavke sustava HVAC – automatizacija kontrole klimatizacije

Automatizacija kontrole klimatizacije automatski upravlja brzinom ventilatora, načinom protoka zraka i klima uređajem na temelju postavljene temperature.

Kada je omogućena, primjenjuju se sljedeći uvjeti:

- Promjenom namještene temperature ne onemogućava se automatski način rada.
- Odabirom brzine ventilatora, načina protoka zraka ili klima uređaja poništava se i onemogućuje automatski način rada.
- Pritiskanjem gumba za brzinu ventilatora ili gumba načina protoka zraka na konzoli CommandARM poništava se i onemogućuje automatski način rada.



ON/OFF

RXA0167628—UN—26APR19

Odaberite ON da biste omogućili ili OFF da biste onemogućili.

KD34109,00004B9-A5-21JUN22

Postavke sustava HVAC – postavljanje temperature

Upotrijebite postavljanje temperature kako biste odabrali željenu temperaturu u kabini.

Postupak za izmjenu:



75° F

RXA0167629—UN—26APR19

Postavljanje temperature

1. Odaberite modul Postavljanje temperature za prikaz stranice Postavljanje temperature.



RXA0167639—UN—26APR19

Namještanje postavljene temperature

2. Odaberite (+) za povećanje ili (-) za smanjenje vrijednosti.



Zatvori

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Odaberite za zatvaranje.

Alternativni postupak za izmjenu:

Gumb temperature – gumb na konzoli CommandARM za podešavanje temperature. Pogledajte Kontrole klime, radija i osvjetljenja CommandARM u odjeljku Kontrole CommandARM ovog Priručnika za rukovanje.

KD34109,00004BA-A5-21JUN22

Postavke sustava HVAC – način protoka zraka

Način protoka zraka upotrebljava se za namještanje raspodjele protoka zraka u kabini.

NAPOMENA: Klima uređaj isključuje se automatski prilikom odabira načina protoka zraka za odmrzavanje.

Postupak za izmjenu:



RXA0167630—UN—26APR19

Način protoka zraka

Odaberite željeni način protoka zraka na traci za izmjenu.



RXA0169349—UN—28JUN19

AUTO

Ako je omogućena automatizacija kontrole klimatizacije, traka za prebacivanje mijenja se u AUTO. Ako je odabrano, automatizacija kontrole klimatizacije poništena je i onemogućena.



RXA0167636—UN—26APR19

Odmrzavanje/rukovatelj/pod

Odmrzavanje, rukovatelj i pod – usmjerava protok zraka prema rukovatelju i podu i odmrzava vjetrobransko staklo.



RXA0167637—UN—26APR19

Rukovatelj/pod

Rukovatelj i pod – usmjerava protok zraka prema rukovatelju i podu.

Alternativni postupak za izmjenu:

Gumb načina protoka zraka – gumb na konzoli

CommandARM za odabir načina protoka zraka. Pogledajte Kontrole klime, radija i osvjetljenja CommandARM u odjeljku Kontrole CommandARM ovog Priručnika za rukovanje.

KD34109,00004BB-A5-21JUN22

Postavke sustava HVAC – brzina ventilatora

Brzina ventilatora omogućuje regulaciju brzine ventilatora u kabini.

Postupak za izmjenu:



RXA0167641—UN—26APR19

Brzina ventilatora

1. Odaberite modul Brzina ventilatora za prikaz stranice Brzina ventilatora.



RXA0167642—UN—26APR19

Namjestite brzinu ventilatora

2. Odaberite (-) za smanjenje ili (+) za povećanje postavke brzine.



RXA0167129—UN—25MAR19

Zatvori

3. Odaberite za zatvaranje.



RXA0167643—UN—26APR19

AUTO

Ako je omogućena automatizacija kontrole klimatizacije, prikaz postavke mijenja se u AUTO. Ako je odabrano, automatizacija kontrole klimatizacije poništena je i onemogućena.

Alternativni postupak za izmjenu:

Gumb brzine ventilatora – gumb na konzoli CommandARM za namještanje brzine ventilatora. Pogledajte Kontrole klime, radija i osvjetljenja CommandARM u odjeljku Kontrole CommandARM ovog Priručnika za rukovanje.

KD34109,00004BC-A5-21JUN22

Postavke sustava HVAC – klima-uređaj

VAŽNO: Kako biste izbjegli eventualno oštećenje kompresora, isključite prekidač klima-uređaja ako sustav ne hladi kako treba.

NAPOMENA: Klima uređaj uključuje se prilikom odabira načina protoka zraka za odmrzavanje.

Postupak za izmjenu:



RXA0167628—UN—26APR19

ON/OFF

Odaberite ON da biste omogućili ili OFF da biste onemogućili klima-uređaj.



RXA0167645—UN—26APR19

AUTO

Ako je omogućena automatizacija kontrole klimatizacije, traka za prebacivanje mijenja se u AUTO. Ako je odabrano, automatizacija kontrole klimatizacije poništena je i onemogućena.

KD34109,00004BD-A5-18OCT19

Postavljanje balasta za poboljšanje izvedbe

Opće informacije o postavljanju balasta

Ovaj odjeljak obuhvaća maksimalne težine, ispravno postavljanje i ograničenja balasta.

Namjestite balast kako bi se omogućilo proklizavanje od 1 – 5 % pri radu. Ispitivanja u polju pokazuju da se u tom rasponu pojavljuje maksimalna dostupna konjska snaga.

Glavna razmatranja

Potrebna je ispravna konfiguracija balasta da bi se osiguralo:

- Raspodjela težine pri kočenju i upravljačkom tijelu.
- osigurala vuča za učinkovito vučenje velikog tereta,
- osigurala ukupna težina i statička ravnoteža za određenu vrstu alata (tegljeni, ugrađeni ili poluugrađeni). Uvijek ponovno procijenite konfiguraciju balasta kada jedan alat ili priključnu opremu zamjenjujete drugom.

Posljedice nepravilne konfiguracije balasta:

Premalo balasta	Previše balasta
Preveliko proklizavanje	Zbijenost tla
Gubitak prijenosa snage	Gubitak snage
Trošenje guma	Povećano opterećenje
Gubitak goriva	
Smanjena produktivnost	

Ograničenja balasta

VAŽNO: Premašivanje maksimalne težine balasta (MBW) može dovesti do poništenja jamstva uslijed "preopterećenja". Maksimalna težina balasta je 24 500 kg (54 000 lb).

Za produženje trajanja prijenosne snage, nikada ne upravljajte traktorom s neprestanim opterećenjima punom snagom ispod 7,1 km/h (4,4 mph). S bilo kojim mjenjačem brzina kretanja po tlu može nakratko pasti u situacijama jače vuče, ali obnovit će se na veće brzine tijekom normalnog rada.

MBW je težina vozila i sav dodani balast pod kojim sustav prijenosa snage traktora može raditi pod punim opterećenjem vuče tijekom duljih razdoblja. MBW

- ne uključuje okomito opterećenje alata postavljenog na vučni priključak ili vučnu polugu,
- uključuje tekućine na maksimalnoj razini (gorivo, DEF i hidrauličko ulje) i rukovatelja.

Poštivanje MBW-a osigurava zadovoljavajući vijek trajanja pogonskog sklopa i minimalno zbijanje tla. Povećanje težine vozila uz smanjenje brzine rezultira većim zakretnim momentom kroz sastavnice pogonskog sklopa (kao što su zupčanici/osovine/

ležajevi/spojke). Ako se ne poštuju ograničenja balasta i vozilo radi na malim brzinama, može doći do preuranjenog kvara pogonskog sklopa.

Balast je ograničen najnižim kapacitetom bilo koje gume ili kapacitetom traktora. Nikada ne prekoračujte kapacitet opterećenja svake gume. Ako je potrebno više utega, razmotrite ugrađivanje većih guma. Pogledajte odlomak Oznaka brzine u poglavlju Kotači i gume – opće informacije ovog priručnika za korisnike.

Ako težina vozila premašuje maksimalnu težinu balasta (MBW) zbog postavljenih robnih spremnika ili drugih alata, vučeno opterećenje je ograničeno na ekvivalent maksimalne težine balasta kako bi se osigurala dugoročna zaštita od oštećenja pogonskog sklopa vozila. Treba paziti da se vozilom ne rukuje tako da jedan dio gume/gusjenice izgubi kontakt s tlom ili da se može dogoditi trajno oštećivanje strukture vozila.

JL41210,0000AC4-A5-05,JUL22

Opće smjernice

VAŽNO: Pazite da ne dođe do oštećenja traktora. Nikada ne prekoračujte najveću težinu balasta kada radite s teškim vučenim opterećenjima. Maksimalna težina balasta je 24 500 kg (54 000 lb).

Težina traktora na temelju snage motora

Smjernica za postavljanje balasta na traktore upotreba je konjske snage motora u kombinaciji s potrebnim balastom za pojedini posao – laki, srednji ili teški. Postupak započnite s najlakšim balastom s kojim možete obaviti posao. Zatim dodajte onoliko balasta koliko je potrebno za postizanje željenih performansi.

NAPOMENA: Prilikom dodavanja ili uklanjanja balasta morate zadržati ispravnu razdiobu težine. Lijevani utezi najbolji su za postizanje optimalnih performansi trakcije.

Pri vožnji različitim brzinama potrebno je više ili manje utega. Više brzine ne zahtijevaju toliko utega. Konačni čimbenik za utvrđivanje ispravnog balasta je proklizavanje kotača izmjereno u polju.

NAPOMENA: Za nadzor proklizavanja upotrijebite radar ili GPS. Moguća je ručna provjera proklizavanja, ali prikazuje proklizavanje samo u području polja gdje se obavlja provjera. Pogledajte odjeljak Mjerenje proklizavanja u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Ispravna težina traktora potrebna za uspješnu predaju snage na tlo za primjene vuče ovisi o brzini vožnje. U tablici potražite preporučenu težinu temeljenu na očekivanoj brzini vožnje i opterećenju vučne poluge / vučnog priključka.

Preporučene brzine vožnje po tlu	
Vučeni priključni uređaj	Brzina vožnje po tlu km/h (mph)
Meko	8,7 (5,4) i brže
Srednje	7,2—8,7 (4,5—5,4)
Tvrdo	7,2 (4,5) i sporije

Lagani alat – 45 kg/PS (101 lb/ks)

Primjeri: Vučeni strojevi za sađenje, zračne sijačice i oprema kojom upravlja priključno vratilo, koji predstavljaju malo okomito opterećenje na vučnu polugu.

Motor		Težina balasta kg (lb)
PS (ISO ks)	ks	
490	483	22050 (48813)
540	533	24300 (53794)
590	582	24500 (54000)

Srednja priključna oprema – 47 kg/PS (105 lb/ks)

Primjeri: Alati koji predstavljaju veće okomito opterećenje na vučnu polugu, poput diskova, plugova s dlijetom i kultivatora polja.

Motor		Težina balasta kg (lb)
PS (ISO ks)	ks	
490	483	23030 (50772)
540	533	24500 (54000)
590	582	24500 (54000)

Teška priključna oprema – 49 kg/PS (110 lb/ks)

Primjeri: Alati koji predstavljaju velika okomita opterećenja na vučni priključak ili vučnu polugu, poput rijača ili strojeva za sađenje postavljenih na vučni priključak.

Opcijska ojačanja prednje osovine i nosači okvira preporučuju se za velika okomita opterećenja ljuljajuće poteznice.

Motor		Težina balasta kg (lb)
PS (ISO ks)	ks	
490	483	24500 (54000)
540	533	24500 (54000)
590	582	24500 (54000)

JL41210,0000AC5-A5-09MAR23

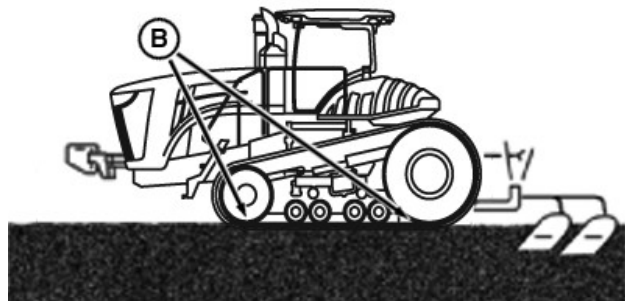
Opće smjernice za raspodjelu težine

Težina traktora za precizno utvrđivanje količine i vrste

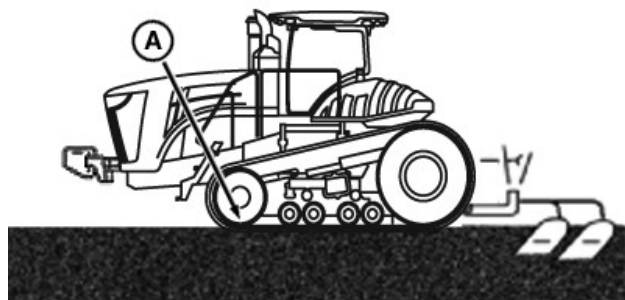
balasta. Težina se mora raspodijeliti sukladno opremi traktora i uvjetima u kojima će raditi.

Alat	Osovina	Raspodjela težine u %
Tegljeno	Sprijeda ^a	55
	Straga	45
Postavljena na viličastu glavu	Sprijeda ^a	60
	Straga	40

^aZahtjev za prednjim utezima utvrđuje se težinom alata postavljenog na viličastu glavu; na prednje kotače potrebno je dodati dovoljno utega za održavanje kontrole nad upravljačem prilikom transporta, a težina se tijekom rada u polju mora ravnomjerno raspodijeliti.



RXA0160305—UN—26JUL17



RXA0160304—UN—26JUL17

Provjerite ravnotežu sprijeda i straga. Pravilna ravnoteža sprijeda i straga mora se održavati prilikom dodavanja ili uklanjanja balasta. Prilikom dodavanja utega, odgovarajući balast prvo postavite sprijeda, a zatim krenite prema stražnjem kraju i dodavajte balast sve do postizanja željene težine. Dobar način provjere ispravne ravnoteže vožnja je ili hodanje uz traktor tijekom rada i vizualna provjera je li cjelokupno dodirno područje gusjenice (B) u dodiru s površinom tla cijelo vrijeme dok je uključen alat.

Ako se vidi danje svjetlo između prednjeg kotača natezača (A) i površine tla, možda će trebati prilagoditi mjerne kotačiće alata ili dodati više prednjih utega.

WTEFIAT,000000D-A5-31AUG21

Opcije za balast

Utezi u kovčegu Quick-Tatch - Prednji

Težina svakog utega Quik-Tatch iznosi 43 kg (95 lb). Do:

- 26 utega mogu se postaviti.

Utezi u kovčegu Quik-Tatch – Bočni

- 12 ili 16 utega (ovisno o odabranoj potpori) može se dodati sa svake strane podvozja za ukupno 24 ili 32 utega. Postavite jednak broj utega sa svake strane traktora.

Utezi kotača natezača – sprijeda

Do 1252 kg može se dodati na prednje natezače. Mora se upotrebljavati starter od 36 kg. Dodatne informacije o uporabi utega kotača natezača potražite u poglavlju Uporaba utega kotača natezača u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Prilagođavanje težine

Balast			Prilagođavanje težine u kg (lb)	
Mjesto	Vrsta	Težina u kg (lb)	Sprijeda	Straga
Sprijeda	Standardni nosač utega	306 (675)	+399 (880)	-93 (-205)
	Utezi u kovčegu Quick-Tatch	43 (95)	+60 (133)	-17 (38)
	Utezi za pogonski zupčanik	36 (80)	+36 (+80)	—
		72 (159)	+72 (+159)	—
		205 (452)	+205 (+452)	—
Strana	Nosač utega – 12 utega	80 (176)	+51 (+112)	+29 (+64)
	Utezi u kovčegu Quick-Tatch	43 (95)	+27 (+60)	+16 (+35)

KD34109,0001A4A-A5-29JUN22

Preporuke za dodavanje balasta s alatima

VAŽNO: Nikada ne rukujte traktorom pri težini koja prelazi maksimalnu težinu balasta od 24500 kg (54000 lb). Zbog prepotrećenja može doći do poništavanja jamstva. Smanjite opterećenje ako se ne može postići ispravna težina balasta, a da se ne prekorači maksimalna težina balasta.

Za produljenje vijeka trajanja pogonskog sklopa izbjegavajte pretjerano sabijanje tla i smanjite otpor kotrljanja: ne rukujte strojem pod velikim opterećenjima i pod neprekidnom maksimalnom snagom ispod 7,1 km/h (4,4 mph).

Tegljeni priključni uređaji

Priključnim uređajima s malim do srednjim vučnim opterećenjem može biti potrebno 12 – 20 prednjih utega. Većim priključnim uređajima potrebno je 20 – 26 utega.

NAPOMENA: Dodatni prednji uteg upotrebljava se za kompenzaciju prijenosa težine koju uzrokuje vuča priključnog uređaja.

Ako je proklizavanje traktora preveliko (veće od 5 posto)

na nosač s vanjske strane okvira gusjenice može se dodati još bočnih utega, ali ne smije se prekoračiti najveća dopuštena ukupna masa.

Ugrađeni i poluugrađeni priključni uređaji

Većini priključnih uređaja postavljenih na vučni priključak potrebno je 26 prednjih utega. Mogu se dodavati bočni utezi, ali ne smije se prekoračiti najveća dopuštena ukupna masa.

Priključnim uređajima postavljenim na vučni priključak potrebni su mjerni kotačići dok je priključni uređaj uključen kako traktor ne bi morao podnositi svu težinu priključnog uređaja.

VAŽNO: Provjerite zazor između priključnog uređaja i gusjenice prije rada u polju i nakon svakog namještanja vučnog priključka kako biste izbjegli moguće oštećenje stroja. Provjerite u čitavom rasponu kretanja vučnog priključka ima li ometanja, iskrivljenja ili odvajanja priključnog vratila prilikom priključivanja priključnog uređaja.

Slijedite preporučene smjernice ako 26 prednjih utega nije dovoljno za ravnomjernu razdiobu težine ispod gusjenica prilikom vuče tereta:

Namjestite mjerne kotačiće priključne opreme da nose većinu svoje težine s uključenom priključnom opremom.

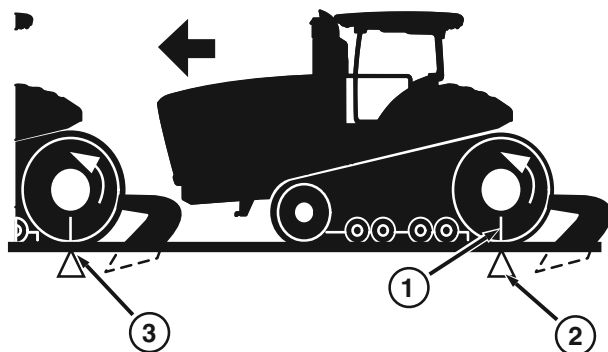
Priključite priključnu opremu na traktor bez brzog vučnog priključka kako bi se priključna oprema priključila 89 mm (3,5 in) bliže traktoru i smanjila količina prenesene težine s prednjeg kraja traktora.

Postavite stabilizacijske blokove za djelomično ili potpuno zanošenje, ovisno o preciznosti potrebnoj za dotičnu primjenu. Potpuno zanošenje najprikladnije je za alate velike vučne snage. Uobičajeno zanošenje viličaste glave iznosi otprilike 38 mm (1,5 in) bez dodatnih podloški između jastučića amortizera i poteznica (poželjno je za većinu alata).

Postavite klinove za lebdeći položaj viličaste glave u gornje otvore kako bi poteznice bile slobodne.

WTEFIAT,0000010-A5-05JUL22

Mjerenje proklizavanja

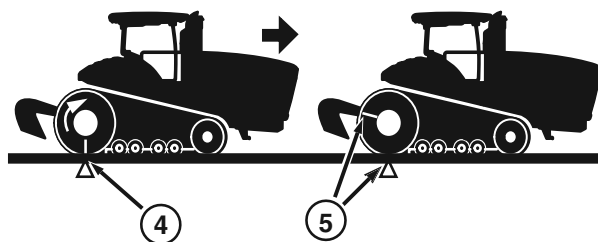


RXA0117737—UN—13JUN11

1. Označite pogonski kotač.
2. Dok traktor radi, označite početnu točku na tlu.

POZOR: Izbjegnite mogućnost osobnih ozljeda. Držite se podalje od traktora/priključnog uređaja u pokretu tijekom tog postupka.

3. Neka asistent prati traktor i označi tlo na mjestima gdje pogonski kotač izvrši 10 punih okretaja.



RXA0117738—UN—13JUN11

4. Pri istoj se radnoj brzini vratite nazad s podignutim

priključnim uređajem. Poravnajte oznaku pogonskog kotača s oznakom na tlu, ili načinite novu oznaku na pogonskom kotaču.

5. Nastavite voziti ravno s podignutim priključnim uređajem i izbrojite brojeve okretaja pogonskog kotača između dvije oznake na tlu do najbliže 1/4 okretaja.
6. Upotrijebite drugi broj i tablicu kako biste odredili proklizavanje.
7. Podesite balast da pruži od 2 do 5 posto proklizavanja.

Tablica proklizavanja gusjenice		
Brojevi okretaja gusjenice (korak 5)	% proklizavanja	Rezultat
10	0	Uklonite balast
9-7/8	1	
9-3/4	2	Ispravan balast
9-1/2	5	
9-1/4	7	Dodavanje balasta
9	10	

GH15097,0000673-A5-24AUG21

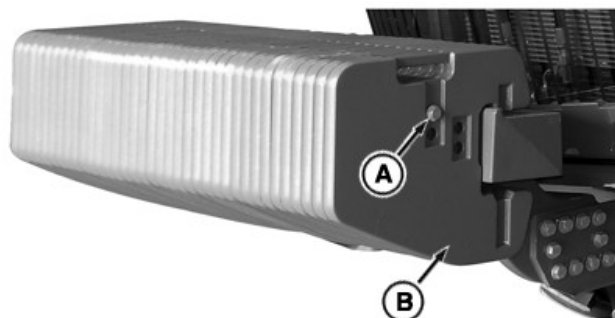
Upotreba utega Quik-Tatch

Standardni nosač prednjih utega

Ispravna ravnoteža traktora pod opterećenjem ključna je za maksimalne performanse traktora i minimalni potisak o tlo.

Na prednji kraj traktora možete postaviti do 26 utega Quik-Tatch. Prednji se utezi upotrebljavaju za održavanje trakcijskog kontakta sprijeda i straga, ovisno o primjeni.

Tegljeni priključni uređaji s velikim vučnim opterećenjem, ili priključni uređaji koji prenose velike količine težine na stražnju osovinu, iziskuju veće količine prednjih utega.



RXA0141895—UN—05JUN14

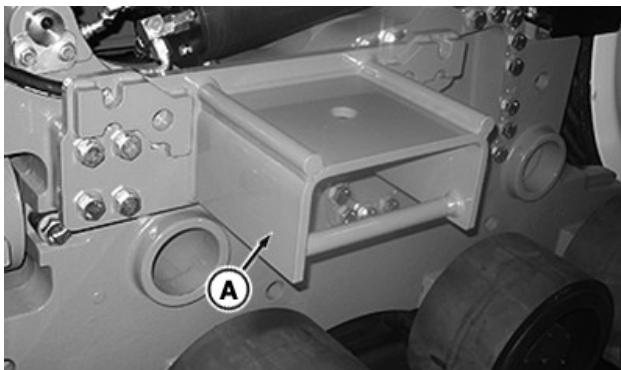
U slučaju potrebe, ugradite utege Quik-Tatch, balansirane s obje strane središta (A). Prva dva utega morate postaviti u paru.

Da biste zadržali šest utega ili manje na mjestu, umetnite zadržne vijke (B) kroz rupe i osigurajte maticom. Zategnite na 230 N·m (170 lb·ft).

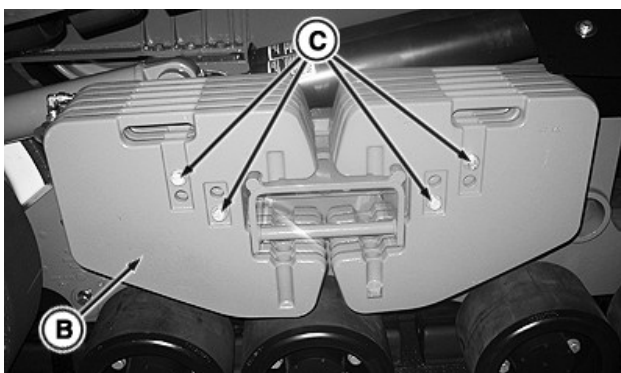
Prilikom postavljanja osam ili više utega, umetnite osigurače između utega, jedan s otvorom s navojem okrenutim prema gore, a drugi s otvorom s navojem okrenutim prema dolje.

VAŽNO: Ne dodajte dodatne bočne utege ili utege okvira, preko tvornički propisanog kapaciteta mase okvira. Može doći do strukturalnog oštećenja traktora i poništenja jamstva.

Bučni utezi – 12 utega



RXA0160121—UN—06JUL17



RXA0120259—UN—08SEP11

NAPOMENA: Sa svake strane okvira gusjenica traktora može se postaviti do dvanaest utega Quik-Tatch od 43 kg (95 lb) s nosačem bočnih utega.

Za dodavanje 12 utega (B) potreban vam je nosač bočnih utega (A) sa svake strane na traktoru. Taj nosač koristi četiri kraća vijka za pričvršćivanje prvih šest utega i četiri duža vijka (C) za pričvršćivanje preostalih šest utega. Na nosač bočnih utega možete staviti do 12 utega.

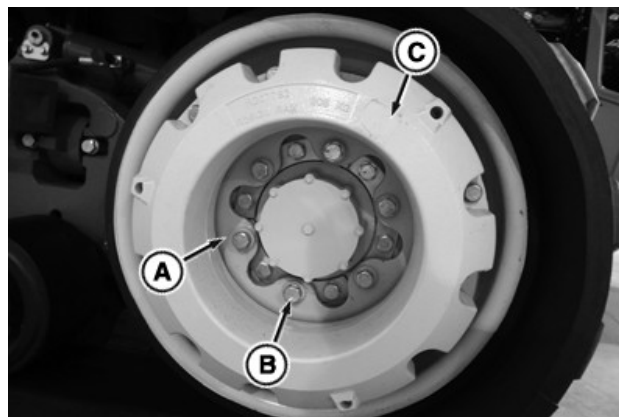
Prilikom dodavanja balasta od lijevanog željeza isti dodajte prvi na najudaljeniju točku ispred gravitacijskog središta. Tako će se zadržati kontakt po čitavoj duljini gusjenice pri velikim vučnim opterećenjima.

Zadani zatezni moment pričvrtnih vijaka utega	
Vijci	N·m (lb·ft)
Pričvrtni vijci nosača utega	610 (450)
Pričvrtni vijci utega	230 (170)

Tablica bočnih utega (12 utega)	
Stavka	Uteg kg (lb)
Nosač bočnog utega (svaki)	40 (88)
Utezi Quik-Tatch (svaki)	43 (95)
Nosač bočnog utega s 12 utega (jedna strana)	556 (1226)
Maksimalni balast (s obje strane)	1112 (2452)

WTEFIAT.000000F-A5-29JUN22

Uporaba utega natezača



RXA0142448—UN—12JUN14

VAŽNO: Za svaki natezač (C) potrebno je šest vijaka s kapicom M24 x 100 mm (B) za postavljanje adaptera utega (A) na glavčinu kotača.

NAPOMENA: Na kotač prije postavljanja utega natezača treba postaviti prilagodnu ploču od 36 kg (80 lb.).

Postavite prilagodnu ploču (A) na glavčinu kotača s pomoću šest vijaka s kapicom M24 x 100 mm (B). Vijke s kapicom zategnite na 1050 N·m (774 lb·ft).

Postavite utege (C) pomoću vijaka s kapicom M20. Zategnite pričvrtni vijci utega na 450 N·m (332 lb·ft).

Na unutarnji i vanjski natezač može se postaviti najviše jedan uteg od 72 kg (159 lb) i jedan uteg od 205 kg (452 lb).

Tablica utega prednjeg natezača	
Stavka	Težina kg (lb)
Prilagodna ploča	36 (80)
Kotač natezača s 2 utega	626 (1380)

Tablica utega prednjeg natezača	
Stavka	Težina kg (lb)
(unutarnji i vanjski svakog kotača)	
Maksimalni balast (s obje strane)	1252 (2760)

JL41210,0000AC7-A5-24AUG21

Ključ za pridržavanje utega na kotaču (JDG10958)



RXA0100328—UN—03FEB09

Ključ za pridržavanje utega na kotaču JDG10958



RXA0100331—UN—03FEB09

Ključ za pridržavanje JDG10958 (A) može se upotrebljavati kada je više unutarnjih i vanjskih utega postavljeno na kotač prednjeg natezača (A).

Ključ za pridržavanje namijenjen je za pridržavanje vijaka s kapicom M20 utega kotača u području s ograničenim pristupom prilikom zatezanja vijaka s kapicom na 610 N·m (450 lb·ft).

Ključ je dostupan kod vašeg zastupnika za John Deere.

GH15097,0000672-A5-14JUL25

Smjernice za priključnu opremu

VAŽNO: Ispod strugala ili u slučaju otežanih uvjeta primjene, vijke kotača zatežite svakih 2 sata, sve dok zatezni moment vijaka s kapicom ne bude 610 N·m (450 lb·ft).

Alat postavljen sprijeda

Ojačanje prednjeg okvira preporučuje se kada je na traktor postavljeno ralo buldožera ili spremnici za prskanje, ako se upotrebljavaju kao strugalo, ili ako je traktor na prednjem dijelu opterećen balastom.

Ojačanje se pričvršćuje na donji dio prednje osovine i izvan prednjeg okvira iza prednje osovine. Za pomoć se možete obratiti zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

Vučena strugala:

Poštujte upute proizvođača za pričvršćivanje i upotrebu strugala.

Neodobrene upotrebe

- **Spremnici za prskanje** – postavljeni ispred mrežice rešetke.
- **Spremnici za prskanje** – nebalansirani.
- **Strugala** – bez odgovarajuće poluge za vuču traktora/strugala i nosača okvira/osovine (9RT: 490, 540 i 590).
- **Prednji vučni priključci** – nisu odobreni.
- **Dlijeta** – nisu odobrena.
- **Priključni uređaji s potpuno postavljenim vučnim priključkom** – gravitacijsko središte veće od 609 mm (24 in) iza točaka vučnog priključka.
- **Priključna oprema u potpunosti postavljena na alat** – Ukupna težina premašuje 6350 kg (14 000 lb) – Kategorija 4 (bez dodatnog mehanizma za pomoć pri podizanju na alatu).
- **Priključna oprema u potpunosti postavljena na alat** – Ukupna težina premašuje 6350 kg (14 000 lb) – Kategorija 4 (bez dodatnog mehanizma za pomoć pri podizanju na alatu).
- **9RT: 490, 540 i 590 s viličastom glavom kategorije 3** – primjena za duboko kopanje/oranje koje upotrebljava punu konjsku snagu motora (upotrijebiti viličastu glavu kategorije 4).
- **Iznimno teški tereti** – Potreba su dva traktora zajedno priključena.
- **Kuke za vuču** – Dodavanje kuka za vuču nije opcija.

JL41210,0000AD7-A5-14JUL25

Izračun pakiranja balasta za traktor

⚠ POZOR: Moguće su ozljede ili oštećenja opreme uslijed neispravne količine balasta ili neispravne vrijednosti tlaka u gumama. Nikada:

- Ne radite s traktorom ako paket balasta uzrokuje nestabilnost ili stvara opasne uvjete.
- Ne prekoračujte najveći dopušteni kapacitet opterećenja osovine.

Učinkovitost i radni vijek traktora povećavaju se u sljedećim slučajevima:

- Ako je traktor pravilno opterećen balastom za radni zadatak.
- Ako je težina pravilno raspoređena na prednji i stražnji kraj traktora.

U primjerima je prikazan najbolji način za integraciju podataka iz tablica i informacije iz ovog poglavlja priručnika za korisnike kako bi se utvrdio najbolji radni balast za pojedine traktore i radnje.

Primjer 1

Korak 1: Konfiguracija traktora

1A—Idite na prikaz opcija traktora.

Model	9RT 590
Priključno vratilo / VUČNI PRIKLJUČAK	Ne/da
Punjenje goriva	Puno
Snaga motora (PS/ks)	590 (582)

1B—Idite na prikaz opcije razmaka kotača.

Gusjenice (mm (in))
762 (30) [Ag] 4500

1C—Idite na popis opcija balasta.

Osovina		Sprijeda	Stražnje
Utezi za balast	Nosač utega	Da	—
	Utezi Quik-Tatch	26	—
	Utezi natezača u kg (lb)	36 (80) 1 par 72 (159) 1 par 205 (452) 1 par	—

Korak 2: Izračun ukupne mase traktora

Pronađite i prikažite:

- Težinu traktora bez balasta. Pogledajte odlomak Težina traktora bez balasta u ovom poglavlju priručnika za korisnike.
- Utezi za balast. Pogledajte odlomak Opcije za balast u ovom poglavlju priručnika za korisnike.
- Dodajte ili uklonite utege s prednje i stražnje osovine da biste pronašli prilagođenu težinu traktora za svaku osovinu.
- Zbrojite prilagođene utege traktora sprijeda i straga da biste dobili ukupnu težinu traktora.

Osovina		Sprijeda kg (lb)	Stražnje kg (lb)
Težina traktora bez balasta		15284 (33701)	6685 (14740)
Utezi za balast	Nosač utega	399 (553)	-93 (-172)

Osovina		Sprijeda kg (lb)	Stražnje kg (lb)
	Utezi Quik-Tatch	1560 (3440)	-442 (-975)
	Utezi za pogonski zupčanik	626 (1380)	—
Težina traktora	Prilagođeno	17869 (39075) ^a	6150 (13594) ^a
	Ukupno	24019 (52669)	

^aIzvažite trenutno opterećenje osovine.

Korak 3: Rezultati

3A—Izračunajte raspodjelu težine.

- Prednja osovina: podijelite težinu prednje osovine s ukupnom težinom traktora da biste dobili raspodjelu težine, a zatim rezultat pomnožite sa 100.
- Stražnja osovina: oduzmite rezultat za prednju osovinu od 100.

Pogledajte odlomak Opće smjernice za razdiobu težine u ovom poglavlju Priručnika za korisnike.

Osovina	Sprijeda	Stražnje
Raspodjela težine u %	74	26

3B—Izračunajte omjer snage i težine. Podijelite ukupnu težinu traktora sa snagom motora da biste saznali omjer težine i snage. Pogledajte Opće smjernice u ovom odjeljku korisničkog priručnika za popise snage motora prema modelu.

Omjer balasta (kg/PS (lb/ks))	41 (89)

3C—Potražite preporučenu brzinu vuče i kretanja alata uz omjer snage motora i težine sukladno vrijednosti izračunatoj u koraku 3B. Pogledajte odjeljak Opće smjernice za težinu traktora na temelju snage motora u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Preporučljivo	Vučeni priključni uređaj	Meko
	Brzina kretanja km/h (mph)	8,7 (5,4) i brže

4—Prilagodite balast.

- Ako izračunati omjer snage i težine ili raspodjela težine nisu ispravni za primjenu, vratite se na korak 2 i prilagodite paket balasta. Ponavljajte sve dok se rezultati ne optimiziraju za primjenu.
- Za postizanje željenih performansi možda će biti potrebna namještanja u polju.

Primjer 2

Korak 1: Konfiguracija traktora

1A—Idite na prikaz opcija traktora.

Model	9RT 590
Priključno vratilo / VUČNI PRIKLJUČAK	Ne/da
Punjenje goriva	Puno
Snaga motora (PS/ks)	590 (582)

1B—Idite na prikaz opcija razmaka kotača.

Gusjenice (mm (in))
762 (30) [Ag] 4500

1C—Idite na popis opcija balasta.

Osovina		Sprijeda	Stražnje
Utezi za balast	Nosač utega	Da	—
	Utezi Quik-Tatch	26	—
	Utezi natezača u kg (lb)	—	—

Korak 2: Izračun ukupne mase traktora

Pronađite i prikažite:

- Težinu traktora bez balasta. Pogledajte odlomak Težina traktora bez balasta u ovom poglavlju priručnika za korisnike.
- Utezi za balast. Pogledajte odlomak Opcije za balast u ovom poglavlju priručnika za korisnike.
- Dodajte ili uklonite utege s prednje i stražnje osovine da biste pronašli prilagođenu težinu traktora za svaku osovinu.
- Zbrojite prilagođene utege traktora sprijeda i straga da biste dobili ukupnu težinu traktora.

Osovina		Sprijeda kg (lb)	Stražnje kg (lb)
Težina traktora bez balasta		15284 (33701)	6685 (14740)
Utezi za balast	Nosač utega	399 (553)	-93 (-172)
	Utezi Quik-Tatch	1560 (3440)	-442 (-975)
	Utezi za pogonski zupčanik	—	—
Težina traktora	Prilagođeno	17243 (39075) ^a	6150 (13594) ^a
	Ukupno	23393 (52669)	

^aIzvažite trenutno opterećenje osovine.

Korak 3: Rezultati

3A—Izračunajte raspodjelu težine.

Gusjenice od 762 mm (30 in) [Ag] 6500					
Opcija viličasta glava / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	11505 (25364)	11365 (25056)	11489 (25329)	11349 (25020)
	Stražnje	10007 (22062)	10833 (23883)	10371 (22864)	11197 (24685)
	Ukupno	21512 (47426)	22198 (48938)	21860 (48193)	22546 (49705)

- Prednja osovina: podijelite težinu prednje osovine s ukupnom težinom traktora da biste dobili raspodjelu težine, a zatim rezultat pomnožite sa 100.
- Stražnja osovina: oduzmite rezultat za prednju osovinu od 100.

Pogledajte odlomak Opće smjernice za razdiobu težine u ovom poglavlju Priručnika za korisnike.

Osovina	Sprijeda	Stražnje
Raspodjela težine u %	74	26

3B—Izračunajte omjer snage i težine. Podijelite ukupnu težinu traktora sa snagom motora da biste saznali omjer težine i snage. Pogledajte Opće smjernice u ovom odjeljku korisničkog priručnika za popise snage motora prema modelu.

Omjer balasta (kg/PS (lb/ks))	40 (89)

3C—Potražite preporučenu brzinu vuče i kretanja alata uz omjer snage motora i težine sukladno vrijednosti izračunatoj u koraku 3B. Pogledajte odjeljak Opće smjernice za težinu traktora na temelju snage motora u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Preporučljivo	Vučeni priključni uređaj	Meko
	Brzina kretanja km/h (mph)	8,7 (5,4) i brže

4—Prilagodite balast.

- Ako izračunati omjer snage i težine ili raspodjela težine nisu ispravni za primjenu, vratite se na korak 2 i prilagodite paket balasta. Ponavljajte sve dok se rezultati ne optimiziraju za primjenu.
- Za postizanje željenih performansi možda će biti potrebna namještanja u polju.

JL41210,0000AD5-A5-13JUN23

Tablica težine traktora bez balasta

NAPOMENA: Bez balasta težine se izračunavaju uzimanjem prosječnih vrijednosti za traktor s punim spremnikom goriva. Svaki traktor će biti različit. Izvažite svoj traktor kako biste saznali točnu raspodjelu težine.

Postavljanje balasta za poboljšanje izvedbe

Gusjenice od 762 mm (30 in) [Ag] 6500				
Opcija viličasta glava / priključno vrtilo	Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Raspodjela težine (%)	53 / 47	51 / 49	53 / 47	50 / 50

Gusjenice od 914 mm (36 in) [Ag] 6500					
Opcija viličasta glava / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	11525 (25408)	11385 (25100)	11509 (25373)	11369 (25064)
	Stražnje	10285 (22675)	11111 (24496)	10649 (23477)	11475 (25298)
	Ukupno	21811 (48085)	22496 (49595)	22159 (48852)	22844 (50362)
Raspodjela težine (%)		53 / 47	51 / 49	52 / 48	50 / 50

Gusjenice od 762 mm (30 in) 4500					
Opcija viličasta glava / priključno vrtilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	11473 (25294)	11333 (24985)	11457 (25258)	11317 (24950)
	Stražnje	9794 (21592)	10620 (23413)	10158 (22395)	10984 (24216)
	Ukupno	21268 (46888)	21953 (48398)	21616 (47655)	22301 (49165)
Raspodjela težine (%)		54 / 46	52 / 48	53 / 47	51 / 49

Gusjenice od 914 mm (36 in) 4500					
Opcija viličasta glava / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	11488 (25327)	11347 (25016)	11472 (25291)	11331 (24981)
	Stražnje	10032 (22117)	10858 (23938)	10396 (22919)	11222 (24740)
	Ukupno	21520 (47443)	22205 (48954)	21868 (48211)	22553 (49721)
Raspodjela težine (%)		53 / 47	51 / 49	52 / 48	50 / 50

Gusjenice of 762 mm (30 in) [strugalo] 6500					
Opcija viličasta glava / priključno vratilo		Ne/Ne	Da/Ne	Ne/da	Da/Da
Težina kg (lb)	Sprijeda	11505 (25364)	—	—	—
	Stražnje	10032 (22117)	—	—	—
	Ukupno	21536 (47479)	—	—	—
Raspodjela težine (%)		53 / 47	—	—	—

JL41210,0000AD4-A5-13JUN23

Tablica za izračun promjene balasta

NAPOMENA: Dovršite cijelu tablicu prije dodavanja ili izmjene balasta.

VAŽNO: Balast ne smije premašiti težinu koja je potrebna za postizanje preporučenog postotka proklizavanja pri brzini od 7,1 km/h (4,4 milja/h) MINIMALNO.

1. Odredite željenu težinu prema snazi motora.	_____ % sprijeda		
2. Zabilježite željenu težinu prema snazi motora. Pogledajte vodič za balansiranje.	_____		
	Sprijeda	Straga	Ukupno
3. Uvećajte željenu težinu iz koraka 2 za 55 %. Za stražnju težinu oduzmite prednju težinu od ukupne težine.	_____	_____	_____
4. Težina traktora određena s pomoću tablice osnovnih opcija težina ili težine mjerenjem na vagi.	_____	_____	_____
5. Potreban balast (oduzmite težinu traktora iz koraka 4 od željene težine iz koraka 3)	_____	_____	
6. Dodajte balast.	_____	_____	
7. Dodajte balast iz koraka 6 težinama iz koraka br. 4.	_____	_____	

NAPOMENA: Sada ste spremni ispitati proklizavanje gusjenica. Pogledajte Mjerenje proklizavanja gusjenica u ovom poglavlju.

Transport

Vožnja traktora na prometnicama



POZOR: Izbjegnite opasnost od ozljeda ili smrti, zbog gubitka kontrole nad traktorom. Dok vozite traktor na prometnicama:

- Koristite sigurnosne pojaseve.
- Smanjite brzinu dok vozite po zaleđenim, mokrim ili šljunčanim površinama.
- Ispravno balansirajte traktor (pogledajte poglavlje Postavljanje utega za poboljšanje performansi u ovom priručniku za korisnike).
- Spriječite blokadu i proklizavanje gusjenica na traktorima koji prevoze teški teret.
- Izbjegavajte udubljenja, jarke, oštre okrete, padine i prepreke koje mogu prouzročiti prevrtanje traktora.
- Često provjeravajte promet iza vozila, posebno u zavojima i upotrebljavajte pokazivače smjera.
- Uvijek uključite pokazivače smjera kada vozite po autoputu ili javnim prometnicama, osim gdje je to zabranjeno zakonom.

Svjetla — Upotrijebite prednje reflektore i žmigavce danju i noću. Poštujte lokalne propise u vezi opreme za rasvjetu i označavanje. Rasvjetu i oznake održavajte vidljivima i u dobrom radnom stanju. Zamijenite nedostajuće ili oštećene dijelove rasvjete i oznaka. Komplet sigurnosnih svjetala alata možete nabaviti kod zastupnika za John Deere.

Kočnice— lagano pritisnite papučicu kočnice kako biste

provjerili uključenje. Izbjegavajte snažno pritiskanje kočnica.

Daljinski cilindri – namjestite ručice za upravljanje tako da uklonite mogućnost spuštanja priključnog uređaja tijekom transporta slučajnim udarcem u ručicu(e) za upravljanje. (Postupak potražite u odjeljku Ručice za upravljanje selektivnog regulacijskog ventila sa šest položaja u poglavlju Selektivni regulacijski ventili ovog priručnika za korisnike.)

Stražnji vučni priključak [Ag] – namjestite ili zaboravite vučni priključak u transportnom položaju kako biste spriječili mogućnost spuštanja priključne opreme tijekom transporta nehotičnim udaranjem ručice za upravljanje. (Pogledajte postupak u poglavlju Vučni priključak ovog priručnika za korisnike.)

GH15097.000068D-A5-14JUL25

Vučena masa (EU 1322/2014)

Kočioni sustav prikolice/priključne opreme određuje maksimalnu dozvoljenu vučnu masu i maksimalnu brzinu. Mogu postojati važeća zakonska ograničenja najveće vučene mase i/ili brzine vožnje na vrijednosti koje su niže od ovdje navedenih.

Kočioni sustav prikolice/alata		Maksimalna dopuštena		
		Model	Vučena masa kg (lb)	Brzina km/h (mph)
Bez kočenja		9RT: 490, 540 i 590	3500 (7716)	25 (16)
Inercijski kočeno			8000 (17635)	
Hidrauličko	Jednocijev- no		18400 (40565)	
	Dvocijevno			

EC82310.0000541-A5-11JUL23

Tegljeni tereti i transport s balastom

POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeda uslijed gubitka kontrole nad vozilom dok teglite neki teret. Zaustavni put se povećava na nizbrdicama, a s povećanom brzinom i težima vučenog tereta.

Kotači traktora mogu blokirati i proklizavati na skliskim strmim nizbrdicama na traktorima opremljenim prijenosima IVT/AutoPowr i EVT/ eAutoPowr. Pogledajte poglavlje Rad s prijenosom—IVT u poglavlju Prijenos IVT/ AutoPowr u ovom priručniku za korisnike.

Nikada nemojte prekoračivati maksimalnu brzinu transporta alata. Prije transporta tegljenog alata pogledajte priručnik za korisnike alata i naljepnice na alatu kako biste utvrdili najveću dozvoljenu brzinu transporta. Ovaj traktor je sposoban raditi na brzinama transporta koje nadmašuju maksimalno dozvoljenu transportnu brzinu za većinu tegljenih alata. Za alate John Deere upotrijebite kodove alata koji se nalaze u priručniku za rukovanje alatom. Za alate koji nisu marke John Deere pogledajte poglavlje Kodovi alata i traktora u poglavlju Postavljanje balasta za performanse u ovom priručniku za korisnike. Nepridržavanje pravila o maksimalnoj brzini transporta alata ili postavljanju ispravnog balasta može prouzročiti:

- Gubitak kontrole za kombinaciju traktor/alat.
- Smanjenje ili nemogućnost zaustavljanja tijekom kočenja.
- Kvar na gumama alata.
- Oštećenje konstrukcije alata ili njegovih sastavnih dijelova.

Postupak za vuču opreme bez kočnica:

- Ne prevozite pri brzinama većim od 25 km/h (16 mph).
- Tegljeni uređaj mora imati težinu manju za 1,5 puta od težine izbalansiranog traktora.

Postupak za tegljenje opreme s kočnicama:

- Ako proizvođač ne precizira najveću dozvoljenu brzinu transporta, nemojte prevoziti pri brzinama većima od 40 km/h (25 mph).
- Prilikom transporta pri brzinama do 40 km/h (25 milja/h) potpuno opterećeni alat mora težiti 4,5 puta manje od težine traktora.
- Kada prevozite pri brzinama između 40 km/h (25 mph) i 50 km/h (31 mph), potpuno opterećeni alat mora težiti manje od 3 puta težine traktora.

Traktor mora biti dovoljno težak i snažan s primjerenom snagom kočenja za tegljeni teret. Dodajte balast na traktor ili smanjite opterećenje alata.

Vozite dovoljno polako kako biste zadržali sigurnu kontrolu nad vozilom. Pazite na proklizavanja. Prebacite u nižu brzinu na padinama, grubom terenu i oštrim zavojima, posebno dok prevozite tešku opremu.

Nikada nemojte rukovati traktorom s prijenosom u NEUTRALNOM položaju ili dok je spojka isključena.

Transport s priključnim uređajima priključenim straga i balastom

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeda pri transportu teških priključnih uređaja priključenih straga. Polako vozite preko grubog tla, bez obzira na to koliko balasta ste upotrijebili.

Ako je potrebno, dodajte uteg na prednji kraj radi stabilnosti. Snažno vučenje i teški uređaji priključeni otraga imaju tendenciju podizanja prednjeg dijela traktora. Dodajte dovoljno balasta za zadržavanje kontrole nad upravljačem.

GH15097,000068F-A5-10JAN17

Transport tegljene opreme pri sigurnim brzinama



RXA0055336—UN—18FEB05

Ne prekoračujte najveću dopuštenu transportnu brzinu. Ovaj traktor može raditi na transportnim brzinama koje premašuju najveću dopuštenu transportnu brzinu za većinu tegljenih priključnih uređaja.

Prije transporta tegljenog vučnog priključka, doznajte najveću dopuštenu transportnu brzinu prema znakovima na priključnom uređaju ili informacijama iz priručnika za rukovanje opremom. Ne transportirajte pri brzinama koje premašuju najveću dopuštenu transportnu brzinu priključnog uređaja. Prekoračenje najveće dopuštene transportne brzine priključnog uređaja može uzrokovati sljedeće:

- Gubitak kontrole za kombinaciju traktor/priključni uređaj

- smanjenja ili izostanka mogućnosti zaustavljanja tijekom kočenja
- kvara na gumama priključne opreme
- Oštećenje strukture ili sastavnih dijelova priključnog uređaja

Ako nema informacija od proizvođača, poštujujte ova ograničenja transportne brzine:

- **Tegljenu opremu bez kočnica ne transportirajte brzinama većim od 32 km/h (20 mph)**
- **Tegljenu opremu s kočnicama ne transportirajte brzinama većim od 40 km/h (25 milja/h)**

Transport ne pokušavajte u sljedećim slučajevima:

- Ako maksimalno opterećen vučni priključak **bez kočnica** teži 1,5 puta više od težine traktora
- Ako maksimalno opterećen vučni priključak **s kočnicama** teži 4,5 puta više od traktora

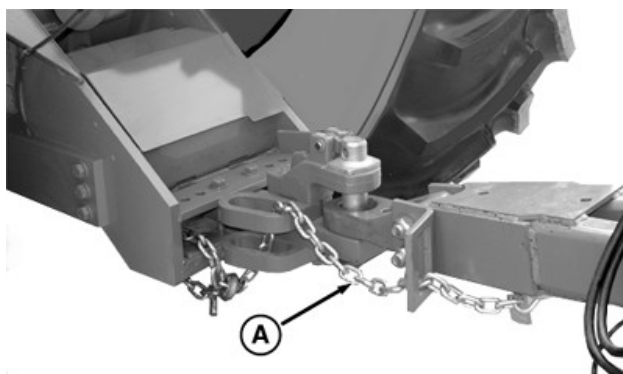
GH15097,0000691-A5-03APR17

Upotreba sigurnosnog lanca



RXA0142307—UN—09JUN14

Vučna šipka sa širokim kutom nagiba



RXA0058318—UN—06NOV01

Obična poluga za vuču

Provedite i pričvrstite sigurnosni lanac (A) oko poluge za vuču ili nosača poluge za vuču.

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost nesreća i ozljeda upotrebom sigurnosnog lanca na vučenoj opremi. Upotrebljavajte sigurnosni lanac jačine koja je jednaka ili veća od ukupne težine opreme. Lanac ostavite dovoljno labavim da omogućuje skretanje.

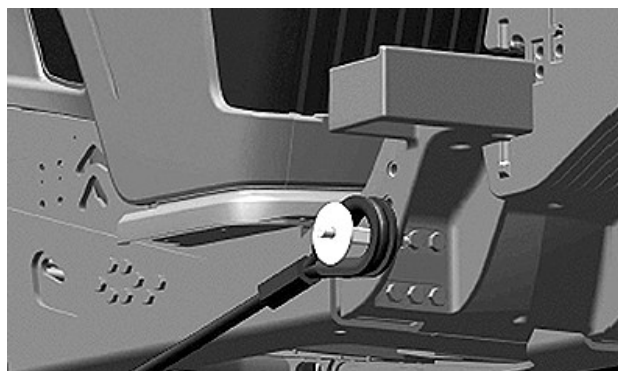
VAŽNO: Nikada ne koristite sigurnosni lanac za tegljenje kako biste izbjegli moguće oštećenje traktora, priključka i poluge za vuču. Sigurnosni lanac namijenjen je samo za transport.

GH15097,0000692-A5-13JUN19

Točke za vuču



RXA0180443—UN—13NOV20



RXA0180444—UN—13NOV20

⚠ POZOR: Moguće su osobne ozljede i oštećenje opreme. Koristite samo prikazane točke za vuču za manevriranje traktorom samo na tvrdim prometnicama.

Prije vuče traktora po tvrdim prometnicama s pomoću točki za vuču napravite sljedeće:

- Kabel prije korištenja mora biti uklonjen iz položaja za skladištenje.
- Uklonite sve prikolice ili ugrađene alate.
- Nikada ne upotrebljavajte tegleće užice; uvijek upotrebljavajte odobrenu motku za tegljenje.

Da biste oslobodili zaglibljen traktor, pogledajte odjeljak Zaglibljen traktor u ovom priručniku za korisnike.

Točke za vuču ugrađene su u prednji dio traktora kako bi se omogućilo manevriranje traktorom i vuča na cestama tvrde površine.

EC82310,0000F60-A5-08JAN21

Način rada za vuču – motor će se pokrenuti

VAŽNO: Pazite da ne oštetite mjenjač i hidrauličke sustave:

- Neka motor radi iznad 1250 o/min (tako se omogućuje odgovarajuće podmazivanje sustava).
- Pripazite da su sva kontrolna svjetla tlaka ulja isključena.
- Nikad ne teglite stroj brzinom većom od 8 km/h (5 milja/h) ni na udaljenost veću od 8 km (5 milja).

1. Provjerite je li razina spremnika hidrauličkog ulja unutar uobičajenog raspona rada. Pogledajte odjeljak Razina ulja u hidrauličnom sustavu u poglavlju Servis – provjera ovog priručnika za korisnike.
2. Šipku za vuču pričvrstite na polugu za vuču.
3. Motor se može pokrenuti dok je mjenjač u brzini.
4. Neka motor radi na broju okretaja većem od 1250 o/min.
5. Prebacite mjenjač u položaj NEUTRAL.
6. Upravljajte i kočite strojem tijekom tegljenja.
7. Nakon što je vuča završena, postavite mjenjač u PARK.

RX32825,000018A-A5-19SEP23

Način rada za vuču—motor se ne pokreće



POZOR: Izbjegavajte ozljede:

- Ako je temperatura hidrauličkog ulja niža od -10 °C (14 °F), pomoćna se pumpa neće uključiti, a kočnice ili upravljanje neće funkcionirati. Ako se stroj i dalje mora kretati, obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
- Držite parkirnu kočnicu uključenom, osim kod pomicanja traktora.
- Prije izvođenja postupka otpuštanja parkirne kočnice, stavite podmetače pod gusjenice traktora kako biste spriječili kotrljanje.
- Otpuštanje parkirne kočnice je samo privremeno. Provedite postupak otpuštanja neposredno prije vuče i obrnite postupak kada završite s tegljenjem.

VAŽNO: Izbjegavajte oštećenja stroja.

- Nikad ne pokušavajte tegljenjem pokrenuti stroj.
- Nikad ne teglite stroj brzinom većom od 8 km/h (5 milja/h) ni na udaljenost veću od 8 km (5 milja).
- Nikad ne teglite stroj bez otpuštanja parkirne kočnice.

NAPOMENA: Za više informacija pogledajte Točke za vuču u ovom Priručniku za rukovanje.



RXA0169804—UN—01AUG19

1. Uvjerite se da je razina hidrauličkog ulja u spremniku na kontrolnom staklu između oznaka POTPUNO HLADNO (A) i MIN. HLADNO (B). Ako je razina ispod donje oznake, skinite čep (C) i nadolijte hidrauličko ulje.
2. Šipku za tegljenje pričvrstite na polugu za tegljenje.
3. Stavite podmetače pod gusjenice

NAPOMENA: Budite spremni ispumpati parkirnu kočnicu nakon ugradnje kompleta ručne pumpe. Kako biste naručili komplet, kontaktirajte zastupnika za John Deere.



RXA0182921—UN—10MAY21

Dijagnostička priključnica (F)

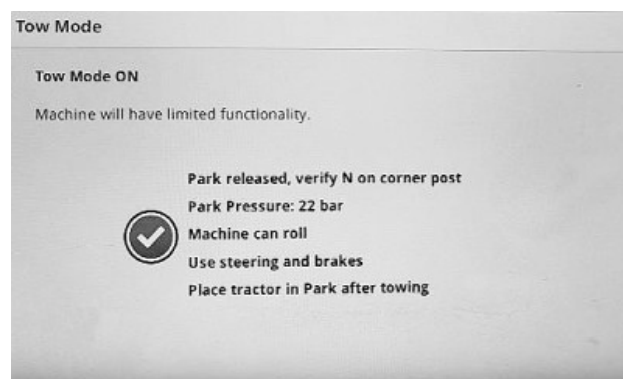
4. Priključite crijevo ručne pumpe na dijagnostičku priključnicu (F).
 5. Provjerite razinu ulja u spremniku ručne pumpe i dodajte ulje ako je potrebno.
 6. Postavite ručnu pumpu na pod, ispred sjedišta rukovatelja.
 7. Pričvrstite crijevo kako biste spriječili kontakt s rotirajućim komponentama.
 8. Spojite crijevo na ručnu pumpu.
 9. Zatvorite prekidni ventil ručne pumpe.
 10. Otvorite odzračni vijak spremnika pumpe za 1/4 okretaja od kontakta O-brtve.
- VAŽNO: Ako stroj nema električnog napajanja, mora se priključiti električni izvor od 400 A. Pogledajte odjeljak Pomoćni akumulator ili punjač u poglavlju Rad motora u ovom priručniku za korisnike.**
11. Okrenite ključ u položaj za zaustavljanje STOP.
 12. Otvorite razdjelnu ploču pored sjedala rukovatelja. Pogledajte odjeljak Razdjelna ploča kabine u poglavlju Servis – električni sustav ovog priručnika za korisnike.
 13. Uklonite osigurač 32.
 14. Okrenite ključ u položaj RUN.
 15. Pričekajte da se u CommandCenter prikaže stranica Pokrenut način vuče.
 16. Provjerite jesu li ispunjeni svi uvjeti na stranici.

NAPOMENA: Da bi se zaštitio pogonski sklop, neki DTC-ovi mogu spriječiti otpuštanje parkirne kočnice traktora sve dok se DTC ne očisti. Za pomoć se možete obratiti zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

17. Prebacite prijenos u položaj NEUTRAL.

NAPOMENA: Prilikom otpuštanja parkirne kočnice:

- Otpustite parkirnu kočnicu u roku od 120 sekundi nakon postavljanja traktora u NEUTRALNI položaj.
- U slučaju niskih temperatura, curenja ili kvarova, parkirna kočnica možda se neće otpustiti ili će joj trebati više vremena da se otpusti. Ako se parkirne kočnice ne otpusti, potrebni su posebni alati. Alati se mogu naručiti kod zastupnika za John Deere.



RXA0190401—UN—30JUL24

Parkirani tlak načina vuče

18. Promatrajte vrijednost tlaka pri parkiranju prikazanu na stranici Način vuče i upravljajte pumpom kako biste povećali tlak pri parkiranju na 1800 kPa (18 bara) (261 psi) u roku od 120 sekundi.
 - a. Ako je tlak u parkiranom položaju < 1800 kPa (18 bara) (261 psi), prikazat će se stranica Način vuče UKLJUČEN. Nastavite na korak 20.
 - b. Ako je tlak u parkiranom položaju < 1800 kPa (18 bara) (261 psi), postavite prijenos u PARKIRANO i počnite ponovno od koraka 16.
 19. Provjerite je li prijenos u NEUTRALNOM položaju tako da pogledate zaslon na kutnom stupu. Pogledajte odjeljak Zaslon na kutnom stupu u odjeljku Zaslon na kutnom stupu ovog Priručnika za rukovanje.
 20. Uklonite podmetače.
- NAPOMENA:** Tlak upravljanja i kočenja osigurava rezervna pumpa tijekom vuče.
21. Teglite traktor.

22. Kada stignete na odredište, postavite prijenos u PARKIRANO.
23. Okrenite ključ u položaj za zaustavljanje STOP.
24. Vratite osigurač u prvobitni položaj.
25. Otvorite prekidni ventil ručne pumpe i pustite da se tlak rastereti na nulu.
26. Zatvorite prekidni ventil ručne pumpe i odzračni vijak.
27. Uklonite komplet ručne pumpe.

chdx6jt, 1722002236078-A5-18JUL25

Upravljanje kočnicama za slučaj nužde

Ako je vozilo opremljeno sustavom upravljanja za slučaj nužde koji pojedinačno upravlja svakom servisnom kočnicom prema tome kako osoba koja upravlja vozilom okreće kolo upravljača, upravljanje vozilom u slučaju primarnog sustava upravljanja bit će izgubljeno.

NAPOMENA: Kada je uključeno upravljanje s kočnicama za slučaj nužde, rad vozila bit će ograničen. Odmah zaustavite traktor i postavite ručicu mjenjača u položaj za parkiranje PARK.

VAŽNO: Dulja upotreba sustava za upravljanje s kočnicama za slučaj nužde dovodi do oštećenja servisnih kočnica. Ako je na vašem vozilu upotrebljavan sustav upravljanja kočnicama u slučaju nužde, obratite se svom zastupniku za John Deere.

1. U slučaju gubitka funkcije primarnog sustava upravljanja vozilom, vozilo će se automatski prebaciti u sustav upravljanja s kočnicama za slučaj nužde. Funkcija se također može nehotično uključiti prilikom vuče vozila. Pogledajte odjeljak TEGLJENJE TRAKTORA – MJENJAC POWERSHIFT S 18 BRZINA u ovom poglavlju 85 Transport.
2. Ovaj dijagnostički kod pogreške TSB 523329.14 prikazivat će se dok se ne okrene ključ kada je aktivno upravljanje s kočnicama za slučaj nužde.
3. U načinu rada s upravljanjem kočnicama za slučaj nužde, brzina vožnje ograničena je na 5 km/h (3,1 mph). Ako vozite brže, traktor će sam početi usporavati prebacivanjem u niži stupanj prijenosa čim se uključi upravljanje s kočnicama za slučaj nužde.
4. Performanse upravljanja bit će smanjene u načinu s kočnicama za slučaj nužde. Vozilo se neće moći zakretati u suprotnom smjeru. Koristite male komande za upravljanje sve dok ne budete znali kako traktor i priključni uređaj reagiraju na vaše komande.

NAPOMENA: Ovaj način upravljanja smije se koristiti samo kao pomoćni sustav upravljanja. Ako se uključi upravljanje kočnicama, obratite se zastupniku za John Deere.

GH15097,0000695-A5-14JUL25

Transport na posebnoj prikolici

POZOR: Izbjegnite ozljede:

- Vozite oprezno.
- Prebacite ručicu prijenosa u parkirni položaj PARK, isključite motor i izvadite ključ prije obavljanja radova u području šarke.

VAŽNO: Pazite da ne dođe do oštećivanja traktora:

- Onesposobljeni traktor transportirajte samo na posebnoj prikolici s ravnom platformom.
- Propisi o prijevozu razlikuju se. Po pitanju zahtjeva za lokalni prijevoz kontaktirajte lokalnog prijevoznika.

Odvezite traktor na prikolicu

POZOR: Potrebna je druga osoba koja će navoditi vozača na posebnu prikolicu s ravnom platformom. Provjerite je li traktor centriran na prikolici i pazite na potencijalne opasnosti koje mogu uzrokovati ozljede, ali nisu vidljive vozaču.

1. Upravlajte traktorom ravno naprijed.
2. Zaustavite traktor.
3. Prijenos postavite u položaj PARKIRANJE.
4. Isključite motor.
5. Uklonite kontaktni ključ.

Sustav ovjesa AirCushion

Prije vezivanja traktora:

POZOR: Izbjegnite nezgode i/ili ozljede. Držite se dalje od pomičnih sastavnih dijelova ovjesa prilikom ispuštanja zraka kroz ventil za odzračivanje.

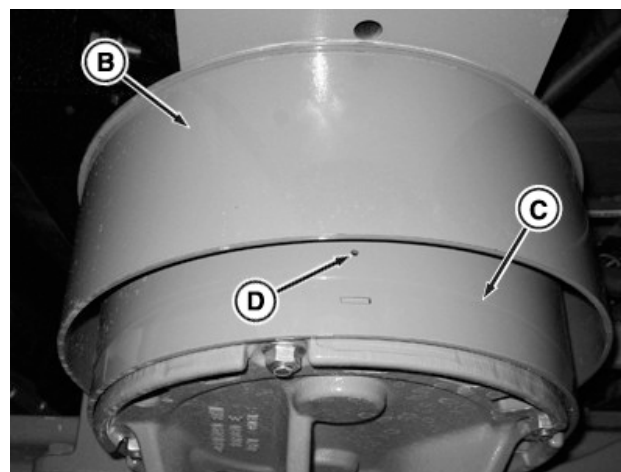
VAŽNO: Prilikom transporta traktora serije 9RT na prikolici, zrak se mora ispustiti iz sustava ovjesa AirCushion radi veće stabilnosti i pravilnog vezivanja.

1. Provjerite je li traktor u položaju PARK.



RXA0114907—UN—09MAY11

Ventil za odzračivanje iznad osovine ovjesa



RXA0188667—UN—24FEB23

Zračni ovjes

2. Pritisnite odzračni ventil (A) da spustite sustav zračnog ovjesa.

Prije vožnje traktorom:

NAPOMENA: Ako je dovoljna visina između tla i prikolice tijekom istovara, traktor možete spustiti s prikolice prije ponovnog napuhavanja sustava ovjesa AirCushion. Međutim, ako se traktor vozi prije ponovnog napuhavanja sustava ovjesa, može se prikazati dijagnostički kod.

1. Skinite sve čime je traktor vezan.
2. Pokrenite motor i pritisnite papučicu kočnice.
3. Prebacite mjenjač u položaj NEUTRAL. Zračni kompresor će početi raditi kako bi ovjes ponovno napuhao u baždareni položaj. Ostanite na sjedalu rukovatelja držeći papučicu kočnice pritisnutom, a ručicu prijenosa u NEUTRALNOM položaju sve dok se ovjes u potpunosti ne napuni zrakom (najmanje 3 minute).

B—Gornja zaštita sa zračnim jastukom
C—Donja zaštita sa zračnim jastukom
D—Referentni otvor

Pravilno baždarenje ovjesa događa se kada je referentni otvor (D) napola otkriven (kompresor zraka će se zaustaviti). Na stvarni položaj ovjesa utječu balast traktora, opterećenje alata i vrsta terena.

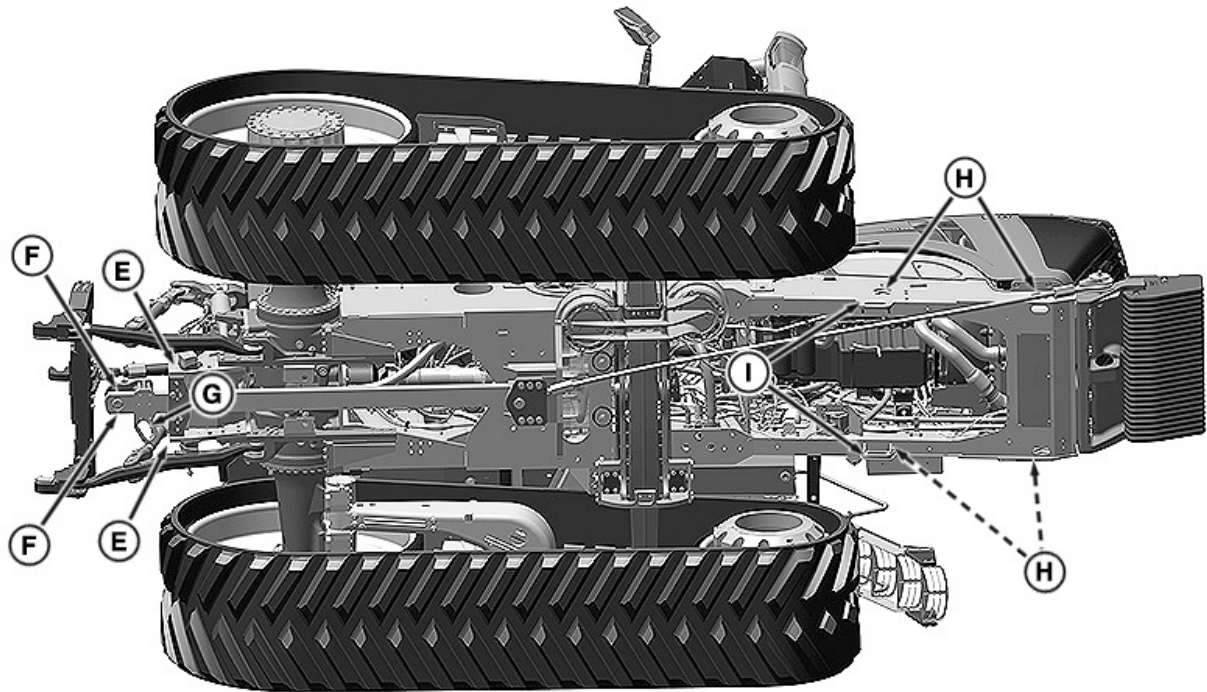
Položaji za učvršćenje

⚠ POZOR: Izbjegnite nezgode i/ili ozljede. Za pričvršćivanje traktora na posebnu prikolicu upotrebljavajte vezne uređaje.

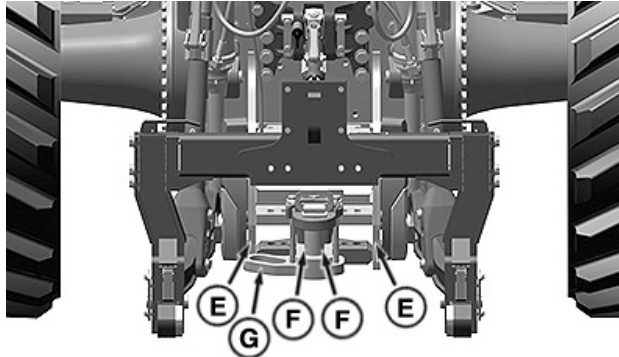
VAŽNO: Ne upotrebljavajte ovješenu prednju osovinu ili okvire gusjenice za privezivanje traktora.

NAPOMENA: Kako biste spriječili oštećenja na obojanim dijelovima upotrijebite gumene ili zaštitni materijal.

Pričvrstite vezne uređaje na siguran način na:

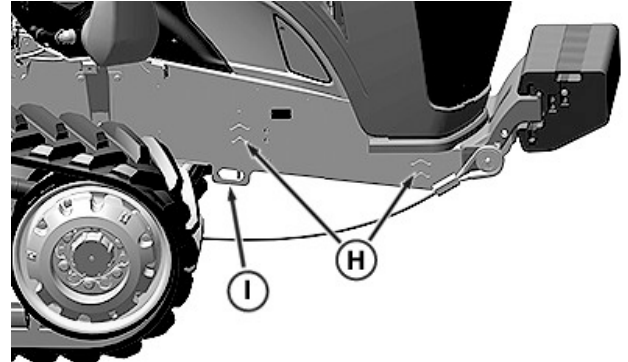


RXA0188663—UN—24FEB23



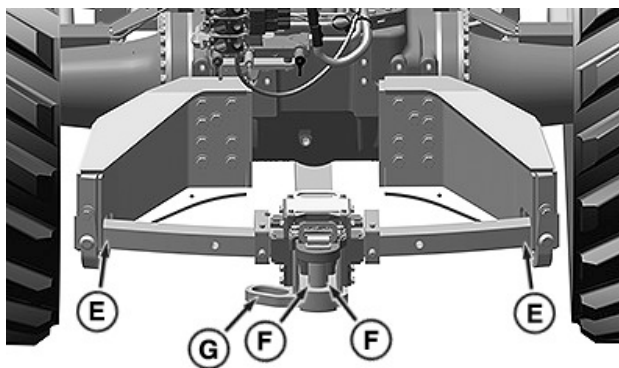
RXA0188665—UN—24FEB23

S viličastom glavom



RXA0188664—UN—24FEB23

- Nosač stražnje ljuľajuće poteznice (E)
- Klin stražnje ljuľajuće poteznice (F)
- Zaštitna omća stražnje ljuľajuće poteznice (G)
- Utori za T-kuku na prednjem okviru (H)
- Otvori za vezivanje na prednjem okviru (I)



RXA0188666—UN—24FEB23

Sa ljuľajućom poteznicom širokog kuta nagiba

GH15097,0000696-A5-24MAR23

Oslobađanje zaglibljenog traktora

⚠ POZOR: Oslobađanje zaglibljenog traktora može donijeti sigurnosne opasnosti. Spriječite fizičke ozljede, oštećenje traktora ili oštećenje imovine:

- Prije nego što pokušate osloboditi zaglibljeni traktor, pobrinite se da u okolini traktora nema ljudi i drugih opasnosti.
- Lanac za vuču ili polugu za vuču mogu puknuti ili popustiti.
- Zaglibljeni traktor mogao bi se nagnuti prema natrag.
- Vučeni stroj mogao bi se prevrnuti.

VAŽNO: H-lijevanje se ne koristi za dohvaćanje zaglibljenog traktora.

VAŽNO: Spriječite oštećenje traktora ili oštećenje imovine:

- Nikada:
 - Ne upotrebljavajte podupirač prednjeg utega kao točku za vuču ili za guranje drugih traktora ili alata.
 - Ne upotrebljavajte prednju ovješenu osovinu za vuču traktora.
 - Nikada ne pokušavajte pokrenuti traktor vučom.
 - Pokušajte ukloniti višak materijala tla vozeći traktor nakon što ga oslobodite.
 - Koristite H-kuku pričvršćenu na kabel za vuču (ako postoji)
- Uvijek:
 - Upravljanje i kočenje zaglibljenog traktora neka obavlja vozač. Ako je moguće, ostavite motor da radi na broju okretaja od najmanje 1250 o/min da biste omogućili podmazivanje, upravljanje i kočenje.
 - Traktor teglite u što ravnijoj liniji. Vučenje u stranu dovodi do velikog bočnog opterećenja i može uzrokovati oštećenje ovješene osovine ili okvira.
 - Odmah se zaustavite ako se gusjenice okreću i počinju zakopavati ispod površine tla. Gusjenice se mogu oštetiti uslijed prodiranja materijala između sastavnih dijelova gusjenice i pogonskog sustava.
 - Nakon oslobađanja traktora uklonite višak materijala s podvozja i sastavnih dijelova pogonskog sustava prije vožnje traktora njegovom vlastitim snagom.

Oslobađanje zaglibljenog traktora

1. Odvojite i pomaknite vučene alate.

2. Pričvrstite lanac za vuču ili polugu za vuču na zaglibljeni traktor. Ako je potrebno vući zaglibljeni traktor:

- Prema naprijed: Upotrijebite kabel za vuču (poželjno ako je stroj opremljen kabelom za vuču) ili pričvrstite na točku za vuču.
- Prema natrag: Pričvrstite na polugu za vuču (poželjno ako stroj nije opremljen kabelom za vuču).

3. Vucite zaglibljeni traktor.

EC82310,0000B46-A5-26AUG21

Gorivo, maziva i rashladna tekućine—opće informacije

Utvrđite vrstu motora traktora

VAŽNO: Kako biste utvrdili vrstu motora traktora, pogledajte Serijski broj motora u poglavlju Identifikacijski brojevi u ovom priručniku za korisnike.

Ispravni tehnički podaci motornog ulja i intervali izmjene ulja su određeni brojnim čimbenicima. Jedan od važnih čimbenika je vrsta ugrađenog sustava za naknadnu obradu motora. Kako biste utvrdili vrstu motora traktora, pogledajte Serijski broj motora u poglavlju Identifikacijski brojevi u ovom priručniku za korisnike.

RX32825,0001798-A5-14DEC16

Minimiziranje učinka hladnih uvjeta na dizelske motore

John Deere dizelski motori su dizajnirani za učinkoviti rad u hladnim uvjetima.

Međutim, za učinkovito pokretanje u hladnim uvjetima potrebno je malo dodatne njege. Sljedeće informacije okvirno opisuju korake koji mogu minimizirati učinak hladnih uvjeta na pokretanje i rad vašeg motora. Za dodatne informacije o lokalnoj dostupnosti sredstava za pomoć kod pokretanje u hladnim uvjetima kontaktirajte svojeg zastupnika tvrtke John Deere ili drugog pružatelja usluga.

Koristite gorivo klasificirano za zimu

Kada temperatura padne ispod 0 °C (32 °F), za rad u hladnim uvjetima najpogodnije je gorivo klasificirano za zimu (Br. 1-D u Sjevernoj Americi). Gorivo klasificirano za zimu ima nižu točku zamućivanja i nižu točku staništa.

Točka zamućivanja je temperatura pri kojoj se u gorivu počne oblikovati vosak. Ovaj vosak uzrokuje začepljivanje filtara goriva. **Točka staništa** je najniža temperatura pri kojoj se primjećuje kretanje goriva.

NAPOMENA: U prosjeku, dizelska goriva klasificirana za zimu imaju niži Btu razred (toplinski sadržaj). Upotreba goriva klasificiranog za zimu može smanjiti snagu i učinkovitost goriva, ali ne bi trebalo uzrokovati nikakve druge učinke na performanse motora. Provjerite razred korištenog goriva prije rješavanja problema pritužbi na nisku snagu u hladnim uvjetima.

Grijač usisnog zraka

Grijač usisnog zraka je dostupna opcija za neke motore kao pomoć kod pokretanja u hladnim uvjetima.

Grijač rashladne tekućine

Grijač motornog bloka (grijač rashladnog sredstva) je dostupna opcija kao pomoć kod pokretanja u hladnim uvjetima.

Sezonski viskozitet ulja i pravilna koncentracija rashladnog sredstva

Preporučuje se upotreba sezonskog viskoziteta ulja na osnovu očekivanog raspona temperatura zraka između izmjena ulja i pravilna koncentracija rashladnog sredstva s niskom razinom silikata. (Pogledajte zahtjeve ULJE DIZELSKOG MOTORA i RASHLADNA SREDSTVA u ovoj sekciji).

Aditiv za hladni protok dizelskog goriva

Koristite John Deere sredstvo za zaštitu i regeneraciju dizelskog goriva (zimsko formula), koje sadrži kemikalije protiv geliranja, ili ekvivalentno sredstvo za regeneraciju goriva za tretiranje goriva koje nije klasificirano za zimu (Br. 2-D u Sjevernoj Americi) tijekom sezone s hladnim uvjetima. Općenito se time proširuje operabilnost do približno 10 °C (18 °F) ispod točke zamućivanja. Za operabilnost pri još nižim temperaturama, koristite gorivo klasificirano za zimu.

VAŽNO: Tretirajte gorivo kada vanjska temperatura padne ispod 0 °C (32 °F). Za najbolje rezultate koristite uz ne-tretirano gorivo. Slijedite sve preporuke uputa na naljepnici.

Biodizel

Kada radite s mješavinama biodizela, stvaranje voska može se pojaviti pri toplijim temperaturama. John Deere sredstvo za zaštitu i regeneraciju dizelskog goriva (zimsko formula) ili ekvivalentno sredstvo počnite koristiti pri 5 °C (41 °F) da biste tretirali biodizelska goriva tijekom sezone s hladnim uvjetima. Koristite B5 ili niže mješavine pri temperaturama ispod 0 °C (32 °F). Naftno dizelsko gorivo klasificirano za zimu koristite samo pri temperaturama nižim od -10 °C (14 °F).

Zimska zaštita hladnjaka

Ne preporučuje se upotreba zimske zaštite hladnjaka od platna, kartona ili krutih materijala uz bilo koji John Deere motor. Njihova upotreba može rezultirati previsokim temperaturama rashladnog sredstva motora, ulja i stlačenog zraka. To može dovesti do skraćenog vijeka motora, gubitka snage i slabe ekonomičnosti goriva. Zimska zaštita hladnjaka također može izazvati neuobičajeno naprezanje ventilatora ili pogonskih komponenti ventilatora, što potencijalno može uzrokovati preuranjene neispravnosti.

Ako se koristi zimska zaštita hladnjaka, ona nikad ne bi smjela u potpunosti zatvoriti prednju površinu maske. Približno 25 % područja u središtu maske treba ostati otvorenim u svakom trenutku. Ni u kojem trenutku ne smije se sklop za blokiranje zraka upotrijebiti izravno na jezgri hladnjaka.

Žaluzine hladnjaka

Ako je opremljeno termostatski upravljanim sustavom žaluzina hladnjaka, ovaj sustav treba podesiti na način da su žaluzine potpuno otvorene kada rashladno sredstvo dostigne 93 °C (200 °F) kako bi se spriječile

previsoke temperature usisne razvodne cijevi. Ne preporučuju se ručno upravljani sustavi.

Ako se koristi naknadno hlađenje zrak-zrak, žaluzine moraju biti potpuno otvorene kada temperatura usisne razvodne cijevi dostigne najvišu dopuštenu temperaturu na izlazu hladnjaka stlačenog zraka.

DX,FUEL10-A5-02MAR25

Uljni filtri

Besprijekorno filtriranje ulja je od presudne važnosti za dobro podmazivanje i optimalne uvjete rada. John Deere marka filtara za ulje je bila dizajnirana i proizvedena posebno za John Deere primjene.

John Deere filtri vjerni su tehničkim podacima za kakvoću filtarskih medija, klasu učinkovitosti filtra, jačinu veza između filtarskog medija i završne kape elementa, trajnosti spremnika (ako je primjenjivo) i tlačnih svojstava filtarske brtve. Filtri za ulje koje John Deere nije odobrio možda ne ispunjavaju navedene tehničke podatke od John Deerea.

Redovito mijenjajte uljne filtre kao što je navedeno u ovom priručniku.

DX,FILT1-A5-11APR11

Dizelsko gorivo

U svezi svojstava dizelskog goriva upitajte isporučitelja goriva koji se nalazi u vašoj blizini.

Dizelska goriva načelno se miješaju zbog zadovoljavanja uvjeta niskih temperatura u geografskom području u kojem se prodaju.

Preporučuje se korištenje dizelskih goriva prema specifikacijama EN 590 ili ASTM D975. Obnovljivo dizelsko gorivo proizvedeno od hidrotretiranih životinjskih masti i biljnih ulja je u osnovi jednako naftnom dizelu. Obnovljivi dizel koji ispunjava normu EN 590, ASTM D975 ili EN 15940 je prihvatljiv za uporabu na svim razinama postotaka mješavine.

Potrebne značajke goriva

Gorivo u svim slučajevima mora imati sljedeća svojstva:

Minimalni cetanski broj: 40. Cetanskom broju većem od 47 daje se prednost, posebno kod temperatura ispod -20°C (-4°F) ili nadmorskih visina iznad 1675 m (5500 ft.).

Točka zamućenja treba biti ispod očekivane najniže okolne temperature ili **točka začepljenja hladnog filtra** (CFPP) treba biti maksimalno 10°C (18°F) ispod točke zamućenja goriva.

Test mazivosti goriva bi trebao proći test maksimalnog promjera traga trošenja od 0,52 mm, izmjeren po metodi ASTM D6079 ili ISO 12156-1. Prednost se daje maksimalnom promjeru traga trošenja od 0,45 mm.

Kakvoća dizelskog goriva i sadržaj sumpora u gorivu moraju biti u skladu s postojećim zakonskim odredbama o emisiji štetnih tvari na području na kojem je motor radi. Ako je sadržaj sumpora veći od 10.000 mg/kg (10.000 ppm), NE koristite to dizelsko gorivo.

Materijale kao što su bakar, olovo, cink, kositar, mjed i bronca, treba izbjegavati u opremi za rukovanje, distribuciju i skladištenje goriva jer ti metali mogu katalizirati oksidacijske reakcije goriva, koje mogu dovesti do naslaga u sustavu goriva i zaprječenja filtra goriva.

E-dizelsko gorivo

NE upotrebljavajte E-dizel (dizelsko gorivo i etanol mješavina). Upotreba E-dizelskog goriva u bilo kojem John Deere stroju može poništiti jamstvo na taj stroj.

⚠ POZOR: Izbjegnite teške ozljede ili smrt zbog opasnosti od požara i eksplozije pri upotrebi E-dizelskog goriva.

Sadržaj sumpora za motore prijelaznog Tier 4, završnog Tier 4, Stupnja III B, Stupnja IV i Stupnja V iznad 560 kW

- Upotrebljavajte SAMO dizelsko gorivo s najvećim udjelom sumpora od 500 mg/kg (500 ppm).

Sadržaj sumpora za motore prijelaznog Tier 4, završnog Tier 4, Stupnja III B, Stupnja IV i Stupnja V

- Upotrebljavajte SAMO dizelsko gorivo krajnje niskog udjela sumpora (ULSD), s najvećim udjelom sumpora od 15 mg/kg (15 ppm).

Sadržaj sumpora za motore Tier 3 i Stupanj III A

- Upotreba dizelskog goriva sa sadržajem sumpora manjim od 1000 mg/kg (1000 ppm) je **PREPORUČLJIVA**.
- Upotreba dizelskog goriva sa sadržajem sumpora 1000 – 2000 mg/kg (1000 – 2000 ppm) **SKRAĆUJE** interval izmjene ulja i filtera.
- **PRIJE** korištenja dizelskog goriva sa sadržajem sumpora koji je veći od 2000 mg/kg (2000 ppm), kontaktirajte s vašim John Deere serviserom.

Sadržaj sumpora za Tier 2 i Stupanj II motore

- Upotreba dizelskog goriva sa sadržajem sumpora manjim od 2000 mg/kg (2000 ppm) je **PREPORUČLJIVA**.
- Upotreba dizelskog goriva sa sadržajem sumpora 2000 – 5000 mg/kg (2000 – 5000 ppm) **SKRAĆUJE** interval izmjene ulja i filtera.¹
- **PRIJE** korištenja dizelskog goriva sa sadržajem sumpora koji je veći od 5000 mg/kg (5000 ppm), kontaktirajte s vašim John Deere serviserom.

Sadržaj sumpora za druge motore

- Upotreba dizelskog goriva sa sadržajem sumpora manjim od 5000 mg/kg (5000 ppm) je **PREPORUČLJIVA**.
- Upotreba dizelskog goriva sa sadržajem sumpora većim od 5000 mg/kg (5000 ppm) **SKRAĆUJE** interval izmjene ulja i filtera.

VAŽNO: Rabljeno dizelsko motorno ulje ili druga sredstva za podmazivanje ne miješajte s dizelskim gorivom.

Neodgovarajući aditivi za gorivo mogu prouzročiti oštećenje opreme dizelskih motora za ubrizgavanje goriva.

DX,FUEL1-A5-01NOV22

Dodatni aditivi za dizelsko gorivo

Dizelsko gorivo može biti izvor problema s performansama ili drugim problemima u radu iz mnogo razloga. Neki od njih uključuju slabu mazivost, zagađivače, niski cetanski broj, te razne osobine koje uzrokuju nastajanje naslaga u sustavu goriva. Te i druge

¹ Za dodatne informacije o servisnim intervalima za motorno ulje i filtre pogledajte DX ENOIL 12, OEM, DX, ENOIL 12, T2, STD iii DX, ENOIL 12, T2, EXT.

uzroke možete naći navedene u drugim poglavljima ovog Priručnika za rukovanje.

Za optimiziranje performansi motora i njegove pouzdanosti, pažljivo slijedite navedene preporuke o kvaliteti goriva, skladištenju i rukovanju, koje možete naći na drugim mjestima u ovom Priručniku za rukovanje.

Kao daljnju pomoć u održavanju performansi i pouzdanosti sustava goriva stroja John Deere je razvio skupinu podataka za gorivo namijenjenu većini globalnih tržišta. Glavni proizvodi uključuju "Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner" - kondicioner za zaštitu dizelskog goriva (cjeloviti kondicioner sa zimskim i ljetnim formulama), te "Fuel-Protect Keep Clean" - sredstvo koje gorivo održava čistim (za uklanjanje i prevenciju nastajanja naslaga na ubrizgivačima goriva). Dostupnost ovih i drugih proizvoda razlikuje se od tržišta do tržišta. Kontaktirajte vašeg lokalnog John Deere zastupnika za informacije o dostupnosti i za dodatne informacije o dodacima za gorivo koji bi mogli biti najbolji za vaše potrebe.

DX,FUEL13-A5-07FEB14

Biodizel gorivo

Biodizel je gorivo koje se sastoji od monoalkilnih estera dugolančanih masnih kiselina dobivenih iz biljnih ulja ili životinjske masti. Biodizelske mješavine su biodizel pomiješan s petrolejskim dizelom na osnovu volumena.

Prije uporabe goriva koja sadrže biodizel, pregledajte zahtjeve i preporuke za uporabu biodizela u ovom Priručniku za korisnike.

Zakoni i propisi o zaštiti okoliša mogu poticati ili zabraniti uporabu biogoriva. Vozači bi trebali potražiti savjet odgovarajućih državnih ustanova prije uporabe biogoriva.

John Deere stupanj V motori koji rade u Europskoj uniji

Gdje motor treba raditi unutar Unije na dizel ili ne-cestovni plin-ulje, treba se upotrebljavati gorivo s FAMA udjelom koji nije veći od 8% volumena/volumena (B8).

John Deere motori s ispušnim filtrom osim stupnja V motora koji rade u Europskoj uniji John Deere

Biodizel mješavine do B20 mogu se koristiti SAMO ako biodizel (100% biodizel ili B100) ispunjava normu ASTM D6751, EN 14214 ili ekvivalentnu specifikaciju. Očekujte 2 % smanjenja snage i 3 % veću potrošnju goriva pri upotrebi B20.

Biodizel koncentracije iznad B20 mogu oštetiti kontrolne sustave emisije motora i ne smiju se koristiti. Rizici uključuju, ali nisu time ograničeni, učestalija stacionarna obnavljanja, nakupljanje čađe i povećana razdoblja za uklanjanje pepela.

John Deere kondicioneri goriva ili njihovi ekvivalenti, koji

sadrže deterdžente i disperzivne dodatke, zahtijevaju se kada se upotrebljavaju biodizel mješavine od B10 do B20, i preporučeni su kada se upotrebljavaju niže biodizelske mješavine.

John Deere motori bez ispušnog filtra John Deere

Biodizel mješavine do B20 mogu se koristiti SAMO ako biodizel (100% biodizel ili B100) ispunjava normu ASTM D6751, EN 14214 ili ekvivalentnu specifikaciju.

Očekujte 2 % smanjenja snage i 3 % veću potrošnju goriva pri upotrebi B20.

Ovi John Deere motori mogu raditi na biodizelskim mješavinama iznad B20 (do 100% biodizela). Radite na razinama iznad B20 SAMO ako je upotreba biodizela dopuštena zakonom i usklađena sa specifikacijom EN 14214 (uglavnom dostupno u Europi). Motori koji rade na biodizelskim mješavinama iznad B20, možda neće biti do kraja sukladni ili dozvoljeni od strane svih primjenjivih propisa o emisiji. Očekujte do 12% smanjenja snage i 18% smanjenja potrošnje goriva kada se upotrebljava 100% biodizel.

John Deere kondicioneri goriva ili njihovi ekvivalenti, koji sadrže deterdžente i disperzivne dodatke, zahtijevaju se kada se upotrebljavaju biodizel mješavine od B10 do B100, i preporučeni su kada se upotrebljavaju niže biodizelske mješavine.

Zahtjevi i preporuke za upotrebu biodizela

Udio petrolejskog dizela u svim biodizelskim mješavinama mora ispunjavati zahtjeve uobičajenih normi ASTM D975 (SAD) ili EN 590 (EU).

Korisnici biodizela u SAD su snažno poticani na kupovinu biodizelskih mješavina od BQ-9000 ovlaštenog distributera (Certified Marketer) i dobavljenih od BQ-9000 ovlaštenog proizvođača ('Accredited Producer' kako je ovlašten od Nacionalnog savjeta za biodizel 'National Biodiesel Board'). Ovlašteni distributer (Certified Marketer) i ovlašteni proizvođač (Accredited Producer) mogu se naći na sljedećoj web-stranici: <http://www.bq9000.org>.

Biodizel sadrži ostatke pepela. Razine pepela koje nadmašuju dopuštene maksimume kod ASTM D6751 ili EN14214 mogu prouzročiti brže nakupljanje pepela i zahtijevaju učestalija čišćenja ispušnog filtra (ako postoji).

Filtar goriva može zahtijevati učestalije zamjene kada se upotrebljava biodizelsko gorivo, posebno ako se prelazi sa dizela. Provjerite razinu motornog ulja svakog dana prije pokretanja motora. Povećana razina ulja može ukazivati na postojanje goriva u motornom ulju. Biodizelske mješavine do B20 moraju se upotrijebiti unutar 90 dana od datuma proizvodnje biodizela. Biodizelske mješavine iznad B20 moraju se upotrijebiti unutar 45 dana od datuma proizvodnje biodizela.

Kada upotrebljavate biodizelske mješavine do B20, sljedeće morate uzeti u obzir:

- Slabljenje protoka za hladna vremena
- Problemi stabilnosti i skladištenja (upojnost vlage, rast mikroba)
- Moguća ograničenja i začepljenja filtra (općeniti problem pri prvom prebacivanju na biodizelu na rabljenim motorima)
- Moguća propuštanja goriva kroz brtve i crijeva (prvenstveno problem sa starijim motorima)
- Moguće skraćanje servisnog vijeka trajanja sastavnica motora

Zatražite certifikat analize od dobavljača goriva kako biste se uvjerali da je to gorivo usklađeno sa specifikacijama opisanim u ovom priručniku za korisnike.

Potražite savjet od vašeg John Deere servisera za odobrene kondicionere za poboljšati skladištenje i performanse sa biodizelskim gorivom.

Pri upotrebi mješavina biodizela iznad B20 na umu morate imati i sljedeće:

- Moguće koksiranje ili blokiranje mlaznice za ubrizgavanje, što rezultira gubitkom snage i zatajenjem motora ako se ne upotrebljavaju dodaci za povećanje kvalitete goriva tvrtke John Deere ili ekvivalenti, koji sadrže dodatke deterdženta/disperzivnog sredstva
- Moguće razrjeđivanje ulja za kućište koljenastog vratila (koje zahtijeva učestalije promjene ulja)
- Moguće začepljivanje ili zaribavanje unutrašnjih sastavnica
- Moguće formiranje mulja i taloga
- Moguća toplinska oksidacija goriva pri povišenim temperaturama
- Mogući problemi sukladnosti s drugim materijalima (uključujući bakar, olovo, cink, kositar, mjed i bronca) koji se upotrebljavaju u opremi za rukovanje gorivom, njegovom distribucijom i skladištenjem
- Moguće smanjenje učinkovitosti odvajanja vode
- Moguća oštećenja boje ako je izložena biodizelu
- Moguća korozija u uređaju za ubrizgavanje goriva
- Moguća degradacija elastomerskih brtvi i brtvenih materijala (najčešći slučaj sa starijim motorima)
- Moguće visoke razine kiseline unutar sustava goriva
- Uslijed toga što biodizelske mješavine iznad B20 sadrže više pepela, korištenje mješavina iznad B20 može prouzročiti više gomilanja pepela i zahtijeva učestalija čišćenja ispušnog filtra (ako postoji)

VAŽNO: Grubo prešana jestiva ulja NE SMIJU se koristiti kao gorivo niti u kakvoj koncentraciji u John Deere motorima. Njihova upotreba može uzrokovati zatajenje motora.

Mazivost dizelskog goriva

Većina dizelskih goriva proizvedenih u Sjedinjenim Američkim Državama, Kanadi i Europskoj Uniji ima odgovarajuću mazivost za osigurati pravilan rad i trajnost sastavnica sustava za ubrizgavanje goriva. Međutim, dizelska goriva proizvedena u nekim područjima svijeta mogu biti bez neophodne mazivosti.

VAŽNO: Provjerite posjeduje li dizelsko gorivo u vašem stroju dobra maziva svojstva.

Vrijednost mazivosti goriva bi trebala proći test maksimalnog promjera traga trošenja od 0,52 mm kako je izmjereno prema ASTM D6079 ili ISO 12156-1. Prednost se daje maksimalnom promjeru traga trošenja od 0,45 mm.

Ako se koristi gorivo nepoznate ili niske mazivosti, dodajte John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (ili njegov ekvivalent) u specificiranu koncentraciju.

Mazivost biodizelskog goriva

Mazivost goriva može se znatno poboljšati sa biodizelskim mješavinama do B20 (20% biodizel). Daljnje povišenje mazivosti je ograničeno za biodizelske mješavine veće od B20.

DX,FUEL5-A5-07FEB14

Rukovanje dizelskim gorivom i njegovo skladištenje

⚠ POZOR: Smanjite rizik od vatre. Pažljivo rukujte gorivom. NEMOJTE puniti spremnik goriva dok je motor pokrenut. NEMOJTE pušiti dok puniti spremnik goriva ili servisirate sustav goriva.

Napunite spremnik goriva po završetku svakog radnog dana kako biste spriječili kondenziranje vode i zamrzavanja u hladnim uvjetima.

Sve spremnike za čuvanje održavajte maksimalno napunjenim koliko je to praktično kako biste minimizirali kondenzaciju.

Pobrinite se da su svi čepovi i poklopci spremnika goriva pravilno postavljeni kako biste spriječili prodiranje vlage. Redovno nadgledajte sadržaj vode u gorivu.

Kada koristite biodizelsko gorivo, filter goriva mogao bi zahtijevati učestaliju zamjenu uslijed preuranjenog začepljivanja.

Provjerite razinu motornog ulja svakog dana prije pokretanja motora. Porast razine ulja može naznačiti razrjeđivanje motornog ulja.

VAŽNO: Spremnik goriva se odzračuje kroz čep za punjenje. Ako je potreban novi čep za punjenje, uvijek za zamijenite originalnim čepom s odzračnikom.

DX,FUEL7-A5-13JAN18

Kada je gorivu uskladišteno na dulje razdoblje ili ako ima polagane razgradnje goriva, dodajte sredstvo za regeneraciju goriva da biste ga stabilizirali. Ispuštanje slobodne vode i kvartalna obrada velike uskladištene količine goriva s dozom biocida za potrebe održavanja će spriječiti rast mikroba.

DX,FUEL4-A5-01MAR25

Nadolijevanje spremnika goriva

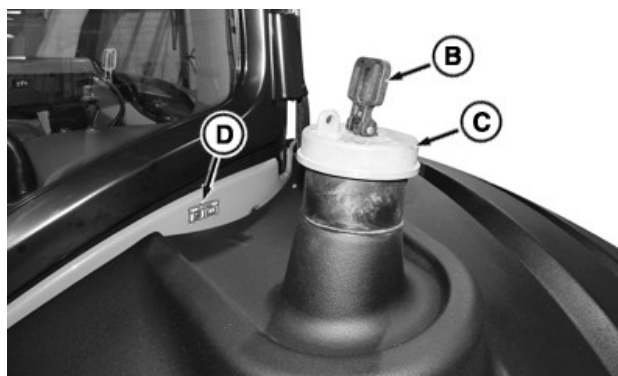


TS202—UN—23AUG88

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost osobnih ozljeda ili požara:

- Gorivo je lako zapaljivo pa njime rukujte oprezno.
- Tijekom nadolijevanja goriva ne pušite i pazite na to, da se u blizini ne nalazi otvoreni plamen ili izvor iskrenja.
- Isključite motor prilikom nadolijevanja goriva.
- Proliveno gorivo obrišite.
- Nadolijevanje spremnika goriva izvršavajte na otvorenom.
- Pazite da na stroju nema nakupljenog smeća, masnoća i otpadaka.

VAŽNO: Spriječite oštećenja sustava ubrizgavanja goriva, sustava emisija i drugih sastavnih dijelova traktora. Nikada nemojte stavljati ispušnu tekućinu dizela (DEF) u spremnik goriva ili sustav goriva. Ako ispušna tekućina dizela (DEF) uđe u spremnik goriva, obratite se zastupniku za John Deere.



RXA0162573—UN—21MAR18

VAŽNO: Spriječite oštećenja motora i sastavnih dijelova sustava emisija. Ako je traktor opremljen motorom Final Tier 4/faze V, upotrebljavajte isključivo gorivo s niskim udjelom sumpora kao što je propisano na naljepnici (D). Na traktorima s drugačijim specifikacijama emisija možete upotrebljavati druga goriva. Pogledajte poglavlje Dizel gorivo u ovom priručniku za korisnike.

Kako biste utvrdili kojom je vrstom motora opremljen vaš traktor, pogledajte odjeljak Serijski broj motora u poglavlju Identifikacijski brojevi ovog priručnika za korisnike.

NAPOMENA: Traktorima opremljenim motorom Final Tier 4/faze V potrebna je ispušna tekućina dizela (DEF) za rad. Preporučuje se punjenje DEF spremnika prilikom svakog punjenja traktora gorivom. Pogledajte odjeljak Punjenje DEF spremnika – motor FT4/faze V u poglavlju Ispušna tekućina dizela (DEF) u ovom priručniku za korisnike.

VAŽNO: Spremnici goriva prozračuju se kroz filter na vrhu spremnika. Pogledajte odjeljak Filtri uvodnika zraka spremnika goriva u poglavlju Servis – zamjena u ovom priručniku za korisnike.

NAPOMENA: Kada mjerac razine goriva treperi na zaslonu preostalo vam je otprilike 20 do 25 galona goriva.



RXA0185237—UN—27AUG21

Kada je razina goriva na dnu kontrolne cijevi (A), preostaje otprilike 132 l (35 gal) goriva u spremniku.

1. Stanite na platformu.
2. Podignite ručicu za zabavljenje čepa spremnika goriva (B).
3. Zakrenite čep u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
4. Skinite čep (C).

GH15097,000069B-A5-14JUL25

Ispitivanje dizelskog goriva

Program analiziranja goriva može pomoći u nadgledanju kvalitete dizelskog goriva. Analiza goriva može pružiti ključne podatke, kao što su izračunati indeks cetana, vrsta goriva, sadržaj sumpora, sadržaj vode, izgled, prikladnost za rad u hladnim uvjetima, bakterije, točka zamućenja, broj kiseline, onečišćenje česticama i zadovoljava li gorivo specifikaciju ASTM D975 ili ekvivalentnu.

Kontaktirajte svojeg John Deere zastupnika ili drugog pružatelja usluga za ispitivanje dizelskog goriva.

DX,FUEL6-A5-01MAR25

Filtri za gorivo

Važnost filtriranja goriva ne može biti prenaplašena s današnjim sustavima goriva. Kombinacija sve restriktivnijih propisa o emisiji i učinkovitijim motorima zahtijeva da sustav goriva radi na mnogo višim tlakovima. Viši tlakovi mogu se postići samo uz uporabu sastavnica za ubrizgavanje goriva s vrlo strogim odstupanjima. Ova stroga proizvodna odstupanja su znatno smanjila količine krhotina i vode.

Filtri za gorivo marke John Deere su dizajnirani i proizvedeni specijalno za primjenu u John Deere motorima.

Za zaštititi motor od krhotina i vode, uvijek zamijenite filtre motornog goriva kako je navedeno u ovom Priručniku.

DX,FILT2-A5-21APR11

Ispušna tekućina dizela (DEF)

Ponovno punjenje spremnika ispušnom tekućinom dizela (DEF)



TS1731—UN—23AUG13

⚠ POZOR: Izbjegavajte kontakt s očima. U slučaju kontakta odmah počnite ispirati oči velikom količinom vode tijekom najmanje 15 minuta. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu materijala (MSDS).

Nemojte gutati dizelsku ispušnu tekućinu (DEF). U slučaju gutanja dizelske ispušne tekućine (DEF), smjesta kontaktirajte liječnika. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu materijala (MSDS).

VAŽNO: Upotrebljavajte samo destiliranu vodu da biste isprali komponente koje će se upotrebljavati za dovod dizelske ispušne tekućine (DEF). Voda iz slavine može kontaminirati ispušnu tekućinu dizela (DEF). Ako destilirana voda nije dostupna, isperite čistom vodom iz slavine, a zatim temeljito isperite velikim količinama ispušne tekućine dizela (DEF).

Ako se ispušna tekućina dizela (DEF) prolije ili dođe u kontakt s bilo kojom površinom osim svojeg spremnika, te površine odmah očistite čistom vodom. Dizelska ispušna tekućine (DEF) je korozivna za obojene i neobojene metalne površine i može izobličiti neke plastične ili gumene komponente.

Ako se DEF napunio u spremnik goriva motora ili spremnik drugih tekućina, nemojte raditi motorom dok se sustav pravilno ne pročisti od DEF-a. Kontaktirajte svojeg John Deere zastupnika ili pružatelja usluga za pražnjenje i čišćenje sustava.

Prilikom ponovnog punjenja DEF spremnika potrebno je postupati s razumnom pažnjom. Prije uklanjanja čepa pobrinite se da je područje oko čepa spremnika bez otpada. Između korištenja zabrtvite DEF spremnike kako biste spriječili kontaminaciju i isparavanje.

Izbjegavajte prskanje ispušne tekućine dizela (DEF) i pazite da ona ne dođe u kontakt s kožom, očima ili ustima.

Ispušna tekućina dizela (DEF) nije opasna za rukovanje, ali može postati korozivna za neke materijale

poput čelika, željeza, cinka, nikla, bakra, aluminija i magnezija. Upotrebljavajte prikladne spremnike za transport i skladištenje ispušne tekućine dizela (DEF). Preporučuju se spremnici izrađeni od polietilena, polipropilena ili nehrđajućeg čelika.

Izbjegavajte dulji kontakt s kožom. Ako dođe do slučajnog kontakta, kožu je potrebno odmah isprati sapunom i vodom.

Redovito čistite nečistoću i prašinu sa svih komponenti koje su vam potrebne za pohranjivanje i korištenje ispušne tekućine dizela (DEF). Spremnike temeljito operite i isperite destiliranom vodom kako biste uklonili zagađivače.

Ako neodobrena tekućina poput dizelskog goriva ili rashladne tekućine uđe u DEF spremnik, ispraznite spremnik i isperite destiliranom vodom, a zatim ga ponovno napunite novim ili dobrim DEF-om. Pogledajte Ispitivanje ispušne tekućine dizela (DEF).

Ako u DEF spremnik dospije voda, nužno je čišćenje spremnika. Pogledajte poglavlje Čišćenje DEF spremnika u ovom priručniku. Nakon ponovnog punjenja spremnika provjerite koncentraciju ispušne tekućine dizela (DEF). Pogledajte Ispitivanje ispušne tekućine dizela (DEF).

Rukovatelj mora cijelo vrijeme održavati odgovarajuće razine ispušne tekućine dizela (DEF). Svakodnevno provjeravajte razinu ispušne tekućine dizela (DEF) i po potrebi dopunjujte spremnik. Priključak za punjenje identificiran je čepom plave boje, na kojem je ugraviran sljedeći simbol DEF.

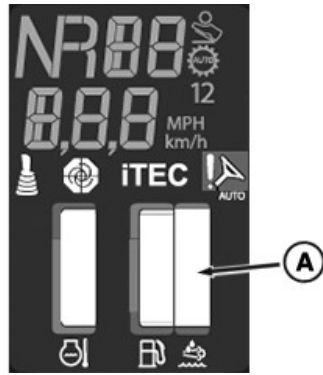
DX,DEF,REFILL-A5-01MAR25

Spremnik DEF – (motor Final Tier 4 / Stupanj V)

⚠ POZOR: DEF sadržava ureu. Ne dozvolite da ta tvar dospije u oči. U slučaju kontakta odmah počnite ispirati oči velikom količinom vode tijekom najmanje 15 minuta. Nemojte je piti. U slučaju gutanja DEF, smjesta kontaktirajte liječnika. Za dodatne informacije pogledajte sigurnosno-tehnički list materijala (MSDS).

VAŽNO: Kako biste utvrdili vrstu motora traktora, pogledajte Serijski broj motora u poglavlju Identifikacijski brojevi u ovom priručniku za korisnike.

Nikada ne stavljajte DEF u spremnik dizelskog goriva, ili dizelsko gorivo u DEF Spremnik.



RXA0152790—UN—13JUL16

Kako biste izbjegli drastične promjene u performansama traktora, razinu ispušne tekućine dizela (DEF) uvijek držite iznad gornje crvene oznake na zaslonu na stupu u kutu (A). Pratite DEF razinu na zaslonu na stupu u kutu i ponovno napunite prema potrebi. Napunite DEF spremnik prilikom svakog točenja goriva u traktor, pogledajte odjeljak Ispušna tekućina dizela (DEF) – za upotrebu na modelima opremljenim motorima sa sustavom selektivne katalitičke redukcije (SCR) u ovom poglavlju ovog priručnika za korisnike.

VAŽNO: Ako se ispušna tekućina dizela (DEF) prolije ili dođe u kontakt s bilo kojom površinom osim svojeg spremnika, te površine odmah očistite čistom vodom. DEF je korozivan za obojene i neobojene metalne površine i može izobličiti neke plastične ili gumene komponente.

Postupak za punjenje DEF spremnika:

1. Prije upotrebe spremnika, lijevaka, itd. za doziranje ispušne tekućine dizela (DEF) temeljito operite i isperite predmete destiliranom vodom kako biste uklonili zagađivače.



RXA0167615—UN—23APR19

2. Obrišite čep za punjenje DEF spremnika (B) i prostor oko čepa i nalijevnog grla kako biste smanjili rizik od zagađenja ispušne tekućine dizela (DEF).
3. Podignite zapornu ručicu poklopca DEF spremnika i okrenite za 90° u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
4. Podignite čep s nalijevnog grla.

VAŽNO: Izbjegavajte prepunjavanje DEF spremnika.

Punjenje DEF spremnika sasvim do kraja kod nižih temperatura može dovesti do blokade u vratu za punjenje. Ako se očekuje pad temperatura ispod -11°C (12°F), ne punite DEF spremnik više od polovine u skladu s prikazom razine ispušne tekućine dizela (DEF) prikazane na stupu u kutu. Pridržavajte se uputa za temperaturu kako biste osigurali mogućnost za ponovno punjenje spremnika.

5. Pomoću lijevka pažljivo napunite DEF spremnik. NE prepunjavajte DEF spremnik. Najbolja razina završnog punjenja određuje se pomoću vodilice temperature zraka okoline:

- Temperatura zraka okoline je na ili iznad -11 °C (12 °F): Potpuno napunite spremnik.
- Pri temperaturi zraka okoline nižoj od -11° C (12° F): Pazite da razina tekućine u spremniku ispod nalijevnog grla. Premda je glavni dio DEF spremnika zagrijan kako bi se spriječilo zamrzavanje DEF tekućine, vrat za punjenje nije ugrijan. Tekućina u vratu se može zamrznuti, sprječavajući ponovno punjenje DEF spremnika dok se tekućina se otopi.

6. Zamijenite i sigurno završite poklopac DEF spremnika. Poklopac se može zaključati lokotom.

7. Čistom (po mogućnosti destiliranom) vodom pažljivo očistite prolivenu tekućinu.

Ako u spremnik DEF vozila dodate neodobrenu tekućinu, primjerice dizelskog gorivo ili rashladno sredstvo motora, pogledajte odlomak Spremnik dizelske ispušne tekućine (DEF) u poglavlju Servis – čišćenje ovog priručnika za korisnike.

DB71512,0000071-A5-21APR21

Dizelska ispušna tekućina (DEF) – Upotreba na motorima opremljenim selektivnom katalitičkom redukcijom (SCR)

Da bi se održale performanse emisija motora, od ključne je važnosti koristiti i dopuniti DEF sukladno specifikacijama.

Dizelska ispušna tekućina (DEF) je tekućina visoke čistoće koja se ubrizgava u ispušni sustav na motorima opremljenim sa sustavom selektivne katalitičke redukcije (SCR). Održavanje čistoće DEF-a je važno za izbjeci kvarove u SCR sustavu. Motori koji zahtijevaju DEF trebaju upotrebljavati proizvod koji ispunjava zahtjeve za vodene otopine uree 32 (AUS 32) u skladu s normom ISO 22241-1.

Preporučljiva je uporaba John Deere tekućine za dizelske ispušne plinove. John Deere tekućina za dizelske ispušne plinove dostupna je od vašeg John

Deere dobavljača u raznim veličinama pakovina koje odgovaraju vašim radnim potrebama.

Ako John Deere ispušna tekućina dizela (DEF) nije dostupna, upotrijebite DEF koji je certificirao American Petroleum Institute (API) preko certifikacijskog programa za ispušne tekućine dizela ili AdBlue certifikacijski program za ispušne tekućine dizela. Potražite certifikacijski simbol API ili naziv AdBlue na spremniku.



RG30211—UN—08MAR18

U nekim slučajevima DEF je spomenut pod jednim ili više ovih naziva:

- Urea
- Vodena otopina uree 32
- AUS 32
- AdBlue
- NOx Reduction Agent (Aditiv za sniženje NOx)
- Catalyst Solution (Otopina katalizatora)

DX,DEF(T)-A5-01MAR25

Skladištenje tekućine za dizelske ispušne plinove (DEF)

⚠ POZOR: Izbjegavajte kontakt s očima. U slučaju kontakta odmah počnite ispirati oči velikom količinom vode tijekom najmanje 15 minuta. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu materijala (MSDS).

Nemojte gutati ispušnu tekućinu dizela (DEF). U slučaju gutanja ispušne tekućine dizela (DEF), odmah se javite liječniku. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu materijala (MSDS).

VAŽNO: Zakonski je zabranjeno mijenjati ili uklanjati sastavne dijelove sustava za naknadnu obradu. NE upotrebljavajte DEF koji ne ispunjava potrebne tehničke podatke niti ne radite s motorom bez DEF-a.

Nikada ne pokušavajte stvoriti dizelsku ispušnu tekućinu (DEF) miješanjem uree poljoprivredne klase s vodom. Urea poljoprivredne klase ne udovoljava potrebnim tehničkim podacima i može oštetiti sustav naknadne obrade.

Ne dodavajte bilo kakve kemikalije ili dodatke u dizelsku ispušnu tekućinu (DEF) s namjerom da spriječite zamrzavanje. Bilo kakve kemikalije ili dodaci umiješani u dizelsku ispušnu tekućinu (DEF) mogu oštetiti sustav naknadne obrade.

Nikada ne dodajte vodu ili bilo koju drugu tekućinu umjesto, ili kao dodatak u DEF. Rad s modificiranim DEF-om ili uporaba neodobrenog DEF-a može oštetiti sustav naknadne obrade.

Dolje navedene informacije o skladištenju informativne su naravi i služe samo kao smjernice.

Kod skladištenja DEF-a daje se prednost mjestima koja su izvan utjecaja ekstremnih okolnih temperatura. DEF se smrzava pri temperaturi od -11°C (12°F). Ako je izložen temperaturama višim od 30°C (86°F), DEF se s vremenom može pokvariti. Nemojte skladištiti DEF na izravnom sunčevom svjetlu.

Predviđeni kontejneri za skladištenje DEF trebali bi biti zabrtvljeni između uporaba, radi sprječavanja isparivanja i zagađenja. Za transport i skladištenje DEF-a preporučljivi su kontejneri napravljeni od polietilena, polipropilena ili od nehrđajućeg čelika.

Idealni uvjeti za skladištenje DEF-a su:

- Skladištite na temperaturama u rasponu od -5°C do 30°C (23°F do 86°F)
- Skladištenje u kontejnerima predviđenima za tu svrhu, koji su zabrtvljeni za izbjeci zagađenje i isparivanje

Pod tim uvjetima, od DEF-a se očekuje da ostane upotrebljiv minimalno 18 mjeseci. Skladištenje DEF-a pri višim temperaturama može smanjiti njegov korisni vijek trajanja za otprilike 6 mjeseci za svakih 5°C (9°F) temperature iznad 30°C (86°F).

Ako niste sigurni koliko dugo ili pod kojim uvjetima je DEF bio pohranjen, testirajte ga. Pogledajte Ispitivanje ispušne tekućine dizela (DEF).

Ne preporučuje se dugotrajno skladištenje u DEF spremniku (preko 12 mjeseci). Ako je dugotrajno skladištenje nužno, testirajte DEF prije rada motora. Pogledajte Ispitivanje ispušne tekućine dizela (DEF).

Preporučujemo kupovinu DEF-a u količini koja će biti potrošena unutar 12 mjeseci.

DX,DEF,STORE-A5-15JUL20

Ispitivanje dizelske ispušne tekućine (DEF)

VAŽNO: Uporaba DEF s ispravnom koncentracijom ključna je za performanse motora i sustava za naknadnu obradu. Produženo skladištenje i drugi uvjeti mogu nepovoljno promijeniti koncentraciju DEF-a.

Ako je DEF kakvoća dvojben, uzmite uzorak iz DEF spremnika ili spremnika za pohranu i stavite u prozirni spremnik. DEF mora biti kristalno bistar s blagim mirisom amonijaka. Ako se DEF zamuti, ima obojenu nijansu ili izrazit miris amonijaka, vjerojatno nije u okviru specifikacija. Ispušna tekućina dizela (DEF) ne bi se smjela upotrebljavati u takvom stanju. Ispustite sadržaj spremnika, isperite destiliranom vodom i ponovno napunite novim ili valjanim DEF. Nakon ponovnog punjenja spremnika provjerite koncentraciju ispušne tekućine dizela (DEF).

Ako DEF prođe vizualni test i test mirisa, provjerite DEF koncentraciju pomoću ručnog refraktometra baždarenog za mjerenje DEF-a.

DEF koncentraciju bi trebalo provjeriti nakon dužih razdoblja držanja motora u skladištu, ili ako postoji sumnja da su motor ili pakirana DEF tekućina bili zagađeni vodom.

Dva alata dostupno je od John Deere kroz SERVICEGARD program za posebne alate:

- Digitalni refraktometar DEF JDG11594 – Digitalni alat za jednostavno očitavanje rezultata mjerenja koncentracije
- Refraktometar DEF JDG11684 – Jeftini alternativni alat za analognu očitavanje

Slijedite upute za obavljanje mjerenja koje su priložene odgovarajućem alatu.

Pravilna koncentracija DEF je 31,8 – 33,2 % uree. Ako DEF koncentracija nije unutar specifikacije, ispuštite DEF spremnik, isperite ga destiliranom vodom i ispunite novim ili valjanim DEF-om. Ako pakirani DEF nije unutar specifikacije, prikladno odložite DEF pakete kao otpad i zamijenite s novim ili valjanim DEF-om.

DX,DEF,TEST-A5-01MAR25

Odlaganje tekućine za dizelske ispušne plinove (DEF)

Premda malo prosipanje DEF-a na tlo ne predstavlja problem, velike količine DEF-a treba sakupiti. Ako se pojave velika prosipanja, kontaktirajte lokalnu ekološku udrugu radi pomoći oko čišćenja.

Ako znatna količina DEF-a nije unutar specifikacije, kontaktirajte s DEF dobavljačem radi pomoći oko odlaganja. Ne odbacujte znatne količine DEF-a na tlo niti ne šalžite DEF na uređaje za pročišćavanje otpadnih voda.

DX,DEF,DISPOSE-A5-13JUN13

Motorno ulje

Servisni interval za ulje dizelskih motora za rad na velikim nadmorskim visinama

Kako bi se izbjeglo prekomjerno narušavanje kvalitete ulja, kao i potencijalna oštećenja motora, servisne intervale za ulje i filter smanjite za 50% prvobitno preporučenih vrijednosti ako motor radi na nadmorskim visinama od preko **1675 m (5500 ft)**.

Analiza ulja može vam omogućiti dulje servisne intervale.

Upotrebljavajte samo odobrene vrste ulja.

Primjer prvobitnih sati	Odgovarajući sati na velikim nadmorskim visinama
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX, ENOIL, SERV, HIALT-A5-11NOV14

Motorno ulje John Deere Break-In Plus – Interim Tier 4, Final Tier 4, faza IIIB, faza IV i faza V

Novi motori tvornički su napunjeni motornim uljem John Deere Break-In Plus. Tijekom razrađivanja, po potrebi nadolijte John Deere Break-In Plus motorno ulje za održavanje propisane razine ulja.

Radite motorom pod različitim uvjetima, posebice velikim opterećenjima uz minimalni prazni hod, kako bi se komponente motora pravilno namjestile.

Tijekom početnog rada novog ili obnovljenog motora, promijenite ulje i filter između najmanje 100 radnih sati i najviše nakon intervala navedenog za John Deere PLUS-50 II ulje.

Nakon generalnog popravka motora, napunite motor motornim uljem John Deere Break-In Plus.

Ako John Deere Break-In Plus motorno ulje nije dostupno, upotrijebite ulje stupnja viskoziteta SAE 10W-30 koje udovoljava sljedećem:

- API servisnu kategoriju CK-4
- API servisnu kategoriju CJ-4
- ACEA uljna sekvenca E9
- ACEA uljna sekvenca E6

Ako se neko od tih ulja koristi u početku za rad novog ili obnovljenog motora, zamijenite ulje i filter nakon najmanje 100 i najviše 250 sati rada.

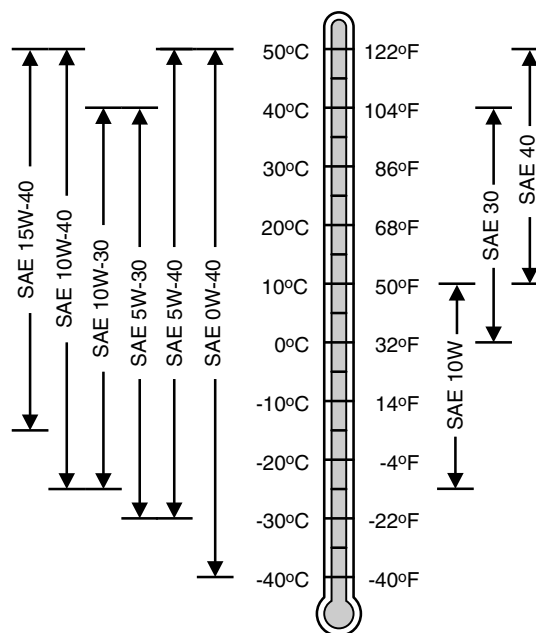
VAŽNO: Ne upotrebljavajte druga motorna ulja tijekom prvog razrađivanja novog ili repariranog motora.

John Deere Break-In Plus motorno ulje za razrađivanje se može koristiti za sve John Deere dizelske motore na svim razinama certificiranih emisija.

Nakon perioda razrađivanja, koristite motorno ulje John Deere Plus-50 II ili drugo ulje za dizel motore sukladno preporukama u ovom priručniku.

DX, ENOIL16(T)-A5-05APR22

Ulje za dizelske motore – Prijelazni Tier 4, završni Tier 4, stupanj IIIB, stupanj IV i stupanj V



TS1743—UN—25APR19

Viskoziteti ulja za raspone temperature zraka

Nepridržavanje primjenjivih normi ulja i intervala ispuštanja može rezultirati ozbiljnim oštećenjem motora što možda neće biti pokriveno jamstvom. Jamstva, uključujući jamstva za emisije, nisu uvjetovana korištenjem John Deere ulja, dijelova ili servisa.

Odaberite gustoću ulja prilagođenu očekivanoj vanjskoj temperaturi zraka i razdoblju do sljedeće izmjene ulja.

Preporučuje se motorno ulje John Deere Plus-50 II.

Produljeni servisni intervali mogu vrijediti u slučaju upotrebe motornog ulja John Deere Plus-50 II. Za dodatne informacije pogledajte tablicu intervala

ispuštanja motornog ulja i kontaktirajte svog zastupnika tvrtke John Deere.

Ako motorno ulje John Deere Plus-50 II nije dostupno, može se upotrijebiti motorno ulje koje ispunjava jedan ili više od sljedećih uvjeta:

- API servisnu kategoriju CK-4
- API servisnu kategoriju CJ-4
- ACEA uljna sekvenca E9
- ACEA uljna sekvenca E6

NEMOJTE koristiti motorno ulje koje sadrži više od 1,0 % sulfatnog pepela, 0,12 % fosfora ili 0,4% sumpora.

Preferiraju se motorna ulja s višestrukim viskozitetom.

Kvaliteta dizelskog goriva i sadržaj sumpora u gorivu moraju biti u skladu s postojećim zakonskim odredbama o emisijama za područje na kojem motor radi.

VAŽNO: Upotrebljavajte samo dizelsko gorivo krajnje niskog udjela sumpora (ULSD) s najvećim udjelom sumpora od 15 mg/kg (15 ppm).

DX,ENOIL14(T)-A5-05APR22

Servisni intervali ulja motora i filtra — Motori prijelazne oznake Tier 4, Final Tier 4, faza IIIB i faza IV i faza V

Nepridržavanje primjenjivih normi ulja i intervala ispuštanja može rezultirati ozbiljnim oštećenjem motora što možda neće biti pokriveno jamstvom. Jamstva, uključujući jamstva za emisije, nisu uvjetovana korištenjem John Deere ulja, dijelova ili servisa.

Preporučeni servisni intervali za ulje i filter temelje se na kombinaciji kapaciteta uljne posude, vrsti motornog ulja i filtra koji se upotrebljava, kao i udjelu sumpora u dizelskom gorivu. Stvarni servisni intervali također ovise o praksama rada i održavanja.

Odobrene vrste ulja:

- John Deere Plus-50 II
- "Druga ulja" uključuju API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 i ACEA E6

Upotrijebite uljnu analizu za procijeniti stanje ulja i kao pomoć u odabiru odgovarajućeg servisnog intervala ulja i filtra. Za dodatne informacije o analiziranju motornog ulja kontaktirajte svog zastupnik tvrtke John Deere ili servis.

Promijenite ulje i uljni filter barem jednom svakih 12 mjeseci, čak i ako je radnih sati manje nego što inače preporučuju servisni intervali.

Sadržaj sumpora u dizelskom gorivu djeluje na

servisna razdoblja motornog ulja i filtera. Veće količine sumpora u gorivu smanjuju servisne intervale za ulje i filtre.

VAŽNO: Korištenje dizel goriva s udjelom sumpora manjim od 15 mg/kg (15 ppm) je OBVEZNO.

NAPOMENA: *Produženi interval izmjene ulja i filtra od 500 sati je dozvoljen samo ako se ispune svi sljedeći uvjeti:*

- *Koristite dizelsko goriva s udjelom sumpora manjim od 15 mg/kg (15 ppm).*
- *Upotreba John Deere Plus-50 II ulja*
- *Upotreba odobrenog filtra ulja John Deere*

Rad motora na većim nadmorskim visinama smanjuje intervale izmjene ulja. Vidi Servisni interval ulja za dizelske motore za rad na većim nadmorskim visinama, za dodatne informacije.

Servisni intervali za motorno ulje i filter	
John Deere Plus-50 II	500 sati rada
Druga ulja	250 sati rada
Analiza ulja mogla bi dopustiti dulji servisni interval za "ostala ulja" do najviše vrijednosti koja ne smije premašiti razdoblje za ulja Plus-50 II. Analiza ulja podrazumijeva uzimanje serije uzoraka ulja u koracima od 50 sati nakon normalnog intervala servisiranja, do trenutka kada ili podaci naznače završetak korisnog vijeka ulja ili se dostigne servisni interval za ulja John Deere Plus-50 II.	

VAŽNO: Radi izbjegavanja oštećenja motora:

- **Skratite servisne intervale za ulje i filter na 50% prilikom upotrebe mješavina biodizela s brojem većim od B20.**
- **Uljna analiza može omogućavati duže servisne intervale**
- **Upotrebljavajte samo odobrene vrste ulja**

DX,ENOIL15,IT4,120toMAX(T)-A5-02MAR25

Rashladno sredstvo motora

Rashladno sredstvo za dizelske motore (motori s mokrim košuljicama cilindara)

Nepridržavanje primjenjivih standarda za rashladna sredstva i intervala ispuštanja može rezultirati ozbiljnim oštećivanjem motora koje možda neće biti pokriveno jamstvom. Jamstva, uključujući jamstva za emisije, nisu uvjetovana korištenjem John Deere rashladnih tekućina, dijelova ili servisa.

Poželjna rashladna sredstva

Prednost se daje sljedećim pripremljenim mješavinama rashladnih tekućina motora:

- John Deere Cool-Gard II
- John Deere Cool-Gard II PG

Cool-Gard II pripremljena mješavina rashladnog sredstva dostupna u nekoliko koncentracija s različitim granicama zaštite od smrzavanja kako je prikazano u sljedećoj tablici.

Cool-Gard II Pre-Mix	Granica zaštite od smrzavanja
Cool-Gard II 20/80	-9 °C (16 °F)
Cool-Gard II 30/70	-16 °C (3 °F)
Cool-Gard II 50/50	-37 °C (-34 °F)
Cool-Gard II 55/45	-45 °C (-49 °F)
Cool-Gard II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
Cool-Gard II 60/40	-52 °C (-62 °F)

Ne mogu se svi proizvodi Cool-Gard II Pre-mix nabaviti u svim zemljama.

Upotrijebite Cool-Gard II PG kada se zahtjeva netoksična formulacija rashladnog sredstva.

Dodatno preporučena rashladna sredstva

Preporučuju se i sljedeća rashladna sredstva:

- John Deere Cool-Gard II Concentrate s 40–60% mješavine koncentrata s vodom dobre kakvoće

VAŽNO: Kada se miješa koncentrat rashladnog sredstva s vodom, ne upotrebljavajte manje od 40% ili više od 60% koncentracije rashladnog sredstva. Manje od 40% je neodgovarajući aditiv za zaštitu od korozije. Više od 60% može prouzročiti geliranje rashladnog sredstva i probleme u rashladnom sustavu.

Ostala rashladna sredstva

Ostala rashladna sredstva na osnovi etilen glikola ili propilen glikola mogu se koristiti ako zadovoljavaju sljedeće specifikacije:

- Pripremljena mješavina rashladne tekućine koja ispunjava zahtjeve ASTM D6210
- Formulirano je s pakiranjem bez sadržaja 2-etilheksanoik kiseline (2-EHA)

- Koncentrat rashladnog sredstva koji zadovoljava zahtjeve ASTM D6210 u rasponu od 40 – 60 % mješavine koncentrata s kvalitetnom vodom

Ako je rashladno sredstvo koje ispunjava jednu od ovih specifikacija nedostupno, upotrijebite koncentrat rashladnog sredstva ili pripremljenu mješavinu rashladnog sredstva koja ima minimalno sljedeće kemikalije i fizička svojstva:

- Pruža zaštitu cilindarske obloge od kavitacije sukladno ili John Deere metodi ispitivanja kavitacije ili ispitivanju skupnog rada pri kapacitetu opterećenja većem od 60 %
- Formulirano s paketom aditiva bez sadržaja nitrita
- Formulirano je s pakiranjem bez sadržaja 2-etilheksanoik kiseline (2-EHA)
- Zaštićuje metale rashladnog sustava (lijevano željezo, aluminijske slitine i bakrene slitine poput mjedi) od korozije

Kakvoća vode

Kvaliteta vode važna je za besprijekoran rad rashladnog sustava. Za miješanje s osnovnim koncentratom rashladnog sredstva s etilen glikolom i propilen glikolom preporučuje se deionizirana ili demineralizirana voda.

Intervali pražnjenja rashladnog sustava

Ispustite i isperite rashladni sustav i ponovno napunite sa svježim rashladnim sredstvom u naznačenim intervalima koji se razlikuju u ovisnosti o korištenom rashladnom sredstvu.

Kada se koristi Cool-Gard II ili Cool-Gard II PG, interval ispuštanja je 6 godina ili 6000 sati rada.

Ako se koristi rashladno sredstvo koje nije Cool-Gard II ili Cool-Gard II PG, skratite interval za zamjenu na 2 godine ili 2000 radnih sati.¹

VAŽNO: Ne koristite aditive sredstva za brtvljenje rashladnog sustava ili sredstvo protiv smrzavanja koje sadrži aditive za brtvljenje.

Nemojte miješati rashladna sredstva na bazi etilenglikola s rashladnim sredstvima na bazi propilenglikola.

Ne upotrebljavajte rashladne tekućine koje sadrže nitrite.

DX.COOL3(T)-A5-04APR22

¹ Analiza rashladnog sredstva mogla bi dopustiti dulji servisni interval za "ostala rashladna sredstva" do najviše vrijednosti koja ne smije premašiti razdoblje za rashladna sredstva Cool-Gard II. Analiza rashladnog sredstva podrazumijeva uzimanje serije uzoraka rashladnog sredstva u koracima od 1000 sati nakon normalnog intervala servisiranja, do trenutka kada ili podaci naznače završetak korisnog vijeka rashladnog sredstva ili se dostigne servisni interval za rashladno sredstvo Cool-Gard II.

John Deere Cool-Gard II coolant extender

Neki aditivi za rashladno sredstvo se postupno troše tijekom rada motora. Za Cool-Gard II pripremljenu mješavinu i Cool-Gard II Concentrate, obnovite aditive rashladnog sredstva između razdoblja ispuštanja, dodavanjem Cool-Gard II Coolant Extender.

Cool-Gard II Coolant Extender ne bi trebalo dodavati ako na to ne ukazuju Cool-Gard II trake za testiranje. Pomoću traka za testiranje, na jednostavan i efikasan način provjerava se točka smrzavanja, razina aditiva i pH vrijednost u rashladnom sredstvu vašeg motora.

Ispitajte otopinu rashladnog sredstva u razdobljima od po 12 mjeseci i kad god se potroši prekomjerna količina rashladnog sredstva kroz propuštanje ili pregrijavanje.

VAŽNO: Ne upotrebljavajte Cool-Gard II trake za testiranje sa Cool-Gard II PG.

Cool-Gard II Coolant Extender je kemijski usklađen sustav aditiva za uporabu sa svim Cool-Gard II rashladnim sredstvima. Cool-Gard II Coolant Extender nije namijenjen za uporabu sa rashladnim sredstvima koja sadrže nitrit.

VAŽNO: Ne ulijevajte dodatni aditiv za rashladnu tekućinu, kada je rashladni sustav ispušten i ponovno napunjen sa bilo čime od sljedećeg:

- John Deere Cool-Gard II
- John Deere Cool-Gard II PG

Uporaba dodatnih aditiva u sredstvu za hlađenje koji se ne preporučuju, može prouzročiti izdvajanje aditiva, geliranje rashladnog sredstva ili koroziju sastavnica rashladnog sustava.

Dodajte preporučenu koncentraciju Cool-Gard II Coolant Extender. NEMOJTE dodavati količinu veću od preporučene.

DX,COOL16(T)-A5-11APR22

Rad u toploj klimi

John Deere motori su dizajnirani za rad s preporučenim rashladnim sredstvima motora.

Uvijek upotrebljavajte preporučeno rashladno sredstvo motora, čak i kada radite u geografskom području gdje zaštita od smrzavanja nije potrebna.

VAŽNO: Voda se može koristiti kao rashladno sredstvo samo u hitnim slučajevima.

Stvaranje pjene, vruća površinska korozija aluminija i željeza, ljuštenje i kavitacija pojavljuju se kada se voda koristi kao rashladno sredstvo, čak i kada se dodaju kondicioneri rashladnog sredstva.

Ispustite rashladni sustav i ponovno napunite s preporučenim rashladnim sredstvom motora što je prije moguće.

DX,COOL6-A5-15MAY13

Kakvoća vode za miješanje s koncentratom rashladnog sredstva

Rashladna sredstva za motore su kombinacija tri kemijske komponente: antifrizna na bazi etilen glikola (EG) ili propilen glikola (PG), aditiva s inhibitorskim svojstvima i vode dobre kakvoće.

Kvaliteta vode važna je za besprijekoran rad rashladnog sustava. Deionizirana ili demineralizirana voda preporučljiva je za miješanje s etilen glikolnim ili propilen glikolnim koncentratom rashladne tekućine motora.

Voda koja se nalazi u rashladnom sustavu motora mora vezano uz kakvoću sadržavati sljedeće minimalne vrijednosti:

Kloridi	<40 mg/l
Sulfati	<100 mg/l
Ukupna količina krutih tvari	<340 mg/l
Ukupna otopljena tvrdoća I	<170 mg/l
pH vrijednost	5,5—9,0

VAŽNO: Ne upotrebljavajte vodu za piće u boci jer često sadrži veće koncentracije ukupno rastvorenih krutina.

Zaštita od smrzavanja

Relativne koncentracije glikola i vode u rashladnom sredstvu motora određuju granicu zaštite od smrzavanja.

Etilen glikol	Granica zaštite od smrzavanja
40%	-24 °C (-12 °F)
50%	-37 °C (-34 °F)
60%	-52 °C (-62 °F)
Propilen glikol	Granica zaštite od smrzavanja
40%	-21 °C (-6 °F)
50%	-33 °C (-27 °F)
60%	-49 °C (-56 °F)

NE koristite mješavinu rashladnog sredstva i vode u kojoj ima više od 60% etilen glikola ili 60% propilen glikola.

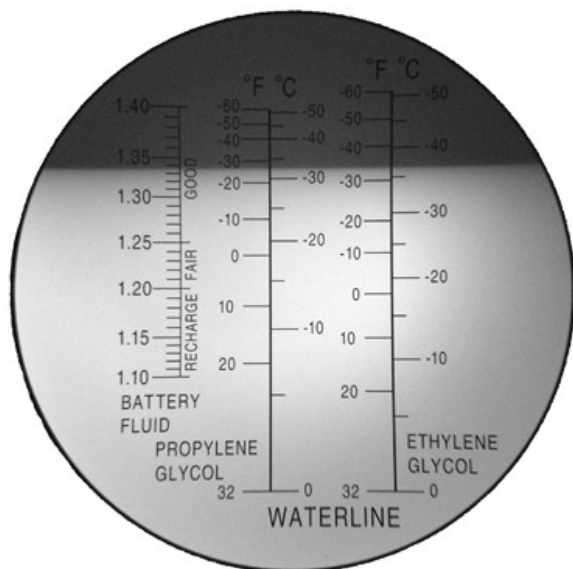
DX,COOL19-A5-13JAN18

Ispitivanje točke smrzavanja rashladnog sredstva



TS1732—UN—04SEP13

SERVICEGARD broj dijela 75240



TS1733—UN—04SEP13

Slika s kapi 50/50 rashladnog sredstva na oknu refraktometra

Upotreba ručnog refraktometra rashladnog sredstva najbrža je, najjednostavnija i najtočnija metoda određivanja točke smrzavanja rashladnog sredstva. Ta je metoda točnija od testne trake ili hidrometra s plovkom koji mogu dati slabe rezultate.

Refraktometar rashladnog sredstva (broj dijela 75240) dostupan je putem distributera John Deere u programu specijalnih alata SERVICEGARD. Refraktometar rashladnog sredstva dostupni su i iz komercijalnih izvora. Taj alat pruža rješenje za precizno određivanje točke smrzavanja u polju.

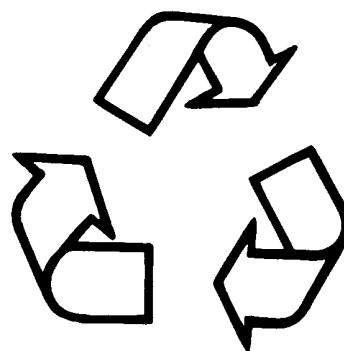
Za upotrebu ovog alata:

1. Pustite rashladni sustav da se ohladi na temperaturu okoline.
2. Otvorite poklopac hladnjaka kako biste izložili rashladno sredstvo.

3. Pomoću isporučene kapaljke uzmite mali uzorak rashladnog sredstva.
4. Otvorite poklopac refraktometra, na prozor stavite jednu kapljicu rashladnog sredstva i zatvorite poklopac.
5. Gledajte kroz leću i po potrebi fokusirajte.
6. Zabilježite navedenu točku leđišta za vrstu rashladnog sredstva koje se ispituje (etilen glikol ili propilen glikol).

DX,COOL,TEST(T)-A5-01MAR25

Zbrinjavanje rashladnog sredstva



TS1133—UN—15APR13

Recikliranje otpada

Ako se zbrinjavanje rashladnog sredstva za motor ne provede na propisan način, okoliš i ekološki sustavi mogu biti ugroženi.

Prilikom ispuštanja tekućina upotrebljavajte nepropusne spremnike. Nemojte upotrebljavati spremnike za čuvanje hrane ili pića koji bi mogli pogrešno navesti osobe da pokušaju konzumirati sadržaj iz njih.

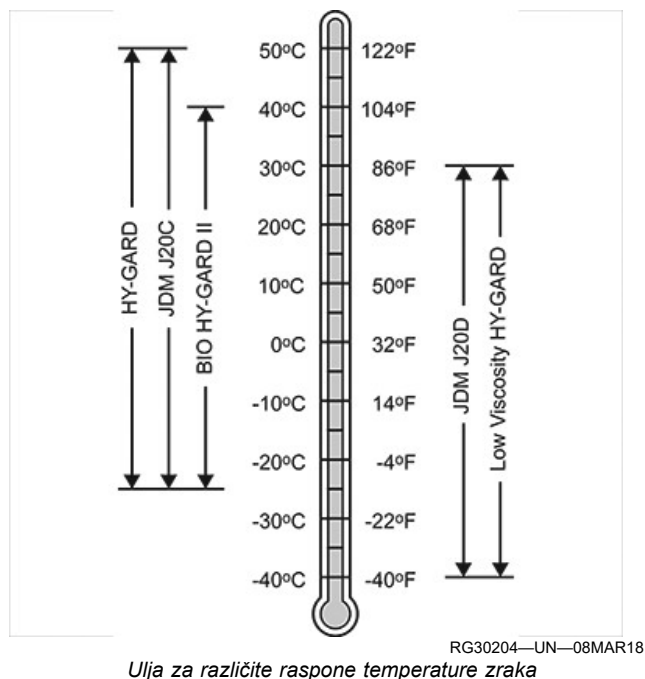
Ne izlijevajte otpadne tvari na tlo, u odvođe ni u bilo koju vrstu izvora vode.

Informirajte se o ispravnom načinu recikliranja i odlaganja otpada u lokalnom središtu za prikupljanje ili recikliranje, ili kontaktirajte lokalnog zastupnika za John Deere, zastupnika za motore ili drugog ovlaštenog servisera.

RG,RG34710,7543-A5-08JUL25

Druga maziva

Ulje mjenjača i hidrauličko ulje



Ulja za različite raspone temperature zraka

Odaberite gustoću ulja prilagođenu očekivanoj vanjskoj temperaturi zraka i razdoblju do sljedeće izmjene ulja.

Preporučujemo sljedeća ulja:

- John Deere Hy-Gard
- John Deere ulje niskog stupnja viskoziteta Hy-Gard

Ostala ulja mogu se koristiti ako zadovoljavaju jedno od sljedećeg:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

Upotrijebite ulje John Deere Bio Hy-Gard kad treba koristiti biorazgradivu tekućinu.¹

DX,ANTI(T)-A5-04APR22

Upotreba ulja mjenjača i hidrauličko ulje

VAŽNO: Kako bi se osigurala ispravna kvaliteta mijenjanja brzina, mora se upotrebljavati ulje koje zadovoljava specifikacije Hy-Gard ili JDM J20C.

Može doći do slabe kvalitete mijenjanja brzina i/ili oštećenja pogonskog sklopa ako se ne poštuju specifikacije za Hy-Gard ili JDM J20C.

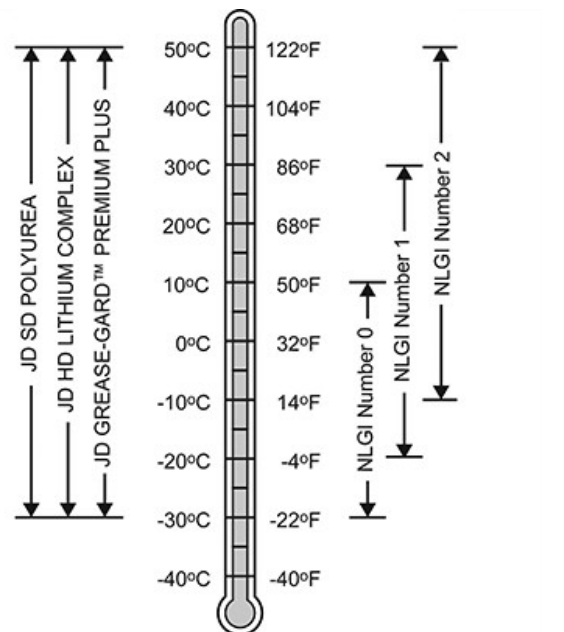
¹ Bio Hy-Gard II ispunjava ili premašuje minimalnu biorazgradivost od 80% unutar 21 dana, prema ispitnoj metodi CEC-L-33-T-82. Bio Hy-Gard II ne smije se miješati s mineralnim uljima, jer to smanjuje biorazgradivost i onemogućava pravilno recikliranje ulja.

prijenos/osovina i hidraulički spremnik traktora tvornički su napunjeni uljem John Deere Hy-Gard JDM J20C.

EC82310,0000F57-A5-29JUN22

Višenamjensko mazivo za ekstremne tlakove (EP)

VAŽNO: Na automatiziranim sustavima podmazivanja, potrebno je razmotriti drugačije vrijednosti temperature zraka okoline.



Maziva za različite raspone temperature zraka

Upotrebljavajte maziva u skladu s podudarnostima brojeva za NLGI i sukladno očekivanom rasponu temperature zraka tijekom servisnog intervala.

Preporučuje se mazivo John Deere SD Polyurea Grease.

Sljedeća maziva se također preporučuju:

- Mazivo John Deere HD Lithium Complex
- John Deere Grease-Gard Premium Plus

Ostala maziva mogu se upotrebljavati ako su u skladu sa sljedećim:

- NLGI specifikacija performansi GC-LB
- ISO-L-X-BDHB 2 ili DIN KP 2 N-10 Lithium Complex, nesintetičko bazno ulje (od 100 do 220 mm²/s na 40 °C)

VAŽNO: Neke vrste učvršćivača, baznih ulja i aditiva koji se koriste u mazivima nisu kompatibilne s drugima. Treba izbjegavati miješanje maziva. Prije miješanja različitih vrsta maziva, posavjetujte se s proizvođačem.

DX, GRE A1(T)-A5-06APR22

Pohrana maziva

Vaši strojevi mogu optimalno raditi samo ako se koriste čista maziva.

Upotrebljavajte isključivo čiste posude za pretakanje.

Maziva i ulja pohranite na primjerenom mjestu, te zaštitite od prašine, nečistoće i vlage. Spremnike čuvajte u vodoravnom položaju kako biste spriječili nakupljanje vode i nečistoća.

Pobrinite se da su svi spremnici za maziva i ulja propisno označeni.

Stare spremnike i ostatke u njima odlažite na odgovarajući način.

DX, LUBST-A5-11APR11

Miješanje maziva

Općenito, izbjegavajte miješanje različitih brendova ili vrsta ulja. Proizvođači ulja miješaju aditive u svoja ulja kako bi se zadovoljili određeni zahtjevi specifikacija i performansi.

Miješanje različitih ulja može ometati pravilno funkcioniranje tih aditiva i narušiti performanse maziva.

DX, LUBMIX-A5-18MAR96

Servis—opće informacije

Pregled servisnih poglavlja

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeda. Nakon obavljanja nekog servisnog postupka, ponovno postavite sve uklonjene zaštite ili poklopce i zatvorite i čvrsto zabravite poklopac motora.

VAŽNO: Ova publikacija nije opširan servisni priručnik. Prikazani postupci odnose se na rutinsko održavanje i servisiranje. Za opširnije servisne informacije kupite tehnički priručnik kod zastupnika za John Deere.

Preporučeni servisni intervali vrijede za prosječne uvjete rada. Servisni se intervali mogu skratiti ako traktor radi u teškim uvjetima.

Servisna poglavlja sadrže informacije o servisnim procesima i postupcima.

Poglavljja za gorivo, mazivo i rashladne tekućine:

Informacije o odobrenim tekućinama za rad i servisiranje. Uključene su i upute za odabir ispravnih servisnih intervala za svaki od postupaka, primjerice nadopunu motornog ulja.

Servis tijekom razrađivanja: Navedene servise izvršite tijekom prvih 100 sati rada.

Servis – Tablice za evidenciju Tablice su predviđene za:

- Određivanje servisnih zadataka koje treba provesti i kada ih treba provesti.
- evidentiranje kada su servisi obavljani,

Poglavljja servisnih postupaka: Razni redovni i izvanredni servisni postupci organizirani su prema vrsti postupaka u šest poglavlja. Odgovarajuća servisna poglavlja i nazivi zadataka navedeni su u tablicama servisne potvrde (primjer: Zamjena: motorno ulje i filter). Poglavlje koje se odnosi na električnu sadržaj sve servisne informacije za svjetla, osigurače i releje.

Poglavljja za otklanjanje grešaka: Navedeni su postupci za otklanjanje grešaka, kao i informacije o tome kako ukloniti dijagnostičke kodove pogreške (DTC) koji bi se mogli prikazati na zaslonu CommandCenter.

RX32825,00000A5-A5-08JUL25

Servisni zahvati koji se obavljaju prema potrebi

VAŽNO: Ove servisne zahvate obavite kad na to ukažu instrumenti ili funkcije traktora, čak i ako je drugačije vrijeme navedeno u tablicama preporučenih servisnih intervala.

Povremeno, radi uvjeta rada, može se javiti potreba za

ranijim obavljanjem redovnog servisa od razdoblja navedenog u tablicama preporučenih servisnih intervala (primjerice za filtre zraka). Prilikom obavljanja takvog zahvata, informaciju o tome što prije zabilježite u tablicu servisa prema potrebi.

RX32825,00017C6-A5-04JAN17

Utvrđivanje statusa emisija motora traktora

VAŽNO: Kako biste utvrdili vrstu motora traktora, pogledajte odlomak Serijskih broj traktora u poglavlju Identifikacijski broj u ovom priručniku za korisnike.

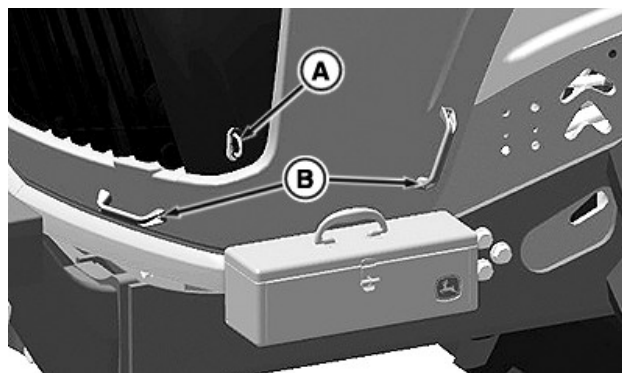
Neki se servisni postupci razlikuju ovisno o opremi za emisije kojom je opremljen motor traktora.

RX32825,0001764-A5-14DEC16

Otvaranje poklopca motora

⚠ POZOR: Izbjegavajte ozljede. Zatvorite i čvrsto zabravite poklopac motora prije pokretanja motora.

Povucite zasun (ako je u opremi)

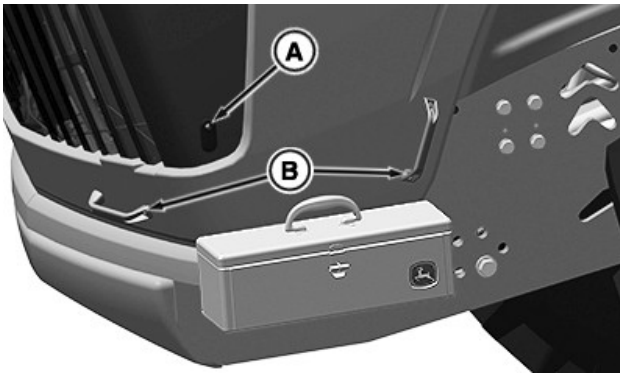


RXA0180112—UN—12OCT20

Otpuštanje poklopca motora i ručke poklopca motora

Povucite oslobađanje poklopca motora (A) i podignite poklopac motora pomoću ručki (B).

Potisni zasun (ako je u opremi)

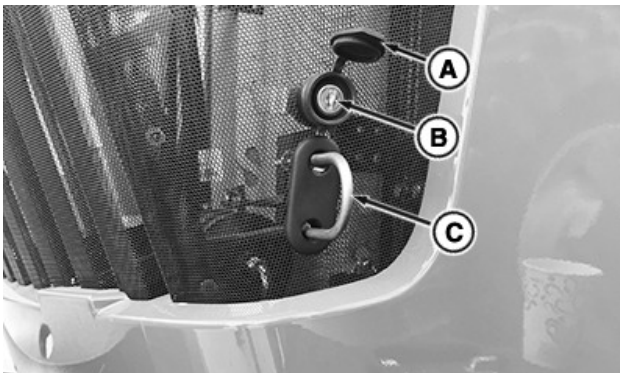


RXA0180141—UN—15OCT20

Tipka za otpuštanje i ručke poklopca motora

Koristeći mali tup predmet (kao što je olovka) pritisnite tipku za otpuštanje (A) i podignite poklopac koristeći oba rukohvata (B).

Brava ključa (ako je u opremi)



RXA0163079—UN—27APR18

Poklopac, brava i zasun nape

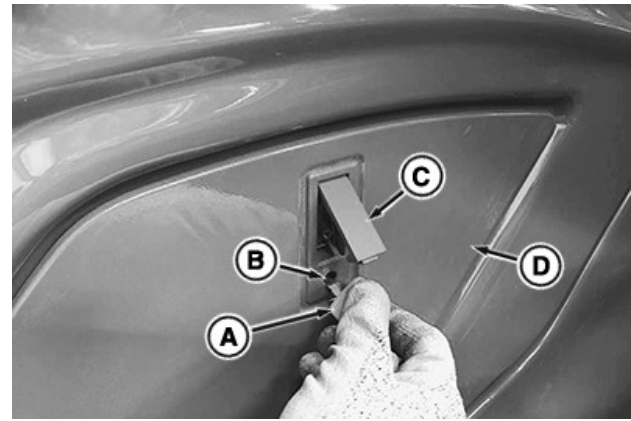
1. Otvori poklopac (A) i umetnite ključ u bravu (B).
2. Okrenite tipku u smjeru kazaljke na satu da biste otključali zasun poklopca motora (C).
3. Povucite zasun poklopca motora i podignite ga da se otvori.
4. Zatvori poklopac motora i okrenite ključ suprotno od kazaljke na satu da biste zaključali zasun poklopca motora.

chdx6jt,1713381105470-A5-31MAY24

Uklanjanje pristupne ploče motora

⚠ POZOR: Izbjegnite osobne ozljede i oštećenje opreme:

- Nikada ne pokrećite motor dok su zaštite uklonjene ili poklopac motora otvoren.
- Uvijek zatvarajte i dobro zabravite poklopac motora.



RXA0166820—UN—05MAR19

1. Umetnite ključ (A) u zasun ploče (B).
2. Otvara se zasun ploče (C).
3. Uklonite pristupnu ploču motora (D).

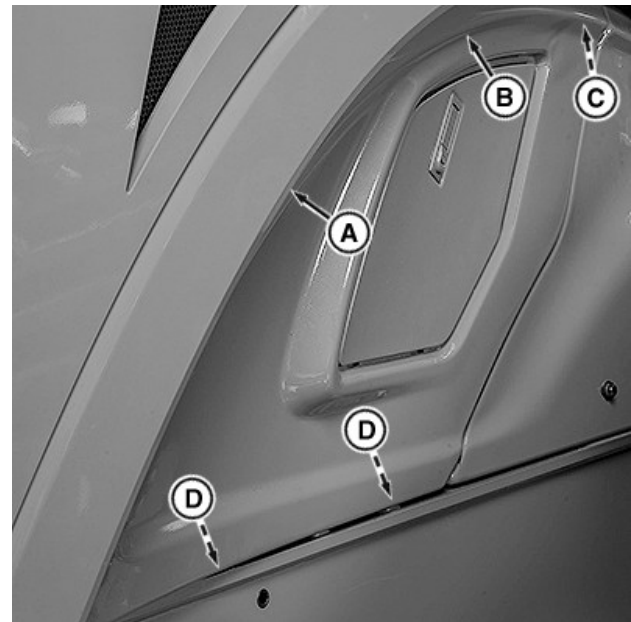
BH38674,0000D1B-A5-21APR21

Uklanjanje prednje bočne zaštite motora

⚠ POZOR: Izbjegnite osobne ozljede i oštećenje opreme:

- Nikada ne pokrećite motor dok su zaštite uklonjene ili poklopac motora otvoren.
- Uvijek zatvarajte i dobro zabravite poklopac motora.

1. Otvorite poklopac motora. Pogledajte odjeljak Otvaranje poklopca motora u ovom priručniku za korisnike.



RXA0163065—UN—26APR18

2. Gurnite zasun (A).
3. Uklonite gornji dio bočne zaštite motora (B) s magneta (C).

4. Podignite bočnu zaštitu motora sa stupova za poravnavanje (D).

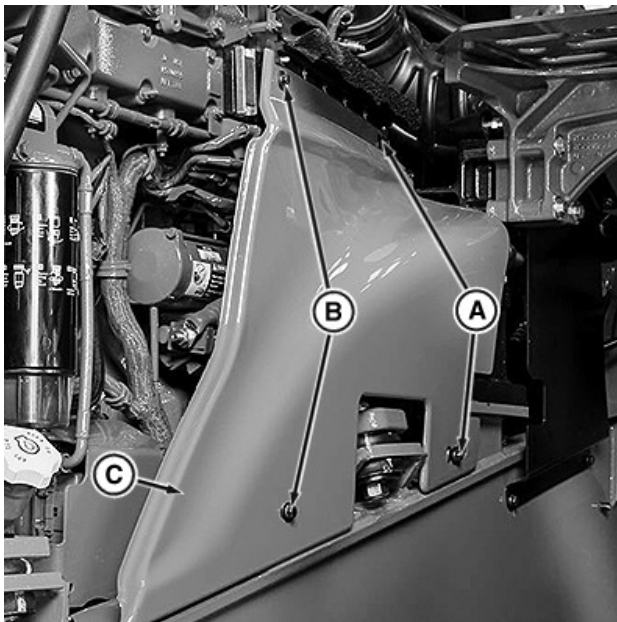
BH38674,0000D1C-A5-22APR21

Uklanjanje stražnje bočne zaštite motora

! POZOR: Izbjegnite osobne ozljede i oštećenje opreme:

- Nikada ne pokrećite motor dok su zaštite uklonjene ili poklopac motora otvoren.
- Uvijek zatvarajte i dobro zabravite poklopac motora.

1. Otvorite poklopac motora. Pogledajte odjeljak Otvaranje poklopca motora u ovom priručniku za korisnike.
2. Uklonite prednju bočnu zaštitu motora. Pogledajte odjeljak Uklanjanje prednje bočne zaštite motora u ovom priručniku za korisnike.

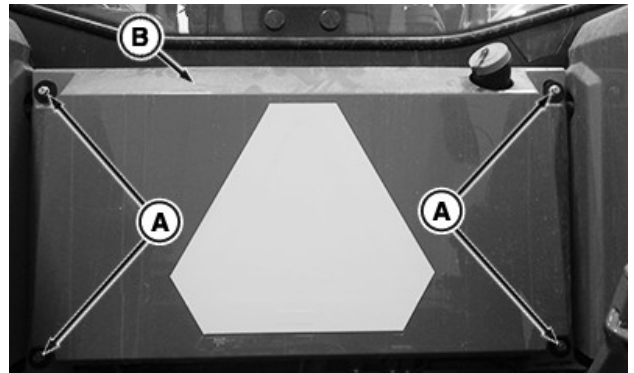


RXA0185233—UN—27AUG21

3. Odstranite vijke s glavom (A) i (B).
4. Uklonite stražnju bočnu zaštitu motora (B).
5. Prilikom ponovnog postavljanja stražnje bočne zaštite motora zategnite vijke (A) na 37 N·m (37 lb·ft) i (B) na 25 N·m (18 lb·ft).

BH38674,0000D1D-A5-27AUG21

Uklanjanje stražnje ploče kabine

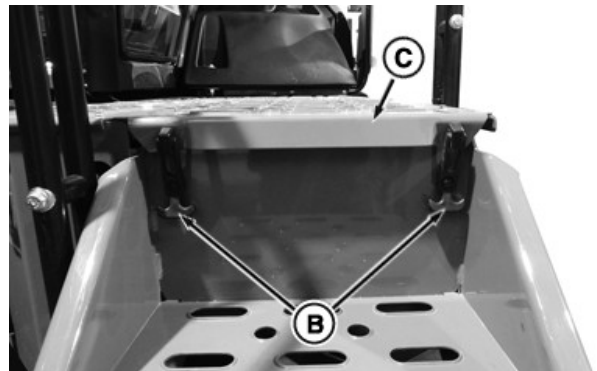


RXA0170334—UN—06SEP19

1. Uklonite četiri vijka stražnje ploče kabine (A).
2. Uklonite stražnju ploču kabine (B).

EC82310,0000F61-A5-21APR21

Pristup odjeljku akumulatora



RXA0141979—UN—03JUN14

1. Otkvačite oba zasuza kutije akumulatora (B).
2. Podignite poklopac kutije akumulatora (C).

EC82310,0000F5A-A5-23APR21

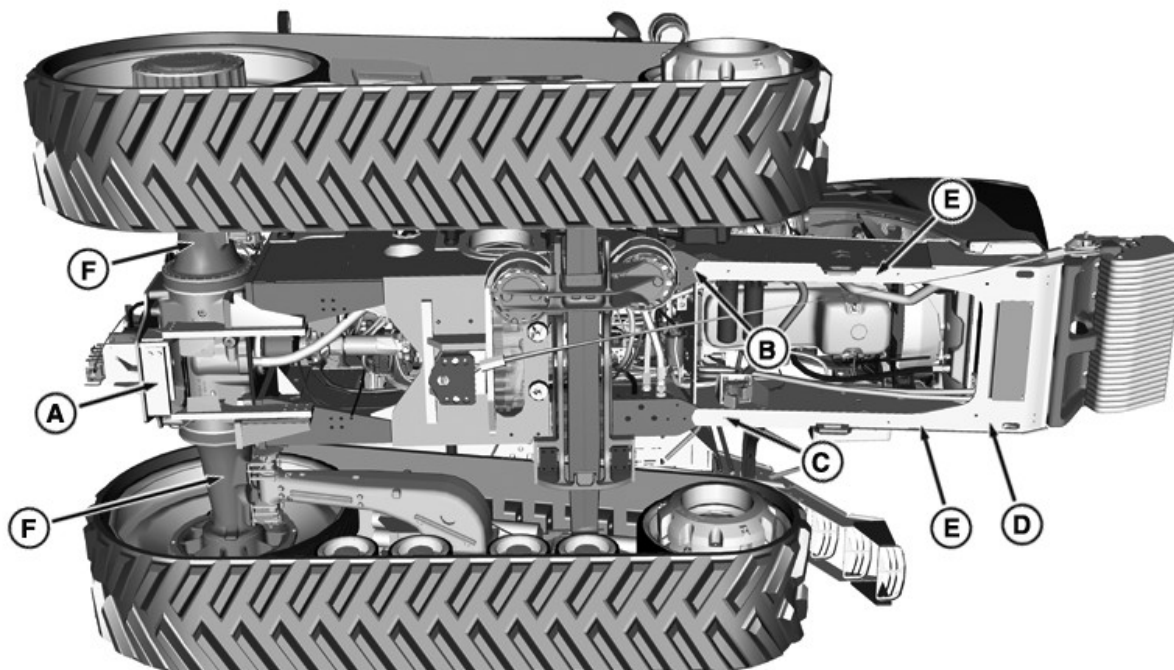
Podizanje traktora dizalicom – točke za podizanje i postavljanje potpornog postolja (EU 1322/2014)

! POZOR: Izbjegnite ozljede ili smrt. Upotrebljavajte isključivo odobrene dizalice.

Traktor podižite samo na tvrdom, ravnom tlu. Prije obavljanja drugih zahvata na traktoru, traktor osigurajte odgovarajućim potpornim postoljem.

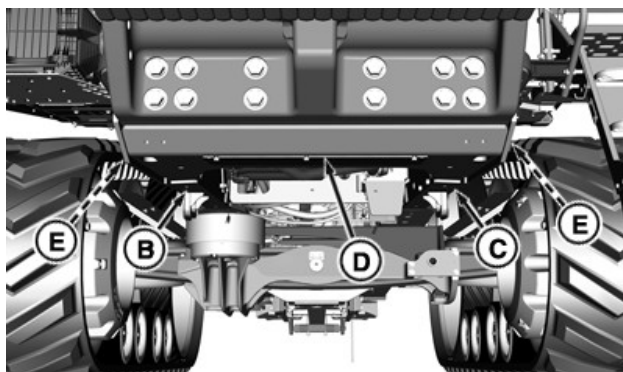
Za to možete upotrijebiti specijalne alate John Deere (priakzano). Potporna postolja dostupna su kod vašeg zastupnika za John Deere.

Preporučene točke za podizanje traktora dizalicom. Upotrijebite odgovarajući i prikladan uređaj za podizanje.



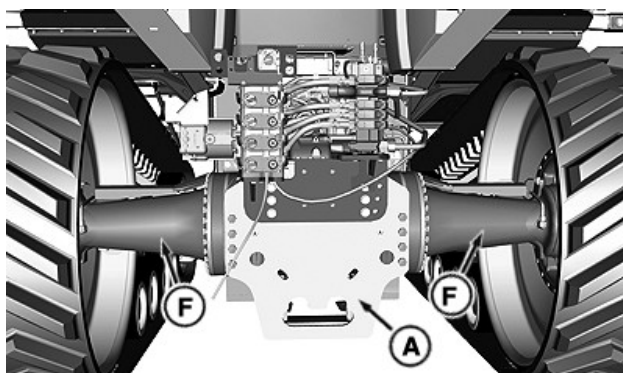
Donja strana, točke za podizanje

RXA0162455—UN—08MAR18



RXA0138268—UN—17JAN14

Prednja točka za podizanje



RXA0143913—UN—24JUL14

Stražnja točka za podizanje

A - Podizanje stražnjeg kraja traktora, za uklanjanje ili podešavanje gusjenica.

B - Podizanje desne strane prednjeg potpornog okvira, za uklanjanje ili podešavanje desne gusjenice.

C - Podizanje lijeve strane prednjeg potpornog okvira, za uklanjanje ili podešavanje lijeve gusjenice.

⚠ POZOR: Nikada nemojte pokušavati podizati traktor s pomoću prednjih utega, nosača prednjih utega, opcionalnih podupirača široke ljuljajuće poteznice ili poklopca za čišćenje rashladnog sustava.

D - Podizanje prednjeg okvira za podizanje sredine traktora radi postavljanja potpornih postolja.

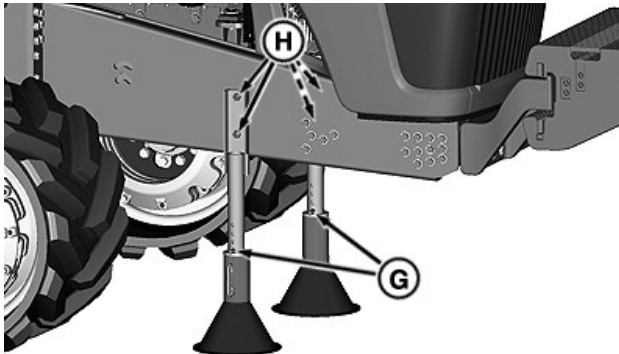
E - Postavljanje postolja nosača prednjeg okvira

F - Postavljanje potpornog postolja kućišta stražnje osovine.

1. Odspojite kabel uzemljenja akumulatora. Pogledajte poglavlje Akumulatori i konektori u poglavlju Servis—električni sustav ovog priručnika za korisnike.

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeda. Uvijek upotrebljavajte odgovarajuću opremu za ugradnju, zamjenu ili uklanjanje utega. Ako odgovarajuća oprema nije dostupna, neka posao izvrši zastupnik za John Deere ili drugi ovlašteni serviser.

2. Uklonite prednje utege.
3. Podignite traktor tako da razmak između remena gazećeg sloja i tla bude otprilike 200 mm (8 in.).



RXA0162402—UN—01MAR18

4. Postavite prednja potporna postolja JDG1277 na nosač prednjeg okvira, a vijke s kapicom M20 x 100 m (H) nemojte zategnuti do kraja.



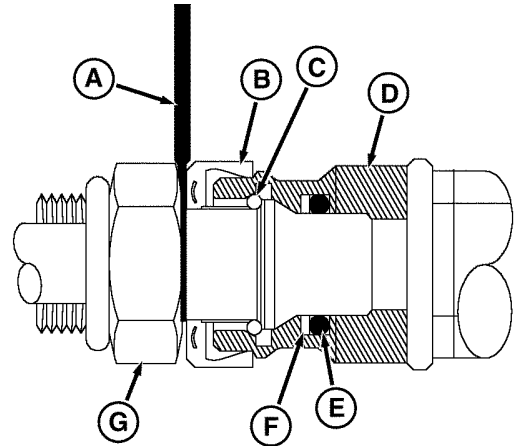
RW76248—UN—12AUG99

5. Postavite stražnja potporna postolja JDG1276 na stražnji kraj okvira traktora.
6. Postavite zatike (G) u konusna postolja.
7. Zategnite četiri pričvrtna vijka s kapicom.

chdx6jt,1712334924790-A5-14JUL25

Servisiranje i priključivanje nastavaka STC (brzospojnih priključnih nastavaka)

⚠ POZOR: Ne odvajajte nastavak STC (brzospojni priključni nastavak) dok je pod opterećenjem. Ako ne ispustite tlak prije odvajanja nastavka, možete se ozlijediti i oštetiti opremu.



RXA0080095—UN—31MAR05

Nastavci STC upotrebljavaju se na čeličnim vodovima, priključcima cijevi i dostupni su u raznim veličinama. Alat JDG1885 STC (A) predviđen je za postavljanje kao razmačnik kojim se pomiče prsten za otpuštanje (B) prema unutra, čime se otpušta zadržni prsten (C). Alat kupite kod zastupnika za John Deere.

VAŽNO: Ne upotrebljavajte alat za rastavljanje priključka. Rastavljanjem priključka alatom možete oštetiti priključak i alat.

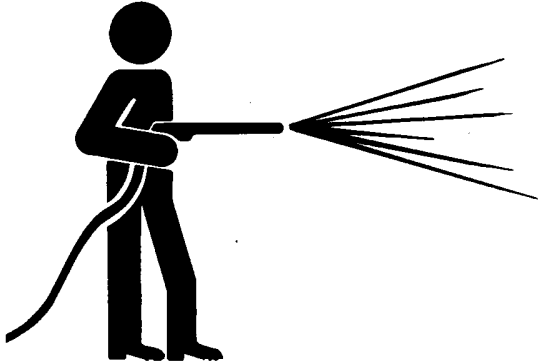
NAPOMENA: Ako su oštećeni zadržni prsten, sigurnosni prsten (F) ili O-prsten (E), obratite se zastupniku za John Deere za rezervni komplet i zamjenu sva tri dijela.

1. Umetnite ispravan STC alat između prstena za otpuštanje i priključka.
2. Skinite crijevo ili vod s priključka.
3. Prije spajanja STC nastavka i spajanja pregledajte površine za:
 - Ureze
 - Ogrebotine
 - Plosnate točke
4. Potražite znakove trošenja ili oštećenja:
 - O-brtva
 - Dodatni prsten
 - Zadržni prsten
5. Potražite zagađivače:
 - Ženski kraj (D)
 - Muški kraj (G)
6. Postavite prsten za otpuštanje na muški kraj nastavka.
7. Gurajte obje naliježuće polovine, sve dok ne osjetite da su škljocnule i da su se zaustavile.

8. Navucite crijevo kako biste bili sigurni da su prijanjajuće površine na svom mjestu.

RX32825,000175C-A5-08JUL25

Upotreba visokotlačnog uređaja za pranje



T6642EJ—UN—18OCT88

VAŽNO: Pazite da ne oštetite sastavne dijelove.

Uvijek upotrebljavajte smanjeni tlak i prskajte pod kutom od 45° do 90°. Nikada ne prskajte vodu pod tlakom izravno na:

- elektroničke/električne sastavnice i priključke
- ležajeve i hidraulične brtve
- crpke za ubrizgivanje goriva
- izlaz ispuha
- usis zraka motora
- otvore za punjenje spremnika tekućine i odzračivanje
- bilo kakve osjetljive dijelove i sastavnice.

RX32825,000175D-A5-18JUN19

Baždarenje mjenjača

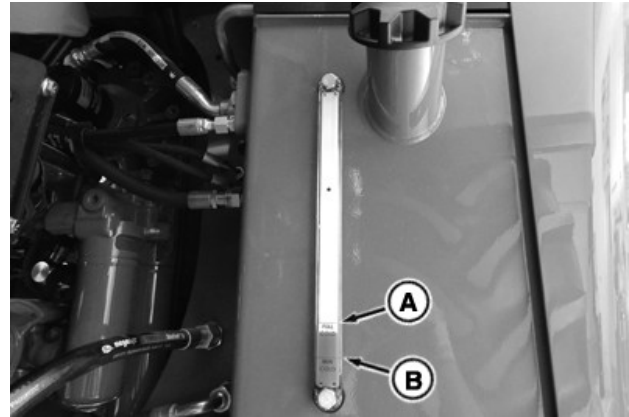
KADA BAŽDARITI

Baždarenje mjenjača preporučuje se zbog jednog od sljedećih razloga:

- Prilikom zamjene elektromagneta ili elektroventila spojke.
- Ako primijetite pad kvalitete mijenjanja brzina.
- Prilikom zamjene filtera mjenjača.
- Prilikom zamjene hidrauličkog ulja mjenjača.
- Prilikom zamjene upravljačke jedinice sustava mjenjača (PTP).
- Ako uklanjate mjenjač radi održavanja ili prilikom njegove zamjene.

PRIJE BAŽDARENJA PROVJERITE RAZINU ULJA I POSTUPAK ZAGRIJAVANJA

1. Provjerite razinu ulja na mjeracu s kontrolnim oknom u spremniku hidrauličkog ulja. Razina ulja mora biti između oznaka Full Cold (maksimalna razina na hladno) (A) i Min. Cold (minimalna razina na hladno) (B).



RXA0142195—UN—10JUN14

Spremnik hidrauličkog ulja

- A—Oznaka “Full Cold” (maksimalna razina na hladno)
B—Oznaka “Min Cold” (minimalna razina na hladno)

NAPOMENA: Mjenjač baždarite samo ako se promijene karakteristike mijenjanja brzina nakon zamjene ulja i filtra ulja mjenjača.

Ne provodite kontrolu ulja nakon prijevoza traktora u 15. ili višem stupnju prijenosa.

VAŽNO: Prilikom upotrebe nepravilnog hidrauličkog ulja mjenjača može doći do loše kvalitete mijenjanja brzina ili oštećenja mjenjača.

Pogledajte odjeljak Hidrauličko ulje mjenjača u poglavlju Gorivo, maziva i rashladna tekućina ovog priručnika za korisnike.

2. Zagrijte hidrauličko ulje. Pogledajte Zagrijavanje mjenjača – hidrauličkog sustava u poglavlju Rad s traktorom ovog priručnika za korisnike.
3. Kada ulje dosegne željenu temperaturu, odvezite traktor na ravnu površinu.

NAPOMENA: NE pritišćite papučicu kočnice na toj trasi tijekom postupka zagrijavanja. Ako pritisnete papučicu kočnice, dodatna količina ulja protječe osovinama i to dovodi do neispravnog očitavanja razine ulja.

4. Pomaknite ručicu mjenjača u parkirni položaj **PARK**. Postavite broj okretaja motora na 1800 o/min i pustite ga da radi 5 minuta.

VAŽNO: Ne upravljajte traktorom ako je razina ulja ispod oznake “Min Col” (minimalna razina na hladno) (B) na mjeracu s kontrolnim oknom dok je motor isključen.

NAPOMENA: Smanjite broj okretaja motora na broj okretaja u slobodnom hodu, isključite motor i pričekajte 5 minuta da se ulje slegne.



RXA0142149—UN—10JUN14



RXA0142150—UN—10JUN14

Centar poruka

- A—Gumb izbornika
B—Kartica sustava
C—Ikona dijagnostičkog centra

⚠ POZOR: Baždarenje mjenjača provedite dok je traktor na otvorenom i na ravnoj površini. Držite druge osobe podalje od traktora tijekom postupka.

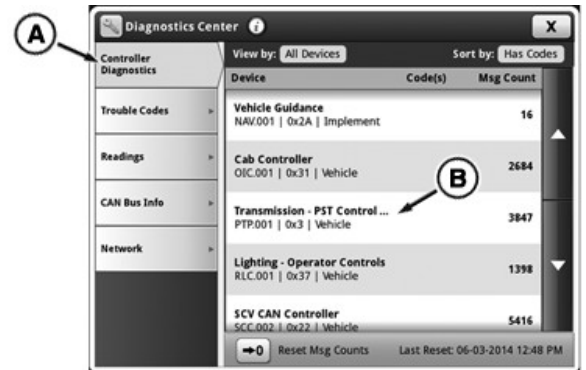
Provjerite radi li parkirna kočnica ispravno.

Prilikom baždarenja ostanite u sjedalu vozača. Ovisno o temperaturi hidrauličkog ulja mjenjača na početku postupka, baždarenje obično traje 12 – 15 minuta.

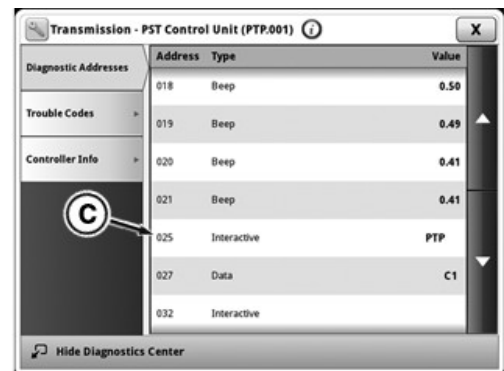
VAŽNO: U slučaju neispravne razine ulja može doći do ozbiljnih oštećenja mjenjača.

- Provjerite je li isključen sustav Efficiency Manager™.
- Pritisnite gumb izbornika (A) i odaberite karticu sustava (B).

- Odaberite ikonu dijagnostičkog centra (C).



RXA0142151—UN—10JUN14

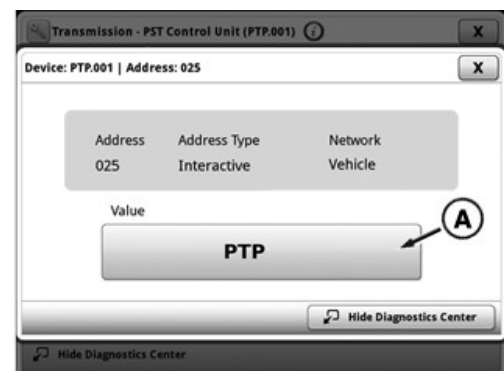


RXA0142152—UN—10JUN14

- A—Kartica dijagnostike upravljačkog uređaja
B—Kontrola mjenjača – PST
C—025

- Odaberite karticu dijagnostike upravljačkog uređaja (A).
- Odaberite kontrolu mjenjača – PST (PTP.001) (B) s popisa.
- U padajućem izborniku odaberite adresu 025.

⚠ POZOR: Ostavite ručicu mjenjača u parkirnom položaju. Ako ručicu mjenjača pomaknete u položaj F ili R, traktor će se početi pomicati.

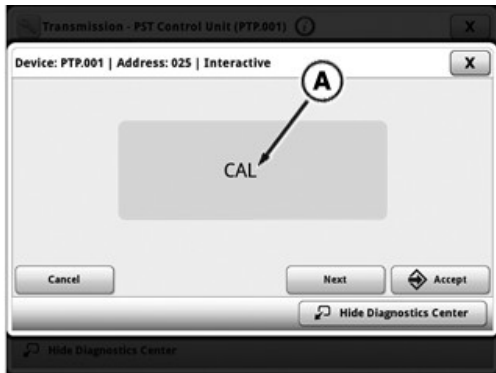


RXA0142153—UN—10JUN14

- A—Gumb PTP

11. Na pomoćnom zaslonu trebalo bi se prikazati PTP.
Pritisnite gumb PTP (A).

VAŽNO: Ne napuštajte sjedalo. Vozač mora biti prisutan u ovom koraku kako bi mogao nastaviti s baždarenjem.



RXA0142154—UN—10JUN14

A—CAL

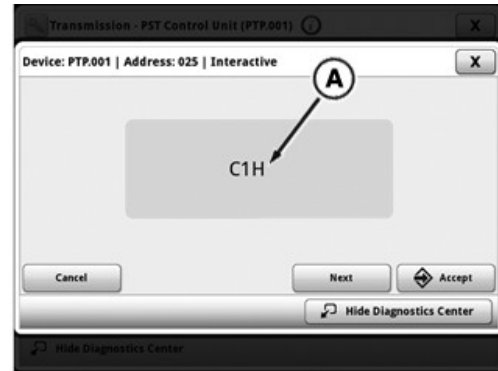
12. Ako se na pomoćnom zaslonu prikaže CAL (A),
baždarenje mjenjača je spremno.
13. Namjestite gas na 1650 o/min.

VAŽNO: Ako se na zaslonu na stupu u kutu NE prikaže "P", ne nastavljajte s baždarenjem. Ostavite ručicu mjenjača u parkirnom položaju PARK. Ako ručicu pomaknete u položaj F, doći će do neželjenog pomicanja traktora. Povratak na korak 2.

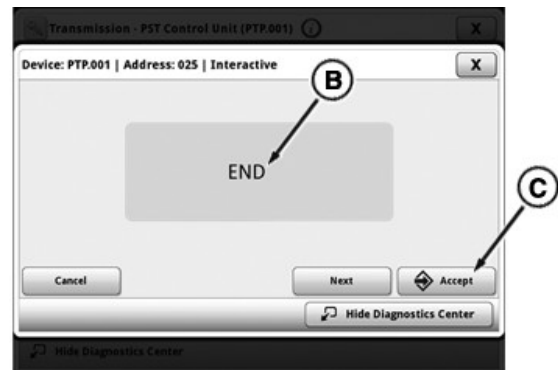
14. Pomaknite ručicu mjenjača u položaj N. Na PDU zaslonu na stupu u kutu trebalo bi se prikazati P.
15. Pomaknite ručicu mjenjača u položaj F za početak baždarenja.
16. Ako se prikaže CLD, temperatura ulja mjenjača pala je ispod 50° C (122° F) i PTP će blokirati baždarenje sve dok temperatura ne naraste dovoljno za ponovno pokretanje baždarenja. Ako je temperatura ulja (dostupna u PTP adresi 33) više stupnjeva ispod 50° C (122° F), ručno zagrijte ulje.

NAPOMENA: Kada se pokrene baždarenje, ne mijenjajte ručno položaj gasa, ne pomičite ručicu mjenjača i ne pritišćite papučicu spojke. Baždarenje će se prekinuti.

NAPOMENA: Ako se baždarenje prekine zbog pogreške (npr. nema aktivnosti motora i mjenjača tijekom vremenskog razdoblja od 30 sekundi ili dulje), prikazat će se poruka o pogrešci od tri slova. Zabilježite kod. Ako želite, možete ponovno pokušati pokrenuti baždarenje. Pogledajte odjeljak Prekid baždarenja mjenjača u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



RXA0142193—UN—10JUN14



RXA0142194—UN—10JUN14

A—C1H

B—Kraj

C—Gumb za prihvatanje

17. Kada započne baždarenje, prikazat će se C1H (A). C1H znači da je u tijeku baždarenje fiksnog položaja spojke 1. Kako baždarenje napreduje, izračuni fiksnih položaja za spojke C2, CR, CA, CB, CC, CL, CM i CH su sljedeći. Na zaslonu se prikazuje koji se korak izvodi.
18. Po dovršetku baždarenja fiksnih položaja svih devet spojki, prikazuje se C1F i započinje sljedeća faza baždarenja. C1F znači da je u tijeku baždarenje vremena punjenja spojke 1. Kako baždarenje napreduje, izračuni vremena punjenja za spojke C2, CR, CA, CB, CC, CM i CH su sljedeći. Na zaslonu se prikazuje koji se korak izvodi.
19. Kada se prikaže poruka END (kraj) (B), baždarenje je dovršeno.
- NAPOMENA:** Upotrijebite ispravan postupak za prekid baždarenja kako se ne bi pojavili dijagnostički kodovi pogreške (DTC).
20. Pomaknite ručicu mjenjača iz položaja F u položaj za parkiranje PARK.
21. Smanjite gas.
22. Pritisnite gumb za prihvatanje (C) za spremanje i zatvaranje baždarenja

NAPOMENA: Na zaslonu se prikazuju upute za vozača i zabilježeni kvarovi. Ako se tijekom baždarenja prikaže kvar, novi podaci neće biti pohranjeni.

23. Isključite motor. PTP će pohraniti novo baždarenje.

Pogreška pri baždarenju	Značenje	Upute
CLD	Temperatura ulja mjenjača niža je od 50° C (122 °F). U tijeku je automatsko zagrijavanje.	Nikakva akcija nije potrebna. Pričekajte da se ulje zagrije na 50° C (122 °F). Nakon doseganja propisane vrijednosti temperature baždarenje se automatski pokreće.
OIL	Temperatura ulja mjenjača je ispod minimalne temperature od 10° C (50 °F) pri kojoj se pokreće automatsko zagrijavanje.	Ručno zagrijte hidrauličko ulje na 50° C (122 °F). Pogledajte Ručno zagrijavanje za baždarenje na početku ovog poglavlja.
SPD	Broj okretaja motora nije unutar propisanog raspona od 1600 do 1700 o/min potrebnog za pokretanje ili nastavak baždarenja.	Namjestite broj okretaja motora na 1650 o/min.
CLU	Papučica spojke nije OTPUŠTENA ili ju je vozač pritisnuo tijekom baždarenja.	Provjerite je li papučica spojke do kraja OTPUŠTENA i ne pritišćite je tijekom baždarenja.
NOP	Vozač se ne nalazi u sjedalu tijekom pokretanja baždarenja.	Ostanite sjediti u sjedalu tijekom baždarenja mjenjača.
FLT	Začepljeni su filtri mjenjača.	Zamijenite filtre mjenjača. Ponovno pokušajte pokrenuti postupak baždarenja nakon zamjene filtra.

SV81855,0000256-A5-17NOV15

Prekid baždarenja mjenjača

PTP prekida baždarenje i ne mijenja posljednje pohranjene vrijednosti baždarenja od posljednjeg u cijelosti provedenog baždarenja u sljedećim slučajevima:

- Ako je otkriveno značajno pomicanje traktora
- Ako vozač poveća ili smanji broj adrese
- Ako sustav otkrije problem tijekom baždarenja
- Ako se ručica mjenjača pomakne izvan položaja za odabir stupnja prijenosa
- Ako broj okretaja motora prijeđe ili padne ispod graničnih vrijednosti za baždarenje

Ako se baždarenje prekine, sustav mjenjača vraća se na posljednje ispravno baždarenje. Ako je ponovno baždarenje i dalje potrebno, morate pokrenuti novi postupak baždarenja. Baždarenje ne možete ponovno pokrenuti od točke u kojoj je zaustavljeno.

SV81855,0000257-A5-20JAN15

Ne vršite preinake na sustavu goriva

VAŽNO: Povećavanje konjske snage ili mijenjanje nekog aspekta isporuke goriva i zrak na motorima koji imaju certifikat o ispuštanju plinova, izvan tvorničkih vrijednosti, prouzročit će ispuštanje plinova na razinama koje prelaze razine koje je odobrila Ustanova za zaštitu čovjekova okoliša u SAD-u (EPA) ili neka druga slična agencija. Kršenje propisa može rezultirati značajnim kaznama za osobe ili tvrtke koje ih počinu.

Jamstvo za traktor poništava se ako se razina snage razlikuje od tvorničkih specifikacija.

Ne pokušavajte sami servisirati pumpu za ubrizgavanje goriva ili brizgaljke goriva. Za to su potrebni posebna obuka i specijalni alati. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

RX32825,000175E-A5-08JUL25

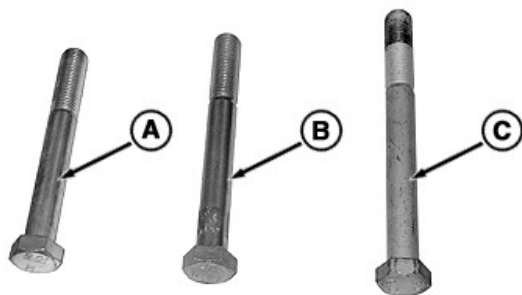
Odzračivanje sustava goriva

Ako dijagnostički kôd greške (DTC) ukazuje na problem sustava goriva, a sustav goriva i filtri izgledaju ispravno - ili ako (čak i bez prisutnog DTC) traktor ne radi na pravilan način ili se ne uspije pokrenuti, sustav za ubrizgavanje goriva može zahtijevati odzračivanje.

1. Okrenite prekidač s ključem u položaj za rad. Električna pumpa za gorivo pokreće se i počinje odzračivanje zraka iz sustava goriva.
2. Pustite pumpu da radi 30 sekundi do 1 minutu prije ponovnog pokušaja pokretanja motora. Ako se ovaj problem uporno pojavljuje, obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

SV81855,00001F2-A5-08JUL25

Prepoznavanje pritezača s ljuskasto pocinčanim premazom



Standardni vijci s kapicom (A) su reflektirajuće srebrne boje.

Pocinčani vijci s glavom (B) su reflektirajuće jarko srebrne ili zlatne boje.

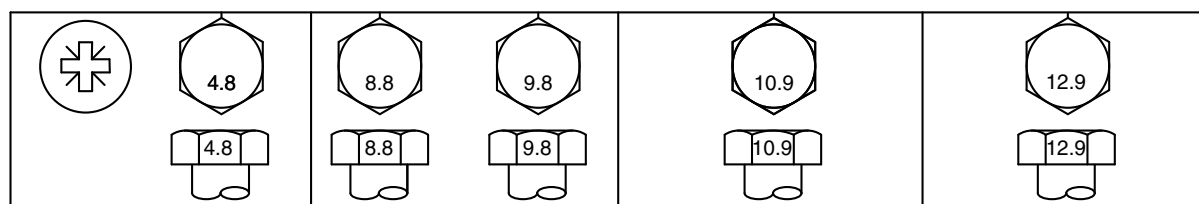
Vijci s glavom s ljuskastim pocinčanim premazom (C) imaju zagasitu srebrnu, zlatnu ili crnu boju.

NAPOMENA: Zatezači s ljuskasto pocinčanim premazom su zategnuti na zadani moment za podmazivanje, osim ako nije drugačije navedeno. Pogledajte tablicu s vrijednostim zateznog momenta u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

RX32825,0001761-A5-31OCT22

RXA0073812—UN—03MAR04

Metričke vrijednosti zateznih momenata zavrtnja i vijaka



TS1742—UN—31MAY18

Veličina svornjaka ili vijka	Klasa 4,8				Klasa 8.8 ili 9.8				Klasa 10,9				Klasa 12.9			
	Šesterokutna glava ^a		Prirubnička glava ^b		Šesterokutna glava ^a		Prirubnička glava ^b		Šesterokutna glava ^a		Prirubnička glava ^b		Šesterokutna glava ^a		Prirubnička glava ^b	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	N·m	lb·ft														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

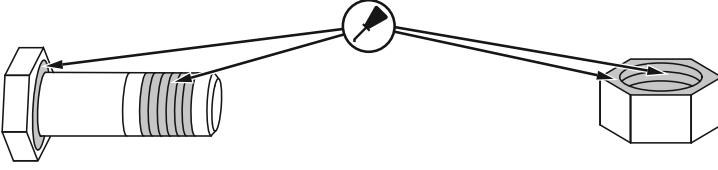
Navedene nominalne vrijednosti zateznog momenta vrijede samo za opću uporabu s pretpostavljenom točnošću zatezanja alatom od 20%, kao što je ručni moment-ključ.

NEMOJTE upotrebljavati ove vrijednosti ako je za određenu primjenu navedena drugačija vrijednost zateznih momenata ili postupaka zatezanja.

Za protumatice, za učvršćivače od nehrđajućeg čelika ili za matice na U-svornjacima, vidi upute za pritezanje za pojedinu primjenu.

- Provjerite jesu li navoji učvršćivača čisti.

Zamijenite zatezače istom ili višom klasom svojstva. Ako se upotrijebe zatezači s višom klasom svojstva, treba ih zategnuti na snagu originala.

Veličina svornjaka ili vijka	Klasa 4,8		Klasa 8.8 ili 9.8		Klasa 10,9		Klasa 12.9	
	Šesterokut-na glava ^a	Prirubnička glava ^b	Šesterokut-na glava ^a	Prirubnička glava ^b	Šesterokut-na glava ^a	Prirubnička glava ^b	Šesterokut-na glava ^a	Prirubnička glava ^b
- Nanesite tanki premaz Hy-Gard™ ili ekvivalentnog ulja ispod glave i na navoje vijka, kako je prikazano na sljedećoj slici. - Budite obazrivi s količinom ulja kako biste smanjili mogućnost hidrauličke blokade u slijepim rupama zbog prekomjernog ulja. - Pravilno započnite sa zahvaćanjem navoja.								
								

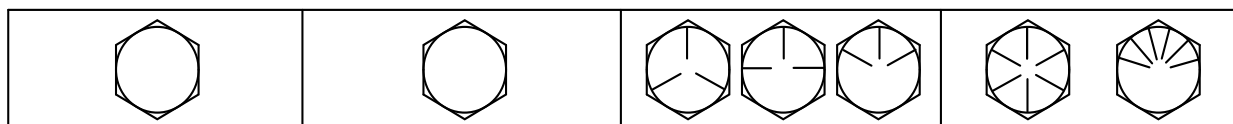
TS1741—UN—22MAY18

^aVrijednosti za šesterokutne prirubnice u stupcu vrijede za šesterokutne glave ISO 4014 i ISO 4017, imbus glave ISO 4162 i šesterokutne matice ISO 4032.

^bVrijednosti za šesterokutne prirubnice u stupcu vrijede za ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 ili EN 1665 šesterokutne prirubničke proizvode.

DX,TORQ2(T)-A5-09MAY22

Unificirane vrijednosti zateznih momenata za inčne zavrtnje i vijke



TS1671—UN—01MAY03

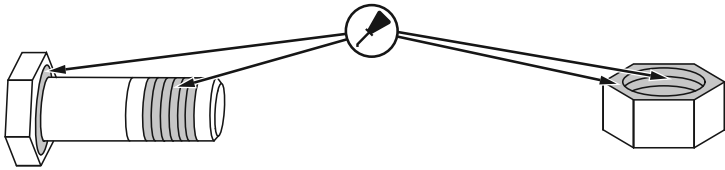
Veličina svornjaka ili vijka	SAE gradacija 1 ^a				SAE gradacija 2 ^b				SAE gradacija 5, 5.1 ili 5.2				SAE gradacija 8 ili 8.2			
	Šesterokut-na glava ^c		Prirubnička glava ^d		Šesterokut-na glava ^c		Prirubnička glava ^d		Šesterokut-na glava ^c		Prirubnička glava ^d		Šesterokut-na glava ^c		Prirubnička glava ^d	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Navedene nominalne vrijednosti zateznog momenta vrijede samo za opću uporabu s pretpostavljenom točnošću zatezanja alatom od 20%, kao što je ručni moment-ključ.

NEMOJTE upotrebljavati ove vrijednosti ako je za određenu primjenu navedena drugačija vrijednost zateznih momenata ili postupaka zatezanja.

Za protumatice, za učvršćivače od nehrđajućeg čelika ili za matice na U-svornjacima, vidi upute za pritezanje za pojedinu primjenu.

Zamijenite zatezače istom ili višom klasom svojstava. Ako se upotrijebe zatezači s višom klasom svojstva, treba ih zategnuti na snagu originala.

Veličina svornjaka ili vijka	SAE gradacija 1 ^a		SAE gradacija 2 ^b		SAE gradacija 5, 5.1 ili 5.2		SAE gradacija 8 ili 8.2	
	Šesterokut-na glava ^c	Prirubnička glava ^d	Šesterokut-na glava ^c	Prirubnička glava ^d	Šesterokut-na glava ^c	Prirubnička glava ^d	Šesterokut-na glava ^c	Prirubnička glava ^d
- Provjerite jesu li navoji učvršćivača čisti. - Nanesite tanki premaz Hy-Gard™ ili ekvivalentnog ulja ispod glave i na navoje vijka, kako je prikazano na sljedećoj slici. - Budite obazrivi s količinom ulja kako biste smanjili mogućnost hidrauličke blokade u slijepim rupama zbog prekomjernog ulja. - Pravilno započnite sa zahvaćanjem navoja.								
								

TS1741—UN—22MAY18

^aKlasa 1 se primjenjuje na imbus vijke dulje od 6 in (152 mm) i za sve druge vrste zavrtnja i vijaka bilo koje duljine.

^bKlasa 2 se primjenjuje na vijke sa šestostranom glavom (ne na svornjake sa šestostranom glavom) do 6 in (152 mm) duljine.

^cVrijednosti za šesterokutne prirubnice u stupcu vrijede za šesterokutne glave ISO 4014 i ISO 4017, imbus glave ISO 4162 i šesterokutne matice ISO 4032.

^dVrijednosti za šesterokutne prirubnice u stupcu vrijede za ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 ili EN 1665 šesterokutne prirubničke proizvode.

DX,TORQ1(T)-A5-09MAY22

Servis—razrada (100 radnih sati ili manje)

Razrađivanje opreme

VAŽNO: Kako biste provjerili kojim je motorom opremljen vaš traktor, pogledajte odlomak **Serijski broj motora u poglavlju Identifikacijski brojevi ovog priručnika za korisnike.**

Početni servisni interval tijekom razrađivanja za novi ili obnovljeni motor s uljem John Deere Break-In Plus mora trajati najmanje 100 radnih sati kako bi se osiguralo prijanjanje prstena i obloga. Za sve je nove ili reparirane motore John Deere potrebno najmanje 100 sati. Maksimalni servisni interval isti je ako servisni interval preporučen za vaš motor naveden u poglavlju **Servisni intervali za motorno ulje i filter za vaš motor.** Za naredne zamjene ulja pogledajte odlomak **Servisni intervali za zamjenu motornog ulja i filtra u poglavlju Motorno ulje ovog priručnika za korisnike.**

Motor je spreman za normalan rad. Tijekom prvih 100 sati rada:

- Pri teškim opterećenjima koristite motor bez dugotrajnog maksimalnog opterećenja.
- Izbjegavajte rad motora u praznom hodu dulje od 5 minuta. Ako motor radi u praznom hodu dulje od 5 minuta, zaustavite motor.
- Pažljivo promatrajte temperaturu rashladne tekućine tijekom rada.
- Provjerite crijeva i obujmice sustava usisa zraka motora. Pogledajte odjeljak **Servis – Provjera** u ovom priručniku za korisnike.
- Provjerite curi li igdje tekućina.
- Zategnite vijke s kapicom pogonskog i kotača između glavčine nakon 3 sata, nakon 10 sati i svaki dan tijekom prvog tjedna rada. Pogledajte odjeljak **Servis – učvršćivanje** u ovom priručniku za korisnike.
- Slijedite postupke za razrađivanje sustava gusjenica. Pogledajte odlomak **Razrađivanje sustava gusjenica** u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Svakodnevno ili nakon 10 radnih sati

Provedite normalne svakodnevne servise ili svakih 10 radnih sati. Pogledajte odjeljak **Servis** nakon 10 radnih sati ili svakodnevni servis u poglavlju **Servis – potvrde o servisiranju** u ovom priručniku za korisnike.

Nakon prvih 100 sati rada traktora provedite i ove dodatne servise svakodnevno ili nakon svakih 10 radnih sati:

- Ispraznite odvajач vode. Pogledajte odjeljak **Odvajач vode** u poglavlju **Servis – Provjera** u ovom priručniku za korisnike.
- Provjerite razinu rashladne tekućine. Pogledajte odjeljak **Servis – Provjera** u ovom priručniku za korisnike.
- Podmazivanje sastavnih dijelova vučnog priključka

(ako je vozilo opremljeno). Pogledajte odjeljak **Servis – podmazivanje** u ovom priručniku za korisnike.

- Pregledajte ima li oštećenja na gusjenicama. Pogledajte odlomak **Razrađivanje sustava gusjenica** u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Nakon obavljanja servisa prikaz broja sati dotičnog servisnog intervala vratite na nulu. Pogledajte odjeljak **Servisni intervali** u poglavlju **CommandCenter** ovog priručnika za korisnike.

Nakon perioda razrađivanja, koristite motorno ulje John Deere Plus-50 II ili drugo ulje za dizel motore sukladno preporukama u ovom priručniku.

EC82310,0000F52-A5-29JUN22

Provedite razrađivanje sustava gusjenica

Kratki pregled razrađivanja

VAŽNO: Nepravilno razrađivanje gusjenica može uzrokovati oštećenje ili smanjenje vijeka trajanja sastavnih dijelova gusjenica. Oštećenja prouzročena nepravilnim razrađivanjem nisu pokrivena jamstvom stroja.

Razrađivanje sustava gusjenica odvija se tijekom prve sezone upotrebe. Pravilno razrađivanje smanjit će razinu trošenja pogonskih zubaca. Tijekom razrađivanja pogonski zupci i natezači prolaze postupak "poliranja" kojim:

- se skidaju ostaci gume na gumenim kotačima,
- sitne čestice prašine ulaze u gumene površine pa nova guma više nije ljepljiva,
- se smanjuje tarno zagrijavanje u sustavu gusjenica.

Početno razrađivanje

VAŽNO: Spriječite oštećivanje gusjenica i sustava gusjenica. Ne vozite traktor po cesti na većim udaljenostima dok ne završi razdoblje razrađivanja. Čak i nakon završetka razdoblja razrade, suho mazivo¹ ili zemlja je potrebna kako bi se spriječilo oštećenje uzrokovano toplotom.

Kada radite s novim ili čistim gusjenicama ili drugim tarmim dijelovima, slijedite ove smjernice za rad prvih 100 radnih sati:

- Upotrebljavajte traktor na polju s mekanim tlom ili

¹ Suho mazivo može se sastojati od: zemlje, suhog ulja, mačjeg pijeska, talka ili ostalih maziva na bazi gline.

primijenite suho mazivo.² na sustav gusjenica svakih 15 minuta.

- Nikad ne premašujte 29 km/h (18 mph)³.
- Ako se upotreba po cesti ne može izbjeći, nikada nemojte prekoračiti 30 minuta neprekidne upotrebe.
- Uklonite sve nepotrebne balaste.
- Pobrinite se da je gusjenica pravilno poravnata i nategnuta.
- Nemojte raditi s gusjenicama na rubu ceste.
- Nemojte raditi na velikim bočnim strminama.

Nakon razrađivanja

Osigurajte da se gusjenice i dalje podmazuju i slijedite sve preporuke koje se nalaze u odjeljcima Gusjenice - Opće informacije i Transportu ovog Priručnika za rukovanje.

ufh43t3,1715005253046-A5-21MAY24

² Suho mazivo može se sastojati od: zemlje, suhog ulja, mačjeg pijeska, talka ili ostalih maziva na bazi gline.

³ Nemojte nikada prekoračivati maksimalnu brzinu transporta, prikazanu u Priručniku za rukovanje priključnog alata. Za 9RX s remenim od 457 mm (24 inča) ili užim mogu se primjenjivati dodatna ograničenja. Pogledajte odjeljak Transport u ovom Priručniku za rukovanje.

Servis—tablice za evidenciju

Pregled tablica za evidenciju servisa

Tablica za evidenciju servisa služi za:

- evidentiranje kada su servisi obavljeni,
- bilježenje dodatnih pojedinosti o servisu prema potrebi.

Predložena dokumentacija

- Zamjena motornog ulja i filtra: Navedite koje ste ulje upotrijebili za nadopunu i zabilježite datum i sate zahvata prilikom svakog servisa.
- Servis prema potrebi: Evidentirajte servise i popravke izvršene u ostalim servisnim intervalima mimo redovnog servisa.
- Godišnji servis: Navedeni servisi izvode se godišnje ili svakih nekoliko godina. Zabilježite datume i sate servisa.

Servis nakon 10 radnih sati (svakodnevno) i 50 radnih sati

Ne preporučuje se bilježenje servisa nakon 10 radnih sati (svakodnevno) i 50 radnih sati u tablicu za evidenciju servisa. Ako želite, zabilježite izvršenje tih servisa u posebnu bilježnicu.

Tablica servisnih intervala

Tablice prikazuju koji servisi moraju biti završeni u kojim radnim satima motora ili godinama. Ako zadatak servisiranja naznačuje godišnji ili satni interval, pridržavajte se onoga što prvo nastupi. Servisiranje stavki provodite više puta sukladno izvornim zahtjevima.

Prva riječ svakog naziva zadatka (na primjer: PROVJERA ili PODMAZIVANJE) usmjerava osobu koja izvodi servis na odgovarajući odjeljak za servisni postupak u ovom priručniku za korisnike. Po dovršetku zadatka servisiranja, provjerite da istovremeno nije potrebno izvesti dodatne zadatke (iz nižih nakupljenih intervala).

Zabilježite servise nakon dovršetka u Tablicu za evidenciju servisa u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Upotrijebite zaslon mjerača radnih sati motora da biste utvrdili kada treba obaviti servis. Brojač radnih sati pamti vrijeme u kojemu je motor bio u pogonu i prikazuje ukupan broj radnih sati motora. Brojač radnih sati tvornički je postavljen na 250 sati, ali može se ponovno postaviti na bilo koje željeno proteklo vrijeme. Pogledajte odjeljak Servisni intervali u poglavlju CommandCenter ovog priručnika za korisnike.

RX32825.0000022-A5-05APR21

Servis	Radni sati ili interval										
	Godine	Prema potrebi	Sva-kod-nevno ili 10	50	250	500	1000	1500	3000	5000	6000
PROVJERA razine ulja motora			•								
PROVJERA razine ulja hidrauličkog sustava			•								
ISPUŠTANJE separatora vode goriva			•								
PROVJERA trošenja gusjenica i nakupljanja smeća			•								
PROVJERA pogonskih kotača, natezača i srednjih valjaka				•							
PROVJERA poravnjanja gusjenica				•							
PODMAZIVANJE klinova podizne osovine za otežane uvjete rada [Ag] ^a				•							
PODMAZIVANJE potpornog nosača crijeva [strugalo]				•							
PODMAZIVANJE stražnjeg ovjesa				^b	•						
ČIŠĆENJE pumpe kompresora zraka sustava ovjesa AirCushion i filtra ulaza i zračnih jastuka					•						
PROVJERA sekundarne kočnice ^c					•						
PROVJERA parkirnog sustava prijenosa					•						
PROVJERA sustava ovjesa AirCushion					•						
PODMAZIVANJE nastavaka zateznog cilindra za podešavanje napetosti gusjenice					•						
PODMAZIVANJE pogonske osovine priključnog vratila [Ag] ^c					•						

Servis—tablice za evidenciju

Servis	Radni sati ili interval										
	Godine	Prema potrebi	Sva-kod-nevno ili 10	50	250	500	1000	1500	3000	5000	6000
ZAMJENA motornog ulja i filtra ^d	1					•					
ZAMJENA filtera goriva						•					
ZAMJENA opcijskog odvajača vode i goriva						•					
Provjera graničnika odbojnika oscilirajuće ploče sustava ovjesa AirCushion						•					
PROVJERA sustava usisa zraka motora						•					
PROVJERA otvora ispuštanja pumpe vode						•					
ZATEZANJE matica pogonskih kotača, zatezača i vijaka s kapicom srednjeg valjka						•					
PRITEZANJE vijaka s glavom nosača ljuljajuće poteznice						•					
ČIŠĆENJE radarskog senzora s dvostrukim snopom ^c							•				
PROVJERA točke smrzavanja rashladne tekućine motora	1						•				
ZAMJENA filtera za recirkulaciju zraka kabine	1						•				
ZAMJENA filtera svježeg zraka u kabini	1						•				
ZAMJENA primarnog i sekundarnog filtera zraka motora	1						•				
ZAMJENA filtera DEF jedinice za doziranje ^e	3							•			
KALIBRACIJA prijenosa								•			
ZAMJENA filtera odušnika zraka spremnika goriva								•			
PROVJERA pomoćnog pogonskog remena i zatezača pogonskog remena								•			
ZAMJENA ulja i filtera hidrauličkog sustava								•			
ZAMJENA hidrauličkog filtera odušnika prijenosa								•			
ZAMJENA filtera pilot ventila selektivnog upravljačkog ventila								•			
PROVJERA razine ulja pogonskog kotača, glavčine kotača natezača i srednjeg valjka								•			
ZAMJENA filtera odušnika DEF spremnika ^e								•			
ZAMJENA filtera voda ispušne tekućine dizela (DEF) ^e	3								•		
ZAMJENA prigušnika koljeničaste osovine motora ^f										•	
PROVJERA kočnice motora ^f										•	
ZAMJENA rashladne tekućine motora ^g	6										•
PROVJERA kalibracije senzora ljuljajuće poteznice [strugalo] ^f	1										
ELEKTRIČNO servisiranje akumulatora i priključaka	1										
PROVJERA sigurnosnih pojaseva	1										

Servis	Radni sati ili interval										
	Godine	Prema potrebi	Sva-kod-nevno ili 10	50	250	500	1000	1500	3000	5000	6000
PROVJERA prisutnosti otpadaka u motornom prostoru i ispuhu		.									
ČIŠĆENJE konektora alata		.									

^aAko je viličasta glava u upotrebi.

^bNormalno podmazivanje svakih je 250 radnih sati. Ako se upotrebljava svakodnevno, podmažite svakih 50 radnih sati.

^cAko je u opremi stroja.

^aServis sukladno informacijama iz odgovarajućeg odjeljka Servisni intervali za zamjenu ulja i filtra dizelskih motora pod poglavljem Motorno ulje u ovom priručniku za korisnike. Zabilježite upotrijebljeno ulje u odjeljku Servis – Tablice za evidenciju – Motorno ulje i filter

^eMotor Final Tier 4/faze V

^fObratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

⁹PRVI interval za zamjenu je nakon 6 godina ili 6000 radnih sati, pod uvjetom da se rashladni sustav nadopunjava isključivo tekućinom John Deere Cool-Gard II te da se unaprijed pripremi mješavina. REDOVNI interval (2 godine ili 2000 radnih sati) može se produžiti do 6 godina ili 6000 radnih sati, ovisno o korištenoj rashladnoj tekućini. Pogledajte odjeljak Intervali za ispuštanje rashladne tekućine dizelskog motora u poglavlju Rashladna tekućina motora ovog priručnika za korisnike.

JL41210.0000A79-A5-14JUL25

Tablica za evidenciju servisa

U predviđenom prostoru zabilježite pojedinosti servisnih intervala. Ako je potrebno više prostora, upotrijebite posebnu bilježnicu.

[illegible][illegible]

[illegible][illegible]

Servis—tablice za evidenciju

Datum	Sati	Napomene

EC82310,0000B12-A5-05AUG20

Servis—čišćenje

Čišćenje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF)

⚠ POZOR: Izbjegavajte kontakt s očima. U slučaju kontakta odmah počnite ispirati oči velikom količinom vode tijekom najmanje 15 minuta. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu s podacima o materijalima (MSDS).

VAŽNO: Ako se ispušna tekućina dizela (DEF) prolije ili dođe u kontakt s bilo kojom površinom osim svojeg spremnika, te površine odmah očistite čistom vodom. Ispušna tekućina dizela (DEF) korozivna je za obojene i neobojene metalne površine i može izobličiti neke plastične ili gumene komponente.

Proliveni će DEF ostaviti bijeli trag ako je ostavljen da se osuši ili se samo obriše krpom. Nepravilno očišćena prolivena ispušna tekućina dizela (DEF) može ometati dijagnostiku problema curenja kod sustava selektivne katalitičke redukcije (SCR).

Ako u spremnik ispušne tekućine dizela (DEF) dospiju strani materijali ili tekućina, ispraznite ga, isperite i napunite novom ispušnom tekućinom dizela.

Ako je kvaliteta ispušne tekućine dizela upitna, izvucite uzorak iz DEF spremnika DEF i stavite ga u čisti spremnik. DEF mora biti kristalno čist, s blagim mirisom amonijaka. Ako se DEF zamuti, ima obojanu nijansu ili izrazit miris amonijaka, vjerojatno nije u okviru specifikacija. Ispušna tekućina dizela (DEF) ne bi se smjela upotrebljavati u takvom stanju.

1. Uklonite čep za pražnjenje (ako postoji), zatim ispraznite loš DEF iz DEF spremnika DEF.

NAPOMENA: Čišćenje se može provoditi s montiranim ili uklonjenim DEF spremnikom.

2. Očistite DEF spremnik novom ispušnom tekućinom dizela.

DEF mora proći kroz provjere izgleda, mirisa i koncentracije prije pokretanja motora. Za dodatne informacije pogledajte dio Ispušna tekućina dizela (DEF) – za upotrebu na motorima opremljenim sustavom selektivne katalitičke redukcije (SCR) u sekciji Goriva, maziva i rashladne tekućine.

3. Ispraznite DEF spremnik.

NAPOMENA: Ponavljajte korake 2 – 3 dok se DEF spremnik ne očisti.

4. **Ranija inačica:** Zamijenite filter DEF jedinice za doziranje i usisno sito glave DEF spremnika.

Novija inačica: Promijenite filter DEF jedinice za doziranje i linijski DEF filter.

5. Ako je uklonjen, ugradite čep za ispuštanje na DEF spremniku.
6. Ako je uklonjen, ugradite DEF spremnik.
7. Napunite DEF spremnik s novom ispušnom tekućinom dizela (DEF).
8. Provjerite koncentraciju ispušne tekućine dizela pomoću refraktometra za ispušnu tekućinu dizela kao što su JDG11594 ili JDG11684. Ispravna koncentracija ispušne tekućine dizela (DEF) iznosi od 31,8 % do 33,2 %. Više informacija potražite kod ovlaštenog distributera.
9. Ako ispušna tekućina dizela nije unutar specifikacija, ne izgleda čisto ili nema blagi miris amonijaka, obratite se ovlaštenom distributeru.

DX,DEF,CLEANTANK-A5-18SEP19

Čišćenje filtra nalijevnog grla spremnika ispušne tekućine dizela (DEF)



RXA0140510—UN—27MAY14

Poklopac DEF spremnika



RXA0140511—UN—27MAY14

Osigurač filtra



RXA0140512—UN—27MAY14

Filtar nalijevnog grla

A—Poklopac DEF spremnika

B—Osigurač filtra

C—Filtar nalijevnog grla

Ako ispušna tekućina dizela (DEF) teče polako, očistite filt看 nalijevnog grla spremnika.

1. Stavite ručicu mjenjača u parkirni položaj i isključite motor.
2. Otvorite čep DEF spremnika (A).
3. Okrećite osigurač filtra (B) u smjeru suprotnom od kazaljke na satu sve dok se ne odbravi, a zatim ga izvucite iz DEF spremnika.
4. Očistite filt看 nalijevnog grla (C) toplom vodom kako biste uklonili sve otpatke.
5. Ugradite obrnutim redoslijedom.

SV81855,000027F-A5-29APR15

Vanjski dio traktora

VAŽNO: Izbjegavajte oštećivanje motora, sastavnih dijelova i vanjskog dijela traktora.

- Nikad ne usmjeravajte tekućinu za prskanje na područje usisa zraka motora. Ako se voda prska u usis zraka motora, ispraznite kućište filtra i pustite da se kućište i filt看 osuše prije pokretanja motora.
- Za uporabu visokotlačnog uređaja za pranje: Uvijek upotrebljavajte smanjeni tlak i prskajte pod kutom od 45 – 90 °. Nikad ne prskajte vodu pod tlakom izravno na:
 - elektroničke/električne sastavnice i priključke.
 - ležajeve i hidrauličke brtve.
 - pumpe za ubrizgivanje goriva.
 - izlaz ispuha.
 - usis zraka motora.
 - otvore za punjenje spremnika tekućine i odzračivanje.
 - bilo kakve osjetljive dijelove i sastavnice.

- Ne upotrebljavajte snažne sapune, kemijske deterdžente ili sredstva za čišćenje koja sadrže kiseline, baze ili abrazive. Najbolje je upotrebljavati komercijalno dostupne proizvode za pranje automobila bez deterdženta koji neće naškoditi zaštitnom vosku i koji se mogu primijeniti na završni sloj boje.

- Redovite perite traktor, posebice ako je izložen herbicidima, pesticidima, soli sa kolnika ili drugim kemijskim agensima.
- Nikad ne perite traktor na izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- Odmah isperite sva sredstva za čišćenje. Ne ostavljajte ih da se osuše na obojanim površinama.
- Povremeno premazivanje traktora voskom je preporučljivo radi uklanjanja ostataka i daljnje zaštite površinske boje. Ne upotrebljavajte vosak koji sadrži abrazivna sredstva.
- Pregledajte površinu boje, tijekom pranja ili voštenja, da li su vidljive napukline ili ogrebotine. Ponovno obojite područja gdje je boja oštećena.

Obratite se svom zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru za sredstva za čišćenje, vosak i boje za završnu obradu za poboljšanje završne obrade koji su kompatibilni s vašom opremom.

RX32825,0001777-A5-11JUL25

Čišćenje zaslona

VAŽNO: Omogućuje čišćenje zaslona dok je isključeno napajanje. Čišćenje zaslona dok radi može rezultirati slučajnim odabirima nekog gumba.

Za čišćenje zaslona isključite napajanje i obrišite zaslon mekom krpom navlaženom sredstvom za čišćenje koje nije na bazi amonijaka, poput sredstva za pranje stakla ili višenamjenskog sredstva za čišćenje tvrtke John Deere.

DX,PC,CLEAN,DISP-A5-21OCT16

Rashladni sustav motora – 13,6-litreni motor

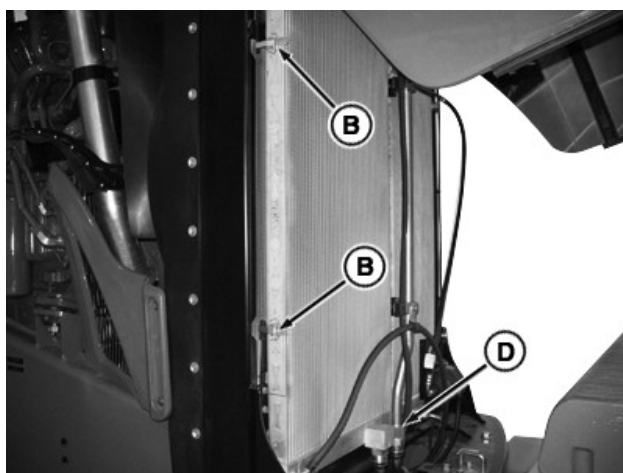
Isključite motor.



RXA0180466—UN—19NOV20

Zaštitnu rešetku (A) očistite četkom ili komprimiranim zrakom.

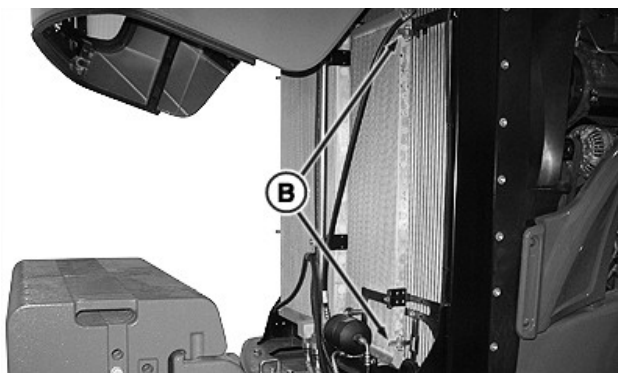
Očistite smeće iz štitnika motornog prostora.



RXA0160276—UN—21JUL17

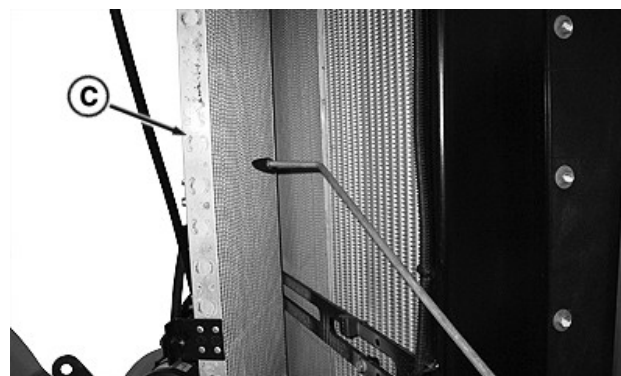
VAŽNO: Budite oprezni dok je izmjenjivač temperature ulja i goriva otvoren. Gumeno crijevo može doći u dodir s vodom klima uređaja kada je hladnjak pod kutom od 30° i može dovesti do oštećenja nastavka cjevovoda ako se previše izvuče.

Otpustite bravu poklopca motora i podignite poklopac motora.



RXA0160274—UN—21JUL17

Oslobodite pričvrzne kopče kondenzatora klima uređaja (B) kako biste nagnuli kondenzator prema naprijed za bolji pristup u svrhu čišćenja.



RXA0160275—UN—07AUG17

Kondenzator klima uređaja (C) očistite komprimiranim zrakom.



RXA0160277—UN—21JUL17

Otpustite pričvrzne kopče izmjenjivača temperature ulja i goriva kako biste nagnuli izmjenjivač temperature (E) prema naprijed.

Hladnjak očistite komprimiranim zrakom. Ispravite sva savinuta rebra hladnjaka.

Zatvorite kondenzator klima uređaja i hladnjak ulja te zaboravite zadržne kopče.

Polako spustite poklopac motora i čvrsto zatvorite tako da se brava poklopca motora zabravi.

SV81855,0000177-A5-30AUG21

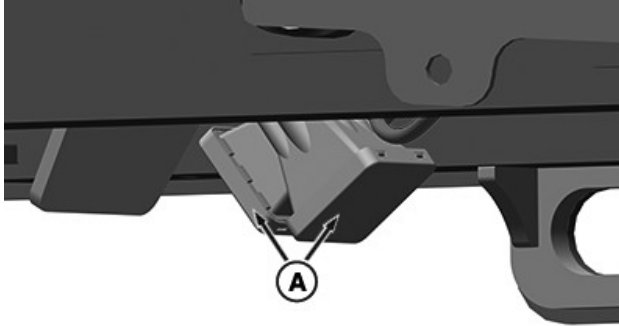
Radarski senzor s dvostrukim snopom

VAŽNO: Provjerite elemente radarskog senzora, ima li nakupljanja prljavštine ili krhotina, što može djelovati na performanse.

Izbjegavajte usmjeravanje mlaznica uređaja za pranje pod visokim tlakom izravno na radar.

Ne upotrebljavajte oštre alate za uklanjanje prljavštine ili nakupljenog blata oko radara kako biste izbjegli oštećenje radara i kablenskog snopa.

1. Provjerite ima li oštećenja radarskog senzora.



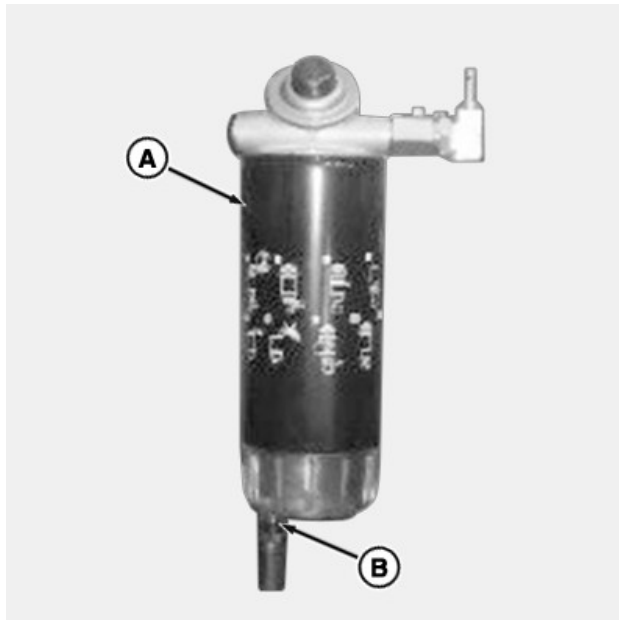
RXA0185238—UN—27AUG21

2. Očistite elemente radarskog senzora (A) toplom vodom i blagim sapunom.
3. Osušite čistom mekom krpom.

JL41210,0000AD9-A5-27AUG21

Opcijski odvajač vode i goriva

1. Parkirajte stroj na ravnu podlogu.
2. Spustite opremu na tlo.
3. Isključite motor.



RXA0168512—UN—03JUN19

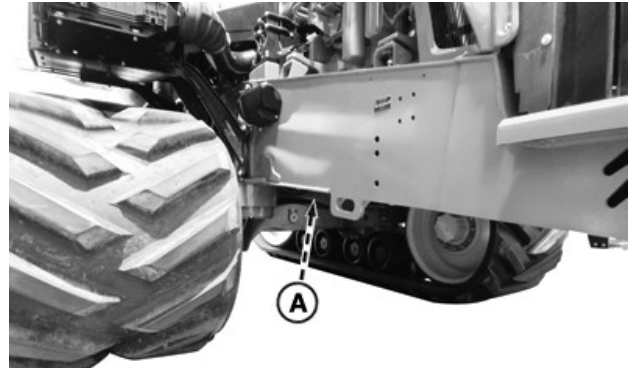
Čep gumba za odzračivanje može se razlikovati

4. Temeljito očistite vanjski dio sklopa filtra goriva i odvajača vode (A) te područje oko njih.
5. Postavite prikladnu posudu ispod ispusnog crijeva.
6. Otvorite ispusni ventil (B).
7. Pustite da voda i talog iscuri u prikladnu posudu.
8. Zatvorite ispusni ventil.
9. Propisno odložite otpad.

10. Odzračite sustav goriva. Pogledajte odjeljak Odzračivanje sustava goriva u poglavlju Servis – Opće informacije ovog priručnika za korisnike.

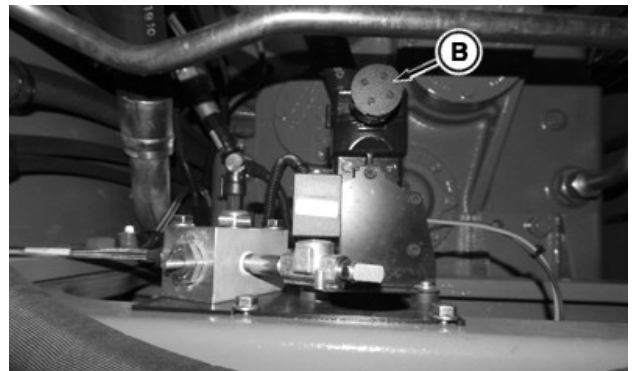
EC82310,0000982-A5-21APR21

Pumpe kompresora zraka sustava ovjesa AirCushion i filter ulaza i zračni jastuci



RXA0142139—UN—05JUN14

Filter se nalazi ispod desnog prednjeg bočnog okvira (A).



RXA0142143—UN—05JUN14

1. Uklonite filter (B).

VAŽNO: Tlak komprimiranog zraka ne smije prelaziti 75 psi (500 kPa) (500 bara) prilikom čišćenja.

2. Komprimiranim zrakom očistite filter i područje oko zračnog jastuka ovjesa.
3. Uklonite sve smeće oko kompresora.
4. Ponovno postavite filter.

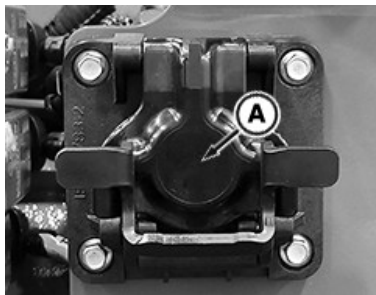
SV81855,0000216-A5-29JUN22

Konektor alata

VAŽNO: Pregledajte konektor alata i konektor eterneta alata (ako ga ima) prema potrebi radi nakupljanja nečistoće ili ostataka. Servis može biti češće potreban pod nekim radnim uvjetima.

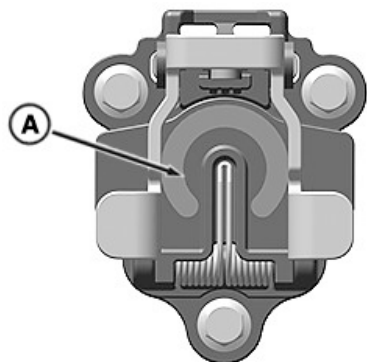
**Izbjegnite oštećivanje utikača priključnog alata.
Nemojte upotrebljavati komprimirani zrak ili
stlačenu vodu da biste čistili utikač priključnog
alata.**

1. Pronađite konektor alata. Pogledajte Konektor alata ili Konektor eterneta alata u poglavlju Dodatna oprema u ovom priručniku za korisnike.



RXA0169781—UN—30JUL19

Konektor alata



RXA0188727—UN—03MAR23

Konektor eterneta alata

2. Otvorite poklopac konektora alata (A).
3. Konektor alata očistite sredstvom John Deere za čišćenje elektroničkih kontakata Electronic Contact Cleaner.

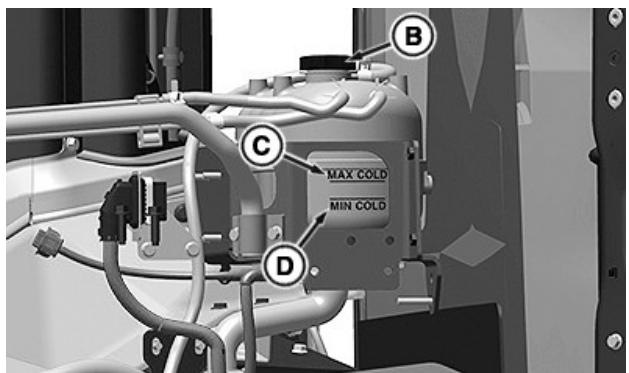
JL41210,0000ABB-A5-23MAY23

Servis—provjera

Razina rashladne tekućine motora

Razina rashladnog sredstva nadzire se električnim putem. Kada je razina rashladne tekućine niska, prikazuje se dijagnostički kod pogreške na zaslonu CommandCenter.

1. Otvorite poklopac motora. Pogledajte odjeljak Otvaranje poklopca motora u poglavlju Servis – opće informacije ovog priručnika za korisnike.



RXA0180388—UN—06NOV20

Motor od 13,6 l

2. Provjerite razinu rashladne tekućine na strani spremnika odzračivanja. Razina treba biti na ili iznad oznake MIN. HLADNO (D). Ako je razina niska, prije nadolijevanja rashladne tekućine provjerite ima li bilo kakvih znakova curenja. Popravite prema potrebi.

VAŽNO: Ne otvarajte poklopac spremnika odzračivanja (B) kada je motor zagrijan. Ako to učinite, u rashladni će sustav dospjeti zrak.

NAPOMENA: Ako je razina rashladne tekućine niska, ali nema znakova vanjskog curenja, možda postoji unutarnje curenje rashladne tekućine. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

3. Pričekajte da se motor ohladi. Uklonite poklopac spremnika odzračivanja (B) i dodajte rashladnu tekućinu kako je navedeno u poglavlju Rashladna tekućina motora u ovom priručniku za korisnike. Ne punite iznad oznake MAK. HLADNO (C). Ponovno postavite poklopac spremnika za odzračivanje.

4. Spustite i osigurajte poklopac.

EC82310,0000F51-A5-14JUL25

Točka smrzavanja rashladne tekućine motora

VAŽNO: Ispitajte rashladni sustav i dodajte kondicioner rashladne tekućine svakih 1000 radnih sati, ili jednom godišnje, ovisno o tome koji od uvjeta nastupi prvi.

1. Otvorite poklopac motora. Pogledajte odjeljak Otvaranje poklopca motora u poglavlju Servis – opće informacije ovog priručnika za korisnike.

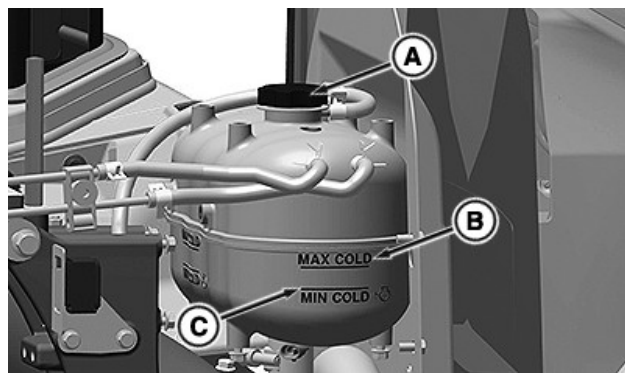
⚠ POZOR: Naglo oslobađanje tekućine iz sustava rashladne tekućine pod tlakom može izazvati ozbiljne opekline.

Isključite motor. Poklopac uklonite samo onda kada se dovoljno ohladio da se može dodirnuti golim rukama. Čep polagano otpustite do prvog graničnika da biste ispustili tlak prije nego što ga u potpunosti skinete.

Izbjegnite mogućnost ozljeda. Ne skidajte čep za nadolijevanje dok je motor vruć. Zaustavite motor i pričekajte da se ohladi.

VAŽNO: Nemojte otvarati čep spremnika za odzračivanje dok je motor topao. Ako to učinite, u rashladni će sustav dospjeti zrak.

NAPOMENA: Spremnik za odzračivanje spremnik neće biti pun rashladne tekućine nakon skidanja poklopca. Ako, kada pogledate u spremnik, utvrdite da je najmanje pun do polovice, ne dolijevajte rashladnu tekućinu.



RXA0180467—UN—18NOV20

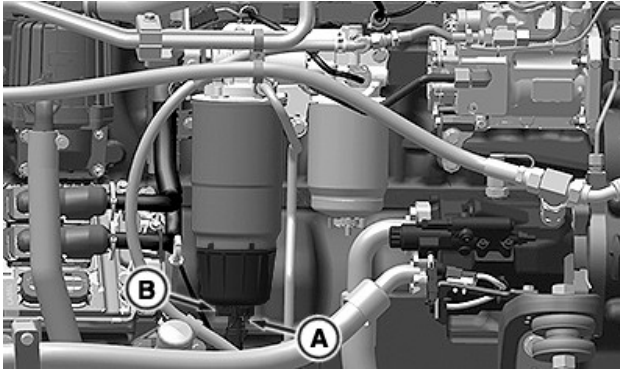
A—Poklopac
B—Maks. hladna linija
C—Crta minimalne razine na hladno

2. Polako okrenite poklopac spremnika za odzračivanje (A) kako biste ispustili tlak. Uklonite poklopac (B).
3. Ispitajte rashladno sredstvo. Kod zastupnika za John Deere možete nabaviti precizniji uređaj za ispitivanje, pogledajte poglavlje Ispitivanje točke smrzavanja rashladne tekućine u poglavlju Rashladna tekućina motora ovog priručnika za rukovatelje.
4. Vizualno pregledajte stanje brtve čepa spremnika. Provjerite da nema vidljivih ogrebotina i tragova curenja. Ako uočite problem, zamijenite poklopac.
5. Ugradite čep spremnika za odzračivanje i donji poklopac.

EC82310,0000F50-A5-11JUL25

Separator vode iz goriva

VAŽNO: Voda može oštetiti sustav goriva. Ako je otkrivena prevelika količina vode, možda će trebati odzračiti spremnik goriva. Pogledajte odlomak Karter spremnika goriva u ovom poglavlju priručnika za korisnike.



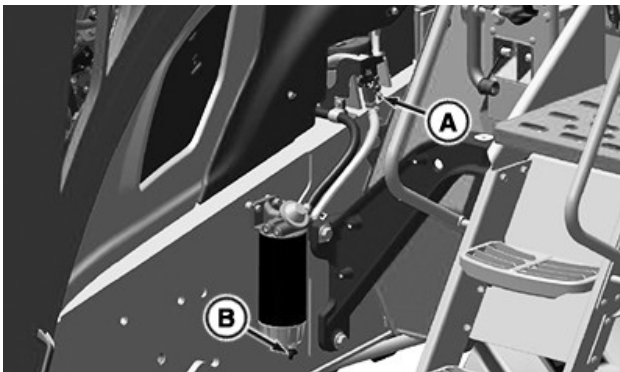
RXA0180389—UN—06NOV20

Filtar goriva 13,6-litreni motora

Osim putem separatora vode i goriva, voda se iz sustava goriva može ispuštati i putem filtera goriva. Odvrtnite maticu ventila za ispuštanje (A) kako biste ispustili vodu iz filtera goriva. Na nekim su filterima jezičci (B) vidljivi i ispadaju prilikom odvrtnja maticе ventila za ispuštanje. Okrenite maticu ventila za ispuštanje do kraja u smjeru suprotnom od kazaljki na satu kako biste ispustili vodu.

Dodatni separator vode i goriva

1. Isključite motor.



RXA0185236—UN—27AUG21

2. Zatvorite ventil za prekid dovoda goriva (A).
3. Otvorite ventil za ispuštanje (B) kako biste ispustili svu vodu iz odvajača vode u gorivu.
4. Zatvorite ispusni ventil i ponovno otvorite zaporni ventil goriva.

chdx6jt,1712343268453-A5-30APR24

Gusjenice

VAŽNO: Ako se upali kontrolno svjetlo na zaslonu na stupu u kutu i prikaže se dijagnostički kod pogreške u kojem stroji da treba namjestiti napetost gusjenica, pogledajte odlomak Povećanje ili smanjenje napetosti gusjenica u poglavlju Postavke razmaka kotača i gazećeg sloja gusjenica u ovom priručniku za korisnike.

SV81855,00003BF-A5-14FEB17

Prostor motora i ispuha

VAŽNO: Nakupljeni ostaci usjeva unutar motornog prostora mogu smanjiti performanse motora i rashladnog sustava. Ako se radi s traktorom u uvjetima u polju koji bi mogli uzrokovati nakupine krhotina, prema potrebi provjerite i očistite prostor motora.

Izravno usmjeravanje vode pod visokim tlakom na elektroničke/električne sastavne dijelove, konektore, ležajeve i hidrauličke brtve, pumpu za ubrizgavanje goriva, usis zraka motora i druge osjetljive dijelove može prouzročiti oštećenja. Smanjite tlak i prskajte pod kutom od 45° do 90°. Pogledajte odjeljak Vanjski dijelovi u poglavlju Servis – Čišćenje ovog priručnika za korisnike.

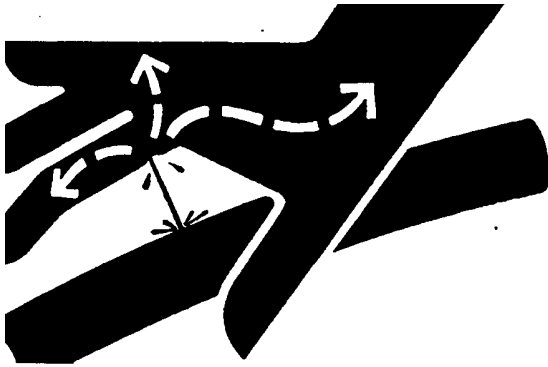
Usmjeravanje stlačenog zraka na elektroničke/električne sastavne dijelove ili konektore može dovesti do nakupljanja statičkog elektriciteta i prouzročiti kvarove.

Nikada ne čistite parom i ne ulijevajte hladnu vodu na crpku za ubrizgavanje koja radi ili je vruća. Crpka bi se mogla zahvatiti.

1. Isključite motor i pustite ga da se ohladi.
2. Uklonite prednju bočnu zaštitu motora. Pogledajte odjeljak Uklanjanje prednje bočne zaštite motora u poglavlju Servis – Opće informacije u ovom priručniku za korisnike.
3. Uklonite sve ostatke usjeva ili krhotine iz prostora motora i ispuha, a osobito oko turbopunjača, kolektora ispuha i sustava za naknadnu obradu ispušnih plinova.
4. Ponovno postavite sve bočne zaštite motora.
5. Zatvorite i sigurno zabravite poklopac motora.

TS36762,000012C-A5-05APR21

Sustav klima uređaja



X9811—UN—23AUG88

! POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeđivanja. Neispravno servisiranje može dovesti do toga da rashladni medij prodre u oči i pod kožu te izazove opekline.

VAŽNO: U sustavu klima uređaja mora se upotrebljavati rashladni plin R-134a. Za servisiranje su potrebni posebna oprema i postupci. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

NAPOMENA: Nešto malo kapanja ulja iz brtve osovine kompresora sasvim je normalno.

Obavite sljedeće provjere ako se klimatski uređaj ne hladi, ili ako je hlađenje isprekidano:

- Potvrdite da sustav ne funkcionira na pravilan način. Pristupite stranici HVAC CommandCentera. Postavite brzinu ventila na najvišu postavku i temperaturu na najhladniju postavku. Pogledajte odjeljak Postavke sustava HVAC – brzina ventilatora u poglavlju HVAC ovog priručnika za korisnike. Neka motor radi na 2000 o/min. Provjerite izlazne otvore zraka kako biste potvrdili da nije prisutan hladan zrak.
- Pregledajte i očistite filtre zraka kabine. Po potrebi zamijenite filtre. Pogledajte odjeljak Filtri kabine u poglavlju Servis – zamjena u ovom priručniku za korisnike.
- Očistite rešetku i hladnjak. Pogledajte odlomak Rashladni sustav motora u poglavlju Servis – Čišćenje ovog priručnika za korisnike.
- Provjerite protok hladnog zraka kroz uvodnike zraka.

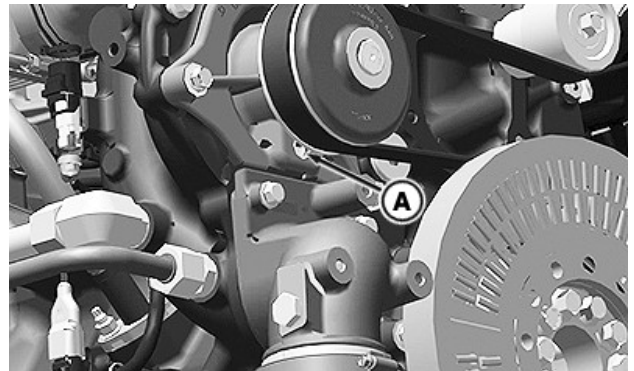
Ako se problemi nastave, obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

TS36762,000012D-A5-07JUL25

Otvor za kontrolu curenja na pumpe za vodu na motoru

1. Uklonite prednju bočnu zaštitu motora, pogledajte

odjeljak Uklanjanje prednje bočne zaštite motora u poglavlju Servis – opće informacije ovog priručnika za korisnike.



RXA0180468—UN—18NOV20

2. Pregledajte otvor za kontrolu curenja (B) na strani ispod pumpe za vodu (A) kako biste saznali curi li ulje ili rashladna tekućina (ukazuje na oštećenje prednjeg pečata). Ako dođe do propuštanja, obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
3. Postavite prednju bočnu zaštitu motora, zatvorite i učvrstite poklopac motora.

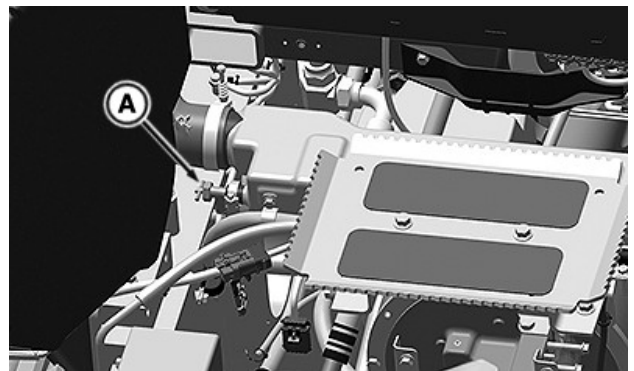
TO84419,00001CE-A5-11JUL25

Karter spremnika goriva

NAPOMENA: Ispraznite karter spremnika goriva ako se filtri goriva često zamjenjuju ili ako u spremniku goriva ima vode. U nekim uvjetima može biti potrebno češće servisiranje.

1. Postavite posudu za prikupljanje ispod ispusnog T-elementa.

VAŽNO: Upotrijebite ključ za pridržavanje nastavaka za ispuštanje tijekom otvaranja ili zatvaranja T-elemenata, u protivnom mogu nastati oštećenja navoja spremnika.



RXA0180464—UN—18NOV20

2. Rukom okrenite ispusni T-element (A). Ispuštajte gorivo sve dok se ne pojavi čisto gorivo bez vode.

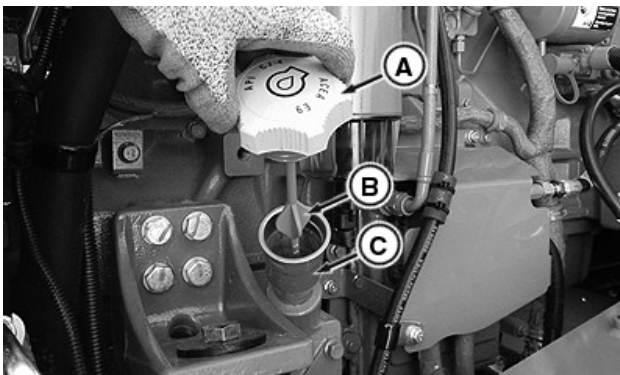
3. Rukom zategnite ispusni T-element da biste zatvorili.

JL41210,0000A9E-A5-23NOV20

Provjera motornog ulja – 13,5-litreni motor

VAŽNO: Nemojte uključivati motor dok je razina ulja ispod križićem iscrtanog područja na mjernoj šipci.

NAPOMENA: Najbolje vrijeme za točno određivanje razine ulja je prije pokretanja motora, nakon što je traktor bio parkiran na ravnom nekoliko sati ili preko noći.



RXA0141917—UN—02JUN14

13,5-litreni motor



RXA0141918—UN—02JUN14

Poprečno kvačenje mjerne šipke

- A—Čep za punjenje
- B—Mjerna šipka
- C—Cijev za punjenje
- D—Iscrtano područje

Prije pokretanja traktora skinite čep za punjenje (A) i provjerite razinu ulja na mjernoj šipci (B) dok je traktor na ravnoj površini. Razina ulja unutar iscrtanog područja (D) na mjernoj šipki smatra se PUNIM spremnikom. Ako je ulje ispod iscrtanog područja, nadolijte ulje.

Ako morate nadoliti ulje, skinite čep za punjenje i nadolijte ulje kroz cijev za punjenje (C). Pogledajte odlomak Ulje dizel motora – Inter Tier IV, Final Tier IV, faze III B i faze IV ili Ulje dizel motora – Tier II i faze II u

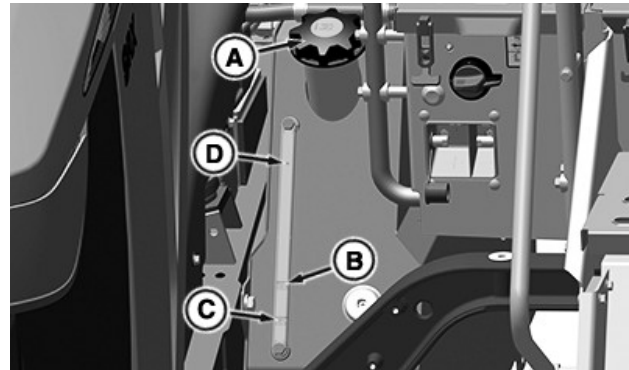
poglavlju Gorivo, maziva i rashladna tekućina u ovom priručniku za korisnike.

Čvrsto zategnite čep za punjenje.

RX32825,000062F-A5-29APR15

Razina ulja hidrauličkog sustava

VAŽNO: Loša kvaliteta promjene brzina ili oštećenje prijenosa može se dogoditi ako se upotrebljava neispravno ulje, pogledajte poglavlje Ulje prijenosa i hidraulike u poglavlju Druga maziva ovog priručnika za korisnike.



RXA0185239—UN—27AUG21

Mjerač s kontrolnim oknom za hidrauličko ulje mjenjača

Nemojte upravljati traktorom ako je razina ulja na ili ispod oznake MIN. HLADNO (C) na kontrolnom staklu dok je motor isključen.

Ako nadolijevate ulje u hidraulički spremnik, upotrijebite oznake na kontrolnom oknu s mjeracom kako biste procijenili količinu za nadolijevanje kroz cijev za punjenje mjenjača.

Spremnik hidrauličkog ulja ne sadržava ukupnu zapreminu hidrauličkog ulja sustava. Još ulja ima u mjenjaču i prednjim i stražnjim osovima. Ako je to moguće, provjerite razinu ulja prije prvog pokretanja svakoga dana. Temperatura okoline treba biti 7 °C (45 ° F) ili viša.

Za priključne uređaje ili primjene tijekom kojih je nužan prijenos većih količina ulja (primjerice – za velike sijačice ili prilikom vuče 3 strugala), spremnik hidrauličkog ulja možete napuniti do oznake velike količine ulja za posebne primjene (D). Dodatna količina iznosi 58,5 l (15,4 gal) iznad oznake MIN. HLADNO (C).

1. Svakog dana prije pokretanja provjerite ima li curenja na traktoru ili priključnom uređaju.
2. Parkirajte traktor na ravnom i do kraja spustite priključni uređaj.
3. Stavite ručicu mjenjača u parkirni položaj PARK.
4. Pokrenite motor i postavite broj okretaja motora na 1200 o/min.

5. Ostavite motor da radi pet minuta.
6. Isključite motor i pričekajte pet minuta da se razina ulja stabilizira.

VAŽNO: Zagađeno ili pregrijano ulje može prouzročiti oštećenja sastavnih dijelova mjenjača/hidrauličkog sustava. Ulje koje je:

- Mliječno ili zapjenjeno možda je zagađeno vodom. Odmah zamijenite ulje.
- Ulje drugačije boje ili s mirisom paljevine možda se pregrijalo. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

7. Provjerite razinu ulja u hidrauličkom spremniku pomoću mjerača s kontrolnim oknom na desnoj strani, pored usadnog vijka. Kroz kontrolno staklo provjerite je li ulje mliječno ili zapjenjeno.

NAPOMENA: Kako se temperatura traktora i hidrauličkog sustava povećava, povećava se razina ulja u spremniku.

Razina ulja u spremniku mijenja se ovisno o količini ulja koja se zamjenjuje u priključenom priključnom uređaju. Ako niska razina ulja dovodi do pada tlaka, uključit će se svjetlo kontrolno svjetlo STOP za obavezno zaustavljanje motora.

8. Otvorite čep hidrauličkog spremnika (A). Provjerite ima li mirisa sagorjelog ulja.
9. Ako je razina ulja u spremniku između oznaka FULL COLD (B) i MIN COLD (C), traktor se može upotrebljavati za uobičajeni rad. Razlika u količini između oznaka "MIN COLD" i "FULL COLD" iznosi otprilike 11,4 l (3 gal).
10. Ako je razina ulja u spremniku niža od oznake MIN COLD, provjerite jesu li razine ulja izjednačene između spremnika, mjenjača i prostora osovine. Zagrijavanje hidrauličkog ulja mjenjača (vidjeti zagrijavanje hidrauličnog sustava mjenjača u odjeljku Mjenjač – opće informacije u ovom priručniku za korisnike) tako da temperatura ulja > 50 °C (125°F) i pokrenite traktor na 2100 okr./min. u trajanju od pet minuta. Zaustavite motor i pričekajte da pet minuta da se smiri. Provjera razine ulja u hidrauličkom spremniku. Ako je razina ulja u spremniku ispod oznake MIN COLD, dolijte ulje u spremnik hidrauličkog ulja. Pogledajte poglavlje Ulje hidrauličkog sustava u poglavlju Servis—zamjena ovog priručnika za korisnike.

JL41210,0000AD8-A5-14JUL25

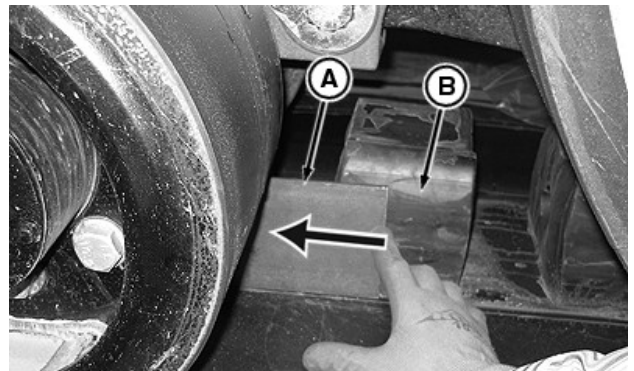
Geometrija gusjenica

⚠ POZOR: Površina izdanka za navođenje može biti jako vruća i uzrokovati ozljede. Ostavite da se ohladi prije kontrole poravnanja.

VAŽNO: Traktor mora biti na tlu tijekom postupka poravnanja. Bilo kakvo namještanje načinjeno dok je traktor na potpornju bit će neispravno.

Obavite sljedeće za provjeru poravnanja gusjenica:

1. Pomaknite traktor prema naprijed na ravnu površinu, s kotačima ravno, bez zakretanja ili kočenja, brzinom od 5 km/h (3 mph) do 8 km/h (5 mph) na udaljenost od 50 metara (150 ft).
2. Stavite traktor u parkirni položaj i okrenite ključ u isključeni položaj.



RXA0100963—UN—11MAR09

3. Upotrijebite strojno proizvedenu podlošku od 102 mm (4 in) X 204 mm (8 in) X 6,35 mm (1/4 in) kako biste provjerili geometriju između prednjeg srednjeg valjka i izdanka za navođenje (B).

Klizno umetnite podlošku između izdanaka za navođenje srednjeg valjka tako što ćete spojiti dva izdanka za navođenje.

Ako podloška dobro sjeda s obje strane izdanka za navođenje, geometrija je ispravna.

Ako podloška ne sjeda s jedne strane potrebna je prilagodba.

4. Slijedite postupak za poravnavanje gusjenice iz odlomka Provjera geometrije gusjenica u poglavlju Gusjenice u ovom priručniku za korisnike.

SV81855,000026B-A5-01AUG17

Napetost gusjenica

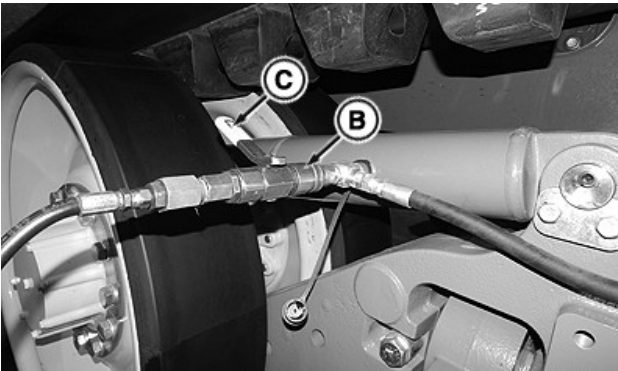
Podešavanje napetosti gusjenica

NAPOMENA: Potreban je komplet crijeva za napetost gusjenice, obratite se zastupniku za John Deere.



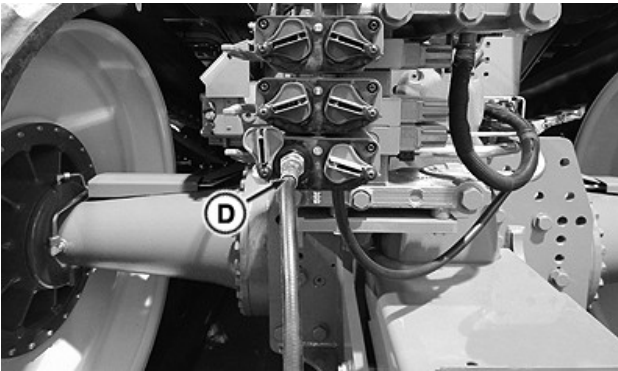
RXA0142311—UN—10JUN14

1. Skinite čep za punjenje spremnika hidrauličkog ulja (A).



RXA0142576—UN—13JUN14

2. Izvadite čep iz utičnice cilindra za podešavanje napetosti i spojite spojnicu crijeva za podešavanje napetosti (B)



RXA0160120—UN—06JUL17

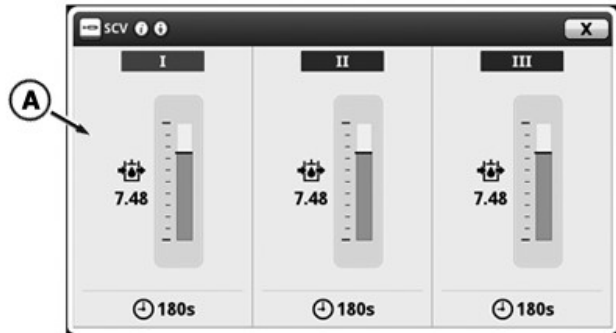
3. Dok je ručica ventila na crijevu (C) zatvorena, postavite drugi kraj crijeva za podešavanje napetosti u produžnu stranu selektivnog regulacijskog ventila I (D).



RXA0168447—UN—30MAY19

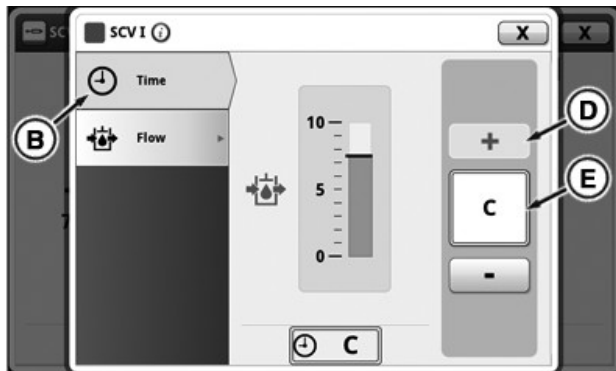
4. Pokrenite motor i pritisnite gumb prečaca

selektivnog regulacijskog ventila na navigacijskoj traci.



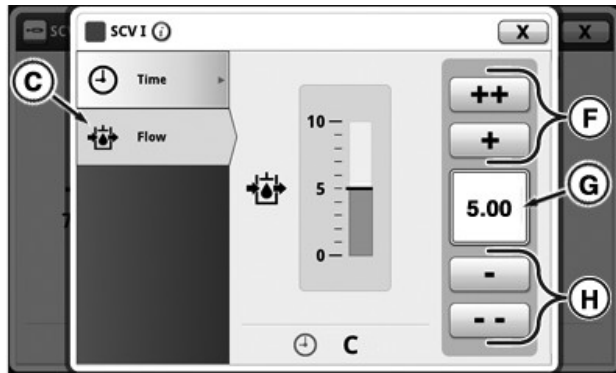
RXA0131602—UN—19AUG13

5. Odaberite selektivni regulacijski ventil I (A) na glavnoj stranici selektivnog regulacijskog ventila.



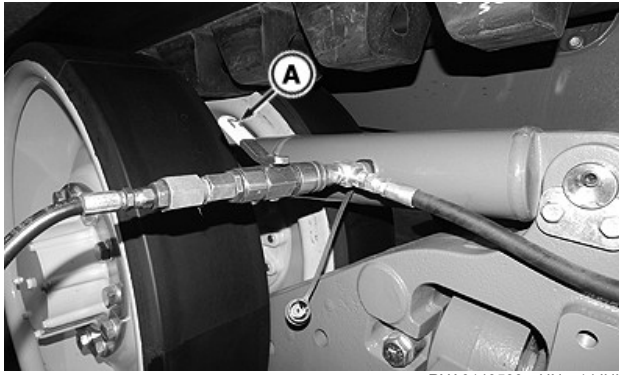
RXA0143723—UN—16JUL14

6. Odaberite karticu vremena (B).
7. Pritisnite gumb vremenske zadržke (+) (D) za povećanje vremena zapora na neprekidno (E).



RXA0160283—UN—24JUL17

8. Odaberite karticu protoka (C).
9. Pritisnite gumbe za podešavanje zapora protoka (+ ili ++) (F) za povećanje ili (- ili --) (H) za smanjenje postavke zapora protoka na 5,00 (G).
10. **Povucite** ručicu za upravljanje selektivnim regulacijskim ventilom I u položaj za **izvlačenje**.



RXA0143583—UN—14JUL14

11. Izadite iz traktora i otvorite ručicu ventila (A) na crijevu za podešavanje napetosti.
12. Pustite da se gusjenice otpuštaju šest minuta.
13. Gurnite ručicu selektivnog regulacijskog ventila I u neutralni položaj
14. Isključite motor.
15. Zatvorite ručicu ventila na crijevu i odspojite crijevo iz utičnice cilindra za podešavanje napetosti.
16. Očistite ulje koje se prolije ili je iscurilo tijekom otpuštanja ili zatezanja.

POZOR: Ako je došlo do izlivanja ulja ili izbacivanja iz otvora za nadolijevanje spremnika tijekom prilagodbe napetosti, obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru za popravak sustava napetosti gusjenica.

17. Zamijenite čep spremnika hidrauličkog ulja.

Otpuštanje gusjenice

POZOR: Tekućina pod visokim tlakom koja istječe može ući pod kožu i uzrokovati ozbiljne ozljede.

Izbjegnite opasnost i ispuštite tlak prije odspajanja hidrauličkih ili drugih vodova. Pritegnite sve spojeve prije ponovnog uspostavljanja tlaka u sustavu.

Moguća curenja tražite pomoću komada kartona. Zaštite ruke i tijelo od tekućina pod visokim tlakom.

U slučaju ozljeda odmah potražite liječničku pomoć. Svaka tekućina koja dođe u dodir s kožom mora se kirurški ukloniti unutar nekoliko sati jer u suprotnom rezultat može biti gangrena. Liječnici koji s time nisu upoznati trebali bi pribaviti odgovarajuće informacije iz kompetentnog medicinskog izvora. Takve se informacije mogu nabaviti od odjela Deere & Company Medical Department u Molineu, država Illinois, SAD.

POZOR: Izbjegnite mogućnost osobnih ozljeda. Ventil kompleta za zatezanje bi trebao biti u zatvorenom položaju kada se spaja bilo koji kraj crijeva.

VAŽNO: Strani materijal može oštetiti hidraulički sustav. Pazite da se na hidrauličkim priključcima ne nakupi prljavština.

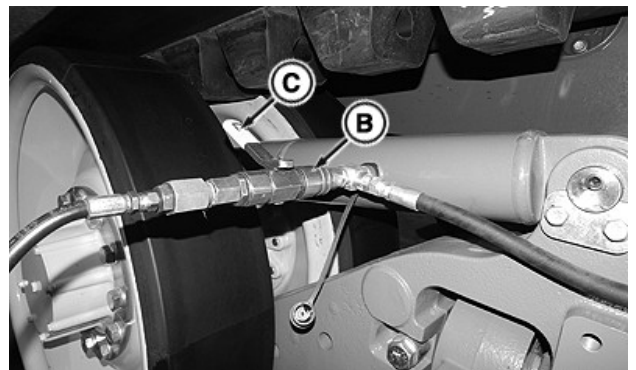
VAŽNO: Podešavanje napetosti gusjenice najbolje se obavlja dok je temperatura hidrauličkog ulja u spremniku niža od 38 °C (100 °F), a temperatura sastavnih dijelova za podešavanje napetosti gusjenice je minimalno 4,5 °C (40 °F).

Upotrijebite komplet crijeva za zatezanje/otpuštanje gusjenica. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.



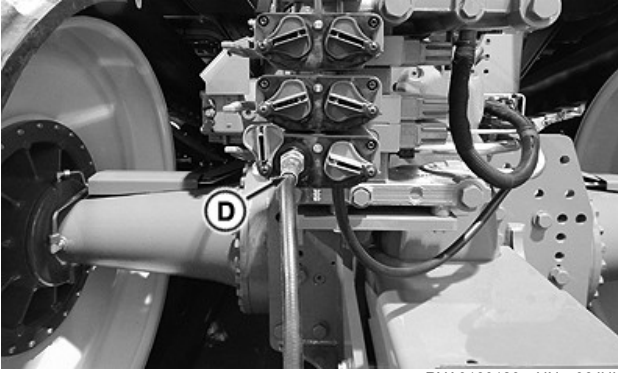
RXA0142311—UN—10JUN14

1. Skinite čep za punjenje spremnika hidrauličkog ulja (A).



RXA0142576—UN—13JUN14

2. Skinite čep utičnice cilindra za podešavanje napetosti i spojite spojnicu crijeva za podešavanje napetosti (B).



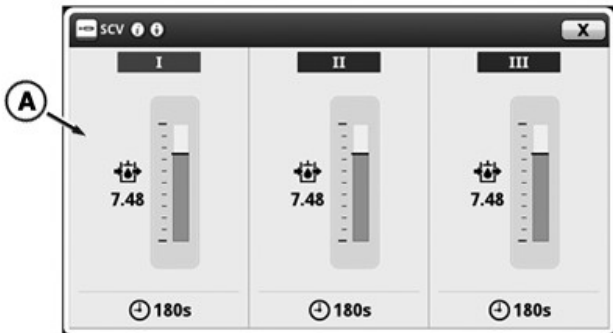
RXA0160120—UN—06JUL17

3. Dok je ručica ventila crijeva (C) zatvorena, umetnite drugi kraj crijeva za podešavanje napetosti u produženu stranu selektivnog regulacijskog ventila priključka (D).



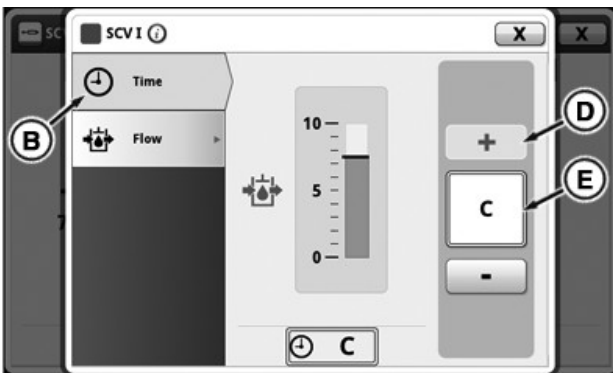
RXA0168447—UN—30MAY19

4. Pokrenite motor i pritisnite gumb prečaca selektivnog regulacijskog ventila na navigacijskoj traci.



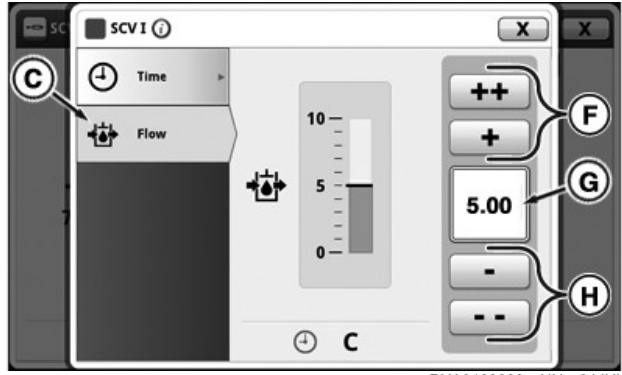
RXA0131602—UN—19AUG13

5. Odaberite selektivni regulacijski ventil I (A) na glavnoj stranici selektivnog regulacijskog ventila.



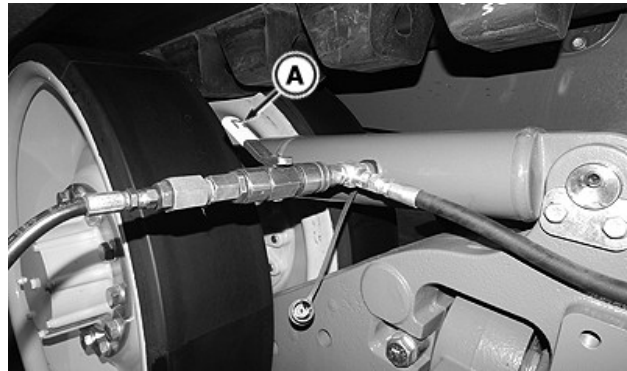
RXA0143723—UN—16JUL14

6. Odaberite karticu vremena (B).
7. Pritisnite gumb vremenske zadržke (+) (D) za povećanje vremena zapora na neprekidno (E).



RXA0160283—UN—24JUL17

8. Odaberite karticu protoka (C).
9. Pritisnite gumb za podešavanje zapora protoka (+ ili ++) (F) za povećanje ili (- ili --) (H) za smanjenje postavke zapora protoka na 5,00 (G).
10. **Gurnite** ručicu za upravljanje selektivnim regulacijskim ventilom I prema naprijed u položaj za **pomicanje unazad**.



RXA0143583—UN—14JUL14

11. Izađite iz traktora i otvorite ručicu ventila (A) na crijevu za podešavanje napetosti.
12. Pustite da se gusjenice otpuštaju šest minuta.
13. Povucite ručicu selektivnog regulacijskog ventila I u neutralni položaj
14. Isključite motor.
15. Zatvorite ručicu ventila na crijevu i odspojite crijevo iz utičnice cilindra za podešavanje napetosti.
16. Očistite ulje koje se prolije ili je iscurilo tijekom otpuštanja ili zatezanja.

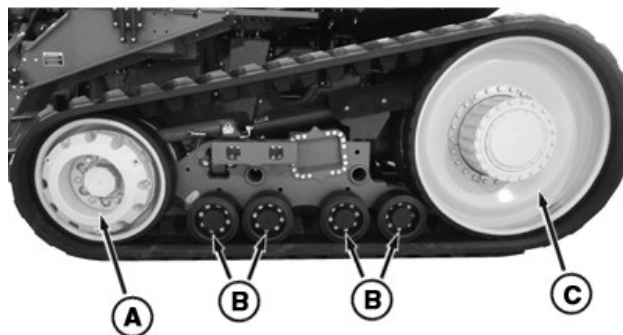
⚠ POZOR: Ako je došlo do izlivanja ulja ili izbacivanja iz otvora za nadolijevanje spremnika tijekom otpuštanja napetosti, obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru za popravak sustava napetosti gusjenica.

17. Zamijenite čep spremnika hidrauličkog ulja.

GH15097,000068C-A5-14JUL25

Pogonski kotači i prednji zatezači te srednji valjci

VAŽNO: Izbjegavajte rad s traktorom u masti, ulju i drugim kemikalijama na bazi nafte. Izbjegavajte prolijevanje tih materijala po traktoru tijekom servisiranja.



RXA0144017—UN—31JUL14

Pregledajte ima li poderotina, kidanja ili napuklina na gumenom sloju prednjih natezača (A), srednjih valjaka (B) i pogonskih kotača (C). Na kotačima se obično vidi trošenje gume na rubovima. Čak i kada je očita prisutnost jakog trošenja na rubovima, kotači i dalje mogu raditi kako treba. Uobičajeni uzorci trošenja gume su brojni sitni zarezi i krhotine, otpadanje manjih komada gume i malo odvajanje gume na rubovima. Provjerite ima li na kotačima s gumom utisnutog kamenja, čavala ili drugih oštrih predmeta. Uklonite one koje pronađete. Utisnuti predmeti mogu uzrokovati unutarnje oštećenje gusjenica ako se ne uklone.

VAŽNO: Razmak između unutarnjih i srednjih valjaka mora biti unutar 30 mm obujma.

Ne kombinirajte istrošene i nove kotače na istoj osovinu. Moglo bi doći do preopterećenja suprotne strane (srednji valjak) ili negativno utjecati na geometriju gusjenica (pogonske kotače i prednji natezač).

NAPOMENA: Zamijenite srednje valjke u kompletima ako primijetite da se guma na kotaču na suprotnoj strani značajno stanjila.

Kotači se zamjenjuju samo u sljedećim situacijama:

- Ako otpadne preko 1/3 gume s jedne od strana po čitavoj širini
- Guma se odvaja po čitavoj širini kotača na svim mjestima
- Na prednjem dijelu kotača s gumom taloži se prljavština jer je guma pretanka
- Ako je preostalo manje od 5/16" dubine gazećeg sloja pogonskog kotača
- Ako se srednji valjak više ne okreće slobodno

Pregledajte ima li napuklina na pogonskom kotaču i

prednjem natezaču, oko vijaka ili naplataka. Ako su vidljive pukotine, obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

GH15097,00006CB-A5-14JUL25

Trošenje gusjenica i nakupljanje smeća

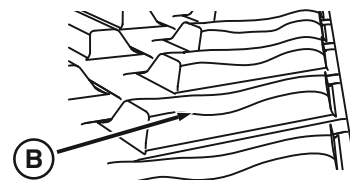
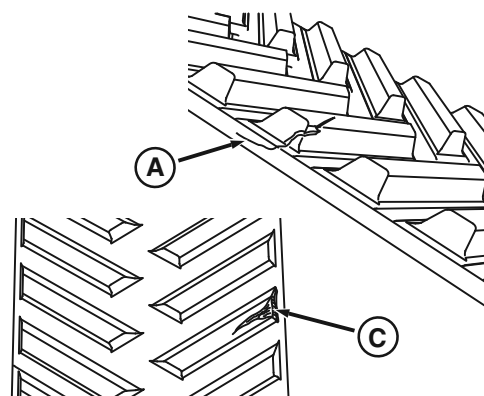
Trošenje gusjenica

⚠ POZOR: Nakupine smeća mogu uzrokovati požar uslijed povećanja trenja. Uklonite smeće s mjesta na kojima se nakupilo između gusjenica i okvira traktora. Uklonite nakupljeno smeće.

VAŽNO: Izbjegavajte rad s traktorom u masti, ulju i drugim kemikalijama na bazi nafte. Izbjegavajte prolijevanje tih materijala po gusjenicama i kotačima servisiranja.

Pazite da ne oštetite hidrauličke sastavne dijelove. Budite oprezni oko spojeva cilindra za napetost i hidrauličkih vodova.

Uklonite sve umetnute oštre predmete s vanjske ili unutarnje strane gusjenica.



RXA0147257—UN—17JUN15

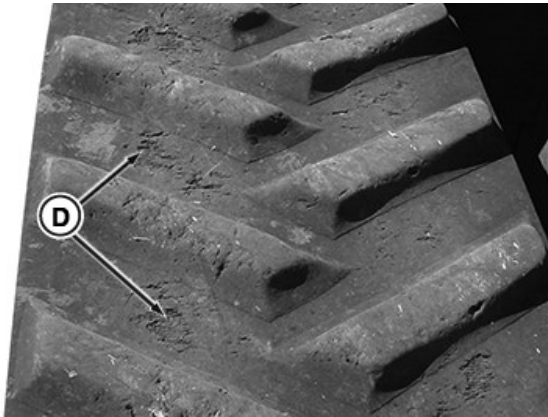
Provjerite ima li većih problema pri radu gusjenica. Normalno je uočiti napukline (A), neravnomjerno trošenje (B) ili otkidanja (C) na gusjenicama prilikom upotrebe.

Provjerite ima li ogoljelih sajli u unutrašnjosti gusjenice. Ako ima krajeva koji vire, izrežite sajle u ravnini s površinom gusjenice. Obratite se svom zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

Provjerite ima li na gusjenicama pokidanih gazećih slojeva ili onih koji nedostaju. Ako je gazeći sloj oštećen

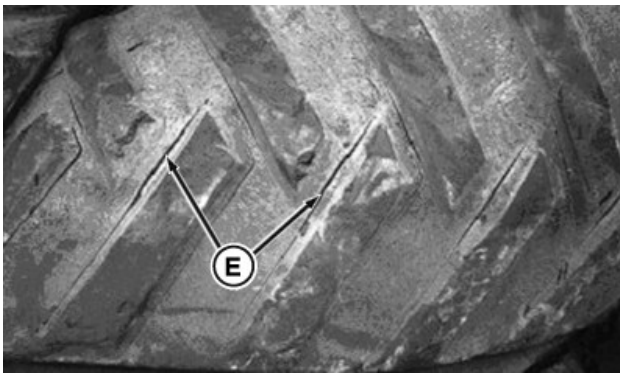
ili je njegov dio odvojen, odrežite oštećeni dio kako se ne bi dalje oštećivala karkasa gusjenice.

Provjerite stanje unutarnje vodilice gusjenice i pogonskih izdanaka. Zabilježite ako su se promijenili uzorci trošenja od posljednjeg pregleda te ako treba provjeriti geometriju gusjenica. Ako se neka vodilica ili pogonske stopice izgube ili su otpuštene obratite se svom zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.



RXA0158650—UN—05APR17

Provjerite ima li ogoljenih slojeva (D) između gazećeg sloja. Uobičajeno je od sredine prema kraju životnog vijeka uočavanje ponekih ogoljelih slojeva između gazećih slojeva. Ako su veliki dijelovi karkasa gusjenice pokidani, otpušteni ili nedostaju, obratite se svom zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.



RXA0158651—UN—05APR17

Provjerite fleksibilno pucanje (E). Uobičajeno je uočavanje pokoje fleksibilne napukline tijekom radnog vijeka gusjenice.

Nakupljanje smeća na gusjenicama

VAŽNO: Izbjegavajte uporabu masti, ulja ili drugih kemikalija na bazi nafte na gusjenicama i kotačima. Stalno izlaganje kemikalijama na bazi nafte može oštetiti gumene površine.

Nakupine smeća mogu uzrokovati požar uslijed povećanja trenja. Uklonite smeće s mjesta na kojima se nakupilo između gusjenica i okvira traktora.

Pregled i održavanje podvozja

1. Skinite svu nataloženu prljavštinu ili materijal na vrhu okvira reakcijskih krakova. Nakupine mogu uzrokovati trošenje pogonskih kotača i smanjiti njihovu sposobnost prijenosa snage na gusjenice.
2. Provjerite ima li nakupina materijala između pogonskih kotača i prednjih natezača. Nakupine materijala mogu oštetiti ili zdrobiti izdanke za navođenje i povećati mogućnost ispadanja gusjenica iz vodilica. Ako je vrh izdanka za navođenje oštećen, to može biti zbog nakupina materijala.
3. Potražite vidljive napukline oko vijka ili naplatka pogonskih kotača i natezača. Ako ih ima, zatražite od zastupnika za John Deere ili drugog ovlaštenog serviseru za savjet za popravak ili zamjenu.
4. Uklonite nakupljeno kamenje, čavle ili ostale oštre predmete na remenu gusjenice, prijenosnim kotačima ili srednjim valjcima.

TS36762,000034E-A5-14JUL25

Sekundarna kočnica

1. Parkiranje traktora na nizbrdici. Nizbrdica bi trebala biti dovoljno strma da omogući traktoru lako se otkotrljati kada je traktor u neutralnom položaju.



RXA0158486—UN—28MAR17

2. Za e18, pomaknite ručicu prijenosa (A) u neutralni položaj.



RXA0143603—UN—23JUL14

3. Uključite sekundarnu kočnicu (B).

Ako se traktor ne zadrži s aktiviranom sekundarnom

kočnicom, obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

SV81855,00002CE-A5-11JUL25

Parkirni sustav mjenjača

⚠ POZOR: Spriječite fizičke ozljede, oštećenje traktora ili oštećenje imovine:

- Prije testiranja pobrinite se da u okolini traktora nema ljudi.
- Ako parkirni sustav mjenjača ne radi ispravno, odmah ga popravite. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

1. Stavite traktor na nagib od 20 – 30 % s prednjom stranom traktora okrenutom nizbrdo.

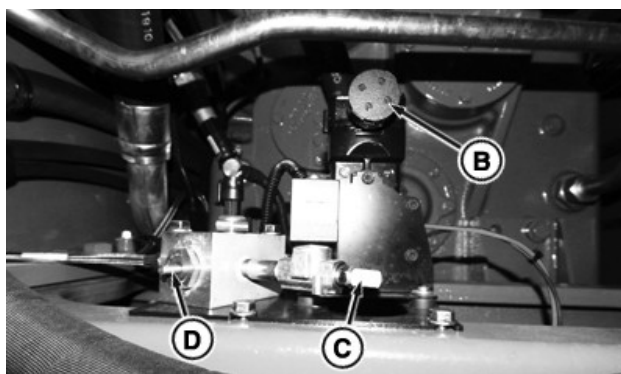
2. Prebacite mjenjač u položaj PARK.

Da biste provjerili lokaciju položaja PARK na mjenjaču, pogledajte odjeljak Prebacivanje mjenjača u odgovarajućem poglavlju Mjenjač u ovom priručniku za korisnike.

3. Ako se traktor ne zadržava u mirovanju na nagibu dok je mjenjač u položaju PARK, odmah popravite mjenjač. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

EC82310,0000BA6-A5-07JUL25

Sustav ovjesa AirCushion



RXA0142140—UN—05JUN14

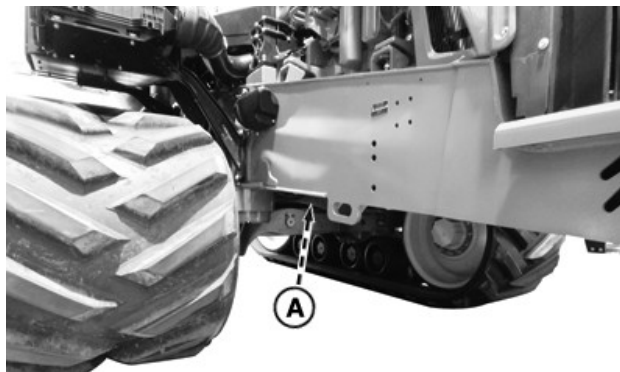
VAŽNO: Za stabilno privezivanje pri transportu preporučujemo odzračivanje sustava zraka kako bi se ovjes spustio do graničnika. Za to postoji ventil za ručno odzračivanje (D).

VAŽNO: Pritisnite ventil za ručno odzračivanje smješten iznad osovine ovjesa kako biste spustili sustav zračnog ovjesa na graničnike prije učvršćivanja i privezivanja traktora.

VAŽNO: Ne prelazite ovjesom traktora kroz vodu dublju od 1 m (3,2 ft).

Kompresor zračnog ovjesa nalazi se otprilike 1 m (3,2 ft) od tla i radi isprekidano.

Ako se njime prođe kroz vodu te dubine, filter kompresora će se natopiti i za njega će se lijepiti prljavština. Kada se osuši postat će začepljen i blokirat će protok zraka. Morate ga pomaknuti na više mjesto na okviru traktora kako se ne bi oštetio.



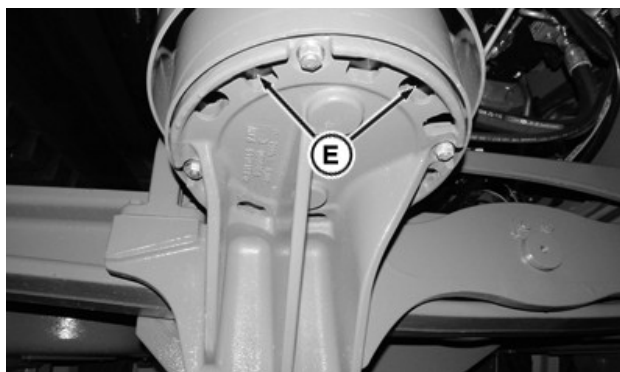
RXA0142139—UN—05JUN14

1. Potražite usisni filter (A).

2. Očistite smeće iz usisnog filtra zračnog kompresora (B), zračnog kompresora, mrežastog filtra elektromagnetskog ventila za odzračivanje (C), senzora položaja i ventila za ručno odzračivanje.

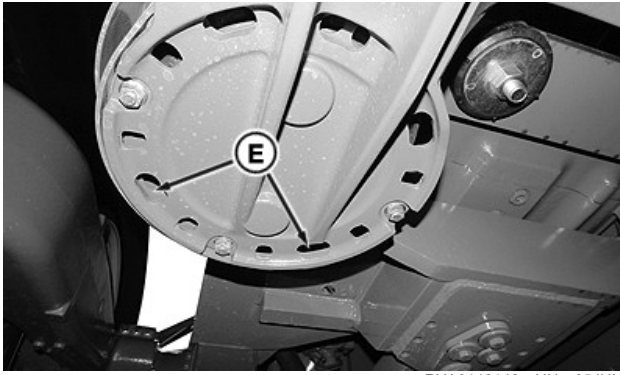
⚠ POZOR: Držite se dalje od pokretnih dijelova ovjesa jer će se traktor spustiti nakon pritiskanja ventila za ručno odzračivanje.

3. Pritisnite i držite ventil za ručno odzračivanje 3 sekunde kako bi se ispustila sva nakupljena vlaga.



RXA0142141—UN—05JUN14

Zračni jastuk na prednjoj gredi

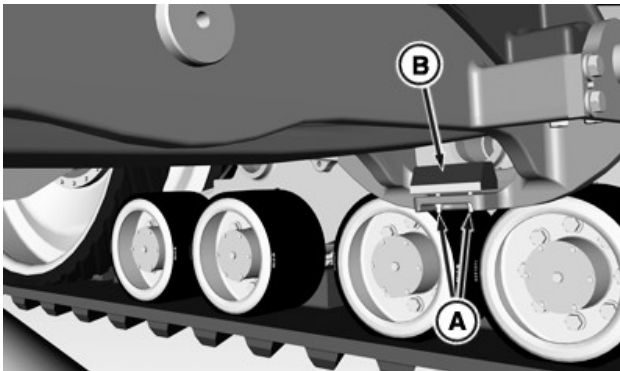


RXA0142142—UN—05JUN14

Zračni jastuk na stražnjoj gredi

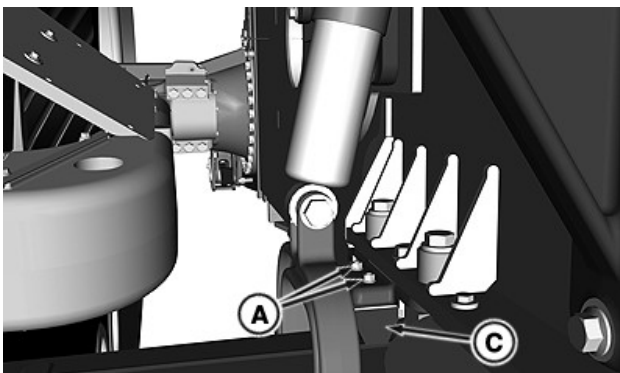
4. Vizualno pregledajte oba odjeljka zračnog jastuka na prednjoj i stražnjoj gredi kroz donje ekspanzijske otvore (E).
5. Po potrebi zračne jastuke i zaštite isperite vodom ili ispušite zrakom, ovisno o uvjetima rada, kako biste uklonili sitne čestice prljavštine i sitne kamenčiće.

Graničnici odbojnika oscilirajuće ploče sustava ovjesa AirCushion



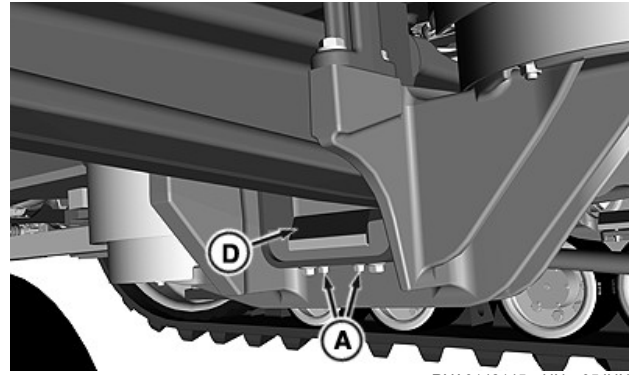
RXA0142147—UN—05JUN14

A—Matica (2 upotrjebljeno)
B—Graničnik lijevog donjeg odbojnika



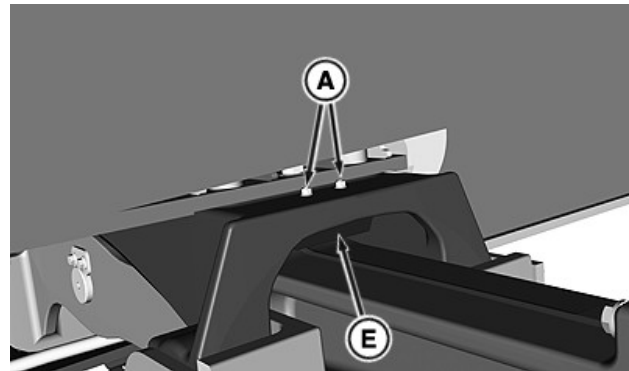
RXA0142144—UN—05JUN14

A—Matica (2 upotrjebljeno)
C—Graničnik desnog donjeg odbojnika



RXA0142145—UN—05JUN14

A—Matica (2 upotrjebljeno)
D—Graničnik desnog donjeg odbojnika



RXA0142146—UN—05JUN14

A—Matica (2 upotrjebljeno)
E—Graničnik lijevog gornjeg odbojnika

Parkirajte traktor na ravnoj površini kako biste provjerili graničnike odbojnika.

Pregledajte ima li tragova oštećenja ili prekomjernog trošenja te je li neki od graničnika odbojnika iskrivljen ili savijen. Oštećenja mogu biti otpadanje, kidanje ili pucanje odbojnika. Ako uočite neko oštećenje, zamijenite graničnik odbojnika, pogledajte odjeljak Graničnici odbojnika oscilirajuće ploče u poglavlju Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.

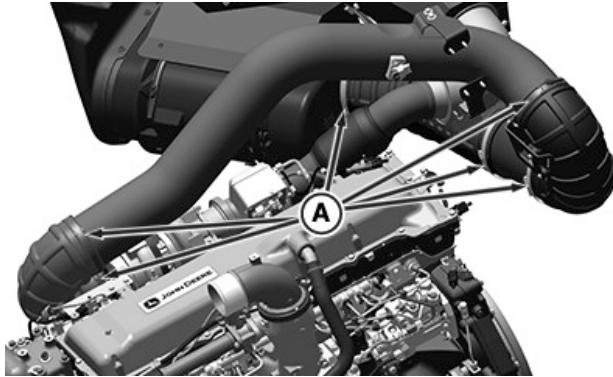
RX32825,00006B9-A5-29JUN22

Sustav usisa zraka motora

1. Otvorite poklopac motora, pogledajte odlomak Otvaranje poklopca motora u poglavlju Servis – općenito ovog priručnika za korisnike.
2. Uklonite prednju i stražnju bočnu zaštitu motora, pogledajte odjeljke Uklanjanje prednje bočne zaštite motora i Uklanjanje stražnje bočne zaštite motora u poglavlju Servis – opće informacije u ovom priručniku za korisnike.

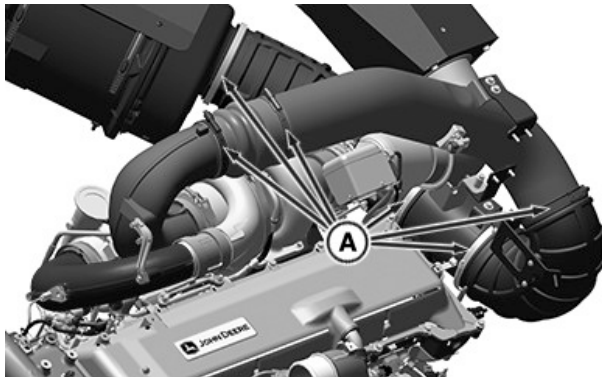
VAŽNO: Rad motora s labavim obujmicama usisa zraka može omogućiti prodiranje prašine u sustav i oštećenje motora.

NAPOMENA: Sve obujmice usisa zraka nisu prikazane, ali sve morate provjeriti i zategnuti.



RXA0188969—UN—17MAY23

Motor s jednostupanjskim turbopunjačem



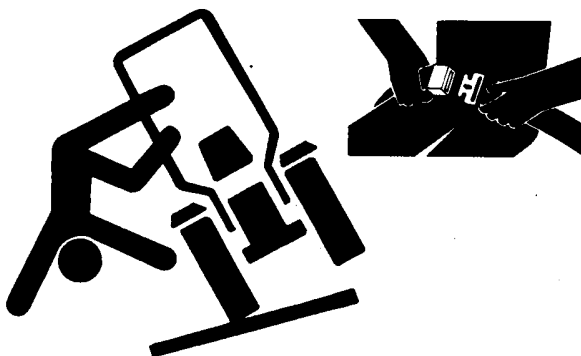
RXA0188970—UN—17MAY23

Motor s dvostupanjskim turbopunjačem

3. Provjerite ima li labavih obujmica (A) ili vijaka s kapicom na sustavu usisa zraka.
4. Zategnite obujmice sustava usisa zraka na 10 N·m (7 lb·ft).

kd34109,1684167643862-A5-30MAY23

Sigurnosni pojasevi



TS205—UN—23AUG88

⚠ POZOR: Ako sustav sigurnosnih pojaseva, uključujući pričvrzne dijelove, kopča, remen ili uvlačni mehanizam pokazuju znakove oštećenja kao što su rezovi, habanje, izrazita i neuobičajena istrošenost, promjena boje ili abrazija, cijeli sustav pojaseva treba odmah zamijeniti. Sustav pojaseva zamijenite isključivo zamjenskim dijelovima koji su odobreni za vaš stroj.

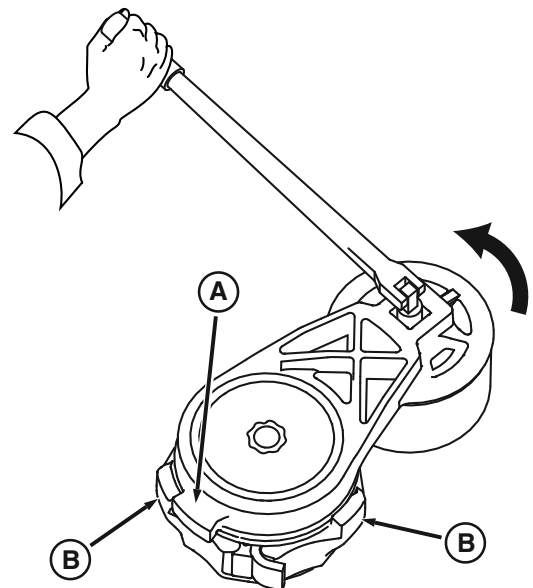


RXA0174320—UN—28JAN20

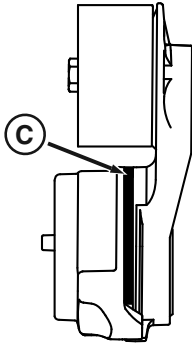
Pregledajte sigurnosne pojaseve (A) i pripadajuće mehanizme i mehaničke dijelove. Ako je potrebno zamijeniti sigurnosne pojaseve, obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

TS36762,0000146-A5-07JUL25

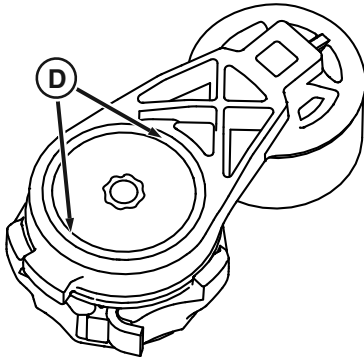
Pregled pomoćnog pogonskog remena i zatezača pogonskog remena – samo 15-litreni motor



RXA0073092—UN—09JAN04



RXA0074277—UN—29MAR04



RXA0073094—UN—09JAN04

- A—Zatezni krak
B—Slobodni krak se zaustavlja
C—Kontakt metal na metal između kraka i kućišta opruge
D—Kontakt metal na metal između kraka i krajnjeg čepa

VAŽNO: Na ovaj način provjerite sve zatezače remena i sustave remenice.

NAPOMENA: Remenica i zaštita od prašine mogu se servisirati odvojeno od opružnog zatezača. Opružni zatezač servisiraju se kao sklop.

1. Dok je remen **UKLJUČEN**, provedite sljedeće kontrole:
 - a. Odvijačem od 1/2 in. s dugačkom drškom ispitajte krak zatezača (A). Ako remen dolazi do graničnika slobodnog kraka (B), zamijenite ga.
 - b. Pregledajte oznaku za praćenje remena na remenici. Zamijenite zatezač remena ako je oznaka za praćenje značajno šira od remena.
2. Dok je remen **ISKLJUČEN**, provedite sljedeće kontrole:

VAŽNO: Ne radite polugu između remenice i kućišta opruge.

- a. Popustite remen pomoću odvijača od 1/2 in. s dugačkom drškom. Uklonite remen sa remenice alternatora.
- b. Olabavite krak zatezača (A).
- c. Polako okrećite krak zatezača pomoću odvijača

od 1/2 in. Krak bi se trebao neometano okretati između graničnika kraka (B); ako ne, zamijenite zatezač.

- d. Zamijenite mehanizam za napinjanje ako postoji:
 - Kontakt metal-na-metal između okretnih i nepomičnih dijelova na položaju (C i D) na zatezaču.
 - Pukotina ili ako je razbijeno kućište opruge ili graničnici.

3. Nanesite sredstvo za blokiranje navoja i brtvilo na vijak s kapičom i postavite zatezač remena u prednji poklopac motora kroz otvor za ugradnju. Zategnite prema specifikacijama.

Tehnički podaci

Pričvrсни vijak s kapičom
zatezača remena—Zatezni
moment

70 Nm
(52 lb-ft)

RX32825,000066F-A5-15OCT14

Razina ulja u kućištu glavčine pogonskog kotača, srednjim valjcima i glavčini kotača natezača

Razina ulja kućišta glavčine pogonskog kotača

1. Parkirajte traktor na ravnu površinu s čepom za nadolijevanje ulja (A) pod kutom od 45 stupnjeva u odnosu na pogonski kotač.
2. Ugasite motor i postavite traktor u položaj PARK.



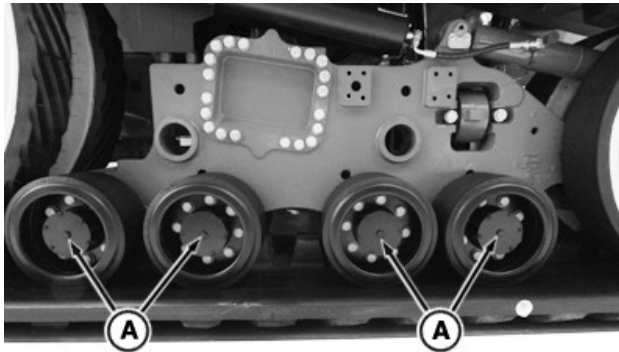
RXA0162623—UN—28MAR18

3. Skinite čep za nadolijevanje ulja.
4. Provjerite razinu ulja. Ako je razina ulja:
 - a. U razini s dnom otvora čepa, idite na korak 6.
 - b. Ako je razina ispod dna otvora čepa, idite na korak 5.
5. Napunite uljem Hy-Gard društva John Deere ili njegovim ekvivalentom do dna otvora čepa. Pogledajte odjeljak Ulje mjenjača i hidrauličko ulje u poglavlju Druga maziva ovog priručnika za korisnike.

6. Ponovno postavite čep i zategnite ga na zatezni moment od 34 N·m (24 lb·ft).
7. Ponovite isti postupak na suprotnoj strani traktora.

Razina ulja u srednjim valjcima

1. Parkirajte traktor na ravnoj površini.
2. Isključite traktor i stavite ručicu mjenjača u parkirni položaj PARK.

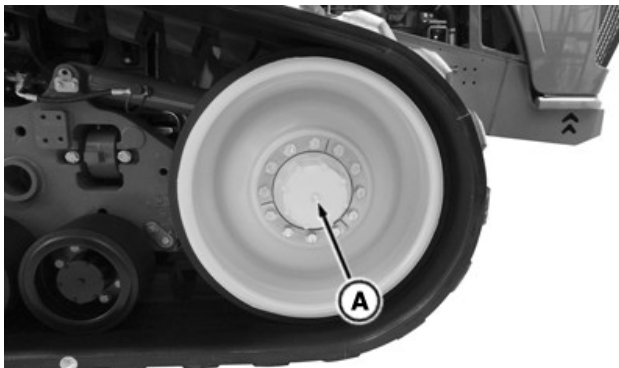


RXA0142036—UN—05JUN14

3. Skinite čep za nadolijevanje ulja (A) na svakom središnjem valjku.
4. Provjerite razine ulja.
5. Ako je razina ulja ispod dna otvora čepa, napunite do dna otvora čepa uljem Hy-Gard društva John Deere ili njegovim ekvivalentom. Pogledajte odjeljak Ulje mjenjača i hidrauličko ulje u poglavlju Druga maziva ovog priručnika za korisnike.
6. Ponovno postavite čepove i zategnite ih na zatezni moment od 34 N·m (24 lb·ft).
7. Ponovite isti postupak na suprotnoj strani traktora.

Razina ulja u glavčini kotača natezača

1. Parkirajte traktor na ravnoj površini.
2. Isključite traktor i stavite ručicu mjenjača u parkirni položaj PARK.



RXA0142037—UN—05JUN14

3. Skinite čep za nadolijevanje ulja (A) na glavčini kotača.
4. Provjerite razinu ulja. Ako je razina ulja:

- a. U razini s dnom otvora čepa, idite na korak 6.
- b. Ako je razina ispod dna otvora čepa, idite na korak 5.

5. Napunite uljem Hy-Gard društva John Deere ili njegovim ekvivalentom do dna otvora čepa. Pogledajte odjeljak Ulje mjenjača i hidrauličko ulje u poglavlju Druga maziva ovog priručnika za korisnike.
6. Ponovno postavite čepove i zategnite ih na zatezni moment od 34 N·m (24 lb·ft).
7. Ponovite isti postupak na suprotnoj strani traktora.

SV81855,0000223-A5-29JUN22

Zazor ventila motora

NAPOMENA: Kako biste provjerili kojim je motorom opremljen vaš traktor, pogledajte odlomak Serijski broj motora u poglavlju Identifikacijski brojevi ovog priručnika za korisnike.

Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

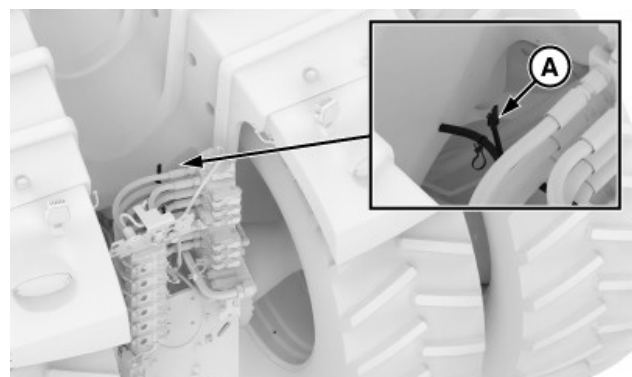
TS36762,0000148-A5-29MAY25

Kalibracija senzora ljuļajuće poteznice (strugalo)

NAPOMENA: Postupak je potreban samo za traktore opremljene sustavom AutoLoad™.

Kalibracija zahtijeva čep za kalibraciju senzora ljuļajuće poteznice. Obratite se svom zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

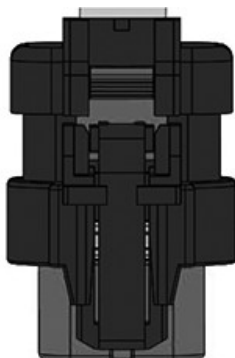
1. Do kraja utovarite strugalo.
2. Podignite strugalo iznad razine tla.
3. Zaustavite traktor.
4. Stavite mjenjač u položaj PARK.
5. Isključite motor.



RX1405634—UN—23MAY25

Priključak kablskog snopa senzora vuče

6. Uklonite poklopac protiv prašine (A) s priključka ožičenja senzora vuče. Priključak ožičenja senzora vuče smješten je iza stražnjeg sklopa SCV-a.



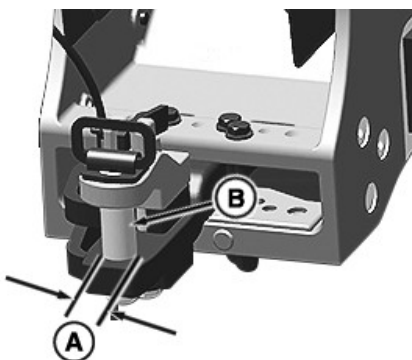
RXA0185234—UN—27AUG21
Čep kalibracije senzora vuče (RE257836)

7. Ugradite čep za baždarenje senzora vuče u priključak kablenskog snopa senzora vuče.
8. Pokrenite motor i neka radi minimalno 15 sekundi.
9. Isključite motor. Baždarenje senzora je dovršeno.
10. Uklonite i spremite čep za baždarenje senzora vuče.
11. Zamijenite pokrov za zaštitu od prljavštine.

EC82310,00009A1-A5-06JUN25

Trošenje ljuľajuće poteznice

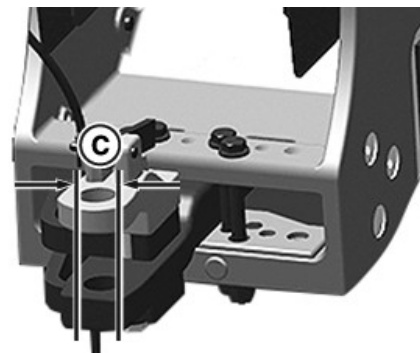
- POZOR:** Moguće je oštećenje opreme.
Zamijenite sastavne dijelove koji su na granici istrošenosti ili koji su istrošeni.



RXA0179145—UN—20AUG20

1. Provjerite promjer (A) zatika (B).

Specifikacije zatika vučnog priključka		
Kategorija poluge za vuču	Mjerenje mm (in)	
	Nominalni promjer	Granica trošenja ili minimalni promjer
4	50,80 (1,50)	47,60 (1,87)
5	70,00 (2,75)	65,60 (2,58)



RXA0179146—UN—20AUG20

2. Provjerite promjer (C) na vrhu i dnu prihvatne rupe zatika.

Specifikacija gornje i donje prihvatne rupe		
Kategorija ljuľajuće poteznice	Nominalni promjer	
	Mjerenje ^a mm (in)	Granica trošenja ili maksimalno dopušteni promjer ^b
4	52,80 (2,07)	55,40 (2,18)
5	72,75 (2,86)	76,30 (3,00)

^aIzmjereno u smjeru vožnje.

^bOvalno

EC82310,0000F7A-A5-18JAN22

Kočenje motorom

Sustav kočenja motorom pomaže radnim kočnicama kod usporavanja vozila. Za dodatne informacije o kočenju motorom, pogledajte Postavke motora - Napredno u odjeljku Upravljanje motorom u ovom Priručniku za rukovanje.

Za servisiranje kočnica motora pogledajte tehnički priručnik, poglavlje Komponente CTM167819, 02 Popravak i prilagodbe / 020 Popravak i prilagodba glave cilindra i ventila / Pregibna poluga kočnice motora-prilagodba zračnosti ili se obratite svom zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

JL41210,0000A93-A5-15JUL25

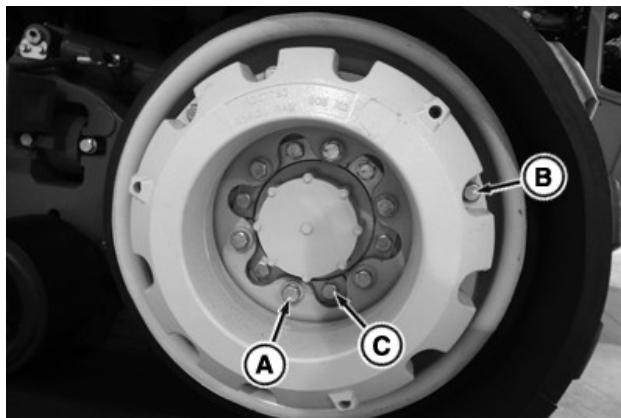
Servis—pritezanje

Vijci s kapicom pogonskog kotača, prednjeg natezača i srednjeg valjka

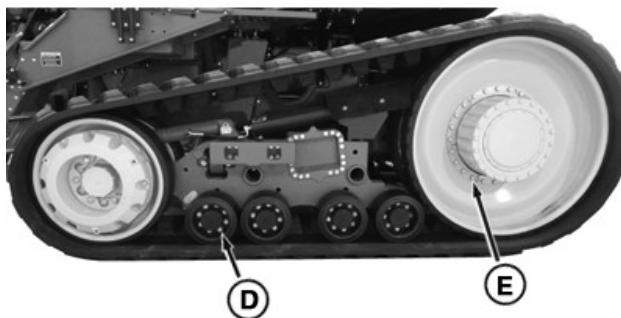
VAŽNO: Ako se traktor koristi s otpuštenim vijcima s kapicom, oni se mogu istrošiti i morat će ih se zamijeniti.

Dotegnite vijke s kapicom gusjenica nakon 3 radna sata i svakodnevno ili svakih 10 radnih sati tijekom prvog tjedna rada.

Pregledajte i zategnite vijke s kapicom na zadani zatezni moment.



RXA0160284—UN—25JUL17



RXA0160285—UN—25JUL17

Zatezni moment — Tehnički podaci

M24 prilagodne ploče natezača

(A). 1050 N·m (774 lb.-ft.)

M20 utega (B). 610 N·m (450 lb.-ft.)

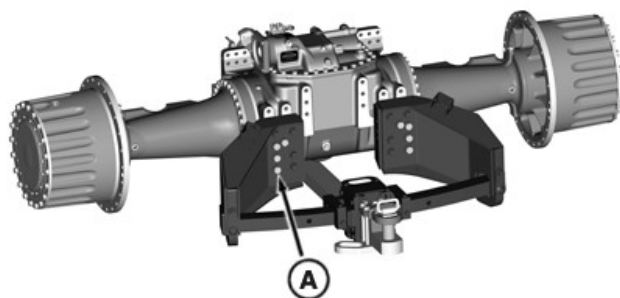
Prednji natezač (C). 1050 N·m (774 lb.-ft.)

Između srednjeg valjka i

glavčine (D). 450 N·m (332 lb.-ft.)

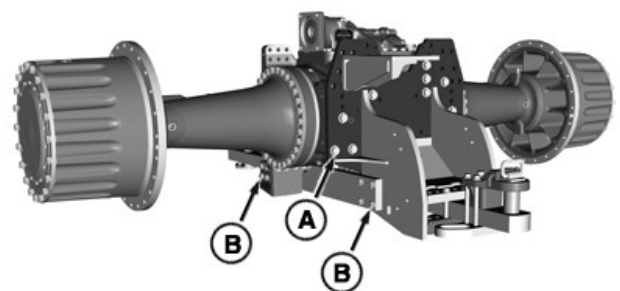
Pogonski kotač (E). 450 N·m (332 lb.-ft.)

SV81855,0000267-A5-30NOV17



RXA0139206—UN—14FEB14

Nosač poluge za vuču širokog raspona naginjanja



RXA0139451—UN—21MAR14

Nosač fiksne poluge za vuču

Pregledajte i zategnite vijke s kapicom M24 nosača poluge za vuču (A) na 850 N·m (627 lb·ft) i vijke s kapicom M20 (B) na 450 N·m (332 lb·ft).

RX32825,00006B7-A5-30APR18

Vijci s kapicom nosača poluge za vuču

VAŽNO: Provjerite i zategnite vijke nosača poluge za vuču nakon prvih 10 radnih sati, 50 radnih sati i 100 radnih sati strugala. Uobičajeni servis je nakon svakih 500 radnih sati.

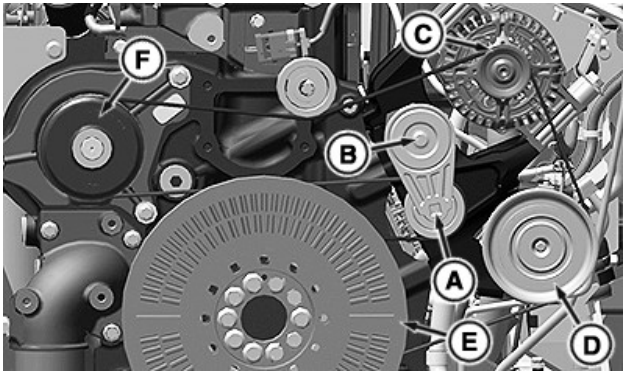
Servis—zamjena

Pomoćni pogonski remen motora

1. Uklonite prednju bočnu zaštitu motora, pogledajte odlomak Uklanjanje prednje bočne zaštite motora u poglavlju Servis – općenito ovog priručnika za korisnike.

VAŽNO: Ne zatežite remen pri skidanju.

NAPOMENA: Za skidanje i postavljanje remena ventilatora potreban vam je pomoćnik.



RXA0180387—UN—06NOV20
Nasadni ključ od 1/2 inča

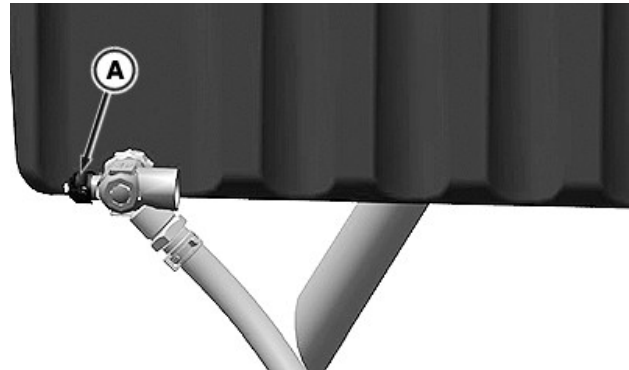
2. Umetnite nasadni ključ od 1/2 in u četvrtasti otvor (A) na kraku zatezača (B).
3. Pritisnite ručicu alata prema dolje kako biste olabavili pogonski remen.
4. Neka pomoćnik ukloni pomoćni remen s remenice alternatora (C).
5. Skinite remen s napinjača remenice klima uređaja (D), remenice koljenaste osovine (E) i vodene pumpe.
6. Bacite stari remen.
7. Postavite novi remen na vodenu pumpu, remenicu koljenaste osovine, napinjač i zatim remenicu klima uređaja.
8. Stavite remen na remenicu alternatora.
9. Skinite nasadni ključ od 1/2 in. i namjestite napetost novog remena.
10. Postavite prednju bočnu zaštitu motora i zatvorite poklopac motora.

BH38674,0000CC0-A5-08FEB22

NAPOMENA: Početni servisni interval tijekom razrađivanja novog ili repariranog motora s Break-In Plus mora trajati barem 100 sati kako bi se zajamčilo nastajanje površina prljanja na prstenima i oblogama. 100 sati je minimalno potrebno za sve nove ili obnovljene motore. Najdulji servisni interval isti je kao servisni interval preporučen među intervalima za servis motornog ulja i filtra za vaš motor. Kako biste provjerili kojim je motorom opremljen vaš traktor, pogledajte odlomak Serijski broj motora u poglavlju Identifikacijski brojevi ovog priručnika za korisnike.

Za naredne zamjene ulja pogledajte odlomak Servisni intervali za zamjenu motornog ulja i filtra za vaš motor u poglavlju Motorno ulje ovog priručnika za korisnike.

1. Neka motor radi otprilike 5 minuta kako bi se ulje zagrijalo.
2. Isključite motor.

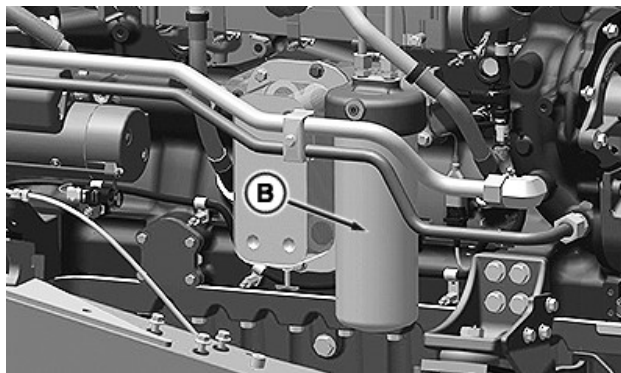


RXA0185138—UN—19AUG21

3. Okrenite ispusni nastavak kućišta koljenastog vratila (A) kako biste ispustili ulje. Upotrijebite dovoljno posuda zapremnine 75,7 l (20.0 gal) i usmjerite protok ulja pomoću priloženog crijeva ventila.
4. Zategnite nastavak nakon što se ulje do kraja ispusti.
5. Uklonite prednju bočnu zaštitu motora, pogledajte odjeljak Uklanjanje prednje bočne zaštite motora u poglavlju Servis – opće informacije ovog priručnika za korisnike.

Motorno ulje i filter

VAŽNO: Udio sumpora ne smije biti veći od 0,10 %. Preporučuje se udio sumpora manji od 0,10 %. Dodatne informacije o intervalima zamjene ulja potražite u poglavlju Gorivo, maziva i rashladna tekućina.



RXA0180469—UN—18NOV20

6. Skinite filtar (B) i staru okruglu prstenastu brtvu. Očistite površinu pričvršćenja filtra čistom, suhom krpom.
7. Na novu okruglu prstenastu brtvu nanosite tanak sloj ulja i postavite novi filtar.
8. Filtrirajući element zategnite rukom, a zatim ga zakrenite za 1/2 – 3/4 okretaja nakon kontakta s brtvom. Potreban vam je ključ za filtar. Nemojte previše zategnuti.



RXA0185248—UN—30AUG21

9. Skinite čep za punjenje motornog ulja (C) i napunite kućište koljenaste osovine putem cijevi za punjenje (D). Upotrebljavajte sezonsko ulje viskoziteta propisanog u poglavlju Motorno ulje ovog priručnika za korisnike. Količine za punjenje kućišta koljenaste osovine potražite u odlomku Kapaciteti u poglavlju Specifikacije ovog priručnika za korisnike.
10. Pokrenite motor i ostavite ga da radi dvije minute. Zatim isključite motor i provjerite ima li curenja ulja.

NAPOMENA: Pokazivač razine motornog ulja je mjerna šipka s "iscrtanim" dijelom i područjem "sigurne" zone. Sve unutar sigurne zone na iscrtanom području mjerne šipke smatra se PUNIM spremnikom.



RXA0185140—UN—20AUG21

11. Ponovno provjerite razinu ulja mjernom šipkom kako biste bili sigurni da je razina unutar "sigurne" zone (E) iscrtanog područja.
12. Ponovno postavite prednju bočnu zaštitu motora i zatvorite poklopac motora.

RX32825,0000648-A5-08FEB22

Filtri goriva – 13,6-litreni motor

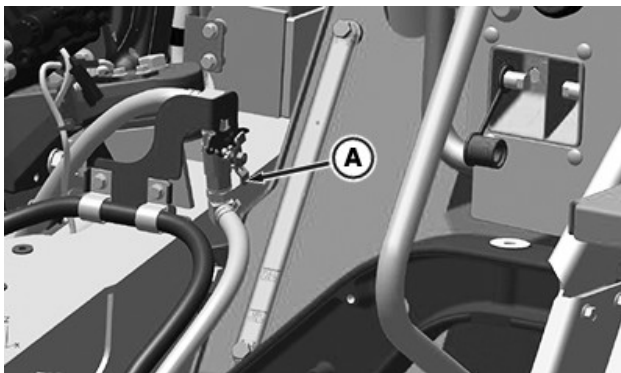
⚠ POZOR: Uvijek isključite motor i izvadite ključ prije obavljanja održavanja na filteru goriva.

VAŽNO: Kako biste utvrdili kojom je vrstom motora opremljen vaš traktor, pogledajte odjeljak Serijski broj motora u poglavlju Identifikacijski brojevi ovog priručnika za korisnike.

NAPOMENA: U nekim uvjetima može biti potrebno češće servisiranje.

Ispraznite karter spremnika goriva ako se filtri goriva često zamjenjuju ili ako u spremniku goriva ima vode. Pogledajte odjeljak Taložnik spremnika goriva u poglavlju Servis – Provjera u ovom priručniku za korisnike.

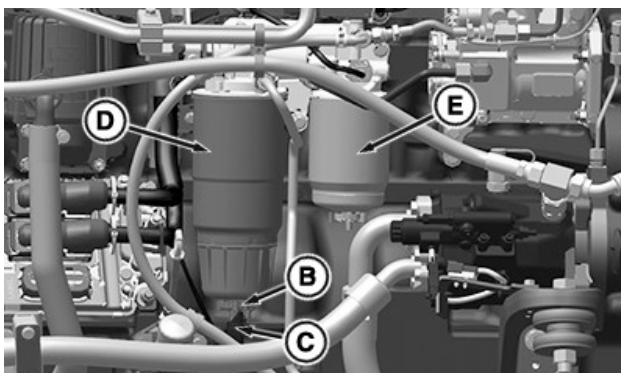
1. Uklonite prednju bočnu zaštitu motora, pogledajte odlomak Uklanjanje prednje bočne zaštite motora u poglavlju Servis – Opće informacije u ovom priručniku za korisnike.
2. Dobro očistite vanjski dio sklopa filtra goriva i odvajača vode i područje oko njih.



RXA0185232—UN—27AUG21

3. Zatvorite ventil za prekid dovoda goriva na cijevi za dovod goriva (A) kako bi gorivo prestalo istjecati iz spremnika.

NAPOMENA: Preporučuje se postavljanje crijeva goriva od 6 ft i 5/16 in na dno filtera goriva kao pomoć pri njegovom pražnjenju u odgovarajuću posudu.



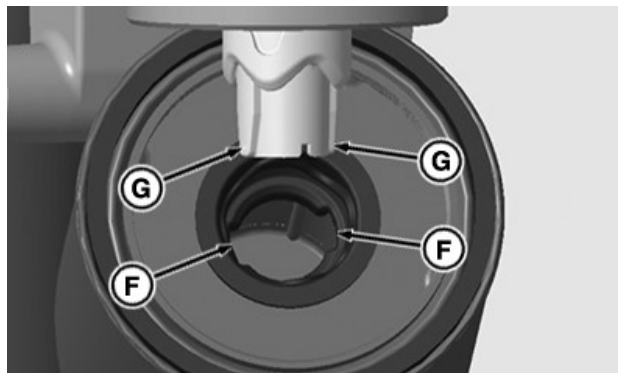
RXA0180430—UN—12NOV20

4. Ispustite vodu i zagađivače iz primarnog filtra u prikladnu posudu otvaranjem ventila za ispuštanje (B) na dnu separatora.
5. Odspojite priključnicu senzora za otkrivanje prisutnosti vode u gorivu (C) s primarnog filtra.

VAŽNO: Uvijek mijenjajte oba filtra u isto vrijeme.

6. Skinite primarni (D) i sekundarni filter (E) i bacite ih.

VAŽNO: NEMOJTE prepuniti nijedan filter goriva gorivom.



RXA0185335—UN—08SEP21

7. Podmažite brtvu primarnog filtra goriva gorivom i postavite spremnik na podnožje. Poravnajte utore filtra goriva (D) na filteru goriva s jezičcima glave filtra goriva (C) na glavi filtra goriva. Nakon što brtva dođe u dodir s podnožjem, zategnite filter za pola okretaja.
8. Namažite brtvu odvajača vode primarnog filtra za gorivo s gorivom i ugradite na spremnik filtra. Stegnite 1/2 punog okreta nakon što brtva dodirne podnožje.
9. Podmažite brtvu sekundarnog filtra goriva gorivom i postavite filter na podnožje. Poravnajte utore filtra goriva (D) na filteru goriva s jezičcima glave filtra goriva (C) na glavi filtra goriva. Nakon što brtva dođe u dodir s podnožjem, zategnite filter za pola okretaja.
10. Spojite kabelski snop senzora za odvajanje vode.
11. Otvorite ventil za prekid dovoda goriva na cijevi za dovod goriva.

VAŽNO: Ključ mora biti u položaju za uključivanje ON 2 minute prije nego što pokrenete motor kako bi se filtri goriva napunili. Sustav goriva ima samoodzračivanje.

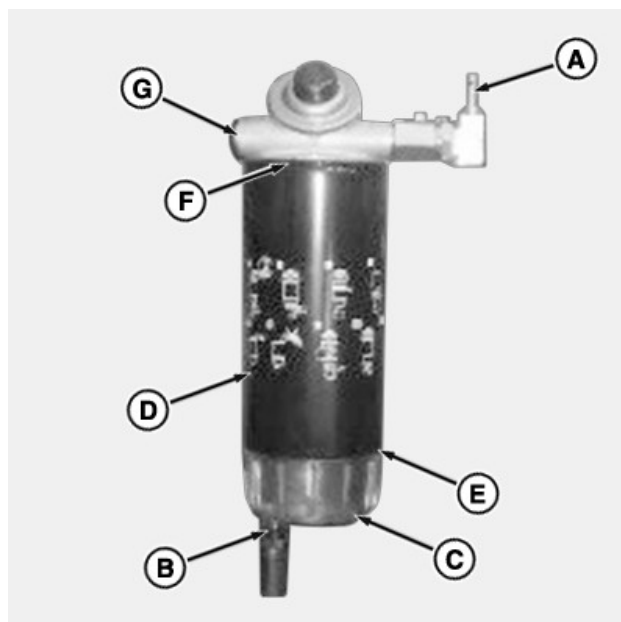
Ne pokušavajte pokretati motor prije nego prođe 2 minute jer može doći do stvaranja zračne komore u sustavu goriva.

12. Okrenite ključ u uključeni položaj ON na 2 minute kako bi dobavna pumpa napunila filtre goriva.
13. Okrenite ključ u prekidaču paljenja u položaj za pokretanje i pustite motor da radi na 1200 o/min 2 minute.

JL41210,0000ADB-A5-09SEP21

Filterajući element opcijskog odvajača vode i goriva (ako je u opremi stroja)

1. Stroj parkirajte na ravnu podlogu.
2. Spustite opremu na tlo.
3. Isključite motor.



RXA0168513—UN—03JUN19

Čep gumba za odzračivanje može se razlikovati

4. Zatvorite zaporni ventil goriva (A).
5. Temeljito očistite sklop filtra goriva i okolno područje kako biste spriječili ulazak nečistoća i krhotina u sustav goriva.

! POZOR: Gorivo u filtru je pod visokim tlakom. Otvorite ispusni ventil na dnu kućišta filtra goriva kako biste oslobodili tlak prije uklanjanja filtra.

NAPOMENA: Zahvatite tekućine s odobrenom posudom i odložite u skladu sa smjernicama poslodavca i vlade.

6. Priključite cijev za dovod goriva na ventil za pražnjenje filtra (B) na dno kućišta filtra.
7. Otvorite ispusni ventil filtra.
8. Ispustite svo gorivo.
9. Zatvorite ispusni ventil.
10. Uklonite i zadržite posudu odvajača vode (C) iz elementa filtra.
11. Uklonite i odložite element filtra (D).
12. Očistite posudu odvajača vode komprimiranim zrakom.
13. Pregledajte kućište filtra i brtvene površine spremnika filtra. Očistite po potrebi.
14. Postavite novu brtvu (E) na posudu odvajača vode (B).
15. Podmažite brtvu čistim dizelskim gorivom.
16. Ugradite posudu odvajača vode na novi filtrirajući

element. Zategnite posudu odvajača vode na 1/2 okretaja nakon što brtva dodirne element filtra.

17. Podmažite novu brtvu elementa filtra (F) s pomoću čistog dizelskog goriva.
18. Ugradite sklop elementa filtra na kućište filtra (G).
19. Zategnite element filtra za 1/2 – 3/4 okretaja nakon što brtva dođe u dodir s kućištem.
20. Otvorite zaporni ventil goriva.
21. Odzračite sustav goriva. Pogledajte Odzračivanje sustava goriva u poglavlju Servis—opće informacije ovog priručnika za korisnike.

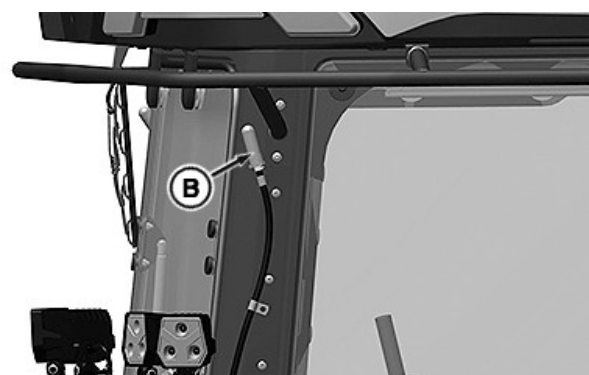
EC82310,0000983-A5-12APR23

Filtri uvodnika zraka spremnika goriva



RXA0180432—UN—12NOV20

Filtar uvodnika zraka spremnika goriva (A) – lijevi stražnji stup u kutu kabine



RXA0180429—UN—11NOV20

Filtar uvodnika zraka spremnika goriva (B) – desni stražnji stup u kutu kabine

1. Oslobodite pričvrzne objemnice crijeva s filtra uvodnika zraka spremnika goriva.
2. Uklonite filtari uvodnika zraka spremnika goriva s crijeva.
3. Filtar uvodnika zraka spremnika goriva očistite otopinom deterdženta.
4. Ispušite filtari uvodnika zraka spremnika goriva komprimiranim zrakom.

5. Postavite očišćeni filter uvodnika zraka spremnika goriva.
6. Osigurajte filter uvodnika zraka spremnika goriva s pomoću pričvrstne obujmice.
7. Ponovite ovaj postupak na preostalim filterima uvodnika zraka spremnika goriva.

RX32825,00006BD-A5-23APR21

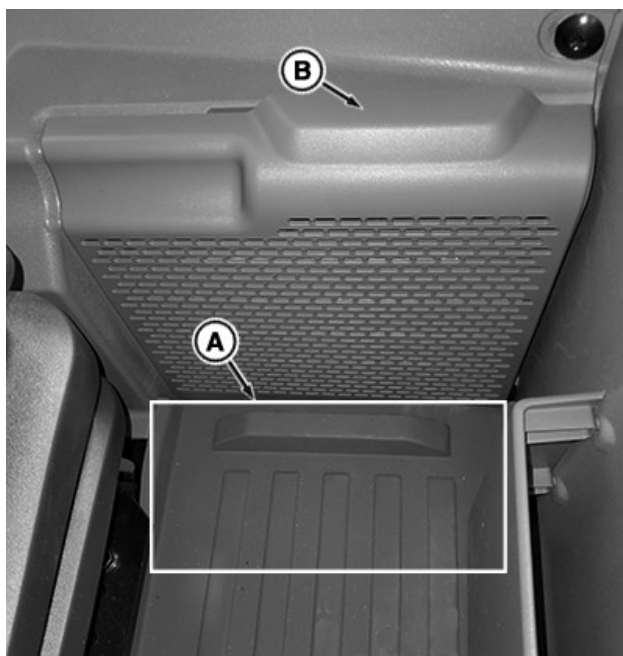
Filtri u kabini

Filtar za recirkulaciju zraka u kabini

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost ozljeda. Filtar za recirkulaciju zraka u kabini nije dizajniran za filtriranje štetnih kemikalija. Prije upotrebe poljoprivrednih kemikalija pregledajte i pridržavajte se svih mjera opreza i uputa koje se nalaze u:

- priručniku za korisnike alata.
- sigurnosno-tehničkim listovima kemijskog materijala (MSDS).

VAŽNO: Spriječite oštećenje sustava recirkulacije zraka u kabini:

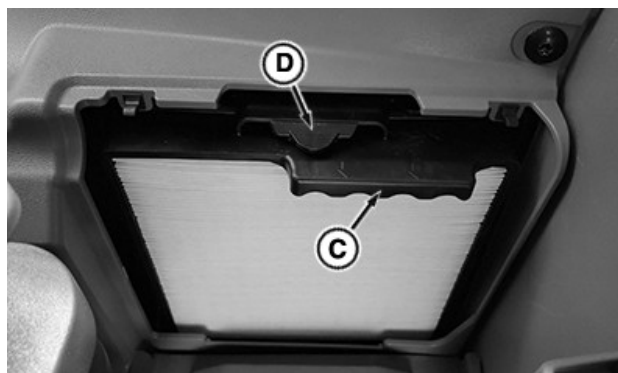


RXA0172354—UN—03DEC19

- Sustav za recirkulaciju zraka u kabini stvara dovoljno usisne snage za povlačenje laganog materijala na poklopac ulaza recirkulacije zraka u kabini. Lagani materijal držite podalje o područja ispred ulaza recirkulacije zraka u kabini (A). Ako to ne učinite, može doći do smanjenja performansi sustava HVAC.

- Interval za zamjenu može se mijenjati ovisno o radnim uvjetima. Uobičajeni servis je nakon 1000 radnih sati ili svake godine, ovisno o tome koji od uvjeta nastupi prvi.

1. Isključite ventilator sustava HVAC.
2. Pronađite ulaz recirkulacije zraka u kabini iza sjedala vozača na donjoj lijevoj strani stražnje stijenke kabine.
3. Uklonite poklopac ulaza recirkulacije zraka u kabini tako da uhvatite ručku (B) i povučete poklopac ulaza prema naprijed i gore.



RXA0172355—UN—19NOV19

4. Uklonite filter za recirkulaciju zraka u kabini tako da uhvatite ručku filtra zraka (C) dok pritisćete jezičac (D) i povučete filter zraka prema naprijed.
5. Umetnite novi filter za recirkulaciju zraka u kabini.
6. Zamijenite poklopac ulaza recirkulacije zraka u kabini.

Filtar svježeg zraka u kabini

⚠ POZOR: Filtri za zrak u kabini nisu predviđeni da filtriranjem izdvajaju štetne kemikalije. Slijedite upute iz priručnika za korisnike priključnog uređaja ili one koje daje proizvođač kemikalija ako koristite poljoprivredne kemikalije.

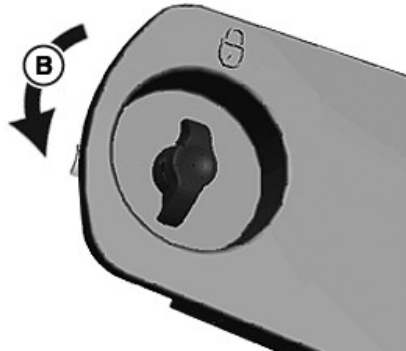
VAŽNO: Interval za zamjenu može se mijenjati, ovisno o radnim uvjetima. Uobičajeni servis je nakon 1000 radnih sati ili svake godine, ovisno o tome koji od uvjeta nastupi prvi.



RXA0099137—UN—19SEP08

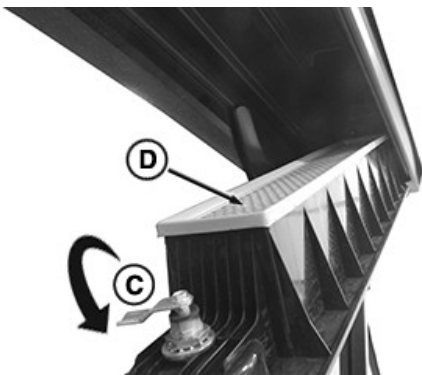
1. Podložite poklopac (A).

NAPOMENA: Zasun poklopca filtra ima tri položaja: otvoreno, zabravljeno i zaključano. Poklopac nije zaključan dok je u zabravljenom položaju.



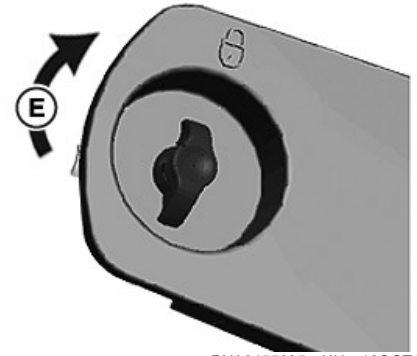
RXA0155037—UN—18OCT16

2. Okrenite kotačić do kraja u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (B) kako biste odbravili poklopac.



RXA0172403—UN—22NOV19

3. Zakrenite poklopac prema dolje (C).
4. Uklonite i bacite stari filter svježeg zraka (D).
5. Čistom krpom obrišite unutrašnjost i vanjski dio poklopca filtra.
6. Postavite novi filter.



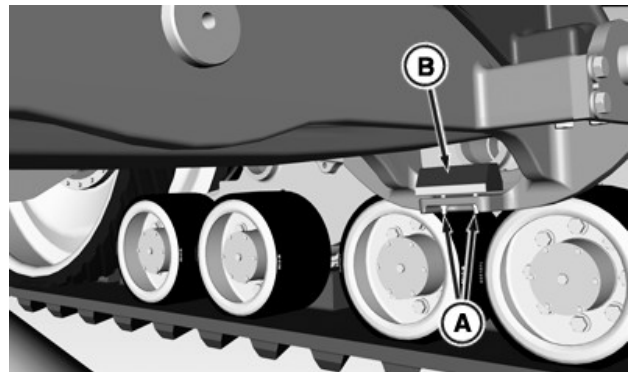
RXA0155035—UN—18OCT16

7. Zatvorite poklopac i okrenite kotačić do kraja u smjeru kazaljke na satu (E) da biste čvrsto zaključali zasun.

TS36762,000014F-A5-05MAY22

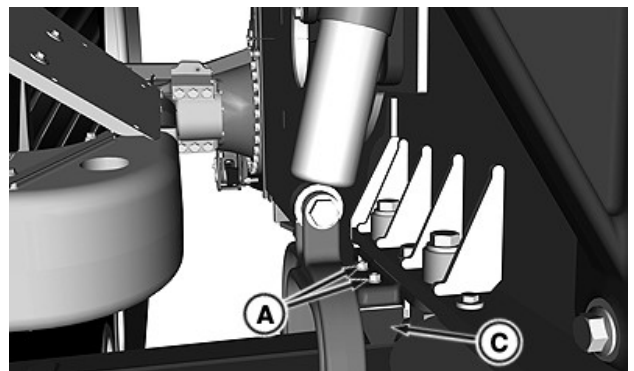
Graničnici odbojnika oscilirajuće ploče

1. Parkirajte traktor na ravnoj površini.
2. Pregledajte graničnike odbojnika.



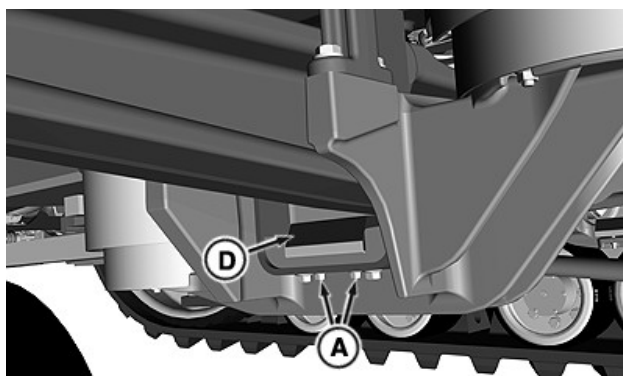
RXA0142147—UN—05JUN14

Graničnik lijevog donjeg odbojnika



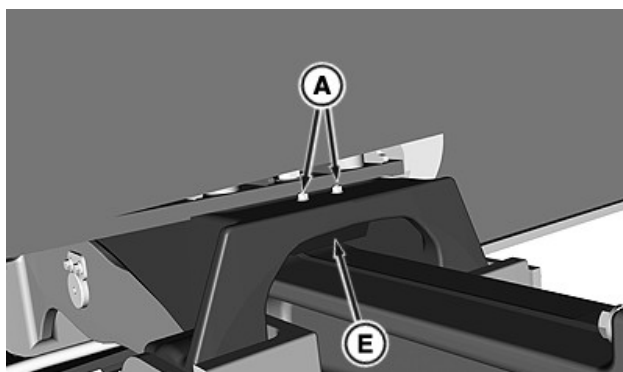
RXA0142144—UN—05JUN14

Graničnik desnog gornjeg odbojnika



RXA0142145—UN—05JUN14

Graničnik desnog donjeg odbojnika



RXA0142146—UN—05JUN14

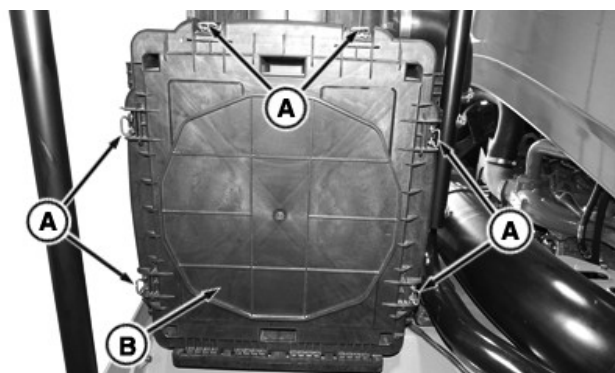
Graničnik lijevog gornjeg odbojnika

3. Uklonite matice (A) i graničnike odbojnika (B, C, D, E).
4. Zamijenite graničnike odbojnika novima.
5. Ugradite graničnike odbojnika i matice.

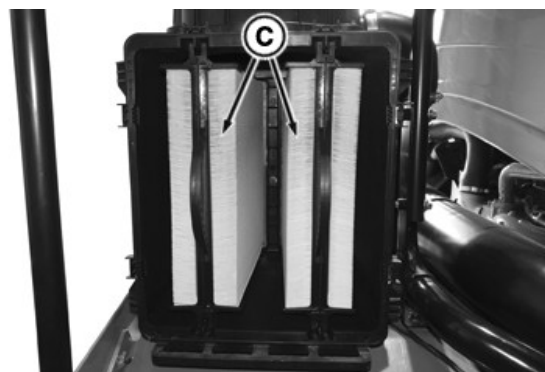
SV81855,0000297-A5-07FEB18

Zamjena primarnih i sekundarnih filtara zraka motora

VAŽNO: Ako se uključi kontrolno svjetlo upozorenja za začepljen filter zraka motora, performanse motora bit će smanjene. Odmah obavite servis filtra zraka motora.



RXA0141984—UN—03JUN14



RXA0141985—UN—03JUN14



RXA0142021—UN—03JUN14

A—Kopče poklopca
B—Poklopac
C—Primarni filtri
D—Ručica filtra

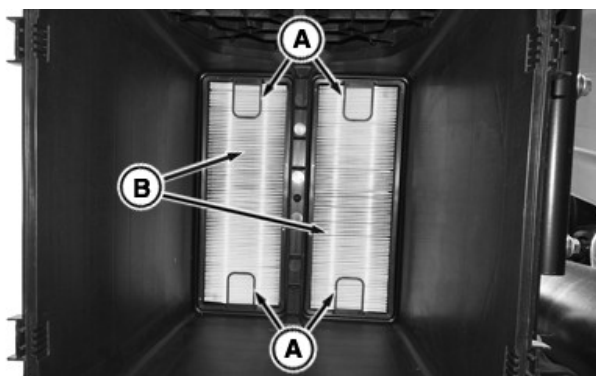
VAŽNO: Servisni interval može varirati ovisno o radnim uvjetima. Sekundarni filter zraka zamijenite prilikom svake zamjene primarnog filtra zraka.

1. Pregledajte filtre i brtve usisa.
2. Zamijenite primarni filter zraka motora ako dijagnostički kod pogreške ostane prikazan.
3. Otkvačite šest kopči (A) kako biste skinuli poklopac filtra zraka (B).
4. Uхватите руčice filtra zraka (D) kako biste povukli primarne filtre zraka (C) prema naprijed i oslobodili ih s vodilice kućišta filtra.
5. Izvadite filter zraka iz kućišta filtra.

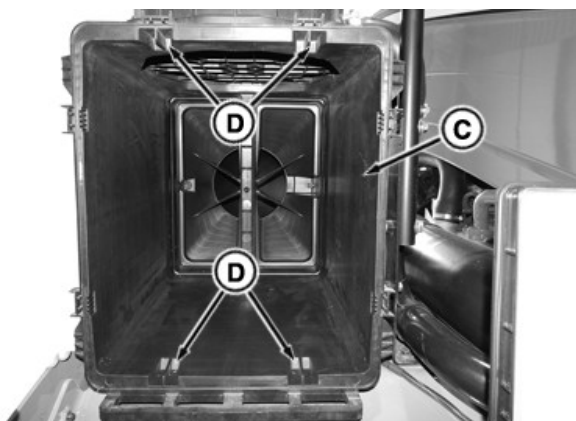
VAŽNO: Ne pokušavajte čistiti filtre zraka motora.

Zamijenite sekundarni filter prilikom svake druge zamjene primarnog filtra.

Ugradite novi sekundarni filter odmah kako biste spriječili prodor prašine u sustav usisa.



RXA0142022—UN—03JUN14



RXA0142023—UN—03JUN14

A—Jezičci
B—Sekundarni filter
C—Kućište filtra
D—Utori primarnog filtra

6. Povucite jezičce (A) kako biste uklonili sekundarne filtre (B).
7. Uklonite prljavštinu i nečistoće iz kućišta filtra (C).

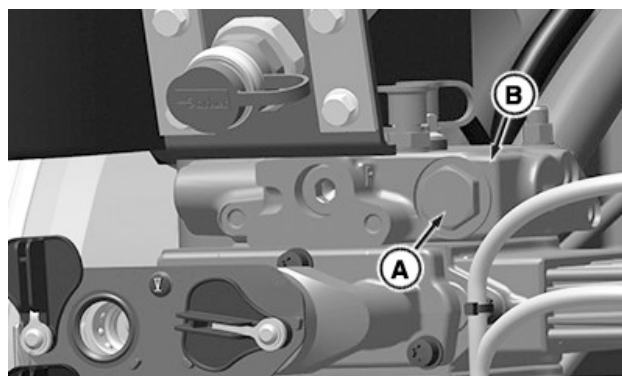
VAŽNO: Nepravilna ugradnja jezičca sekundarnog filtra može uzrokovati oštećenje motora.

8. Zamijenite sekundarne filtre zraka.
9. Čvrsto gurnite filter nazad na mjesto i pazite da dobro sjedne u kućište filtra.
10. Postavite primarni filter u utore na kućištu filtra (D).
11. Klizno pomaknite filter unazad da dobro sjedne u kućištu filtra.
12. Postavite poklopac filtra zraka i učvrstite četiri kopče poklopca.

RX32825,0000667-A5-01SEP15

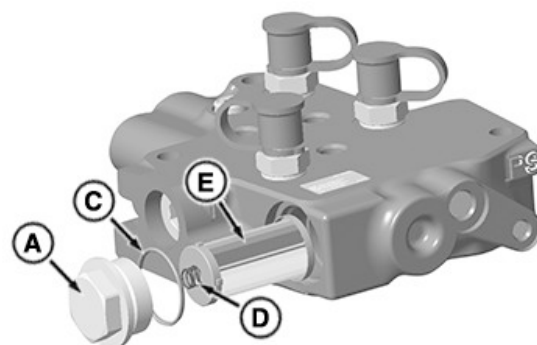
Filtar ventila pilot selektivnog upravljačkog ventila

NAPOMENA: Preostalo ulje će iscuriti iz kućišta kada se izvadi čep (A).



RXA0188366—UN—26OCT22

1. Upotrebom ključa uklonite šesterokutni čep od 27 mm (A) iz kućišta filtra pilot SCV-a, (B).



RXA0188365—UN—26OCT22

2. Uklonite O-prsten (C), oprugu (D) i filter pilot selektivnog upravljačkog ventila (E).
3. Ugradite novi O-prsten, filter pilot selektivnog upravljačkog ventila i oprugu.
4. Postavite šesterokutni čep i zategnite prema specifikacijama.

Tehnički podaci

Filtar ventila pilot selektivnog upravljačkog ventila—Zatezni moment. 145 Nm (107 lb ft)

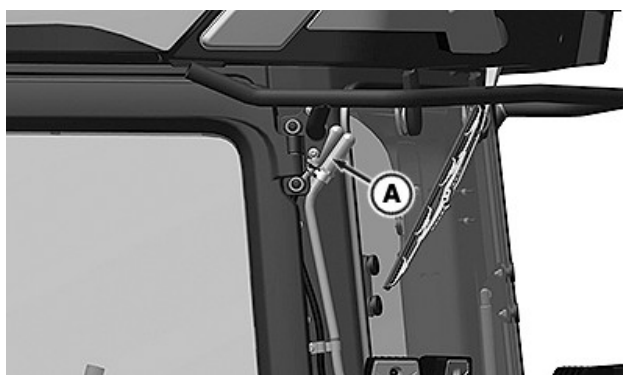
TS36762,0000157-A5-08MAY24

Filtar uvodnika zraka spremnika ispušne tekućine dizela (DEF)

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost osobnih ozljeda. U slučaju kontakta s DEF, odmah počnite ispirati oči velikom količinom vode tijekom najmanje 15 minuta. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu materijala (MSDS). Nemojte gutati dizelsku ispušnu tekućinu (DEF). U slučaju gutanja dizelske ispušne tekućine (DEF), smjesta kontaktirajte liječnika. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu materijala (MSDS).

VAŽNO: Izbjegnite koroziju na dijelovima ili površinama vozila. Ako se ispušna tekućina dizela (DEF) prolije ili dođe u kontakt s bilo kojom površinom osim svojeg spremnika, te površine odmah očistite čistom vodom. Dizelska ispušna tekućina (DEF) je korozivna za obojene i neobojene metalne površine i može izobličiti neke plastične ili gumene komponente. Proliveni DEF će ostaviti bijeli trag ako je ostavljen da se osuši ili ako se samo obriše s krpom. Nepravilno čišćenje prolivenog ispušne tekućine dizela (DEF) može ometati dijagnostiku problema curenja kod sustava selektivne katalitičke redukcije (SCR).

Zamijenite filter uvodnika zraka DEF spremnika svakih 1500 radnih sati.



RXA0180428—UN—11NOV20
Filter uvodnika zraka DEF spremnika (A) nalazi se blizu vrha lijevog stražnjeg kuta kabine.

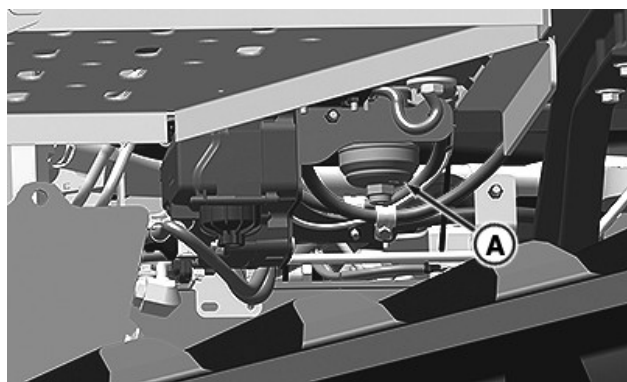
Zamjena filtra uvodnika zraka DEF spremnika.

SV81855,000019E-A5-23APR21

Pristup linijskom filteru ispušne tekućine dizela (DEF)

VAŽNO: Izbjegnite oštećivanje sustava za emisije plinova:

- Zamijenite linijski filter DEF svakih 3000 radnih sati ili svake 3 godine, ovisno o tome koje prvo nastupi.
- Nemojte započinjati sa servisiranjem linijskog filtra DEF dok se ne uključi lampica na prekidaču za isključenje akumulatora. Pogledajte odjeljak Prekidač za odvajanje akumulatora u poglavlju Rad motora u ovom priručniku za korisnike.



RXA0185240—UN—26AUG21

Linijski filter DEF (A) nalazi se ispod lijevih stepenica.

Za zamjenu linijskog filtra DEF pogledajte odjeljak Promjena linijskog filtra ispušne tekućine dizela (DEF) u ovom poglavlju priručnika za korisnika.

AK08008,0000E0E-A5-30AUG21

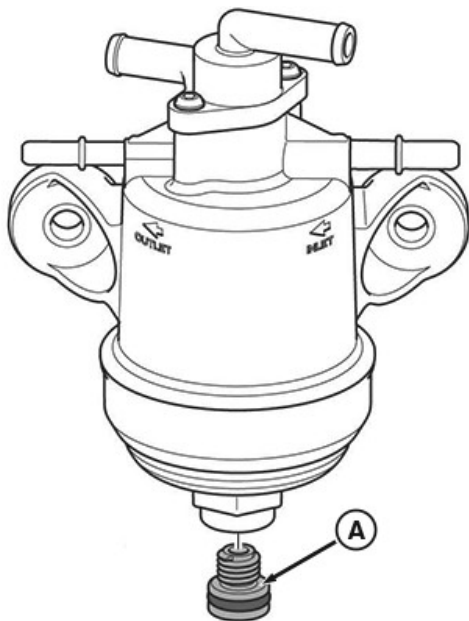
Promjena linijskog filtra dizelske ispušne tekućine (DEF)

⚠ POZOR: Izbjegnite mogućnost osobnih ozljeda. U slučaju kontakta s DEF, odmah počnite ispirati oči velikom količinom vode tijekom najmanje 15 minuta. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu s podacima o materijalima (MSDS). Nemojte gutati ispušnu tekućinu dizela (DEF). U slučaju gutanja ispušne tekućine dizela (DEF), odmah se javite liječniku. Dodatne informacije potražite u sigurnosno-tehničkom listu s podacima o materijalima (MSDS).

VAŽNO: Izbjegnite koroziju na dijelovima ili površinama vozila. Ako se ispušna tekućina dizela (DEF) prolije ili dođe u kontakt s bilo kojom površinom osim svojeg spremnika, te površine odmah očistite čistom vodom. Ispušna tekućina dizela (DEF) korozivna je za obojene i neobojene metalne površine i može izobličiti neke plastične ili gumene komponente. Proliveni DEF će ostaviti bijeli trag ako je ostavljen da se osuši ili ako se samo obriše s krpom. Nepravilno čišćenje prolivenog DEF može ometati dijagnostiku problema curenja kod sustava selektivne katalitičke redukcije (SCR).

NAPOMENA: Za informacije o poziciji linijskog DEF filtra pogledajte tehnički priručnik vaše John Deere opreme ili tehnički priručnik OEM proizvođača.

VAŽNO: Izbjegavajte oštećenje sustava i filtra. Prije promjene filtra pobrinite se da DEF sustav nije zamrznut. Ako je sustav zamrznut, radite s motorom dok se sustav u potpunosti ne odmrzne.



RG30728—UN—08AUG18

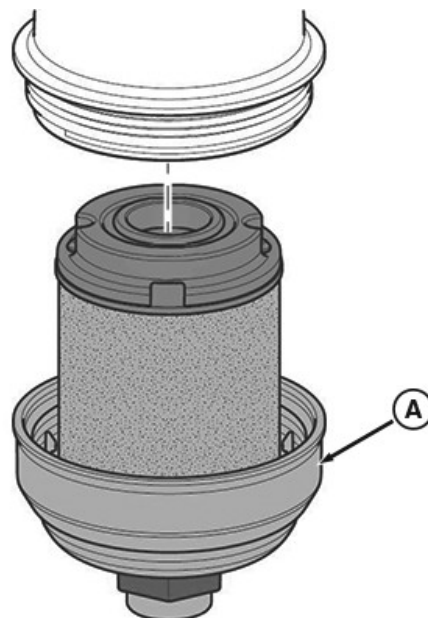
Uklanjanje DEF tekućine

A—Ispusni čep s O-brtvom

1. Uklonite i odložite ispusni čep s O-brtvom (A).

NAPOMENA: Spremnik mora biti kompatibilan s DEF-om i zadržavati barem 300 ml (0.32 qt).

2. Ispustite DEF u odgovarajući spremnik.



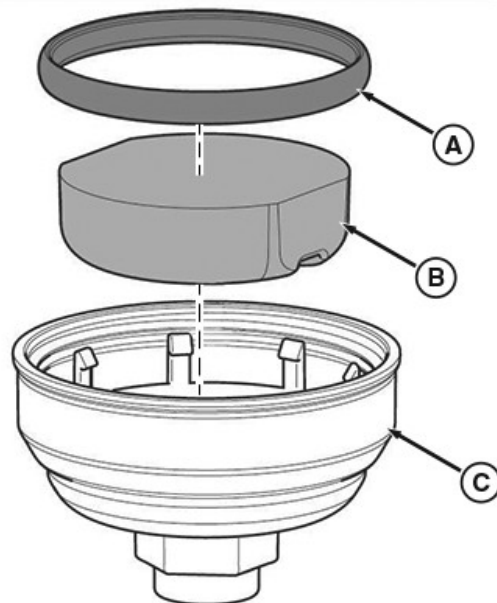
RG30727—UN—08AUG18

Uklanjanje filtra

A—Kućište filtra

3. Okrenite kućište filtra (A) suprotno od smjera okretanja kazaljke na satu i povucite prema dolje.
4. Uklonite filtar iz kućišta (A) i odbacite ga.

NAPOMENA: Ako je potrebno, lagano udarajte po filtru da bi popustio u kućištu filtra (A).



RG30726—UN—08AUG18

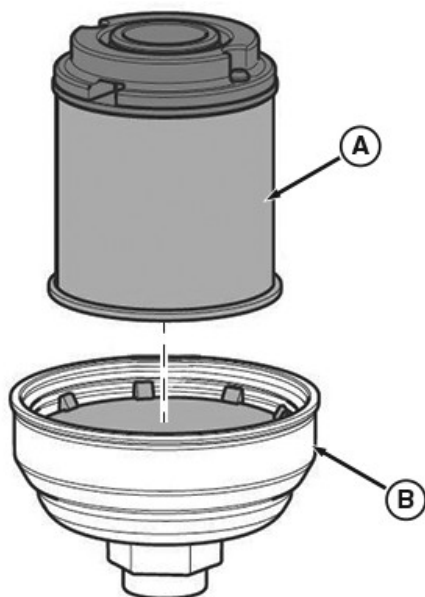
Sastavnice kućišta filtra

- A—O-brtva**
B—Kompenzacijski element od pjene
C—Kućište filtra

5. Skinite i odložite O-brtvu (A) i kompenzacijski element od pjene (B).

NAPOMENA: Kućište filtra treba očistiti s čistim DEF-om prije ugradnje novih sastavnica radi uklanjanja bilo kakvih ostataka naslaga ili onečišćenja.

6. Ugradite novu O-brtvu (A) i kompenzacijski element od pjene (B) u kućište filtra (C).

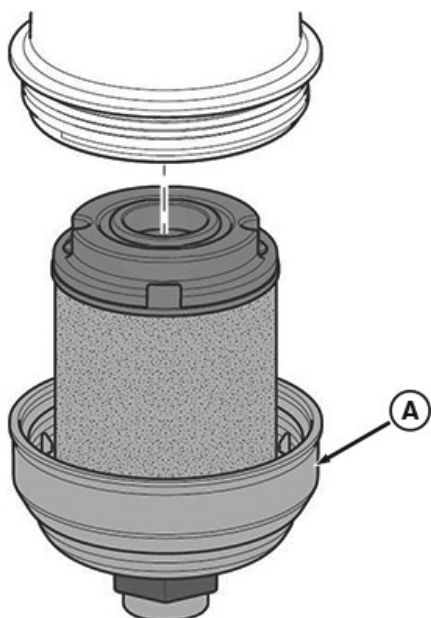


RG30725—UN—08AUG18

Ugrađivanje kućišta filtra i sastavnica

A—Filtar
B—Kućište filtra

7. Ugradite novi filter (A) u kućište filtra (B).



RG30727—UN—08AUG18

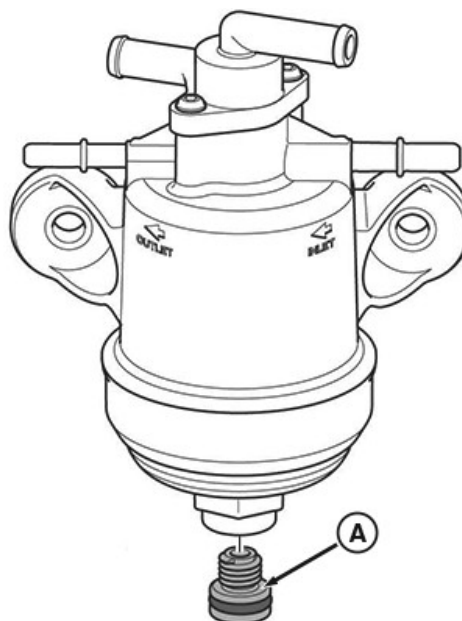
Ugrađivanje kućišta linijskog DEF filtra

A—Kućište filtra

8. Ugradite kućište filtra (A) s novom O-brtvom, kompenzacijskim elementom od pjene i filtarskim elementom.
9. Zakrenite kućište filtra (A) u smjeru kazaljke na satu i zategnite prema specifikacijama.

Tehnički podaci

Kućište linijskog DEF
filtra—Zatezni moment. 25 Nm
(221 lb·in)



RG30728—UN—08AUG18

Ispusni čep linijskog DEF filtra

A—Ispusni čep s O-brtvom

10. Ugradite novi ispusni čep s O-brtvom (A). Zategnite prema specifikacijama.

Tehnički podaci

Ispusni čep linijskog DEF
filtra—Zatezni moment. 4 N·m
(35 lb·in)

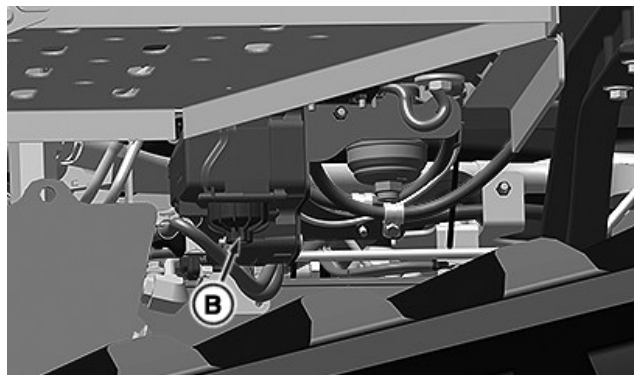
DX,DEF,CHANGE,INLINE,FILT-A5-15APR20

Pristup filtru jedinice za doziranje ispušne tekućine dizela (DEF)

VAŽNO: Izbjegnite oštećivanje sustava za emisije plinova:

- Zamijenite filter jedinice za doziranje DEF svakih 1500 radnih sati ili svake 3 godine, ovisno o tome koje prvo nastupi.
- Nemojte započinjati sa servisiranjem filtra jedinice za doziranje DEF dok se ne uključi lampica na prekidaču za isključenje

akumulatora. Pogledajte odjeljak Prekidač za odvajanje akumulatora u poglavlju Rad motora u ovom priručniku za korisnike.



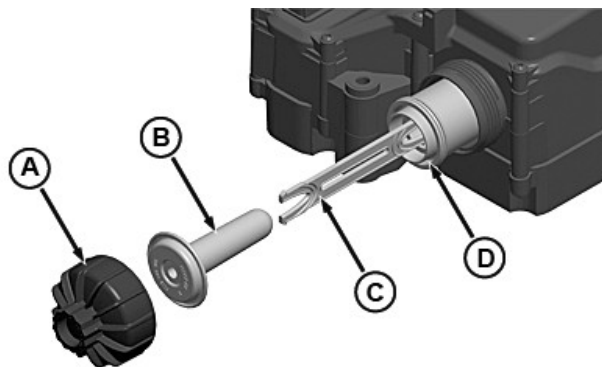
RXA0185241—UN—26AUG21

Filtar DEF jedinice za doziranje (B) nalazi se ispod lijevih stepenica.

Za zamjenu filtra DEF jedinice za doziranje pogledajte odjeljak Zamjena filtra jedinice za doziranje ispušne tekućine dizela (DEF) u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

AK08008,0000BFE-A5-30AUG21

Mijenjanje filtra uređaja za doziranje tekućine za dizelske ispušne plinove (DEF)



RG22534—UN—21MAR13

Filtar DEF uređaja za doziranje

- A—Poklopac filtra DEF uređaja za doziranje
B—Element za izjednačavanje filtra DEF uređaja za doziranje
C—Alat filtra DEF uređaja za doziranje
D—Filtar DEF uređaja za doziranje

POZOR: Izbjegnite dodir s očima. U slučaju dodira, odmah počnite ispiranje očiju s velikom količinom vode minimalno 15 minuta. Pročitajte sigurnosni tehnički list materijala (MSDS) za dodatne informacije.

VAŽNO: Ako je DEF proliven ili dodirne bilo kakvu površinu koja nije spremnik za pohranu, odmah očistite tu površinu sa čistom vodom. DEF je korozivan za obojene i neobojene metalne površine i može deformirati neke plastične i gumene sastavnice.

Prolivena dizelska ispušna tekućina (DEF), ostavlja bijeli trag ako je ostavljena da se osuši ili ako se samo obriše s krpom. Neispravno očišćena prolivena dizelska ispušna tekućina (DEF) može ometati dijagnostiku problema curenja kod sustava selektivne katalitičke redukcije (SCR).

NAPOMENA: Servisiranje filtra DEF uređaja za doziranje može zahtijevati uklanjanje dodatnih poklopaca ili sastavnica. Vidi Pristup DEF uređaju za doziranje, za informacije o njegovu položaju.

1. Uklonite poklopac filtra DEF uređaja za doziranje (A).
2. Uklonite i odložite u otpad filtarski element za izjednačavanje DEF uređaja za doziranje (B).
3. Umetnite "crni" kraj filtarskog alata DEF uređaja za doziranje (C) u filtarski alat DEF uređaja za doziranje (D) dok se ne osjeti ili čuje KLIK koji ukazuje da je filtarski alat DEF uređaja za doziranje sasvim uključio.

NAPOMENA: Alat poput odvijača može se umetnuti u prorez filtarskog alata DEF uređaja za doziranje kao pomoć pri uklanjanju.

4. Izvucite filtarski alat DEF uređaja za doziranje i filtarski alat DEF uređaja za doziranje iz DEF uređaja za doziranje. Odložite u otpad filtarski alat DEF uređaja za doziranje i filtarski alat DEF uređaja za doziranje.
5. Očistite navoje DEF uređaja za doziranje i pristajuće površine s destiliranom vodom.
6. Podmažite nove O-prstene DEF filtra, sa čistim motornim uljem. Pažljivo umetnite filtarski alat DEF uređaja za doziranje u DEF uređaj za doziranje.
7. Ugradite novi element za izjednačavanje filtra DEF uređaja za doziranje u filtarski alat DEF uređaja za doziranje.
8. Ugradite poklopac filtra DEF uređaja za doziranje i stegnite prema specifikacijama.

Tehnički podaci

Poklopac filtra DEF uređaja za doziranje—Zatezni moment. 23 N·m
(204 lb.-in.)

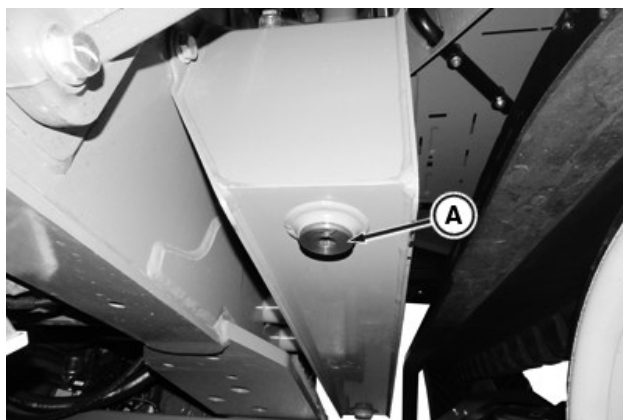
DX,DEF,CHANGE,FILT-A5-12JUL13

Filtri i ulje hidrauličkog sustava

VAŽNO: Pažljivo slijedite postupak za pražnjenje i punjenje kako biste spriječili preuranjeni kvar mjenjača ili osovine.

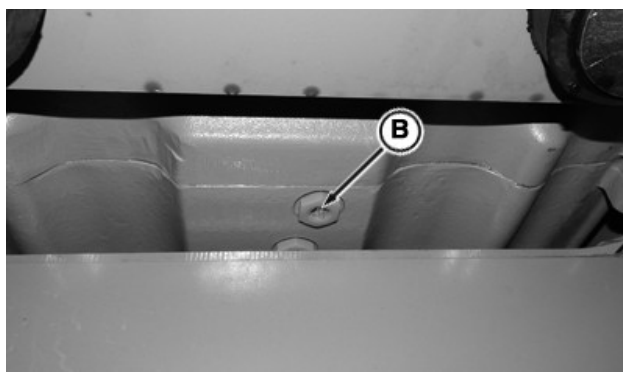
1. Parkirajte traktor na ravnu površinu s čepovima za ispuštanje na svim glavčinama kotača usmjerenim prema dolje.
2. Ostavite ulje 15 minuta da se hladi.

NAPOMENA: Puni kapacitet sustava ulja iznosi 310,9 l (82,1 gal). Učvrstite posudu za prikupljanje ispuštene tekućine koja je dovoljno velika.



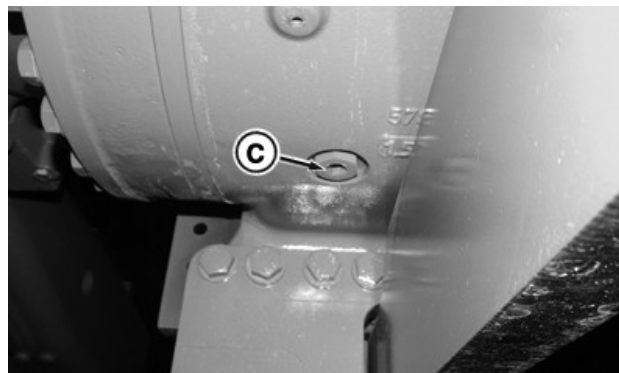
RXA0141858—UN—02JUN14

3. Skinite čep za pražnjenje (A) smješten ispod spremnika hidrauličkog ulja kako biste ispustili ulje iz spremnika.



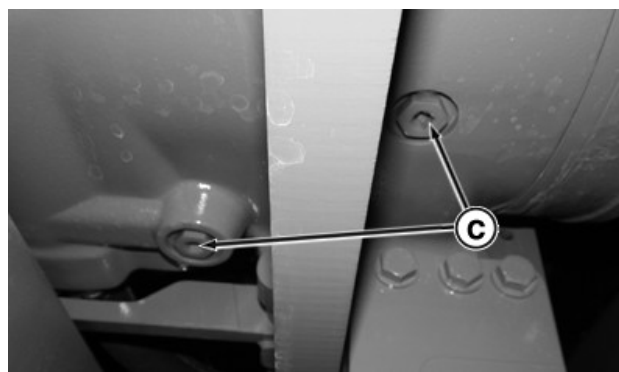
RXA0142046—UN—03JUN14

4. Skinite čep za ispuštanje ulja iz PowerShift mjenjača (B).



RXA0142047—UN—03JUN14

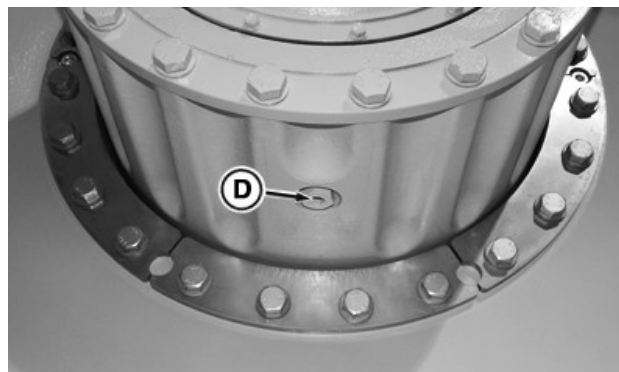
Lijeva osovina



RXA0142048—UN—03JUN14

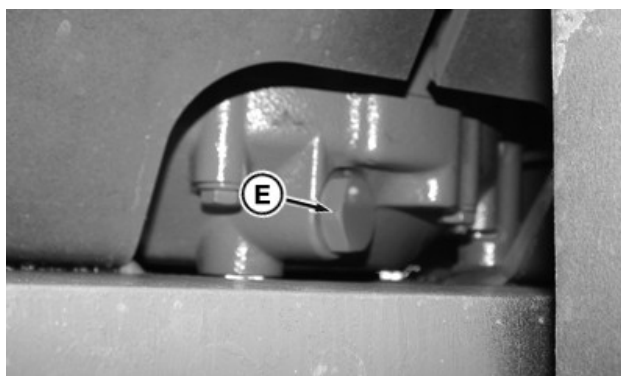
Desna osovina

5. Skinite tri čepa za ispuštanje ulja iz stražnje osovine (C).



RXA0158061—UN—01MAR17

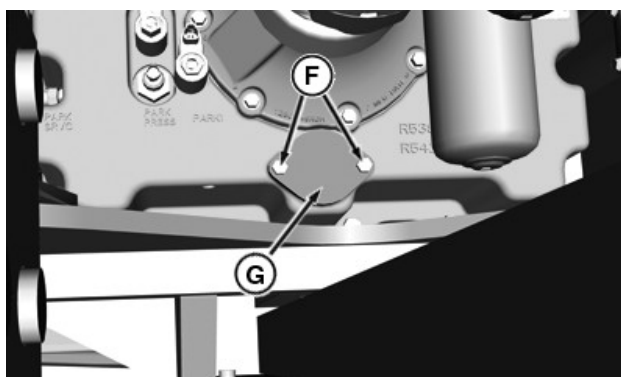
6. Skinite čep (D) s oba planetarna zupčanika.



RXA0160288—UN—25JUL17

7. Ako je vozilo opremljeno priključnim vratilom, skinite čep za ispuštanje ulja iz padajućeg okvira priključnog vratila (E) kako biste isпустили ulje.
8. Zamijenite sve uklonjene čepove za ispuštanje. Zategnite mjenjač i čepove za ispuštanje priključnog vratila na 55 N·m (40 lb·ft) te čepove za ispuštanje stražnje osovine i vanjskog planetarnog zupčanika na 70 N·m (52 lb·ft).

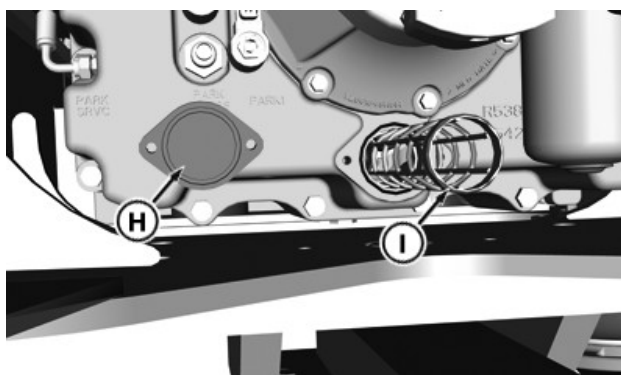
NAPOMENA: Dijelovi su uklonjeni kako bi se bolje vidio mrežasti filter usisa.



RXA0160289—UN—25JUL17

PowerShift mjenjač, stražnji

9. Skinite vijke s kapicom poklopca mrežastog filtra usisa (F) i skinite poklopac (G).

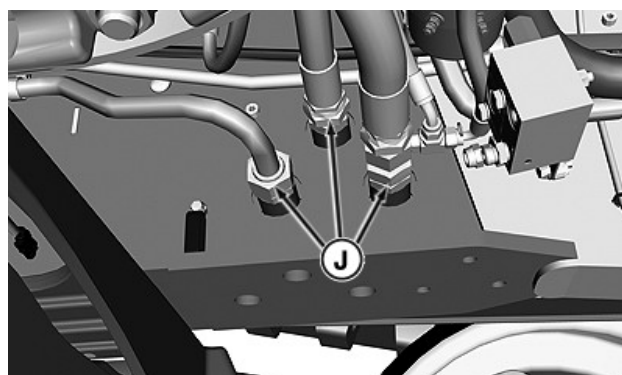


RXA0160290—UN—25JUL17

10. Skinite i bacite okruglu prstenastu brtvu (H) s utora poklopca i bacite je.

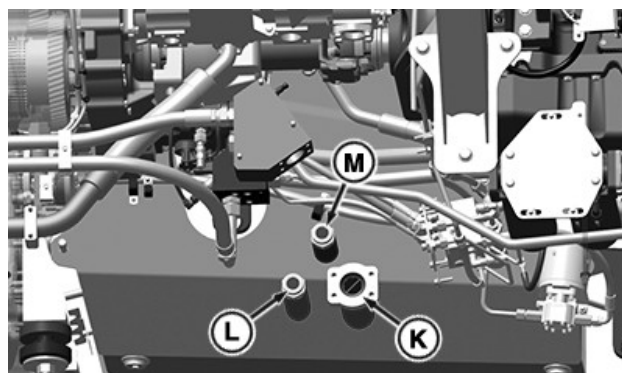
VAŽNO: Pregledajte je li mrežasti filter oštećen ili zaprljan. Očistite ili zamijenite prema potrebi.

11. Izvadite mrežasti filter usisa (I) iz kućišta mjenjača.
12. Očistite mrežasti filter usisa otapalom i osušite komprimiranim zrakom ili čistom krpom.
13. Ponovno postavite mrežasti filter usisa u kućište mjenjača.
14. Podmažite novi O-prsten poklopca čistim hidrauličkim uljem i stavite ga u utor na poklopcu.
15. Ponovno postavite poklopac mrežastog filtra usisa i zategnite vijke s kapicom na zadani zatezni moment od 55 N·m (40 lb·ft).



RXA0160291—UN—25JUL17

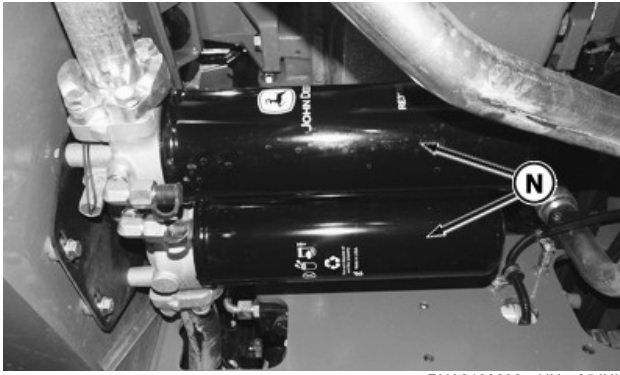
16. Skinite crijeva (J).



RXA0180462—UN—18NOV20

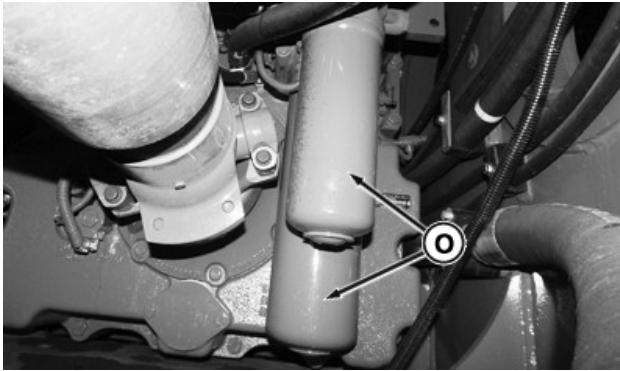
17. Skinite mrežasti filter usisa pumpe za punjenje (K) i očistite ga otapalom.
18. Skinite mrežasti filter usisa pumpe za upravljanje (L) i očistite ga otapalom.
19. Skinite mrežasti filter usisa za mazivo osovine (M) i očistite ga otapalom.
20. Ponovno postavite sva tri mrežasta filtra i zategnite na 217 N·m (160 lb·ft).
21. Ponovno postavite crijeva i zategnite na 190 N·m (140 lb·ft).

VAŽNO: Nanesite tanak sloj ulja na brtvu svakog filtra prije ugradnje.



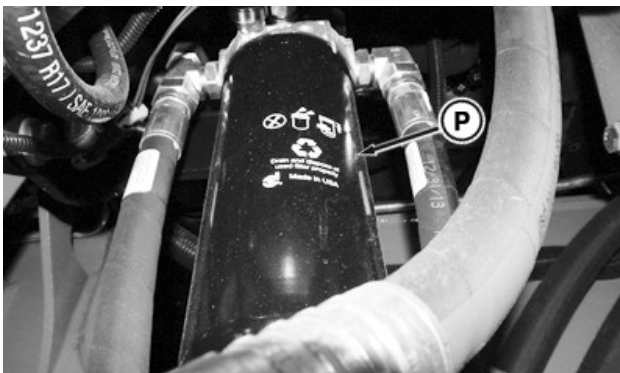
RXA0160293—UN—25JUL17

22. Skinite i zamijenite oba filtra hidrauličkog sustava (N).
23. Zategnite za polovinu okretaja nakon što brtva dodirne podnožje kućišta filtra.



RXA0160294—UN—25JUL17

24. Skinite filtre ulja mjenjača (O) na stražnjem dijelu mjenjača.
25. Postavite nove filtre i zategnite ih za pola okretaja nakon što brtva dotakne podnožje kućišta filtra.



RXA0160295—UN—25JUL17

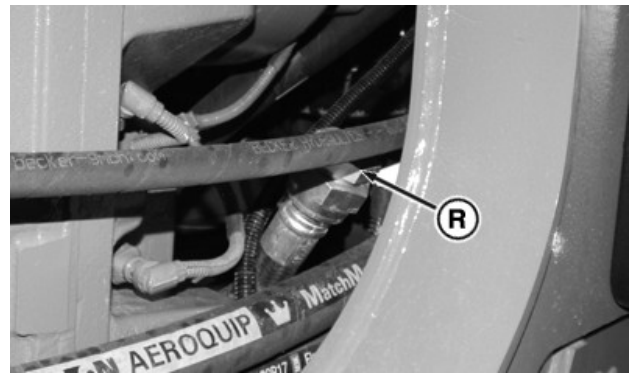
26. Skinite i zamijenite filter sustava upravljanja (P). Zategnite filter za pola okretaja nakon što brtva dodirne podnožje.



RXA0160296—UN—25JUL17

27. Skinite i zamijenite filter stražnje osovine (Q). Zategnite filter.

28. Očistite filter otvora za zrak hidrauličkog sustava.



RXA0160297—UN—25JUL17

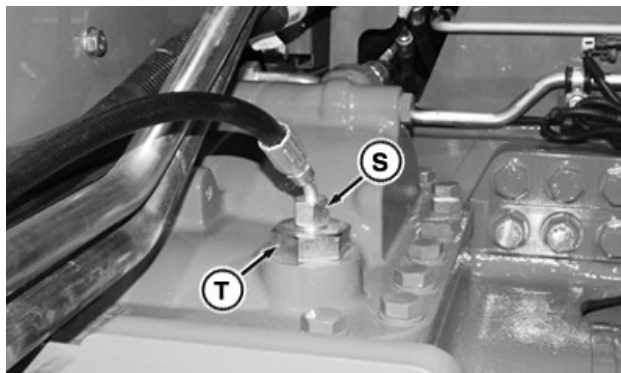
29. Izvadite priključnicu cijevi za nadolijevanje ulja mjenjača (R) iz otvora okvira na desnoj strani mjenjača.

VAŽNO: Pazite da ne dođe do oštećenja mjenjača prilikom prvog pokretanja. Unaprijed napunite mjenjač hidrauličkim uljem mjenjača prije pokretanja traktora.

Kako biste osigurali pravilnu kvalitetu mjenjača brzina i spriječili oštećenje mjenjača, upotrebljavajte isključivo ulja navedena u odjeljku Ulje mjenjača i hidrauličko ulje u poglavlju Druga maziva ovog priručnika za korisnike.

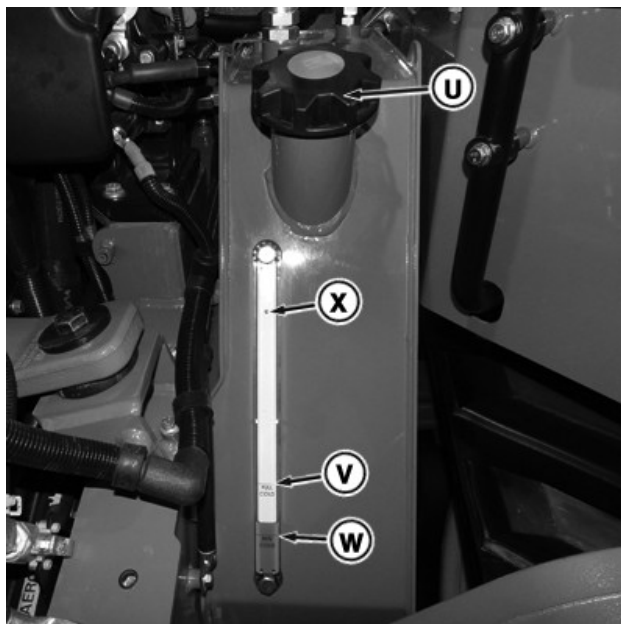
NAPOMENA: Količine ulja u mjenjaču / hidrauličkom sustavu (zajedno s filterima) potražite u odjeljku Kapaciteti u poglavlju Specifikacije ovog priručnika za korisnike.

30. Nadolijte 37,9 l (10 gal) hidrauličkog ulja mjenjača s pomoću cijevi za punjenje mjenjača.



RXA0160298—UN—25JUL17

31. Odspojite crijevo za povrat ulja selektivnog regulacijskog ventila (S) s nastavka stražnje osovine (T).
32. Skinite nastavak osovine s kućišta osovine.
33. S pomoću lijevka nadolijte 160,9 l (42,5 gal) hidrauličkog ulja mjenjača u stražnju osovinu nakon ispuštanja ulja iz mjenjača / hidrauličnog sustava / osovine prilikom servisiranja.
34. Postavite nastavak osovine u kućište osovine i umetnite priključnicu povratnog crijeva. Zategnite nastavak na 190 N·m (140 lb·ft) i priključnicu na 24 N·m (18 lb·ft).



RXA0160299—UN—25JUL17

35. Skinite čep za punjenje spremnika hidrauličkog ulja (U) pored ulaznih stepenica kabine.
36. Nadolijte preostalu količinu hidrauličkog ulja mjenjača u spremnik hidrauličkog ulja.
37. Pokrenite motor i ostavite ga da radi pet minuta kako bi ulje procirkuliralo kroz sustav.
38. Isključite motor i pričekajte pet minuta da se stabilizira razina ulja u sustavu.
39. Zamijenite filter uvodnika zraka mjenjača.

Pogledajte odlomak Zamjena filtra uvodnika zraka mjenjača u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

VAŽNO: NE pokrećite motor ako je razina ulja ispod oznake MIN COLD. Nadolijte hidrauličko ulje mjenjača krou čep za punjenje spremnika hidrauličkog ulja.

40. Stavite ručicu mjenjača u parkirni položaj PARK.
41. Pokrenite motor. Ostavite ga da radi na broju okretaja od 1200 o/min pet minuta.
42. Isključite motor i pričekajte pet minuta da se razina ulja stabilizira.
43. Razina ulja treba biti između oznaka Full Cold (V) i Min Cold (W) na mjeracu s kontrolnim oknom. Zapremnina između oznaka Min "Cold" i Full "Cold" iznosi 11,4 l (3 gal). Ako je razina ulja vidljiva između oznaka "Min Cold" i "Full Cold", traktor možete upotrebljavati za uobičajeni rad.

VAŽNO: Razina ulja u spremniku mijenja se ovisno o količini ulja koja se zamjenjuje s priključenom priključnom opremom. Senzor tlaka šalje upozorenje ako se tlak previše spusti uslijed niske razine ulja. Zaustavite traktor i nadolijte ulje ako je potrebno.

NAPOMENA: Spremnik hidrauličkog ulja ne sadržava ukupnu zapreminu hidrauličkog ulja sustava. Ako je moguće, razinu ulja provjerite prije prvog pokretanja u danu. Temperatura okoline mora biti 7 °C. (45 °F) ili više.

Za priključnu opremu ili primjene tijekom kojih je nužan prijenos većih količina ulja (primjerice – za velike sijačice ili prilikom vuče tri strugala), spremnik hidrauličkog ulja možete napuniti do oznake velike količine ulja za posebne primjene (X). 126,4 l (33,4 gal) iznad oznake min cold.

Kako se zagrijevaju traktor i hidraulički sustav, podiže se razina ulja (povećava) u spremniku.

NAPOMENA: Baždarite mjenjač ako se značajke mijenjanja brzina promijene nakon zamjene ulja i filtra u sustavu. Pogledajte odlomak Baždarenje mjenjača u poglavlju Servis – opće informacije u ovom priručniku za korisnike.

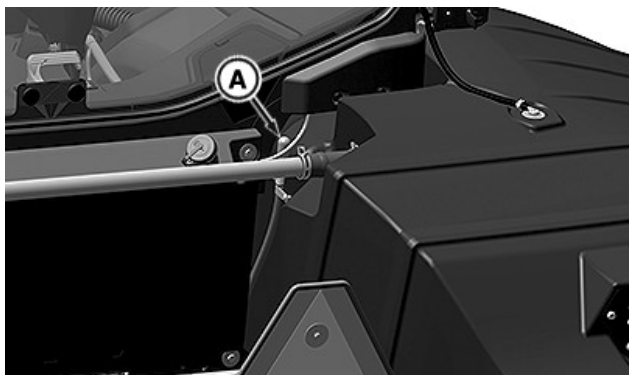
VAŽNO: Previše hidrauličkog ulja može uzrokovati smanjenje snage motora i veću potrošnju goriva.

44. Ako je razina ulja iznad oznake "Full Cold", izvadite ulje tako da dođe do razine oznake "Full Cold".

Za ispuštanje ulja iz spremnika postavite odgovarajuću posudu ispod čepa za ispuštanje ulja iz spremnika. Odmrinite čep i ispuštite potrebnu

količinu ulja. Ponovno provjerite razinu ulja nakon prilagodbe.

Filtar uvodnika zraka mjenjača



RXA0185242—UN—26AUG21

Mjenjač se provjetrava kroz filtarski uvodnik zraka (A) s desne strane u stražnjem dijelu kabine.

Oslobodite pričvrstne objemice crijeva kako biste uklonili filtarski element.

Zamijenite filtarski uvodnik zraka i pričvrstite ga na crijevo te učvrstite pričvrstnom objemicom.

SV81855,00002C7-A5-29JUN22

Filtar usisa zraka kompresora zraka sustava ovjesa AirCushion

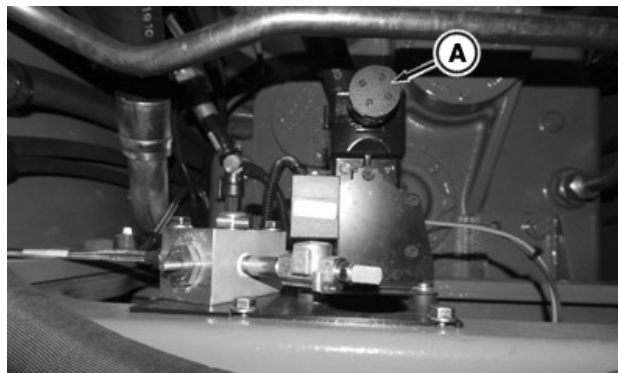
⚠ POZOR: Držite se podalje od pokretnih dijelova ovjesa. Traktor će se spustiti kada ventil zraka bude pod tlakom.

VAŽNO: Ne prelazite ovjesom traktora kroz vodu dublju od 1 m (3,2 ft).

Kompresor zračnog ovjesa nalazi se otprilike 1 m (3,2 ft) od tla i radi isprekidano.

Ako se njime prođe kroz vodu te dubine, filtarski kompresor će se natopiti i za njega će se lijepiti prljavština. Kada se osuši postat će začepljen i blokirat će protok zraka. Morate ga pomaknuti na više mjesto na okviru traktora kako se ne bi oštetio.

VAŽNO: Spriječite ulazak prljavštine ili smeća u usis kompresora dok zamjenjujete filtarski element jer može doći do oštećenja kompresora.



RXA0142148—UN—05JUN14

1. Uklonite prljavštinu ili nakupine oko usisnog filtra zračnog kompresora (A) prije uklanjanja.

VAŽNO: Nemojte čistiti ili ponovno koristiti filtrirajući element.

2. Zamijenite sklop usisnog filtra zračnog kompresora.

GH15097,00006F3-A5-29JUN22

Rashladno sredstvo motora

⚠ POZOR: Naglo oslobađanje tekućine iz sustava rashladne tekućine pod tlakom može izazvati ozbiljne opekline.

Isključite motor. Poklopac uklonite samo onda kada se dovoljno ohladio da se može dodirnuti golim rukama. Čep polagano otpustite do prvog graničnika da biste isпустили tlak prije nego što ga u potpunosti skinete.

VAŽNO: PRIJE POČETKA PROČITAJTE CIJELI POSTUPAK. U tom su slučaju za obavljanje tog postupka potrebni specijalni alati i ostali proizvodi.

Prilikom svakog ispiranja sustava zamijenite termostatski, brtveni termostatski i čep spremnika za odzračivanje.

Obratite se distributeru tvrtke John Deere za preporuke u vezi s otopenjima za čišćenje.

PRVI interval za zamjenu je nakon 6 godina ili 6000 radnih sati, pod uvjetom da se rashladni sustav nadopunjava isključivo tekućinom John Deere Cool-Gard II te da se unaprijed pripremi mješavina. REDOVNI interval (2 godine ili 2000 radnih sati) može se produžiti do 6 godina ili 6000 radnih sati, ovisno o korištenoj rashladnoj tekućini. Pogledajte odjeljak Intervali za ispuštanje rashladne tekućine dizelskog motora u poglavlju Rashladna tekućina motora ovog priručnika za korisnike.

NAPOMENA: Nakon servisiranja rashladnog sustava, rashladnu tekućinu provjeravajte svaki dan tijekom naredna tri dana. Najučinkovitiji način za provjeru razine rashladne tekućine na traktoru je pri hladnom motoru. Ako je razina rashladnog sredstva niska, dopunite spremnik za odzračivanje do oznake na spremniku.

1. Parkirajte traktor.
2. Okrenite prekidač s ključem u položaj ISKLJ.
3. Pričekajte da se hladnjak ohladi.
4. Otvorite poklopac motora. Pogledajte odjeljak Otvaranje poklopca motora u poglavlju Servis – opće informacije ovog priručnika za korisnike.
5. Uklonite prednje i stražnje bočne zaštite motora. Pogledajte Uklanjanje prednje bočne zaštite motora i Uklanjanje stražnje bočne zaštite motora u poglavlju Servis – opće informacije ovog priručnika za korisnike.

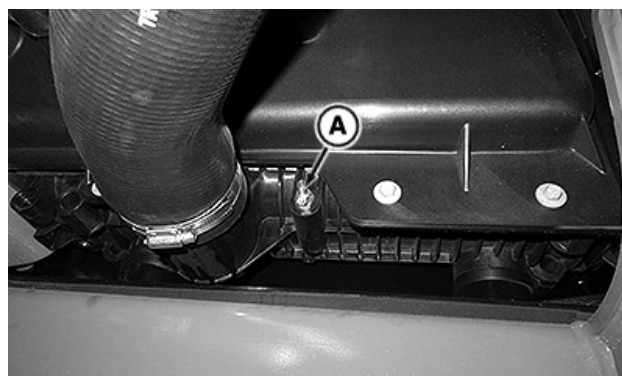
NAPOMENA: Kako bi se osiguralo da su se tekućine u sustavu grijanja i klimatizacije ispraznile, održavajte ove postavke tijekom cijelog postupka:

- Prekidač s ključem nije u položaju za pokretanje RUN.
- Kontrola temperature postavljena na najtopliju postavku.

6. Prekidač s ključem okrenite u položaj za pokretanje RUN. Pogledajte prekidač ključa u odjeljku Prednja konzole ovog priručnika za korisnike.
7. Prilagodite kontrolu temperature na najtopliju postavku. Pogledajte Kontrole klime, radija i osvjetljenja CommandARM u odjeljku Kontrole CommandARM ovog Priručnika za rukovanje.
8. Uklonite odzračni poklopac spremnika.

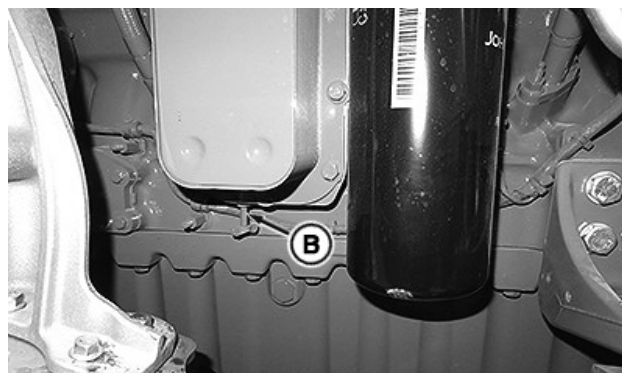
⚠ POZOR: Naglo oslobađanje tekućine iz sustava rashladne tekućine pod tlakom može izazvati ozbiljne opekline.

Isključite motor. Poklopac uklonite samo onda kada se dovoljno ohladio da se može dodirnuti golim rukama. Čep polagano otpustite do prvog graničnika da biste ispustili tlak prije nego što ga u potpunosti skinete.



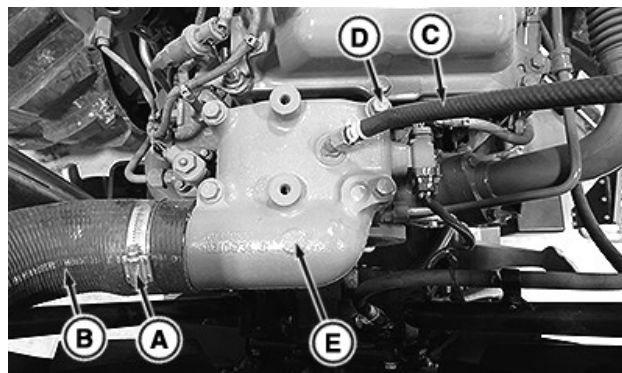
RXA0184960—UN—10AUG21

9. Postavite posudu za prikupljanje ispod ventila za ispuštanje na hladnjaku (A).
10. Otvorite ispusni ventil na hladnjaku i ispustite rashladno sredstvo u posudu za prikupljanje.
11. Postavite posudu za prikupljanje ispod ventila za ispuštanje na motoru.



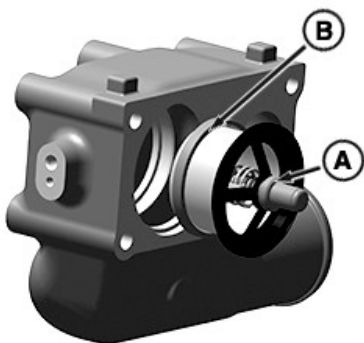
RXA0184961—UN—10AUG21

12. Otvorite ventil za ispuštanje motora (B) i ispustite rashladnu tekućinu u posudu.
13. Pustite hladnjak i motor da se isprazne.



RXA0184962—UN—10AUG21

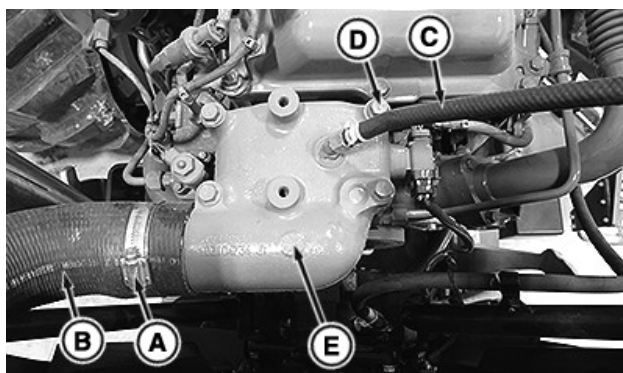
14. Skinite obujmicu cijevi (A), crijevo radijatora (B) i crijevo za vraćanje rashladnog sredstva (C).
15. Uklonite zavrtnje (D) i kućište termostata (E).



RXA0184963—UN—10AUG21

16. Uklonite termostat (A) i brtvu (B).

17. Ugradite novi termostat i zabrtvite ga.



RXA0184962—UN—10AUG21

18. Postavite kućište termostata (E), vijke s kapicom (D). Vijke s kapicom zategnite na 50 N·m (39 lb ft).

19. Instalirajte crijevo za rashladno sredstvo (C), crijevo za radijatore (B) i stezaljku (A).

20. Zatvorite ventile za ispuštanje na motoru i hladnjaku.

21. Staru rashladnu tekućinu zbrinite u skladu s važećim lokalnim zakonima i propisima.

VAŽNO: Nikada ne puniti sustav hladnom vodom ili rashladnom tekućinom dok je motor vruć.

NAPOMENA: Obratite se distributeru tvrtke John Deere za preporuke u vezi s otopinama za čišćenje.

22. Rashladni sustav pod tlakom napunite otopinom za čišćenje kroz spremnik za odzračivanje.

23. Postavite čep za odzračivanje i zatvorite poklopac motora.

! POZOR: Prije pokretanja motora provjerite je li poklopac zatvoren.

24. Pokrenite motor i ostavite ga da radi na najmanje 1500 o/min 15 minuta.

25. Ugasite motor i pustite da se otopina za čišćenje ohladi.

26. Provjerite je li regulator temperature okrenut na najtopliju postavku, a zatim ključ u prekidaču paljenja okrenite u položaj za vožnju Run.

! POZOR: Naglo oslobađanje tekućine iz sustava rashladne tekućine pod tlakom može izazvati ozbiljne opekline.

Poklopac uklonite samo onda kada se dovoljno ohladio da se može dodirnuti golim rukama. Čep polagano otpustite do prvog graničnika da biste ispustili tlak prije nego što ga u potpunosti skinete.

27. Otvorite poklopac, skinite poklopac za odzračivanje, stavite posude za sakupljanje tekućine na svoje mjesto i otvorite ventile za ispuštanje tekućine iz hladnjaka i motora.

28. Pustite da se rashladni sustav do kraja isprazni.

29. Zatvorite ventile za ispuštanje na motoru i hladnjaku.

30. Otopinu za čišćenje zbrinite u skladu s važećim lokalnim zakonima i propisima.

31. Napunite rashladni sustav pod visokim tlakom čistom vodom kroz spremnik za odzračivanje.

VAŽNO: Nikada ne puniti sustav hladnom vodom ili rashladnom tekućinom dok je motor vruć.

32. Postavite čep za odzračivanje i zatvorite poklopac motora.

! POZOR: Prije pokretanja motora provjerite je li poklopac zatvoren.

33. Pokrenite motor i ostavite ga da radi na najmanje 1500 o/min 15 minuta.

34. Isključite motor i pričekajte da se voda ohladi.

35. Provjerite je li regulator temperature okrenut na najtopliju postavku, a zatim ključ u prekidaču paljenja okrenite u položaj za vožnju Run.

! POZOR: Naglo oslobađanje tekućine iz sustava rashladne tekućine pod tlakom može izazvati ozbiljne opekline.

Poklopac uklonite samo onda kada se dovoljno ohladio da se može dodirnuti golim rukama. Čep polagano otpustite do prvog graničnika da biste ispustili tlak prije nego što ga u potpunosti skinete.

36. Otvorite poklopac, skinite poklopac za odzračivanje, stavite posude za sakupljanje tekućine na svoje mjesto i otvorite ventile za ispuštanje tekućine iz hladnjaka i motora.

37. Ostavite da se hladnjak isprazni.

38. Zatvorite ventile za ispuštanje na motoru i hladnjaku.
39. Ispuštenu vodu zbrinite u skladu s važećim lokalnim zakonima i uredbama.
40. Rashladni sustav pod visokim tlakom napunite novom rashladnom tekućinom kroz spremnik za odzračivanje. Količine za punjenje rashladnog sustava potražite u Kapaciteti u odjeljku Tehnički podaci u ovom korisničkom priručniku.



POZOR: Prije pokretanja motora provjerite je li poklopac zatvoren.

VAŽNO: Nikada ne puniti sustav hladnom vodom ili rashladnom tekućinom dok je motor vruć.

NAPOMENA: Rashladna tekućina može prodrijeti iz spremnika za odzračivanje kroz izlaz za prelijevanje dok se zrak ispušta iz rashladnog sustava.

Razina se može mijenjati dok traktor radi ili tijekom nekoliko sljedećih ciklusa.

Preporučujemo vam da nakon pražnjenja, ispiranja i ponovnog punjenja provjerite ima li curenja na rashladnom sustavu kako biste osigurali ispravne performanse traktora. Za postupak i odgovarajuće alate obratite se John Deere distributeru ili drugom pružatelju usluga.

41. Postavite čep za odzračivanje, postavite bočne zaštite motora, zatvorite poklopac motora i pokrenite motor te ga ostavite da radi na najmanje 1500 o/min 15 minuta.

SV81855,0000341-A5-11JUL25

Ublaživač koljenaste osovine motora

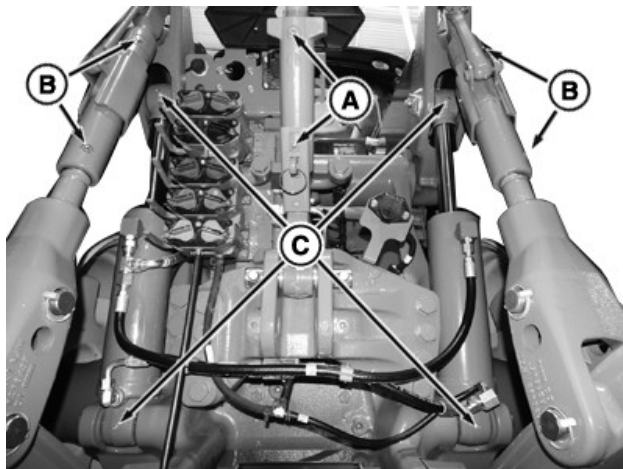
Obratite se svom zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

RW29387,00001BC-A5-22MAY25

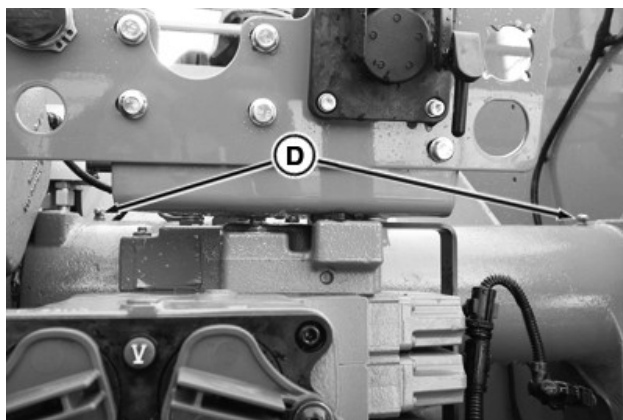
Servis—podmazivanje

Podmazivanje stražnje vučnog priključka

VAŽNO: Uobičajeni servis je nakon svakih 250 radnih sati. U slučaju svakodnevne upotrebe, servis mora biti svakih 50 sati.



RXA0150422—UN—11NOV15



RXA0150423—UN—11NOV15

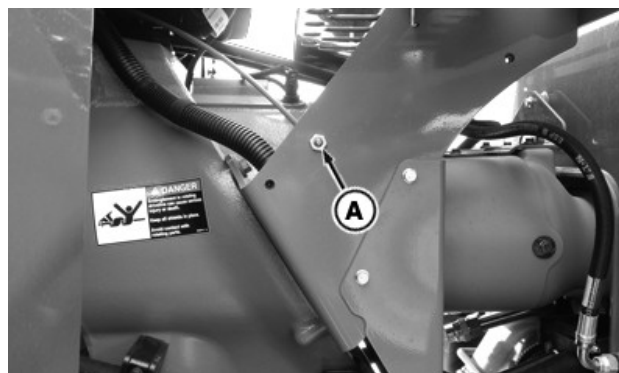
- A—Nastavci za podmazivanje toplinga
- B—Nastavci za podmazivanje podizne osovine
- C—Nastavci za podmazivanje cilindra za podizanje
- D—Nastavci za podmazivanje osovine za podizanje

Podmažite nastavke vučnog priključka (A – D).

Upotrijebite John Deere™ SD Polyurea mast ili drugu mast sukladno onome što je navedeno u poglavlju Gorivo, maziva i rashladna tekućina u ovom priručniku za korisnike.

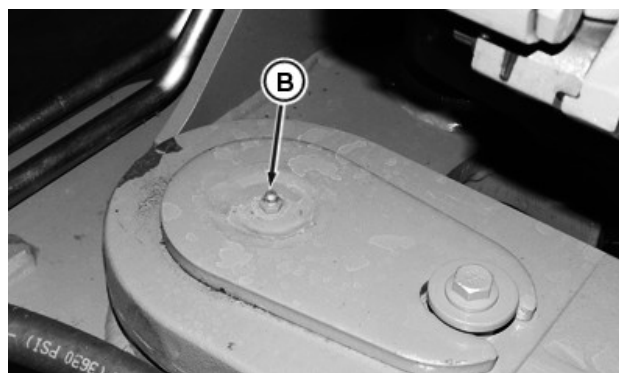
RX32825,0000643-A5-10NOV15

Podmazivanje osovinica šarke



RXA0147214—UN—09FEB15

Gornji usadni vijak osovinice šarke



RXA0141970—UN—02JUN14

Donji usadni vijak osovinice šarke

- A—Gornji usadni vijak osovinice šarke
- B—Donji usadni vijak osovinice šarke

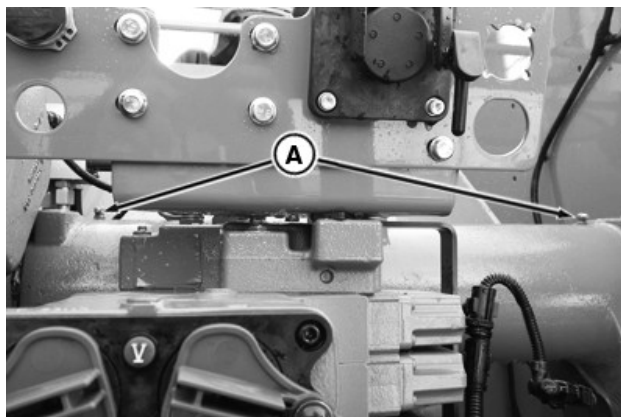
⚠ POZOR: Stavite traktor u parkirni položaj **PARK** i izvadite ključ prije obavljanja radova u području šarke.

Podmažite gornju (A) i donju osovinicu šarke (B).

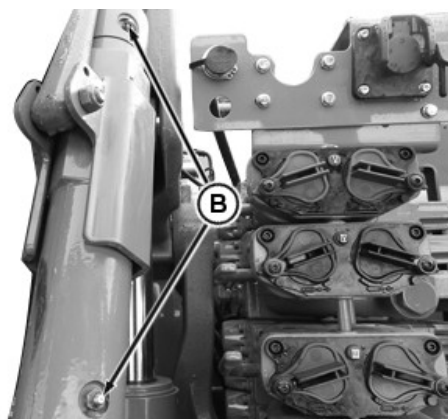
Upotrijebite John Deere™ SD Polyurea mast ili drugu mast sukladno onome što je navedeno u poglavlju Gorivo, maziva i rashladna tekućina u ovom priručniku za korisnike.

RX32825,0000638-A5-09FEB15

Podmazivanje cilindara i osovine za podizanje



RXA0141976—UN—02JUN14



RXA0141977—UN—20JUN14

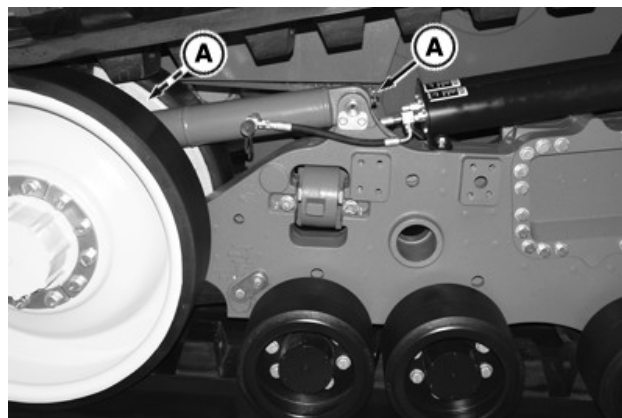
Sklop osovine za podizanje

- A**—Nastavci za podmazivanje osovine za podizanje
B—Nastavci za podmazivanje zatika cilindra za podizanje

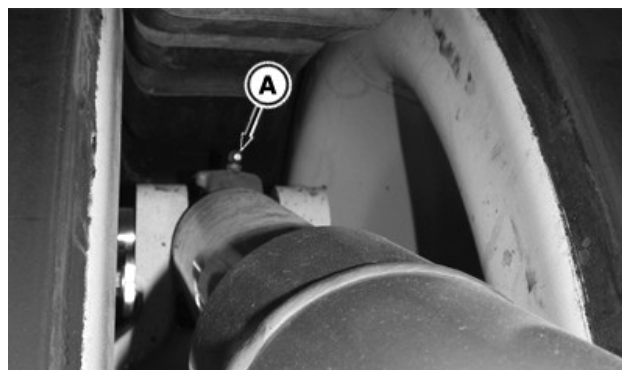
Podmažite nastavke zatika cilindra za podizanje (B) s obje strane traktora. Podmažite lijevi (A) i desni nastavak osovine za podizanje. Pogledajte odlomak Podmazivanje u poglavlju Gorivo, maziva i rashladna tekućina u ovom priručniku za korisnike kako biste saznali koju mast možete upotrijebiti.

TO84419,0000199-A5-07MAY15

Cilindar za zatezanje gusjenica



RXA0141920—UN—02JUN14



RXA0141921—UN—02JUN14

Ubrizgajte nekoliko uštrcaja masti u nastavak za podmazivanje cilindra za zatezanje (A) na kraju svakog cilindra.

Upotrijebite mast sukladno uputama iz odlomka Podmazivanje u poglavlju Druga maziva ovog priručnika za korisnike.

GH15097,00006CE-A5-24JUL17

Servis—električni sustav

Servis – Električna, pregled

Pored osigurača i releja na razdjelnoj ploči (iza vozačkog sjedala), traktori također imaju Solid State na razdjelnim pločama, koje se nalaze unutar dvije elektroničke upravljačke jedinice.

Ove Solid State razdjelne ploče se koriste umjesto prethodno korištenih relejnih krugova s osiguračima. Njihova primarna funkcija je kontrola većine visokostrujnih opterećenja poput stražnjih blatobranskih svjetla i trube. Električni krugovi razdjelne ploče prate opterećenja i napone kako bi se ostvarilo brzo vrijeme reakcije i sposobnost upozorenja vozača na preopterećenje krugova ili ako je napon izvan tehničkih podataka, tj. otvoreni strujni krug (podstrujni) ili kratki spoj (prekostrujni).

Ako nastane greška u krugu i pojavi se kôd za otkrivanje kvara, krug će biti ISKLJUČEN, a dijagnostički kôd greške će ostati aktivan sve dok vozač ne prođe kroz taj krug. Ako se ponovo UKLJUČI krug ili jedna od njegovih sastavnica, a problem nije više prisutan, sustav će normalno funkcionirati.

Na primjer, ako krug osvjettljenja uoči preveliku jačinu električne struje, sustav razdjelne ploče isključit će taj krug. Ako vozač isključi i ponovno uključi svjetlo, a sustav mjeri nula ampera kada je svjetlo upravljano prekidačem isključeno, sustav će ponovno uključiti taj sustav i normalan rad će opet biti aktiviran.

Ako ukupno strujno opterećenje razdjelne ploče premašuje prethodno zadanu razinu, softver će automatski ugasiti sustav, gašenjem jednog kruga za drugim. Logički sklop će pričekati nekoliko sekundi između isključenja kruga kako bi se utvrdilo je li ukupna struja regulatora pala ispod prethodno izabrane razine, ili trebaju li se dodatni krugovi isključiti.

Poluvodički električni krugovi su predviđeni za nepromjenjivu vrijednost. Ako se u traktor moraju ugraditi dodatni električni uređaji, preporučujemo upotrebu niza utičnica ili praktičnih utičnica s prekidačem za uključivanje/isključivanje. Spoj dvije žice na pogrešnom mjestu može uzrokovati preopterećenje strujnog kruga i njegovo isključenje.

Ako su vam potrebna dodatna svjetla i upravljački sustavi alata, obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru. Zastupnik vam može dati informacije o tome koji je ispravan način povezivanja prekidača svjetla s jednim od vodiča za dodatnu opremu, smještenim u 7-pinskoj utičnici na stražnjem kraju traktora.

TS36762,000015E-A5-07JUL25

Zavarivanje blizu elektronskih upravljačkih jedinica



TS953—UN—15MAY90

VAŽNO: Ne startajte motor pomoću aparata za lučno zavarivanje. Struje i naponi su također visoki i mogu prouzročiti trajna oštećenja.

1. Odspojite negativni (-) akumulatorski kabel.
2. Odspojite pozitivan (+) akumulatorski kabel.
3. Napravite kratki spoj između pozitivne i negativne stezaljke. Ne spajajte na okvir vozila.
4. Odstranite ili odmaknite bilo kakve sekcije kabela snopova ožičenja podalje od prostora za zavarivanje.
5. Spojite masu aparata za zavarivanje blizu točke zavarivanja i podalje od upravljačkih jedinica.
6. Nakon zavarivanja, okrenite korake 1—5.

DX,WW,ECU02-A5-14AUG09

Konektore elektroničkih kontrolnih jedinica održavajte čistima

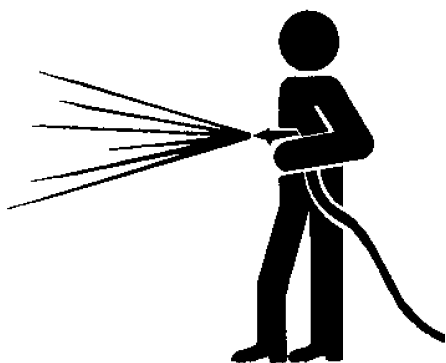
VAŽNO: Ne otvarajte upravljačku jedinicu i ne čistite s visokotlačnim mlazom. Vлага, nečistoće i druga onečišćenja mogu prouzrokovati trajna oštećenja.

1. Stezaljke održavajte čistima i bez stranih krhotina. Vлага, prljavština i drugi zagađivači mogu prouzročiti nagrizanje stezaljki tijekom vremena i slabljenje njihovog električnog kontakta.
2. Ako priključak nije u upotrebi, postavite prikladnu kapu za zaštitu od prašine ili odgovarajuću brtvu da ga zaštitite od stranih krhotina i vlage.
3. Upravljačke jedinice ne mogu se popravljati.
4. Obzirom da upravljačke jedinice predstavljaju komponente koje NAJRJEDE otkazuju, izvedite dijagnostički postupak i izolirajte neispravnost prije zamjene.

5. Stezaljke i priključke kablaskog snopa ožičenja za elektronske upravljačke jedinice je moguće popraviti.

DX,WW,ECU04-A5-11JUN09

Primjena komprimiranog zraka

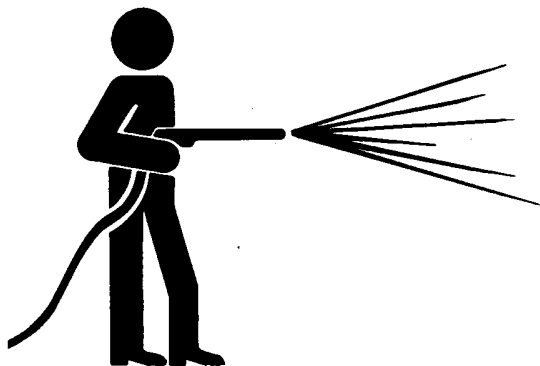


RW56455—UN—30JUN97

VAŽNO: Usmjeravanje stlačenog zraka na elektronske/električne sastavnice ili priključke, može dovesti do nakupljanja statičkog elektriciteta i prouzročiti kvarove.

TO84419,0000228-A5-25JUL13

Primjena uređaja za čišćenje pod visokim tlakom



T6642EJ—UN—18OCT88

VAŽNO: Izravno usmjeravanje vode pod visokim tlakom na elektroničke/električne sastavnice ili konektore, ležajeve i osovine brtve, crpke za ubrizgavanje goriva, ispušnog izlaza ili slične osjetljive dijelove može uzrokovati oštećenja. Smanjite tlak i usmjerite mlaz vode pod kutom od 45 do 90 stupnjeva. Kad pranja ne usmjeravajte vodeni mlaz prema ispuhu ili bilo kakvim otvorima za punjenje spremnika.

TO84419,0000215-A5-05SEP13

Odspajanje akumulatora

⚠ POZOR: Izbjegnite ozljede ili oštećenje sustava traktora uslijed nehotičnog kontakta s električnim napajanjem. Odspojite akumulator prema uputama.

VAŽNO: Spriječite oštećenja sustava emisija traktora. Nikad ne odspajajte prekidač za isključenje akumulatora dok je upaljeno svjetlo prekidača za isključenje akumulatora. Pogledajte odjeljak Prekidač za isključenje akumulatora u poglavlju Rad motora ovog priručnika za korisnike.

TS36762,0000161-A5-11FEB20

Servisiranje akumulatora i priključaka

⚠ POZOR: Može prouzročiti nakupljanje statičkog naboja koji može dovesti do potencijalnih povreda.

Plinovi iz akumulatora mogu eksplodirati. Držite akumulator podalje od iskrenja i otvorenog plamena. S pomoću baterijske svjetiljke provjerite razinu elektrolita u akumulatoru.

Nikad ne provjeravajte napunjenost akumulatora postavljanjem metalna predmeta preko priključaka. Upotrijebite voltmetar ili hidrometar.

Uvijek skinite kablove za masu s akumulatora prije nego što skinete pozitivne kablove sa akumulatora, a vratite ih posljednje. Pazite da odspojena masena stezaljka ne dođe u doticaj s metalnom površinom.

UPOZORENJE: Baterijske stezaljke, priključci i pripadajući dodatni uređaji sadrže olovo i olovne spojeve, kemikalije poznate u Državi Kaliforniji kao uzročnike tumora i uzročnike koji oštećuju reproduktivne organe. Operite ruke nakon dodirivanja tih dijelova.

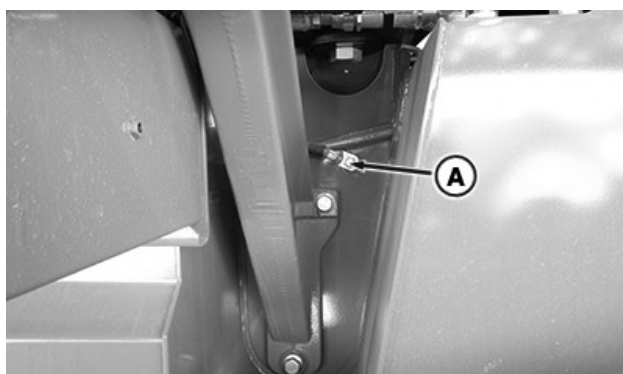
⚠ POZOR: Izbjegnite kontakt s otrovnom sumpornom kiselinom u elektrolitima akumulatora. Kiselina u akumulatoru može opeći kožu, oštetiti odjeću, a ako mlaz kiseline dospije u oči, pogođeni može oslijepiti.

NAPOMENA: Premda ovaj akumulator nije potrebno održavati, uvjeti poput dugačkih razdoblja rada pri visokim temperaturama okolnog zraka i pri prekomjernim pokušajima paljenja motora mogu zahtijevati dodavanje vode. Pogledajte naljepnicu na akumulatoru.

Radi optimalnog učinka akumulatora, čistite i zategnite kabele akumulatora. Za zamjenske akumulatore slijedite preporuke proizvođača.

VAŽNO: Spriječite oštećenja traktora:

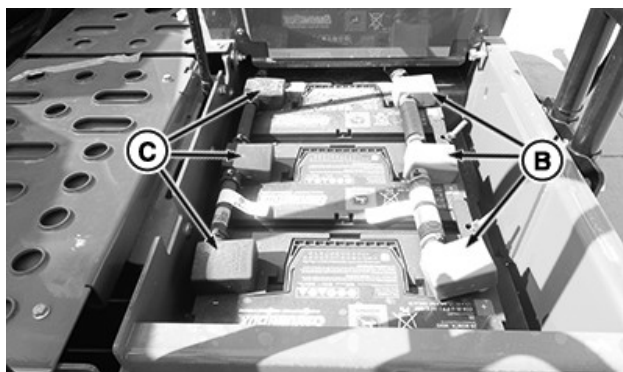
- Sustav emisija. Nikad ne odspajajte prekidač za isključenje akumulatora dok je upaljeno svjetlo prekidača za isključenje akumulatora. Pogledajte Prekidač za odvajanje akumulatora u odjeljku Radovi motora ovog priručnika za korisnike.
 - Električni sustav. Osigurajte da je prekidač s ključem u položaju OFF (isključeno) prije servisiranja akumulatora i priključaka.
1. Isključite prekidač za odvajanje akumulatora. Pogledajte odjeljak Prekidač za odvajanje akumulatora u poglavlju Rad motora u ovom priručniku za korisnike.



RXA0185277—UN—30AUG21

Lijeva strana motora

2. Odspojite kabel za uzemljenje u jednoj točki (A).
3. Otvorite poklopac odjeljka akumulatora. Pogledajte odjeljak Pristupanje odjeljku akumulatora u odjeljku Servis – Opće informacije u ovom priručniku za korisnike.



RXA0185278—UN—30AUG21

4. Odspajanje: negativnih kabela akumulatora (C), a zatim pozitivnih kabela akumulatora (B).

VAŽNO: Nikada ne upotrebljavajte komprimirani zrak za čišćenje akumulatora.

5. Četkom odstranite koroziju na priključcima, a zatim očistite kabele i priključke akumulatora s pomoću sode bikarbone i vodene otopine.

6. Isperite akumulator u čistoj vodi i dobro ih osušite na zraku.
7. Ako su akumulatori bili uklonjeni radi servisiranja, vratite ih nazad u odjeljak.
8. Postavite pričvrtnu stezaljku akumulatora.
9. Spajanje:
 - a. pozitivnih kabela akumulatora.
 - b. Negativnih kabela akumulatora.
10. Nanesite tanak sloj masti na krajeve kabela.
11. Spojite kabel za uzemljenje u jednoj točki na okvir traktora.
12. Zatvorite poklopac odjeljka akumulatora.
13. Uključite prekidač za isključenje akumulatora.

SV81855,000021A-A5-31AUG21

Razdjelna ploča u kabini

VAŽNO: Spriječite oštećenja traktora:

- Sustav emisija
 - Nikad ne odspajajte prekidač za isključenje akumulatora dok je upaljeno svjetlo prekidača za isključenje akumulatora. Pogledajte Prekidač za isključivanje akumulatora u odjeljku Rad motora u ovom korisničkom priručniku.
- Električni sustav
 - Prije zamjene osigurača provjerite je li prekidač s ključem u položaju OFF.
 - Zamjenski osigurač mora biti istih značajki kao i originalni.

Pristup razvodnoj ploči kabine



RXA0167377—UN—05APR19

Iza bočne oplave (A) na donjem desnom dijelu sjedala rukovatelja

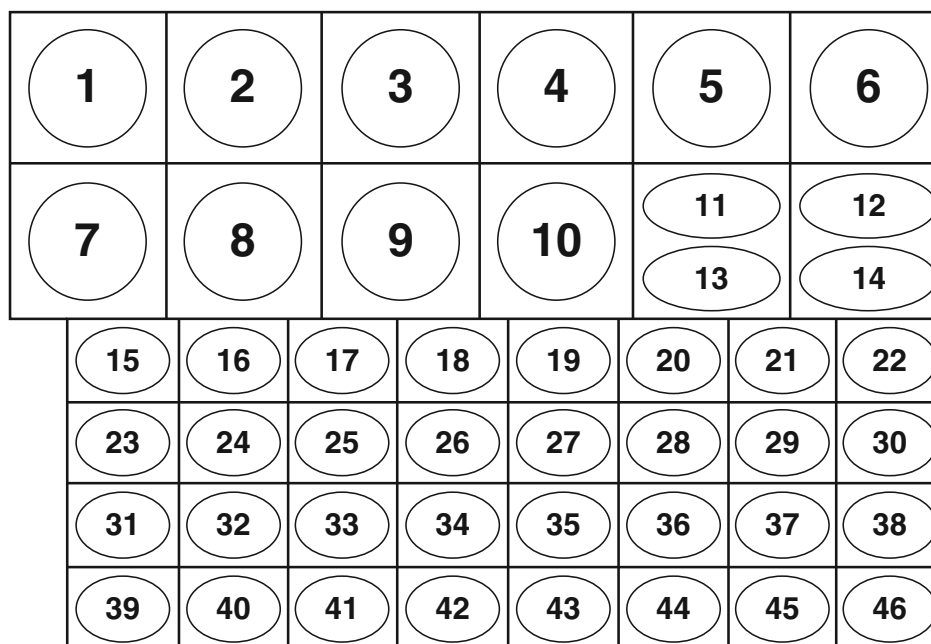
Uklonite bočnu oplatu za pristup razvodnoj ploči kabine.

Identifikacija releja/osigurača

F—Osigurač

K—Releji

Položaji releja/osigurača



RXA0173765—UN—13JAN20

- 1—K2: Paljenje
- 2—K18: Puhala sustava HVAC
- 3—Ne upotrebljava se
- 4—K4: Rasvjeta dodatne opreme prikolice
- 5—K20: Sjedalo
- 6—K6: Dodatna oprema
- 7—K9: Ovjese dvostruke gusjenice
- 8—K8: Reflektor prikolice
- 9—K7: Zvučni alarm
- 10—K10: Autonomija releja
- 11—F35: Aktivno sjedalo (ako ga ima), (40 A)
- 12—F40: DC-AC inverter stražnjeg kutnog stupa (40 A)
- 13—F33: Dodatna oprema (70 A)
- 14—F37: Puhala sustava HVAC (40 A)
- 15—F15: Priključci dodatne opreme od 12 V, CB napajanje akumulatora i Service ADVISOR™ (30 A)
- 16—F01: Baterija ključa/prekidača (5 A)
- 17—F02: Kompresor sjedala rukovatelja (10 A)
- 18—F03: Automatsko reguliranje temperature (10 A)
- 19—F17: USB-A priključak napajanja naslona za ruke (5 A)
- 20—F20: Napajanje dodatne opreme radija, modul Aux/USB-A (10 A)
- 21—F24: Analogne kamere (10A)
- 22—F23: CB, napajanje dodatne opreme hladnjaka (30 A)
- 23—F05: Radio (15 A)
- 24—F07: Kontroler sustava John Deere Modular Telematics Gateway JD™ Link, GPS prijemnik, prilagodljivi prikaz (10 A)

- 25—F09: Poslužitelj sustava CommandCenter (10 A)
- 26—F10: Reflektor prikolice (30 A)
- 27—Rezerva (15 A)
- 28—F27: Priključci dodatne opreme od 12 V (30 A)
- 29—F31: Električna zrcala, svjetla prikolice (ako ih ima), (20 A)
- 30—F54: Priključci dodatne opreme od 12 V (30 A)
- 31—F11: Rasvjeta prikolice (30 A)
- 32—F08: Regulator oslonca za ruke (15 A)
- 33—F13: Regulator upravljanja (15 A)
- 34—F55: Regulator autonomije vozila (5 A)
- 35—F32: Način "Come Home" (10 A)
- 36—F19: Ovjese sjedala (20 A)
- 37—F41: Gornji dio sjedala (20 A)
- 38—F42: Gornji dio sjedala (30 A)
- 39—F18: Jedinica zaslona na kutnom stupu (10 A)
- 40—F47: Regulator prednje konzole kabine (15 A)
- 41—F16: Motor ovjesa dvostruke gusjenice (30 A)
- 42—F06: Radio osjetljiv na dodir (ako ga ima), (5A)
- 43—Rezerva (10 A)
- 44—Rezerva (30 A)
- 45—F49: Dodatna oprema (niska struja), eternetski prekidač, digitalne kamere, kontroler ActiveSeat™, stražnji kutni stup, DC-AC inverter, reflektor prikolice, kontroler sustava John Deere Modular Telematics Gateway JD™ Link (20 A)
- 46—F46: USB-C priključak napajanja C-stupa (10 A)

dh10862,1750172531748-A5-21JUL25

Razdjelna ploča – Prednja

VAŽNO: Spriječite oštećenja traktora:

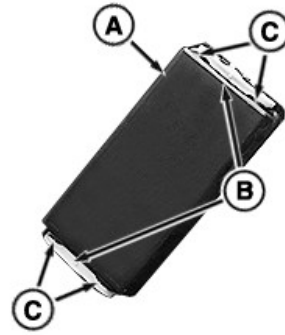
- Sustav emisija. Nikad ne odspajajte prekidač za isključenje akumulatora dok je svjetlo upaljeno. Pogledajte Prekidač za

isključivanje akumulatora u odjeljku Rad motora u ovom korisničkom priručniku.

- Električni sustav.
- Prije zamjene osigurača provjerite je li prekidač s ključem u položaju OFF.
- Zamjenski osigurač mora biti istih značajki kao i originalni.

Pristup prednjoj razdjelnoj ploči

1. Otvorite poklopac motora. Pogledajte odjeljak Otvaranje poklopca motora u poglavlju Servis – Opće informacije u ovom Priručniku za korisnike.

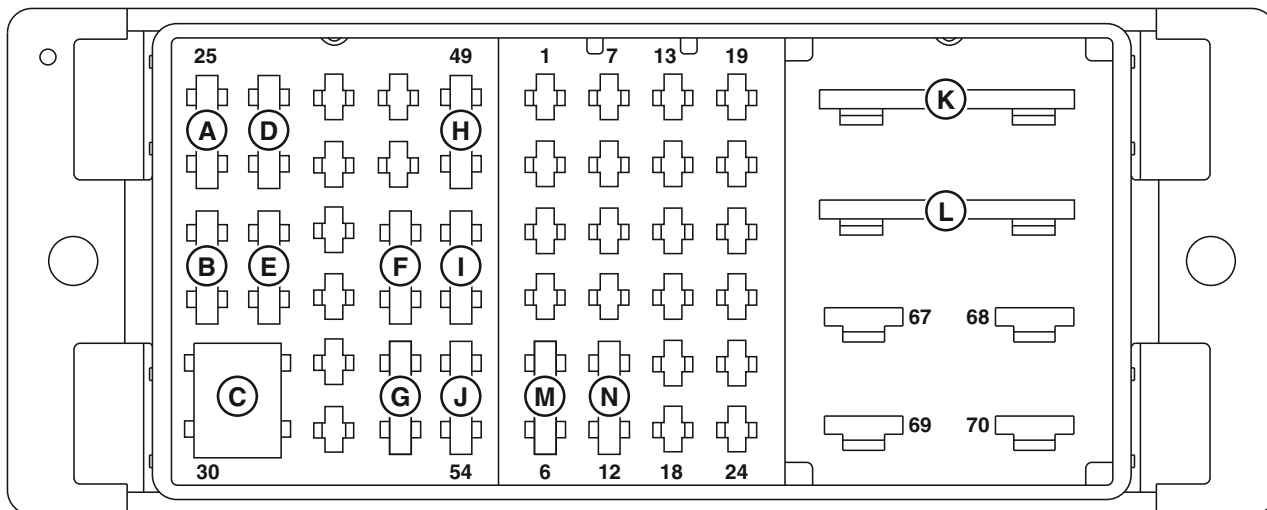


RXA0180445—UN—13NOV20

Prednja razdjelna ploča (A) nalazi se na stražnjoj lijevoj strani motora i pričvršćena je na dno spremnika za odzračivanje rashladnog sustava.

2. Za otpuštanje poklopca razdjelne ploče i pristup razdjelnoj ploči:
 - a. Nježno gurnite žute jezičce za zabavljenje (B) prema prednjoj strani poklopca razdjelne ploče.
 - b. Stisnite četiri crna jezičca (A) prema unutra prema poklopcu razdjelne ploče.
3. Zamijenite poklopac razdjelne ploče nakon dovršetka servisa.
4. Spustite poklopac motora.

Prednja razdjelna ploča – identifikacija releja / osigurača



RXA0189072—UN—10JUL23

KE – relej
FE – Osigurač

Lokacija	Identifikacija releja/ osigurača	Veličina	Opis	Broj pina
A	FE28	10A	Napajanje stražnjeg kontrolera 2	25, 26
B	FE101	10A	Stražnje pomoćno svjetlo	27, 28
C	KE14	Relej	Automatski eter	29, 30, 35, 36
D	FE13	2A	VBATT	31, 32
E	FE14	15A	Eter	33, 34
F	FE07	10A	Osigurač AB-COM	45, 46
G	FE08	15A	Napajanje TBBA	47, 48
H	FE01	20A	Napajanje ECU 1	49, 50
I	FE02	25A	Napajanje ECU 2	51, 52
J	FE03	25A	Napajanje ECU 3	53, 54
K	FE100	60A	Napajanje alata	63, 64
L	FE30	30A	Relej napajanja ECU	65, 66
M	FE43	20A	Stražnji VPU	5, 6
N	FE44	20A	Prednji VPU	11, 12

EC82310.0000F53-A5-10JUL23

Pristup glavnim osiguračima

POZOR: Prije pregleda ili zamjene osigurača odspojite negativne i pozitivne priključke s oba akumulatora.

VAŽNO: Spriječite oštećenja traktora:

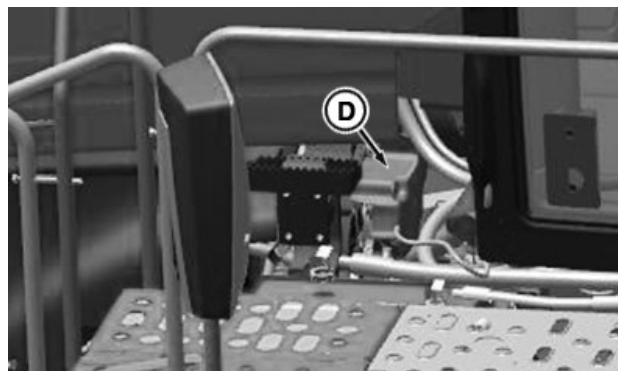
- Sustav emisija. Nikad ne odspajajte prekidač za isključenje akumulatora dok je upaljeno svjetlo prekidača za isključenje akumulatora. Pogledajte Prekidač za odvajanje akumulatora u odjeljku Radovi motora ovog priručnika za korisnike.
- Električni sustav. Osigurajte da je prekidač s ključem u položaju OFF (isključeno) prije servisiranja akumulatora i priključaka.
- Ne pokušavajte rastaviti glavne osigurače osim ako niste dobili takve upute od zastupnika za John Deere ili drugog ovlaštenog serviser. Zamjenski osigurači moraju biti iste nazivne snage kao originalni.

Za pristup glavnim osiguračima:

1. Okrenite prekidač s ključem u položaj OFF (isključeno).
2. Isključite prekidač za isključivanje akumulatora. Pogledajte Prekidač za odvajanje akumulatora u odjeljku Rad motora ovog priručnika za korisnike.
3. Pristupite odjeljku za akumulator. Pogledajte odjeljak Pristupanje odjeljku akumulatora u odjeljku Servis – Opće informacije u ovom priručniku za korisnike.
4. Odvojite kabel za uzemljenje akumulatora (–).

NAPOMENA: Glavni osigurač priključen je preko obje strane razvodne kutije.

5. Otvorite poklopac motora. Pogledajte odjeljak Otvaranje poklopca motora u poglavlju Servis – opće informacije ovog priručnika za korisnike.

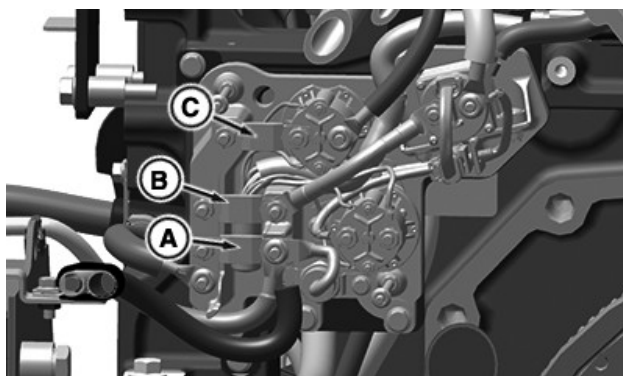


RXA0180460—UN—17NOV20

Ploča s glavnim osiguračima (D) nalazi se na lijevoj stražnjoj strani donjeg podupirača poklopca motora.

6. Uklonite vijke i poklopac ploče s glavnim osiguračem.

Glavni osigurači su:



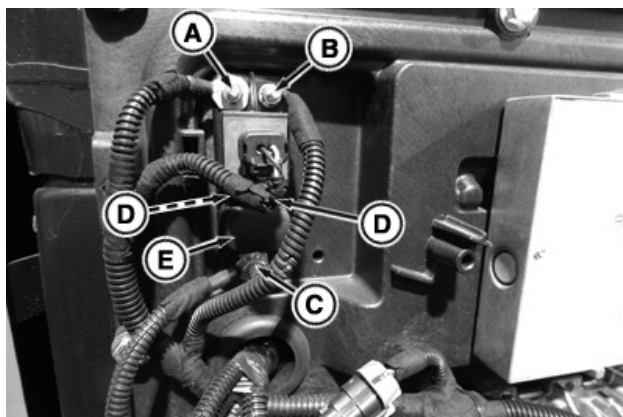
Glavni osigurač

- A—Glavni osigurač (300 A)
B—Osigurač akumulatora alternatora (300 A)
C—Osigurač pomoćne hidrauličke pumpe (175 A)

RXA0180456—UN—17NOV20

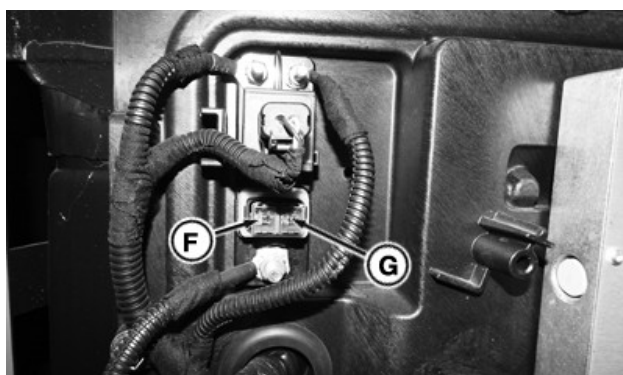
SV81855.0000296-A5-17JUL25

Zamjena osigurača modula releja napajanja priključnog uređaja



Relaj modula napajanja priključnog uređaja

RXA0142135—UN—05JUN14



Skinite poklopac da pristupite relejskom modulu napajanja priključnog uređaja

RXA0142136—UN—05JUN14

- A—Izdanak prespojenog napajanja
B—Izdanak neprespojenog napajanja
C—Ulazni usadni vijak
D—Jezičci poklopca osigurača
E—Poklopac osigurača

- F—Osigurač od 60 A
G—Osigurač od 30 A

VAŽNO: Nazivna snaga zamjenskog osigurača mora biti istovjetna originalnom osiguraču.

Uklonite stražnju stranicu kabine. U gornjem lijevom kutu nalazi se modul releja koji usmjerava napajanje na priključak CAN sabirnice priključnog uređaja.

Usadni vijak gornjeg lijevog modula je izdanak prespojenog napajanja (A) zaštićen osiguračem od 60 A (F). Usadni vijak gornjeg desnog modula je izdanak neprespojenog napajanja (B) zaštićen osiguračem od 30 A (G).

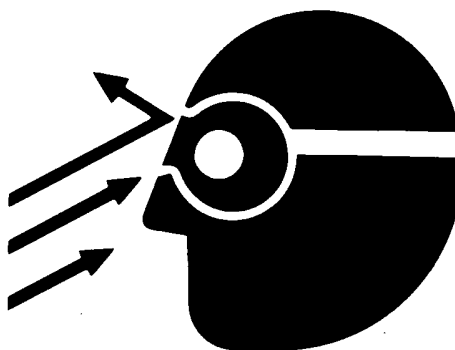
Na dnu u sredini nalazi se ulazni usadni vijak napajanja akumulatora (C).

Postupak za zamjenu osigurača

1. Pritisnite nadolje jezičke poklopca osigurača (D) i uklonite osigurački poklopac (E).
2. Za uklanjanje osigurač povucite ravno prema natrag.
3. Umetnite novi osigurač.
4. Zamijenite poklopac i klizno pomaknite jezičce preko ruba poklopca kako biste ga zadržali na mjestu.

TO84419.00001DA-A5-16JAN15

Sigurno rukovanje halogenim žaruljama



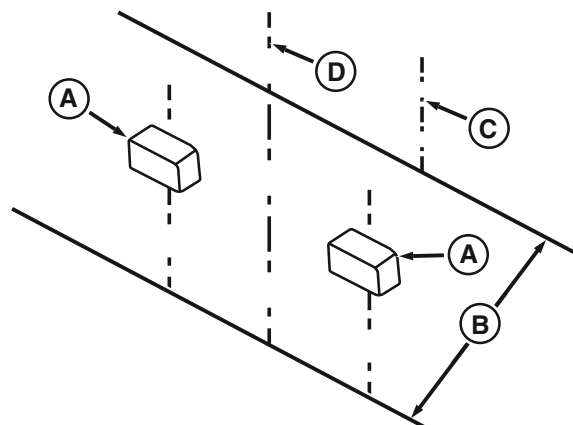
TS266—UN—23AUG88



H39474—UN—30JUN00

⚠ POZOR: Halogene žarulje (A) sadrže plin pod tlakom. Nepravilno rukovanje žaruljom može dovesti do njezinog prskanja i letećih krhotina. Za izbjegavanje mogućnosti ozljede:

- Isključite prekidač svjetala i omogućite žaruljama da se ohlade prije izmjene. Ostavite prekidač isključenim dok zamjena žarulje nije gotova.
- Nosite zaštitu za oči.
- Žarulju držite za njeno podnožje. Držite žarulju izvan dodira s uljem; nosite rukavice radi izbjegavanja dodirivanja stakla.
- Nemojte ispustiti ili ostrugati žarulju. Čuvajte je od vlage.
- Postavite iskorištenu žarulju u kartonsku ambalažu nove žarulje i uklonite na odgovarajući način. Držite izvan dosega djece.



TS36762,0000165-A5-05SEP17

RXA0172851—UN—19DEC19

Usmjeravanje prednjih svjetala

⚠ POZOR: Izbjegavajte neprihvatljiv prikaz svjetala. Pri obavljanju namještanja poštujujte lokalne zahtjeve i propise.

Opcije svjetala nude različite kombinacije i lokacije svjetala. Pogledajte odjeljak Identifikacija svjetala u poglavlju Svjetla ovog priručnika za korisnike da biste utvrdili koja su svjetla prednja svjetla dugog i kratkog snopa.

Prednja svjetla dugog i kratkog snopa podesiva su kako bi se osigurala željena pokrivenost svjetlom. U nekim paketima opcija LED prednja svjetla dugog i kratkog snopa postavljaju se zajedno i ne mogu se namještati zasebno. U drugim paketima svjetla dugog i kratkog snopa postavljaju se zasebno i moraju se namjestiti zasebno.

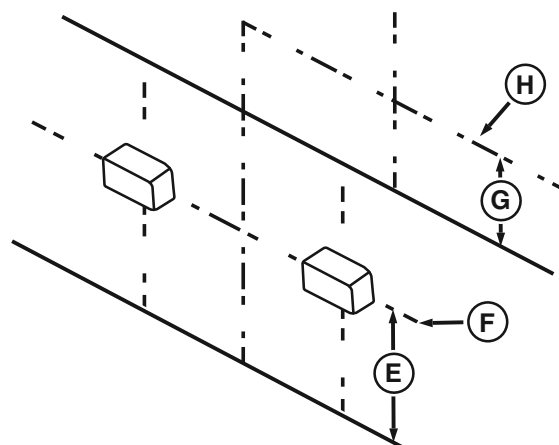
Sva halogena prednja svjetla dugog i kratkog snopa mogu se namjestiti pojedinačno.

Prije usmjeravanja prednjih svjetala namjestite traktor za simulaciju prometnih uvjeta. Namjestite tlak u gumama na ispravne vrijednosti. Neutralizirajte sustav ovjesa prednje osovine (ako je dio opreme).

NAPOMENA: Dijagrami nisu nacrtani u mjerilu.

1. Parkirajte traktor na ravnoj površini s lećama prednjeg svjetla s kratkim snopom (A) na udaljenosti od 7,5 metara (25 ft) (B) od ravnog, okomitog zida. Traktor se mora postaviti okomito na zid.
2. Označite okomitu crtu na zidu (C) koja odgovara okomitoj središnjoj liniji traktora (D).

NAPOMENA: Ako je traktor opremljen LED prednjim svjetlima bez zasebnih prednjih svjetala s kratkim snopom, dugi i kratki snop namještaju se vjercima za namještanje kratkog snopa. Upotrebljavajte postupke za usmjeravanje i namještanje kratkog snopa.



RXA0172852—UN—02JAN20

3. Na traktoru izmjerite okomitu udaljenost (E) od tla

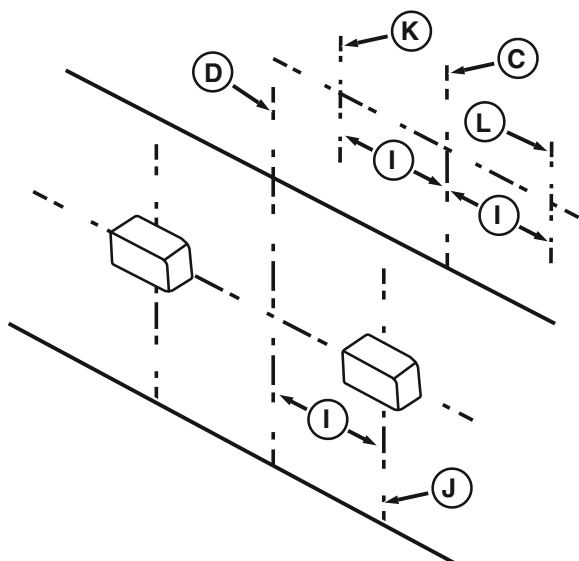
do vodoravne sredine svjetla koje treba namjestiti (F).

4. Pomnožite okomitu visinu svjetla s odgovarajućim faktorom namještanja visine. Faktor namještanja visine:

- Dugi snop = 0,95
- Kratki snop = 0,75

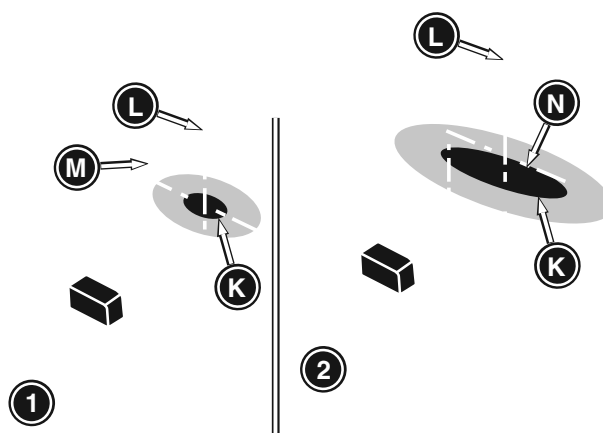
Primjer: Visina središnje linije svjetla s dugim snopom od poda (F) iznosi 1,52 m (60 in). Pomnožite puta 0,95 jednako je 1,45 m (57 in) visine za vodoravnu središnju liniju (G) dugog snopa na zidu.

5. Označite vodoravnu liniju (I) na zidu na visini izračunatoj u koraku 4 (J).



RXA0172853—UN—02JAN20

6. Izmjerite udaljenost (I) od okomitog središta poklopca motora (D) do okomitog središta (L) željene leće desnog svjetla.
7. Postavite lijevu (K) i desnu (J) okomitu središnju liniju na zid. Postavite linije na svaku stranu središnje linije traktora (C) na udaljenosti (I) izmjerenoj u koraku 3.
8. Pokrijte lijevo svjetlo.
9. Uključite željena svjetla.



RXA0172854—UN—19DEC19

Namještanje desnog prednjeg svjetla

- 1—Dugo svjetlo prednjeg reflektora
- 2—Kratko svjetlo prednjeg reflektora

10. Namjestite najsvjetliju točku snopa svjetla (vruća točka) (K) tako da svijetli u ispravnom položaju. Centrirajte vruće točke na okomite središnje linije svjetla (L). Dugi snopovi centrirani su na vodoravnoj središnjoj liniji svjetla s dugim snopom (M).

Namjestite kratke snopove tako da se gornji dio vruće točke (K) nalazi na vodoravnoj središnjoj liniji svjetla s kratkim snopom (N).

Pogledajte odgovarajuće informacije o namještanju u ovom odjeljku priručnika za korisnike.

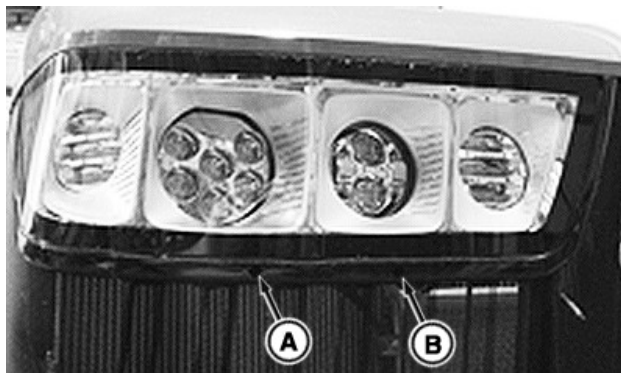
11. Prebacite poklopac s lijevog svjetla na desno svjetlo.
12. Ponovite postupak namještanja na lijevom svjetlu.
13. Da biste namjestili ostala svjetla, vratite se na korak 3.

RX32825,00000B4-A5-05AUG21

Namještanje svjetala na prednjoj rešetki

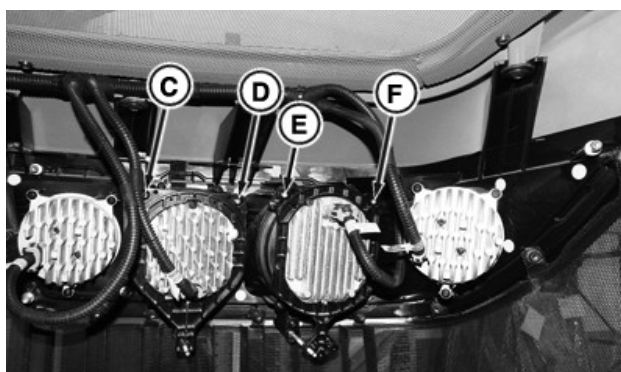
Namještanje svjetala na prednjoj rešetki:

Za kratka svjetla:



RXA0169633—UN—15JUL19

Za spuštanje snopa kratkih svjetala okrećite vijak za podešavanje kratkih svjetala (A) u smjeru kazaljke na satu.



RXA0142138—UN—05JUN14

Za podizanje i nagibanje kratkih svjetala prema van okrećite vijak za podešavanje kratkih svjetala (E) u smjeru kazaljke na satu.

Za podizanje i nagibanje kratkih svjetala prema unutra okrećite vijak za podešavanje kratkih svjetala (F) u smjeru kazaljke na satu.

Za duga svjetla:

Za spuštanje snopa dugih svjetala okrećite vijak za podešavanje dugih svjetala (B) u smjeru kazaljke na satu.

Za podizanje i nagibanje dugih svjetala prema van okrećite vijak za podešavanje dugih svjetala (C) u smjeru kazaljke na satu.

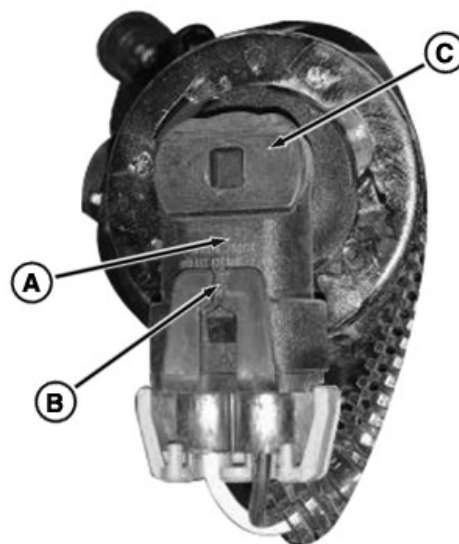
Za podizanje i nagibanje dugih svjetala prema unutra okrećite vijak za podešavanje dugih svjetala (D) u smjeru kazaljke na satu.

3. Ponovite postupak na suprotnoj strani traktora.

SV81855,00002B7-A5-17JUL19

Zamjena halogenih žarulja

1. Odspojite utikač kabelskog snopa ožičenja podizanjem zadržnog jezička (B).



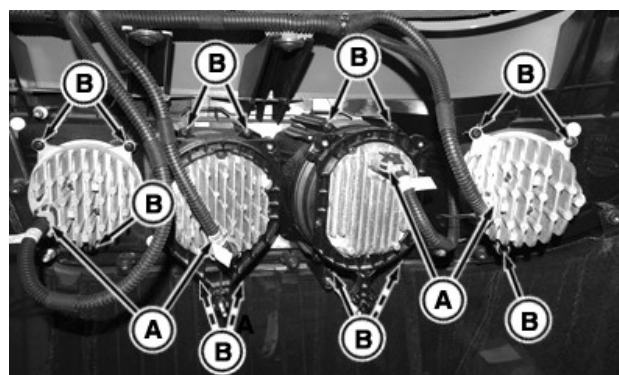
RXA0173828—UN—03FEB20

Prikazana je desna strana

2. Okrenite halogeno prednje svjetlo (A) za 1/4 okretaja u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i skinite ga.
3. Zamijenite sklop halogene žarulje (C).

TS36762,0000167-A5-30AUG22

Zamjena prednjeg sklopa HID/LED svjetla



RXA0142550—UN—16JUN14

Prikazana je desna strana

A—Priključak kabelskog snopa
B—Vijci
C—Sklop žarulje

1. Podignite poklopac.
2. Odspojite priključak kabelskog snopa (A).
3. Uklonite vijke (B) i sklop žarulje (C).
4. Zamijenite sklop žarulje.
5. Ugradite novi sklop žarulje obrnutim redoslijedom od uklanjanja.

6. Zatvorite i osigurajte poklopac motora.

SV81855,00001FA-A5-16JUN14

Zamjena prednjih/stražnjih radnih svjetala linije pojasa

Zamjena halogene žarulje



RXA0174703—UN—04FEB20

1. Odspojite stražnji kabelski snop ožičenja.
2. Gurnite prema unutra, uvijte i povucite da biste uklonili spremnik halogene žarulje iz kućišta svjetla.
3. Zamijenite halogenu žarulju.
4. Vratite spremnik halogene žarulje u kućište svjetla.
5. Spojite stražnji kabelski snop ožičenja.

Zamjena sklopa LED svjetla



RXA0174821—UN—06FEB20

1. Odspojite stražnji kabelski snop ožičenja.
2. Uklonite maticu (A).
3. Zamijenite sklop LED svjetla.
4. Sklop LED svjetla učvrstite maticom.
5. Spojite stražnji kabelski snop ožičenja.

ZZASX1U,0000067-A5-26APR21

Zamjena svjetla krova kabine



RXA0172759—UN—03DEC19

Svjetlo krova kabine – prikazana je opcija LED svjetla

1. Upotrijebite odvijač s ravnom glavom da biste pažljivo odvojili i uklonili sklop svjetla u utoru (A).
2. Krovno svjetlo kabine opremljeno je LED sklopom ili halogenom žaruljom. Za zamjenu svjetla krova kabine ako sklop svjetla sadrži:
 - Sklop LED svjetla:
 - a. Odspojite konektor kabelskog snopa.
 - b. Zamijenite sklop LED svjetla.

- c. Ponovno spojite konektor kabelskog snopa.
- d. Umetnite sklop svjetla krova kabine u krov kabine tako da sjedne na svoje mjesto.
- Halogena žarulja:
 - a. Uklonite podnožje halogene žarulje iz sklopa svjetla.
 - b. Uklonite i zamijenite halogenu žarulju iz podnožja halogene žarulje.
 - c. Umetnite podnožje halogene žarulje u sklop svjetla.
 - d. Umetnite sklop svjetla krova kabine u krov kabine tako da sjedne na svoje mjesto.

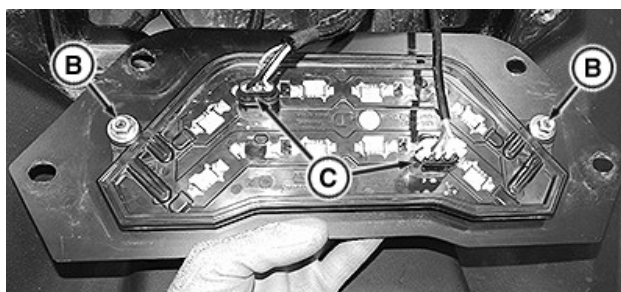
EC82310,0000B84-A5-14MAY20

Zamjena svjetla stražnjeg blatobrana – stražnji pokazivač



RXA0172762—UN—04DEC19

1. Uklonite vijke (A).

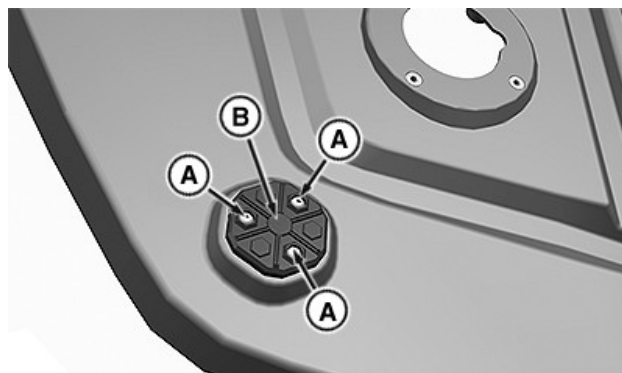


RXA0172765—UN—03DEC19

2. Uklonite vijke koji drže poklopac (B).
3. Odspojite konektor kabelskog snopa (B).
4. Uklonite i zamijenite sklop svjetla s novim sklopom.
5. Ponovno sastavite obrnutim redoslijedom.

ZZASX1U,0000068-A5-23APR21

Zamjena rotacijskog svjetla



RXA0176985—UN—15APR20

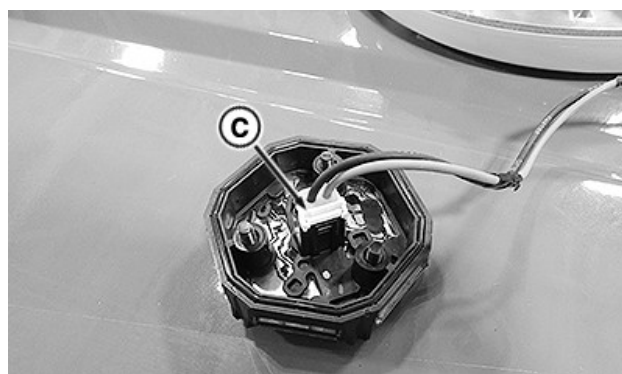


RXA0176984—UN—15APR20

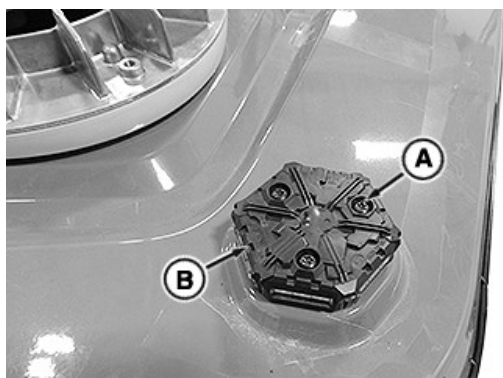
Položaji sklopa rotacijskog svjetla

A—Vijak s glavom
B—Sklop rotacijskog svjetla

1. Uklonite i sačuvajte vijke s glavom (A) i sklop rotacijskog svjetla (B) s položaja (1-3).



RXA0176982—UN—09APR20



RXA0176983—UN—09APR20

A—Zavrtnji (9 upotrijebljeno)

B—Sklop rotacijskog svjetla (3 komada)

C—Ožičenje rotacijskog svjetla

2. Uklonite sklop rotacijskog svjetla s krova.
3. Odspojite ožičenje rotacijskog svjetla (C).
4. Sastavite obrnutim redoslijedom i pritegnite vijke s glavom na 3 Nm (26 lb in).

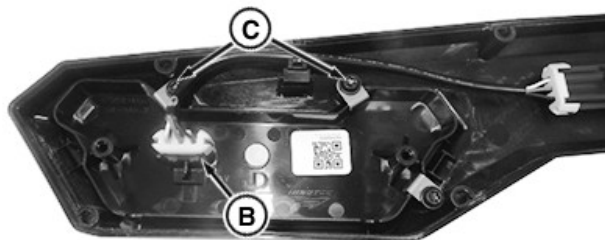
H5SNMA9,1750266018512-A5-18JUN25

Zamjena krajnjeg svjetla kraka



RXA0172768—UN—03DEC19

1. Uklonite vijke (A).



RXA0172769—UN—03DEC19

2. Uklonite vijke (C).
3. Odspojite konektor ožičenja (B).
4. Zamijenite novim sklopom svjetla.
5. Ponovno sastavite obrnutim redoslijedom.

ZZASX1U,0000065-A5-29JUN23

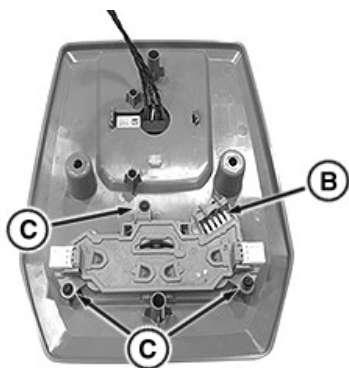
EC82310,0000B8A-A5-04APR23

Zamjena stropnog svjetla



RXA0172763—UN—03DEC19

1. Uklonite vijke (A).



RXA0172764—UN—05DEC19

Rješavanje problema – Postupci

Značajke rješavanja problema

Određene značajke koje su navedene u ovom odjeljku priručnika za korisnike možda nisu primjenjive na sve konfiguracije traktora i regije. Za neriješene probleme s

proizvodom obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

KD34109,0000944-A5-07JUL25

Električni sustav

Niski napon akumulatora (prekidač s ključem uključen, a motor isključen)

Problem	Rješenje
Neispravan akumulator.	Provjerite je li napon akumulatora 12,0—14,5 V. Servisirajte ili zamijenite akumulator/akumulatore. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Niski napon punjenja pri radu motora.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Visoki otpor u strujnom krugu punjenja.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

Niski napon punjenja (motor radi)

Problem	Rješenje
Mala brzina rada motora.	Povećajte broj okretaja motora.
Pomoći pogonski remen klizi i ne napaja u potpunosti alternator.	Provjerite zategnutost pomoćnog pogonskog remena.
Neispravan akumulator.	Provjerite je li napon akumulatora 12,0—14,5 V. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Neispravan alternator.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Preveliko električno opterećenje.	Smanjite električno opterećenje. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Olabavljeni ili korodirani spojevi.	Očistite i zategnite spojeve.
Sumporizirani ili istrošeni akumulatori.	Provjerite je li napon akumulatora 12,0—14,5 V. Servisirajte ili zamijenite akumulator/akumulatore. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Olabavljen ili neispravan remen alternatora.	Provjerite zategnutost pomoćnog remena. Zamijenite remen.

Prevelik napon punjenja (motor radi)

Problem	Rješenje
Neispravan spoj s alternatorom.	Provjerite priključke ožičenja.
Neispravan regulator.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

Elektropokretač ne radi

Problem	Rješenje
Neispravan elektropokretač ili zavojnica elektropokretača.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Olabavljeni ili korodirani spojevi.	Očistite i pritegnite otpuštene spojeve.
Slab izlaz iz akumulatora.	Servisirajte ili zamijenite akumulator/akumulatore. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Neispravan osigurač.	Provjerite osigurače. Pogledajte odjeljak Prednja razdjelna ploča u poglavlju Servis – električni sustav ovog priručnika za korisnike. Provjerite osigurač releja alternatora/akumulatora. Pogledajte poglavlje Pristup glavnim osiguračima u poglavlju Servis—električni sustav ovog priručnika za korisnike.
Neispravan relej.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Previše pokušaja pokretanja.	Kako biste zaštitili elektropokretač, kontrolna jedinica motora možda će spriječiti pokretanje ako je bilo nekoliko pokušaja pokretanja / neuspješnog pokretanja. Pričekajte 2 minute i pokušajte ponovno pokretanje.

Elektropokretač se sporo okreće

Problem	Rješenje
Slab izlaz iz akumulatora.	Provjerite je li napon akumulatora 12,0—14,5 V. Servisirajte ili zamijenite akumulator/akumulatore. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Ulje u kućištu koljenaste osovine je pregusto.	Primijenite ulje ispravne viskoznosti. Pogledajte poglavlje Motorno ulje u ovom priručniku za korisnike.
Olabavljeni ili korodirani spojevi.	Očistite i pritegnite otpuštene spojeve.
Preveliko hidrauličko opterećenje.	Provjerite jesu li selektivni regulacijski ventili u neutralnom položaju i odvojite crijevo alata u stražnjem ulazu senzora opterećenja (ako se upotrebljava).

Cjelokupni električni sustav ne radi

Problem	Rješenje
Neispravan spoj s akumulatorom.	Očistite i zategnite spojeve.
Prekidač sustava za isključenje akumulatora je u isključenom položaju (off).	Okrenite prekidač za isključenje akumulatora na uključeni položaj (on).
Sumporizirani ili istrošeni akumulatori.	Provjerite je li napon akumulatora 12,0—14,5 V. Servisirajte ili zamijenite akumulator/akumulatore. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Kvar glavnog osigurača.	Provjerite glavni osigurač. Pogledajte poglavlje Pristup glavnim osiguračima u poglavlju Servis—električni sustav ovog priručnika za korisnike.
Otpuštene ili zahrdale konektore i/ili uzemljenja.	Očistite i pritegnite otpuštene spojeve.

KD34109,000093A-A5-07JUL25

Motor**Motor se teško pokreće ili se ne pokreće**

Problem	Rješenje
Nepravilan postupak pokretanja.	Pregledajte postupak pokretanja.
Neispravan relej.	Provjerite relej. Pogledajte odjeljak Razdjelna ploča kabine u poglavlju Servis – električni sustav ovog priručnika za korisnike.
Neispravan osigurač.	Provjerite osigurače. Pogledajte odjeljak Prednja razdjelna ploča u poglavlju Servis – električni sustav ovog priručnika za korisnike.
Nema goriva.	Provjerite spremnik goriva. Dodajte čisto gorivo. Pogledajte poglavlje Gorivo u ovom priručniku za korisnike.
Zrak u vodu goriva.	Ispustite vod za gorivo. Uz isključeni motor, okrenite ključ u položaj za rad na 60 sekundi.
Hladno vrijeme.	Provjerite pomoć pri hladnom pokretanju. Pogledajte poglavlje Rad pri hladnom vremenu u ovom priručniku za korisnike.
Spora brzina elektropokretača.	Pogledajte Elektropokretač se sporo okreće u Električnim sustavima u ovom odjeljku priručnika za korisnike.
Ulje u kućištu koljenaste osovine je pregusto.	Primijenite ulje ispravne viskoznosti. Pogledajte poglavlje Motorno ulje u ovom priručniku za korisnike.
Neodgovarajuća vrsta goriva.	Upotrebljavajte vrstu goriva koja je primjerena radnim uvjetima. Kako biste odredili je li to potrebno, potražite savjet dobavljača goriva.
Voda, nečistoće ili zrak u sustavu goriva.	Ispraznite, isperite, napunite i ispraznite zrak iz sustava. Pogledajte odjeljak Servis – opće informacije ovog priručnika za korisnike.
Začepljen filtar goriva.	Zamijenite elemente filtra. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Onečišćeni ili oštećeni ubrizgivači.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Preveliko hidrauličko opterećenje.	Provjerite jesu li selektivni regulacijski ventili u neutralnom položaju i odvojite crijevo alata u stražnjem ulazu senzora opterećenja (ako se upotrebljava).

Pucanje iz motora

Problem	Rješenje
Premalo ulja.	Dolijte ulje. Pogledajte poglavlje Motorno ulje u ovom priručniku za korisnike.
Tijekom zagrijavanja pilotni sustav ubrizgavanja uključit će se i isključiti ovisno o radnoj temperaturi motora.	Normalno je da se pilotni sustava ubrizgavanja uključuje i isključuje ovisno o radnoj temperaturi motora.
Niska temperatura rashladne tekućine motora.	Zamijenite termostate. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Motor se pregrijava.	Pogledajte Motor se pregrijava kasnije u dijelu Rješavanju problema motora.

Motor radi nepravilno ili se često neželjeno zaustavlja

Problem	Rješenje
Niska temperatura rashladne tekućine.	Zamijenite termostate. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Začepljeni filtri goriva.	Zamijenite elemente filtra. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Voda, nečistoće ili zrak u sustavu goriva.	Ispraznite, isperite, napunite i ispraznite zrak iz sustava. Pogledajte odjeljak Servis – opće informacije ovog priručnika za korisnike.
Voda je u sustavu goriva.	Pogledajte odjeljak Taložnik spremnika goriva u poglavlju Servis – Provjera u ovom priručniku za korisnike.
Uvodnik zraka spremnika goriva je začepljen.	Očistite uvodnik zraka. Provjerite ima li ograničenja u vodovima uvodnika zraka. Zamijenite filter uvodnika zraka. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Onečišćeni ili oštećeni ubrizgivači.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

Ispod normalne vrijednosti temperature motora

Problem	Rješenje
Oštećen termostat.	Zamijenite termostat. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Neispravan mjerač ili odašiljač temperature.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

Brzina pogona ventilatora naglo raste pri niskim brzinama

Problem	Rješenje
Problem s pogonom ventilatora.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

Gas ne dopušta maksimalnu brzinu motora

Problem	Rješenje
Maksimalna zadana brzina je uključena i ograničava maksimalni broj o/min motora.	Namjestite maksimalnu zadanu brzinu na maksimalni broj o/min.
Hladno ulje može ograničavati broj okretaja motora na 1500 o/min.	Zagrijte hidrauličko ulje mjenjača. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Smanjivanje snage motora je aktivno.	Provjera dijagnostičkih kodova grešaka sustava CommandCenter. Pogledajte odjeljak Otklanjanje grešaka – dijagnostički kodovi grešaka (DTC) u ovom priručniku za korisnike.

Nedostatak snage

Problem	Rješenje
Motor je preopterećen.	Smanjite opterećenje ili izaberite niži stupanj prijenosa.
Niska ili visoka brzina praznog hoda.	Prilagodite ili isključite postavku maksimalne brzine motora. Ispravno postavite IVT/AutoPowr ili EVT/eAutoPowr. Provjerite

Rješavanje problema – Postupci

Problem	Rješenje
	odgovarajući odjeljak prijenosa ovog priručnika za korisnike. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Zapriječen prolaz ulaznog zraka.	Servisirajte čistač zraka. Pogledajte odjeljak Servis – Provjera u ovom priručniku za korisnike.
Začepljeni filtri goriva.	Zamijenite elemente filtra goriva. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Voda je u sustavu goriva.	Pogledajte odjeljak Taložnik spremnika goriva u poglavlju Servis – Provjera u ovom priručniku za korisnike.
Neodgovarajuća vrsta goriva.	Upotrijebite ispravno gorivo. Pogledajte odgovarajuće informacije o gorivu u odjeljku Gorivo ovog priručnika za korisnike.
Motor je pregrijan.	Pogledajte Motor se pregrijava kasnije u dijelu Rješavanju problema motora.
Ispod normalne temperature motora.	Provjerite termostad. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Neispravan zazor ventila.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Onečišćeni ili oštećeni ubrizgivači.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Turbopunjač ne radi.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Propuštanje kroz brtvu ispušne razvodne cijevi.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Alat nije ispravno prilagođen.	Pogledajte priručnik za korisnike alata.
Ograničen je ulaz goriva.	Očistite ili zamijenite vod goriva. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Neispravan balast.	Prilagodite balast opterećenju. Pogledajte odjeljak Učinkovito postavljanje utega u ovom priručniku za korisnike.

Nizak tlak ulja

Problem	Rješenje
Niska razina ulja.	Dolijte ulje. Pogledajte poglavlje Motorno ulje u ovom priručniku za korisnike.
Neodgovarajuća vrsta ulja.	Ispraznite i ponovno napunite kućište koljenaste osovine uljem ispravne kvalitete i viskoznosti. Pogledajte poglavlje Motorno ulje u ovom priručniku za korisnike.

Visoka potrošnja ulja

Problem	Rješenje
Ulje u kućištu koljenaste osovine jest prerijetko.	Primijenite ulje ispravne viskoznosti. Pogledajte odgovarajuće informacije o ulju motora u odjeljku Ulje motora ovog priručnika za korisnike.
Curenje ulja.	Provjerite curenje li u vodovima te oko brtvi i ispušnog čepa.
Neispravan turbopunjač.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Ograničena je cijev odušnika motora.	Očistite cijev odušnika motora.

Iz motora izlazi dim

Problem	Rješenje
Neodgovarajuća vrsta goriva.	Upotrijebite ispravno gorivo. Pogledajte odgovarajuće informacije o gorivu u odjeljku Gorivo ovog priručnika za korisnike.
Začepljen ili zaprljan čistač zraka.	Servisirajte čistač zraka.
Motor je preopterećen.	Smanjite opterećenje ili izaberite niži stupanj prijenosa.
Mlaznice za ubrizgavanje su prljave.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Turbopunjač ne radi.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

Motor se pregrijava

Problem	Rješenje
Prijava jezgra hladnjaka, hladnjak ulja ili pregrade rešetke.	Uklonite svu prljavštinu i očistite hladnjake. Pogledajte odjeljak Servis – Provjera u ovom priručniku za korisnike.
Motor je preopterećen.	Smanjite opterećenje ili izaberite niži stupanj prijenosa.
Niska razina motornog ulja.	Provjerite razinu ulja i dodajte ulje prema potrebi. Pogledajte poglavlje Motorno ulje u ovom priručniku za korisnike.
Niska razina rashladne tekućine.	Napunite spremnik za odzračivanje do pravilne razine. Provjerite ima li na hladnjaku i crijevima labavih spojeva ili curenja.
Neispravan poklopac radijatora.	Zamijenite poklopac hladnjaka.
Kvar pogona ventilatora.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Blokada rashladnog sustava.	Ispirite rashladni sustav. Pogledajte odjeljak Servis – Čišćenje u ovom priručniku za korisnike. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Oštećen termosta.	Zamijenite termosta. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Neispravan mjerač ili odašiljač temperature.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Otpušten ili neispravan pomoćni pogonski remen proklizava na remenici rashladne pumpe (samo motori 6,8 i 13,6 l).	Provjerite zategnutost pomoćnog remena. Zamijenite remen.

Visoka potrošnja goriva

Problem	Rješenje
Začepljen ili zaprljan čistač zraka.	Servisirajte čistač zraka. Pogledajte odjeljak Servis – Provjera u ovom priručniku za korisnike.
Motor je preopterećen.	Smanjite opterećenje ili izaberite niži stupanj prijenosa.
Mlaznice za ubrizgavanje su prljave.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Alat je neispravno prilagođen.	Pogledajte priručnik za korisnike alata.
Preveliki balast.	Prilagodite balast opterećenju. Pogledajte odjeljak Učinkovito postavljanje utega u ovom priručniku za korisnike.

KD34109,000093B-A5-07JUL25

Ovjes

Nedovoljan razmak za transport

Problem	Rješenje
Topling je prekratak.	Prilagodite topling.
Topling je na pogrešnom položaju.	Stavite topling vučnog priključka u ispravnu rupu. Pogledajte poglavlje Stražnji vučni priključak u ovom priručniku za korisnike.
Podizne su osovine prekratke.	Prilagodite podizne osovine.
Alat nije poravnat.	Poravnajte priključni uređaj.
Alat nije ispravno prilagođen.	Pogledajte priručnik za korisnike alata.
Gornje ograničenje nije ispravno postavljeno.	Namjestite gornju graničnu vrijednost na zaslonu CommandCenter.
Poravnavanje ovjesa (ako je dio opreme) ne radi ispravno ili je iznad razine.	Pogledajte informacije o ovjesu u ovom priručniku za korisnike.

Vučni priključak ne može pratiti ručicu

Problem	Rješenje
Kvar strujnog kruga senzora položaja ručice ili senzora položaja viličaste glave.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

Loša regulacija položaja

Problem	Rješenje
Dubina tereta viličaste glave nije ispravno postavljena.	Podesite dubinu vuče u CommandCenter.
Kvar strujnog kruga senzora položaja ručice ili senzora položaja viličaste glave.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Poravnavanje ovjesa (ako je dio opreme) ne radi ispravno tijekom velikih promjena vuče.	Pogledajte informacije o ovjesu u ovom priručniku za korisnike.

Vučni priključak se presporo spušta

Problem	Rješenje
Stopa spuštanja viličaste glave nije postavljena ispravno.	Namjestite brzinu spuštanja putem postavki zaslonu CommandCenter. Pogledajte poglavlje Stražnji vučni priključak u ovom priručniku za korisnike.

Vučni priključak se ne podiže ili se sporo podiže

Problem	Rješenje
Preveliko opterećenje na ovjesu.	Smanjite opterećenje.
Topling je na pogrešnom položaju.	Stavite topling vučnog priključka u ispravnu rupu.
Ventil vučnog priključak curi.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Postavka gornje granice viličaste glave ograničava visinu podizanja.	Namjestite gornju graničnu vrijednost na zaslonu CommandCenter.
Nije dovoljno podmazano.	Podmažite mehanizme vučnog priključka. Pogledajte odjeljak Servis – podmazivanje u ovom priručniku za korisnike.
Ručni odvod vučnog priključka je otvoren.	Pogledajte Ručno spuštanje vučnog priključka u odjeljku Stražnji vučni priključak u ovom priručniku za korisnike. Uvjerite se da vijak nije u otvorenom položaju.
Hladno hidrauličko ulje.	Ostavite ulje da se zagrije do radne temperature.

Alat ne radi na željenoj dubini

Problem	Rješenje
Podizne su osovine prekratke.	Prilagodite podizne osovine.
Nema prodora u tlo.	Pogledajte priručnik za korisnike alata.
Senzor vuče ne radi.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Alat nije poravnat.	Pogledajte priručnik za korisnike alata.

Nedovoljan odaziv ili bez odaziva vučnog priključka na vučno opterećenje

Problem	Rješenje
Dubina tereta viličaste glave nije ispravno postavljena.	Podesite dubinu vuče u CommandCenter.
Brzina spuštanja viličaste glave je preniska.	Namjestite brzinu spuštanja putem postavki zaslonu CommandCenter.

Prevelika osjetljivost viličaste glave

Problem	Rješenje
Dubina tereta viličaste glave nije ispravno postavljena.	Podesite dubinu vuče u CommandCenter. Pogledajte poglavlje Stražnji vučni priključak u ovom priručniku za korisnike.

Viličasta glava se spušta prebrzo nakon što se traktor parkira a motor isključi

Problem	Rješenje
Unutarnje curenje.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Ručni odvod vučnog priključka je otvoren.	Pogledajte Ručno spuštanje vučnog priključka u odjeljku Stražnji vučni priključak u ovom priručniku za korisnike.

Problem	Rješenje
	priključak u ovom priručniku za korisnike. Uvjerite se da vijak nije u otvorenom položaju.

Viličasta glava se ne pomiče (kontrole ne rade, uključujući stražnji prekidač za podizanje/spuštanje)

Problem	Rješenje
Neispravan osigurač.	Zamijenite osigurač. Pogledajte odjeljak Razdjelna ploča kabine u poglavlju Servis – električni sustav ovog priručnika za korisnike.
Viličasta se glava ne pomiče s ispravnim osiguračem.	Provjera dijagnostičkih kodova grešaka sustava CommandCenter. Pogledajte odjeljak Rješavanje problema – Dijagnostički kodovi problema ovog priručnika za korisnike.

Vanjski priključak za podizanje/spuštanje ne pomiče vučni priključak

Problem	Rješenje
Neispravnost prekidača za podizanje/spuštanje, priključka ili kablenskog snopa.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Ručica je zaključana za transport.	Pomaknite ručicu iz transporta. Otključajte ga u CommandCentru.

Viličasta glava pickupa radi nepravilno

Problem	Rješenje
Viličasta glava pickupa ne zavravljuje se.	Prilagođavanje viličaste glave pick-upa. Pogledajte poglavlje Stražnji vučni priključak u ovom priručniku za korisnike.

Prekomjerno pomicanja alata

Problem	Rješenje
Vučni priključak previše se njiše.	Namjestite stabilizacijske blokove kako biste smanjili pomicanje vučnog priključka. Pogledajte poglavlje Stražnji vučni priključak u ovom priručniku za korisnike.

KD34109,000093C-A5-07JUL25

Hidraulički sustav

Cijeli hidraulički sustav ne radi

Problem	Rješenje
Slabi dovod ulja.	Provjerite razinu hidrauličkog ulja.
Začepljen hidraulički filter.	Zamijenite filtre ulja. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Začepljeni su mrežasti filtri usisa hidrauličkog ulja.	Očistite mrežasti filter. Pogledajte odjeljak Servis – Čišćenje u ovom priručniku za korisnike.
Zračni kanali hladnjaka za ulje jesu začepljeni.	Očistite hladnjak za ulje.
Unutarnje curenje pod visokim tlakom.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Pogonski sklop hidrauličke pumpe oštećen ili neispravan.	Provjerite ima li oštećenja pogonskog sklopa hidrauličke pumpe.

Pregrijavanje hidrauličkog ulja

Problem	Rješenje
Slab ili snažan dovod ulja.	Provjerite razinu hidrauličkog ulja. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Začepljeni su zračni kanali hladnjaka za ulje.	Očistite hladnjak i kondenzator ulja u prednjem modulu za hlađenje.
Unutarnje curenje.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

Problem	Rješenje
Hidrauličko opterećenje alata ne odgovara traktoru ili nije ispravno usmjereno natrag prema hidrauličkom sustavu traktora.	Pogledajte poglavlje Hidraulički priključci u ovom priručniku za korisnike. Pogledajte priručnik za korisnike alata. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Začepljen monitor ulja.	Očistite monitor filtra. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

KD34109,000093D-A5-07JUL25

Vozačka platforma

Previše prašine ulazi u kabinu

Problem	Rješenje
Neispravna brtva oko elementa filtra kabine, brtve vrata ili brtve prozora.	Provjerite stanje brtvi. Provjerite je li filter ugrađen ispravno. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Neispravan filter kabine.	Provjerite filter za cirkulaciju zraka kabine i filter za svježi zrak kabine. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Nedovoljan protok zraka puhala.	Pogledajte Prenizak protok zraka puhala kasnije u Rješavanju problema stanice rukovatelja.

Protok zraka puhala je prenizak

Problem	Rješenje
Začepljen filter ili monitor ulaza zraka.	Provjerite filtre za cirkulaciju zraka kabine i za svježi zrak kabine te ima li blokada na mrežici. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Začepljena jezgra grijača ili jezgra isparivača.	Očistite jezgru grijača ili jezgru isparivača.
Zamrznuta jezgra grijača.	Odmrznite jezgru grijača. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

Kvar na ventilatoru

Problem	Rješenje
Ventilator ne radi.	Provjera dijagnostičkih kodova grešaka sustava CommandCenter. Pogledajte odjeljak Rješavanje problema – Dijagnostički kodovi problema ovog priručnika za korisnike. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Neispravan osigurač.	Provjerite osigurače klima uređaja. Pogledajte odjeljak Razdjelna ploča kabine u poglavlju Servis – električni sustav ovog priručnika za korisnike.
Neispravan relej.	Provjerite relej klima uređaja. Pogledajte odjeljak Razdjelna ploča kabine u poglavlju Servis – električni sustav ovog priručnika za korisnike.

Grijač se ne isključuje

Problem	Rješenje
Crijeva grijača neispravno su povezana.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Neispravni pokretač ventila za vodu.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

Klima uređaj ne hladi

Problem	Rješenje
Niska razina rashladnog sredstva.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Ostavi blokiraju kondenzator.	Očistite kondenzator.
Remen klizi.	Provjerite zategnutost remena. Pogledajte odjeljak Servis – Provjera u ovom priručniku za korisnike.
Klimatizacijski uređaj CommandCenter postavljen je na OFF na stranici HVAC.	Postavite klimatizacijski uređaj na ON u CommandCenter. Pogledajte poglavlje Postavke sustava HVAC u poglavlju HVAC ovog priručnika za korisnike.
Začepljen filter ili monitor ulaza zraka.	Provjerite filtre za cirkulaciju zraka kabine i za svježi zrak kabine te ima li blokada na mrežici. Pogledajte odjeljak Servis – Zamjena u ovom priručniku za korisnike.
Začepljena jezgra grijača ili jezgra isparivača.	Očistite jezgru grijača ili jezgru isparivača.
Smrznuta jezgra isparivača.	Odmrznite jezgru isparivača. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

Ovjes sjedala ne radi

Problem	Rješenje
Neispravan osigurač.	Provjerite osigurače sjedala. Pogledajte odjeljak Razdjelna ploča kabine u poglavlju Servis – električni sustav ovog priručnika za korisnike.

Radio ne radi

Problem	Rješenje
Neispravan osigurač.	Provjerite osigurače radija. Pogledajte odjeljak Razdjelna ploča kabine u poglavlju Servis – električni sustav ovog priručnika za korisnike.
Radio radi isprekidano.	Provjerite antenu i uzemljenje.

KD34109,000093F-A5-08JUL25

Selektivni regulacijski ventil (SCV)

Daljinski cilindar ne podiže teret

Problem	Rješenje
Blokada protoka (istrošeni hidraulički nastavci).	Napravite kružni pokret ručicama selektivnog regulacijskog ventila. Zamijenite hidrauličke nastavke i provjerite priključke.
Preveliki teret.	Smanjite opterećenje.
Ručica selektivnog regulacijskog ventila ili palica nisu zadani očekivanom selektivnom regulacijskom ventilu.	Zamijenite crijevo selektivnog regulacijskog ventila na željeni selektivni regulacijski ventil. Ponovno dodijelite ručicu ili upravljačku palicu selektivnog regulacijskog ventila željenom selektivnom regulacijskom ventilu. Pogledajte odjeljak Selektivni regulacijski ventili u ovom priručniku za korisnike.
Crijeva nisu ispravno ugrađena.	Ugradite crijeva ispravno i čvrsto na selektivni regulacijski ventil.
Nepravilna veličina daljinskog cilindra.	Upotrijebite ispravnu veličinu cilindra. Pogledajte poglavlje Hidraulički priključci u ovom priručniku za korisnike.
Uključena je blokada upravljačke ručice selektivnog regulacijskog ventila.	Otpustite blokadu upravljačke ručice selektivnog regulacijskog ventila.
Neispravni ili oštećeni nastavci crijeva.	Zamijenite nastavke crijeva.

Daljinski cilindar se kreće presporo ili prebrzo

Problem	Rješenje
Pogrešna brzina protoka.	Prilagodite postavke protoka.

Daljinski cilindar radi u obrnutom smjeru

Problem	Rješenje
Neispravni priključci crijeva.	Okrenite priključke crijeva.

Crijeva se ne mogu spojiti

Problem	Rješenje
Neispravni muški priključci crijeva.	Zamijenite nastavke crijeva s nastavcima ISO-5675.
Previsoki tlak sustava.	Otpustite tlak s alata ili traktora.

Zapor ne drži ili prerano otpušta

Problem	Rješenje
Vrijeme zavora pogrešno postavljeno.	Postavite ispravno vrijeme zavora.
Ručica selektivnog regulacijskog ventila nije dovoljno brzo otpuštena u neutralan položaj.	Vratite ručicu selektivnog regulacijskog ventila u sredinu nakon što je dulje od 0,8 sekundi bila u zaporom položaju.

Ručica selektivnog upravljačkog ventila ne može se otpustiti

Problem	Rješenje
Selektivni regulacijski ventil neočekivano je u lebdećem položaju.	Ne gurajte ručicu prema dolje kada je u položaju prema naprijed.
Mehanizam ručice neispravan.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Neispravna postavka kontrole protoka ili otpuštanja zavora.	Prilagodite postavku otpuštanja zavora.

Priključni uređaj uopće ne radi ili ne radi ispravno

Problem	Rješenje
Neispravni priključci crijeva.	Pogledajte priručnik za korisnike alata. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

Povratne informacije od gornjih selektivnih regulacijskih ventila ili hidrauličke pumpe

Problem	Rješenje
Hidraulička pumpa stvara zvukove.	Provjerite vraća li se ulje s kontinuiranim protokom ulazu bez tlaka. Pogledajte poglavlje Hidraulički priključci u ovom priručniku za korisnike.

Selektivni regulacijski ventil ne reagira

Problem	Rješenje
SCV ne radi na pravilan način.	Provjera dijagnostičkih kodova grešaka sustava CommandCenter. Pogledajte odjeljak Rješavanje problema – Dijagnostički kodovi problema ovog priručnika za korisnike. Provjerite je li transportna blokada isključena.

Sustav upravljanja

Teško ili bez upravljanja

Problem	Rješenje
Električni ili hidraulički kvar.	Provjera dijagnostičkih kodova grešaka sustava CommandCenter. Pogledajte odjeljak Rješavanje problema – Dijagnostički kodovi problema ovog priručnika za korisnike. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Traktor ima previše balasta ili je prednja osovina preopterećena.	Pogledajte odjeljak Učinkovito postavljanje utega u ovom priručniku za korisnike.

Radijus skretanja traktora veći od željenog ili otežano skretanje traktora kada je pod opterećenjem

Problem	Rješenje
Alat uzrokuje veće bočno opterećenje od onoga što sustav upravljanja može podnijeti kada pokušava skrenuti.	Podignite alat. Usporite tijekom skretanja ili skrenite uz više kraćih skretanja. Dodajte balast. Pogledajte odjeljak Učinkovito postavljanje utega u ovom priručniku za korisnike. Neka se ljuljajuća poteznica zaljulja. Pogledajte poglavlje ljuljajuća poteznica u ovom priručniku za korisnike.
Električni ili hidraulički kvar.	Provjera dijagnostičkih kodova grešaka sustava CommandCenter. Pogledajte odjeljak Rješavanje problema – Dijagnostički kodovi problema ovog priručnika za korisnike. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Blokada diferencijala koja sprječava okretanje pod opterećenjem.	Pogledajte poglavlje Blokada diferencijala u poglavlju Pogonski sklop ovog priručnika za korisnike.

Traktor zanosi ili vuče na jednu stranu

Problem	Rješenje
Alat uzrokuje bočno opterećenje traktora.	Prilagodite alat kako biste otklonili bočnu vuču. Proširite stražnje kotače do zaustavljanja ili dodajte dvostruke. Pogledajte poglavlje Stražnji kotači i gume u ovom priručniku za korisnike. Dodajte balast. Pogledajte odjeljak Učinkovito postavljanje utega u ovom priručniku za korisnike. Neka se ljuljajuća poteznica zaljulja. Pogledajte poglavlje ljuljajuća poteznica u ovom priručniku za korisnike.

Radijus skretanja traktora veći od željenog bez opterećenja

Problem	Rješenje
Električni ili hidraulički kvar.	Provjera dijagnostičkih kodova grešaka sustava CommandCenter. Pogledajte odjeljak Rješavanje problema – Dijagnostički kodovi problema ovog priručnika za korisnike. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.
Pokušaj skretanja kada je zaustavljen (rahlo tlo, težak balast); opterećenje upravljanja veće je od kapaciteta sustava.	Zadržavanje kretanja prema naprijed/natrag prilikom skretanja. Povećajte brzinu vozila i/ili držite upravljač prema graničniku nekoliko sekundi kako biste omogućili veću snagu upravljanja. Provjerite graničnike upravljača. Pogledajte odjeljak Postavke zakretanja kotača, blatobrana i gaznog sloja ovog priručnika za korisnike.

Radijus skretanja traktora veći od željenog uz traktor u velikoj brzini ili uz malu brzinu motora

Problem	Rješenje
Minimalni radijus skretanja je veći u velikim brzinama pri većoj brzini.	Koristite kočnice za okretanje za uži radijus okretanja (nije primjenjivo na traktore serije 8RT i 9). Prije skretanja prebacite u niži stupanj prijenosa. Pogledajte odgovarajući odjeljak prijenosa ovog priručnika za korisnike. Smanjite brzinu vozila prije skretanja kako biste smanjili preupravljanje.
Maksimalni protok ulja pumpe upravljača je manji pri manjoj brzini motora, smanjujući snagu dostupnu za skretanje.	Povećajte brzinu motora prije skretanja.

KD34109,0000941-A5-07JUL25

Rad traktora**Traktor poskakuje ili skače**

Problem	Rješenje
Skok snage ili skok kotača.	Pogledajte odjeljak Učinkovito postavljanje utega u ovom priručniku za korisnike.
Otpušten hardver kotača.	Učvrstite hardver prema točnim specifikacijama. Pogledajte odjeljak Servis – učvršćivanje u ovom priručniku za korisnike.
Kotač klizi.	Provjerite CommandCenter za postotak proklizavanja kotača.
ILS kvar (samo traktori na kotačima 8R).	Pogledajte sustav ILS u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

KD34109,0000942-A5-30MAY23

Prijenos**Curenje hidrauličkog ulja između prijenosa i motora**

Problem	Rješenje
Začepljena mrežica uvodnika zraka mjenjača.	Očistite mrežicu uvodnika zraka. Pogledajte odgovarajući poglavlje Prijenos ovog priručnika za korisnike. Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

Mjenjač se sporo mijenja i traktor teško upravlja

Problem	Rješenje
Hladno ulje.	Pogledajte odjeljak Mjenjač – opće informacije ovog priručnika za korisnike.

prijenos klizi, mijenja teško ili naglo nakon zamjene ulja

Problem	Rješenje
Ponovno kalibrirajte mjenjač.	Obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

Mjenjač počinje prebrzo ili presporo

Problem	Rješenje
Ne može se prepoznati problem.	Promijenite početnu brzinu putem postavki CommandCenter (samo PST sa 16 brzina i e23). Pogledajte odgovarajući poglavlje Prijenos ovog priručnika za korisnike. Prilagodite postavke sustava CommandPRO. Pogledajte poglavlje Upravljačka palica sustava CommandPRO—odziv na ubrzanje/ usporavanje u prijenosu IVT-AutoPowr upravljačkom palicom CommandPRO u ovom priručniku za korisnike.

AutoClutch se aktivira prebrzo ili presporo pri pritisku papučica kočnice

Problem	Rješenje
Ne može se prepoznati problem.	Provjerite jesu li papučice kočnice spojene. Prilagodite postavke osjetljivosti značajke AutoClutch. Pogledajte odjeljak Mjenjač – opće informacije ovog priručnika za korisnike.

Traktor neće postići maksimalnu brzinu

Problem	Rješenje
Papučice kočnice su otključane.	Uvjerite se jesu li papučice kočnice zahvaćene. Pogledajte poglavlje Kočnice ovog priručnika za korisnike (nije primjenjivo na traktore serije 8RT i 9).

Prikazana neispravna brzina kotača

Problem	Rješenje
Neispravna kalibracija veličine gume ili vrijednost klizanja kotača.	Dovršite kalibracije radara i klizanja kotača. Pogledajte poglavlje CommandCenter u ovom priručniku za korisnike.

KD34109,0000943-A5-07JUL25

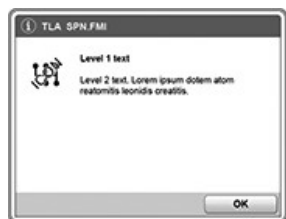
Rješavanje problema – Dijagnostički kodovi pogrešaka (DTC)

STOP, servisna i informacijska upozorenja na sustavu CommandCenter

Na potpaletama upozorenja na zaslonu CommandCenter prikazuje se upravljačka jedinica zaslona, dijagnostički kod greške (DTC), sustav i rješenje. Ako je stanje izvan raspona, prikazuju se upravljačka jedinica i broj industrijske norme. Brojevi lijevo od decimalnog zareza označavaju sustav, a brojevi desno od decimalnog zareza označavaju stanje.

Neki pokazivači upozorenja mogu se potvrditi pritiskom na gumb OK. Ako stanje još postoji, dijagnostički kod greške može se ponovno pojaviti kasnije. Slijedite rješenje na sustavu CommandCenter. Ako se situacija ne može riješiti, obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru. Dodatne informacije o dijagnostičkim kodovima grešaka potražite u Dijagnostičkom centru. Više informacija o pristupu potražite u poglavlju Dijagnostički kodovi pogreške u ovom priručniku za korisnike.

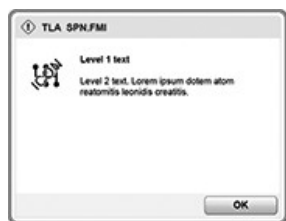
VAŽNO: Motor će se automatski ugasiti ako je primljen STOP signal kada je vozač izvan sjedala duže od 3 sekunde, a jedinica za upravljanje prijenosom u položaju PARK. Zaslom CommandCenter može biti poništen kruženjem prekidača s ključem.



RXA0167778—UN—06MAY19

Potpaleta informativnog upozorenja

Informativno upozorenje – u nekim se situacijama neprekidno uključuje kontrolno svjetlo upozorenja (INFO) uz pripadajući alarm koji se aktivira na 2 sekunde, što ukazuje na kvar. Rad traktora može se nastaviti bez oštećenja, ali učinkovitost određenih funkcija može biti smanjena. Rukovanje na drugačiji način može ispraviti i ukinuti stanje izvan propisanih vrijednosti.

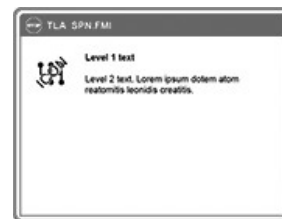


RXA0167779—UN—06MAY19

Potpaleta servisnog upozorenja

Servisno upozorenje – svjetlo treperi i alarm se uključuje pet puta. Otkriven je problem u performansama ili pri radu koji treba što prije otkloniti.

Nastavljanje rada može prouzročiti prelazak servisnog upozorenja u upozorenje za zaustavljanje. Ako se ubrzo ne poduzme odgovarajuća korektivna radnja (servis, popravak, drugi način rada), javit će se značajan pad performansi i/ili oštećenje stroja.



RXA0167780—UN—06MAY19

Potpaleta upozorenja za zaustavljanje

Upozorenje za zaustavljanje – svjetlo treperi i alarm je neprekidno uključen. Došlo je do ozbiljnog kvara koji zahtijeva hitnu pozornost. Ako je moguće, odmah zaustavite rad, smanjite brzinu motora na prazan hod i ugasi motor. Okrenite ključ u položaj za rad da biste na zaslonu CommandCenter vidjeli u čemu je problem i rješenje. Možda ćete trebati pristup pohranjenim kodovima. Pogledajte odjeljak Pristup dijagnostičkim kodovima grešaka u ovom poglavlju priručnika za korisnike. Otklonite problem prije ponovnog pokretanja. Ako se zanemari, može doći do oštećenja stroja.

TS36762,0000281-A5-07JUL25

Pristup dijagnostičkim kodovima grešaka

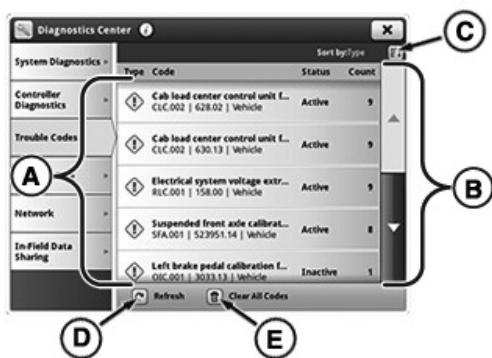
NAPOMENA: Ako se problem ne riješi nakon ponovnog uključivanja i isključivanja traktora ili primjene predloženog rješenja na stranici CommandCenter™, obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

Ne prikazuju se svi aktivni dijagnostički kodovi pogreške (DTC). Slijedite korake za dohvaćanje pohranjenih dijagnostičkih kodova pogreške (DTC).



RXA0133360—UN—26JUL13

1. Odaberite Izbornik.
2. Odaberite karticu Sustav.
3. Odaberite ikonu Dijagnostički centar.
4. Odaberite karticu dijagnostičkih kodova pogreške.



RXA0166979—UN—14MAR19

- Odaberite željeni dijagnostički kôd pogreške s popisa (A). Upotrijebite tipke sa strelicama (B) kako biste pristupili dodatnim dijagnostičkim kodovima pogrešaka na popisu.

Dodatne značajke na stranici kodova pogrešaka

Sortiraj po: (C) – odaberite za sortiranje popisa po kodu, kontroleru, broju, statusu ili vrsti.

Osvježi (D) – odaberite za prikaz najnovijeg popisa kodova i brojeva. Stranica se automatski osvježava nakon unosa.

Očisti sve kodove (E) – odaberite da biste očistili neaktivne DTC-ove i ponovno postavili brojeve na nulu. Prikazuje se poruka za potvrdu radnje jer se ne može poništiti.

TS36762,0000283-A5-07JUL25

Postavljanje traktora u skladište

VAŽNO: Ako traktor nećete upotrebljavati dulje od tri mjeseca, sljedeće preporuke za skladištenje i izlazak iz skladišta svest će na najmanju mjeru koroziju i kvarenje.

NAPOMENA: Kad god je moguće, uskladištite traktor unutar zgrade ili ispod nekog krova kako ne bi došlo do oštećenja uslijed dužeg izlaganja vremenskim prilikama.

1. Spustite ovjes.
2. Zamijenite ulje u motoru i zamijenite filter (po potrebi).

NAPOMENA: Nemojte dodavati biodizel gorivo ako skladištite traktor.

3. Ispustite gorivo iz spremnika goriva i dodajte oko 19 l (5 gal) goriva.

VAŽNO: Samo motori Final Tier 4/faze V: Kako biste utvrdili vrstu motora traktora, pogledajte Serijski broj motora u poglavlju Identifikacijski brojevi u ovom priručniku za korisnike. Nije preporučljiva dugotrajna pohrana ispušne tekućine dizela u vozilu (dulje od šest mjeseci). Ako je potrebna dugotrajna pohrana, preporučujemo redovno ispitivanje ispušne tekućine dizela (DEF) kako biste osigurali da koncentracija uree ne prelazi preporučene vrijednosti.

4. Traktori s motorom Final Tier 4 i faze V: Ispušna tekućina dizela (DEF) ima ograničeni vijek trajanja na policama, ali može biti pohranjena u vozilu šest mjeseci, ovisno o uvjetima pohrane, pogledajte Skladištenje ispušne tekućine dizela (DEF) u poglavlju Ispušna tekućina dizela (DEF) ovog priručnika za korisnike. Ako se treba isprazniti DEF spremnik, pravilan postupak potražite u odjeljku Pražnjenje DEF spremnika u poglavlju Gorivo, maziva i rashladno sredstvo u ovom priručniku za korisnike.
5. Zatvorite ulaze zraka, ispušnu cijev, odušnu cijev kartera, preljevno crijevo hladnjaka i čep za punjenje sustava mjenjača-hidraulike s pomoću plastičnih vrećica i trake ili vezica.

VAŽNO: Spriječite oštećenja sustava emisija traktora. Nikada nemojte isključivati prekidač za isključenje akumulatora dok svijetli ili treperi svjetlo prekidača za isključenje akumulatora. Pogledajte Prekidač za isključivanje akumulatora u odjeljku Rad motora u ovom korisničkom priručniku.

VAŽNO: Spriječite oštećivanja električnih komponenti. Izbjegavajte čuvanje traktora koji ima mjenjač EVT/eAutoPowr na temperaturama nižim od -40°C (-40°F).

6. Isključite prekidač za isključivanje akumulatora.
7. Odsposjite akumulator. Pogledajte odjeljak Servisiranje akumulatora i priključaka u poglavlju Servis – električna ovog priručnika za korisnike.
8. Uklonite i pohranite akumulator na hladno i suho mjesto. Držite akumulator napunjene.¹
9. Nanesite tanak sloj masti na sve izložene metalne površine kao što su cilindri za podizanje i šipke hidrauličnog cilindra za upravljanje.
10. Podmažite sve nastavke za podmazivanje.

Ako traktor morate skladištiti vani, pridržavajte se sljedećih dodatnih mjera opreza:

1. Prekrijte ploču s instrumentima, ručice za upravljanje i sjedalo materijalom ili kartonom kako biste ih zaštitili od sunčevih zraka.
2. Temeljito očistite vanjski dio traktora. Pogledajte odjeljak Vanjski dijelovi traktora u poglavlju Servis – čišćenje ovog priručnika za korisnike.
3. Premažite voskom ili prekrijte čitav traktor vodootpornim materijalom.
4. Podignite gume ili gusjenice sa tla i/ili ih prekrijte da biste ih zaštitili od topline i sunčevog svjetla.

TS36762,0000284-A5-17AUG22

Uklanjanje traktora iz skladišta

1. Skinite sve prekrivače koje ste stavili u traktor ili na njega, tijekom pripremanja za skladištenje.

VAŽNO: Kako ne bi došlo do oštećenja motora, skinite brtvu ventilacijske cijevi kućišta radilice.

2. Uklonite brtvilo sa svih otvora zabrtvljenih tijekom uskladištenja traktora.
3. Uklonite bilo kakav nakupljeni otpad ili ostatke, posebno oko motora i unutar motornog odjela.

VAŽNO: Ako je kompresor klimatskog uređaja blokiran, rad motora s uključenom kompresorskom spojkom može oštetiti pogonski remen ili kompresor.

4. Okrenite remenicu kompresora klimatskog uređaja za nekoliko okretaja. Ako se remenica ne okreće slobodno, može doći do zaribavanja komponenata

¹ Odsposjite kabel uzemljenja akumulatora tijekom kratkih razdoblja skladištenja (20 do 90 dana).

kompresora, obratite se zastupniku za John Deere ili drugom ovlaštenom serviseru.

5. Provjerite ima li na pomoćnom pogonskom remenu tragova napuklina i, ako se može servisirati, vratite pomoćni pogonski remen na remenicu kompresora klima uređaja.
6. Provjerite ispod i oko traktora radi bilo kakvog dokaza curenja tekućine.

VAŽNO: Ako je razina ulja u mjenjaču-hidrauličkog ulja bila ispravna u trenutku skladištenja, a nema tragova curenja hidrauličkog ulja, ne bi trebao postojati nikakav problem za pokretanje traktora čak i ako je razina u kontrolnom oknu ulja mjenjača-hidrauličkog ulja niska. Tijekom skladištenja hidrauličko ulje može curiti u mjenjač prikazujući nisku razinu u kontrolnom oknu čak i kada je raspoloživa količina ulja dostatna. Ako postoje naznake curenja ulja, ne pokrećite traktor dok se ne utvrdi uzrok i dok popravci nisu učinjeni. Ako ne postoje nikakve naznake curenja, ali postoji sumnja oko razine ulja za vrijeme pohrane, provjerite razinu hidrauličnog ulja što je prije moguće nakon pokretanja traktora.

7. Provjerite razinu mjenjačkog/hidrauličkog ulja. Dolijte ulje po potrebi.
8. Provjerite razine svih drugih tekućina. Dopunite prema potrebi.
9. Napunite spremnik goriva.

VAŽNO: Kako biste provjerili kojim je motorom opremljen vaš traktor, pogledajte odjeljak Serijski broj motora u poglavlju Identifikacijski brojevi ovog priručnika za korisnike.

10. (Motori Final Tier 4 i faze V) Ako spremnik ispušne tekućine dizela (DEF) nije ispražnjen, ispitajte koncentraciju uree, pogledajte odjeljak Ispitivanje ispušne tekućine dizela (DEF) u poglavlju Ispušna tekućina dizela (DEF) ovog priručnika za korisnike. Ako koncentracija nije u okviru propisanih vrijednosti, ispraznite i zamijenite novom ispušnom tekućinom dizela (DEF) ili onom odgovarajuće kvalitete. Ako je DEF spremnik ispražnjen, pogledajte odjeljak Punjenje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF) u poglavlju Ispušna tekućina dizela (DEF) ovog priručnika za korisnike.
11. Pregledajte gume ili gusjenice. Za provjeru:
 - Gume: Provjerite gume i tlak zraka u gumama. Pogledajte poglavlja Prednji ili stražnji kotači i Gume u ovom priručniku za korisnike.
 - Gusjenice: Pregledajte ima li trošenja ili oštećenja na gusjenicama. Pogledajte odjeljak Trošenje gusjenica u poglavlju Servis – provjera ovog priručnika za korisnike.

12. Obavite sve svakodnevne servise ili servise nakon 10 radnih sati i ostale zakazane servise prema potrebi, pogledajte odjeljak Servis nakon 10 radnih sati ili Svakodnevni servis u poglavlju Servis – potvrde o servisiranju u ovom priručniku za korisnike.

13. Ugradite akumulator i priključite kabele.

14. Uključite prekidač za odspajanje akumulatora.

15. Okrenite ključ u položaj RUN na jednu minutu kako bi se sustav goriva odzračio.

NAPOMENA: Dok radite motorom pri niskom sporom hodu, vizualno provjerite sve instrumente i pokazivače kako biste osigurali njihovo pravilno funkcioniranje.

16. Pokrenite i pustite traktor da radi u niskom praznom hodu nekoliko minuta.
17. Provjerite funkcije i sustave traktora, uključujući klimatizacijski sustav.
18. Zagrijte traktor prije njegovog opterećivanja.

RX32825,00000FE-A5-07JUL25

Specifikacije

Motor

[Ag]	9RT		
	490	540	590
SNAGA			
Nazivna snaga motora PS ^a (hp ISO) pri 2100 o/min motora (ECE-R120) ^b	360 kW (490 hp)	397 kW (540 hp)	434 kW (590 hp)
Nazivna snaga motora PS ^a (hp ISO) pri 2100 o/min motora (ECE-R24)	346 kW (470 hp)	381 kW (518 hp)	417 kW (566 hp)
Nazivna snaga priključnog vratila (hp SAE) pri nazivnoj brzini priključnog vratila (1895 erpm) ^{cd}	245 kW (329 hp)		
Konstantan raspon snage (o/min)	1550		
MOTOR			
Proizvođač	John Deere PowerTech 13,6-litreni dizel motor / JD14X		
Usisavanje	Jednostruki turbopunjač s izmjenjivačem temperature zrak-zrak s ispušnim rasteretnim ventilom i hlađenjem povrata ispušnih plinova	Turbopunjač dvostruke serije s ispušnim rasteretnim ventilom na prvoj razini, fiksnom geometrijom na drugoj razini i izmjenjivačem temperature zrak-zrak i hlađenim povratom ispušnih plinova	
Nazivna brzina (o/min)	2100		
Vrsta	Dizelski, linijski, sa 6 cilindara, obloge cilindra s mokrom košuljicom s 4 ventila u glavi		
Filtar, dovod zraka u motor	Dvofazni s usisom ispuha		
Zapremina	13.6 l (827 in ³)		
Provrt i hod klipa	132 x 165 mm (5,20 x 6,50 in)		
Omjer kompresije	15.9:1		
Podmazivanje	Tlak goriva, filtracija punog protoka sa zaobilaskom		
Filtar, ulje	Filtar ulja sa zamjenskim uloškom na zavrtnje		
SUSTAV GORIVA			
Vrsta	Elektronički upravljana, visokotlačna zajednička tračnica s električnom crpkom za pretakanje goriva (samousisavajuća)		
Sustav filtra	Dvostupanjski sa separatorom vode i svjetlosnim pokazivačem servisa		
Filtar, primarni	10-mikronski zamjenjivi uložak sa senzorom naznake vode i ispuštom		
Filtar, sekundarni	Dio koji se zavija od 2 mikrona		
Potrebna vrsta goriva	Dizel s iznimno niskim udjelom sumpora (B8 dizel kompatibilan)		
^a Njemački izraz za konjsku snagu gdje je jedan PS jednak 0,9863 SAE konjskih snaga.			
^b Ekvivalent je internom standardu tvrtke John Deere RES10080 i standardu SAE J1995.			
^c Ne uključuje gubitke dodatne opreme.			
^d 80 posto tvorničke vrijednosti MOE-e.			

[Strugalo]	9RT		
	490	540	590
SNAGA			
Nazivna snaga motora PS ^a (hp ISO) pri 2100 o/min motora (ECE-R120) ^b	360 kW (490 hp)	397 kW (540 hp)	434 kW (590 hp)
Nazivna snaga motora PS ^a (hp ISO) pri 2100 o/min motora (ECE-R24)	346 kW (470 hp)	381 kW (518 hp)	417 kW (566 hp)
Konstantan raspon snage (o/min)	1550		
MOTOR			
Proizvođač	John Deere PowerTech 13,6-litreni dizel motor / JD14X		

Specifikacije

[Strugalo]	9RT		
	490	540	590
Usisavanje	Jednostruki turbopunjač s izmjenjivačem temperature zrak-zrak s ispušnim rasteretnim ventilom i hlađenjem povrata ispušnih plinova		Turbopunjač dvostruke serije s ispušnim rasteretnim ventilom na prvoj razini, fiksnom geometrijom na drugoj razini i izmjenjivačem temperature zrak-zrak i hlađenim povratom ispušnih plinova
Nazivna brzina (o/min)	2100		
Vrsta	Dizelski, linijski, sa 6 cilindara, obloge cilindra s mokrom košuljicom s 4 ventila u glavi		
Filtar, dovod zraka u motor	Dvofazni s usisom ispuha		
Zapremina	13.6 l (827 in ³)		
Provrt i hod klipa	132 x 165 mm (5,20 x 6,50 in)		
Omjer kompresije	15.9:1		
Podmazivanje	Tlak goriva, filtracija punog protoka sa zaobilaskom		
Filtar, ulje	Filtar ulja sa zamjenskim uloškom na zavrtanje		
SUSTAV GORIVA			
Vrsta	Elektronički upravljana, visokotlačna zajednička tračnica s električnom crpkom za pretakanje goriva (samousisavajuća)		
Sustav filtra	Dvostupanjski sa separatorom vode i svjetlosnim pokazivačem servisa		
Filtar, primarni	10-mikronski zamjenjivi uložak sa senzorom naznake vode i ispustom		
Filtar, sekundarni	Dio koji se zavija od 2 mikrona		
Potrebna vrsta goriva	Dizel s iznimno niskim udjelom sumpora (B8 dizel kompatibilan)		
^a Njemački izraz za konjsku snagu gdje je jedan PS jednak 0,9863 SAE konjskih snaga.			
^b Ekvivalent je internom standardu tvrtke John Deere RES10080 i standardu SAE J1995.			

chdx6jt, 1713796221271-A5-10JUN25

Kapaciteti

[Ag]	9RT		
	490	540	590
Spremnik goriva	1324,0 L (350,0 gal)		
Spremnik DEF-a	93,9 L (24,8 gal)		
Rashladni sustav ^a	56,5 L (14,9 gal)		
Količina ulja kućišta koljenaste osovine ^b	64 l (16,9 gal)		
Hidrauličko ulje prijenosa/osovine			
Bez stražnje viličaste glave s pričvršćenjem u 3 točke i priključnog vratila	330,8 l (87,4 gal)		
Sa stražnjom viličastom glavom s pričvršćenjem u 3 točke i priključnim vratilom	338,4 l (89,4 gal)		
Referentne oznake spremnika hidrauličkog ulja:			
Oznaka FULL COLD (puni spremnik na hladno)	90,3 l (23,9 gal)		
Oznaka MIN COLD (minimalna razina na hladno)	79,0 l (20,9 gal)		
Oznaka ulja za vađenje velike količine (točka na mjerачu)	126,3 l (33,4 gal)		
Zapremnina spremnika između oznaka MIN COLD i FULL COLD	11,4 l (3,0 gal)		

^aUključuje količinu za punjenje spremnika za odzračivanje.

^bUključuje filtir.

Specifikacije

[Strugalo]	9RT		
	490	540	590
Spremnik goriva	1324,0 L (350,0 gal)		
Spremnik DEF-a	93,9 L (24,8 gal)		
Rashladni sustav ^a	56,5 L (14,9 gal)		
Količina ulja kućišta koljenaste osovine ^b	64 l (16,9 gal)		
Hidrauličko ulje prijenosa/osovine	330,8 l (87,4 gal)		
Referentne oznake spremnika hidrauličkog ulja:			
Oznaka FULL COLD (puni spremnik na hladno)	90,3 l (23,9 gal)		
Oznaka MIN COLD (minimalna razina na hladno)	79,0 l (20,9 gal)		

^aUključuje količinu za punjenje spremnika za odzračivanje.

^bUključuje filter.

AK08008,0000C7A-A5-08MAR23

Fluorirani staklenički plin

Sustav klimatskog uređaja sadrži fluorirani staklenički plin (F-plin)	
Vrsta F-plina:	R-134a
Masa F-plina (kg):	2,04
CO ₂ ekvivalent (tone):	2,92

Sustav klimatskog uređaja sadrži fluorirani staklenički plin (F-plin)	
Potencijal globalnog zagrijavanja (GWP):	1430

NAPOMENA: Hladnjak kabine (ako je opremljeno) sadrži približno 0,040 kg rashladnog sredstva.

AK08008,0000C7C-A5-08MAY23

Hidraulički sustav

[Ag]	9RT		
	490	540	590
Vrsta	Zatvoreno središte, nadoknađivanje tlaka/protoka		
Selektivni regulacijski ventili	Standardno – 4; opcijski – 5, 6, 7 i 8		
Maksimalni tlak	20000 kPa (2900 psi)		
Nazivni protok:			
Pumpa od 85 ccm	208 l/min (55 gal/min)		
Dvostruka pumpa od 85 cc + 85 cc	416 l/min (110 gal/min)		
Dostupan protok ^a :			
Jedna pumpa na jednoj spojnici od 1/2 inča	132 l/min (35 gal/min)		
Dvije pumpe na jednoj spojnici od 3/4 inča	170 l/min (45 gal/min)		

^aPribližne vrijednosti protoka pri broju okretaja motora od 2100 o/min.

[Strugalo]	9RT		
	490	540	590
Vrsta	Zatvoreno središte, nadoknađivanje tlaka/protoka		
Selektivni upravljački ventili	Standardno – 4; opcijski – 6		
Maksimalni tlak	20000 kPa (2900 psi)		
Nazivni protok:			
Dvostruka pumpa od 85 cc + 85 cc	416 l/min (110 gal/min)		
Dostupan protok ^a :			
Dvije pumpe na jednoj spojnici od 3/4 inča	170 l/min (45 gal/min)		

^aPribližne vrijednosti protoka pri broju okretaja motora od 2100 o/min.

AK08008,0000C7D-A5-16FEB23

prijenos i pogonski sklop

[Ag]	9RT		
	490	540	590
prijenos			
e18 PowerShift (18F/6R) 40 km/h (25.0 mph) ^a	Standardno		
KRAJNJI POGONI	Vanjski planetarni		
GUSJENICE			
Vrsta	Gusjenice Camoplast DURABUILT serije 4500 i 6500		
Širina:			
762 mm (30 in)	Standardno		
914 mm (36 in)	Izborna		
SUSTAV OVJESA			
Vrsta	AirCushion		
Hod ovjesa na prednjim natezačima	340 mm (13.4 in)		
UPRAVLJANJE			
Vrsta	Osjetljiv na brzinu, hidrostatički, diferencijal		
Pumpa za upravljanje za otežane uvjete rada – 130 cc	Standardno		
KOČNICE			
Hidraulično napajanje, mokrim disk, samopodešavanje	Standardno		
Hidraulične kočnice za prikolicu	Izborna		

^aZa podatke o brzini vožnje po tlu pogledajte odjeljak Brzine vožnje po tlu – prienos e18 PowerShift u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

[Strugalo]	9RT		
	490	540	590
prijenos			
e18 PowerShift (18F/6R) 40 km/h (25.0 mph) ^a	Standardno		
KRAJNJI POGONI	Vanjski planetarni		
GUSJENICE			
Vrsta	Specijalna gusjenica za strugač Camoplast DURABUILT		
Širina:			
762 mm (30 in)	Standardno		
SUSTAV OVJESA			
Vrsta	AirCushion		
Hod ovjesa na prednjim natezačima	340 mm (13.4 in)		
UPRAVLJANJE			
Vrsta	Osjetljiv na brzinu, hidrostatički, diferencijal		
Pumpa za upravljanje za otežane uvjete rada – 130 cc	Standardno		
KOČNICE			
Hidraulično napajanje, mokrim disk, samopodešavanje	Standardno		
Hidraulične kočnice za prikolicu	Izborna		

^aZa podatke o brzini vožnje po tlu pogledajte odjeljak Brzine vožnje po tlu – prienos e18 PowerShift u ovom poglavlju priručnika za korisnike.

Priključno vratilo [Ag], viličasta glava [Ag] i ljuljajuća poteznica

[Ag]	9RT		
	490	540	590
VILIČASTA GLAVA			
Stražnja viličasta glava u 3 točke – kategorija 4N/3 s brzom spojnicom (elektro-hidraulična s senzorom propuha):			
6804 kg (15000 lb) kapacitet podizanja	Izorno	—	
9072 kg (20000 lb) kapacitet podizanja	Izorno	—	
Stražnja viličasta glava u 3 točke – kategorija 4N/4 s brzom spojnicom (elektro-hidraulična s senzorom propuha):			
6804 kg (15000 lb) kapacitet podizanja	Izorno		
9072 kg (20000 lb) kapacitet podizanja	Izorno		
LJULJAJUĆA POTEZNICA			
Za ograničenja opterećenja ljuljajuće poteznice pogledajte odjeljak Ograničenja opterećenja ljuljajuće poteznice u poglavlju ljuljajuća poteznica [Ag] u ovom priručniku za korisnike.			
Priključno vratilo			
Stražnja – (neovisna):			
1-3/4 inča, 20 zubaca, 1000 o/min	Izorno		

[Strugalo]	9RT		
	490	540	590
LJULJAJUĆA POTEZNICA			
Za ograničenja opterećenja poluge za vuču, pogledajte stavku Primjena strugača u odjeljku Strugač u ovom Priručniku za rukovanje.			

AK08008,0000C7F-A5-19APR23

Električni sustav

Vrsta	Tri paralelno spojena akumulatora
Alternator/akumulator	Standardno – 250 A/12 V; opcijski – 330 A/12 V
Ukupna jakost struje za pokretanje motora na niskim temperaturama	2850 (3-950CCA grupa 31 akumulatora)

dh10862,1748437124965-A5-28MAY25

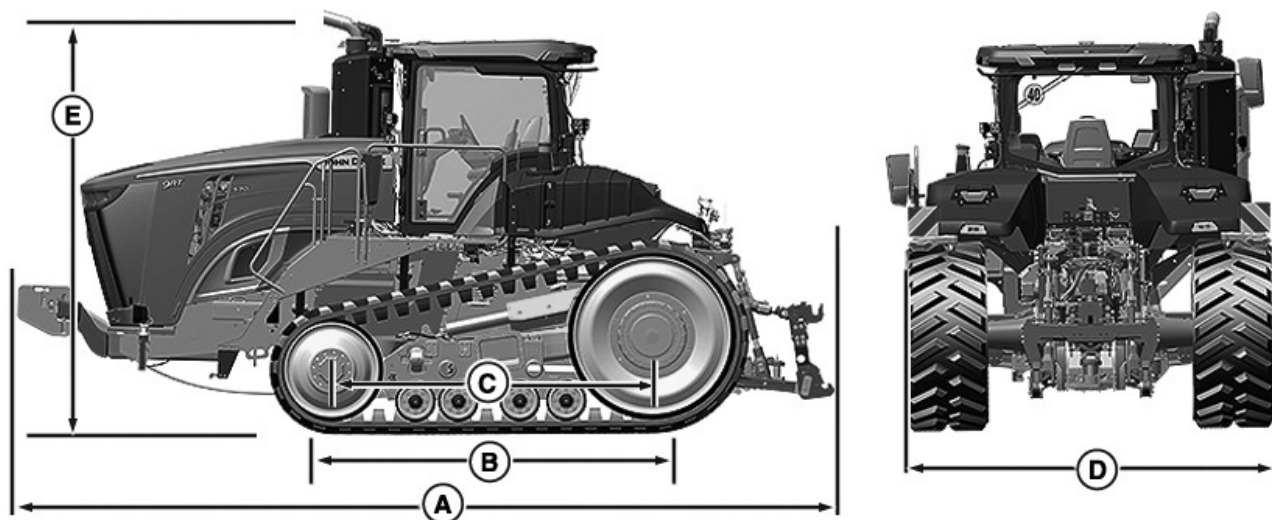
Integrirana tehnologija

AutoTrac Ready	Standardno
Hardver za povezivanje	Uključuje integrirano ožičenje kabine, antenu, modem JDLINK (John Deere Modular Telematics Gateway) i ethernet ožičenja ^a
Povezivost^b	Povezivost sustava JDLINK može se omogućiti u John Deere Operations Center
ISOBUS spajanje alata	Standardno (ISO 11783)
G5 CommandCenter:	
Prikaz G5 CommandCenter od 257 mm (10,1 in) s procesorom G5	Dostupnost ovisna o odredištu
G5 ^{Plus} prikaz CommandCenter od 325 mm (12,8 inča) s procesorom G5	Dostupnost ovisna o odredištu

^aEthernet kabele mogu se razlikovati ovisno o konfiguraciji.^bUsluga povezivanja ovisi o dostupnosti u zemlji.

AK08008,0000F09-A5-26JUN23

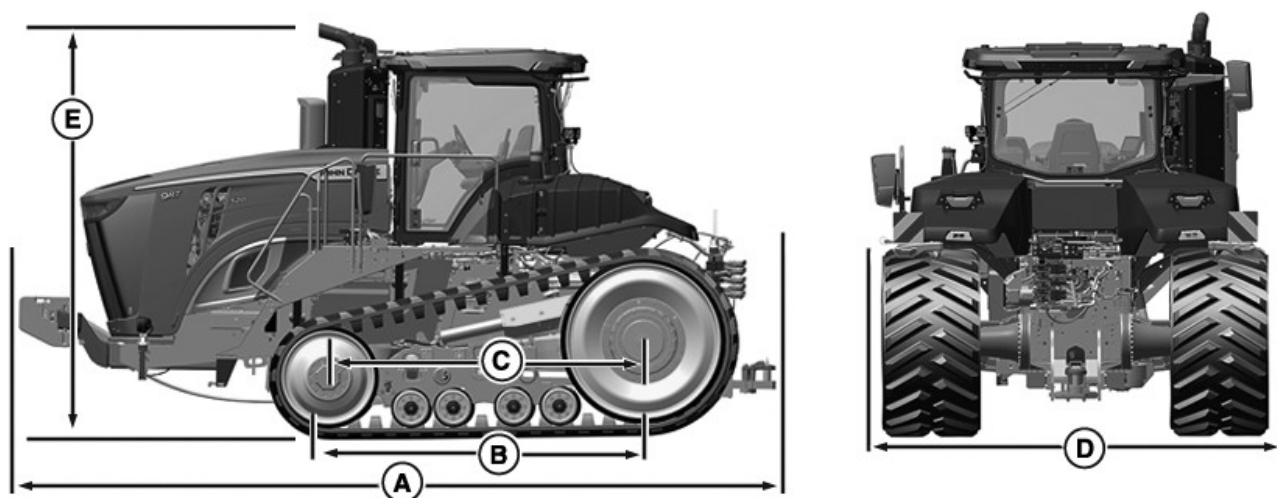
Ukupne dimenzije



RXA0183322—UN—21MAY21

[Ag]	9RT		
	490	540	590
DULJINA			
S viličastom glavom i prednjim utezima (A)	7415 mm (291.9 in)		
Duljina gusjenice na tlu (B)	2956 mm (116.4 in)		
Međuosovinski razmak (C)	2956 mm (116.4 in)		
ŠIRINA (D)			
Gusjenice 762 mm (30 in)	3454 mm (136 in)		
Gusjenice 914 mm (36 in)	3607 mm (142 in)		
S utezima okvira ^a	3962 mm (156 in)		
VISINA (E)			
Vrh krova	3633 mm (143.0 in)		
S opcijskim rotacijskim svjetlima	3672 mm (114.6 in)		
S nosačem prijemnika StarFire	3651 mm (143.7 in)		
S integriranim prijemnikom StarFire	3668 mm (144.4 in)		
S prijemnikom Universal StarFire 6000	3787 mm (149.1 in)		
Vrh ispušne cijevi	3916 mm (154.2 in)		
ZAZOR			
Ljuljajuća poteznica ^b	329 mm (13 in)		

^aDizajn traktora za 16 utega^bNosač između tla i donjeg dijela ljuljajuće poteznice.



RXA0183323—UN—21MAY21

[Strugalo]	9RT		
	490	540	590
DULJINA			
S prednjim utezima i ljuljajućom poteznicom (A) ^a :	7051 mm (277.6 in)		
Duljina gusjenice na tlu (B)	2956 mm (116.4 in)		
Međuosovinski razmak (C)	2956 mm (116.4 in)		
ŠIRINA (D)			
Gusjenice 762 mm (30 in)	3454 mm (136 in)		
Gusjenice 914 mm (36 in)	3607 mm (142 in)		
S utezima okvira ^b	3962 mm (156 in)		
VISINA (E)			
Vrh krova	3650 mm (143.7 in)		
S opcijskim rotacijskim svjetlima	3672 mm (114.6 in)		
S nosačem prijemnika StarFire	3651 mm (143.7 in)		
S integriranim prijemnikom StarFire	3668 mm (144.4 in)		
S prijemnikom Universal StarFire 6000	3787 mm (149.1 in)		
Vrh ispušne cijevi	3916 mm (154.2 in)		
ZAZOR			
Ljuljajuća poteznica ^c	329 mm (13 in)		

^aKategorija 5 ljuljajuća poteznica u najudaljenijoj poziciji.

^bDizajn traktora za 16 utega

^cNosač između tla i donjeg dijela ljuljajuće poteznice.

ufh4313,1714150821043-A5-24JUN24

Opterećenja traktora/utezi

Maksimalno dozvoljeno statičko okomito opterećenje

- Maksimalno dopušteno opterećenje: 24500 kg (54000 lb)
- Prosječan dodirni pritisak (na tehnički maksimalno dozvoljenoj masi): 306 kPa (44,4 psi)

Za opterećenja ljuljajuće pteznice, pogledajte
Ograničenja opterećenja ljuljajuće pteznice u odjeljku
Ljuljajuća pteznica [Ag] ili odjeljku Primjene strugala na

ljuljajućoj pteznici [strugalo] u ovom Priručniku za korisnike.

Utezi traktora

[Ag]	9RT		
	490	540	590
PROCIJENJENA TRANSPORTNA MASA ^a	21512 kg (47326 lb)		
MAKSIMALNA RAZINA BALASTA ^b	24500 kg (54000 lb)		

^aTraktor opremljen standardnim gusjenicama od 30 inča, s punim spremnikom goriva, bez opterećenja, priključnog vratila i viličaste glave u 3 točke.

^bZa specifične upute za balast pogledajte poglavlje Postavljanje utega za poboljšanje performansi u ovom priručniku za korisnike.

[Strugalo]	9RT		
	490	540	590
PROCIJENJENA TRANSPORTNA MASA ^a	21536 kg (47379 lb)		
MAKSIMALNA RAZINA BALASTA ^b	24500 kg (54000 lb)		

^aTraktor opremljen standardnim gusjenicama od 30 inča, bez opterećenja i s punim spremnikom goriva.

^bZa specifične upute za balast pogledajte poglavlje Postavljanje utega za poboljšanje performansi u ovom priručniku za korisnike.

AK08008,0000C83-A5-15JUN23

Razina buke (1322-2014-EU)

Maksimalna razine buke u uhu osobe koja upravlja strojem^a: 86 dB

Najveća buka u prolazu^b: 89 dB

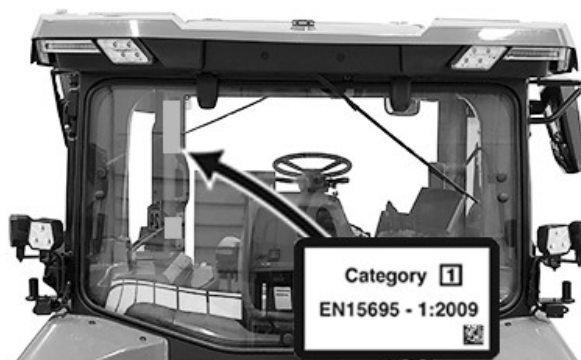
^aMetoda izmjere u skladu s Direktivom 2009/76/EC (1), Dodatkom II i (EU) 1322/2014, aneksom XIII metode ispitivanja 2

^bMetoda izmjere u skladu s Direktivom 2009/63/EZ (2)

NAPOMENA: Razina buke u uhu osobe koja upravlja strojem niža je od 86 dB(A) prema direktivi kada su stakla i vrata na kabini zatvoreni. Razina buke kod prolaza vozila niža je od razine propisane direktivom od 89 dB(A).

EC82310,000074E-A5-26JUN23

Klasifikacija kabine sukladno normi EN 15695-1 (za primjenu kemikalija za zaštitu usjeva i tekućih umjetnih gnojiva) (EU 1322/2014)



RXA0186207—UN—01DEC21

Naljepnica je tu samo radi boljeg prikaza na crtežu (ne pokazuje kategoriju ugrađene kabine)

Klasifikacija kabine u skladu s EN 15695-1 daje informacije o učinkovitosti zaštite od štetnih tvari koju pruža kabina.

Kategorije 1 – 4 se upotrebljavaju za klasifikaciju i specificirane su na naljepnici unutar kabine.

Zamijenite naljepnicu ako nedostaje ili je oštećena. Kontaktirajte zastupnika tvrtke John Deere.

NAPOMENA: Traktori sukladni normama EU i EAEU opremljeni su isključivo kabinom kategorije 1.

- Category 1**—Kabina ne daje nikakvu zaštitu od tvari koje su štetne po zdravlje.
- Category 2**—Kabina štiti od krutih čestica u zraku, poput prašine, ali ne i od aerosola i para.
- Category 3**—Kabina štiti od prašine i aerosola (tekućih tvari nošenih zrakom, poput spreja), ali ne i od para.
- Category 4**—Kabina štiti od prašine, aerosola i para.

POZOR: Prije rada u okruženjima koja sadrže opasne tvari (primjerice: prilikom upotrebe pesticida), provjerite pruža li kabina dostatnu zaštitu. Pogledajte tehničke listove proizvođača tekućine za prskanje gdje je precizirana kategorija potrebna za kabinu.

U slučaju kabina kategorije 3 i 4, provjerite jesu li ugrađeni filtri provjereni u skladu s EN 15695-2:2009 i jesu li prikladni za korištenu kemikaliju (pogledajte informacije proizvođača) prije rada u okruženjima koja sadrže opasne tvari.

Filtri svježeg zraka i recirkulacije zraka u kabini moraju se servisirati u skladu sa specifikacijama. Filtre zamijenite svakih 1000 radnih sati ili jednom godišnje, ovisno o tome koji od uvjeta nastupi prvi. Pogledajte odjeljak Filtri kabine u poglavlju Servis – zamjena u ovom priručniku za korisnike.

Pogledajte tehničke listove i identifikaciju proizvoda za kemikalije za zaštitu usjeva. Oni sadrže važne informacije o tome kako izbjeći rizike.

Moraju se ispuniti sljedeći uvjeti kako bi se ostvarila najbolja zaštita:

1. Sve brtve (na vratima, prozorima i krovu) u dobrom su stanju.
2. Vrata, prozori i krov su zatvoreni.
3. Gumeni prsteni za kablove u kabini pravilno su zabrtvljeni.
4. Ventilator je uključen.
5. Filtri zraka kabine u dobrom su stanju.

KD34109,0000754-A5-17JUL25

Brzine vožnje po tlu – prijenos e18 Powershift

Brzine za vožnju prema naprijed

Stupanj prijenosa	Brzine vožnje (po tlu) ^a km/h (mph)
1	4,1 (2,5)
2	5,1 (3,2)
3	5,6 (3,5)
4	6,3 (3,9)
5	6,9 (4,3)
6	7,7 (4,8)
7	8,5 (5,3)
8	9,5 (5,9)
9	10,5 (6,5)
10	11,7 (7,3)
11	12,9 (8,0)
12	14,2 (8,8)
13	15,9 (9,9)
14	17,5 (10,9)
15	21,6 (13,4)
16	25,0 (15,5) ^{bc}
	26,7 (16,6) ^b
17	25,0 (15,5) ^{bc}
	32,7 (20,3) ^b
18	25,0 (15,5) ^b pri 1304 o/min ^c
	40,0 (25,0) ^b pri 2087 o/min ^c

^aBrzine vožnje po tlu pri nazivnom broju okretaja motora od 2100 o/min (ako nije drugačije navedeno).

^bAko je u opremi stroja.

^cBrzina motora ograničena je elektronički.

Brzine za vožnju unatrag

Stupanj prijenosa	Brzine vožnje (po tlu) km/h (mph)
R1	4,1 (2,5)
R2	5,6 (3,5)
R3	6,3 (3,9)
R4	8,5 (5,3)
R5	9,5 (5,9)
R6	12,9 (8,0)

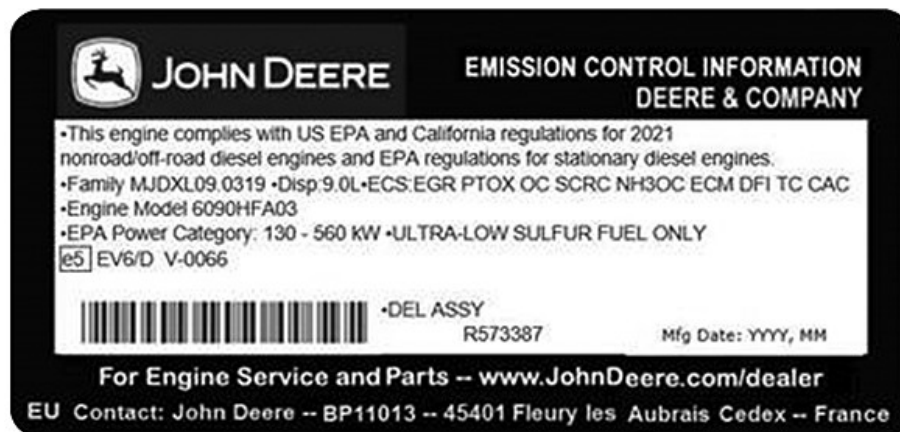
KD34109,0000946-A5-16FEB23

Potrebne emisijski povezane informacije

Serviser

Servis ili osoba po izboru vlasnika može obavljati radove na održavanju, zamjeni ili popravku kontrolnih uređaja emisija i sustava uporabom originalnih ili odgovarajućih zamjenskih dijelova. Međutim, jamstvo, opoziv i sve ostale servisne usluge koje plaća John Deere, moraju se obavljati u ovlaštenom John Deere servisnom centru.

DX,EMISSIONS,REQINFO-A5-08DEC23

Emisije ugljikova dioksida (CO₂)

UZORAK — Naljepnica o emisijama motora

RG33429—UN—04FEB21

Da biste identificirali izlaznu količinu ugljičnog dioksida (CO₂), pronađite naljepnicu emisije motora. Pronađite odgovarajuću naljepnicu proizvodne linije emisija i usporedite s podacima iz tablice.

(proizvodnu liniju motora) i ne podrazumijeva niti ne daje nikakva jamstva za performanse određenog motora.

DX,EMISSIONS,CO2-A5-23JUN23

NAPOMENA: Prvo slovo u broju proizvodne linije ne koristi se za identifikaciju proizvodne linije u tablici.

Naljepnica s vrijednostima emisija proizvodne linije	CO ₂ rezultat
_JDXL02.9323	952 g/kW-h
_JDXL02.9327	784 g/kW-h
_JDXL04.5337	819 g/kW-h
_JDXL04.5338	682 g/kW-h
_JDXL04.5304	1004 g/kW-h
_JDXN04.5174	792 g/kW-h
_JDXL06.8324	720 g/kW-h
_JDXL06.8328	683 g/kW-h
_JDXL06.8336	701 g/kW-h
_JDXN06.8175	771 g/kW-h
_JDXL09.0319	646 g/kW-h
_JDXL09.0325	695 g/kW-h
_JDXL09.0329	657 g/kW-h
_JDXL09.0333	650 g/kW-h
_JDXL13.5326	684 g/kW-h
_JDXL13.6320	651 g/kW-h
_JDXL13.5340	632 g/kW-h
_JDXL18.0341	683 g/kW-h
_JDXL18.0342	687 g/kW-h
F28	870 g/kW-h
F32	710 g/kW-h
F33	677 g/kW-h

Ovo CO₂ mjerenje proizlazi iz ispitivanja tijekom fiksnog ispitnog ciklusa u laboratorijskim uvjetima na (srodnom prethodnom) motoru koji predstavlja tip motora

Obavijesti i licence za softver treće strane

Autorska prava na određene dijelove Softvera na ovom stroju mogu biti u vlasništvu trećih strana ("Softver trećih strana"), te se koristiti i distribuirati unutar tih licenci. Poveznica za Licenčni sporazum u odjeljku Informacije o sustavu unutar CommandCenter Upravitelja softverom sadrži priznanja, obavijesti i licence za takav Softver trećih strana. Napomene Softvera trećih strana sadržane su u distribuciji ovog Licenčnog sporazuma. Ako ne možete pronaći ove napomene Softvera treće strane, pošaljite poruku na donje adrese. Softver trećih strana licenciran je sukladno važećim licencama softvera trećih strana, bez obzira na bilo kakve suprotnosti u ovom Sporazumu. Ako Softver trećih strana sadrži softver zaštićen autorskim pravima licenciran u skladu s GPL/LGPL ili drugim licencama za slobodni softver, kopije tih licenci su sadržane u Napomenama trećih strana. Od tvrtke John Deere možete dobiti cjelokupni pripadajući izvorni kod za takav Softver trećih strana na razdoblje od tri godine nakon naše posljednje isporuke softvera slanjem zahtjeva na sljedeću adresu:

Deere Tim za usklađenost otvorenog koda
P.O. Box 1202
Moline, IL 61266-1202
SAD

U zahtjevu navedite naziv proizvoda i broj verzije softvera. Ova ponuda vrijedi za sve koji prime ovu informaciju.

EC82310,0000F7B-A5-14FEB23

Identifikacijski brojevi

Identifikacijske tablice

Svaki je traktor opremljen identifikacijskim tablicama koje su prikaza u ovom odjeljku. Kompletan niz slova i brojeva utisnut na tablicama:

- Identificiraju sastavnicu ili sklop.
- Potrebno je kod naručivanja dijelova ili identifikacije traktora za bilo koji program John Deere potpore.

Za svaku identifikacijsku tablicu precizno zabilježite identifikacijske brojeve u predviđeni prostor.

RW29387,00003B7-A5-04MAR20

Identifikacijski broj proizvoda

* ----- *

Zabilježite PIN u predviđenom prostoru



RXA0185269—UN—30AUG21

Pločica s PIN-om (A) na desnoj je strani okvira traktora

DEERE & COMPANY JOHN DEERE			
1			
2			
3			
4			
5a		5b	
	T-1	T-2	T-3
B-1	kg 6a	6b	6c
B-2	kg 7a	7b	7c
B-3	kg 8a	8b	8c
B-4	kg 9a	9b	9c
10			
MOLINE, ILLINOIS, USA			
11			

RXA0158291—UN—14MAR17

Pločica s PIN-om

1. Kategorija vozila, uključujući potkategoriju i indeks brzine
2. EU broj tipskog odobrenja
3. Identifikacijski broj proizvoda (PIN)
 - Znakovno mjesto 8: Kod za rezanje i kod serije
 - Pozicija 10: Znak koji označava kalendarsku godinu proizvodnje
 - Znakovno mjesto 11: Kod opcije mjenjača i konfiguracije

Položaj 8			
Kod za rezanje	Kod serije		
	2	4	6
D	D	M	S

Pozicija 10					
Kôd	S	T	V	W	X
Godina	2025	2026	2027	2028	2029

Položaj 11		
Kôd		Opcija mjenjača i konfiguracije
[Ag]	[Strugalo]	
E	G	e18 Powershift

4. Tehnički maksimalna dozvoljena utovarna masa vozila
5. Informacije o gusjenicama
 - a. Tehnički maksimalna dozvoljena masa po kompletu gusjenica
 - b. Prosječni dodirni pritisak na tlo po kompletu gusjenica
6. Tehnički dozvoljena vučna masa traktora bez kočnica s:
 - a. Priključnim uređajem u obliku poluge za vuču
 - b. Priključnim uređajem u obliku krute poluge za vuču
 - c. Priključnim uređajem u obliku poluge za vuču srednje osovine
7. Tehnički dozvoljene vučne mase traktora s inercijskim kočenjem s:
 - a. Priključnim uređajem u obliku poluge za vuču
 - b. Priključnim uređajem u obliku krute poluge za vuču
 - c. Priključnim uređajem u obliku poluge za vuču srednje osovine
8. Tehnički dozvoljene vučne mase traktora s hidrauličkim kočenjem s:
 - a. Priključnim uređajem u obliku poluge za vuču
 - b. Priključnim uređajem u obliku krute poluge za vuču

- c. Priključnim uređajem u obliku poluge za vuču srednje osovine
9. Tehnički dozvoljene vučne mase traktora s pneumatskim kočenjem s:
- a. Priključnim uređajem u obliku poluge za vuču
- b. Priključnim uređajem u obliku krute poluge za vuču
- c. Priključnim uređajem u obliku poluge za vuču srednje osovine
10. Stupčasti kôd identifikacijskog broja proizvođača
11. Zemlja podrijetla

dh10862, 1746544404927-A5-16JUN25

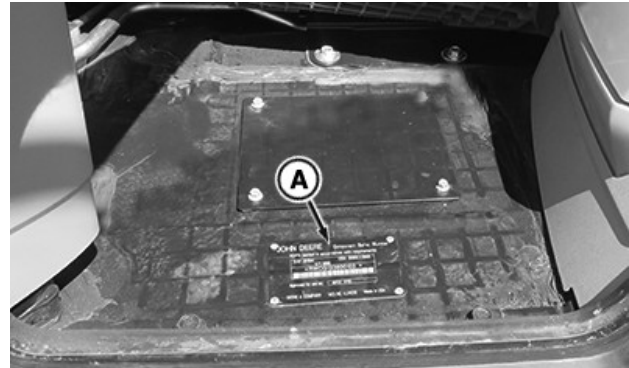
Položaj 7	
Kôd	Konfiguracija emisije motora
U	Final Tier 4/faza V

db84312, 1753270422616-A5-23JUL25

Serijski broj kabine

* _____ *

Zapišite serijski broj u predviđeni prostor



RXA0179149—UN—18AUG20

Pločica sa serijskim brojem kabine (A) nalazi se ispod prostirke poda kabine kod vrata kabine

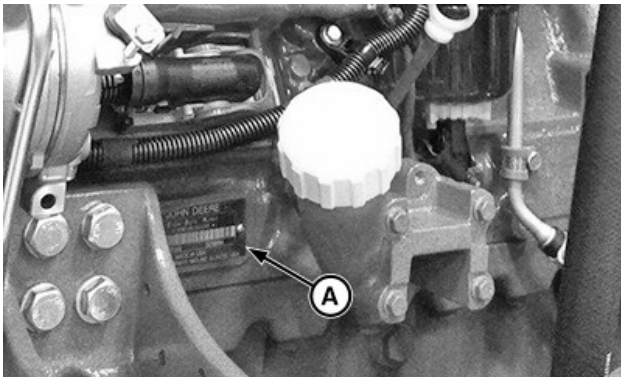
EC82310, 000006F-A5-22OCT20

Serijski broj motora

Motor John Deere

* _____ *

Zapišite serijski broj u za to predviđeni prostor



RX1415090—UN—22JUL25

Pločica sa serijskim brojem motora (A), (dijelovi uklonjeni radi jasnoće)

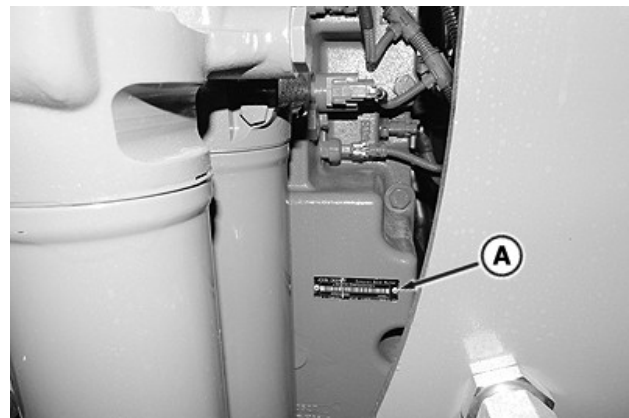


RXA0184055—UN—10JUN21

Primjer pločice sa serijskim brojem motora

Position 7—Kôd konfiguracije emisije motora (B)

Zapisivanje serijskog broja mjenjača



RXA0142107—UN—05JUN14

PowerShift mjenjač

A—Identifikacijska pločica

Identifikacija pločica (A) za Powershift mjenjač nalazi se na desnom stražnjem dijelu kućišta mjenjača, pored filtera mjenjača.

Serijski broj

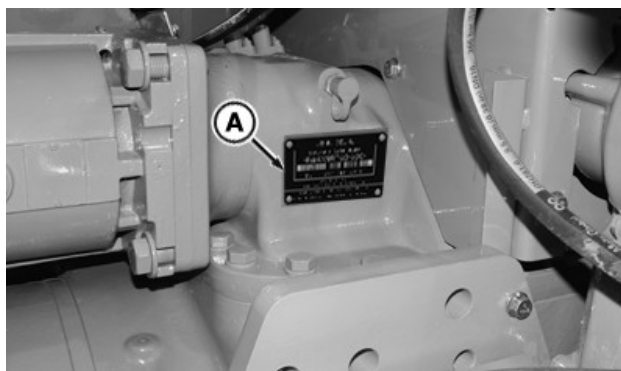
* _____ *

TO84419,000021F-A5-16JAN15

Serijski broj osovine

* _____ *

Zapišite serijski broj u za to predviđeni prostor



RXA0142510—UN—12JUN14

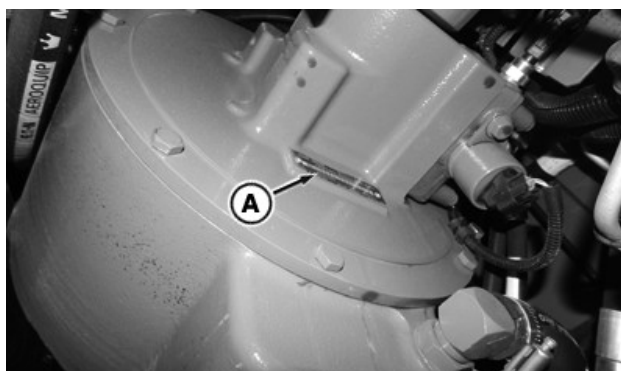
Pločica sa serijskim brojem osovine (A) nalazi se na kućištu stražnje osovine

GH15097,000075C-A5-26OCT20

Serijski broj spojke priključnog vrtila [Ag]

* _____ *

Zapišite serijski broj u za to predviđeni prostor



RXA0142511—UN—16JUN14

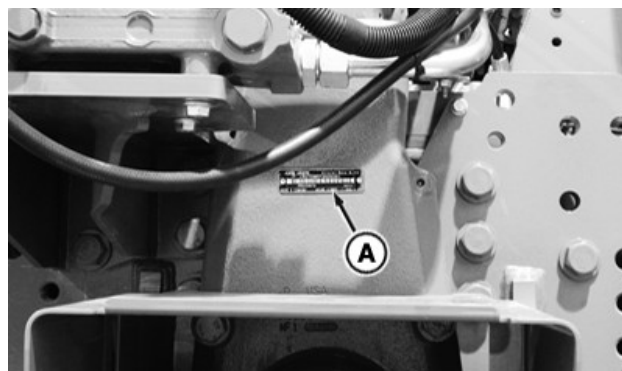
Serijski broj spojke priključnog vrtila (A) nalazi se na stražnjoj strani spojke priključnog vrtila

GH15097,000075D-A5-26OCT20

Serijski broj padajućeg okvira priključnog vrtila [Ag]

* _____ *

Zapišite serijski broj u za to predviđeni prostor



RXA0160134—UN—06JUL17

Serijski broj padajućeg okvira priključnog vrtila (A) nalazi se na padajućem okviru priključnog vrtila na stražnjem dijelu traktora

RW29387,00001BB-A5-26OCT20

Serijski brojevi gusjenica

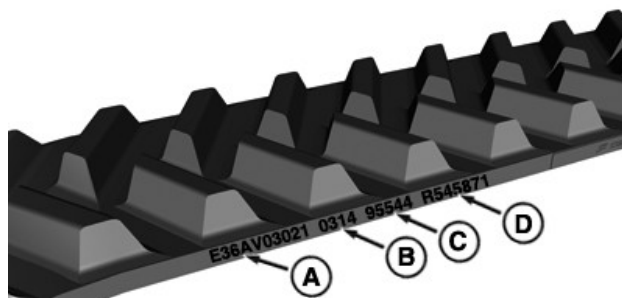
* _____ *

Zapišite serijski broj lijeve gusjenice u za to predviđeni prostor

* _____ *

Zapišite serijski broj desne gusjenice u za to predviđeni prostor

Identifikacijski broj gusjenica sastoji se od sljedećeg:



RXA0145009—UN—23SEP14

- Serijski broj proizvođača Camso (A) sastoji se od kombinacije deset brojeva i slova na rubovima gusjenica.
- Datum proizvodnje gusjenica Camso (B): četiri znamenke koje označavaju datum proizvodnje. Primjer: 0314 (ožujak 2014.).

- Pet do šest znamenki označavaju serijski broj gusjenica (C).
- Kataloški broj John Deere (D) sadržava slovo i šest brojki. Primjer: R123456.

RW29387,00003BD-A5-27OCT20

Zadržite dokaz vlasništva

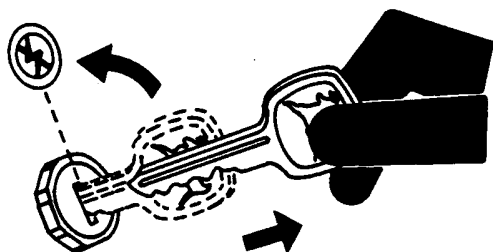


TS1680—UN—09DEC03

1. Na sigurnom mjestu držite ažuriran popis serijskih brojeva svih proizvoda i sastavnica.
2. Redovito provjeravajte jesu li identifikacijske pločice bile uklonjene. Bilo kakav dokaz o neovlaštenim postupcima priopćite nadležnim organima, te naručite duplikat pločica.
3. Drugi koraci koje možete poduzeti:
 - Označite vaš stroj vlastitim sustavom brojeva
 - Svaki stroj fotografirajte u boji iz nekoliko kutova

DX,SECURE1-A5-18NOV03

Držite stroj na sigurnom



TS230—UN—24MAY89

1. Ugradite uređaje protuprovalne zaštite.
2. Kada je stroj u skladištu:
 - Spustite priključak na zemlju
 - Namjestite kotače na najširi položaj kako biste opterećenje učinili težim
 - Odstranite sve ključeve i akumulatore

Promjena vlasnika

Kasnije vlasništvo

Drugi vlasnik

Serijski broj:	Model traktora:
Broj motora:	Registracijski broj:
Dosadašnji vlasnik:	Novi vlasnik:
Adresa:	Adresa:
Datum kupoprodaje: Sati rada kod kupoprodaje:	Pečat trgovca (<i>samo kod prodaje preko trgovca</i>)

Treći vlasnik

Serijski broj:	Model traktora:
Broj motora:	Registracijski broj:
Dosadašnji vlasnik:	Novi vlasnik:
Adresa:	Adresa:
Datum kupoprodaje: Sati rada kod kupoprodaje:	Pečat trgovca (<i>samo kod prodaje preko trgovca</i>)

TS36762,000029B-A5-07JUN24

Prije isporuke

Popis kontrola prije isporuke

NAPOMENA: Izradite kopiju ovog kontrolnog popisa i ispunite je dok obavljate kontrolu.

Neke opcije na popisu nisu dostupne na određenim traktorima.

Sljedeći su pregledi, prilagođavanja i servisni radovi bili izvedeni prije isporuke ovog stroja:

Dovršetak postupka pripremnog rada klimatizacije

VAŽNO: Smanjite mogućnost oštećivanja kompresora klimatizacijskog sustava. Dovršite postupak prije rada kada traktor:

- stigne kod distributera,
- nije radio više od 29 dana.

- ☐ 1. Dovršite provjere prije pokretanja.
- ☐ 2. Pokrenite traktor i radite motorom pri donjem praznom hodu.
- ☐ 3. Uključite klimatizacijski sustav na visoku postavku.
- ☐ 4. Pokrenite traktor na najmanje 3 minute.
- ☐ 5. Ugasite traktor.

Dovršite sljedeće provjere prije pokretanja prije upotrebe traktora

- ☐ 1. Razina motornog ulja je između oznaka Niska i Puno.
- ☐ 2. Razina rashladne tekućine je ispravna.
- ☐ 3. Elementi čistača zraka ispravno su postavljeni.
- ☐ 4. Kopče sustava usisa zraka zategnute su.
- ☐ 5. Razine ulja mjenjača-hidraulike i osovine su ispravne.
- ☐ 6. Nastavci za podmazivanje su podmazane.
- ☐ 7. Štitnici, zaštite, rukohvati i stepenice ispravno su postavljeni.
- ☐ 8. Alat s električnim pogonom je ispravno priključen (ako je traktor opremljen vanjskim VC-B). Pogledajte upute za spajanje alata sa servom DZ128740.
- ☐ 9. Boja nema grešaka.
- ☐ 10. Vanjske i unutarnje naljepnice glatke su i čiste.
- ☐ 11. Zaštitni plastični film uklonjen sa sjedala i ploča.
- ☐ 12. Remeni gusjenica, zupčanik praznog hoda i srednji valjci nemaju nedostatke.

Pokrenite traktor prije nastavka s provjerama.

- ☐ 13. Pokrenite i upravljajte traktorom pri niskom praznom hodu najmanje 3 minute.

VAŽNO: Utvrdite je li potreban postupak pripremnog rada klimatizacije. Pokrenite prema potrebi.

- ☐ 14. Dovršite postupak pripremnog rada klimatizacije.

- ☐ 15. Ugasite traktor.

Pregledajte traktoru radi:

- ☐ 16. Curenja rashladne tekućine.
- ☐ 17. Curenja motornog ulja.
- ☐ 18. Curenja goriva.
- ☐ 19. Curenja ulja mjenjača, hidraulike i osovine.
- ☐ 20. Propuštanja u steznom cilindru gusjenice i poklopcima i brtvama zupčanika praznog hoda i glavčine srednjeg valjka.

Dovršite sljedeće provjere unutar kabine

- ☐ 1. Provjerite radi prisutnosti dijagnostičkih kodova problema. Ako ima prisutnih dijagnostičkih kodova problema, zabilježite kodove i pogledajte Service ADVISOR radi rješavanja i popravka prema potrebi. Izbriši sve kodove.
- ☐ 2. Svi kočioni sustavi rade ispravno:
 - Servisne kočnice
 - Hidrauličke i zračne kočnice prikolice
 - Parkirna kočnica
 - Sekundarna kočnica
- ☐ 3. Mjenjač radi ispravno (uključujući PARKIRNI položaj).
- ☐ 4. Prekidač za pokretanje u neutralnom položaju ispravno radi.
- ☐ 5. Selektivni regulacijski ventili ispravno rade.
- ☐ 6. Vučni priključak ispravno radi.
- ☐ 7. Priključno vratilo ispravno radi.
- ☐ 8. Svjetla sustava upozorenja, prikaz instrumenata i mjeraci ispravno rade.
- ☐ 9. Sva svjetla ispravno rade i svim položajima prekidača.
- ☐ 10. Visoki i niski broj okretaja u praznom hodu motora ispravno su postavljeni.
- ☐ 11. Sjedalo se može pravilno namjestiti.
- ☐ 12. Provjerite cjelovitost sigurnosnog pojasa. Kopče sigurnosnog pojasa ispravno rade.
- ☐ 13. Vrata ispravno rade.
- ☐ 14. Kabina je čista i obloge su uredne.
- ☐ 15. Postavljanje regionalnog koda radija premium za lokaciju.
- ☐ 16. Autoradio ispravno radi.
- ☐ 17. Uređaji za pranje i brisači stakla ispravno rade.
- ☐ 18. Sustavi grijača, ventilacije i klimatizacije ispravno rade. Za pojedinoosti pogledajte letak s posebnim informacijama u kabini traktora.
- ☐ 19. Sigurnosni alarm radi ispravno (ako ga ima).
- ☐ 20. Sva je dodatna oprema ugrađena i pravilno radi.

Dovršite sljedeće servise zastupnika prije isporuke kupcu

VAŽNO: Pazite da ne oštetite pogonski sklop.
Upravlajte traktorom niskom brzinom (sporije od 10 mph [16 km/h]) tijekom prvih 6 sati.

- ☐ 1. Temeljito operite traktor.
- ☐ 2. Napunite akumulator i postavite šifru datuma akumulatora.

VAŽNO: Produžetak prigušnika i radijske antena povećavaju visinu traktora. Pazite na ograničenja visine prilikom transporta traktora.

- ☐ 3. Vratite transportni poklopac protiv kiše s produžetkom prigušnika.
- ☐ 4. Prema potrebi ugradite AM/FM radijsku antenu.¹
- ☐ 5. Ugradite antenu sustava Machine Sync (ako je ima).¹
- ☐ 6. Provjerite i prilagodite tlak u gumama.
- ☐ 7. Prilagodite razmak kotača prema potrebama kupca:
 - ☐ Ako je opremljeno dvostrukim gumama s John Deere CTIS, pogledajte upute za ugradnju R572695.
 - ☐ Ako je opremljeno prednjim dvostrukim gumama bez John Deere CTIS, za prednji produžetak pogledajte upute za ugradnju R572069.
- ☐ 8. Provjeriti prevjes i geometriju gusjenica. Ako se prilagodba uravnavanja izvršava tijekom uravnavanja gusjenice, svakako ponovno pritegnite pritezne vijke vanjske oplave odgovarajućeg podvozja u skladu sa specifikacijom.
- ☐ 9. Provjerite i prilagodite graničnike upravljača.²

VAŽNO: Nepridržavanje preporuka o cestovnom transportu gusjeničastog traktora može poništiti jamstvo traktora. Pogledajte stavke Transport i Opće smjernice za upotrebu gusjenica u sekciji Gusjenice – Opće informacije u ovom priručniku za rukovanje.

- ☐ 10. Izvršite postupak razrade sustava gusjenica. Pogledajte odjeljak Razrađivanje sustava gusjenica pod poglavljem Servis – Razrađivanje (100 radnih sati ili manje) u ovom priručniku za korisnike.



POZOR: Izbjegnite opasnost od osobnih ozljeda. Nikada ne radite s traktorom dok je kotač labav ili dok su labavi vijci utega na kotačima. Pridržavajte se postupka za moment sile na ispravan način. Kotač i vijci utega kotača presudni su i treba ih stalno dotezati kako bi se osigurala zategnutost na siguran način.

VAŽNO: Nepridržavanje postupka pravilnog zatezanja može rezultirati oštećenjem opreme. Dotegnite vijke nakon 3 sata rada, nakon 10 sati rada i zatim svakog dana tijekom prvog tjedna rada.

- ☐ 11. Zategnuti kotače i utege na zadani zatezni moment (čak i ako nisu obavljena podešavanja).
- ☐ 12. Zategnite pogonski kotač (zupčanik) gusjenice, rukavac pogonskog kotača (zupčanika), kotač natezača i kopče srednjih valjaka prema specifikacijama (čak i ako nikakvo prilagođavanje nije izvedeno).
- ☐ 13. Postavite sve sastavne dijelove u položaj za rad (npr. retrovizore).
- ☐ 14. Podesite sva svjetla, uključujući krajnja svjetla upozorenja i rotirajuće svjetlo. Provjerite jesu li sva svjetla u skladu s lokalnim propisima.
- ☐ 15. Prilagodite komponente vučnog priključka i blokirajte u položaju.
- ☐ 16. Postavite znak vozila koje se sporo kreće (ako je potrebno).
- ☐ 17. Postavite zaslon prema preferencijama kupca.
- ☐ 18. Uključiti automatsko čišćenje ispušnog sustava na CommandCenteru.
- ☐ 19. Ugradite prijemnik StarFire.
- ☐ 20. Zajedno s kupcem izvedite postupak postavljanja povezanog stroja. Detalje potražite u rješenju 206001 sustava CCMS.
- ☐ 21. Izvedite probnu vožnju. Provjerite ispravnost rada svih sustava uključujući mjenjač, kočnice i upravljač.
- ☐ 22. Baždarite radar.
- ☐ 23. Provjerite prisutnost dijagnostičkih kodova pogrešaka. Ako su kodovi prisutni, zabilježite kodove i obratite se Service ADVISOR kako bi se riješili i, po potrebi, popravili. Izbrišite sve kodove.
- ☐ 24. Postavite antenu RTK (ako je opremljeno). Pogledajte stavku Postavljanje radioprijamnika RTK (Real-Time Kinematic) u odjeljku Pribor, ovog priručnika za rukovanje.
- ☐ 25. Provjerite spremnik traktora ExactRate radi curenja (ako je opremljeno):
 - a. Napunite spremnike ExactRate s 38 l (10 galona) vode. Pogledajte stavku Punjenje spremnika u odjeljku Spremnik traktora ExactRate, ovog priručnika za korisnike.
 - b. Upravlajte traktorom 5 do 10 minuta s

¹ Nalazi se u odjeljku za pohranu u kabini.

² Kako biste izbjegli oštećenje opreme na traktorima sa sustavom ILS™ (Independent-Link Suspension) i grupom guma 43 ili većim, uklonite oba transportna graničnika i prilagodite postavke gaznog sloja.

uključenom pumpom ExactRate™ i cirkulacijom vode.

- c. Provjerite sustav radi curenja.
- d. Ispraznite spremnike ExactRate. Pogledajte stavku Ispuštanje sustava u odjeljku Spremnik traktora ExactRate, ovog priručnika za korisnike.
- e. Zategnite trake spremnika ExactRate. Pogledajte stavku Trake spremnika u odjeljku Servis – Zatezanje, ovog priručnika za korisnike.

Datum i potpis distributera / servisnog tehničara

KD34109,00005B8-A5-13JUN25

Kontrolni popis i potvrda za isporuku

Izradite dvije kopije ovog obrasca. Ispunite jednu kopiju za kupca, a drugu kopiju zadržite u evidenciji distributera.

☐ Kopija za kupca

☐ Kopija za distributera

Kontrolni popis za isporuku

Kod distributera:

- ☐ Izvršen je pregled stroja prije isporuke kupcu
- ☐ Svi potrebni formulari i literatura prisutni
- ☐ Postavljene su naljepnice
- ☐ Priključna oprema i opcije prema narudžbi kupca ugrađeni su ili dostupni

! POZOR: Izbjegnite opasnost od osobnih ozljeda. Nikada ne radite s traktorom dok je labav kotač ili dok su labavi svornjaci utega kotača. Nepridržavanje postupka zatezanja može rezultirati osobnom ozljedom. Kotač i svornjaci utega na kotačima su presudni i treba ih stalno dotezati kako biste osigurali sigurnu stegnutost.

VAŽNO: Nepridržavanje postupka pravilnog zatezanja može rezultirati oštećenjem opreme. Dotežite vijke kotača nakon 3 sata rada, nakon 10 sati rada i zatim svakog dana tijekom prvog tjedna rada.

- ☐ Provjerite jesu li mehanički dijelovi dobro pričvršćeni na okvir, nosač poluge za vuču, kotače i utege kotača ili sastavni dio sustava gusjenica

Na području isporuke s korisnikom: (prikazano i objašnjeno)

- ☐ Sve upozoravajuće naljepnice na stroju
- ☐ Položaj svih natpisnih pločica sa serijskim brojevima
- ☐ Priručnik rukovatelja
- ☐ Pristup i funkcija teksta za pomoć
- ☐ Mjesta za podmazivanje i servisiranje stroja i dodataka
- ☐ Održavanje i njega guma ili gusjenica
- ☐ Dokazi o podmazivanju i održavanju
- ☐ Postupci servisiranja tijekom razrađivanja
- ☐ Pokrivenost jamstvom i jamstveni postupak

Prikazane upute za rad:

- ☐ Motor—gas, pokretanje i zaustavljanje
- ☐ Mjenjač
- ☐ Upravljanje
- ☐ Kočnice
- ☐ Vučni priključak i SCV-ovi
- ☐ Blokada diferencijala
- ☐ PTO
- ☐ Prilagodba viličaste glave na tri točke
- ☐ iTEC sustav
- ☐ Svjetla
- ☐ Brisači
- ☐ Grijač
- ☐ Klimatizacijski uređaj
- ☐ CommandCenter zaslon i kontrole
- ☐ Vozačko sjedalo

Potvrda o isporuci

Serijski broj:

Model vozila:

OM broj:

Izdanje:

Broj dozvole:

Broj motora:

Datum isporuke:

Ime vlasnika:

Sat isporuke:

Adresa:

Koncesija:

Grad/država:

Pečat trgovca:

Poštanski broj/zemlja:

Prije isporuke

Ovime potvrđujem preuzimanje traktora u dobrom stanju. Dobio/la sam priručnik za korisnike. Svi potrebni radovi kod isporuke stroja su obavljani, te sam upoznat sa sigurnim načinom rada i obaveznim svakodnevnim radovima na održavanju prema popisu za provjeru kod isporuke.

Potpis kupca: _____ Potpis osobe koja je u ime distributera izdavala upute: _____

Datum: _____ Datum: _____

BH38674,0000D3E-A5-23JUL24

Indeks

A	
Alarm za vožnju unazad	
Regulacija glasnoće.....	50B-5
Antena	
Dodatna oprema od 12 V	
Stroj	
Sinkroniziraj.....	90D-4
Antena sustava Machine Sync.....	90D-4
Aplikacije	
Postavljanje komande.....	30C-8
AutoLoad – postavke	
Napredno.....	70E-7
Početna vuča.....	70E-6
Položaj strugala.....	70E-6
Pristup.....	70E-4
Prosječna vuča.....	70E-7
Stanje strugala.....	70E-6
Autom. učitavanje	
Priključak kablenskog snopa.....	90D-9
Automatizacija	
Selektivni upravljački ventil (SCV).....	70A-7
Automatizacija alata traktora (TIA)	
Rad.....	40A-1
Zahtjevi za AutoTrac.....	40A-3
Zahtjevi za E-SCV.....	40A-2
Zahtjevi za PowerShift prijenos.....	40A-2
Zahtjevi za priključno vratilo.....	40A-2
Zahtjevi za stražnju viličastu glavu.....	40A-3
AUX ulaz	
Radio.....	90D-1

B	
Balast	
Utvrđivanje težine	
osovine traktora s balastom.....	100-6
potrebne vrijednosti tlaka u gumama s balastom	100-6
težine traktora s balastom.....	100-6
traktora s balastom.....	100-6
Baždarenje proklizivanja.....	30C-6
Baždarenje radara.....	30C-5
Bilježenje serijskog broja motora	
Serijski broj motora.....	500B-2
Biodizel gorivo.....	200A-2
Bočni lebdeći položaj.....	60E-12
Briga o boji.....	220A-2
Brisači i uređaji za pranje	
Rad.....	30-1
Broj okretaja motora	
Priključno vratilo.....	60A-6
Brzi vučni priključak.....	60E-12
Brzina kretanja na tlu.....	30A-1
Brzina podizanja	
Stražnji vučni priključak.....	60E-4
Brzina spuštanja	
Stražnja viličasta glava.....	60E-3

Brzina ventilatora.....	90E-3
Brzine vožnje po tlu	
prijenos e18 Powershift.....	500A-9
Brzospojni priključni nastavak (STC)	
STC.....	210-5

C	
CommandARM	
Desni reverzer	
Prijenos e18.....	50G-1
Komande viličaste glave.....	30B-1
Kontrole na lijevoj strani.....	30B-4
Kotačić za namještanje brzine	
Prijenos e18.....	50G-1
Navigacijska traka.....	30B-6
Položaj, namještanje.....	30B-7
Primjer.....	30B-1
Ručica pomoćne kočnice.....	30B-6
Ručice za upravljanje priključnim vratilom.....	30B-2
Upravljačke ručice SCV-a.....	30B-2
Upravljački sustavi radija.....	30B-2
Upravljački sustavi sustava klimatizacije.....	30B-2
Upravljački sustavi svjetala.....	30B-2
CommandCenter.....	30C-5
Baždarenja	
Radar.....	30C-5
Baždarenje	
Proklizavanje.....	30C-6
Glavna stranica postavki svjetala.....	90C-2
Identifikacija svjetala.....	90C-1
iTEC	
Funkcije prikaza sustava CommandCenter.....	40-1, 40-2
Funkcije upravljanja.....	40-1
Funkcije zaslona CommandCenter.....	40-2
Izvođenje slijeda.....	40-5
Postava dodjela.....	40-4
Uvjeti obustave.....	40-3, 40-4
Uvjeti poništenja.....	40-3, 40-4
Uvjeti prekida.....	40-3, 40-4
Uvjeti zabrane.....	40-3, 40-4
Izbornik postavki stroja.....	30C-1
Kamera.....	30C-8
Kompatibilni prikazi.....	30C-4
Mogućnost prikaza videozapisa.....	30C-8
Napredne postavke svjetala.....	90C-3
Polja unosa.....	30C-5
Pristup svjetlima.....	90C-1
Svjetla poklopca motora / linije remena.....	90C-3
Tipke prečaca.....	30B-6
Uključivanje/isključivanje napajanja.....	30C-4
Unaprijed postavljena radna svjetla.....	90C-3

Č

Čišćenje	
Filtar ispušnog sustava motora	20-4
Filtar kompresora ovjesa	
Kompresor	
Zračni jastuk ovjesa	220A-4
Čišćenje radarskog senzora s dvostrukim snopom	
Servis nakon 500 radnih sati	
Radar s dvostrukim snopom	220A-3

D

DEF	
Filtar uređaja za doziranje, mijenjanje	220D-12
Ispitivanje	200B-3
Linijski filtar, promjena	220D-9
Odlaganje	200B-4
Skladištenje	200B-3
Spremnik, čišćenje	220A-1
Spremnik, punjenje	200B-1
Upotreba na motorima opremljenim sa SCR	200B-2
DEF spremnik	
Čišćenje	220A-1
Dijagnostički kodovi grešaka	
Pristupanje	300B-1
Dijeljenje protoka	
Selektivni upravljački ventil (SCV)	70A-11
Dizelski motori, učinak hladnih uvjeta	200-1
Dizelsko gorivo	200A-1
Dodatni aditivi	200A-1
Dizelsko gorivo, ispitivanje	200A-5
Dodatni element filtra separatora vode i goriva (30 mikrona)	
Servis—zamjena	220D-3
Dodjela	
SCV	70A-7
Druga maziva	
Upotreba ulja prijenosa i hidrauličko ulje	200E-1
Dubina opterećenja	
Stražnja viličasta glava	60E-4

E

Električni sustav	
Uvod	220F-1
Elektronički zaslon, pravilna upotreba	30C-1
Emisije	
Potreban jezik	
EPA	500A-9
Emisije ugljikova dioksida	500A-10

F

Filtar	
Crpka upravljača	220D-13
Gorivo (odvajač vode), pomoćni, provjerite i ispraznite	220A-4
Hidraulično ulje	220D-13

Mjenjač/osovina – PowerShift	220D-13
Filtar crpke upravljača	220D-13
Filtar DEF uređaja za doziranje	
Zamjena	220D-12
Filtar goriva	
Odvajač vode, pomoćni, provjerite i ispraznite	220A-4
Filtar usisa kompresora zraka	
Filtar	220D-17
Filtar uvodnika zraka mjenjača, zamjena	220D-13
Filtar za recirkulaciju zraka	
Pregled ili zamjena	220D-5
Filtri	
Gorivo	220D-2
Recirkulacija u kabini	
Zamjena	220D-5
Zrak u kabini	
Pregled ili zamjena	220D-5
Filtri za gorivo	
Filtri, gorivo	200A-5
Filtri zraka u kabini	
Pregled ili zamjena	220D-5
Filtri, ulje	
Uljni filtri	200-2
Fluorirani staklenički plin, specifikacije	500A-3

G

Godišnje	
Provjera sigurnosnih pojaseva	220B-13
Gorivo	
Biodizel	200A-2
Dizel	200A-1
Filtri	220D-2
Karter spremnika	220B-3
Mazivost	200A-3
Rukovanje i skladištenje	200A-3
Spremnik	200A-4
Sustav	20-9
Gornja granica	
Stražnja viličasta glava	60E-3
GPS	
Konfiguriranje traktora	50B-1
GPS podatci	
Serijski komunikacijski priključak RS232	90D-9
Graničnici odbojnika	
Pregled	220B-11
Grijač rashladne tekućine motora	20A-1
Gume, sigurno servisiranje	05-16
Gusjenice	
Servisiranje	80-1
Uporaba gusjenica	
Smjernice	80-1
Gusjenice, pogonski kotači, srednji valjci i natezači	
Provjera	220B-9

H		
Halogene žarulje		
Rukovanje	220F-7	
Hidraulički priključak		
Primjer priključivanja alata [Ag]	70B-8, 70B-10, 70B-12	
Primjer priključivanja alata [strugalo]	70B-14	
Hidraulički priključci		
Alati koji zahtijevaju velike količine hidrauličkog ulja		
.....	70B-2	
Identifikacija komponenti [Ag]	70B-4	
Identifikacija komponenti [strugalo]	70B-13	
Uporaba hidrauličkih pumpi prskanja [Ag]	70B-7	
Hidraulički sustav		
Osjet opterećenja (Load Sense)		
Dodatna snaga (power beyond)	70B-2	
Hidraulični priključak		
Primjer priključivanja alata [Ag]	70B-9	
Hidraulični priključci		
Spajanje/odspajanje hidrauličkih crijeva	70B-1	
Hidraulično ulje	200E-1	
Hidraulika		
Zagrijavanje	50B-3	
Hladnjak	90D-4	
Čišćenje	220A-2	
HVAC		
Postavke		
Automatizacija kontrole klimatizacije	90E-2	
Brzina ventilatora	90E-3	
Glavna stranica	90E-1	
Klima-uređaj	90E-4	
Način protoka zraka	90E-3	
Postavljanje temperature	90E-2	
Pristup	90E-1	
I		
Identifikacija proizvoda	500B-1	
Identifikacijski broj		
Identifikacijske tablice	500B-1	
Serijski broj kabine	500B-2	
Serijski brojevi gusjenica	500B-3	
Identifikacijski broj proizvoda		
Serijski broj, traktor	500B-1	
Informacije o strugalu		
Priključivanje kablenskog snopa AutoLoad	70E-3	
Informacije o strugalu [strugalo]		
Radni ciklus strugala	70E-1	
Inteligentno upravljanje ukupnom opremom (iTEC)		
Funkcije upravljanja sustava CommandARM ..	40-1	
Izvođenje slijeda	40-5	
Opis prikaza sustava CommandCenter ...	40-1, 40-2	
Opis zaslona CommandCenter	40-2	
Postava dodjela	40-4	
Postavljanje slijeda	40-3	
Preporuke (AutoLearn)	40-6	
Uvjeti obustave	40-3, 40-4	
Uvjeti poništenja	40-3, 40-4	
Uvjeti prekida	40-3, 40-4	
Uvjeti zabrane	40-3, 40-4	
Ispitivanje dizelskog goriva	200A-5	
Ispitivanje točke smrzavanja rashladne tekućine	220B-1	
Ispuni filter, sigurnost		
Sigurnost, ispuni filter	05-14	
Ispušna tekućina dizela		
DEF		
Filter nalijevnog grla	220A-1	
Ispušna tekućina dizela (DEF)		
Spremnik DEF – (motor Final Tier 4 / Stupanj V) ..	200B-1	
Ispuštanje		
Filtri goriva	220B-2	
iTEC		
Funkcije		
prijenos Efficiency Manager	40-6	
Izbjegnite rizik pojave statičkog elektriciteta pri punjenju gorivom	05-3	
Izlaz		
AC (izmjenična struja)	90D-3	
Dodatna oprema od 12 V	90D-1, 90D-3	
Izlaz u slučaju nužde	90D-5	
K		
Kabina		
Klasifikacija	500A-8	
Kategorija 5 do 4 zatika ljujlajuće poteznice		
Adapter zatika ljujlajuće poteznice	60F-2	
Klasifikacija kabine		
(EU 1322/2014)	500A-8	
Klima-uređaj (A/C)	90E-4	
Klimatizacijski uređaj		
Provjera	220B-3	
Kočenje motorom		
Servis nakon 5000 radnih sati	220B-16	
Kočnice	50A-4	
Hidrauličke kočnice prikolice	50A-4	
Sekundarna kočnica	220B-10	
Kočnice prikolice		
Hidraulika	50A-4	
Kolo i stup upravljača		
Namještanje	30-1	
Komande viličaste glave	30B-1	
Komprimirani zrak	220F-2	
Konektor		
Alat		
Ethernet	90D-8	
Ethernet	90D-2	
ISO 11786	90D-2	
Prikaz	90D-2	
Prikaz GreenStar	90D-2	
Konektor alata		
Čišćenje konektora alata	220A-4	

Čišćenje konektora eterneta alata	220A-4
Eternet	90D-8
Kotač natezača	
Dotezanje prilikom servisa nakon 500 radnih sati ..	220C-1
Kotači, pogonski	220B-9
Kratka ljuljajuća poteznica	
Preinaka ljuljajuće poteznice strugala	60F-5
Kretanje kroz sustav G5 CommandCenter	30C-3
Kutija za lance	90D-9

L

Linijski filter DEF-a	
Promjena	220D-9

Lj

Ljuljajuća poteznica	60F-1
Izračun razmaka okomitog opterećenja iza stražnje	
osovine	60F-3
Izračunavanje statičkog okomitog opterećenja	60F-3
Kabel za vuču	60F-6
Ljuljajuća poteznica za otežane uvjete rada	
Ograničenja opterećenja za kategoriju 5	60F-7
Ljuskasto pocinčavanje	
Pritezači s premazom	210-10

M

Maksimalno dozvoljeno statičko okomito opterećenje	
Specifikacije	500A-7
Mazivo	
Miješanje	200E-2
Višenamjensko za ekstremne tlakove (EP) ..	200E-1
Mazivost dizelskog goriva	200A-3
Miješanje maziva	200E-2
Mjenjač	
Powershift	
Baždarenje	210-6
Prekid baždarenja	210-9
Pristup naprednim postavkama	50B-1
Zagrijavanje	50B-3
Mjerači	30A-1
Motor	
Certifikat o emisiji štetnih plinova	20-9
Filtri zraka	
Provjera	220D-7
Pokretanje po hladnom vremenu	
Uz pomoć pri pokretanju	20A-1
Zamjena posude s tekućinom za pokretanje	
motora	20A-1
Ponovno pokretanje nakon ostajanja bez goriva ...	20-13
Prigušivač koljenaste osovine	220D-20
Provjera prostora motora i ispuha	
Provjera ima li krhotina	220B-2

Rad	20-9
Smanjenje potrošnje goriva	20-13
Ulje	220B-4
Zamjena posude s tekućinom za pokretanje motora	
20A-1	
Motor u radu	20-12
Motorno ulje	200-1
Dizel	
Prijelazni Tier 4, završni Tier 4, stupanj IIIB,	
stupanj IV i stupanj V	200C-1
Servisni interval za rad na velikim nadmorskim	
visinama	200C-1
Razrađivanje	
Prijelazni Tier 4, završni Tier 4, stupanj IIIB,	
stupanj IV i stupanj V	200C-1
Motorno ulje za razrađivanje	
Prijelazni Tier 4, završni Tier 4, stupanj IIIB, stupanj	
IV i stupanj V	200C-1

N

Način protoka zraka	90E-3
Način rada za vuču – motor će se pokrenuti ...	110-4
Način rada za vuču—motor se ne pokreće	110-4
Namještanje vremena	
SCV	70A-6
Namještena brzina	30A-1
Natezač, prednji	220B-9
Navigacijska traka	30B-6
Neovisan način rada	
SCV	70A-4
Nosač kratke ljuljajuće poteznice	
Kratka ljuljajuća poteznica	
Brzospojna ljuljajuća poteznica	60F-4
Nosači	
Monitor	90D-5

O

Očistite izmjenjivač temperature ulja i goriva,	
kondenzator klima uređaja	
Izmjenjivač temperature – kondenzator klima	
uređaja	220A-2
Odspajanje akumulatora	
Pražnjenje vodova za ispušnu tekućinu dizela (DEF)	
DEF, pražnjenje vodova	
Akumulator, odspajanje	220F-2
Odvajač vode	
Pomoćni, provjerite i ispraznite	220A-4
Odziv vučne sile	
Stražnja viličasta glava	60E-4
Opcija obnovljenog rada	20B-5
Opis stanice iTEC	40-1
Oprema za emisije	
Servis DPF-a	20B-4
Osjetljivost na proklizavanje	
Stražnji vučni priključak	60E-5

Osjetljivost namještanja protoka SCV	70A-8	Ponovno punjenje gorivom, izbjegnite rizik pojave statičkog elektriciteta	05-3
Oslobađanje zaglubljenog traktora Transport	110-9	Poseban način rada Selektivni upravljački ventil (SCV).....	70A-4
Osovinice šarke	220E-1	Postavke motora Automatsko čišćenje filtra ispušnog sustava ..	20-5
Otvor za kontrolu curenja Provjera	220B-3	Automatsko kočenje motorom	20-8
Ovjes Namještanje stabilizacijskih blokova	60E-10	Čišćenje filtra na parkiranom vozilu	20-6
Vanjski prekidači za podizanje i spuštanje, upotreba	60E-9	Glavna stranica	20-1
Ovjes oscilirajuće ploče Kompresor zračnog ovjesa	220B-11	Najv. brzine	20-3
		Napajanje	20-3
		Napredno	20-8
		Onemogućivanje automatskog čišćenja filtra ispušnog sustava	20-6
		Pregled čišćenja ispušnog filtra	20-4
		Pristup	20-1
		Usporivač	20-8
		Postavke prijenosa ECO	50G-7
		e18	50G-7
		Glavna stranica e18	50G-4
		Način rada e18	50G-6
		Najv. brzine e18	50G-8
		Prilagođeno e18	50G-6
		Pristup e18	50G-4
		Slabljenje e18	50G-7
		Postavke prijenosa e18	50G-4
		ECO	50G-7
		Način rada	50G-6
		Najv. brzine	50G-8
		Prilagođeno	50G-6
		Pristup	50G-4
		Slabljenje	50G-7
		Postavke selektivnih regulacijskih ventila Napredno	70A-6
		Pomoć za protok	70A-8
		Postavke selektivnog upravljačkog ventila (SCV-a) Automatizacija	70A-7
		Poseban način rada	70A-4
		Uključivanje neovisnog načina rada	70A-7
		Postavke stražnje viličaste glave Brzina spuštanja	60E-3
		Dubina opterećenja	60E-4
		Glavna stranica	60E-1
		Gornja granica	60E-3
		Položaj	60E-5
		Pristup	60E-1
		Regulacija vuče	60E-7
		Postavke stražnjeg vučnog priključka Brzina podizanja	60E-4

Osjetljivost na proklizavanje.....	60E-5	prijenos	
Upravljanje položajem	60E-6	Prebacivanje	
Postavke sustava AutoLoad		e18	50G-2
Dimenzije strugala	70E-8	Rad	
Glavna stranica	70E-4	e18	50G-1
Postavke sustava kočnice prikolice		Zadane brzine i Efficiency Manager	
Glavna stranica	50A-1	e18	50G-3
Ispitivanje kočnice prikolice	50A-3	Prijenos	
Napredno	50A-3	Napredne postavke.....	50B-1
Pojačanje kočnice	50A-2	Parkirni položaj	220B-11
Pomak predkočenja	50A-2	Prijenos e18	
Pristup	50A-1	Prebacivanje	50G-2
Postavke upravljača		Rad.....	50G-1
Glavna stranica	30C-7	Zadane brzine i Efficiency Manager.....	50G-3
Osjetljivost upravljanja	30C-7	Priključak	
Pristup	30C-7	Dijagnostika	90D-1
Postavljanje balasta za poboljšanje izvedbe		ISO 11783	90D-1
Ključ za pridržavanje utega na kotaču (JDG10958)		Priključna oprema	
	100-6	ISO 11783.....	90D-8
Mjerenje proklizavanja	100-4	Priključak priključne opreme	
Opcije za balast	100-3	ISO 11783	90D-8
Opće informacije o postavljanju balasta	100-1	Priključci za punjenje	
Opće smjernice	100-1	USB	90D-3
Preporuke za balast.....	100-2	Priključno vratilo	
Preporuke za dodavanje balasta s alatima.....	100-3	Ispravna brzina motora	60A-6
Smjernice za priključnu opremu	100-6	Postavke	
Tablica težine traktora bez balasta	100-8	Brzina uključivanja	60A-3
Tablica za izračun promjene balasta	100-10	Glavna stranica	60A-1
Uporaba utega natezača	100-5	Napredno.....	60A-3
Upotreba utega Quik-Tatch.....	100-4	Ograničenje brzine stražnjeg priključnog vratila	
Postavljanje komande.....	30C-8		60A-3
Povećanje ili smanjenje napetosti gusjenice ..	220B-5	Priključno vratilo izvan sjedala.....	60A-4
Powershift		Pristup	60A-1
Baždarenje	210-6	Rad.....	60A-5
Pražnjenje		Vanjski prekidači.....	60A-6
Karter spremnika goriva	220B-3	Prilagodba protoka	
Prednja bočna zaštita motora, uklanjanje	210-2	SCV	70A-5
Prednja konzola		Selektivni upravljački ventil (SCV)	
Primjer	30-1	Utvrđite	70A-10
Pregled		Primjene strugala	60F-2
Ili zamjena filtera zraka u kabini	220D-5	Pristupna ploča motora, uklanjanje	210-2
Ili zamjena filtra za recirkulaciju	220D-5	Protuprovalni sustavi	
Pregled nosača poluge za vuču i vijaka s kapicom		CESAR Datatag	20-11
Nosač poluge za vuču		Ključevi s blokadom paljenja	20-11
Vijci s kapicom.....	220C-1	Provjera	
Pregled pokazivača.....	20B-1	Geometrija gusjenica.....	220B-5
Pregled pokazivača naknadne obrade	20B-1	Gusjenice, pogonski kotači, srednji valjci i kotači	
Pregled sustava za usisavanje zraka		natezača	220B-9
Sustav usisa zraka	220B-12	Otvor za kontrolu curenja.....	220B-3
Prekidač s ključem	30-2	Razina ulja kućišta glavčine pogonskog kotača	
Pretvaranje čeljusti		Razina ulja u srednjem valjku	
Kategorija 4N/4/3	60E-12	Razina ulja u kotaču natezača	220B-14
Prije isporuke		Sigurnosni pojasevi.....	220B-13
Popis kontrola prije isporuke	700-1	Provjera geometrije gusjenica	
Prijemnik RTK		Svakodnevno ili nakon 10 radnih sati.....	220B-5
Ugradnja	90D-7		

Provjera napetosti gusjenica		SCV postavke	70A-1
Napetost gusjenica		Dodjela	70A-7
Napetost	220B-2	Namještanje vremena	70A-6
R		Neovisan način rada	70A-4
Rad motora		Osjetljivost namještanja protoka	70A-8
Pokretanje motora	20-10	Prilagodba protoka	70A-5
Pomoćni akumulator ili punjač	20-13	Pristup	70A-1
Prekidač za isključenje akumulatora	20-9	Regulator dubine TouchSet	70A-5
Radar		Standardni način rada	70A-3
Konfiguriranje traktora	50B-1	Serijski brojevi	500B-1
Radijska frekvencija za poslovne korisnike i antena		Serijski brojevi gusjenica Camso	
Postavljanje	90D-6	Identifikacijski brojevi	500B-3
Rashladna tekućina		Serijski komunikacijski priključak RS232	90D-9
Ispitivanje točke smrzavanja	200D-3	ServiceADVISOR	30C-5
Miješanje s koncentratom, kakvoća vode	200D-2	Servis	
Zbrinjavanje	200D-3	2000 radnih sati	
Rashladno sredstvo		Provjera zračnosti ventila motora	220B-15
Dizelski motor		4500 sati/36 mjeseci	
Motor s mokrim košuljicama cilindra	200D-1	Mijenjanje filtra DEF uređaja za doziranje	220D-12
John deere COOL-GARD II coolant extender	200D-2	Godišnje	
Rad u toploj klimi	200D-2	Provjera sigurnosnih pojaseva	220B-13
Rashladno sredstvo motora		Nakon 10 radnih sati ili svakodnevno	
Zbrinjavanje	200D-3	Provjera gusjenica, pogonskih kotača, srednjih	
Razina buke	500A-8	valjaka i kotača natezača	
Razina ulja kućišta glavčine pogonskog kotača		Nakupljanje otpada na gusjenicama	220B-9
Provjera	220B-14	Nakon 10 sati ili dnevno	
Razrađivanje sustava gusjenica	210A-1	Ispuštanje vode iz filtera goriva	
Regulacija vuče		Dodatni odvajač vode i goriva	220B-2
Stražnja viličasta glava	60E-7	Servis	
Regulator dubine TouchSet		1500 radnih sati	
Konektor položaja za spajanje/odspajanje alata	70C-1	Filter pilot selektivnog upravljačkog ventila	220D-8
Postavke	70A-5	Servis - Opće informacije	210-1
Postavke i namještanja	70C-1	Servis – Električni sustav	
Remen		Razdjelna ploča–Prednja	220F-4
Zatezač	220B-13	Servis akumulatora i priključaka	220F-2
Remen alternatora		Zamjena prednjih/stražnjih radnih svjetala linije	
Zamjena	220D-1	pojasa	220F-11
Remen kompresora klima uređaja		Zamjena svjetla stražnjeg blatobrana – stražnji	
Zamjena	220D-1	pokazivač	220F-12
Remeni	220D-1	Servis – Opće informacije	210-2, 210-3
Retrovizori		Pristup odjeljku akumulatora	210-3
Namještanje	90A-1	Uklanjanje stražnje ploče kabine	210-3
Ručice za upravljanje priključnim vratilom	30B-2	Servis – provjera	
Rukovanje		Trošenje ljuljajuće poteznice	220B-16
Halogene žarulje	220F-7	Servis – Razrađivanje (100 radnih sati ili manje)	
Rukovanje akumulatorima, sigurno		Razrađivanja opreme	210A-1
Sigurno, rukovanje akumulatorima	05-11	Servis – Zamjena	
S		Filter uvodnika zraka spremnika ispušne tekućine	
SCR		dizela (DEF)	220D-8
Opcija obnovljenog rada	20B-5	Filtri uvodnika zraka spremnika goriva	220D-4
Pregled sustava	20B-3	Motorno ulje i filter	220D-1
		Pristup filteru jedinice za doziranje ispušne tekućine	
		dizela (DEF)	220D-11
		Pristup linijskom filteru ispušne tekućine dizela (DEF)	
			220D-9

Servis nakon 500 radnih sati		Sigurnost, izbjegavanje tekućina pod visokim tlakom	
Dotezanje vijaka s kapicom na zadani zatezni moment.....	220C-1	Izbjegnite tekućine pod visokim tlakom	05-17
Servis nakon 1000 radnih sati		Sigurnost, nogostupi i rukohvati	
Pregled filtara zraka u kabini.....	220D-5	Pravilna uporaba nogostupa i rukohvata	05-5
Servis—čišćenje		Sigurnost, pritezanje zateznih vijaka/matica na kotačima	
Vanjski dio traktora	220A-2	Pritezanje zateznih vijaka/matica na kotačima	05-17
Servis—električni sustav		Sigurnost, protupožarna zaštita	
Pristup glavnim osiguračima	220F-6	Protupožarna zaštita	05-2
Razvodna ploča-kabina	220F-3	Sigurnost, rad u šumarstvu	
Zamjena krajnjeg svjetla kraka	220F-14	Ograničena upotreba u šumarstvu	05-7
Servis—provjera		Sigurnost, sigurno rukovanje s gorivom, izbjegavanje pojave vatre	
Kalibracija senzora ljuljajuće poteznice [strugalo] ..	220B-15	Izbjegavanje pojave vatre, sigurno rukovanje s gorivom	05-2
Razina rashladne tekućine motora	220B-1	Sjedalo	
Servis—zamjena		ActiveSeat II.....	90-3
Dodatni element filtra separatore vode i goriva (30 mikrona)	220D-3	Senzor prisutnosti vozača	90-6
Rashladno sredstvo motora	220D-17	Sjedalo sa zračnim ovjesom	90-1
Servisiranje		Sjedalo suvozača	90-6
500 radnih sati		Sjenilo za sunce	90D-4
Pražnjenje kartera spremnika goriva.....	220B-3	Skladištenje	
1000 sati		Blatobran	90D-5
Pregled filtra za recirkulaciju	220D-5	Gornji.....	90D-5
1000 sati		Kutija za lance	90D-9
Pregled filtara zraka u kabini	220D-5	Priručnik za rukovanje	90D-5
Gusjenice	80-1	Rashladna kutija	90D-4
Prema potrebi		Uklanjanje iz	400-1
Čišćenje spremnika ispušne tekućine dizela (DEF)	220A-1	Skladištenje goriva	200A-3
Provjera razine ulja kućišta glavčine pogonskog kotača.....	220B-14	Skladištenje traktora.....	400-1
Servisiranje i priključivanje spojnice „snap-to-connect”	210-5	Specifikacije	
Servisni intervali za motorno ulje i filter		Brzine vožnje po tlu: prijenos e18 Powershift	500A-9
Prijelazni Tier 4, Final Tier 4, faza IIIB, faza IV i faza V 0,12 l/kW ili veća uljna posuda	200C-2	Električni sustav	500A-5
Rad na velikim nadmorskim visinama	200C-1	Hidraulički sustav	500A-3
Signalni pojmovi, razumijevanje	05-1	Integrirana tehnologija	500A-5
Sigurnosna svjetla i uređaji		Kapaciteti	500A-2
Rotirajuće svjetlo	90C-4	Motor	500A-1
Sigurnosni lanci	110-3	prijenos i pogonski sklop	500A-4
Sigurnosni pojasevi		Razina buke.....	500A-8
Provjera.....	220B-13	Ukupne dimenzije	500A-6
Sigurnost		Vličasta glava, ljuljajuća poteznica i priključno vratilo	500A-5
Gume, sigurno servisiranje.....	05-16	Spremnik, za gorivo	200A-4
Obratite pozornost na padinama, neravnom i grubom terenu	05-9	Spremnik/osovine prijenosa/hidraulike	
Prikolice/priključni alati, sigurno tegljenje.....	05-8	Provjera razine ulja.....	220B-4
Rotirajuće pogonske linije, držati se podalje ..	05-4	Srednji valjak	
Rukovanje halogenim žaruljama	220F-7	Dotezanje prilikom servisa nakon 500 radnih sati ..	220C-1
Sigurno održavanje, praksa	05-13	Srednji valjci.....	220B-9
Suvozačevo sjedalo	05-8	Stabilizacijski blokovi	60E-10
Traktor, sigurno rukovanje.....	05-6	Standardni način rada	
Vibracije	05-6	Selektivni upravljački ventil (SCV).....	70A-3
Zaštita od buke	05-2	StarFire prijemnik	
		Ugradnja	90D-7
		Stražnja bočna zaštita motora, uklanjanje	210-3
		Stražnja viličasta glava	
		Zadana vrijednost dubine.....	60E-8

Stražnji vučni priključak		Upravljanje kočnicama u slučaju nužde	110-6
Podmazivanje stražnjeg vučnog priključka ...	220E-1	Vožnja na prometnicama	110-1
Stražnji vučni priključak [Ag]		Truba	
Kapaciteti dizanja viličaste glave	60E-1	Rad.....	30-1
Sustav goriva			
Ne vršite preinake	210-9		
Odzračivanje	210-9		
Sustav naknadne obrade			
Opcija obnovljenog rada.....	20B-5		
Svjetla			
7-pinska utičnica.....	90C-4		
Glavna stranica	90C-2		
Identifikacija	90C-1		
Identifikacija svjetla	220F-11, 220F-14		
Identifikacija svjetla.....	220F-12		
Namještanje svjetla na prednjoj rešetki	220F-9		
Postavka svjetla za dnevnu vožnju	90C-3		
Postavka ulaznih/izlaznih svjetala	90C-3		
Postavka zadržanog osvjetljenja nakon gašenja motora	90C-3		
Postavke poklopca motora / linije remena	90C-3		
Postavke unaprijed postavljenih radnih svjetala	90C-3		
Pristup postavkama	90C-1		
Rad.....	30-3		
Rotirajuće svjetlo	90C-4		
Stražnja svjetla upozorenja.....	90C-4		
Svjetla za opasnost	90C-4		
Usmjeravanje prednjih svjetala			
Prednja svjetla.....	220F-8		
Žarulje radnog svjetla prednje rešetke			
Zamjena	220F-10		
Žarulje reflektora na prednjoj rešetki			
Zamjena	220F-10		
Svjetla na prednjoj rešetki			
Namještanje.....	220F-9		
T			
Tablice sa zateznim momentima			
Metričke.....	210-10		
Unificirani inč.....	210-11		
Tahometar	30A-1		
Temperatura	90E-2		
Tractor Implement Automation (TIA)			
Aktivacija	40A-1		
Uvod	40A-1		
Traktor			
Skladištenje			
Priprema za	400-1		
Traktor, sigurno rukovanje	05-6		
Transport			
Način rada za vuču – motor će se pokrenuti	110-4		
Način rada za vuču—motor se ne pokreće	110-4		
Oslobađanje zaglibljenog traktora	110-9		
S balastom	110-1		
Točke za vuču.....	110-3		
		U	
		Učinak hladnih uvjeta na dizelske motore	200-1
		Uklanjanje traktora iz skladišta	
		Uklanjanje traktora iz skladišta	400-1
		Uključivanje neovisnog načina rada	
		Selektivni upravljački ventil (SCV).....	70A-7
		Ulje	
		Filtri.....	220D-13
		Hidraulika.....	200E-1
		Motor.....	200-1, 220B-4
		Prijelazni Tier 4, završni Tier 4, stupanj IIIB, stupanj IV i stupanj V.....	200C-1
		Prijenos	200E-1
		Ulje mjenjača / hidrauličnog spremnika / osovine	
		Zamjena ulja	220D-13
		Ulje mjenjača/osovine	
		Filtri.....	220D-13
		Ulje prijenosa.....	200E-1
		Ulje za dizelske motore	
		Prijelazni Tier 4, završni Tier 4, stupanj IIIB, stupanj IV i stupanj V	200C-1
		Servisni interval za rad na velikim nadmorskim visinama	200C-1
		Unificirane vrijednosti zateznih momenata za inčine zavrtnje i vijke.....	210-11
		Uporaba visokotlačnog uređaja za pranje	220A-2
		Upozorenje da postoji nalog za zaustavljanjem stroja	20-8
		Upozorenje zaustavljanja stroja, nalog.....	20-8
		Upravljačka ručica SCV-a	
		Namještanja	70A-8
		Upravljačka ručica viličaste glave	
		Prilagodbe	60E-7
		Upravljačke ručice SCV-a.....	30B-2
		Upravljački sustavi radija	30B-2
		Upravljački sustavi sustava klimatizacije.....	30B-2
		Upravljački sustavi svjetala	30B-2
		Upravljanje	
		Kočnica za slučaju nužde	110-6
		Upravljanje položajem	
		Stražnji vučni priključak.....	60E-6
		USB ulaz	
		CommandCenter	90D-1
		Radio.....	90D-1
		Uvod u	
		Električni sustav	220F-1
		V	
		Vanjski prekidači	
		Priključno vratilo	60A-6

Viličasta glava		Zapisivanje serijskog broja spojke priključnog vratila	
Brza viličasta glava		Serijski broj spojke priključnog vratila	500B-3
Priključivanje alata	60E-10	Zaslon na stupu u kutu	30A-1
Komponente.....	60E-9	Zatici cilindra za zatezanje	
Namještanje bočnog lebdećeg položaja	60E-12	Podmazivanje	220E-2
Viličasta glava (stražnja)		Zaustavljanje motora	20-12
Kuke za spuštanje konvertibilnog brzog ovjesa		Zaustavni odbojnici	
Kategorija 4N/3	60E-13	Oscilirajuća ploča	
Rad u lebdećem položaju	60E-9	Pregled	220D-6
Ručno spuštanje.....	60E-10	Zazor ventila motora	
Visokotlačni uređaji za pranje	210-6, 220F-2	Servis nakon 2000 radnih sati	220B-15
Višenamjensko mazivo za ekstremne tlakove (EP) ...	200E-1		
Vozačka platforma			
Radijska frekvencija za poslovne korisnike ili CB, ugradnja	90D-6		
Vrijednosti zateznih momenata mehaničkih dijelova			
Metričke.....	210-10		
Unificirani inč.....	210-11		
Vrijednosti zateznih momenata metričkih zavrtnja i vijaka	210-10		
Vrijednosti zateznih momenata zavrtnja i vijaka			
Metričke.....	210-10		
Unificirani inč.....	210-11		
Vuča			
Opterećenja	110-1		
Otpuštanje parkirne kočnice.....	110-4		
Svi kotači na tlu			
Motor se ne pokreće	110-4		
Motor se pokreće.....	110-4		
Vučena masa.....	110-1		
Vučna opterećenja.....	110-1		
Vučni priključak			
Brzi vučni priključak			
Odspojite alat	60E-12		
Prilagođavanje razine alata	60E-11		

Z

Zadana vrijednost dubine	
Stražnja viličasta glava	60E-8
Zamjena filtra usisa kompresora zraka prednjeg ovjesa	
Prednji ovjes	220D-17
Zamjena osigurača modula releja napajanja priključnog uređaja.....	220F-7
Zamjena posude s tekućinom za pokretanje motora ..	20A-1
Zapis	
Identifikacijski broj proizvoda.....	500B-1
Zapisivanje serijskog broja mjenjača.....	500B-2
Zapisivanje serijskog broja osovine	
Serijski broj osovine.....	500B-3
Zapisivanje serijskog broja padajućeg okvira priključnog vratila	
Serijski broj padajućeg okvira priključnog vratila ...	500B-3

Servis tvrtke John Deere pomaže vam u radu

John Deere rezervni dijelovi



TS100—UN—23AUG88

U najkraćem roku ćemo vam osigurati originalne dijelove John Deerea i pomoći da izbjegnute duga vremena čekanja.

Budući da imamo dobro opskrbljeno, odlično raspoređeno skladište, uvijek smo za jedan korak ispred u odnosu na vaše potrebe.

DX,IBC,A-A5-04JUN90

Pravi alati



TS101—UN—23AUG88

Precizni alati i ispitni uređaji naše servisno tehničke službe brzo prepoznaju i otklanjaju kvarove... te vam štede vrijeme i novac.

DX,IBC,B-A5-04JUN90

Dobro obučeno osoblje za rad s klijentima



TS102—UN—23AUG88

Škola nikada nije završila za John Deere servisne tehničare.

Dodatno školovanje i obučavanje se redovito održava kako bismo bili sigurni da naše osoblje poznaje vašu opremu i kako je pravilno održavati.

Rezultat?

Tako se dolazi do iskustva na kojemu je moguće dalje graditi!

DX,IBC,C-A5-04JUN90

Brzo na licu mjesta



TS103—UN—23AUG88

Naš je cilj da vam osiguramo brzu i efikasnu uslugu kad god i gdje god vam zatreba.

Popravlak se može obaviti na licu mjesta ili u radionici, ovisno o okolnostima: Kad vam zatreba, obratite nam se i pouzdajte se u nas.

JOHN DEERE IMA SNAŽAN SERVIS ZA KLIJENTE:
Tamo smo gdje nas trebate.

DX,IBC,D-A5-04JUN90

